



2013년도 민족생활어 조사 2

【 어촌 생활 기초어휘 조사 자료집 】

연구 책임자: 강 정 희



국립국어원



한남대학교

제 출 문

국립국어원장 귀하

국립국어원과 체결한 연구용역 계약에 따라 “2013년도 민족생활어 조사”에 관한 연구보고서를 작성하여 제출합니다.

■ 사업기간: 2013년 3월 ~ 2013년 11월

2013년 11월 18일

연구책임자: 강정희(한남대학교)

연구기관: 한남대학교

연구책임자: 강정희

공동연구원: 김순자, 김지숙,
박원호, 홍기옥

〈주관 연구 기관〉 한남대학교 산학협력단

〈연구진〉	
연구책임자	강정희〈한남대학교 국어국문학과〉
공동연구원	김순자〈제주대학교 국어국문학과〉
	김지숙〈영남대학교 국어국문학과〉
	박원호〈한남대학교 국어국문학과〉
	홍기옥〈경북대학교 국어국문학과〉

〈국문 초록〉

2013년도 민족생활어 조사

- 어촌 생활 기초어휘 자료집 -

‘2013년도 민족생활어 조사 사업’의 주요 내용은 2010년도부터 2012년까지 3년 동안 한반도 남쪽의 동해, 서해, 남해, 제주도의 어촌과 섬 중 4개 권역 12개 지점을 대상으로 실시한 ‘어촌 생활어 조사’ 결과인 ‘어촌 생활 기초어휘 자료 정리’와 자료의 체계적인 조사에 기본이 되는 ‘어촌생활 기초어휘 조사 질문지 개발’이다.

이 두 개의 과제 중에서 ‘어촌 생활 기초어휘 자료 정리’는 2010년부터 2012년까지 3년 동안 〈어촌 생활어 기초어휘 조사 질문지〉 초안에 따라서 조사한 결과를 가지고 수행하였다.

어촌 생활 기초어휘 조사 자료 정리는 다음과 같이 엑셀프로그램을 사용하여 정리하였다.

(1) 번호 - (2) 권역 - (3) 조사된 어휘 - (4) 예문 - (5) 기타 정보 - (6) 조사 지역

엑셀 자료 구성에 제시된 각 항목들의 내용을 설명하면 다음과 같다.

- 1) ‘번호’는 본 자료집에 정리된 어휘 항목의 고유 번호로서 〈어촌 생활어 기초어휘 조사 질문지〉와 일치한다. 이것은 연구자들이 〈어촌 생활어 기초어휘 조사 질문지〉를 가지고 어촌 지역 조사를 할 때 참고할 수 있도록 배려한 것이다.
- 2) ‘권역’은 조사 지역을 일컫는 말이다. 남해안-동해안-서해안-제주도 순으로 정리하였다.
- 3) ‘조사된 어휘’는 연구자들이 어촌 생활어를 조사할 때 조사된 어휘를 말한다. 조사된 어휘 항목에 ‘×’표는 조사 당시 조사되지 않았다는 표시다. 미 조사된 어휘 가운데는 조사 지역의 특성상 제보자가 어휘에 대해 잘 알지 못하거나 그 지역에서 사용되지 않는 어휘들이다.
- 4) ‘예문’은 조사된 어휘가 들어있는 용례를 전사한 자료이다. ‘예문’을 참고하여 조사 어휘에 대하여 더욱 자세한 정보를 얻을 수 있다.

- 5) ‘기타 정보’는 조사된 어형의 분석, 제보자의 특성, 표준어와의 관계, 사전의 뜻풀이 정보 등의 내용을 얻을 수 있다.
- 6) ‘조사 지역’은 조사 지점을 말하는 것으로, 조사된 어휘가 사용되고 있는 지역을 알 수 있으므로 인접 지역을 조사할 때 참고할 수 있다.

이 자료는 어촌 생활어에 관심이 있는 일반인뿐만 아니라 방언 연구를 하는 연구자들의 어촌생활과 관련한 조사 시 기초 자료로 활용할 수 있다.

소멸 위기에 놓인 어촌 생활어를 체계적으로 조사하고 체계화함으로써 어촌 생활어의 자료 축적의 효과도 거둘 수 있다. 축적된 자료는 국민들의 언어 교육과 연구 자료로 활용할 수 있다.

주요어: 어촌 생활어, 기초어휘 자료, 방언 연구

차 례

제 1 부 연구 개요

제1장 연구 개요 3

1. 연구 개요 3

1) 어촌 생활 기초어휘 자료 정리 과정: 2010~2012년_3

2) 어촌 생활 기초어휘 자료 정리 과정: 2013년_4

2. 연구 추진 과정 6

1) 2010년 ~ 2012년 어촌 생활어 조사 수행 상황_6

2) 2010년 ~ 2012년 어촌 생활어 조사 지역_7

제 2 부 어촌 생활 기초어휘 자료집

제2장 어촌 생활 기초어휘 자료집 11

제 3 부 연구 결과

제3장 정책 제언 및 결과물 활용 방안 571

1. 정책 제언 571

2. 활용 방안 572

Abstract 572

제 1 부

연 구 개 요

제 1 장 연구 개요

제 1 장 연구 개요

1. 연구 개요

‘2013년도 민족생활어 조사 사업’의 주요 내용은 2010년도부터 2012년까지 3년 동안 한반도 남쪽의 동해, 서해, 남해, 제주도의 어촌과 섬 중 4개 권역 12개 지점을 대상으로 실시한 ‘어촌 생활어 조사’ 결과인 ‘어촌 생활 기초어휘 자료 정리’와 자료의 체계적인 조사에 기본이 되는 ‘어촌생활 기초어휘 조사 질문지 개발’이다.

앞의 2개의 사업 중 본 <어촌 생활 기초어휘 자료집>의 바탕인 ‘어촌 생활 기초어휘 자료 정리’는 2010년부터 2012년까지 3년 동안 <어촌 생활 기초어휘 조사 질문지> 초안에 따라서 조사한 결과를 가지고 수행하였다.

1) 어촌 생활어 기초어휘 자료 정리 과정 : 2010~2012년

2010년 본 사업의 첫해에는 조사 연구원들이 작성한 <어촌 생활 기초어휘 조사 질문지>에 따라서 조사한 기초어휘 항목들을 체계적으로 정리하기 위하여 엑셀 프로그램을 이용한 자료 정리 방법을 개발하였다.

이는 조사한 어휘를 체계적으로 관리하고, 조사 자료의 활용 방안을 마련한 것으로 이후 새롭게 추가되는 타 지역의 자료와 효과적으로 비교하기 위한 장기적인 계획에서였다.

조사된 자료는 엑셀 프로그램에서의 다음과 같은 항목으로 정리하였다.

범주
 대분류-중분류-소분류
 기초어휘 분류 번호 1-기초어휘 항목-
 기초어휘 분류 번호 2-원표제어 표준어-올림말-발음 정보-품사정보-뜻풀이-용례-기타 정보
 출전 정보 1
 출전 정보 2
 멀티정보 사진-멀티정보 음성-
 표준국어사전 등재 여부

- (1) 범주 : 어촌 생활 기초어휘 조사와 개별 주제에 대한 구분을 둔 항목으로 기초어휘 질문지의 가장 기본 범주인 ‘행위자, 환경, 어획물, 어획 도구, 어획 방법과 어로 방법, 음식, 민속, 기타’ 등을 표시하는 항목이다.
- (3) 중분류 : 대분류의 하위 범주를 나타내는 항목이다.
- (4) 소분류 : 중분류의 하위 범주를 나타내는 항목이다.
- (5) 기초어휘 분류 번호 1 : 조사 항목으로 설정한 어휘 번호를 나타낸다.
- (6) 기초어휘 항목 : 조사 항목으로 설정한 어휘이다.
- (7) 기초어휘 분류 번호 2 : 조사 항목에 대한 수집 어휘로 기초어휘 분류 번호 제일 끝에 1~9, 알파벳을 차례로 붙여 정리한다.
- (8) 원표제어 표준어 : 조사한 어휘(올림말)의 표준어를 제시하는 항목으로 대응되는 표준어가 없을 시 비워둔다.
- (9) 올림말 : 조사 항목에 해당되는 수집 어휘를 정리한다.
- (10) 발음 정보 : 올림말로 올린 어휘의 발음을 표시한다.
- (11) 품사 정보 : 올림말의 품사를 표시한다.
- (12) 뜻풀이 : 올림말이 뜻풀이를 정리한다. <표준국어대사전>과 동일한 의미는 사전의 의미를 그대로 가져오거나 동일 의미의 표준어를 등호 표시와 함께 제시한다. 사전의 의미와 다른 경우, 사전에 등재되지 않은 경우는 의미를 사전 풀이형으로 제시한다.
- (13) 용례 : 올림말이 사용되는 예를 제보자의 발화에서 가져와 제시한다.
- (14) 기타 정보 : 기타 올림말에 대한 정보를 제시한다.
- (15) 출전 정보 1 : 조사 지역과 제보자를 표시한다.
- (16) 출전 정보 2 : 올림말의 문헌 정보를 표시한다.
- (17) 멀티정보 사진 : 올림말에 관련된 사진 자료 유무를 표시한다.
- (18) 멀티정보 음성 : 올림말에 관련된 음성 자료 유무를 표시한다.
- (19) <표준국어사전> 등재 여부 : 올림말의 표준국어대사전 등재 유무를 표시한다.

조사 어휘에 대한 분류 번호는 질문지와 동일하게 부여하여 자료를 정리하고, 활용하는 것에 편의를 주었으며, 조사 어휘에 대한 상세한 정보를 엑셀 자료에 나타내도록 항목을 설정하였다.

이러한 정리 체계로 현장 조사를 통해 수집한 자료를 2010년부터 2012년까지 동일하게 정리하였다. 그리고 2011년, 2012년 엑셀 자료 기타 정보에는 이전에 조사된 어휘와의 비교와 관련된 내용도 추가적으로 정리하였다.

2) 어촌 생활어 기초어휘 자료 정리 과정 : 2013년

2013년은 3년 동안 현장 조사를 통해 수집한 12개 지역의 자료를 권역별로 종합, 정리하는 것을 최종 목적으로 하였다.

이는 조사 항목별로 12개 지점이 어휘를 함께 배치하여 해당 항목에 대한 어촌 지역의 기초어휘를 한눈에 파악할 수 있게 하여 본 자료의 활용도를 높이기 위함이다. 이와 같은 목적을 이루기 위하여 각 조사 연구원들이 3년간 조사한 어휘를 조사 항목별로 정리하고, 조사원별 자료를 다시 합하여 전체 12개 지점의 자료를 통합하였다.

그러나 12개 지점의 자료를 통합하는 과정에서 기존의 엑셀 프로그램 자료의 형식을 조정할 필요성이 제기 되었다. 즉 기존 엑셀 자료의 형식이 올림말의 정보를 상세히 주는 데에 치중되어 있기 때문에 12개 지역의 자료들을 통합하기에 매우 복잡한 체제임이 발견되었던 것이다. 이러한 한계점을 보완하기 위하여 12개 지점을 통합하는 엑셀 자료는 좀 더 간결하게 정리하였다. 즉 기존의 순차적인 배열 방식에서 4개 권역별 특성을 쉽게 알아볼 수 있도록 조사 ‘권역’을 분류 번호 다음으로 변경, 배치하였다.

그 다음 조사된 어휘항목과 전사 자료 예문을 제시하였고, 마지막으로 12개 지역 순으로 재배치하였다. 어휘는 질문지 번호 순으로 남해-동해-서해-제주도 순으로 연도순으로 배열하였다.

이와 같은 체제로의 변경은 조사된 하위 확장어휘들의 일부가 반영되지 못하는 한계가 있지만 본 자료들을 관심 있는 일반인이나 연구자들이 연구, 조사 자료로 활용하고자 할 때의 편의를 제공하기 위해서이다. 이와 같은 엑셀 프로그램 상의 변경 작업은 자문회의, 평가회의 각 4회, 그 외 조사 연구원들의 매월 1회씩 총 5회에 걸친 논의를 통해서 이루어졌다.

이상의 형식으로 3년 동안 12개 지점에서 조사된 총 어휘는 6,591 항목 가운데 조사되지 않은 447개를 제외하고 6,044개다. 최종적으로 정립된 어촌 생활 기초어휘 자료 정리에 포함된 엑셀 프로그램 표시 항목은 다음과 같다.

(1) 번호 - (2) 권역 - (3) 조사된 어휘 - (4) 예문 - (5) 기타 정보 - (6) 조사 지역

- 1) 번호는 본 자료집에 정리된 어휘 항목의 고유 번호로서 <어촌 생활어 기초어휘 조사 질문지>와 일치한다. 이것은 연구자들이 <어촌 생활어 기초어휘 조사 질문지>를 가지고 어촌 지역 조사를 할 때 참고할 수 있도록

배려한 것이다.

- 2) 권역은 조사 지역을 일컫는 말이다. 남해안-동해안-서해안-제주도 순으로 정리하였다.
- 3) ‘조사된 어휘’는 연구자들이 어촌 생활어를 조사할 때 조사된 어휘를 말한다. 조사된 어휘 항목에 ‘×’표는 조사 당시 조사되지 않았다는 표시다. 미 조사된 어휘 가운데는 조사 지역의 특성상 제보자가 어휘에 대해 잘 알지 못하거나 그 지역에서 사용되지 않는 어휘들이다.
- 4) ‘예문’은 조사된 어휘가 들어있는 용례를 전사한 자료이다. ‘예문’을 참고하여 조사 어휘에 대하여 더욱 자세한 정보를 얻을 수 있다.
- 5) ‘기타 정보’는 조사된 어형의 분석, 제보자의 특성, 표준어와의 관계, 사전의 뜻풀이 정보 등의 내용을 얻을 수 있다.
- 6) ‘조사 지역’은 조사 지점을 말하는 것으로, 조사된 어휘가 사용되고 있는 지역을 알 수 있으므로 인접 지역을 조사할 때 참고할 수 있다.

[보기]

질문지 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
11110100	동해 안	어부	{어부라}하조 ·	‘어부’로, 하위어로는 ‘하 장, 선장, 보신, 기관장, 간판장, 남바’가 나타남.	경북 경주

2. 연구 추진 과정

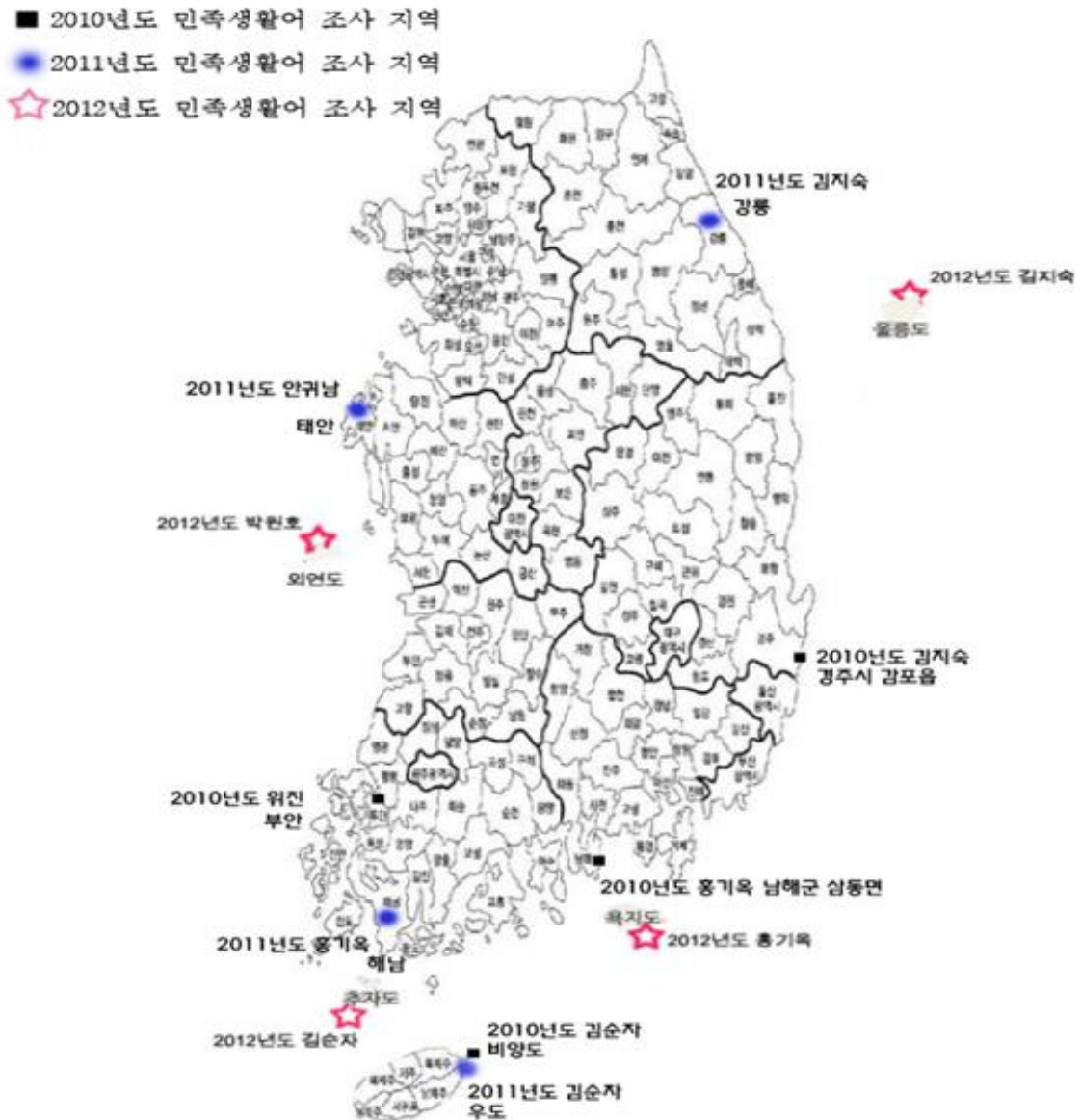
본 <어촌 생활 기초어휘 자료집>의 바탕이 되는 어휘 자료들은 다음과 같이 2010년부터 2012년 3년 동안 조사 연구원 연인원 15명이 12개 어촌과 섬사람들을 대상으로 조사한 결과로 이루어졌다. 조사 내역을 종합하면 다음과 같다.

1) 2010년 ~ 2012년 어촌 생활어 조사 수행 상황

광역권별	연구원	조사 지역
제주도	김 순 자	2010-제주도 제주시(서부) 비양도 2011-제주도 제주시(동부) 우도 2012-제주도 제주시 추자면 추자도
동해안	김 지 숙	2010-경상북도 경주시 2011-강원도 강릉시 어촌 지역 (옥계면, 사천면, 주문진읍) 2012-경상북도 울릉군 울릉도
서해안	위 진	2010-전북 부안군, 전남 영광군
	안 귀 남	2011-충남 태안군 어촌 지역 (태안군, 안면, 원산도)
	박 원 호	2012-충청남도 보령군 오천면 외연도
남해안	홍 기 욱	2010-경남 남해군 삼동면 2011-전남 해남군 어촌 지역 (해남군 송지면) 2012-경상남도 통영시 욕지면 욕지도

<표 1> 2010년 ~ 2012년 어촌 생활어 조사 수행표

2) 2010년 ~ 2012년 어촌 생활어 조사 지역



제 2 부

어촌 생활 기초어휘 자료집

제 2 장 어촌 생활 기초어휘 자료집

제 2 장 어촌 생활 기초어휘 자료집

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
1111010	남해안	어민	요새는저뽕옛날에는{어민 인데}요새는어업인이쪼어 부라는거는그이전이고{어 민이라는거는}그이후고아 마한70년대나뽕이럴때부 터어민으로서이래지금은 인제어업인으로서인제어 업인그러지요		경남 남해
11110100	남해안	어부	요새는저뽕옛날에는어민 인데요새는어업인이쪼.{어 부라는}거는그이전이고어 민이라는거는그이후고아 마한70년대나뽕이럴때부 터어민으로서이래지금은 인제어업인으로서인제어 업인그러지요		경남 남해
11110100	남해안	뽕사람	{뽕사람}.혹은또사공뽕그 런말을쓰지요.		경남 통영 육지도
11110100	남해안	어부	{어부들은} 뽕 적군이니 뽕 또 뽕니까. 그런 것은 쓰지요.		경남 통영 육지도
11110100	남해안	뽕사람	어부라고도하고{뽕사람이 라고도}하고그래.		전남 해남
11110100	남해안	어부	{어부라고도}하고뽕사람이 라고도하고그래.		전남 해남
11110100	동해안	바닷사람	이렇게 잔잔하면은 뽕이 강도 없쪼. 그리고 순리가		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			안 맞는 거야. 바다 순리가. 이게 호수 같지만 갑자기 일 때 보면 그건 아주 무섭고. 여기서는 이게 모르지만 파도 심하게 칠 때 바다에 있어 보면 {바닷사람} 뱃사람들이 참 불쌍해요. 비 오고 눈 오고 춥고 할 때 보면 어디 피할 데도 마땅치 않고. 은신처도 마땅치 않고. 다 맞고 견뎌야 되니깐		
11110100	동해안	뱃사람	{뱃사람이지} 뭐./{뱃사람 이라}그러지./주로여기{뱃 사람들은}주로해질녁이라 고많이하지.		강원 강릉
11110100	동해안	어부	{어부라}하죠.	어부'로,하위어로는'하 장,선장,보신,기관장,간 판장,남바'가나타남.	경북 경주
11110100	동해안	뱃선원	뱃선원. {뱃선원} 이렇지. 뭐 그래.		경북 울릉도
11110100	동해안	선원	선원.{선원들은}뭐거진다 같아요.		경북 울릉도
11110100	동해안	선주	배{선주}.		경북 울릉도
11110100	서해안	뱃사람	옛날에는 {뱃사람} 그래. 지금 현재는 선원이라 그러지.		전북 부안
11110100	서해안	뱃놈	욕할때 {뱃놈이니} 그런 소릴하는데 어민이라고도 하고 어부라고도 하지.		충남 태안
11110100	서해안	어부	욕할때 뱃놈이니 그런 소릴하는데 어민이라고도 하고 {어부라고도 }하지.		충남 태안
11110100	제주도	보제기	옛날에도 어부엔 헛주. {보제기엔도} 허곡.	=보자기.<표준>의'보자 기'는'바다속에들어가서 조개,미역따위의해산물 을따는일을하는사람.'으 로되어있는데제주에서 는'어부'를가리키는말임	제주 비양도
11110100	제주도	어부	옛날에도 {어부엔} 헛주.		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			보제기엔도 허곡.		비양도
11110100	제주도	배임제	하네는 그 {배임제가} 젓고, 여자덜토 배운 사름은 젓고, 서툰 사름은 이레 저레 돌리젠 허민 뭍허고.		제주 우도
11110100	제주도	선주	배부리는 사름 {선주}.		제주 우도
11110100	제주도	어부	고기잡는배 어부.// 궤기 이름은 다 알아져게. 나가 {어부} 아닌 이상.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 어부, 보제기가 올라 있다.	제주 우도
11110100	제주도	뱃놈	뱃사람이라고, 옛날에 흔히 {뱃놈} {뱃놈} 헤여요.		제주 추자도
11110100	제주도	뱃사람	{뱃사람이라고}, 옛날에 흔히 뱃놈, 뱃놈 헤여요.		제주 추자도
11110100	제주도	어부	{어부}생활했죠.		제주 추자도
11110102	남해안	선장	인자 그 배에 어류행위에 대한 총제적인 지휘를 하는 거, {선장은} 배를 몰고 이거 저 뭍고 바다어군탐지기 같은 걸 갖다지고서 어망을 또 나중에 또 짜기도 하고 만들기도 하고 수리도 하고.		경남 남해
11110102	남해안	어로장	인자 봐보면은 선망같은데는 {어로장}, 선장같은 게 있을 수 있고 {어로장}, 통신사선장, 기관장 이러면은 그런부분이 있을 수 있고. 인자 그 배에 대해서 어업을 하는데 총체적인 책임자를 어로장이라 그러지요		경남 남해
11110102	남해안	기관장	그{기관장}을우리나라우리 그지역방언으로기관조로 했는데.기관장을기관조.기 관은열추밭음이같거든.일 본어나우리말이나기관사 하면기관사.기관사.기관조 .센조.선장은센조.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
11110102	남해안	뱃사공	뭐 그거는 주로 뭐 아까 지가 말한 {뱃사공} 같은 거 인자 옛날에 이 풍선이 이런 거 타고 다닌 사람들 뱃사공이라 했거든요.		경남 통영 육지도
11110102	남해안	선장	뭐그거는주로뭐아까지가 말한뱃사공같은거인자옛 날에이풍선이이런거타고 다닌사람들뱃사공이라했 거든요.그다음에인자요즘 에한거보니{선장이다}그래 생겼고.		경남 통영 육지도
11110102	남해안	선주	그래가지고모여서어장을 하는그사람들이이자적군 이고.그다음에경영을하는 사람들이{선주고}.		경남 통영 육지도
11110102	남해안	센조	그{기관장을}우리나라우리 그지역방언으로{기관조로} 했는데.기관장을기관조.기 관은얼추발음이같거든.일 본어나우리말이나기관사 하면{기관사}.기관사.기관 조.센조.{선장은}{센조}.		경남 통영 육지도
11110102	남해안	적군	{적군이고}.적군은인자배 어장을위해서종사하는분 들.일당을받을수도있고,월 급을받을수도있고.		경남 통영 육지도
11110102	남해안	하장	그 다음에 인자 요즘에 한 거 보니 {선장이다} 그래 생겼고. {하장} 같은		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			말도 하장은 식사를 딱 날라가지고 그 질도 그 뱃사람이 그 뭐 있나.		
11110102	남해안	갑판장	부함장있고거기서{갑판장}		전남 해남
11110102	남해안	보식	{보식이라고} 선장 밑에.		전남 해남
11110102	남해안	부선장	밑에 {부선장이지}. 그런 사람 있고 그래가지고 굵은 배는.		전남 해남
11110102	남해안	사무장	{사무장도} 있고. 사무장은 이자 손님들 이제 돈 받고.		전남 해남
11110102	남해안	선장	{하장도} 있네. 선장 밑에 배 선원들.		전남 해남
11110102	남해안	하장	{하장도} 있네. 선장 밑에 배 선원들.		전남 해남
11110102	동해안	갑판장	화장이라는건배에서바바 는사람.갑판장은뒤에인제 자는사람들.그{갑판장이라 }자는방에배뒤에자는방에 총책임을가지는사람을갑 판자이드라.그렇지.		강원 강릉
11110102	동해안	기관장	기관장.{기관장이}더우선 이지./그럼.{기관장}.		강원 강릉
11110102	동해안	막내이	{막내이지}.배막내이.영자. / 나이 제일 적은 사람을 보고 {막내}.		강원 강릉
11110102	동해안	선장	배에총괄책임자.총괄책임 자는{선장이고}.		강원 강릉
11110102	동해안	손원, 선원	손원,{손원이라고도}하고 뱃사람이라고도하고그렇 게하는거지. / 예예. 그리고 야 {선원} 또 있지. 요거는 거기 배에 책임. 책임 되는 사람 이름. 이름이고 그때는 뭐 으~ 보통 팔명, 구명, 십명씩 다. 다녔으니까.		강원 강릉
11110102	동해안	뱃선원	{뱃선원이고}뱃사람이고고 한가지지.		강원 강릉
11110102	동해안	영자	막내이지.배막내이.{영자}. 아니,영자는제일고령자.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
11110102	동해안	화장	{화장이라는}건배에서바바 는사람.갑판장은뒤에인제 자는사람들.그갑판장이라 자는방에배뒤에자는방에 총책임을가지는사람을갑 판자이드라.그렇지.		강원 강릉
11110102	동해안	간판장	고 담엔 {간판장}. 오야봉.		경북 경주
11110102	동해안	기관장	{기관장}.		경북 경주
11110102	동해안	남바	{남바는} 기관장을 보조하는 사람.		경북 경주
11110102	동해안	보신	{보신은}선장.		경북 경주
11110102	동해안	선장	{선장}.기관장.		경북 경주
11110102	동해안	하장, 화장	{하장}.화장한다카는말.{화 장}.		경북 경주
11110102	동해안	가판장, 간판장	보신이라는거는인자거{가 판장을}말하는거지./아~ 이기선장밑에는{간판장이 란}게있었고그담에그본선 원그라는게있었어요.		경북 울릉도
11110102	동해안	기관장	{기관장}.예.기관장뭐이렇 지./{기관장}.		경북 울릉도
11110102	동해안	기관쑤	저가 그 당시에 남으 배에 인제 내 배를 갖고 한 게 아니고 남의 배에 인자 기관장이라 그랬어. {기관쑤}. 일본말로 기관쑤. 그때는 선장을 센쑤. 기관장을 기관쑤. 그 다음에 인제 가판장을 어떻게. 가판. 보싱. 보싱이라 그랬거든. 인자.		경북 울릉도
11110102	동해안	남박	부압을더주는거지.주고.그 담에기관장.기관장밑에{남 박이라고}있었어.		경북 울릉도
11110102	동해안	남방	다른사람은인제그때는선 원들이남아돌고할때니까 그담에인자기판장을인자 보조하는인자남방이라고 했죠.남방		경북 울릉도
11110102	동해안	막내	젤나이어린애를야{막내야} 막내야이렇게부르./뭇동선 그렇게큰배들이말하는거		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			지.간고는그런화장이나그 런게없었고.그것도그냥뭐 따쭈칸에타는사람똥.똥.{ 막내라고}부르.똥표현이맞 맞을거고.		
11110102	동해안	뱃사람	이 {뱃사람은} 비 오고 하믄 그 바깥에 웅츠리고 이래 있는 모습이.		경북 울릉도
11110102	동해안	보신	그담{보신}./{보신}.		경북 울릉도
11110102	동해안	보싱	저가 그 당시에 남으 배에 인제 내 배를 갖고 한 게 아니고 남의 배에 인자 기관장이라 그랬어. 기관쫐. 일본말로 기관쫐. 그때는 선장을 쏬쫐. 기관장을 기관쫐. 그 다음에 인제 가판장을 어떻게. 가판. {보싱}. 보싱이라 그랬거든. 인자. / {보신이라는} 거는 인자 거 가판장을 말하는 거지.		경북 울릉도
11110102	동해안	본선원	아~이기선장밑에는간판 장이란게있었고그담에그{ 본선원}그라는게있었어요.		경북 울릉도
11110102	동해안	선장	{선장}.		경북 울릉도
11110102	동해안	쏬쫐	저가그당시에남으배에인 제내배를갖고한게아니고 남의배에인자기관장이라 그랬어.기관쫐.일본말로기 관쫐.그때는선장을{쏬쫐}.		경북 울릉도
11110102	동해안	아부라사 시	남박이라고있었는데남박 밑에이제또기관실에삼명 이냉동하고기계가연대가 되기때문에남박밑에그걸 참일본말인데{아부라사시 라}그랬는데.		경북 울릉도
11110102	동해안	영양사	아~취사부에취사부에화 장이라고있어요.화장이라 고이름을썼다가그게듣기 가안좋다이래가지고우.우 리들은장난삼아부를때{영		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			양사라}그랬어요.예.영양 사.		
11110102	동해안	영자	예.고담에고담에배전체에 서선원들중에일반선원들 까지전~부다해가지고나 이젤많으시는분을{영자라} 그래요.영자.		경북 울릉도
11110102	동해안	오끼야	야오징어많이난다고기 많 이난다니잡으러가자이러 면그기인자그앞쪽에한칸 주는거그거는인자견습생 비슷하지.그런사람을그걸 뭐라고안하고그이거는아 마일본말이지싫어.{오끼야 라}이러더라고.오끼야.		경북 울릉도
11110102	동해안	오른도모	그러면이기이래되는거야. 인자원도모{오른도모}.		경북 울릉도
11110102	동해안	오른도모 꼬티	그러니까저앞쪽에서선수 쪽으로보다선미쪽으로뒤 쪽으로하니까인제뒤쪽에 도오른쪽에타는사람은그 원도모{오른도모꼬티}.원 쪽에타는사람은원도모꼬 티선장은옆에타는사람은원 도모이런방법을.		경북 울릉도
11110102	동해안	원도모	그러면이기이래되는거야. 인자{원도모}오른도모.		경북 울릉도
11110102	동해안	원도모꼬 티	그러니까저앞쪽에서선수 쪽으로보다선미쪽으로뒤 쪽으로하니까인제뒤쪽에 도오른쪽에타는사람은그 원도모오른도모꼬티.왼쪽 에타는사람은{원도모꼬티} 선장은옆에타는사람은원도 모이런방법을.		경북 울릉도
11110102	동해안	조기장	그래그용어는남방이란말 은인자그지금으로치면{조 기장이란}말을.아마조기장 을칭하는걸걸겁니다.우리 우리순수한말로하자문.조 기.인자조기장.인자그기관 장을보조하는사람.제가알 기론그전에는그렇게.		경북 울릉도
11110102	동해안	풍조절하	저저.{풍조정하는사람}보		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		는사람	신이고.		울릉도
11110102	동해안	화장, 화자	{화장}저큰배라야있지./그 건큰배라야지여쫓그만배 는없거든./화자{화자}.밥하 고이런심부름하고이런.	배에서 밥을 짓는 일 외에도 심부름을 겸하기도 한다고 함.	경북 울릉도
11110102	서해안	꼬물사공	꼬물사공 있어, 아드렛사공. 옛날에 그게 있었어. 그게 {꼬물사공이여.}		전북 부안
11110102	서해안	사공	운전허는 {사공.} 그전에 옛날에는 사공이라 그래. 이반 선장이지.		전북 부안
11110102	서해안	영자	{영자란} 사람은 젔 나이 많이 자신 양반이 뒤끝을 치는 사람이여. 집안 노인같이.		전북 부안
11110102	서해안	이물사공	{이물사공은} 앞에서 선수에서 일 허는 사람이고.		전북 부안
11110102	서해안	하장	{하장.} 밥 허는 사람.		전북 부안
11110102	서해안	기관장	선장, {기관장}, 화장. 장자는 이 셋밖에 안들어가요.		충남 보령 외연도
11110102	서해안	사공	운전허는{사공.}그전에옛 날에는사공이라그래.		충남 보령 외연도
11110102	서해안	선원	같이 일하는 사람은 {선원}.		충남 보령 외연도
11110102	서해안	선장	인저 배라는 것은 바다에 나갈 때 책임자라는 사람이 있어요 그 사람이 {선장}		충남 보령 외연도
11110102	서해안	전노	빨리 가게 저어주는 사람이 {전노}		충남 보령 외연도
11110102	서해안	하장	최고 나이 어린 사람이 {하장}, 집으로 말하면 밥해 먹이는 사람.		충남 보령 외연도
11110102	서해안	화노	방향을 잡아주는 사람이 이사람 {화노}라는 거.		충남 보령 외연도
11110102	서해안	어민	그 {어민들이라고} 부르쥌		충남 태안
11110102	제주도	동서,	{동서, 뱃동서}렌 허주.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		뱃동서			
11110102	제주도	찢다리	하네 잡은 사람은 {찢다리거든}, 돌려주거든. 돌리면 젓거리는 양쪽에 사서 여자들이 젓이는 거고, 하네는 배 코스를 돌리는 거거든.		제주 우도
11110102	제주도	간판장	우리가 알기로는 치 잡은 사람은 사공이고 그리고 선장 밑에서 하는 {간판장} 말고.		제주 추자도
11110102	제주도	보신	간판장은 이물에서 일하고 선장 보조하는 사람보고 {보신이라고} 해요.		제주 추자도
11110102	제주도	사공	선장이다 했을 걸. {사공이라고도} 했구나. 옛날에는 {사공}. /우리가 알기로는 치 잡은 사람은 {사공이고} 그리고 선장 밑에서 하는 간판장 말고.	=뱃사공. 선장	제주 추자도
11110102	제주도	선장	{선장이다} 했을 걸. 사공이라고도 했구나. 옛날에는 사공		제주 추자도
11110103	남해안	투망꾼	{투망꾼}, 투망바다에 가서 물고기 잡고 이런사람들		경남 남해
11110103	남해안	설래끼꾼	그런일을하는사람을뭐그 런일을하는사람을{설래끼 꾼}.꾼자쓰거든요.나무꾼 이하는꾼자.슬래끼꾼.		경남 통영 욕지도
11110103	남해안	슬래끼꾼	그런일을하는사람을뭐그 런일을하는사람을설래끼 꾼.꾼자쓰거든요.나무꾼이 하는꾼자.{슬래끼꾼}.		경남 통영 욕지도
11110103	남해안	토망꾼	{토망꾼도}있고.		전남 해남
11110102	동해안	x			경북 경주
11110103	동해안	초망재이	초.초.{초망재이}.		강원 강릉
11110110	동해안	뱃놈	옛날우리보통{뱃놈}그랬는 데보통배선원이라지.		경북 울릉도
11110200	남해안	해녀	우리는 요게 인자		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{해녀가} 들어온 기 저쪽에서 제주도에서나 저쪽에 인자 그쪽에서 들어온 사람들이, 들어왔지요		
11110200	남해안	물바리	{물바리라}카고.		경남 통영 육지도
11110200	남해안	보재기	해녀는육지꺼지돼도{보재 기라고}많이씁니다.		경남 통영 육지도
11110200	남해안	보재이	그런데해녀를옛날에{보재 이라는}말.응,보재이.보재 기는보재기는거제주도부 터흘러나온말이지.		경남 통영 육지도
11110200	남해안	해녀	그런데{해녀를}옛날에보재 이라는말.응,보재이.보재 기는보재기는거제주도부 터흘러나온말이지.		경남 통영 육지도
11110200	남해안	물질하는 사람	{물질하는 사람} 없어. 여 물질하는 사람 없어.		전남 해남
11110200	남해안	해녀	{해녀}, 해녀라 그러면 되지만 없어.		전남 해남
11110200	동해안	머구리	{머구리라고}하고잠수라고 도하고,그러지.		강원 강릉
11110200	동해안	해녀	{해녀드래요}?		강원 강릉
11110200	동해안	해녀	{해녀는}해조류통틀어가. 통틀어가해조류만들어따 는사람.전북,고동,소라,해 삼,뽕우뽕가사리.		경북 경주
11110200	동해안	머구리	{머구리}. 머구리 하는 잠수기. 또 그게 있어. 또 머구리하고 똑같아요.		경북 울릉도
11110200	동해안	해녀	{해녀네}./{해녀}.		경북 울릉도
11110200	서해안	해녀	{해녀} 없어. 김 허는 사람들, 반지락 허는 사람들. 꿀 까는 사람들.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
11110200	서해안	해녀	요것도, {해녀}, 해녀.		충남 보령 외연도
11110200	서해안	머구리	현재는나잠업이라고하는 데예전에는{머구리}라고했 어.물려,그런모양인데.옛 날이머구리는 남자가 거 옷입구 들어가서 이렇게 트는 거 있어 기계 탁탁 터는 거 옛날이		충남 태안
11110200	서해안	잠수	해녀라고 하고 {잠수라고} 하고.		충남 태안
11110200	서해안	해녀	그건 {해녀지}.제주도에서 온 분들하고 해녀하고 한 사십 오명 되죠.		충남 태안
11110200	제주도	죤네	물질허는 사름 {죤네}.	=해녀.<표준>의 죤네는 죤네로 바꾸어야.	제주 비양도
11110200	제주도	죤수	{죤수}들어가는디엔무조건 들어갓주. 숨쫄랑 못 내려가지 귀 아팠 못 내려진 안 허여.		제주 비양도
11110200	제주도	잠수	내가또무레질을잘해가지 고또회장질해놓고허면은{ 잠수덜토}올라가는사람내 려오는사람다여기우리집 이본부여.		제주 우도
11110200	제주도	죤수	해녀를 {죤수렌} 허는 거.	〈2010 민족생활어 조사5〉에서는 '죤/네', '죤/수'라고 되어 있다.	제주 우도
11110200	제주도	무레꾼	{무레꾼은} {해녀} 소라 잡고 있다 그라고.		제주 추자도
11110200	제주도	해녀	{무레꾼은}{해녀}소라잡고 있다그라고./{무레꾼}실꼬 간다고그라지요.		제주 추자도
11110201	동해안	제주해녀	{제주해녀}없어.		강원 강릉
11110201	동해안	지방해녀	{지방해녀뻘에}./딱지방에 서해먹으니{지방해녀라}그 러지.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
11110201	동해안	보지기	옛날엔지금은해녀라그라 는데옛날엔보지기.{보지기 }.옛날엔그랬잖어요.보지 기.보지기.그물래그래.해 녀우리어릴때보지기.요새 나와해녀라그러는데우리 옛날보지기.		경북 울릉도
11110201	동해안	하다까	{하다까} 하는 거 여자도 있고. 뭇뭇.		경북 울릉도
11110202	남해안	상바리	그 해녀들도 잘 하는 오래된 해녀, 초짜해녀 이렇게 부르는 이름들이 다르던데 혹시 아시는 거 계세요? 거기 있는데, {상바리}, 중바리, 하바리.		경남 통영 육지도
11110202	남해안	중바리	그 해녀들도 잘 하는 오래된 해녀, 초짜해녀 이렇게 부르는 이름들이 다르던데 혹시 아시는 거 계세요? 거기 있는데, 상바리, {중바리}, 하바리.		경남 통영 육지도
11110202	남해안	하바리	그 해녀들도 잘 하는 오래된 해녀, 초짜해녀 이렇게 부르는 이름들이 다르던데 혹시 아시는 거 계세요? 거기 있는데, 상바리, 중바리, {하바리}.		경남 통영 육지도
11110202	동해안	상군	{상군은}인자제일잘하는사 람. 같은 시간에 물에 들어가가 같은 시간에 나오더라도 차이가 몇 배 납니다.	북한말에 '제 몫의 일을 잘 해내는 일꾼'이라고 등재됨.	경북 경주
11110202	동해안	중군	예.상군,{중군},하군.	자물질의 능력에 따라 한자어인 상, 중, 하를 붙여 부르는 명칭임.	경북 경주
11110202	동해안	하군	예.상군,중군,{하군}.		경북 경주
11110202	제주도	대상군	물질을 하주 잘하는 사람이 {대상군.}		제주 우도
11110202	제주도	똥군	{똥군}이게 못하는 사람 젤 하군.	=하군.	제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
11110202	제주도	상군	젤 잘허는 사름은 {상군} 못허는 사름은 중군.		제주 우도
11110202	제주도	중군	젤 잘허는 사름은 상군 못허는 사름은 {중군}.		제주 우도
11110202	제주도	하군	똥군에게 못허는 사름 젤 {하군}.	=똥군.	제주 우도
11110202	제주도	제주해녀	{제주해녀들은} 이 저 성게라 하면서 그 굴밤수를 알을 많이 이렇게 크게 돈을 받는데 우리 추자 해녀들은 성게를 굴밤수 그거 파서 뭘 돈 사거나 그런 건 없어요. 잘 먹지도 안 해요.		제주 추자도
11110202	제주도	추자해녀	제주해녀들은 이 저 성게라 하면서 그 굴밤수를 알을 많이 이렇게 크게 돈을 받는데 우리 {추자 해녀들은} 성게를 굴밤수 그거 파서 뭘 돈 사거나 그런 건 없어요. 잘 먹지도 안 해요.		제주 추자도
11110203	제주도	아기즙수	물질 잘 못허는 사름이 {아기즙수주게.}		제주 우도
12110100	남해안	한물	달을 기준으로 해갓고 어 {한물} 같으면 열다섯물로 열다섯물로 조금미치지요.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12110100	남해안	하무새			경남 통영 육지도
12110100	남해안	한물	{한물}, 두물, 서물, 너물.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12110100	남해안	한물새	그리우리는그리쓰지,{한물새},두물새.오늘두물새,세물새인데,그리그리합니다.		경남 통영 육지도
12110100	남해안	하무새	보통불르기를한물,두물그렇게부르는게아니라{하무새날},두무새날고렇게불러		전남 해남
12110100	남해안	한물	{한물} 때부터 인제 쪽 세고 와가지고 객기.		전남 해남
12110100	동해안	×		이 지역에서는 물때가 없다고 했는데 이를 제보자는 '여는 그런게 없어. 절로 가야지. 서해 바다에 가야 있어'라고 함.	강원 강릉
12110100	동해안	한물	{한물},두물,세물그거는달력에나오는거니깐.	물때는 없지만 이에 대한 명칭은 알고 있었음.	경북 경주
12110100	동해안	×			경북 울릉도
12110100	서해안	한마	한마, 음력으로 초열흘날이 {한마여.}		전북 부안
12110100	서해안	한마	옛날에 {한마},두마,세마,열한마, 열두마.	수사+마'의형태로용례는 단답의형태였기때문에	충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
				따로적지아니한다.	
12110100	서해안	물때	{물때이거는}양력이로아니 라음력이로따져.		충남 태안
12110100	서해안	한메	여기 아래가 무시 열흘이면 {한메} 두메 세메 네메 다서 여서 보름이 여섯메고 그믐날도 삼십일날도 여섯메야		충남 태안
12110100	서해안	한물	이 물이 더 쓰고 덜 쓰는 걸 위에서 물때가 한물, 두물, 세물 이렇게 써		충남 태안
12110100	제주도	흔물	{흔물} 두물 서물 너물 다섯물 ㄴ섯물 일곱물 ㄴ덥물 아홉물 열물.		제주 비양도
12110100	제주도	흔물	초하르레가 {흔물} 쓰무나흘이 {흔물}.		제주 우도
12110100	제주도	한무새날, 한무셋날	{한무새날부텀} 아적조기부터 덩기문 한 열흘 덩겨./담추는 {한무셋날} 두무셋날 이자 아적조기 그렇게 가서 따지. 담추도 물 실패는 못가./ {한무새날이} 난 기억이 잊어진게 얼른 깨득이 안 나요. {한무새날이} 초열흘이 한물.		제주 추자도
12110100	제주도	한물	{한물} 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 아침조기 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12110200	남해안	두물	우리깁상도말로물이인자 한물{두물이라는데}그렇게 하는데 음력으로 팔일날이 조금 물, 젤 물 죽었다 이말 말이 속도가 젤 악빠리다 이말이지. 그런물 십오일 십육일 십칠일 이 한식이라		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그리고 오시월이라 그러거든 그때되면 물이 속도가 젤 빨라. 그러면 또 이십삼일날 되면은 조금물써 그러면 이십사시간에 물이 두번나고 두번 든다 말이야. 이십사시간에 일주아로 말하자면 하루가 이십사시간 아닌가베 이십사시간에 물이 여섯시간 나고 여섯시간 들고 여섯시간 나고 여섯시간 들릴따면 이십사시간에 두번 나고 두번 든다 이 말이제.그기 딱 맞춰야 정상아야.		
12110200	남해안	두무새	한무새, {두무새}, 세무새 쓰는 것도 있고, 한물 두물도 하고 그건 다 씁니다. 두 가지 다 같이 표현하게 되고. 오늘 한물 갖고, 오늘 한물새가? 오늘 몇물새고? 몇물이가 그렇게 보통 다 씁니다.		경남 통영 육지도
12110200	남해안	두물	한물,{두물},서물,너물.		경남 통영 육지도
12110200	남해안	두물새	그리우리는그리쓰지.한물 새,{두물새}.오늘두물새,세 물새인데,그리그리합니다.		경남 통영 육지도
12110200	남해안	두무새	보통불르기를한물,두물그 렇게부르는게아니라하무 새날,{두무새날}고렇게불 러.		전남 해남
12110200	남해안	두물	한물,{두물},세물,이렇게부 르는디날짜보둬물때가한 물때더가.하루가더가.		전남 해남
12110200	동해안	×			강원 강릉
12110200	동해안	두물	구일한물.십일{두물}이래 나가요.		경북 경주
12110200	동해안	×			경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12110200	서해안	두마	한마, {두마} 날까지는 물이 죽어요. 서마 날부터는 물이 살어.		전북 부안
12110200	서해안	두마			충남 보령 외연도
12110200	서해안	두메	열하루는 두메, 두물		충남 태안
12110200	서해안	두물	열하루는 두메, 두물		충남 태안
12110200	제주도	두물	흔물 {두물} 서물 너물 다섯물 으섯물 일곱물 으덥물 아홉물 열물.		제주 비양도
12110200	제주도	두물	한조금흔물{두물}서물너물 다서으서일곱물꺼지야. 일곱물꺼지 허면 물이 끝나는 거야.		제주 우도
12110200	제주도	두무셋날	담추는한무셋날{두무셋날} 이자아적조기그렇게가서 따지.담추도물썰때는못가.		제주 추자도
12110200	제주도	두물	한물{두물}서물날이좋으고 물때에따러서가요.		제주 추자도
12110300	남해안	서물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, {서물}, 넷 다섯 여섯 일곱 여덟 아홉 열 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12110300	남해안	서물	한물,두물,{서물},너물.		경남 통영 욕지도
12110300	남해안	세무새	한무새, 두무새, {세무새} 쓰는 것도 있고, 한물 두물도 하고 그건 다 씹니다. 두 가지 다 같이 표현하게 되고, 오늘 한물 갖고, 오늘 한물새가? 오늘 몇물새고? 몇물이가 그렇게 보통 다 씹니다.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12110300	남해안	세물	한물, 두물, {세물}, 네물. 다섯, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, 열물.		경남 통영 육지도
12110300	남해안	세물새	그리우리는그리쓰지.한물 새,두물새.오늘두물새,{세 물새인데},그리그리합니다 .		경남 통영 육지도
12110300	남해안	세물	한물,두물,{세물},이렇게부 르는디날짜보둬물때가한 물때더가.하루가더가.		전남 해남
12110300	동해안	×			강원 강릉
12110300	동해안	서물	{서물}.		경북 경주
12110300	동해안	×			경북 울릉도
12110300	서해안	서마	한마, 두마 날까지는 물이 죽어요. {서마} 날부터는 물이 살아.		전북 부안
12110300	서해안	세마	옛날에 한마,두마,{세마}, 열한마, 열두마.		충남 보령 외연도
12110300	서해안	서물, 세물	열이들은서물,		충남 태안
12110300	서해안	세메	한조금부터조끔워하고.어, 에,이제{세매부터}이제물 이살기시작하거든.조류가 형성되기시작하고.		충남 태안
12110300	제주도	서물	흔물 두물 {서물} 너물 다섯물 ㅅ섯물 일곱물 ㅅ덟물 아홉물 열물.		제주 비양도
12110300	제주도	서물	한조금흔물두물{서물}너물 다서ㅅ서일곱물꺼지야. 일곱물꺼지 허면 물이 끝나는 거야.		제주 우도
12110300	제주도	서물	한물두물{서물}날이좋으고 물때에따라서가요.		제주 추자도
12110400	남해안	네물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, {넷}, 다섯 여섯 일곱 여덟 아홉 열 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		
12110400	남해안	너물	한물,두물,서물,{너물}.		경남 통영 육지도
12110400	남해안	네물	한물, 두물, 세물, {네물}. 다섯, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, 열물.		경남 통영 육지도
12110400	남해안				전남 해남
12110400	동해안	×			강원 강릉
12110400	동해안	너물	십이일은{너물}.		경북 경주
12110400	동해안	×			경북 울릉도
12110400	서해안	너마	한마, 두마, 서마, {너마,} 다섯마, 여섯마, 일곱마, 야달마, 아홉마, 열마거든. 끌고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, 무수.		전북 부안
12110400	서해안	너마			충남 보령 외연도
12110400	서해안	너메	음력으로 팔일이 한조금 그러구서 여기서부터 한메 두메 세메 네메 여기가 네메구나 다섯메 여섯메 일곱메 여덟메 아홉메 열메 이렇고 그것 또 열한메 열두메 아침조금 한조금 이런식이에요		충남 태안
12110400	서해안	너물	열사흘이면 너물이네. 너물이라고도 하고 너메라고도 하고. 스무이레는 너물인겨. 음력 열이틀하고, 한달은 두번인게로요.		충남 태안
12110400	제주도	너물	흔물 두물 서물 {너물} 다섯물 ㅅ섯물 일곱물 ㅅ덟물아홉물 열물		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12110400	제주도	너물	한조금 혼물 두물 서물 {너물} 다서으서 일곱물 꺼지야. 일곱물 꺼지 허면 물이 끝나는 거야.		제주 우도
12110400	제주도	너무새날	그라고 {너무새날} 넘으믄 물에서 시께 해녀들이 할 수가 없어요. 그때는 와서 쉬고./해가 질고 날이 좋은 때는 젊은 사람들은 {너무새날까지} 가요.		제주 추자도
12110400	제주도	네물, 니물	한물 두물 세물 {네물 니물} 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 아침조기 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12110500	남해안	다섯물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷, {다섯} 여섯 일곱 여덟 아홉 열 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12110500	남해안	다섯	한물, 두물, 세물, 네물. {다섯}, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, 열물.		경남 통영 육지도
12110500	남해안				전남 해남
12110500	동해안	×			강원 강릉
12110500	동해안	다섯물	{다섯물}.		경북 경주
12110500	동해안	×			경북 울릉도
12110500	서해안	다섯마	한마, 두마, 서마, 너마, {다섯마,} 여섯마, 일곱마, 야달마, 아홉마, 열마거든. 끌고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, 무수.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12110500	서해안	다섯마			충남 보령 외연도
12110500	서해안	다섯메	음력으로 팔일이 한조금 그러구서 여기서부터 한메 두메 세메 네메 여기가 네메구나 다섯메 여섯메 일곱메 여덟메 아홉메 열메 이렇고 그것 또 열한메 열두메 아침조금 한조금 이런식이에요		충남 태안
12110500	서해안	다섯물	음력 열나흘은 다섯메		충남 태안
12110500	제주도	다섯물	{다섯물꺼지}작업허믄열물 날꺼지놀거든.		제주 비양도
12110500	제주도	다섯물	웨살은 막 {다섯물} 으섯물 일곱물 으덥물 아옴물 열꺼진 웨살. 막 물 높이 들어.		제주 우도
12110500	제주도	다섯물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 {아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12110600	남해안	여섯물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷 다섯 {여섯} 일곱 여덟 아홉 열 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12110600	남해안	여섯	한물, 두물, 세물, 네물. 다섯, {여섯}, 일곱, 여덟, 아홉, 열물.		경남 통영 육지도
12110600	남해안				전남 해남
12110600	동해안	×			강원 강릉
12110600	동해안	여섯물	{여섯물}.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12110600	동해안	×			경북 울릉도
12110600	서해안	여섯마	한마, 두마, 서마, 너마, 다섯마, {여섯마,} 일곱마, 야달마, 아홉마, 열마거든. 글고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, 무수.		전북 부안
12110600	서해안	여섯마			충남 보령 외연도
12110600	서해안	여섯메	음력으로 팔일이 한조금 그러구서 여기서부터 한메 두메 세메 네메 여기가 네메구나 다섯메 여섯메 일곱메 여덟메 아홉메 열메 이렇고 그것 또 열한메 열두메 아침조금 한조금 이런식이에요		충남 태안
12110600	서해안	여섯물	음력보름하고그믐은여섯 물이며,보름이여섯메고.그 믐날도삼십일날도여섯메 야그리구만약에이십구일 이였을때는다서여섯메가 한데합쳐가는거여.		충남 태안
12110600	제주도	으섯물	보름이 {으섯물이니까.}		제주 비양도
12110600	제주도	으섯물	웨살은 막 다섯물 {으섯물} 일곱물 으덥물 아웁물 열꺼진 웨살. 막 물 높이 들어.		제주 우도
12110600	제주도	여섯물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 {여섯물} 일곱물 여덥물 아홉물 열물 열한물 열두물 아침조기 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12110700	남해안	일곱물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷 다섯 여섯 {일곱} 여덟 아홉 열 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		
12110700	남해안	일곱	한물,두물,세물,네물.다섯, 여섯, {일곱}, 여덟, 아홉, 열물.		경남 통영 육지도
12110700	남해안	일곱물	고기잡기좋은물때는예를 들어서일곱물야덟물아홉 물열물그럴때가제일 좋고.		전남 해남
12110700	동해안	×			강원 강릉
12110700	동해안	일곱물	십오일 {일곱물}.		경북 경주
12110700	동해안	×			경북 울릉도
12110700	서해안	일곱마	한마, 두마, 서마, 너마, 다섯마, 여섯마, {일곱마}, 야달마, 아홉마, 열마거든. 끌고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, 무수.		전북 부안
12110700	서해안	일곱마			충남 보령 외연도
12110700	서해안	일곱메	음력으로 팔일이 한조금 그러구서 여기서부터 한메 두메 세메 네메 여기가 네메구나 다섯메 여섯메 일곱메 여덟메 아홉메 열메 이렇고 그것 또 열한메 열두메 아침조금 한조금 이런식이에요		충남 태안
12110700	서해안	일곱물	초하루는 일곱메여, 일곱물.		충남 태안
12110700	제주도	일곱물	여기서 {일곱물} 물이 썩덴 허주게.		제주 비양도
12110700	제주도	일곱물, 일곱물날	{일곱물날} 허민 으덥물부편 무레질 아녀는 날이야. 건 쉬는 날이야./음력으로 세면이 보름이 {일곱물}, 열웯/새가 이제 으덥물		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			뿔 거고이./이 여름엔 그때만이 싸질 봄에 만이 싸질 안 허여. 어제도 {일곱물인디} 뭐 싸지 안 허여. 성기بات이 안 나.		
12110700	제주도	일곱물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 {아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12110800	남해안	여덟물	스물셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷 다섯 여섯 일곱 {여덟} 아홉 열 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12110800	남해안	여덟	한물,두물,세물,네물.다섯, 여섯, 일곱, {여덟}, 아홉, 열물.		경남 통영 육지도
12110800	남해안	야덥물	고기잡기좋은물때는예를 들어서일곱물{야덥물}아홉 물열물그럴때가제일좋고.		전남 해남
12110800	동해안	×			강원 강릉
12110800	동해안	여덟물	십육일은 {여덟물}.		경북 경주
12110800	동해안	×			경북 울릉도
12110800	서해안	야달마	한마, 두마, 서마, 너마, 다섯마, 여섯마, 일곱마, {야달마,} 아홉마, 열마거든. 글고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, 무수.		전북 부안
12110800	서해안	여덟마			충남 보령 외연도
12110800	서해안	여덟메	음력으로 팔일이 한조금		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그러구서 여기서부터 한메 두메 세메 네메 여기가 네메구나 다섯메 여섯메 일곱메 여덟메 아홉메 열메 이렇고 그것 또 열한메 열두메 아침조금 한조금 이런식이에요		
12110800	서해안	여덟물	초이들은여덟메지.여덟물.	이 지역에서 사리를 설명하는 표현에서 차이를 보인다. 예를 들면 여든날, 아흔날이 가장 물이 많이 들어오고 많이 쓰는 사리때를 설명함(홍춘자)	충남 태안
12110800	제주도	으덥물	흔물 두물 서물 너물 다섯물 으섯물 일곱물 {으덥물} 아홉물 열물.		제주 비양도
12110800	제주도	으덥물, 으 덥물날	일곱물날허민{으덥물부편} 무레질아녀는날이야.건쉬 는날이야./음력으로세면이 보름이일곱물,열쫓새가이 제{으덥물}헐거고이.		제주 우도
12110800	제주도	여덥물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덥물 아홉물 열물 열한물 열두물 {아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12110900	남해안	아홉물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷 다섯 여섯 일곱 여덟 {아홉} 열 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12110900	남해안	아홉	한물,두물,세물,네물.다섯, 여섯, 일곱, 여덟, {아홉},		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			열물.		
12110900	남해안	아홉물	고기잡기좋은물때는예를 들어서일곱물야덥물{아홉 물}열물그럴때가제일좋고.		전남 해남
12110900	동해안	×			강원 강릉
12110900	동해안	아홉물	십칠은.칠일은{아홉물}.		경북 경주
12110900	동해안	×			경북 울릉도
12110900	서해안	아홉마	한마, 두마, 서마, 너마, 다섯마, 여섯마, 일곱마, 야달마, {아홉마,} 열마거든. 글고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, 무수.		전북 부안
12110900	서해안	아홉마			충남 보령 외연도
12110900	서해안	아홉물	초사흘은 아홉메, 아홉물. 여기서는 통상 메라 그려. 메메메라고 그려.		충남 태안
12110900	서해안	어홉메	음력으로 팔일이 한조금 그러구서 여기서부터 한메 두메 세메 네메 여기가 네메구나 다섯메 여섯메 일곱메 여덟메 아홉메 열메 이렇고 그것 또 열한메 열두메 아침조금 한조금 이런식이에요		충남 태안
12110900	제주도	아홉물	흔물 두물 서물 너물 다섯물 으섯물 일곱물 으덥물 {아홉물} 열물.		제주 비양도
12110900	제주도	아홉물, 아홉물날	으덥물날 {아홉물날} 열물날 삼일간 허는디 좀 말싸는 물썬 열물날꺼진 해여. 저 나흘꺼진 해여. 경허민 흔 물찌에 다 못허민 두 물찌에꺼지 걸령 허지.		제주 우도
12110900	제주도	아홉물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		
12111000	남해안	열무날	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷 다섯 여섯 일곱 여덟 아홉 {열} 열하나 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기를 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12111000	남해안	열물	한물,두물,세물,네물.다섯, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, {열물}.		경남 통영 육지도
12111000	남해안	열물	고기잡기좋은물때는예를 들어서일곱물야덟물아홉 물{열물}그럴때가제일좋고 .		전남 해남
12111000	동해안	×			강원 강릉
12111000	동해안	열물	십팔일은{열물},십구일열 한물, 이십일 열두물, 이십일일 열세물.		경북 경주
12111000	동해안	×			경북 울릉도
12111000	서해안	열마	한마, 두마, 서마, 너마, 다섯마, 여섯마, 일곱마, 야달마, 아홉마, {열마거든.} 끌고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, 무수.		전북 부안
12111000	서해안	열마			충남 보령 외연도
12111000	서해안	열메	음력으로 팔일이 한조금 그러구서 여기서부터 한메 두메 세메 네메 여기가 네메구나 다섯메 여섯메 일곱메 여덟메 아홉메 열메 이렇고 그것 또 열한메 열두메 아침조금 한조금		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			이런식이에요		
12111000	서해안	열물	음력 초나흘 열물, 열매.		충남 태안
12111000	제주도	열물	다섯물꺼지작업허믄{열물} 날꺼지놀거든.		제주 비양도
12111000	제주도	열물, 열물날	으덥물날 아홉물날 {열물날} 삼일간 허는디 좀 말싸는 물찐 열물날꺼진 해여. 저 나흘꺼진 해여. 경허민 혼 물찌에 다 못허민 두 물찌에꺼지 걸령 허지.		제주 우도
12111000	제주도	열물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 {아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12111100	남해안	열한물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷 다섯 여섯 일곱 여덟 아홉 열 {열하나} 열둘 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12111100	남해안	열한물	{열한물}, 열두물, 열세물.		경남 통영 육지도
12111100	남해안	열한물	열물부터 {열한물은} 한 객기. 한 열두물은 두객기, 열 세물은 세객기.		전남 해남
12111100	남해안	한객기	열물부터 열한물은 {한 객기}. 한 열두물은 두객기, 열 세물은 세객기.		전남 해남
12111100	동해안	×			강원 강릉
12111100	동해안	열한물	십팔일은열물,십구일{열한 물},이십일열두물,이십일		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			일열세물.		
12111100	동해안	×			경북 울릉도
12111100	서해안	한객기	{한객기,} 무식한 사람들은, 모른 사람들은 열한마날이라 그러고.		전북 부안
12111100	서해안	한객기	열한마가 {한객기} 대객기 아침조곰 한조곰		충남 보령 외연도
12111100	서해안	열한메	초다섯는 열한메		충남 태안
12111100	서해안	열한물	초닷세는 열한물.		충남 태안
12111100	제주도	열흔물	게메 그거는 {열흔물}.		제주 비양도
12111100	제주도	열흔물	그 다음은 ㅎ덥물 아옴물 열물 {열흔물} 열두물부떠는 막물부떠는 쉬는 날		제주 우도
12111100	제주도	열한물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 {아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 주자도
12111200	남해안	열두물	스무셋날 조금날이 조금부터 한물, 두물, 서물, 넷 다섯 여섯 일곱 여덟 아홉 열 열하나 {열둘} 열셋 열넷 열다섯물에서 두고 또 한물 두물 보통 스물셋날 고사를 옛날엔 마이했지 요즘은 자기들 생각나는대로 어장막아놓고 하는사람있고 안하는 사람도있고.		경남 남해
12111200	남해안	열두물	열한물, {열두물}, 열세물.		경남 통영 육지도
12111200	남해안	두객기	열물부터 열한물은 한 객기. 한 열두물은 {두객기}, 열 세물은 세객기.		전남 해남
12111200	남해안	열두물	열물부터 열한물은 한 객기. 한 {열두물은}		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			두객기, 열 세물은 세객기.		
12111200	동해안	×			강원 강릉
12111200	동해안	×			강원 강릉
12111200	동해안	×			강원 강릉
12111200	동해안	×			강원 강릉
12111200	동해안	×			강원 강릉
12111200	동해안	×			강원 강릉
12111200	동해안	물때	{물때는}있어요.	물때'의 하위어로 '한물, 두물, 서물, 너물, 다섯물, 여섯물, 일곱물, 여덟물, 아홉물, 열물, 열한물, 열두물, 열세물, 열네물, *열다섯(x), 열여섯물'로 나타남. 이 외에도 한물을 다른 말로 '작은물'이라 표현함.	경북 경주
12111200	동해안	열두물	십팔일은열물,십구일열한 물,이십일{열두물},이십일 일열세물.		경북 경주
12111200	동해안	×			경북 울릉도
12111200	서해안	대객기	한객기, {대객기} 열두마, 아침조금, 한조금, 무슴.		전북 부안
12111200	서해안	대객기	열한마가 한객기 {대객기} 아침조금 한조금		충남 보령 외연도
12111200	서해안	아침조금	{아침조금부터}조류가없어 지기시작해서 그다음이 한조금 지나 조류가 가장 낮은 조금이지. 이제 스물 사흘이 한조금은 고정돼있어요. 고정돼 있는데 {아침조금}, 뭐 {한객기} 이런 거는 안, 아침조금이라는 거는 이제 예, 스물사흘 한조금 지나서 조금조금 저, 사라질 때부터 이제 그렇게 얘기하는 거죠.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12111200	서해안	열두메	그러니까한메두메세메에 서여기까정끝난거예요열 다섯메가여기무시기다그 러구선다시한메두메세메 네메다서여서일곱여덟아 홉열열한메열두메아침조 금한조금이렇게서그게십 한달이그런식으로끝나는 거예요		충남 태안
12111200	서해안	한객기	초엿새는대객기라는건데 열서매여.대객기라는거는 열서메.한객기라는것은조 금앞서서물이조금덜간다. 조류가세지않다.조금조류 가한객기는열서메라고도 해요.조금보다약간물이세 고.한객기는대객기보다조 금세고.여기서는그런말은 잘안써요.저아래전라도지 방그런디야한객기두객기 그렇게쓰지여긴안써요		충남 태안
12111200	서해안	한객기	이제스물사흘이한조금은 고정되어있어요. 고정돼 있는데 {아침조금}, 뭐 {한객기} 이런 거는 안, 아침조금이라는 거는 이제 예, 스물사흘 한조금 지나서 조금쪼금 저, 사라질 때부터 이제 그렇게 얘기하는 거죠.		충남 태안
12111200	제주도	열두물	물씨는 혼물부터 {열두물꺼지} 쉰 다음에 개무수 조금 그렇게 들어가죠.		제주 비양도
12111200	제주도	열두물	열두물 지나민 막물 아끈조기 한조금 그땀 조금을 다 치는 거야.		제주 우도
12111200	제주도	열두무셋 날	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 {아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12111200	제주도	열두물	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 {아침조기} 한조기 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12111300	남해안	조금	달을기준으로해갖고어한 물같으면열다섯물로열다 섯물로{조금미치지요}.한 물,두물그르치요.그대신열 다섯물은조금이라하고		경남 남해
12111300	남해안	열다섯물	그러니깐 열다섯물 꺼정 있지. {열다섯물은} 조금이지		경남 남해
12111300	남해안	조금	그러면 열세물부터 {조금을} 보는 거라. 말하자면 한물 두물까지.		경남 통영 육지도
12111300	남해안	조금때	그설날기는그{조금때에}해 야돼.사리때에하면은,그워 야날시들어가기전에벌써 떠가버리기때문에,그러니 까사리때는물살이썰고,조 금때는물살이느리거든요.		경남 통영 육지도
12111300	남해안	조금시	조금을 그냥 {조금시}.		경남 통영 육지도
12111300	남해안	한조금	조금은 {한조금이라} 하고, 스물사흘 {한조금}.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12111300	남해안	x			전남 해남
12111300	남해안	산짐	{산짐}.그라니까이제조금 에서두물서물그랄때를산 짐이라그래.		전남 해남
12111300	남해안	조금	{조금이} 초여드렛날하고 음력으로 이십 삼일날하고.		전남 해남
12111300	남해안	조금사리	낮을때조금,조금살,{조금 사리라}하고.		전남 해남
12111300	남해안	조금살	낮을때조금,{조금살}조금 사리라하고.		전남 해남
12111300	동해안	대조금	대조금{대조금}뽕뽕보름조 금그런건없었어.	제보자마다 '대조금, 보름조금'에 대해서는 존재 유무가 달리 나타남. 동해안의 물때가 구분되어 나타나지 않은 결과임.	강원 강릉
12111300	동해안	보름조금	대조금대조금뽕뽕보름조 금그런건없었어.그게저우 리초조금이란그것만이래 이래들었지.뽕뽕야.뽕열흘 조금.뽕야열흘조금.{보름 조금}뽕대조금그런건없었 어.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12111300	동해안	열흘조금	뭐워야. 뭐{열흘조금}. 워야 열흘조금.보름조금워대조 금그런건없었어.		강원 강릉
12111300	동해안	조금	{조금이라는}기초사흘.초 승알로있는거는초.저거워 야.초조금을치지.저조금조 금이라이러문그래십일.초 십일전을보고조금.조금으 로친다.		강원 강릉
12111300	동해안	대조금	조금 가고 보름 넘고 조금 넘고 그믐 가고 그러는데. 물때는 다 있어요. 있는데 남해 서해 같이 조류가 그래 심하진 않다. 예. 팔일날이 초조금이거든요. 음력 팔일날 초조금이고 이십삼일날이가 {대조금이}. 그 달력이 안 나왔더라. 올개.	조금(8일, 24일)'으로, 조금 전 날을 '대조금'으로 나타남. 조금은 다른 말로 '죽은물, 영물'로 표현하기도 함. 이 외에 '초조금'이 사용됨.	경북 경주
12111300	동해안	조금	조금가고보름넘고조금넘 고그믐가고그러는데.물때 는다있어요.있는데남해서 해같이조류가그래심하진 않다.한달에.한달에두번조 금이있기때문에.{조금이} 음력은초여덟이조금이고 스물사흘이조금이고그래 요.그래정해져가있습니다.		경북 경주
12111300	동해안	죽은물	조금은물이{죽은물이라}.		경북 경주
12111300	동해안	조금	{조금}. / {조금은} 있지. 조금 있잖아. / {조금이란} 말 옛날에 조금 조금 소리 해다 여는 사용 하도 안 하고 그거는 잘 안 써.		경북 울릉도
12111300	동해안	조수	여,여기는{조수}카는게없 기때문에그런그런건.		경북 울릉도
12111300	서해안	뜨는날	무수라는것이제일{뜨는날} 이여. 조류가제일안흘러다니는 날.		충남 보령 외연도
12111300	서해안	조금	이제 8일이		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{한조금}이거든? 음력으로 따져서 8일이 한조금이며.		외연도
12111300	서해안	조금	조금은조류가없다는예기 여.조금은음력으로스무사 흘날하고초여드레여. 일은 조금물이 없다는 예기여. 조금은 간만의 차이가 없다는 거여. 조류가 낮은 때를 조금이라고 해요.		충남 태안
12111300	제주도	조금	{조금은}한삼일.		제주 비양도
12111300	제주도	첫조금	조금이렌허곡. {첫조금} , 한조금 , 막조금 무수엔.	=첫조금.	제주 비양도
12111300	제주도	조금	{조금} 때가 좋지요.		제주 추자도
12111301	남해안	x			경남 남해
12111301	남해안	x			전남 해남
12111302	남해안	사리때	거요 {사리때를}, 사리를 갓다가 왕시라 하거든, 왕시.		경남 통영 욕지도
12111302	남해안	양시때	조금시에는 인자 뿔락이나 덕, 덕에 가서 낙시를 하고, 그 다음에 인제 사리때 양시때라 그러거든. 양시. 여기는 {양시때라}.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12111302	남해안	왕시	우리가사리때를{왕시라}하 고,		경남 통영 육지도
12111302	남해안	무수	그다음에초아흐렛날하고 이십사일하고스무난날하 고{무수}.무시.무신디.글자 상으로무시로나오는대표 준어로는.우리가보통말하 기를무수,무수,무숫날그랬 버려.		전남 해남
12111302	남해안	무숫날	그다음에초아흐렛날하고 이십사일하고스무난날하 고무수.무시.무신디.글자 상으로무시로나오는대표 준어로는.우리가보통말하 기를무수,무수,{무숫날}그 랬버려.		전남 해남
12111302	남해안	무시	그다음에초아흐렛날하고 이십사일하고스무난날하 고무수.{무시}.무신디.글자 상으로{무시로}나오는대표 준어로는.우리가보통말하 기를무수,무수,무숫날그랬 버려.		전남 해남
12111302	서해안	무수/무 심	한마, 두마, 서마, 너마, 다섯마, 여섯마, 일곱마, 야달마, 아홉마, 열마거든. 글고는 한객기, 대객기, 아침조금, 한조금, {무수.} 한마날부터 {무심날까지가} 한 사리여.		전북 부안
12111302	서해안	무수/무 숙	{무수}라는것이제일뜨는날 이여. 조류가제일안흘러다니는 날.		충남 보령 외연도
12111302	서해안	무수, 무시	조금다음이무시고그다음 이한메부터물이조금씩세 지기시작.이제열두메담에 무시.이제한메두메,이렇게 가죠.{무시는}물이가이제 물,물이조류가없다는겁니 다.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12111302	서해안	무시	그러니까한메두메세메에 서여기까정끝난거에요열 다섯메가여기무시기다.여 기초에들어가한조금{무시} 여기아래가무시열흘이면 한메두메세메네메다서여 서보름이여섯메고		충남 태안
12111302	제주도	무수	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 아침조기 한조기 {무수} 한물 이렇게 나가요./쓰무나흘이 {무수}./한물 전을 {무수라고} 해요.	〈표준〉에는 무쉬의 잘못[1], 무쉬의 북한어[2]로 되어 있다.	제주 추자도
12111303	서해안	한조금	한객기, 대객기 열두마, 아침조금, {한조금,} 무숨.		전북 부안
12111303	서해안	한조금	열한마가 한객기 대객기 아침조금 {한조금}		충남 보령 외연도
12111303	서해안	대객기	초이레와스무이틀는대객 기네요.대객기라는말은우 들은예전에안썼거든요.조 류연구소에서새롭게나온 말이여.아침조금은뭇여,한 객기.또대객기보고한조금 이전에는그랬게예기했어. 달력을만들면서.대객기는 열서메.한객기라는것은물 이조금덜간다.세지않다.조 류가덜간다는,한객기는열 서메라고해요.한객기는조 금보다세고,대객기보다세 고. 아침조금, 한조금.		충남 태안
12111303	서해안	대객기			충남 태안
12111303	서해안	열서메	열서메가 대객기, 한조금 같은 말입니다.		충남 태안
12111303	서해안	한조금	초이레와스무이틀이한조 금.한조금부턴쪼끔뭇하고. 어,에,이제세매부터이제물 이살기시작하거든.조류가 형성되기시작하고한조금 은스물사흘한조금.음력으 로스물사흘한조금.인저그		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			게아침조금없이흘러갈때 도있거든,왜냐먼어, 작고 크고 험 날이 있기 때문에 그렇게 간다고.		
12111303	서해안	한조금	음력으로팔일이한조금그 러구서여기서부터한메두 메세메네메여기가네메구 나다섯메여섯메일곱메여 덟메아홉메열메이렇고그 것도열한메열두메아침조 금한조금이런식이예요		충남 태안
12111303	제주도	한조금	조금이렌허곡. 쳃조금 , {한조금} , 막조금 무수엔.		제주 비양도
12111303	제주도	한조금, 한조금, 한조금날	판동네는아끈조기부터무 레질을허곡여기는한조금 부터무레질허곡./스무이틀 날은아끈조금.스무사흘날 은{한조금}.나흘날은이제 혼물로들어가민.		제주 우도
12111303	제주도	한조금	이제 한조금이른 인자 한 열흘이나 덩겼지.		제주 추자도
12111303	제주도	한조기	한물 두물 세물 네물 니물 다섯물 여섯물 일곱물 여덟물 아홉물 열물 열한물 열두물 아침조기 {한조기} 무수 한물 이렇게 나가요.		제주 추자도
12120100	남해안	들물	{들물} 날물 딱 떨어져 지대로 떨어져 있어요.		경남 남해
12120100	남해안	물 들다	그거는 인제 물이 똑같은때 {물이 나고 들어가는게} 아니고 하루 한시간 간격차가 있어요		경남 남해
12120100	남해안	밀물	나가는 물을 썰물 들어오는 물을 {밀물이라} 케		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12120100	남해안	들물	날물도 씨는데 썰물, {들물도} 많이 씁니다.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12120100	남해안	밀물	{밀물이}들어오는기고.인 자나가는기썰물이고.		경남 통영 육지도
12120100	남해안	든물	난물이라 했제 옛날에는 {든물} 난물.		전남 해남
12120100	남해안	들물	{들물}, 밀물이라고 하잖아 밀물이라고도 하고.		전남 해남
12120100	남해안	밀물	들물, {밀물이라고} 하잖아 {밀물이라고도} 하고.		전남 해남
12120100	동해안	들물	{들물은}바다에서로들어오 는기들물이고.		강원 강릉
12120100	동해안	들물	들물은바다에서로들어오 는기들물이고.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12120100	동해안	밀물	썰물 {밀물}.		경북 경주
12120100	동해안	들물	물은 물은 저기제? {들물}, 냇물 아이가.		경북 울릉도
12120100	동해안	들물	물은물은저기제?{들물}냇 물아이가.예들물이니.		경북 울릉도
12120100	동해안	들물 채다	그담에서쪽으로가는물을 우리가저희들이우리바다 에서통상으로선장들하고 선원들이쓰는말을야야{들 물채였다}이라거든.들물이 라그래.		경북 울릉도
12120100	서해안	든물	든물! 들어 올 때는 {든물이라} 허고, 나갈 때는 썰물. 쓴다 그 말이여.		전북 부안
12120100	서해안	든물	들어올때는 {든물}이라고 그리고 나갈때는 썰물이라고 하는 거여.		충남 보령 외연도
12120100	서해안	들물	여기 사람들이 작업하는 것은 인저 썰물, {들물} 그렇게 따지지.		충남 보령 외연도
12120100	서해안	들물	들어 올 때는 {들물이고} , 나갈 때는 {썰물이라고} 그래 물을 더스고 덜쓰고에 따라 한물 두물. 나가는 것을 물쓴다 그 말이여. 둘물닷다.		충남 태안
12120100	서해안	참			충남 태안
12120100	제주도	들물	{들물게}, 쌀물. 물쌌저. 들엄저.	=밀물.	제주 비양도
12120100	제주도	들물	아이고, 자게덜 가게게 이제 {들물} 낫저게./"야 {들물} 나기 전에 찰물에 우리 재게 들게." "우리 찰물 우의로 가게." 야 오늘은 물때가 늦으난 {들물} 빨리 나키여." 오늘날 저쪽 {들물} 우의로 가게.		제주 우도
12120100	제주도	민물	{민물}.		제주 추자도
12120200	남해안	물 들다	오늘은물이오늘조금달이 어서{물이마이든다}.많이		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			든다.		
12120200	남해안	물 들어오다	물때는 뭐 왕시때니, {물이 많이 들어올} 때는 왕시때. 물이 많이 갈 때는 조금때. 뭐 그런기쥬.		경남 통영 육지도
12120200	남해안	밀물 밀려들어 오다	{밀물은밀려들온}거.		경남 통영 육지도
12120200	남해안	물이 올라오다	밀물때들어오고,{육지로올 라오고}.썰물은,썰물땀내 려가고,내려가고.바다로내 려가고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12120200	남해안	물이 들어오다	{밀물때들어오고}, 육지로 올라오고. 썰물은, 썰물땀내 려가고. 내려가고. 바다로내 려가고.		전남 해남
12120200	남해안	물이 살다	물때는 인제, 산짐하다 그라제. 산짐한다는 것은 물이 {살아난다고} 할 때, 산짐한다. 살새가 껴서 돌아올 때, 물이 살아나거든요. 마이 난다고요.		전남 해남
12120200	서해안	물 들다	든물. 기냥 {물 들어온다}		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그래요. 나갈 때는 물 쓴다. 쓴물.		
12120200	서해안	초물 들다	초물이 든다 그래. 민물이 들어올 때 처음 들어온 것이 초물이며. 마지막은 참이라 하지. {초물 들어와서} 참 되었다.		전북 부안
12120200	서해안	물 들다	나간다 하고 {들어온다} 그러지 여기 사람들은		충남 보령 외연도
12120200	서해안	물 뜨다	무순날은{물이안뜨고} 열마날은물이열마큼쓰고		충남 보령 외연도
12120200	서해안	물 살다	물이 살아진다고 인제 {산짐}이라고 부르는거예요.		충남 보령 외연도
12120200	서해안	들다	아흘날이 최고 많이 쓰고 많이 들어오고.		충남 태안
12120200	서해안	들물되다	들물왔다들물왔다들어 오는거를보고들물시작됐 다는얘기여물들어오는거 를들물		충남 태안
12120200	서해안	물들오다	물들온다그러죠		충남 태안
12120200	제주도	물들다	도랭이그물 그 물 막 싸든 강 낚당에 이젠 {물들엉} 도랭이 들어왕 들어시든 또 물싸든 강 건어와.	=물밀다.	제주 비양도
12120200	제주도	물들다	아이고야, {물들엄쩌게}. 자게덜 허라게.		제주 우도
12120200	제주도	물들다	아적에는물쓰면은물에갓 가시가고{물들든}산에가서 또발일하고,또나무하고그 레가지고세상을다넘었어 요.		제주 추자도
12120300	남해안	날물	들물 {날물} 딱 떨어져 지대로 떨어져 있어요.		경남 남해
12120300	남해안	썰물	나가는 물을 {썰물} 들어오는 물을 밀물이라 케		경남 남해
12120300	남해안	날물	{날물도} 씨는데 썰물, 들물도 많이 씁니다.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12120300	남해안	뜰물	{뜰물}.뜰물.		경남 통영 육지도
12120300	남해안	썰물	밀물이들어오는기고.인자 나가는기{썰물이고}.		경남 통영 육지도
12120300	남해안	난물	{난물이라} 했제. 옛날에는 {든물}, 난물.		전남 해남
12120300	남해안	날물	썰물을 {날물이라고}.		전남 해남
12120300	남해안	썰물	{썰물을} 날물이라고.		전남 해남
12120300	동해안	썰물, 설물	{설물으는}서쪽으로흐르는 물이{썰물이라}하고.		강원 강릉
12120300	동해안	썰물	남에서 북을 가는 거는 {썰물이라고}.		경북 경주
12120300	동해안	넛물	물은 물은 저기제? 들물, {넛물} 아이가.		경북 울릉도
12120300	동해안	넛물	들물, {넛물이} 없어요.		경북 울릉도
12120300	동해안	썰물	들물, {썰물이} 없으니까네 안 하지.		경북 울릉도
12120300	서해안	쓴물	든물. 기냥 물 들어온다 그래요. 나갈 때는 물 쓴다. {쓴물.}		전북 부안
12120300	서해안	썸물	들어올때는 들물이라고 그러고 나갈때는 {썸물}이라고 하는 거여.		충남 보령 외연도
12120300	서해안	썰물	여기 사람들이 작업하는 것은 인저 {썰물}, 들물		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그렇게 따지지.		
12120300	서해안	저조	예, 내려가는건 {저조}, 들어오는건 고조라고 하지.		충남 보령 외연도
12120300	서해안	썰물	들어 올 때는 {들물이고} , 나갈 때는 {썰물이라고} 그래 물을 더쓰고 덜쓰고에 따라 한물 두물. 나가는 거를 물쓴다 그 말이여.		충남 태안
12120300	제주도	쌀물	들물게. {쌀물}. 물쌌저. 들엄저	=썰물.	제주 비양도
12120300	제주도	썰물	야 이제 물쌌저게. 물에 들레 이제 갈 때 췌저. {썰물} 난에.// "야 들물 나기 전에 {썰물에} 우리 재게 들게."	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 쏘/물이라고 되어 있다.	제주 우도
12120300	제주도	선물			제주 추자도
12120400	남해안	물 나다	그거는 인제 물이 똑같은때 {물이 나고} 들어가는게 아니고 하루 한시간 간격차가 있어요		경남 남해
12120400	남해안	물 빠지다	{물이 많이 빠질} 때가 대부분이 보면 고기가 많이 잡힐때거든요.		경남 남해
12120400	남해안	물이 빠져빠리 다	{물이 마이 빠져빠리면은} 땅위로 들락빠리는데 여기서는 처음에 놓을 때도 배를 타고 놓고 건질때도 배를 타고 건지기때문에 땅 그 밑이 안들어가지요		경남 남해
12120400	남해안	물 가다	{물이 많이 갈} 때는 조금때, 뭐 그런기죠.		경남 통영 육지도
12120400	남해안	물 나다	오늘은 물이 오늘 조금달이어서 물이 마이 든다. 많이 든다. {물이 많이 난다}. 낮아지니까 빠져나갔뵈다 이말이야.		경남 통영 육지도
12120400	남해안	물이 빠져나가 뿌다	오늘은 물이 오늘 조금달이어서 물이 마이 든다. 많이 든다. 물이		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			많이 난다. 낮아지니까 {빠져나갔뵈다} 이말이야.		
12120400	남해안	썰물 쓸어지다	{썰물이쓸어지는}거.		경남 통영 육지도
12120400	남해안	물 죽어빈다	{죽어빈다고} 그라제. 물이 {죽어빈다}.		전남 해남
12120400	남해안	물이 나다	밀물때들어오고,육지로올 라오고,썰물은,{썰물땀내 려가고,}내려가고,바다로 내려가고.		전남 해남
12120400	남해안	물이 빠져뿌다	썩 달아부리제. {빠져부러}. 썩 빠져부러. 나가면 뿔까지 보이는 거이지.		전남 해남
12120400	남해안	물이 썩 달아뿌다	썩 달아부리제. 빠져부러. {썩 빠져부러}. 나가면 뿔까지 보이는 거이지.		전남 해남
12120400	동해안	(썰물, 만물) 가다	여긴물조류가심하기때문 에인제썰물이간다던가만 물이{간다던가}그런용어는 많이쓰지.	물때와 관련된 표현과 '가다'가 구를 이루어 사용됨.	강원 강릉
12120400	동해안	물이 찌다	물이그땀바다로물이빠지 기때문에{물이찌는}거지./ 간만의차가심하지않으니 간,{물이찢다}.뗀다.그런용 어는쓰지.		강원 강릉
12120400	동해안	(파도가) 곱다	바다 나가면 파도가 {고우문} 나가고 파도가 씨면 또 안 나가고 그런 기지. 그거밖에 더 있나.		경북 울릉도
12120400	서해안	물 쓰다	든물. 기냥 물 들어온다 그래요. 나갈 때는 {물 쓴다.} 쓴물.		전북 부안
12120400	서해안	물 나가다	{나간다} 하고 들어온다 그러지 여기 사람들은		충남 보령 외연도
12120400	서해안	물 쓰다	이런데 사람들은 한조곰날은 {물이 얼마 쓰고}		충남 보령 외연도
12120400	서해안	나가다	나가는 걸보고 물쓴다그래		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12120400	제주도	물싸다	구두리는 {물싸믄} 강 메기도 허여.	=물써다.	제주 비양도
12120400	제주도	물싸다	이제 {물쌌찌게}. 물에 들레 이제 갈 때 뻬저. 쫄물 난에.		제주 우도
12120400	제주도	물쓰다	이렇게바다에{물쓰며는}다 물이뻬고이렇게군데군데 고여있는그보고돛병이다 고. /뻬에가물쫄쫄쫄쫄쫄쫄 는거보고돛병.		제주 추자도
12120500	서해안	사리	한달에 두 번이라고 {사리} 조금이라고 했자녀.		충남 보령 외연도
12120500	서해안	사리	사리는 간만차이가 조류가 세다는 거여. 센사사리는 여섯메부터 들어가는데요, 조류가 좀 덜 들어가는 것은 일곱메 사리때는 많이 쓰고, 조금때는 덜쓰고, 한메, 두메, 세메 네메 다섯메, 여섯일곱메, 여덟메, 아홉까장은 물이 많이 쓰고, 열메 열한메 열두메, 아침조금, 한조금, 열다섯메 한달이 두번인데 그렇게 나가쫄. 한조금이여. 사리는 조류가 세진다는 거여,간만차이가 많다는 거여.	무수기를 기준으로 한무날에서 무수까지 약 15일을 이르는 말. 조수가 가장 높은 때를 이르는 말(위진, 2010) 태안지역 달력에는 음력 15일(6물)과 30일(29, 그믐)이 사리로 되어 있음. 자염제보자(정윤영)는 음력14(다섯메)부터 열한물까지, 혹은 음력 29일(다섯메)에서 초닷새까지를 말한다.	충남 태안
12120500	서해안	센사리	{센사리는}여섯메부터들어 가는데요,		충남 태안
12120500	서해안	큰사리	큰사리하고 센사리가 같은 소리여.		충남 태안
12120500	제주도	사리발	{사리발}.		제주 추자도
12130100	남해안	새벽	새벽이라 카지. {새벽이라카는거는} 인자 아침 요즘 거트면 아침 다섯시 네시 다섯시면 되면 날이 새빠리고 세시 반에서 네시 첫 새벽이다.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12130100	남해안	새벽	아침부터 이른시간이..{새벽}.. 먼동이 튼다는 말인데		경남 남해
12130100	남해안	새벽복새	{새벽복새}크면은인자저태 양이떠오르기위해서부우 하니전부이그별게지잖아 요.그걸새벽복새다이러던 데.		경남 통영 육지도
12130100	남해안	새복	{새복}, 새복 많이 합니다.		경남 통영 육지도
12130100	남해안	새벽	{새벽은} 인자 동틀 무렵, 말하자면은 이 12시가 넘어서, 밤 12시가 넘어서 한 시부터는 새벽이여. 그라고 해뜰 무렵에가 아침이라 그러고.		전남 해남
12130100	남해안	새복	{새복}날샌다그라고{새복 이라}그라고.		전남 해남
12130100	동해안	새벽	여긴거의다{새벽이라}그러 지. 왜 새벽녘도 쓰지. 드가지.		강원 강릉
12130100	동해안	동 튼다	동 틀 무렵. {동 튼다}. 동 튼다.		경북 경주
12130100	동해안	새복	{새복에} 동 튼다 이란.		경북 경주
12130100	동해안	새복	{새복이라} 하나. / {새복}.		경북 울릉도
12130100	서해안	새복	새복, 보통 새벽이라 안 해. {새복이라} 허제.		전북 부안
12130100	서해안	새벽	아침에 뭐 {새벽} 세시에 나가는 사람도 있고		충남 보령 외연도
12130100	서해안	새벽	새복, 보통 새벽이라 안 해. {새복이라} 허제.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12130100	제주도	세백	낮이 즈낙때 밤의 자는 사름 잇곡 셋박름 마팍름 갈박름 하나박름		제주 비양도
12130100	제주도	세백	{세백이엔도} 허곡 아침엔도 허곡.		제주 우도
12130100	제주도	세백	{세백}.		제주 추자도
12130200	남해안	아침	{아침부터} 이른시간이..새벽.. 먼동이 튼다는 말인데		경남 남해
12130200	남해안	아침	{아침}, 참 글코도 하고.		경남 통영 육지도
12130200	남해안	아침밥때	{아침밥때}. 점심때는점심 때.		경남 통영 육지도
12130200	남해안	아즉나달	오전 보다는 {아즉나달}, 아침, {아즉나달}, {아직나달이라} 그래. 옛날 사투리로 {아즉나달}, 저녁나달이라 그래. 아침나절, 저녁나절이라고도 그라고. 오후보고는 저녁나달이라고 하고 오전보고는 아직나달이라고.		전남 해남
12130200	남해안	아직나달	오전 보다는 아즉나달, 아침, 아즉나달, {아직나달이라} 그래. 옛날 사투리로 아즉나달, 저녁나달이라 그래. 아침나절, 저녁나절이라고도 그라고. 오후보고는 저녁나달이라고 하고 오전보고는		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			아직나달이라고.		
12130200	남해안	아침	{아침에}해뜨는거보고해돋 이라고그라구.		전남 해남
12130200	동해안	아침	{아침}.		강원 강릉
12130200	동해안	낮	{낮이라}그라고.그담에낮 담에.		경북 경주
12130200	동해안	아침	새벽 담에 {아침이지}.		경북 경주
12130200	동해안	아침	뭐{아침이고}그렇지뭐.		경북 울릉도
12130200	서해안	아침	{아침에} 해 뜬다. 해 진다 그리고 그랬지.		전북 부안
12130200	서해안	아침	{아침}부터 영업하는 사람도 있고		충남 보령 외연도
12130200	서해안	아침	해뜰때는아침이라하지.아 침먹고한나절일했다반나 절일했다.아침먹는시간은 아침이여.		충남 태안
12130200	제주도	아침	{아침이엔} 허는 사름도 씻고.		제주 비양도
12130200	제주도	아침	세백이엔도 허곡 {아침엔도} 허곡.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 아침이라고 되어 있다.	제주 우도
12130200	제주도	아침	{아침에}는물쓰면은물에갓 가시가고물들문산에가서 또밭일하고,또나무하고그 레가지고세상을다넘었어 요.		제주 추자도
12130200	제주도	아침	물질갈때{아침부터}돈눔안 주는거.		제주 추자도
12130201	남해안	아침나제	{아침나제}. 그러니까, 아침부터 점심까지 아침나제.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12130201	서해안	아침나절	9시나 10시를 10시에서 11시 아침실참, 저녁실참은 3-4시		충남 태안
12130300	남해안	x			경남 남해
12130300	남해안	낮참	{낮참}{낮참}.		전남 해남
12130300	남해안	점심	점심{점심때라}그래.		전남 해남
12130300	남해안	점심때	{점심}점심때라그래.		전남 해남
12130300	남해안	한나잘	{한나잘}{한나잘}.		전남 해남
12130300	동해안	한낮	맞아.아.한낮.{한낮이}.낮 이라그랬지.한낮.		강원 강릉
12130300	동해안	낮	예.저녁까지자는사람도있 고뭐{낮에}일어나는사람도 있고그래요.		경북 울릉도
12130300	동해안	한낮	점심때도뭐그냥뭐{한낮이 라고}이라고그렇지.		경북 울릉도
12130300	서해안	낮	저녁이고 {낮이고} 늘 항해해. 그때는 새벽이고 저녁이고 늘 나가.		전북 부안
12130300	서해안	낮	햇머리는 {낮}에 나와서		충남 보령 외연도
12130300	서해안	한나절	점심때 되만 반나절이라고 하면, 하루 종일 일때 {한나절이라고} 해. 한나절은 반이지. 9시에서 1시경까지를 한나절이라고 그래		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12130300	제주도	낮	{낮}이, 저녁때, 밤의 자는 사름 잇곡.		제주 비양도
12130300	제주도	낮	아이고, {낮} 뒤텔찌게. 해낮 뒤텔찌게.	=해낮.	제주 우도
12130300	제주도	해낮	아이고, 낮 뒤텔찌게 {해낮} 뒤텔찌게.	=낮. 표준에는함북지역어로 만되어있음.	제주 우도
12130300	제주도	낮	지금 아직 아납니까. 아침, 점심, 저녁, {낮}. 열두시 {낮}. 저녁 다섯시 여섯 시 되면은 저녁 아납니까		제주 추자도
12130301	남해안	새꼬	새때,{새꼬를},{새꼬를}먹 자그래.		전남 해남
12130301	남해안	새때	{새때}. 새꼬를, 새꼬를 먹자 그래 .		전남 해남
12130301	남해안	스천	{스천}.		전남 해남
12130400	남해안	저녁	{저녁은} 여덟시 부터서 열시 꺼지 보먼 저녁이라.		경남 남해
12130400	남해안	지녁	오는 {지녁에} 물이 간조가 열시 사십분에 됐다 하면 내일은 다음 물때는 사십분을 느까뿌 이렇게 차이난다 보면 되는데		경남 남해
12130400	남해안	저녁	{저녁때를} 한꺼번에 붙여서 정때.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12130400	남해안	저녁나제	아까 아까 말씀하신 점심에서 저녁때까지 {저녁나제}.		경남 통영 욕지도
12130400	남해안	정때	저녁때 이렇게 표현을 안 해요. {정때}.		경남 통영 욕지도
12130400	남해안	초저녁	{초저녁}그러는데뭐있나.		경남 통영 욕지도
12130400	남해안	해거름때	{해거름때}. 해거름때도 아까 앞에 말과 비슷하지. 저녁때니.		경남 통영 욕지도
12130400	남해안	저녁	아침 {저녁이라} 글지.		전남 해남
12130400	남해안	저녁나달	저녁나절이라고도그라고. 오후보고는{저녁나달이라 고}하고오전보고는아직나 달이라고.		전남 해남
12130400	남해안	지녁나달	오전 보다는 아즉나달, 아침, 아즉나달, 아직나달이라 그래. 옛날 사투리로 아즉나달, {지녁나달이라} 그래		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12130400	동해안	저녁	오후.{저녁}때./오후라하는 사람도있고저녁때라하는 사람도있고.		강원 강릉
12130400	동해안	저녁	{저녁}.중참.		경북 경주
12130400	동해안	초저녁	저녁.중참. 저녁 지나고 {초저녁}. 초저녁.		경북 경주
12130400	동해안	저녁	고거날맞춰.고{저녁}되기 전에는.		경북 울릉도
12130400	동해안	초저녁	그러니까 안 하는. 내가 아까 얘기했지예. 덩어리가 허여이 해가 {초저녁에} 많이 잡힐 때가 있고 밤 새도록 전부 몬 잡다가 새벽에 날 다 썰 때.		경북 울릉도
12130400	서해안	저녁	저녁이 낮이고 늘 항해해. 그때는 새벽이고 {저녁이고} 늘 나가.		전북 부안
12130400	서해안	저녁	오늘 {저녁}에는 달머리를 저렇게 크게했네		충남 보령 외연도
12130400	서해안	저녁	저녁나절.한나절그러지.		충남 태안
12130400	제주도	저녁	그물 {저녁이} 간 낚당 아침이 강 건너오는 거.		제주 비양도
12130400	제주도	저녁	{저녁에} 해 저 갈 댕에가 다 저물안.		제주 우도
12130400	제주도	저녁	지금 아직 아닙니까. 아침, 점심. 저녁, {낮}. 열두시 {낮}. 저녁 다섯시 여섯 시 되면은 저녁 아닙니까		제주 추자도
12130401	서해안	저녁나절	오후 2시 세시, 네시까지		충남 태안
12130500	남해안	밤			경남 남해
12130500	남해안	밤중	밤도{밤중}.밤중아주깊었 다이말이지.		경남 통영 욕지도
12130500	남해안	한밤중	한밤중이지. {한밤중}.		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					옥지도
12130500	남해안	밤	{밤은}해지면그냥{밤이라고}그라제.		전남 해남
12130500	동해안	밤중	그다음엔{밤중이고}.깊을 때는한밤중.		강원 강릉
12130500	동해안	한밤중	그다음엔밤중이고.깊을때 는{한밤중}.		강원 강릉
12130500	동해안	밤	밤. {밤으는} 모르겠어.		경북 경주
12130500	동해안	밤	밤. {밤이지} 뭐.		경북 울릉도
12130500	동해안	밤중	{밤중이라}하나?		경북 울릉도
12130500	동해안	밤참	저녁이고.그담저녁밤에무 면{밤참이고}그렇죠.		경북 울릉도
12130500	동해안	어둠사리	어두워질때어둠.{어둠사리 지}./{어둠사리}긴다그러. 그러든동그런그런말쓰지.		경북 울릉도
12130500	서해안	밤	{밤에?} 저녁에?		전북 부안
12130500	서해안	밤	인제해가넘어갈때이제푸 는거죠.{밤}사이예물으라 고		충남 보령 외연도
12130500	서해안	하룻밤	@ 아 저렇게 오랫동안 한 번 나가면 저렇게 배에 오랫동안 있어야 돼요? #1하룻밤.		충남 보령 외연도
12130500	서해안	밤	{밤에} 자야지.		충남 태안
12130500	서해안	밤새	밤, 그러니까 널 아침까정은 {밤새}		충남 태안
12130500	제주도	밤	{밤의} 자는 사름 잇곡.		제주 비양도
12130500	제주도	밤	그건{밤에게},{밤이주기}.		제주 우도
12130500	제주도	밤	{밤이라고} 해요.		제주 추자도
12210100	남해안	동풍	{동풍}		경남 남해
12210100	남해안	셋바람	동쪽은 {셋바람}.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210100	남해안	셋바람	우리가그러면{셋바람이}있고.그레이건다알추같습니다.		경남 통영 육지도
12210100	남해안	동풍	셋바람{동풍이}많이불면비가잘온다		전남 해남
12210100	남해안	셋바람	동쪽은{셋바람}		전남 해남
12210100	남해안	셋바람 불면 비온다	{셋바람동풍이많이불면비가잘온다}		전남 해남
12210099	동해안	동새(풍)	동새풍이셋파람이불면{동새}.동셋바람이분다.동쪽은동새.		경북 울릉도
12210100	동해안	셋바람	{셋바람이라는} 거는 북동이나 북서나 북쪽에서 오는 바람을 인제 셋바람이라고 거의 많이 하는데		경북 울릉도
12210100	동해안	동풍	{동풍이고}		경북 울릉도
12210100	동해안	동셋바람	동새풍이셋파람이불면동새.{동셋바람이}분다.	〈표준〉에'동새'는등재됨.	경북 울릉도
12210100	서해안	셋바람	남풍이 마파람이여. 서풍은 늦바람. 북풍은 하노바람. 글고 동풍은 {셋바람.}		전북 부안
12210100	서해안	셋바람	동쪽에서 오는걸		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			셋바람이라고 해요. 동풍이라고도 하고 {셋바람}이라고도 하고.		외연도
12210100	서해안	셋바람 불면 고기가 머리 아프다	옛날 사람들은 {고기가 머리 아파서} 미끼도 안 먹구, 안 무는 게라고 그러지.		충남 보령 외연도
12210100	서해안	높새바람	남풍이 마파람이여. 서풍은 늦바람. 북풍은 하노바람. 글고 동풍은 {셋바람.}		충남 태안
12210100	제주도	셋바람	놉셋바람은 {셋바람도} 아니꼭 하늬바람도 아니꼭 중간치기로 오는 거.		제주 비양도
12210100	제주도	셋바람, 셋바람	{셋바람} 동쪽에서 부는 바람./우리 하늬바람만 불면은 {셋바람} 갈바람이 어디 간 곳이 없어. 게니까 하늬바람은 남편 {셋바람은} 큰각시 갈바람은 작은각시.		제주 우도
12210100	제주도	정셋바람	동쪽으로{정세},이셋바람, 저북쪽하고세로놉셋바람 서쪽하고북쪽하고놉하늬. 바로동으로온거{정셋바람} {정셋바람엔도}하고셋바 람엔도하고.		제주 우도
12210100	제주도	동풍	추자도는 {동풍이} 올 때는 그렇게 쏘나기가 우우하니 떨어지지 않아요.		제주 추자도
12210100	제주도	셋바람	동풍 {셋바람} 불어서 뉘친다. 하늬바람 불어서 뉘친다 이 얘기는 하죠.		제주 추자도
12210200	남해안	갈바람	{갈바람}.		경남 남해
12210200	남해안	서풍	서쪽에서 부는거는 {서풍}		경남 남해
12210200	남해안	갈바람	서풍은 {갈바람}.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210200	남해안	늦바람	저, 서풍 불면 {늦바람이라} 그라고.		전남 해남
12210200	남해안	서풍	저, {서풍} 불면 늦바람이라 그라고.		전남 해남
12210200	남해안	하늬바람	서쪽에서 부는 바람은요 {하늬바람}.		전남 해남
12210200	동해안	내바람	그래{내바람이}서풍이여./ 바람이저이뉘야터에서{내 불면}아바람이잘내부네이 러지.		강원 강릉
12210200	동해안	내부는바 람	셋바람.서쪽에{내부는바람 }.		강원 강릉
12210200	동해안	×			경북 경주
12210200	동해안	서풍	서쪽은{서풍}.		경북 울릉도
12210200	동해안	청풍	서쪽에서는{청풍이라고}하 나.		경북 울릉도
12210200	서해안	늦바람	남풍이 마파람이여. 서풍은 {늦바람.} 북풍은 하노바람. 글고 동풍은 셋바람.	〈표준〉에서는 '뱃사람들의 은어로, 느리게 부는 바람을 이르는 말.'로 풀이.	전북 부안
12210200	서해안	서풍	이게 그러고서 동풍 {서풍} 나머지는 동풍 서풍		충남 보령 외연도
12210200	서해안	늦바람	남풍이 마파람이여. 서풍은 {늦바람.} 북풍은 하노바람. 글고 동풍은 셋바람.		충남 태안
12210200	제주도	갈븍름	셋븍름 마팍름 {갈븍름} 하늬븍름.	=셋갈븍름.	제주 비양도
12210200	제주도	셋갈븍름	{셋갈븍름} 놈셋븍름 셋마팍름 저 한라산으로 오는 거는 산부세븍름 동남향이주게.	=갈븍름.	제주 비양도
12210200	제주도	하늬븍름	서쪽에서는{하늬븍름}/{ 하늬바람은}남편이거든.너 이년덜헤가지고광들어오 게웨민큰각시나족은각시	〈2010 민족생활어 조사5〉에서는 '하늬보/름'을 북풍이라고 되어 있다.	제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			나없어져부러.		
12210200	제주도	늦바람	늦바람 서쪽에서 부는 바람요. 바로 서쪽에서.하누바람을 늦바람이라 그래요. 하누바람을 옛말로 늦바람이다 그래요.	〈표준〉에는 저녁에 늦게 부는 사람으로 되어 있다.	제주 추자도
12210200	제주도	하누바람	동풍 셋바람 불어서 뉘친다. {하누바람} 불어서 뉘친다 이 얘기는 하쵸.		제주 추자도
12210300	남해안	남풍	마파람은 {남풍을} 갔다가 말하고.		경남 남해
12210300	남해안	마파람	{마파람은} 남풍을 갔다가 말하고.		경남 남해
12210300	남해안	맞바람	남풍을 남풍을 남풍이라 안 하고 {맞바람이라} 커제 여기는.		경남 남해
12210300	남해안	마파람	남풍 불어오는 걸 {마파람이라고}.		경남 통영 욕지도
12210300	남해안	맞바람	{맞바람은}바로남쪽에서오 는게맞바람이지.		경남 통영 욕지도
12210300	남해안	x			전남 해남
12210300	남해안	마파람	남쪽에서부는건요?{마파 람}.{마파람}.		전남 해남
12210300	동해안	×			경북 경주
12210300	동해안	남갈	{남갈은}남쪽에서부는기지 .		경북 울릉도
12210300	서해안	마파람	남풍이 {마파람이여.} 서풍은 늦바람. 북풍은 하노바람. 글고 동풍은 셋바람.		전북 부안
12210300	서해안	마파람	남쪽에서 부는 건 {마파람}.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210300	서해안	마파람	남풍이 {마파람이여.} 서풍은 늦바람. 북풍은 하노바람. 글고 동풍은 셋바람.	〈표준〉에서는 '뱃사람들의 은어로, 느리게 부는 바람을 이르는 말.'로 풀이.	충남 태안
12210300	제주도	마폭름	셋복름 {마폭름} 갈복름 하늬복름.		제주 비양도
12210300	제주도	갈바람	이 남쪽에서 오는 것은 {갈바람이고}./{갈바람은} 누만 갈짝갈짝갈짝 다 이것이 왜 갈짝갈짝하냐 남편을나 흘릴라고.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 서풍의 이름으로 올라 있다.	제주 우도
12210300	제주도	마파람	남쪽에서 오는 게 {마파람}.		제주 우도
12210300	제주도	마파람	여기서 쏘나기가 올 때는 남쪽으로 불어오는 바람을 {마파람이라} 하는데 {마파람} 쏘나기 떨어졌다.		제주 추자도
12210400	남해안	땃바람	북풍은 {땃바람이} 크면서로.		경남 남해
12210400	남해안	뒸바람	{뒸바람이니} 땃바람이니 인자 옛날어른들은 그래 많이 쓰지요.		경남 남해
12210400	남해안	북풍	{북풍은} 땃바람 크면서로.		경남 남해
12210400	남해안	뒸바람	북쪽이 {뒸바람이고}.		경남 통영 육지도
12210400	남해안	x			전남 해남
12210400	남해안	노바누바 람	정북에서오는것을높하늘 바람이라그러지.높이하니 바람이높이분다해서높하느{노바느라해}.		전남 해남
12210400	남해안	높	제일 북쪽에서 불면 파도 바람, {높}.		전남 해남
12210400	남해안	높하늘바 람	정북에서오는것을{높하늘 바람이라}그러지.높이하니 바람이높이분다해서높하느노바느라해.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210400	남해안	파도바람	제일 북쪽에서 불면 {파도 바람}.		전남 해남
12210400	동해안	북바람	디갈기라는건겨울게왜,저 저겨울게는{북바람도}아니 고이내바람도아니고고상 간에서부는바람이.인제그 래치문일을할거같은일 이저저워야북서풍이지.북 서풍.		강원 강릉
12210400	동해안	북풍	셋바람은{북풍이지}.		강원 강릉
12210400	동해안	새대에들 어부치는 것	셋바람은{새대에들어부치 는것이지}.해안으로가는거 보고북풍이라하지.북풍.북 바람북풍.		강원 강릉
12210400	동해안	셋바람	{셋바람은} {북풍이지}.	〈표준〉에는'셋바람'은' 셋사람들의은어로,'동 풍02 「1」 '을이르는말. 능명서풍'을가리키는말 로나옴.	강원 강릉
12210400	동해안	북청	{북청}./청풍.청풍그라지워 ./북서쪽에서부는걸{북청} 터졌다이래.북청.북청.		경북 울릉도
12210400	동해안	셋날 불면 작업 되겠나	다른건쓰는거없어요.아야 이거셋날분다.오늘뭐이작 업되겠나이런말은쓰죠.그 런데셋바람이셋바람이라 는거는북동이나북서나북 쪽에서오는바람을인제셋 바람이라고거의많이하는 데{셋날불면은이게작업이 되겠나}아이오늘쉬자하고 그런용어는많이썼었.썼었 지.다른특별한거는없어.		경북 울릉도
12210400	동해안	셋바람	{셋바람}.북동저저.북동풍 이란건산간에오는거북동 풍이라거든.		경북 울릉도
12210400	동해안	청풍	{청풍}.북청뭐./아이지.{청 풍은}서풍을가청풍이라하 고.		경북 울릉도
12210401	동해안	서풍	아이지.청풍은{서풍을가} 청풍이라하고.		경북 울릉도
12210400	서해안	하노바람	남풍이 마파람이며. 서풍은 늦바람. 북풍은	〈표준〉에서는 '된바람'을 북풍으로	전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{하노바람.} 글고 동풍은 셋바람.	풀이.	
12210400	서해안	북풍	북쪽에선 그냥 {북풍}.		충남 보령 외연도
12210400	서해안	하늬바람	남풍이 마파람이여. 서풍은 늦바람. 북풍은 {하노바람.} 글고 동풍은 셋바람.		충남 태안
12210400	제주도	하늬브름	놉셋브름은 셋브름도 아니곡 {하늬브름도} 아니곡 중간치기로 오는 거.		제주 비양도
12210400	제주도	놉브름	북은 {놉브름}./북쪽으로 부는 건 {놉브름}.		제주 우도
12210400	제주도	놉바람	북쪽은 {놉바람}.		제주 추자도
12210500	남해안	동북풍	북쪽허고 {동쪽으로 사이에서 오는 바람을 북동이라} 카거든		경남 남해
12210500	남해안	높새	{높새로} 불었다. 고마.		경남 통영 욕지도
12210500	남해안	높새갈	{높새갈로} 불었다. 흔히 안덤에서 안 하나. 그럼 높새갈로 불었다 부르는 바람은 뭐냐 하면은 동쪽하고 북쪽하고 새에 그랑게, 요서 오는 바람이 {높새바람이라}.		경남 통영 욕지도
12210500	남해안	셋갈	북동풍이북동풍이{셋갈}, 셋갈이라분다.		경남 통영 욕지도
12210500	남해안	높새	이동쪽으로 많이치우쳐서 부는 것이{높새라}하제. 서.. 동쪽으로담근것은높새라 고하제. 높새바람. 요사이를 높새바람이라고.		전남 해남
12210500	동해안	북동풍	그렇지. 이거는 거의 {북동풍 이지}.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210500	동해안	들바람	아이.마마마마대로들.그러 이마대로들분다이러문마 대로들분다이러면여저저. 북쪽하고동쪽하고해가지 고마대로들분다그리고.이 들어오는바람이있어.바람. {들바람이}.		강원 강릉
12210500	동해안	마대들바 람	남쪽하고 동. 저 뭐야 저 서쪽하고. {마대들바람}.	〈표준〉에 '들바람'은 '바다에서 육지로 부는 바람'으로 북한어로 나타남.	강원 강릉
12210500	동해안	새뎃바람	어.{새대로들어오는건}.새 대라들어오는거는요인제 동쪽하고생간에서여기들 어오는기.요기./{새뎃바람} .새뎃바람.새대들바람이라 그러지.		강원 강릉
12210500	동해안	새대들바 람	새뎃바람.새뎃바람.{새대 들바람이라}그러지.		강원 강릉
12210500	동해안	북동풍	동풍은. 동풍은 그거 저 저 저거 {북동풍은} 셋바람.		경북 경주
12210500	동해안	동새	동새. 동북방향에. 북동. 북동 북동풍을 {동새라} 그러지.		경북 울릉도
12210500	동해안	북동풍	{북동풍}씨.북동풍.		경북 울릉도
12210500	동해안	북새	돌아가는기동.을진.동새. 인간풍{북새}.	〈표준〉에는'북풍'을의미 하고있었다.	경북 울릉도
12210500	동해안	인간풍	새는 이감풍 이기. 동쪽하고 북쪽하고. 동쪽에서 북쪽 약간 땡가키는 기 {인간풍이지}. 그리고 북쪽을 고서 조금 더 땡가키는 기 북새. 원칸 많으니까.	〈표준〉에 '들바람'은 '바다에서 육지로 부는 바람'로 북한어로 나타남.	경북 울릉도
12210500	서해안	진사풍	그 사이가 또 있지. 늦마파람은 서쪽허고 남쪽허고 사이가. 동쪽허고 북쪽은 거시기제. {진사풍.} 북쪽 서쪽은 늦하노바람. 동남풍은 안마창.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			안마파람.		
12210500	서해안	높새바람	예, {높새바람}이라고도 하고 높새바람이라 부르지.		충남 보령 외연도
12210500	서해안	높하늬, 높한늬	그 사이가 또 있지. 늦마파람은 서쪽허고 남쪽허고 사이가. 동쪽허고 북쪽은 거시기제. {진사풍.} 북쪽 서쪽은 늦하노바람. 동남풍은 안마창. 안마파람.	〈표준〉에서는 '된바람'을 북풍으로 풀이.	충남 태안
12210500	제주도	놉셋븜	{놉셋븜은} 셋븜도 아니곡 하늬븜도 아니곡 중간치기로 오는 거.		제주 비양도
12210500	제주도	놉븜	놉븜은또하늬븜과이 븜과사이에.동보름하고 사이는놉보름예.		제주 우도
12210500	제주도	놉셋븜	저 북쪽허고 세로 {놉셋븜} 서쪽허고 북쪽허고 놉하늬.		제주 우도
12210500	제주도	놉새	북동풍 {놉새다} 그래요. 우리말로 {놉새}.		제주 추자도
12210600	남해안	x			경남 남해
12210600	남해안	된갈	{된갈} 어저께 얘기 안 합디까? 그러면 요리 오면은 인자 높. 저 된바람.		경남 통영 욕지도
12210600	남해안	사천내기	{사천내기라} 그러는 기. 우리가 무식한 말로 사천내이라 그러지. 요기 사천같으면 사천개에서 나오는 바람.		경남 통영 욕지도
12210600	남해안	사천내이	우리 선생님 말씀하시는 거 듣고 있다가 동풍은 셋바람, 된바람은 북쪽에서 오는 겁니다. 편갈은 편갈이라 하는 건 {사천내이라고}.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210600	남해안	편갈	우리 선생님 말씀하시는 거 듣고 있다가 동풍은 셋바람, 된바람은 북쪽에서 오는 겁니다. {편갈은} 편갈이라 하는 건 사천내이라고.		경남 통영 육지도
12210600	남해안	노바누	정 북에서 오는 것을 {높하늘바람이라} 그러지. 높이 하니바람이 높이 분다해서 높하느(노바느)라해.		전남 해남
12210600	남해안	노방	아니야 북서풍불면 그건 좀 북서풍 저 {노방}		전남 해남
12210600	남해안	하누바람	서북풍이 {하누바람이고}.		전남 해남
12210600	동해안	북서계절 풍	내려싼다는기이기인제겨 울게이저뭐야.저그북서계 절풍.{북서계절풍이}오를 적에그기내려싼다는그말 이지.바람이지.		강원 강릉
12210600	동해안	셋바람	북쪽에서로남쪽으로불어 가는{셋바람이고}.		강원 강릉
12210600	동해안	뒤갈기바 람, 뒤갈기	이거는{뒤갈기바람이라}그 래.응.{뒤갈기}.{디갈기라 는}건겨울게왜.저저겨울게 는북바람도아니고이내바 람도아니고고상간에서부 는바람이.		강원 강릉
12210600	동해안	설악산내 기	여기서 이리 보면 저 보면 높은 산에 보면 삼형제봉이라고 있어. 삼형제봉. 그 저 옛날부터 삼형제봉이 었는데 거기서 바람이 나오는 것이 거 {설악산내기라고} 그 저 설악산 저 우리 야영 설악산 있지. 설악산 있지. 원산내기. / 응 이거 여서 부르기는 {설악산내기}.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			설악산바람. 바람이구나 그래.		
12210600	동해안	원산내기	여기서 이리 보면 저 보면 높은 산에 보면 삼형제봉이라고 있어. 삼형제봉. 그 저 옛날부터 삼형제봉이었는데 거기서 바람이 나오는 것이 거 설악산내기라고 그 저 설악산 저 우리 야영 설악산 있지. 설악산 있지. {원산내기}.		강원 강릉
12210600	동해안	북서풍	인제 그래 치믄 일을 할 거 같으믄 일이 저저 뭐야 북서풍이지. {북서풍}.		강원 강릉
12210600	동해안	웃굴새	그래 {웃굴새가} 인제 거거. 거서 나오지. 마 다 포함된다. 웃고새는 두 거. 두 가지.		강원 강릉
12210600	동해안	셋바람	북쪽에서로남쪽으로불어 가는{셋바람이고}.		경북 경주
12210600	동해안	덴갈청풍	이건뭐라불러.북서풍이라 안하고우리울릉도에서만 쓰는거.서.서쪽에서부는거 하고{덴갈청풍이라}이라고		경북 울릉도
12210600	동해안	북서풍	가을엔뭐가을되면계절풍 이쥬.아까말한북청이나청 풍같은.{북서풍이나}.주로 북서풍이마이불쥬.지금도 여보면전부다지금현재북 서풍입니다.여가.		경북 울릉도
12210600	동해안	서북풍	{서북풍이라고}뭐.		경북 울릉도
12210600	동해안	청풍바람	그렇게도 쓰고 {청풍바람} 분다 이렇게도 쓰고. / 여 서쪽에서 {청풍바람} 분다 이라고.		경북 울릉도
12210600	서해안	늦하노바 람	그 사이가 또 있지. 늦마파람은 서쪽하고 남쪽하고 사이가. 동쪽하고 북쪽은 거시기제. 진사풍.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			북쪽서쪽은 {늦하노바람.} 동남풍은 안마창. 안마파람.		
12210600	서해안	하늬바람	북서풍은 하늬바람		충남 보령 외연도
12210600	서해안	늦하늬바 람	그 사이가 또 있지. 늦마파람은 서쪽허고 남쪽허고 사이가. 동쪽허고 북쪽은 거시기제. 진사풍. 북쪽서쪽은 {늦하노바람.} 동남풍은 안마창. 안마파람.		충남 태안
12210600	제주도	놉하늬	계난 이 포구에는 정월 이월 삼월 때꺼지지 깜짝을 못허는 거라. 북서풍이 원칸 썰게 불어가지고, {놉하늬라고},		제주 우도
12210600	제주도	놉하누	북서풍은 {놉하누.}		제주 추자도
12210700	남해안	x			경남 남해
12210700	남해안	군등바람	동쪽에서 남쪽으로 가면서 요마 요 새는 요기 {군등바람이라}.		경남 통영 육지도
12210700	남해안	서마	이자그우를쫓비키면은그 기{서마고}, 서마바람. 서마, 서마바람.		경남 통영 육지도
12210700	남해안	시마	{시마라} 하기도 하고 서마라 하기도.		경남 통영 육지도
12210700	남해안	맞바람	늦바람, {맞바람}. 고기는 많 이올라오제. 대게보면요 것 이수온이따사지니까.		전남 해남
12210700	남해안	셋마	그라구인자또셋바람하고 마바람하고사이에서불면 저, {셋마라} 그라, {셋마라} 그라고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210700	남해안	좋은 바람	실질적으로인자{좋은것은} 동남풍이제.동남풍은순하 게부니까.		전남 해남
12210700	남해안	트진새	동풍이오는디살짝밀으로 살쥬쳐지게바람이약간시 계방향으로10분이나늘어 지게들어갔다고{트진새라 고}그라고.		전남 해남
12210700	동해안	마대로들 어분다	그러이{마대로들어분다}하 는기인제{맞바람하고}여동 쪽하고상간저남쪽하고동 쪽하고생간에서부는기.여 기인제.		강원 강릉
12210700	동해안	맞바람	그러이마대로들어분다하 는기인제{맞바람하고}여동 쪽하고상간저남쪽하고동 쪽하고생간에서부는기.여 기인제.		강원 강릉
12210700	동해안	남동풍	요거는인제여기서보통부 르기는이~그니까네이워 야.인제남동.{남동풍으로} 인제부르지.		강원 강릉
12210700	동해안	갈바람	{갈바람도} 이기 마파람을 보고 갈바람이라 한다.	〈표준〉에는 '갈바람'은 '뱃사람들의 말로, '서풍이'을 이르는 말. 능가수알바람'으로 갈바람이 나타남.	강원 강릉
12210700	동해안	마파람	{마파람이다}.	〈표준〉에는 '마파람'은 '뱃사람들의 은어로, '남풍이(南風)'을 이르는 말'으로 나타남.	강원 강릉
12210700	동해안	남동풍	북을 부는 거는 {남동풍이고}. 저 갈바람.		경북 경주
12210700	동해안	갈바람	북을부는거는남동풍이고. 저{갈바람}.		경북 경주
12210700	동해안	하느바람	고 다음에 인자 서쪽에서		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			바다로 부는 거는 {하느바람}.		
12210700	동해안	남동풍	남쪽에서?{남동풍인데}.남 동풍이라하기도하고여동 남풍이라하기도하고.		경북 울릉도
12210700	동해안	남풍	{남풍이지}./ 갈바람. / 남서풍.		경북 울릉도
12210700	동해안	동갈	동간.남동간에부는거는{동 갈이라}.		경북 울릉도
12210700	동해안	동남풍	바람이라카는거는뭐이래 복잡하게할라카문나칩발 을놔놓고는자~축~인~묘 ~진~사~오~미~신~유 ~술~해~그열두난치바람 이다없.있다하거든.있어도 그걸다사용을누가하노.다 아는게.보통그인자나칩판 을놔놓고인자예를들어아 까내가말한대로{동남풍이 다}이라고이러는데그기인 자우리가상간에오는건인 간풍뭐어짜고다있거는.없 는게아니라있어.있어도그 거는사용안하는기라.그거 누가촌사람들이누가나칩 판나뚜고누가열두나를다 외우노그기라.		경북 울릉도
12210700	동해안	을진바람	이 사이에 아 울릉도에서 그 쓰는 건 {을진바람} 분다 그랬어. / {을진}. 을진은 남동풍 아닌교. 남동.		경북 울릉도
12210700	동해안	인간풍	보통 그 인자 나칩판을 놔놓고 인자 예를 들어 아까 내가 말한대로 동남풍이다 이라고 이러는데 그기 인자 우리가 상간에 오는 건 {인간풍} 뭐 어짜고 다 있거는. 없는 게 아니라 있어. 있어도 그거는 사용 안 하는 기라. 그거 누가 촌사람들이 누가 나칩판 나뚜고 누가 열두나를 다 외우노 그기라. / 그래		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그쪽에서 조금 북쪽으로 땡기면 {인간풍이고}.		
12210700	서해안	안마창/ 안마파람	그 사이가 또 있지. 늦마파람은 서쪽허고 남쪽허고 사이가. 동쪽허고 북쪽은 거시기제. 진사풍. 북쪽서쪽은 늦하노바람. 동남풍은 {안마창. 안마파람.}		전북 부안
12210700	서해안	안마	남동풍은 {안마} 여기서 부르는 안마라고 그랬어 안마 안마셋바람.		충남 보령 외연도
12210700	서해안	안마 분다	남동풍이부를 때는 {안마 불었네}.		충남 보령 외연도
12210700	서해안	안마셋바 람	남동풍은 안마 여기서 부르는 안마라고 그랬어 안마 {안마셋바람}.		충남 보령 외연도
12210700	서해안	안마	그 사이가 또 있지. 늦마파람은 서쪽허고 남쪽허고 사이가. 동쪽허고 북쪽은 거시기제. 진사풍. 북쪽서쪽은 늦하노바람. 동남풍은 {안마창. 안마파람.}		충남 태안
12210700	서해안	안마파람	그러니께 저기 남허고 동쪽이서 부는 것이 {안마파람이라고} 안마파람.		충남 태안
12210700	제주도				제주 비양도
12210700	제주도	너른셋북 름	동남쪽으로들어오는북름 은{너른셋북름}.		제주 우도
12210700	제주도	일진풍	{일진풍은}요너른새이만이 오는거.남쪽하고동쪽하고 사이.		제주 우도
12210700	제주도	동마손	{동마손} 동남.		제주 추자도
12210800	남해안	x			경남 남해
12210800	남해안	갈서마	갈바람하고 맞바람 사이에 오는 거는? {갈서마라고} 있다매,		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			갈서마.		
12210800	남해안	늦갈	그랑게. 늦갈이라. {늦갈}.		경남 통영 육지도
12210800	남해안	늦막	그란께 이자 늦바람하고 남풍하고 서하고 사이에서 불면 {늦막}.		전남 해남
12210800	남해안	늦바람	저,서풍불면{늦바람이라} 그라고.		전남 해남
12210800	동해안	들불다	동쪽에서서쪽부는건{들불 고}.		강원 강릉
12210800	동해안	마갈수(바 람)	어. 맞쪽하고 저저 마 들어오는 걸 마대로 들어온다 이러지만 여기서는 보통 그하는 기 아 이기 맞. 뭐야 저. {마갈수바람} 분다 이런다고. {마갈수}.		강원 강릉
12210800	동해안	마대로내 분다	마대로분다는거는거마.{마 대로내분다}하지.마대.그인 제서쪽하고서쪽하고인제그 러이북쪽하고.마대가가만 있어봐.마대바람이라고.		강원 강릉
12210800	동해안	마대바람. 마뎃바람	마대. 그 인제 서쪽하고 서쪽하고 인제 그러이 북쪽하고. 마대가 가만 있어봐. {마대바람이라고}. / 그러이 {마뎃바람이고}. 그러면 요거는 그러니까 남쪽에서 이게 그거 되겠다. 북. 동 뭐야. 남으로 해놔네. 이. 이렇게 봐야지. 이렇게. 이렇게.		강원 강릉
12210800	동해안	남서풍	그렇지 요기 인제 {남서풍이지}.		강원 강릉
12210800	동해안	셋바람	그인제{셋바람}.	〈표준〉에 '동풍'으로 나타나지만 의미는 차이 있음.	강원 강릉
12210800	동해안	남서풍	그 다음은 {남서풍은} 하늬바람.		경북 경주
12210800	동해안	갈바람	남풍이지./{갈바람}./남서		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			풍./남쪽에서부는거는그냥 이저뭐저뭐야.그냥이사오 수바람분다이렇게얘기했 고그담에여기남서쪽에서 오는바람이있어요.고겉보 고여울릉도사람들이쓰는 용어가{갈바람이라}그래요 .야~이철에없는이갈바람 분다이래요.		울릉도
12210800	동해안	남서풍	여름.여름에는.여름에는.{ 남서풍이가}.뭐이서풍이여 름에는이~북동풍도.자주 불고.남서풍도자주불고그 렇죠.		경북 울릉도
12210800	동해안	댄갈	{댄갈은}인자갈바람에서도 좀이렇게땡기부는걸댄갈./ 인자서쪽으로많이땡기른. 남에서서쪽으로많이땡기 른{댄갈}.댄갈청풍이고.들 어오이소.		경북 울릉도
12210800	동해안	댄갈바람	서쪽은여저저뭐이바람을 거의{댄갈바람}분다이래. 울릉도용어로./그래배에서 요즘은남서풍이러지만은 아까얘기하지만주로남서 쪽에서불고오는게남서풍 아닙니까.이게갈바람이다 이래.그것도서쪽으로많이 땡기면{댄갈}.남쪽에서땡 기면쳐진갈.그담에또동쪽 으로더땡기면동새.북쪽으 로올때는북새.더인제완전 동쪽에서북쪽으로약간땡 기면뭐저인간풍.		경북 울릉도
12210800	동해안	쳐진갈	남쪽을 빼면은 {쳐진갈이고},		경북 울릉도
12210800	서해안	늦마파람	그 사이가 또 있지. {늦마파람은} 서쪽허고 남쪽허고 사이가. 동쪽허고 북쪽은 거시기제. 진사풍. 북쪽서쪽은 늦하노바람. 동남풍은 안마창. 안마파람.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12210800	서해안	늦마	남서는 {늦마} 늦마 늦마파람		충남 보령 외연도
12210800	서해안	늦마 분다	남서풍은 어이 {늦마 불었네} 이렇게 불렀든거지.		충남 보령 외연도
12210800	서해안	늦마파람	남서는 늦마 늦마 {늦마파람}.		충남 보령 외연도
12210800	서해안	늦마	그 사이가 또 있지. {늦마파람은} 서쪽허고 남쪽허고 사이가. 동쪽허고 북쪽은 거시기제. 진사풍. 북쪽서쪽은 늦하노바람. 동남풍은 안마창. 안마파람.		충남 태안
12210800	서해안	늦마파람	북서쪽에서부는바람을늦 하늬바람.또{늦마파람}.늦 마.예예,늦마.		충남 태안
12210800	제주도	섯마풍름	섯갈보름 놉섯븍름 {섯마풍름} 저 한라산으로 오는 거는 산부세븍름 동남향이주게.		제주 비양도
12210800	제주도	늦바람	남서쪽으로 들어오는 바람은 {늦바람}.		제주 우도
12210800	제주도	늦하늬	이쪽남서쪽으로불어오는 것는{늦하늬}.		제주 우도
12210800	제주도	섯갈(븍름)	{섯갈은}마보름허고하늬븍 름사이에./남서쪽이{섯갈 븍름}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 서풍의 이름으로 올라 있다.	제주 우도
12210800	제주도	늦하누	서남아니남서풍을뵤라하 나. 아 {늦하누가}. {늦하누구나}.		제주 추자도
12210900	남해안	회오리바 람	{회오리 바람}		경남 남해
12210900	남해안	돌풍	고마여기서는뵤이보통{돌 풍을}말하거든요.근데돌풍 이라고도돌풍이라고도많 이합니다.		경남 통영 욕지도
12210900	남해안	썩소리바 람	우리 회오리 바람이라 한 지도 그리 오래 되지도		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			않았어. {썩소리바람}, 이렇게 돌아서 올라간다고. 우리 어려서 부를 때 썩소리바람.		
12210900	동해안	돌개바람	{돌개바람이라}그러지.		강원 강릉
12210900	동해안	회오리(바 람)	{회오리바람은} 주로 인제 여 뭐야. 급새 같은 데 이런 데서 돌개바람 많이 생기지. / {회오리라} 그러지.		강원 강릉
12210900	동해안	돌풍	그거는회오리바람. 바다 쓰는 사람들은 {돌풍이라} 이란다.		경북 경주
12210900	동해안	회오리바 람	그거는{회오리바람}. 바다 쓰는 사람들은 돌풍이라 이란다.		경북 경주
12210900	동해안	내바람	내.내.넷바람.{내바람}.		경북 울릉도
12210900	동해안	돌개바람	돌풍도있어.있는데여도불 면{돌개바람}분다이러지.		경북 울릉도
12210900	동해안	돌풍	{돌풍}./{돌풍도}있어.있는 데여도불면돌개바람분다 이라지.		경북 울릉도
12210900	동해안	호도로바 람	{호도로바람이나}. 팡팡팡팡팡 이래 막 돌아치는 거 안 있어. / {호도로바람이라} 카는 건 바람이 이래 획 소리가 나고.		경북 울릉도
12210900	동해안	횃바람	그. 그거는 {횃바람이야}. 고기 인자 바담이 획~ 돌아치. 횃바람이잖아. 소리가 획~ 나거든.		경북 울릉도
12210900	서해안	소소리바 람	소소리 바람. 옛날말, {소소리바람이여.}	〈표준〉에서는 전남, 충청방언으로만 풀이.	전북 부안
12210900	서해안	돌풍	@ 여름에는 갑자기 막 바람이 불어오면 돌풍? #응.{돌풍}이라고.		충남 보령 외연도
12210900	서해안	속수리바	회오리바람이 그런것은		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		람	이런데 여서는 회오리바람이 뭐 약하게 막 응 {속수리바람}이고		외연도
12210900	서해안	회오리바 람	소소리 바람. 옛날말, {소소리바람이여.}		충남 태안
12210900	제주도	돛쟁이브 름	{돛쟁이브름} 불어왓젠.		제주 비양도
12210900	제주도	돛공이브 름	아이고, {돛공이브름} 불언야, 뽕오리브름 불언 화닥착하게 뽕싸벗저게	.=뽕오리보/름.	제주 우도
12210900	제주도	돛쟁이주 제	뽕오리바람에도 허고 {돛쟁이주제앤도} 허곡 그렇게 흔허질 안 허니까.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 돛쟁이보/름이라고 되어 있다.	제주 우도
12210900	제주도	뽕오리 들다	하이고,야야,{뽕오리들언} 확허게뽕싸벗저.		제주 우도
12210900	제주도	뽕오리브 름	아이고 돛공이브름 불언야 {뽕오리브름} 불언 화닥착하게 뽕싸벗저게		제주 우도
12210900	제주도	셋바람은 큰각시 갈바람은 족은각시 하늬바람 은 넌편이여	셋바람은 큰각시. 이 여자 같으면이. 갈바람은 족은각시. 하늬바람은 넌편이여이.		제주 우도
12210900	제주도	회오리바 람	그냥 {회오리바람이라} 하고.		제주 추자도
12211000	남해안	불다	셋바람이 {불면} 씨늘허지며 선크머		경남 남해
12211000	남해안	불다	뽕갈을 이 지역에서는 사천에서 불어온다 해서 사천 쪽에서 {불어} 온다 해서 사천내기.		경남 통영 육지도
12211000	남해안	불다	바람이{분다고}하제친다는 말은안해.바람이분다.바람 이분다.시원허다하제.		전남 해남
12211000	동해안	불다	뽕바람이라는거는뽕바람		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			이라는거는보통내{부는}거 보고뒤바람이라그러지.		
12211000	동해안	불다	나가가있는데왁새가{분}때 .빨리입항을해야해는데못 하면사고를당하거든요.		경북 경주
12211000	동해안	불다	여름에.여름에는여기는인 자여름편엔여.여우리북쪽 에는날.날이줄거든.바람이 인자순리로많이{불고}.		경북 울릉도
12211000	서해안	나다	동풍 그놈이 그치야 진짜 하늬바람이 제대로 {나는} 거여.		충남 보령 외연도
12211000	제주도	불다	ㅼ름 {불엄젠} 허주.		제주 비양도
12211000	제주도	불다	아이고 돛공이ㅼ름 {불언양} 뫼오리ㅼ름 {불언} 화닥착허게 뽕싸벗저게		제주 우도
12211000	제주도	불다	하누바람 {불어서} 뉘친다 이 얘기는 하쵸.		제주 추자도
12211100	남해안	x			경남 남해
12211100	남해안	바람 잘 불다	갈바람이 세다 그런 말을 가지고 {잘 불었다}.		경남 통영 육지도
12211100	남해안	세다	또 바람이 {세다는} 말은 잘 불었다.		경남 통영 육지도
12211100	남해안	x			전남 해남
12211100	동해안	내려싸다	{내려싼다는}기이기인제겨 울게이저뤄야.저그북서계 절풍.북서계절풍이오를적 에그기내려싼다는그말이 지.바람이지.세계.바람이 세계분다이말이야.		강원 강릉
12211100	동해안	바람살	{바람살이} 하마 그때는		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			뭐야 아침 인제 동절에 이 뭐야. 동태바리 명태바리는 동절에 동절기에 하기 때문에 언데. 언제든지 이 뒤갈기바람이 많이 불어.		
12211100	동해안	쌔다	어~ 구름빨이 인제 {쌔게} 밀리 가면은 이동. 이래 보면은 여 가까이 있는거 하고 멀리 있는 거하고 생간에 보면 밑에 있는 거는 빨리 내려가거든. 아 구름빨이 오늘 빠르구나. 빠르게 오늘 나가지 말자 뭐 이런. 산. 산에서 구름빨이 떨어졌다 하면은 산이 뭐 저. 하늘은 맑으고 구름.		강원 강릉
12211100	동해안	세다	예.셋바람이라카는거는왁 새라요. 왁새. 한참을 갑자기 옵니다. 갑자기 와요. 엄청 {세게} 옵니다.		경북 경주
12211100	동해안	뉘아불다	뉘돌러꺼졌다.{뉘아부네}. 뉘감당하겠나.		경북 울릉도
12211100	동해안	돌러꺼지 다	뉘{돌러꺼졌다}.뉘아부네. 뉘감당하겠나.		경북 울릉도
12211100	동해안	몰아치다	빗바람이{몰아친다}.		경북 울릉도
12211100	동해안	씨다	바람이{씨지}.		경북 울릉도
12211100	동해안	터지다	바람이~갑자기나오는걸 왁새라그래.왁새.여.여기 서우리.야왁새{터졌다}이 래이야기하고.		경북 울릉도
12211100	서해안	시다	시게 불고, 되게 불고 그렇게 많이 부는디. {시게} 불은 뜻을 좀 줄이고, 많이 부니까.		전북 부안
12211100	서해안	큰바람 불다	{큰바람 불었다고} 그래. 바람이 많이 불었다고 큰바람이라 그래.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12211100	서해안	대풍 불다	바람 세게 불면은 아구 {대풍 불었다}하고		충남 보령 외연도
12211100	서해안	세다	여기서는 바람이 {세면} 대풍 불었다고 하고		충남 보령 외연도
12211100	서해안	쌌다	태풍분다.쌌게분다그려.태 풍보고.		충남 태안
12211100	제주도	쌌다	아이고, 누도 {쌌다}.		제주 비양도
12211100	제주도	쌌다	하늬바람 서쪽으로 오는 바람이 젖 {쌌지}./파도는 저 동쪽으로 오는 바람이 또 파도는 {쌌고}.		제주 우도
12211100	제주도	씨다	물이 {씨니까}.		제주 추자도
12211200	남해안	x			경남 남해
12211200	남해안	선타	섣바람이 불면 씨늘허지머 {선타코머}.		경남 남해
12211200	남해안	씨늘하다	섣바람이 불면 {씨늘허지머} 선타코머.		경남 남해
12211200	남해안	썤타	{썤타}.썤타.시원하다가썤 다.		경남 통영 육지도
12211200	남해안	시원하다	바람이분다고하제친다는 말은안해.바람이분다.바람 이분다.{시원허다}하제.		전남 해남
12211200	남해안	썤하다	그냥 시원하다고 그라제. {썤하다} 그래. 흐흐 {썤하다} 옛날에는. 시원하다는 말을 {썤하다} 그래.		전남 해남
12211200	동해안	시원하다	아{시원하다}그러지.		강원 강릉
12211200	동해안	시원하다	{시원해지쑤}.		경북 경주
12211200	동해안	시원하다	드가면속{시원하다}하지.		경북 울릉도
12211200	서해안	선선허다	선선할 때 시원하다 그러지. {선선허다} 그래, 시원허다 안 해. 아따 오늘은 선선히 날이 좋다, 그런 때 있어.	시원하다'는 표현을 쓰지 않음.	전북 부안
12211200	서해안	땀 씻다	바람와서 {땀 씻고} 그런		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			때는 시원하다.		외연도
12211200	서해안	시원하다	바람와서 땀 씻고 그런 때는 {시원하다}.		충남 보령 외연도
12211200	서해안	선선하다	선선할 때 시원하다 그러지. {선선하다} 그래, 시원하다 안 해. 아따 오늘은 선선히 날이 좋다, 그런 때 있어.		충남 태안
12211200	제주도	쓰원허다	벗름 막 불영 허문게 아 {쓰원허다.}		제주 비양도
12211200	제주도	씨원허다	아이고게 {씨원헌} 보/름 왁쩌게.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 쓰원허다라고 되어 있다.	제주 우도
12211200	제주도	씨원허다			제주 추자도
12220100	남해안	x			경남 남해
12220100	남해안	베락비	그런거 요는 {베락비가} 오면 저 후치기 저런거		경남 남해
12220100	남해안	소낙비	이슬비가 있고, {소낙비가} 있고		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220100	남해안	호우	여름에 갑자기.. {호우지요}..		경남 남해
12220100	남해안	소나기	막따라붓는거는인제그건{ 소나기}.		경남 통영 육지도
12220100	남해안	소낙비	여 서가 있는데, 요짜가 덩어리는 거는 {소낙비로} 맞고.		경남 통영 육지도
12220100	남해안	소내기	{소내기} 뭐, 여러 가지예요.		경남 통영 육지도
12220100	남해안	쏘내기	{쏘내기} 아닙니까.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220100	남해안	베락비	뭇벼락비,{베락비}..소내기 비,소내기라하제,소내기. 소내기도그리고소낙비도 그리고,그거다같은말이여.		전남 해남
12220100	남해안	벼락비	뭇{벼락비},베락비..소내기 비,소내기라하제,소내기. 소내기도그리고소낙비도 그리고,그거다같은말이여.		전남 해남
12220100	남해안	소나기	{소나기}. 소낙비. 소낙비.		전남 해남
12220100	남해안	소낙비	소나기. {소낙비}. 소낙비.		전남 해남
12220100	남해안	쏘내기	{쏘내기},쏘나기,짜달비짜 달비라고하기도하고		전남 해남
12220100	남해안	짜달비	쏘내기,쏘나기,{짜달비}{짜 달비라고}하기도하고		전남 해남
12220100	동해안	소낙비	부슬비.그래부슬비,{소낙 비}.그소낙비가젤양이많. 많은거지./어어.그래소나 기.천둥그래소나기오면은 썩소나기오면은비.비가안 온다그랬어.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220100	동해안	소나기	어어.그래{소나기}.천둥그 래소나기오면은썰소나기 오면은비.비가안온다그랬 어.		강원 강릉
12220100	동해안	썰 소나기 오면은 비가 안 온다	어어.그래소나기.천둥그래 소나기오면은{썰소나기오 면은비.비가안온다}그랬어 .		강원 강릉
12220100	동해안	소나기	{소나기}.		경북 경주
12220100	동해안	소낙비	소나기.참소나기카는거는 각재비가와르르따루는소 나기라한다.{소낙비}.		경북 울릉도
12220100	동해안	소나기	{소나기}.비가갑자기./소나 기.참소나기카는거는각재 비가와르르따루는소나기 라한다.		경북 울릉도
12220100	서해안	쏘내기/ 쏘낙비	쏘내기비. {쏘낙비} 가랑비. {쏘내기.}		전북 부안
12220100	서해안	소나기	@ 여름철에 갑자기 내리는 비는? #{소나기}그건소나기		충남 보령 외연도
12220100	서해안	쏘내기	쏘내기비. {쏘낙비} 가랑비. {쏘내기.} 역수로 퍼붓는다는 쏘낙비. 살살온다 부슬비로 온다.장마로 마이 온다. 장마비로 마이 온다.	시원하다'는 표현을 쓰지 않음.	충남 태안
12220100	제주도	쏘네기, 췌네기	{쏘네기치록} 막 굵은 눈 ㄱ라 이제 그 부슬눈이엔 허주게.	=췌네기.	제주 비양도
12220100	제주도	쏘네기, 췌네기	오늘저갑짜기{쏘네기}움직 허다게.		제주 우도
12220100	제주도	마파람 쏘나기 떨어지다	여기서 쏘나기가 올 때는 남쪽으로 불어오는 바람을 마파람이라 하는데 {마파람 쏘나기 떨어졌다.}		제주 추자도
12220100	제주도	쏘나기	여기서 쏘나기가 올 때는 남쪽으로 불어오는 바람을 마파람이라		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			하는데 마파람 쏘나기 떨어졌다./추자도는 동풍이 올때는 그렇게 {쏘나기가} 우우하니 떨어지지 않아요.		
12220200	동해안	가랑비	{가랑비나}안개비나비슷할 기야.부슬비가가랑비가작 고부슬비는쪼금더있고.거 부슬부슬오니까.		강원 강릉
12220200	동해안	부슬비	{부슬비는}굵지도얇고좀가 늘게해가천천히오는기부 슬비.부슬비는쪼금.쪼금양 이좀많은기고.쪼금.부슬비 이슬비보담쪼금많은기고.		강원 강릉
12220200	동해안	안개비	{안개비는}뭇보일뚱말뚱하 는뭇.		강원 강릉
12220200	동해안	가랑비	이슬비나{가랑비나}한가지 라.		경북 울릉도
12220200	동해안	깎강비, 갈강비	비는뭇여{갈강비}온다./안 개비온다.그담에뭇져{깎강 비}온다.		경북 울릉도
12220200	동해안	갈방비	{갈방비}비가짜지뚱하게./ {갈방비}		경북 울릉도
12220200	동해안	보슬비	보슬비를. {보슬비를} 안개비라고.		경북 울릉도
12220200	동해안	안개비	예. 아주 작게 오는 걸 야 {안개비} 온다. 쥔 작게 오는 걸 안개비 온다.		경북 울릉도
12220200	제주도	ㄱ랑비	{ㄱ랑비}.		제주 비양도
12220300	남해안	보슬비	{보슬비라고} 하지.		경남 남해
12220300	남해안	이슬비	{이슬비가} 있고, 소낙비가 있고		경남 남해
12220300	남해안	가랑비	이슬비니 {가랑비니} 가라고 가랑비, 있으라고 이슬비.		경남 통영 육지도
12220300	남해안	이슬비	{이슬비니} 가랑비니 가라고 가랑비, 있으라고 이슬비.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220300	남해안	가랑비	이슬비온다고그랴요.이슬 비온다고그라고{가랑비}온 다그려고.보통이슬비온다 고많이해요.		전남 해남
12220300	남해안	이슬비	{이슬비}온다고그랴요.{이 슬비온다고}그라고가랑비 온다그려고.보통{이슬비} 온다고많이해요.		전남 해남
12220300	동해안	이슬비	{이슬비가} 조금씩 오는 게 이슬비지.		강원 강릉
12220300	동해안	이슬비	{이슬비}.		경북 경주
12220300	동해안	이슬비	가라고 갈방비. 있이라고 {이슬비}.		경북 울릉도
12220300	서해안	가랑비	가랑비라고 이슬비라고 허는디 그전에 이슬비라 그랬지. 시방 사람 {가랑비라.}		전북 부안
12220300	서해안	이슬비	가랑비라고 이슬비라고 허는디 그전에 {이슬비라} 그랬지.시방 사람 가랑비라.	제보자는가랑비와 이슬비를 뜻으로 구분하지 않고, 옛말과 요즘말로 구분함.	전북 부안
12220300	서해안	가랑비	{가랑비}. 그냥 가랑비여. 그렇게 내리는 비는 뭐.		충남 보령 외연도
12220300	서해안	가랑비	가랑비라고 이슬비라고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			허는디 그전에 {이슬비라} 그랬지.시방 사람 가랑비라.		
12220300	서해안	쏘낙비	가랑비라고 이슬비라고 허는디 그전에 이슬비라 그랬지. 시방 사람 {가랑비라.} 많이 오는 거는 쏘낙비라고 그러는데.	제보자는가랑비와 이슬비를 뜻으로 구분하지 않고, 옛말과 요즘말로 구분함.	충남 태안
12220300	제주도	이슬비	{이슬비}.		제주 비양도
12220300	제주도	이슬비	{이슬비} 왁짜게.		제주 우도
12220300	제주도	이슬비	{이슬비라} 하고 가랑비라 하고.		제주 추자도
12220500	남해안	장마비	그건 {장마비라} 하지요		경남 남해
12220500	남해안	건장마	{건장마도} 있지.		경남 통영 육지도
12220500	남해안	마른장마	그건 뭐시기여. {마른 장마}.		경남 통영 육지도
12220500	남해안	모린장마	마린 장마라고 {모린장마}. 모린장마.		경남 통영 육지도
12220500	남해안	장마	{장마} 때 오는 비를 뭐 장맛비라 그러지.		경남 통영 육지도
12220500	남해안	장맛비	장마 때 오는 비를 뭐 {장맛비라} 그러지.		경남 통영 육지도
12220500	남해안	건장마	{건장마},{건장마라}하제 장마는젼어도비가잘안오 는장마를건장마.		전남 해남
12220500	남해안	마른장마	마린장마라고도 하제. {마른 장마라고는} 잘 안 하고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220500	남해안	마린장마	{마린장마라고도} 하제. 마른 장마라고는 잘 안 하고.		전남 해남
12220500	남해안	장마	{장마}때오면은장맛비라고 라제.		전남 해남
12220500	남해안	장맛비	장마때오면은{장맛비}그 라제.		전남 해남
12220500	동해안	장맛비	장마때오는비?장마때?그 것도 뭐여서쓰는거그냥장 마철이니까{장맛비지}.계 속부르지, 뭐.	방언형으로 '장마비'가 나타나기도 함. 하위어로 '마린장마, 비오는장마'가 나타났다. <표준>에 '장마비'는 북한어로 등재됨.	강원 강릉
12220500	동해안	마린장마	{마린장마도}있고 비오는장마도 있고. 그런 말 밖에 없어요.		경북 경주
12220500	동해안	비오는장 마	예.마른장마는비가많이안 오고 햇빛이 뭐 구름만 끼고 이렇고. 비가 마이 오는 장마는 비만 마이 오는 장마는 그게 {비오는장마라} 하고. 그런 어른들이.		경북 경주
12220500	동해안	장맛비	그냥비가비가{장맛비}합 니다.		경북 경주
12220500	동해안	장마비	{장마비}.		경북 울릉도
12220500	서해안	x			전북 부안
12220500	서해안	장마	장마는 계속 오는 게 장마지. 날짜를 오래 걸리는 게 {장마지.} 장마 든다고. 한문으로 하문 진 장잔디.		전북 부안
12220500	서해안	장마	{장마}. 그냥 장마. 뭐 시기적으로 이런 데서 오는 거.		충남 보령 외연도
12220500	서해안	베락비	많여 기냥 여기선 그냥 허는 말 {베락비를} 그냥 내린다고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220500	서해안	장마	장마는 계속 오는 게 장마지. 날짜를 오래 걸리는 게 {장마지.} 장마 든다고. 한문으로 하문 진 장잔디.		충남 태안
12220500	서해안	장맛비	{장맛비라고} 안해요		충남 태안
12220500	제주도	x			제주 비양도
12220500	제주도	장마	장마철에 오는 비는 {장마주게}.		제주 우도
12220500	제주도	장마	유월 {장마} 들었다. 인제 이런 식으로 말을 많이 하지요.		제주 추자도
12220600	제주도	고레장비	{고레장빈} 막 크게 오는 거.		제주 비양도
12220600	제주도	억수장마	{억수장마로} 퍼부순다.		제주 추자도
12220700	남해안	호랑이 장가간다	여우비란 말은 우리 이쪽에선 안들어봤어요 그냥 {호랑이 장가간다카지}		경남 남해
12220700	남해안	호랑이 장개가는 비	여기는 {호랑이가 장개 가는} 그런 얘기 있지.		경남 남해
12220700	남해안	후치기	그런거 오는 배락비가 오면 저 {후치기} 저런거		경남 남해
12220700	남해안	오늘 호랭이 장가가는 갑다	그게 오니까 막 오늘 {호랭이 장가가는 갑다 하거든}.		경남 통영 욕지도
12220700	동해안	호랑이 쟁개가다	{호랑이쟁개갈라카나}.	비가 왔다가 다시 해가 뜨는 상황을 가리킨다. 번덕스러운	경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
				'호랑이'에 비유한 말이다.	
12220700	동해안	x			강원 강릉
12220700	동해안	x			경북 울릉도
12220700	남해안	호랭이 장가가다	그비를인자비라고안하고 우리여기서는날씨가그정 도되면{호랑이장가간다고} 그렇게얘기하죠.		전남 해남
12220700	서해안	호랭이 장개가다	날 좋은디 느닷없이 비 온 거를 {호랭이 장개간다} 그러지, 옛날에는.		전북 부안
12220700	서해안				충남 태안
12220700	제주도	x			제주 비양도
12220700	제주도	x			제주 우도
12220700	제주도	x			제주 추자도
12220800	남해안	내리다			경남 남해
12220800	남해안	오다	장마가 지면 언제라도 여름에 장마가 지면 비가 {오게} 되었어.		경남 남해
12220800	남해안	눈 날리다	{눈이 조금 날리도} 뭐 눈에 대한 뭐 뭐 거 우리가 뭐 사람 눈이니 그런 거 안 있습니까?		경남 통영 육지도
12220800	남해안	눈 오다	요직이서 인자. 저 천안골로 {눈이 오는데}		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			요 밑에는 또 비가 오는 수가 있거든.		
12220800	남해안	비 나리다	이 마을에서는 {비가 나리는데}, 저쪽 마을은 비가 안 왔다.		경남 통영 육지도
12220800	남해안	비 내리다	오른쪽에서는 {비가 내리는데}, 소 등에. 왼쪽에는 비가 안 왔다.		경남 통영 육지도
12220800	남해안	오다	가랑비는 꾸준히 {오고} 가며 비를 맞는가 싶어도 웃은 젖지 않고.		경남 통영 육지도
12220800	남해안	x			전남 해남
12220800	남해안	오다	{이슬비}온다고그랴요.이 슬비온다고그라고{가랑비} 온다그려고.		전남 해남
12220800	동해안	내리다	비{내린다}그러지.		강원 강릉
12220800	동해안	오다	해비도{오고}장마철에오는 게아니요,그게.		강원 강릉
12220800	동해안	오다	떨어지는자체를만용어로 안씁니다.그냥비가오면온 다.눈이오면{온다}.눈온다 비온다.		경북 경주
12220800	동해안	내리다	눈이.눈이{내린다}.비반눈 반.눈반비반.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220800	동해안	들어붓다	억수로온다는그거는갓다. 갓다{들어붓는}거고.		경북 울릉도
12220800	동해안	슬슬 들어붓다	조금오네.야조금들어.거. 거기좀오네이래도.야{슬슬 들어붓는다}이래문.		경북 울릉도
12220800	동해안	억수로 온다	퍼부어 뿐다. {억수로 온다} 이러문 많이 오는 거고.		경북 울릉도
12220800	동해안	오다	그거. 그거 비가 모도 {온다}.		경북 울릉도
12220800	동해안	좀 오다	{좀오네}이러지. 좀오네.좀 오네.		경북 울릉도
12220800	동해안	퍼부어뿐 다	그 담 강도 높은 게 더 씨게 {퍼부어뿐다}.		경북 울릉도
12220800	서해안	(비 또는 눈)오다	비가 하늘에서 떨어지는 것은? 비 온다. 그럼 혹시 그러면. 눈 내린다. 눈 내린다라는 표현 썼어요? 안 썼어요? 그 전에는 눈이 내린다 안 썼지. 시방인게 눈 내린다 그랬지. 그 전에는 {눈 온다} 그랬지. 눈 온다.	제보자는 '오다'에 대응하는 요즘말을 '내리다'라고 생각함.	전북 부안
12220800	서해안	(서리 또는 이슬)내리 다	서리 내린다고 그런디. 추울 때 내리는 것이 서리지. 추울 때 비 맞아 {내리는} 것이 서리지.	서리, 이슬은 '내리다'라고 표현하고, 비와 눈은 '오다'라고 함. 그런데 내리다와 오다의 표현이 혼용되는 경우는 없음.	전북 부안
12220800	서해안	내리다	지붕에 눈이 {내리면은}.		충남 보령 외연도
12220800	서해안	온다	함박눈{온다}.싸락눈오면 싸락눈{온다}.		충남 보령 외연도
12220800	서해안	오다	서리오는 거 서리 {온다}, 서리내렸다고, 서리 왔다고.		충남 태안
12220800	서해안	오다	비가 무지기 온다.	서리, 이슬은 '내리다'라고 표현하고, 비와 눈은 '오다'라고 함. 그런데 내리다와 오다의 표현이 혼용되는 경우는 없음.	충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12220800	제주도	오다	하늘에서 비 {오람젠} 허주.		제주 비양도
12220800	제주도	오다	갑짜기쏘네기{옴직허다게. }		제주 우도
12220800	제주도	오다, 내리다	비가 {오다가} 갑자기 개고 해나면 호랭이 장가 갈라고 비왔다가 해가 비치고 한다고 그런 얘기도 해요.		제주 추자도
12220900	남해안	개다			경남 남해
12220900	남해안	비 그치다	갑자기 확 쏟아졌다가 그치는 {비 그런거는} 잘 몰라요		경남 남해
12220900	남해안	비 끝나다			경남 남해
12220900	남해안	비 멈추다	그걸 우리는 여기서 머 쫘 {비가 멈췄다든지} 비가 끝났네 머 그런식이죠		경남 남해
12220900	남해안	그치다	이슬비는 곧 {그친다} 이 말이야.		경남 통영 육지도
12220900	남해안	그치다	{비가갠다고}하고, 뭐{그쳤 다는}말이나갠다는말이나 같은말이야.		전남 해남
12220900	남해안	개다	장마는 졌고 아직 {개지를} 앓고 그러고 인자 비가 올 것만 같은 예를 들어서 섯바람 동풍이 많이 불면 비가 잘 온다 그러다고 동풍에.		전남 해남
12220900	동해안	개다	날이{개인다}하든지.		강원 강릉
12220900	동해안	날이 들다	좋으면.날이워.보통날이이 러면{날이들었구나}이러지 .뭐.들.아니날이들.들린다.		강원 강릉
12220900	동해안	해비	{해비라는} 거는 그 뭐 잠깐 오니까. 그거는 해비라는 건 참 뭐 양을 알 수 없지.		강원 강릉
12220900	동해안	예수 시집간다	옛날에보면와{예수시집간 다}하는말이가.예수가시집 가는가.하면서이래했잖아. 쫘그만할때.갑자기비가했		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			빛이나는데비가.		
12220900	동해안	개다	{개다} 소리도 하지.		경북 경주
12220900	동해안	맑다	아이고 {맑아진데이} 이라고.		경북 경주
12220900	동해안	햇빛 나다	{햇빛났다}그러잖아.		경북 경주
12220900	동해안	각재 날이 좋아졌다	각. {각재 날이 좋아졌다} 그러지.		경북 울릉도
12220900	동해안	각재 비 오다가 뽕 글는 거	그걸 뭐라 그러는교. {각재비 오다가 뽕글는거는.}/말라 뽕하고 소리나는거. 뽕하고 해뜰라 소리.		경북 울릉도
12220900	동해안	개다	어. 날이겠다. {개다}. 개인다 .날이 {개인다.}/ {개인다}그 러지.		경북 울릉도
12220900	동해안	멀건 날에 비가 온다	소낙비라 하지 뭐. 예. 소낙비는 그 없고. 해가 나면서도. / 멀건. {멀건 날에 비가 온다.}.		경북 울릉도
12220900	서해안	개다	쏟내기 온다 그러지. 비 온다 그러지. {갬다} 허지.		전북 부안
12220900	서해안	날이 창명하다	안개 띠고 아이고 {날창명해 서} 좋다.		충남 보령 외연도
12220900	서해안	안개 떼다	{안개 띠고} 아이고 날창명해 서 좋다.		충남 보령 외연도
12220900	서해안	개다	흐렸다가 맑아졌다. 구름 찌는 거는 흐리고 맑아졌다. 비오다가 갬다고 쓰지.	제보자는 '오다'에 대응하는 요즘말을 '내리다'라고 생각함.	충남 태안
12220900	제주도	개다	이젠 비 {개엄저}		제주 비양도
12220900	제주도	개다	아이고 비 {개엇쩌게}.		제주 우도
12220900	제주도	개다	비가 오다가 갑자기 {개고} 해나면 호렝이 장가 갈라고 비왔다가 해가 비치고 한다고 그런 얘기도 해요.		제주 추자도
12230100	남해안	함박눈	눈 {함박눈}		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12230100	남해안	x			경남 통영 육지도
12230100	남해안	가포래눈	{가포래 눈},그랑께 갈포래라고 그것이 바닷가에가 있어.		전남 해남
12230100	남해안	갈포래눈	가포래 눈,그랑께 {갈포래라고} 그것이 바닷가에가 있어.		전남 해남
12230100	남해안	싸박눈	그눈 보고 {싸박눈이라고} 할까, 많이 쌓인다고 눈이 많이 쌓이는 거.		전남 해남
12230100	남해안	함박눈	큰눈은인자{함박눈},{함박 눈},크고넓적해가지고,넓 적한거그거는{함박눈}.		전남 해남
12230100	동해안	뎃눈	{뎃눈은} 아주 그. 뎃눈은 그렇게 우리는 뎃눈인가 그런 거를 안 하고, 안 하는 거고.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12230100	동해안	된눈	{된눈}.된눈이온다.아주눈 이굼은게올때.		강원 강릉
12230100	동해안	부슬눈	단지우리여기쓰기는가락. 뭇야.싸리.싸락눈.싸락눈.{ 부슬눈}.		강원 강릉
12230100	동해안	함박눈	{함박눈}.		강원 강릉
12230100	동해안	함박눈	{함박눈}. / {함박눈은} 퍼뜩퍼뜩 오는 게 함박눈. 이런 거 돌맹이같은 거 널찌면 우박눈.		경북 경주
12230100	동해안	넙덕눈	{넙덕눈도} 있고. / {넙덕눈}.		경북 울릉도
12230100	동해안	넙디기눈	{넙디기눈}.		경북 울릉도
12230100	동해안	함박눈	{함박눈은} 있지. 펍펍 쏟아지면. / 펍펍. / {함박눈은} 조매 와도 마이 먹히는 기라.		경북 울릉도
12230100	서해안	함박눈	함박눈은 넓적하게 오는 것이 {함박눈이제}.		전북 부안
12230100	서해안	함박눈	{함박눈} 이렇게 많이 오는 눈		충남 보령 외연도
12230100	서해안	덩어리진 눈	싸래기는똥굴똥굴하게우 박보다잔거.잔{덩어리진눈 }.		충남 태안
12230100	서해안	함박눈	함박, 함박눈, 한박		충남 태안
12230100	제주도	부슬눈	쏘네기치룩 막 굼은 눈 ㄱ라 이제 그 {부슬눈이엔} 허주게.		제주 비양도
12230100	제주도	험벅눈	부슬눈 싯곡 {험벅눈} 싯곡.		제주 비양도
12230100	제주도	험벅눈	눈 {험벅눈} 완쩌게.		제주 우도
12230100	제주도	솜눈	{솜눈} 온다.	〈조선말 대사전〉에 올라 있음. 〈우리말사전〉에는 황해도 방언으로 등재되어 있음.	제주 추자도
12230200	남해안	싸라기눈	{싸라기눈}.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12230200	남해안	싸락눈	가는눈은 {싸락눈}		경남 남해
12230200	남해안	x			경남 통영 육지도
12230200	남해안	기작	그것도뭐우리{기작이다}안 합니까?		경남 통영 육지도
12230200	남해안	우박	{우박이}쏟아진다고.비도 아니고눈도아니고이만한 게.		경남 통영 육지도
12230200	남해안	우박비	그러면 여는 {우박비라고} 막 수수 구부려 내려오는 거 그거는.		경남 통영 육지도
12230200	남해안	싸락눈	{싸락눈},싸래기비.싸래기 눈,싸라기눈,싸락눈이라고 많이하제.싸래기눈온다고 그러제.싸래기눈.		전남 해남
12230200	남해안	싸래기눈	싸락눈,싸래기비.{싸래기 눈},싸라기눈,싸락눈이라 고많이하제.싸래기눈온다 고그러제.싸래기눈.		전남 해남
12230200	남해안	싸래기비	싸락눈,{싸래기비}.싸래기 눈,싸라기눈,싸락눈이라고 많이하제.싸래기눈온다고 그러제.싸래기눈.		전남 해남
12230200	동해안	싸락눈	단지우리여기쓰기는가락. 뭐야.싸리.싸락눈.{싸락눈} .부슬눈.		강원 강릉
12230200	동해안	사락눈	사락눈.사락.사락눈.{사락 눈}우박.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12230200	동해안	싸리눈	{싸리눈이라}카카기도하잖아.		경북 경주
12230200	동해안	싸락눈	{싸락눈이라도}싸대기매로 이런기싸다다떨어지는그런거./{싸락눈은}뚝방뚝방한게.	어촌 생활어 기초어휘 조사(2010)에서는 표준어형과 동일한 '싸락눈'이 나타났다.	경북 울릉도
12230200	동해안	싸래기	{싸래기는}떡을.이런이런 기주먹대기이런기널찐다.		경북 울릉도
12230200	동해안	싸래기눈	싸락눈이런기.다다닥하며 떨어지는기싸락눈이라.{싸래기눈}.		경북 울릉도
12230200	서해안	싸래기눈	뚱글뚱글허게 오는 것은 {싸래기눈}.		전북 부안
12230200	서해안	싸락눈	싸라기처럼 가늘은 눈 있잖어. 그런 것은 인저 {싸락눈}.		충남 보령 외연도
12230200	서해안	싸래기눈	싸래기는 뚱글뚱글하게 우박보다 잔거. 잔 덩어리진눈,		충남 태안
12230200	서해안	우박	우박같은거 오는거는 드물려. 우박내리는 거는 드물어. 싸래기는 뚱글뚱글하게 {우박보다} 잔거. 잔 덩어리진눈,		충남 태안
12230200	제주도	사락눈	{사락눈}.		제주 비양도
12230200	제주도	방울눈	{방울눈} 완쩌게.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 사락눈이라고 되어 있다.	제주 우도
12230200	제주도	싸락눈	{싸락눈}.		제주 추자도
12230300	남해안	x			경남 남해
12230300	남해안	진눈	{진눈} 크는데, 여는 진눈보다 진눈깨비라 하는데 근데.		경남 통영 육지도
12230300	남해안	진눈깨비	{진눈깨비는}사투리아이거 든요.여도진눈깨비.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12230300	남해안	진눈	비하고 눈하고 오는 거, {진눈}. 진눈깨비, 진눈.		전남 해남
12230300	남해안	진눈깨비	비하고 눈하고 오는 거, 진눈. {진눈깨비}, 진눈.		전남 해남
12230300	동해안	눈갈피	{눈갈피}. {진갈피}. 진갈피라 해도 되고.		강원 강릉
12230300	동해안	비하고 눈 하고 섞어오는 거	진눈깨비가{눈하고비하고 섞어오는게}진눈깨비라알 고있지./아이근데저저진갈 피를원칙쓰는게맞지.{눈하 고비하고섞이오는거}.		강원 강릉
12230300	동해안	진갈피 오면 동상 걸린다	{진갈비오면동상걸리는데} 눈으로봐야지.		강원 강릉
12230300	동해안	진눈깨비	{진눈깨비}.		강원 강릉
12230300	동해안	폭설눈	{폭설눈}.		강원 강릉
12230300	동해안	비하고 눈하고 섞아가 내려오다	아이고 우리는 그냥 비하고 눈하고 섞이 온데이. 이래. 응. 그래. 아이고~ 하늘에서 {비하고 눈하고 섞아가 내려온다}. 이래 그래 그래 내린다. 이래. 이래.		경북 경주
12230300	동해안	우박눈	사랑눈. 사랑. 사랑눈. 사랑눈 {우박}. / 함박눈은 퍼뜩퍼뜩 오는 게 함박눈. 이런 거 돌맹이같은 거 널찌면		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			우박눈.		
12230300	동해안	진갈피	{진갈피}.	〈표준〉에는 ‘진눈깨비’의 방언(강원)으로 되어있 는데 의미확장이 필요함.	경북 경주
12230300	동해안	우박	{우박이라} 그러나.		경북 울릉도
12230300	동해안	우박눈	그래우박.{우박눈이가}?/ 와아이라.우리는우박이랑 한가지지.우박이떨어졌다. 그거연에굼닥굼한게.		경북 울릉도
12230300	동해안	진갈비	그거{진갈비}./{진갈비}.눈 하고비하고섞였는게진갈 비.		경북 울릉도
12230300	서해안	진눈깨비	섞어진 것? 진눈깨비, 잘 아네. 눈허고 비허고 섞어서 오는 것을 {진눈깨비라} 그래.		전북 부안
12230300	서해안	진눈깨비 /진눈까 비	비랑 섞여서 오는 눈은 {진눈깨비}. {진눈까비}.		충남 보령 외연도
12230300	서해안	진눈깨비	진눈깨비라 허지		충남 태안
12230300	서해안	진눈깨비	섞어진 것? 진눈깨비, 잘 아네. 눈허고 비허고 섞어서 오는 것을 {진눈깨비라} 그래.		충남 태안
12230300	서해안	진흙깨비	진흙깨비		충남 태안
12230300	제주도	비눈			제주 비양도
12230300	제주도	눈비	아이고,{눈비}허턴오람쩌 게./눈영비영허탕왓쩌허는 말이지.{눈비}왓쩌.	표준에는 평북, 함경의 방언으로만 되어 있음.	제주 우도
12230300	제주도	눈비			제주 추자도
12230400	남해안	고드름	인자 처마에서 늘어진 {고드름은} 우리 이런데 별로 없거든에 고 인제 도랑가 같은데 저런데 가면 그거 한번씩		경남 남해
12230400	남해안	고드름	{고드름}. 물이 내려진 거 고드름.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12230400	남해안	고드름	{고드름}이제,		전남 해남
12230400	동해안	고드름	{고드름}아니야? 고드름이 어떻게 저래 굴나 이런 얘기 하지.		강원 강릉
12230400	동해안	각얼음	{각얼음}.		경북 경주
12230400	동해안	고드름	{고드름도} 지에 것도.		경북 경주
12230400	동해안	고드름	{고드름}아니가?이거?		경북 울릉도
12230400	서해안	고드름	{고드름?} 요것은 얼음판이고.		전북 부안
12230400	서해안	고드름	처마끝에나가면온기가없 으니까거기서어서서{고드 름}이되는거야.		충남 보령 외연도
12230400	서해안	고두래미 /고드르 미	고드래미가 처마에 달리지, 고드르미		충남 태안
12230400	서해안	고두름	고두름이라고 흐지.		충남 태안
12230400	제주도	동곳	{동곳} 돌아진 거.		제주 비양도
12230400	제주도	동곳	이젠 {동곳} 었어.		제주 우도
12230400	제주도	고드름	{옛날은} 고드름이 얼었는데.		제주 추자도
12230500	남해안	얼다	얼음도 약하게 얼고 뚜껍게 {얼고} 인자		경남 남해
12230500	남해안	물 얼다	일 년에 {물이 어는} 게 몇 번 안 됩니다.		경남 통영 육지도
12230500	남해안	얼음	{얼음도} 요는 하나도 안 어는데, 우에 올라가면 얼음이 지고.		경남 통영 육지도
12230500	남해안	얼음	{얼음도} 요는 하나도 안		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		얼다	어는데}, 우에 올라가면 얼음이 지고.		육지도
12230500	남해안	얼음지다	얼음도 요는 하나도 안 어는데, 우에 올라가면 {얼음이 지고}.		경남 통영 육지도
12230500	남해안	얼다			전남 해남
12230500	동해안	녹다	날이뜨시{녹았지}.		강원 강릉
12230500	동해안	얼다	어이.안그래.다부얼잖아.{ 얼어}.얼어붙잖아.		강원 강릉
12230500	동해안	냉수대	{냉수대라고} 많이 하는데.		경북 경주
12230500	동해안	얼다	그건 얼음 {얼었다} 이러지.		경북 경주
12230500	동해안	얼다	얼음이 {얼었다}.		경북 울릉도
12230500	서해안	녹다	얼음 얼었다. {녹았다} 해야제.		전북 부안
12230500	서해안	얼다	얼음 {얼었다.} 녹았다 해야제.		전북 부안
12230500	서해안	녹다	지붕에서 {녹는} 물이 흘러내려가서 치마 끝에 나가면		충남 보령 외연도
12230500	서해안	얼다	치마 끝에 와서 온기가 없으니까 {얼은거야}.		충남 보령 외연도
12230500	서해안	성애나다	그러면 이렇게 저 뭐라 고해서 어려 거게 성애라고 그러 성애 {성애난다고}		충남 태안
12230500	서해안	얼다	{얼었다.} 녹았다 해야제.		충남 태안
12230500	제주도	얼류다	무신 거 뒤편, 물 {얼류운} 거.		제주 비양도
12230500	제주도	얼다	물 하영 {얼었지}.		제주 우도
12230500	제주도	얼다	옛날은 고드름이 {얼었는데}.		제주 추자도
12240100	남해안	해가 올라온다	{해가 올로온다} 그러.		경남 남해
12240100	남해안	해돌이			경남 남해
12240100	남해안	해돌다	보통 하는 게 {해가		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			돋는다}. 그런 말은 쓰지요.		육지도
12240100	남해안	해뜨다	{해가 뜨지}.		경남 통영 육지도
12240100	남해안	해뜬다	{해 뜬다}. 해 떴다.		경남 통영 육지도
12240100	남해안	날샌다	{날 샌다고} 새복되면 {날샌다고} 그라고, 해 뜬다고도 그라고.		전남 해남
12240100	남해안	해 나온다	{해나오다고} 그라지.		전남 해남
12240100	남해안	해돋이	아니 {해돋이}. 해 뜬다. 해 뜬다 많이 그라지, 많이.		전남 해남
12240100	남해안	해뜬다	아니 해돋이. {해 뜬다}. {해 뜬다} 많이 그라지, 많이.		전남 해남
12240100	동해안	동(이) 돌아가다	동튼다.{동이돌아간다}.인 제해가뜨는걸보고{동돌아 간다}.		강원 강릉
12240100	동해안	동이 트다	인제해가뜰라고인제구동 이뤄야봐아지잖아.그라믄{ 동이튼다}.		강원 강릉
12240100	동해안	해가 뜨다	해가뜨면해뜨.해뜨는기고. {해가뜬다}이러고.		강원 강릉
12240100	동해안	해돋이	해돋이.{해돋이}.		경북 경주
12240100	동해안	날 새다	해떴.해떴다.{날쌌다}이라 고.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240100	동해안	동 트다	해요.{동튼다}.		경북 울릉도
12240100	동해안	먼동이 트다	침에동이틀적에는{먼동이 튼다}이라고그담에조금낫 게틀면동튼다이라고.		경북 울릉도
12240100	동해안	해가 뜨다	{해가떴다}이라지워.		경북 울릉도
12240100	동해안	해돋이	{해돋이}. 여도 해돋이. 해돋이 칸다.		경북 울릉도
12240100	서해안	해 뜨다	해돋이 안 써. 시방 해돋이라. 그 전엔 해 진다 {해 뜬다고} 했어. 시방 옛날에 말을 하단 거 아니여?		전북 부안
12240100	서해안	동 튼다	{동 튼다.} 해오른 걸 보고서 그냥 동 터온다고.		충남 보령 외연도
12240100	서해안	해돋이	영포에 가면 해돋이해.		충남 태안
12240100	서해안	해뜨다	해돋이 안 써. 해. 시방 해돋이라. 그 전엔 {해 진다} 해 뜬다고 했어. 시방 옛날에 말을 하단 거 아니여?		충남 태안
12240100	제주도	x			제주 비양도
12240100	제주도	x			제주 우도
12240100	제주도	x			제주 추자도
12240100	제주도	동쌀 준다	해가 뜰라고 딱 할 때 {동쌀 준다}.		제주 추자도
12240100	제주도	동쌀 튼다	셋바람 불라고 인자 {동쌀 튼다}.		제주 추자도
12240100	제주도	셋바람 불라고 동쌀 튼다	동쪽에 벌거니 할 때는 {셋바람 불라고 인자 동쌀 튼다.} 서쪽에서 해가 질 때 벌가며는 이삼일 후에 비올라고 거시기 벌개져다.		제주 추자도
12240200	남해안	해 진다	{해진다고}		경남 남해
12240200	남해안	해넘이			경남 남해
12240200	남해안	해 넘어가다	해{넘어간다}.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240200	남해안	해지다	해가뜬다요.{해가진다요}.		경남 통영 육지도
12240200	남해안	해진다	{해진다}하제해넘이라고는 안해.해넘이라고는말안해. 잘안해.		전남 해남
12240200	남해안				전남 해남
12240200	동해안	서산이 넘어가다	{서산이넘어가다}그러지.		강원 강릉
12240200	동해안	해질넋	{해질넋}.		강원 강릉
12240200	동해안	해 지울어지 다	그럼해가질라할적에.질라. {해가지울어진다}.		강원 강릉
12240200	동해안	해질 무렵	해. {해질 무렵}.		경북 경주
12240200	동해안	해 빠지다	어어둡어지면{해빠진다}. 해빠졌다.썩드가면.해가썩 드가면해빠진다./해진다.{ 해빠진다}.		경북 울릉도
12240200	동해안	해 지다	{해가졌다}.		경북 울릉도
12240200	서해안	해 지다	해돋이 안 써. 해. 시방 해돋이라. 그 전엔 {해 진다} 해 뜬다고 했어. 시방 옛날에 말을 하단 거 아니여?		전북 부안
12240200	서해안	해 진다	{해진다}고그러는거여.해 진다.해졌어.		충남 보령 외연도
12240200	서해안	해다가다	오늘도 해다갔다 그러		충남 태안
12240200	서해안	해지다	해돋이 안 써. 해. 시방 해돋이라. 그 전엔 {해 진다} 해 뜬다고 했어. 시방 옛날에 말을 하단 거 아니여?		충남 태안
12240200	제주도	x			제주 비양도
12240200	제주도	x			제주 우도
12240200	제주도	x			제주 추자도
12240200	제주도	불새	날 굶칠라고 셋바람 짝에서 {불새한다}.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240200	제주도	해가 질 때 벌가면은 이삼일 후에 비온다	서쪽에서 해가 질 때 벌가면은 이삼일 후에 비올라고 거시기 벌개졌다.		제주 추자도
12240201	제주도	날 긱칠라고 셋바람 짹에서 불새한다	{날 긱칠라고 셋바람 짹에서 불새한다}.		제주 추자도
12240201	제주도	날 긱칠라고 저녁 불새한다	{날긱칠라고 비올라고 저녁 불새한다} 그런 말도 한다.		제주 추자도
12240300	남해안	x			경남 남해
12240300	남해안	해머리	보통 우리 하는 말이 아이고 {해머리} 했대요.		경남 통영 욕지도
12240300	남해안	해머리 하다	우리는고마달머리한다이 려고{해머리한다요}.해가 뜬대요.해가진다요.		경남 통영 욕지도
12240300	남해안	해무리	{해무리}. 근데 해무리도 표준어거든요. 그리고 달맞이니 달무리니.		경남 통영 욕지도
12240300	남해안	해무리 지다	달무리가 지면은 그것도 거 달무리가 지는 것도 {해무리가 지면은} 그게 좋고 달무리가 지면은 날이 낯날 간다.		경남 통영 욕지도
12240300	남해안	해무리 지면 날 좋고, 달무리 지면 날 낯다	{해무리 하는 거 보께나, 날이 좋겠다}. 달무리하는 거 보니까 날이 낯겠다.		경남 통영 욕지도
12240300	남해안	해머리	{달머리는}달옆에나있는게 달머리고,{해머리}해옆에 자국도있고.비올라면{무지 개라고}별도로있고.무지개 는별도로무지개있고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240300	남해안	해머리 뜨다	{해머리뜨다}그라지.		전남 해남
12240300	남해안	해머리 쓰다	햇머리. 햇머리, {햇머리 쓴다고}.		전남 해남
12240300	남해안	햇머리	{햇머리}. {햇머리}, {햇머리} 쓴다고.		전남 해남
12240300	동해안	해가 물 묵으면 사흘이 안 넘어간다	응.물먹었다.{해가물묵으 면사흘이안넘어간다}그러 지.		강원 강릉
12240300	동해안	해도 물 먹다	어.{해도물먹는구나}그래./ {해가물먹었다}.		강원 강릉
12240300	동해안	햇무리, 해무리	그게햇.{햇무리가}온기나 달무리가온기나이라면은 아날이멀지않았구나이러 지./해무리.{해무리}.		강원 강릉
12240300	동해안	햇내	{햇내}.이래불그스리하게 이라는거.햇내.		경북 경주
12240300	동해안	물 미다	해물미았다고있고./ {물 미았다}. / 어 {물 미았다}.		경북 울릉도
12240300	동해안	물이 끼다	아 {물이 켜다}.		경북 울릉도
12240300	동해안	해꽃	그거는{해꽃이라}그러나.	〈표준〉에“햇무리”의방 언(강원,경남)’로나타남. 지역확장이필요함.	경북 울릉도
12240300	동해안	해물 미다	{해물미았다}.		경북 울릉도
12240300	서해안	햇머리	해옆에가서 머리를 햇머리라고 허는디. 날 긋친다고 하거든, {햇머리} 하몬.		전북 부안
12240300	서해안	햇머리	낮에 나와서 한낮에 예를 들어서 빛이 있을 때 둘레로서 빨간하게 둘러있는 것을 오늘 {햇머리} 했네.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240300	서해안	햇머리 했다	낮에 나와서 한낮에 예를 들어서 빛이 있을 때 둘레로서 빨간하게 둘러있는 것을 오늘 {햇머리 했네}.		충남 보령 외연도
12240300	서해안	날부린다	햇머리지면?해도그럴때있 으면{날부릴라고}그러는거 같드라고.비가올라는게라 고하고 .		충남 태안
12240300	서해안	해머리/ 햇머리	해옆에가서 머리를 햇머리라고 허는디. 날 긋친다고 하거든, {햇머리} 하몬.		충남 태안
12240300	서해안	햇머리서 다/햇머 리있다/ 햇마루지 다	기여햇머리{햇머리썼다}그 러지햇머리.해도그럴때있 으면날부릴라고그러는거 같드라고..		충남 태안
12240300	제주도	해갓	{해갓} 씨면은 그거는 비온덴 아녕 어떻 일기가 안 좋암직허다.	=햇무리.	제주 비양도
12240300	제주도	해갓	{해갓}.		제주 우도
12240300	제주도	햇머리	{햇머리} 한 것이 날 긋치겠다.		제주 추자도
12240300	제주도	햇머리 한 것이 날 긋히겠다	{햇머리 한 것이 날 구치겠다.}		제주 추자도
12240400	남해안	달무리	달주변에서는 {달무리라고} 하고 해주변에서는 특별히 해무리라고는 안쓰는거 같고 그런거는 우리 이쪽에서는 해있는데는 그런말은 별로 안쓰데요		경남 남해
12240400	남해안	달머리	우리는 고마 {달머리} 한다 이려고		경남 통영 욕지도
12240400	남해안	달머리 하다	우리는고마{달머리한다}이 려고해머리한다요.해가뜬		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			다요.해가진다요.		
12240400	남해안	달무리	해무리. 근데 해무리도 표준어거든요. 그리고 달맞이니 {달무리니}.		경남 통영 육지도
12240400	남해안	달무리 지다	{달무리가 지면은} 그것도 거 달무리가 지는 것도 해무리가 지면은 그게 좋고 달무리가 지면은 날이 낫날 간다.		경남 통영 육지도
12240400	남해안	달무리 하면 날 낫다	{달무리하는 거 보니까 날이 낫겠다}.		경남 통영 육지도
12240400	남해안	별이 달무리에 딱 붙어 있으면 날 낫다	우리가 보통 별이, {별이 달무리에 딱 붙어있으면 아이구 날 낫겠네} 그런 말도 하고.		경남 통영 육지도
12240400	남해안	달머리	{달머리}.그것하면보통{날 구진다고}그라고.		전남 해남
12240400	남해안	달머리 지면 날 구진다	그건없고{달머지면은날 이구진다고}그런말은많이.		전남 해남
12240400	동해안	달무리	그게햇.햇무리가온기나{달 무리가}온기나이려면은아 날이멀지않았구나이러지.		강원 강릉
12240400	동해안	달무리 뜨다	{달무리떴다도}되고미왔다 도되고.		강원 강릉
12240400	동해안	달무리미 다	{달무리미왔다}하지워.달 무리미왔다.		강원 강릉
12240400	동해안	달이 물 먹다	어어.{물먹었다}쓰지.그래 그날이흐눌하게흐려가지 고달이있는데그저.물먹었 다는기뭐이냐하면은거기 인제무지개가백혀있으면 달이물.{달이물먹는구나}. 그러지./여기는{물먹었다} 그러지.		강원 강릉
12240400	동해안	달메	네. 달 이래 메왔는 거는 {달메}.		경북 경주
12240400	동해안	달무리이 다	달무리도. 그니깐 {달무리 이았다} 하데.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240400	동해안	달테 미다	아이고~ 달을 달이 그거 미으면 {달테 미았다} 이라거든. 달 달 그런 거 있으면은 아이고 비 올라고 달테 미았다 이라거든.		경북 경주
12240400	동해안	달무리	그거는{달무리}생겼다.		경북 울릉도
12240400	동해안	달무리 생기다	그거는{달무리생겼다}.		경북 울릉도
12240400	서해안	달머리	{달머리} 있네, 햇머리 있네 그려. 비나 날이 긋친다는 애기지.		전북 부안
12240400	서해안	달머리	오늘 저녁에는 {달머리}를 저렇게 크게 했네.		충남 보령 외연도
12240400	서해안	달마루	달마루졌다. 햇마루졌다 내일 내일 날씨가 온다. 비가 온다고 그래		충남 태안
12240400	서해안	달마루지 다/달머 리있다	달마루졌다. 햇마루졌다 내일 내일 날씨가 온다. 비가 온다고 그래, 내일 날씨가 안좋다		충남 태안
12240400	서해안	달머리	{달머리} 있네, 햇머리 있네 그려. 비나 날이 긋친다는 애기지.		충남 태안
12240400	제주도	돌갓	{돌갓} 씨면은 비온덴 허주.	=달무리.	제주 비양도
12240400	제주도	돌에 벨 쫓인 거 보난 비오키여	{돌에 벨 쫓인 거 보난 비오키여}.		제주 우도
12240400	제주도	달무리	{달무리는} 쓰지요.		제주 추자도
12240500	남해안	은하수	{은하수라} 그러죠		경남 남해
12240500	남해안	은하수	{은하수는} 은하수도 여기도 다 은하수라 그립니다.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240500	남해안	은하수	{은하수라} 그래기도해 {은하수라해}. 북두칠성도 있고.		전남 해남
12240500	동해안	칠성별	칠성별.{칠성별이라}그러 지뭍.		강원 강릉
12240500	동해안	은하수	그저거저거여거달이.이제 저거저거별이일곱개이래 ~이래있어가지고{북두칠 성}.저거뭍견우와직녀가뭍 뭍거해가.북두칠성이라카 고.그래그래그래데.{은하 수란}말도들어봤어.		경북 경주
12240500	동해안	북두칠성	{북두칠성인데}./그기북두. 어이.그기보자.맞어맞어{ 북두칠성}맞어.그불이.별 이.일곱개있는거갖다가.		경북 울릉도
12240500	동해안	은하수	은.{은하수는}별이총총보 이는게은하수라.		경북 울릉도
12240500	서해안	은하수	{은하수라} 그랬어.		전북 부안
12240500	서해안	은하수	그 은하수 이렇게 여름에 이렇게 이렇게 남북으로서 이렇게 막 형성된거		충남 보령 외연도
12240500	서해안	은하수	저녁에 구름이 없이 맑으면 은하수 밝게 보이는데, 바닷가라 구름이낀 상태라 잘 안보여.		충남 태안
12240500	제주도	미릿내			제주 비양도
12240500	제주도	칠성	{칠성} 부부가 만나는 날.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 미릿내라고 되어 있다.	제주 우도
12240500	제주도	은하수	{은하수}꼬랑졌다.		제주 추자도
12240500	제주도	은하수 꼬랑지다, 은하수 꼬랑지다	{은하수 꼬랑졌다}./ {은하수가 물 흐르는 꼬랑졌다}. 이런 식으로 그런 말 많이 썼어요.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240500	제주도	칠성	은하수 {칠성}		제주 추자도
12240600	남해안	뜨다			경남 남해
12240600	남해안	뜨다	날 궂다. 달무리 {뜨는} 거 보고.		경남 통영 육지도
12240600	남해안	뜨다	아니 해돋이. 해 {뜬다}. 해 {뜬다} 많이 그라지, 많이.		전남 해남
12240600	동해안	넘어가다	해가{넘어간다}하기도하고 뭍.		강원 강릉
12240600	동해안	뜨다	해가 {뜬다} 하지.		강원 강릉
12240600	동해안	넘어가다	허허. {넘어간다} 진다. 하하.		경북 경주
12240600	동해안	올라오다	그그대로표준말씀니다.해 돋이. 해 올라 온다. 해 {올라온다}. 해가 뜬다.		경북 경주
12240600	동해안	지다	허허. 넘어간다 {진다}. 하하.		경북 경주
12240600	동해안	보다	은.은하수는별이총총{보이 는}게은하수라.		경북 울릉도
12240600	동해안	해 저문다	와요씨요.{해저문다}.해졌 다이런거.		경북 울릉도
12240600	동해안	해 지다	와요씨요.해저문다.{해졌 다}이런거.		경북 울릉도
12240600	서해안	뜨다	곰소해{뜨기를}5시,5시반. 질때는7시반.		전북 부안
12240600	서해안	지다	아침에 해 뜬다. 해 {진다} 그러고 그랬지.		전북 부안
12240600	서해안	뜨다	해 진다 그랬고 해 {뜬다} 그렸고.		충남 보령 외연도
12240600	서해안	지다	해 {진다} 그랬고 해 뜬다 그렸고.		충남 보령 외연도
12240600	서해안	해뜨다	해돋이안써.해.시방해돋이 라.그전엔해진다 {해뜬다고} 했어. 시방 옛날에 말을 하던 거 아니여?		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12240600	서해안	해지다	아침에 해뜬다. {해진다} 그리고 그랬지.		충남 태안
12240600	제주도	뜨다	하늘엔 별 {떠.}		제주 비양도
12240600	제주도	뜨다	별 지는 건지 {뜨는} 건지 뭐 하늘에 부뜨니 알아.		제주 우도
12240600	제주도	뜨다	해가 {들랴고} 딱 할 때 동쌀 준다.		제주 추자도
12250100	남해안	번개			경남 남해
12250100	남해안	(번개/ 번해/ 벼락) 치다	날이 안 꺾는데, 비도 안 올긴데, {번개가 치거든요}.		경남 통영 육지도
12250100	남해안	마른 번개	{마른 번개}. 마른 날에 번개가 쳐서 마른 번개.		경남 통영 육지도
12250100	남해안	번개	{번개} 치고 난 다음에 광 소리.		경남 통영 육지도
12250100	남해안	뽕개	{뽕개}. 불뽕쩍하는것은뽕 개데, 날이안꺾는데, 비도안 올긴데, 뽕개가치거든요.		경남 통영 육지도
12250100	남해안	(번개/ 번해/ 벼락) 치다	{번개 친다고도} 하고. 소리나는 것 보고는 뇌성한다고 하고 빠득빠득하니 전기, 번해. 번해친다고.		전남 해남
12250100	남해안	번개	{번개} 친다고도 하고. 소리나는 것 보고는 뇌성한다고 하고 빠득빠득하니 전기, 번해. 번해친다고.		전남 해남
12250100	남해안	번해	번개 친다고도 하고. 소리나는 것 보고는 뇌성한다고 하고 빠득빠득하니 전기,		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{번해}, {번해친다고},		
12250100	동해안	번개	{번개}치고나사인제인제소 나기오는거는./번개,{번개 질}.		강원 강릉
12250100	동해안	번갯불	하마 천둥 치면은 번개가 온다고 {번갯불에} 벼락이거든? 그렇지?		강원 강릉
12250100	동해안	번개질 하다	{번개질한다}그러고.		강원 강릉
12250100	동해안	번개	천둥으는 우릉우릉우릉 한 기 천둥이고. 번쩍 번쩍 번쩍 하늘에서 불빛이 번쩍번쩍 나잖아. 그게 {번개} 아이가.		경북 경주
12250100	동해안	마른번개	{마른번개}친다.마른번개 친다.		경북 울릉도
12250100	동해안	번개	번. {번개}. 하늘이 맑을 때 번개가 안 치고, 구름이 많이 찼고 비 올 때 번개가 많이 치지. 날 좋은 날은.		경북 울릉도
12250100	동해안	번개 친다	{번개 친다}. / {번개 친다}.		경북 울릉도
12250100	서해안	번개	번개는 불, 뽕뽕뽕뽕한 게 {번개고,} 소리나는 게 노송이지.		전북 부안
12250100	서해안	번개	{번개} 천둥번개 친다고 그러지.		충남 보령 외연도
12250100	서해안	번개	번개 치고 그러는 거 보니 비 올랑가 보다.		충남 태안
12250100	제주도	편개	{편개} 험저.		제주 비양도
12250100	제주도	편개	천둥 지명 {편개} 허멍 야야 막 비올람쩌게.		제주 우도
12250100	제주도	번개	천둥하면서 {번개} 친다., 비가 많이 올랑가 {번개} 친다.		제주 추자도
12250200	남해안	벼락			경남 남해
12250200	남해안	베락	{베락이쥬}. 베락.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250200	남해안	베락	{베락이라고}하제.{베락}. 벼락보고{베락이라고}하제. {베락}.{베락이라고}하제. 베락맛을눔하고.육할라면 베락맛을눔.		전남 해남
12250200	남해안	벼락	{벼락은} {벼락} 맞은다고 고렇게 많이 하제.		전남 해남
12250200	동해안	벼락	{벼락은} 우리는 뭐. 참 그 벼락 칠 적에는 나무 밑에 가지 말고 뭐 방 안에 들어가는 덕으로 얘기하는데 벼락을 뭐 어디 치는지 그거는 뭐 동기를 잘 모르니까 하마 천둥 치면은 번개가 온다고 번갯불에 벼락이거든? 그렇지?		강원 강릉
12250200	동해안	벼락	천둥 {벼락}.		경북 경주
12250200	동해안	때리다	뭐벼락을{때린다}보면그런 기.		경북 울릉도
12250200	동해안	맞다	그래벼락{맞으면}그렇지.		경북 울릉도
12250200	동해안	벼락	뭐{벼락을}때린다보면그런 기.		경북 울릉도
12250200	서해안	벼락	번개가 땅에 내려치는 것? {벼락.}		전북 부안
12250200	서해안	벼락	{벼락} 맞았네 그러는거지.		충남 보령 외연도
12250200	서해안	벼락 때렸네	벼락 맞았네 그러는거지. {벼락 때렸네}.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250200	서해안	벼락 맞았네	{벼락 맞았네} 그러는거지.		충남 보령 외연도
12250200	서해안	벼락치다	때리는 소리는 벼락치는거라.		충남 태안
12250200	서해안	벼락	때리는 소리는 벼락치는거라.		충남 태안
12250200	서해안	벼락맞다	그 나무가 암만 {벼락맞으면} 그냥 저 타 버려가지고		충남 태안
12250200	서해안	벼락썰리 다	번개가 땅에 내려치는 것? {벼락.}		충남 태안
12250200	제주도	베락	이 동넨 {베락} 안 떨어져봐.		제주 비양도
12250200	제주도	베락	야, 어디 {베락} 뜨렛쩌게.		제주 우도
12250200	제주도	베락뜨 리다	야, 어디 {베락 뜨렛쩌게}.		제주 우도
12250200	제주도	베락, 벼락	{베락} 그것보고 날베락이야.		제주 추자도
12250300	남해안	천둥	{천둥이라고}라고		경남 남해
12250300	남해안	노성 치다	우리는 보통 요서 {노성을 친다} 그러니다.		경남 통영 욕지도
12250300	남해안	노송	{노성}. 뇌성 안 하고 노성.		경남 통영 욕지도
12250300	남해안	천둥			경남 통영 욕지도
12250300	남해안	뇌성	뇌송. {뇌성}. 천둥, 천둥이라고도 하고 뇌성이라고 하고.		전남 해남
12250300	남해안	뇌송	{뇌송}. 뇌성. 천둥, 천둥이라고도 하고 뇌성이라고 하고.		전남 해남
12250300	남해안	천둥	뇌송. 뇌성. {천둥}, {천둥이라고도} 하고 뇌성이라고 하고.		전남 해남
12250300	동해안	천둥	{천둥으는}워천둥은번개치 면은천둥이인제내게매련 이고그러이천둥치고나면 은워소나기같은게인제자 주온다고.그러이천.천둥버 .비는.천둥비는많이안온다	강릉의제보자는'우레란 말은여기별로안써.뱃사 람들이.'를통해'우레'가 사용되지않음을밝혔다.	강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그러잖아.		
12250300	동해안	천둥	{천둥}벼락. 불빛나는저게 천둥이고벼락은뭇가불빛 가져반사돼가떨어지는거.		경북 경주
12250300	동해안	들리다	천둥부터먼저. 먼저{들렸고 }. / 기양기양은천둥할때도 있고.		경북 울릉도
12250300	동해안	천둥	{천둥} 하면서 천둥 하면서 번개도 치고 뭐 그럴 때도 있고.		경북 울릉도
12250300	서해안	노송	번개는 불, 뽕뽕뽕뽕한 게 번개고, 소리나는 게 {노송이지.}		전북 부안
12250300	서해안	천둥	번개 {천둥} 번개 친다고 그러지.		충남 보령 외연도
12250300	서해안	노상	때리는 소리는 벼락치는거라. 노상하는 거. 광치면서 우르르 치는거를 {노상이라고} 하고 땅치면 벼락친다고 그래. 천둥하고 그럴때 심야보일라 다 나가고 그래		충남 태안
12250300	서해안	천둥	때리는 소리는 벼락치는거라. 노상하는 거. 광치면서 우르르 치는거를 노상이라고 하고 땅치면 벼락친다고 그래. 천둥하고 그럴때 심야보일라 다 나가고 그래		충남 태안
12250300	제주도	천둥	{천둥} 울엄저.		제주 비양도
12250300	제주도	천둥	우렁탕 우렁탕 {천둥}. / {천둥} 지명 편게 허멍 야야 막 비올람쩌게.		제주 우도
12250300	제주도	천둥 지다	{천둥 지명} 편게 허멍 야야 막 비올람쩌게.		제주 우도
12250300	제주도	천둥	천둥하면서 {번개} 친다.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250300	제주도	천둥소리	하늘소리나 {천둥소리나} 한 가지. 하늘에서 통통통통하고 {천둥소리}.		제주 추자도
12250300	제주도	하늘소리	{하늘소리나} 천둥소리나 한 가지. 하늘에서 통통통통하고 천둥소리.		제주 추자도
12250400	남해안	구름	{몽게구름이라그래}		경남 남해
12250400	남해안	구름	{구름이}비올구름이요생기 면서해가떠오르면오늘아 침에나와보고아이고오늘 그곳날이진다이러거든요.		경남 통영 욕지도
12250400	남해안	구름	저 {구름에} 비 들었다 카고, 비구름 그거는.		경남 통영 욕지도
12250400	남해안	구름	{구름이} 동방툼방하다 보통 고마. 톼박구름.		경남 통영 욕지도
12250400	남해안	동방구름	구름이 {동방구름}. 동방구름이 뜨면 날이 좋다거나 그런 표현이 있습니다.		경남 통영 욕지도
12250400	남해안	두둥구름	몽게구름이라고 하고. 두둥실 높이 떠가면 {두둥구름이라고} 하고.		경남 통영 욕지도
12250400	남해안	몽게구름	{몽게구름이라고} 하고. 두둥실 높이 떠가면 두둥구름이라고 하고.		경남 통영 욕지도
12250400	남해안	비구름	{비구름도} 있고.		경남 통영 욕지도
12250400	남해안	툼박구름	{툼박구름이라}그러지.툼 방툼방구름.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250400	남해안	구름	{구름}뒸다고.{구름}지꼐 다고도그라고.밑에는안개 꼐다그라고.수증기는안개 라그라고.		전남 해남
12250400	남해안	돛뱅이	바람이 마구 불으면 구름이 똑똑 떨어져서 뭉게구름처럼 가는 걸 {돛뱅이라} 그려.		전남 해남
12250400	남해안	돛뱅이 뜨면 날이 긱다	{돛뱅이가 뜰 때는 바람이 불라고 해서 날이 긱을라고 해서}..그 지금 같으면 시방 주의보를 쳐 내리는 편이요. 구름이 콕 오다가 구름이 똑똑 떨어져 나가요. 이 놈이 한 덩이 오다가 똑똑 떨어져 나가요		전남 해남
12250400	남해안	돛뱅이 뜨면 바람 분다	{돛뱅이가 뜰 때는 바람이 불라고} 해서 날이 긱을라고 해서..그 지금 같으면 시방 주의보를 쳐 내리는 편이요. 구름이 콕 오다가 구름이 똑똑 떨어져 나가요. 이 놈이 한 덩이 오다가 똑똑 떨어져 나가요.		전남 해남
12250400	동해안	구름	멍게구름이나그러나원{구 름이라}?		강원 강릉
12250400	동해안	구름빨	어~ {구름빨이} 인제 씨게 밀리 가면은 이동.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			이래 보면은 여 가까이 있는 거 하고 멀리 있는거 하고 생간에 보면 밑에 있는 거는 빨리 내려가거든. 아 구름빨이 오늘 빠르구나. 빠르게 오늘 나가지 말자 뭐 이런. 산. 산에서 {구름빨이} 떨어졌다 하면은 산이 뭐 저. 하늘은 맑으고 구름이 떨어져 나오면은 바람이 씨다는 기지.		
12250400	동해안	구름빨 보고 바람질 할까 안 할까	구름빨.{구름빨보고바람질 할까안할까}.		강원 강릉
12250400	동해안	까만구름	그래먹구름이인제{까만구 름}.멍게구름이라고이러지		강원 강릉
12250400	동해안	먹구름	시커먼{먹구름이}온다든가		강원 강릉
12250400	동해안	멍게구름	그래먹구름이인제까만구 름.{멍게구름이라고}이러 지.		강원 강릉
12250400	동해안	몽게구름	몽.몽.{몽게구름은}그래가 을철에인제몽게구름많이 땡기지않는가.		강원 강릉
12250400	동해안	구름	야.{구름이}쫘으니먹구름.		경북 경주
12250400	동해안	먹구름	야.구름이쫘으니{먹구름}.		경북 경주
12250400	동해안	검은구름	뽀흰구름.{검은구름}구름 은구름도여러질이지.		경북 울릉도
12250400	동해안	구름	거{구름}아니가?		경북 울릉도
12250400	동해안	구름빨	{구름빨}씨는.바람이불고 구름이빨리간다.인제{구름 빨이}씨다는.		경북 울릉도
12250400	동해안	끼다	맑은구름이{쫘다}뽀그런소 리뿐이지./먹구름이{쫘다}		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			뭐그래요.		
12250400	동해안	먹구름	{먹구름이}쫘다뭐그래요.		경북 울릉도
12250400	동해안	천기를 보다	바람날{천기를본다는}동그 래말하는.아니인자바람에 따라가주고구름이움쩍거 리거든.		경북 울릉도
12250400	동해안	흑구름	그래{흑구름}.흑구름이다.		경북 울릉도
12250400	동해안	흰구름	뭐{흰구름}.검은구름구름 은구름도여러질이지.		경북 울릉도
12250400	서해안	구름	{구름은} 썸 하늘 우에가 있는 것이 구름이제.		전북 부안
12250400	서해안	먹구름	말허자면 흑구름이 {먹구름인디,} 그러고 인자 흐연 구름도 있는디, 그것은 그냥 구름이라 그러든마.		전북 부안
12250400	서해안	흐연 구름	말허자면 흑구름이 먹구름인디, 그러고 인자 {흐연 구름도} 있는디, 그것은 그냥 구름이라 그러든마.	제보자는 흰구름을 '먹구름'과 대비하여 '구름'이라 부르기도 함.	전북 부안
12250400	서해안	구름	흐린 날에는 {구름}꺼서 흐리다고 그러고 하는것이 보편이지.		충남 보령 외연도
12250400	서해안	먹구름	검은 구름을 그 뭐라고 표현하기가 {먹구름}		충남 보령 외연도
12250400	서해안	흰구름	{흰색구름}은 얇게 뜨는 구름을		충남 보령 외연도
12250400	서해안	구름	{구름은} 썸 하늘 우에가 있는 것이 구름이제.		충남 태안
12250400	서해안	구름썸다	{구름이 많이 썸다고}		충남 태안
12250400	서해안	먹구름/ 흑구름	말허자면 흑구름이 {먹구름인디,} 그러고 인자 흐연 구름도 있는디, 그것은 그냥 구름이라 그러든마.		충남 태안
12250400	서해안	흐연구름	말허자면 흑구름이 먹구름인디, 그러고 인자		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{흐연 구름도} 있는디, 그것은 그냥 구름이라 그러든마.		
12250400	제주도	구름	{구름이주게}. 시커멍허른 먹구름 찢저.		제주 비양도
12250400	제주도	구름	{구름이} 뭐 엇는 디도 잇고 잇는 디도 잇고 뭐?	표준에는 구름01의 옛말로 되어 있음.	제주 우도
12250400	제주도	구름	달도 월식하고 해도 해식하고 달은 뭐시기 {구름이} 딱 개려불고.		제주 추자도
12250500	남해안	안개	저 머고 그 머 운해라해가지고 {안개}, 여기지금 이철쫌 때문에 그 운해가 안개, {안개를} 갓다가 운해라 그러지요		경남 남해
12250500	남해안	운해	저 머고 그 머 {운해라해가지고} 안개, 여기지금 이철쫌 때문에 그 운해가 안개, 안개를 갓다가 {운해라} 그러지요		경남 남해
12250500	남해안	운해 끼다	그렇지 않으면 {운해킨다} 그러지요		경남 남해
12250500	남해안	안개	그니까 인자 {안개가} 아닌데, 시야가 흐릴 때, 뿌하거든요. 그걸 투가 꺾다하거든요.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250500	남해안	투	거는 뭐 {투라고} 그러지 투. 투라고 우리가 또 뭐라 그러지요. 안개가 아닌 게 투거든. 우리 요서 말하면.		경남 통영 육지도
12250500	남해안	안개	구름뒸다고.구름지꼈다고 도그라고.밑에는{안개}꼈 다그라고.수증기는{안개라 }그라고.		전남 해남
12250500	남해안	우남	{우남꼈다},{우남}.안개를. 안개를{우남이라고}그래. 바다엔{우남이라}그래.		전남 해남
12250500	남해안	운암	{운암찼다} 그랬지, {운암찼다} 했제. 그런말 있어. {운암찼다고} 그라고 안개 찼다고 그라고.		전남 해남
12250500	동해안	안개	{안개}.		강원 강릉
12250500	동해안	으내	으내.{으내}.으내라그러지. 으내. 으내가 많이 꼈다고.		강원 강릉
12250500	동해안	우내	우.{우내}끼고우내말고뭐 가있디더.		경북 경주
12250500	동해안	우무	뭐고우.우무깰다카나뭐라 카노. 우무 {우무} 깰다 안 카나.	안개'를 '우내, 우무'로 나타냄. '우무'는 비와 안개를 아울러 이르는	경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
				말로 등재됨.	
12250500	동해안	안개	{안개}.안개.		경북 울릉도
12250500	동해안	우무	예,쫘다그래요.{우무}쫘다.		경북 울릉도
12250500	동해안	운해	어{운해}쫘다그러지.		경북 울릉도
12250500	서해안	안개	{안개가} 더 안 보이고, 투구는 약간 보임서도 침침허지.		전북 부안
12250500	서해안	안개	그거 {운해} 낀다고 그러지		충남 보령 외연도
12250500	서해안	운해	바다에 {안개}가 쫘다는		충남 보령 외연도
12250500	서해안	안개	이게 안개 {안개} 쫘서 그래	제보자는 흰구름을 '먹구름'과 대비하여 '구름'이라 부르기도 함.	충남 태안
12250500	제주도	의남	{의남} 찌는 것은 막 팍 {의남} 찌는 거.		제주 비양도
12250500	제주도	안개	{안개}쫘쫘. 야, 으남 쫘쫘.		제주 우도
12250500	제주도	으남	안개쫘쫘. 야,{으남}쫘쫘.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 의남이라고 올라 있다.	제주 우도
12250500	제주도	우네	안개안보이게딱끼는것을{ 우네}찐다.		제주 추자도
12250501	남해안	투가 끼다	{투가 쫘다요}.		경남 통영 욕지도
12250501	남해안	안개끼다	구름뒸다고.구름지쫘다고 도그라고.밑에는{안개쫘다 }그라고.수증기는안개라고 라고.		전남 해남
12250501	남해안	우남 찌다	{운암쫘다} 그랬지, {운암쫘다} 했제. 그런말 있어. {운암쫘다}고 그라고 안개 찌다고 그라고.		전남 해남
12250501	서해안	안개찌다	이게 안개 {안개 쫘서}		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그래		
12250600	남해안	서리	겨울에 아침에 추으면 왜 {서리} 서리내린다그래 서리꺾다도하고		경남 남해
12250600	남해안	서리 끼다	겨울에 아침에 추으면 왜 서리 서리내린다그래 {서리꺾다도하고}		경남 남해
12250600	남해안	서리 내리다	겨울에 아침에 추으면 왜 서리 {서리내린다그래} 서리꺾다도하고		경남 남해
12250600	남해안	서리	{서리는}하늘서나리는거이 서리고.		경남 통영 육지도
12250600	남해안	서리 끼다	하얀 거 나무 위에 나리가지고 서리가 {서리가 꺾다}. 나무에 서리가 내리 앉았다 그런 말은 쓰지만도 나무에 자연적으로 생긴 거 아니고. {서리가 와} 가지고.		경남 통영 육지도
12250600	남해안	서리 나다	{서리가 많이 났다}. 서리가 많이 왔네. 보통 이런 말을 하거든요.		경남 통영 육지도
12250600	남해안	서리 나리다	{서리는}하늘서{나리는}거 이서리고.		경남 통영 육지도
12250600	남해안	서리 내리 앉다	하얀 거 나무 위에 나리가지고 서리가 서리가 꺾다. 나무에 {서리가 내리 앉았다} 그런 말은 쓰지만도 나무에 자연적으로 생긴 거 아니고. 서리가 와 가지고.		경남 통영 육지도
12250600	남해안	서리	하얀 거 나무 위에		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		오다	나리가지고 서리가 서리가 켜다. 나무에 서리가 내리 앉았다 그런 말은 쓰지만도 나무에 자연적으로 생긴 거 아니고. {서리가 와} 가지고.		육지도
12250600	남해안	서리			전남 해남
12250600	남해안	서리오다	전라도 말로는 와따 {서리} 많이 왔네 그라제.		전남 해남
12250600	남해안	성애	{성애는} 바닥에가 있고.		전남 해남
12250600	동해안	서리	{서리}.	강릉에서는'서리(서래), 이슬'로나타났는데,이때 봄에오는것은이슬로,가 을에오는것은서리로표 현함.	강원 강릉
12250600	동해안	이슬	서리는많이오면눈이한가 지고허열지만,비는안글참 아.{이슬은}.이슬은비한가 진데.	강릉에서는'아침에이슬 이많이내리면맞바람이 분다'는관용표현을사용 함.	강원 강릉
12250600	동해안	서리	가을에는{서리가}하얗게웁 니다.		경북 경주
12250600	동해안	서래	{서래} 켜다 이라지.		경북 경주
12250600	동해안	이슬	{이슬}아니면가을에는서리 .		경북 경주
12250600	동해안	서리	{서리}.서리.		경북 울릉도
12250600	서해안	서리	서리는 눈이 거속이지. 서리 내린다고 그런디. 추울 때 추울 때 내리는 것이 서리지. 추울 때 비 맞어 내리는 것이 {서리지.}		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250600	서해안	x			충남 보령 외연도
12250600	서해안	성예	{성예}. 수증기가 언다는게 그게.		충남 보령 외연도
12250600	서해안	서리	서리맞으면 뽕알지		충남 태안
12250600	제주도	상강	서리 내렸젠. {상강} 내렸젠도 허곡.		제주 비양도
12250600	제주도	서리	구시월에 {서리} 내리거든.		제주 우도
12250600	제주도	서리	{서리라} 하는데 {서리는} 별로 많이 안 내리니까.		제주 추자도
12250700	남해안	무지개	{무지개라고}, 무지개뒀다		경남 남해
12250700	남해안	무지개	그거는 {무지개라} 합니다.		경남 통영 육지도
12250700	남해안	무지개 뜨다	{무지개가 뒀다}.		경남 통영 육지도
12250700	남해안	무지개	{무지개} 질렀다 그러제. 보통 {무지개} 질렀다 그러제.		전남 해남
12250700	남해안	무지개 지르다	{무지개 질렀다} 그러제. 보통 {무지개 질렀다} 그러제.		전남 해남
12250700	동해안	무지개	{무지개네}.		강원 강릉
12250700	동해안	무지개	{무지개}.		경북 경주
12250700	동해안	무지개	{무지개}무지개.		경북 울릉도
12250700	서해안	무지개	{무지개는} 날 좋을라문.		전북 부안
12250700	서해안	무지개	무지개가 어디로 섰네. 동쪽에서 서쪽으로 섰다. 아랫동네에서 섰다		충남 태안
12250700	제주도	상고지	그거는 {상고지} 샷젠.		제주 비양도
12250700	제주도	상고지	{상고지}.		제주 우도
12250700	제주도	무지개	{무지개}치면은비가올라고 {무지개를}한다.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250700	제주도	무지개 치다	{무지개치면은}비가올랴고 {무지개친다},		제주 추자도
12250700	제주도	비가 올랴고 무지개 친다	{무지개}치면은{비가올랴 고무지개친다},		제주 추자도
12250800	남해안	맑다	{맑다} 하늘이 {맑다} 흐리다 오늘 구름이 많이 갔다.		경남 남해
12250800	남해안	흐리다	맑다 하늘이 맑다{ 흐리다} 오늘 구름이 많이 갔다.		경남 남해
12250800	남해안	긱날 가다	긱날가네합니다.젼다보다 도{긱날가네},		경남 통영 욕지도
12250800	남해안	긱날이 지다	긱날,긱은날이라안합니다. {긱날이젼다}.긱날.		경남 통영 욕지도
12250800	남해안	날 긱다	{날 긱다}. 달무리 뜨는 거 보고,		경남 통영 욕지도
12250800	남해안	날씨 좋다	{날씨가좋네}.		경남 통영 욕지도
12250800	남해안	맑다	맑다[막다]라 맑다. {맑다라} 쓰는데, 여가 빨리 도는 말이 날이 맑다 막다 이룹니다.		경남 통영 욕지도
12250800	남해안	날 긱다	{긱다} 하제. {긱다하거나} 아따 날씨 나쁘네 그라지.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250800	남해안	날씨 나쁘다	긋다 하제. 긋다하거나 아따 {날씨 나쁘네} 그라지.		전남 해남
12250800	남해안	날씨 알긋다	{알긋다}.		전남 해남
12250800	남해안	날 좋다	맑으면 좋다고. {날 좋다} }그라지.		전남 해남
12250800	동해안	날 좋다	날씨{청명하다}그러지./청 명하고{날 좋단}얘기지 뭐.		강원 강릉
12250800	동해안	사방 꼭 물다	그거는 그거 이름 잘 모르겠 는데? 그거는 ~오늘 뭐 {사 방 참 꼭 물었구나} 이러지. 그 러면은 뭐 큰 바람이 없고. 비 가 안 오면은 바람도 뭐야 저 많지 않고 그렇지.		강원 강릉
12250800	동해안	청명하다	날씨{청명하다}그러지. / {청명하고} 날 좋단 얘기지 뭐.		강원 강릉
12250800	동해안	맑다	{맑은} 하늘.		경북 경주
12250800	동해안	흐리다	{흐리다}. 흐리다. 그라지.		경북 경주
12250800	동해안	맑다	{맑다}.		경북 울릉도
12250800	동해안	맑갈다	맬. 하늘이 {맑갈다}. 옛날 나~ 많은 노인들 보면 하늘이 맬~ 갈다.		경북 울릉도
12250800	동해안	청명하다	하늘이{청명하다}./구름이 한점 없는 기하늘이{청명하 다}.		경북 울릉도
12250800	서해안	맑다	오늘은 {맑다.} 구름이 많다는 것이 거시기지. 특특하다 그러든마.		전북 부안
12250800	서해안	특특하다	오늘은 맑다. 구름이 많다는 것이 거시기지. {특특하다} 그러든마.		전북 부안
12250800	서해안	맑다	날이 {맑아졌다}는 것을 비오고 안개 띄고		충남 보령 외연도
12250800	서해안	흐리다	구름 껴서 {흐리다}고		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그리고 하는 것이 보편이지.		외연도
12250800	서해안	구즌날	날씨 {구즌날}이라허쥬 구즌날		충남 태안
12250800	서해안	구진날	날씨 {구진 날이라허쥬} 구진날		충남 태안
12250800	서해안	맑다	오늘 날 {맑다.} 검은구름떠 있는게 아니고 하얀구름이다.		충남 태안
12250800	서해안	무진좋다	예 날씨 {무진 좋다고} 그렇게 썬요		충남 태안
12250800	서해안	청명하다	청명한 날이지		충남 태안
12250800	서해안	흐리다	흐리지		충남 태안
12250800	제주도	몹다	날 {몹앗젠}.		제주 비양도
12250800	제주도	몹다	아이고, 오날은 대개 {몹은} 날이여게.		제주 우도
12250800	제주도	맑다, 좋다	{맑다고} 하쥬. 날 {좋다}. 날이 흐리다. 낮 굿칠라 한다.		제주 추자도
12250900	남해안	밝다	어둡다 반대말은 {밝다하지}.		경남 남해
12250900	남해안	어둡다	{어둡다} 반대말은 밝다하지.		경남 남해
12250900	남해안	깜깜하다	{깜깜하다} 그래.		전남 해남
12250900	남해안	어둡다	{어둡다}뽤엄밤깜깜하다하 지.		전남 해남
12250900	남해안	깜깜하다	어둡다뽤엄밤{깜깜하다}하 지.		전남 해남
12250900	남해안	컴컴하다	{컴컴하다나} 캄캄하다니 인자 글자는 틀린디 보통 캄캄하다그려		전남 해남
12250900	남해안	흰하다	{흰하다지}.2		전남 해남
12250900	동해안	깜깜하다	{깜깜하다}하지뽤.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250900	동해안	밝다	{밝다}그러지.		강원 강릉
12250900	동해안	깜깜하다	{깜깜하다}.		경북 경주
12250900	동해안	날 새다	날쌔다.희뭉하다.{날쌔다 이라고}. 저 좀 희꾸무리하면은 날 쌔다이라고.		경북 경주
12250900	동해안	희뭉하다	날쌔다.{희뭉하다}. 날 쌔다이라고. 저 좀 희꾸무리하면은 날 쌔다이라고.		경북 경주
12250900	동해안	보양다	{보양다} 그래. / {보양나}. 하나도 없는 기 보안.	울릉도의제보자중한명 은구름이나안개가생긴 상태를가르키기도함.	경북 울릉도
12250900	동해안	우중충충 하다	{우중충충하다}. / {우중충충하다}. 그래 우중충. 그래 그걸.		경북 울릉도
12250900	동해안	캄캄하다	{캄캄하다}.캄캄.		경북 울릉도
12250900	동해안	한밤중이 다	아{한밤중이다}밤중이다.		경북 울릉도
12250900	동해안	환하다	{환חת타}.환חת타.		경북 울릉도
12250900	서해안	밝다	날 섰 것은 {밝다} 그러고, 날이 좋잖아 그것은 맑다.		전북 부안
12250900	서해안	어둡다	날 섰 것은 밝다 그러고, 날이 좋잖아 그것은 맑다. {어둡다} 했어.		전북 부안
12250900	서해안	개다	개엿다고고 비오다가개엿다		충남 태안
12250900	서해안	어둡다	{어두우면} 불을 키지.		충남 태안
12250900	서해안	환하다	낮은 {환하다}		충남 태안
12250900	제주도	붉다	날이 {붉은} 거주게.		제주 비양도
12250900	제주도	붉다	{붉은} 거.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12250900	제주도	밝다	날이 {밝다}.		제주 추자도
12251000	남해안	따뜻하다	반대말은 따스다 [따뜻하다]. 따스다 머 보통 그래 쓰지.		경남 남해
12251000	남해안	따스다	반대말은 {따스다} 따뜻하다. {따스다} 머 보통 그래 쓰지.		경남 남해
12251000	남해안	춡다	{춡다} 말 쓰지. 반대말이 {춡다} 말이지.또 머 차다 이라지. 춡다		경남 남해
12251000	남해안	x			경남 통영 욕지도
12251000	남해안	갈매기 높이 떠빠리면 바람 분다	아태풍이서마거든.또{갈매 기가높이떠빠리면은아요 바람이불것네}.		경남 통영 욕지도
12251000	남해안	강구가 산중으로 간다	그기산중으로올라오면은. 파도가올라하면은아까쥐 가배속에서뱃줄타고도망 가는식으로{강구가저산으 로올라가}.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12251000	남해안	동방구름 뜨면 날 좋다	{동방구름이 뜨면 날이 좋다거나} 그런 표현이 있습니다.		경남 통영 육지도
12251000	남해안	땀다	뜨시다라는말을쓰기는한 데,쓰기는한데,주되게쓰지 는않고그게뭐야땀다가아 니고{땀다}.땀다이렇게해 요.		경남 통영 육지도
12251000	남해안	버릿줄 타고 쥐가 내려오다	밧줄이 아니고 버릿줄. {버릿줄을 요 타고 탁 쥐가 가로 내려옵니다}.		경남 통영 육지도
12251000	남해안	더웁다	여름을뜨겁다하고{더웁다} .땀다는말을뜨겁다고마이 하제.		전남 해남
12251000	남해안	땀다	{땀다는} 것은 인자 표준어로 표준어한게고. 그란디 사람들이 {땀다는} 것을. 뜨겁다는 것은 사투리제.		전남 해남
12251000	남해안	뜨겁다	여름을{뜨겁다}하고더웁다 .땀다는말을{뜨겁다고}마 이하제.		전남 해남
12251000	남해안	추웁다	춡다고마이하제.{추웁다하 제}		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12251000	남해안	춡다	{춡다고}마이하제.춡웁다 하제		전남 해남
12251000	동해안	쌀쌀하다	{쌀쌀하다든가}춡다라든가 .		강원 강릉
12251000	동해안	쌀쌀하다	쌀쌀하다든가{춡다라든가} .		강원 강릉
12251000	동해안	포근하다	풀리고{포근하다}.		강원 강릉
12251000	동해안	(날이) 풀리다	날이{풀리고}포근하다.		강원 강릉
12251000	동해안	따뜻하다	{따뜻하다}이라지.		경북 경주
12251000	동해안	미지그리 하다	{미지그리하다}.		경북 경주
12251000	동해안	춡다	{춡지요}.춡.손시럽고춡고.		경북 경주
12251000	동해안	춡다	{춡다}.		경북 울릉도
12251000	동해안	포근하다, 푸근하다	봄날에는{포근하다}./{푸 근하다}.그렇지.바람도없 이른푸근하다.		경북 울릉도
12251000	서해안	날 긱치다	오늘 무득지근헉가 모르긱다고, {날 긱칠라고} 한다고 그려. 바다가는 사람들은 무적지근헉다 그랫어.		전북 부안
12251000	서해안	따뜻하다	{따뜻헉다고} 헉지. 더워지면 인자 뜨뜻헉다 그러지. 그 다음엔 인자 따웁다 그러고. 추와지믄 춡다 헉고. 쪼금 추운 것은 썩늘헉다 그러지.		전북 부안
12251000	서해안	따웁다	따뜻헉다고 헉지. 더워지면 인자 뜨뜻헉다 그러지. 그 다음엔 인자 {따웁다} 그러고. 추와지믄 춡다 헉고. 쪼금		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			추운 것은 썩늘허다 그러지.		
12251000	서해안	뜨뜻허다	따뜻허다고 허지. 더워지면 인자 {뜨뜻허다} 그러지. 그 다음엔 인자 따습다 그러고. 추와지믄 춡다 허고. 쪼금 추운 것은 썩늘허다 그러지.		전북 부안
12251000	서해안	무적지근 허다/무 득지근허 다	오늘 {무득지근헿가} 모르겄다고, 날 궂칠라고 한다고 그려. 바다가는 사람들은 {무적지근허다} 그랬어.		전북 부안
12251000	서해안	썩늘허다	따뜻허다고 허지. 더워지면 인자 뜨뜻허다 그러지. 그 다음엔 인자 따습다 그러고. 추와지믄 춡다 허고. 쪼금 추운 것은 {썩늘허다} 그러지.		전북 부안
12251000	서해안	춡다	따뜻허다고 허지. 더워지면 인자 뜨뜻허다 그러지. 그 다음엔 인자 따습다 그러고. 추와지믄 {춡다} 허고. 쪼금 추운 것은 썩늘허다 그러지.	제보자는 날씨의 온도에 대해 '춡다-썩늘허다-선선허 다-따습다-뜨뜻허다- 따뜻허다-무적지근허 다'의 정도성을 보임.	전북 부안
12251000	서해안	날궂치다	해옆에가서 머리를 햇머리라고 허는디. 날 {궂친다고} 하거든, 햇머리 하믄.		충남 태안
12251000	서해안	따뜻해지 다	봄은 {따뜻해졌다} 날씨가 많이 풀어졌다 이렇게		충남 태안
12251000	서해안	풀리다	날씨가 많이 {풀렸다} 봄되면서 날씨가 많이 풀렸다		충남 태안
12251000	서해안	풀어지다	봄은 따뜻해졌다 날씨가 많이 {풀어졌다} 이렇게		충남 태안
12251000	제주도	얼다	막 {얼어}.		제주 비양도
12251000	제주도	얼다	아이고, 춡다게 허곡. 아이고, {얼다게} 허곡.		제주 우도
12251000	제주도	춡다	아이고, {춡다게} 허곡.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			아이고, 얼다게 허곡.		
12251000	제주도	춡다	날이 {춡다} 그라지.		제주 추자도
12310100	남해안	동향	{동향} 그런것도 얘기를 허는데 뽕로 안씨요. 보통 우리가 부를때는 동쪽 방향을 가면은 어데 거지 갔다 그런얘기를		경남 남해
12310100	남해안	동쪽	{동쪽}, 동향 이런 거 다 쓰지.		경남 통영 육지도
12310100	남해안	동향	동쪽, {동향} 이런 거 다 쓰지.		경남 통영 육지도
12310100	남해안	동쪽	동서남북{동쪽이라고도}하 고서쪽이라고도하고남쪽 이고하고북쪽이라고하고.		전남 해남
12310100	동해안	동쪽	동쪽은 {동쪽이래야지}.	어촌생활어기초어휘조 사에서는'동향,서향,남 향,북향'을제보자는'동 쪽,서쪽,남쪽,북쪽'으로 나타남.	강원 강릉
12310100	동해안	동쪽	서쪽은서쪽이라커고동쪽 은{동쪽이라}커고.		경북 경주
12310100	동해안	동새	{동새}동새.		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					울릉도
12310100	동해안	동쪽	{동쪽이라}하쥬.		경북 울릉도
12310100	서해안	묘(방)	동쪽은 {묘고,} 서쪽은 유, 남쪽은 오방향, 북쪽은 자.		전북 부안
12310100	서해안	동쪽	{동쪽} 서쪽 북쪽 남쪽 그냥 쪽 들어가는 걸로		충남 보령 외연도
12310100	서해안	동쪽	해가뜨는 쪽은 동쪽		충남 태안
12310100	제주도	동쪽	막은방 튼방 허는 거는 {동쪽} 막을 때 싯곡 서쪽 막을 때 싯곡.		제주 비양도
12310100	제주도	동쪽	{동쪽은} 저디 해 떠오는 디 {동쪽}.		제주 우도
12310100	제주도	동쪽	{동쪽에} 벌거니 할 때는 셋바람 불라고 인자 동쌀 튼다.		제주 추자도
12310200	남해안	x			경남 남해
12310200	남해안	x			경남 통영 육지도
12310200	남해안	서쪽	동서남북동쪽이라고도하 고{서쪽이라고도}하고남쪽 이고하고북쪽이라고하고.		전남 해남
12310200	동해안	산쪽	서쪽은 서쪽이고, {산쪽이라} 하지. 우리 여기서는 어떻게 할 거 같으면 이게 서쪽으로 인제 산이. 산이 많이 있잖아. 이렇게.		강원 강릉
12310200	동해안	서쪽	서쪽은 {서쪽이고}, 산쪽이라 하지. 우리 여기서는 어떻게 할 거 같으면 이게 서쪽으로 인제 산이. 산이 많이 있잖아. 이렇게.		강원 강릉
12310200	동해안	서쪽	{서쪽은}서쪽이라커고동쪽 은동쪽이라커고.		경북 경주
12310200	동해안	새쪽	새.새.{새쪽에서}부는거를. 새쪽이라하지요.새쪽,새쪽 .북.새쪽이서쪽이지.	〈표준〉에는 '뱃사람들의 말로, '동쪽'을 이르는 말'로 등재됨. 의미차가 큼.	경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12310200	동해안	서바다	팔십 남았쥬. 팔십 남았는데 똑같은 바다에 잡았는데 그것도 인자 {서바다} 북바다 굶고 잘은 게 있습니다. 그런데 같은 바다에서 잡아서 한 선단이 같은 바다에 가거든.		경북 울릉도
12310200	동해안	서쪽	{서쪽이지}./{서쪽}.		경북 울릉도
12310200	서해안	유(방)	동쪽은 묘고, 서쪽은 {유,} 남쪽은 오방향, 북쪽은 자.		전북 부안
12310200	서해안	서쪽	동쪽 {서쪽} 북쪽 남쪽 그냥 쪽 들어가는 걸로		충남 보령 외연도
12310200	서해안	서쪽	해가지는 쪽은 서쪽		충남 태안
12310200	제주도	서쪽	막은방 튼방 허는 거는 동쪽 막을 때 싯곡 {서쪽} 막을 때 싯곡.		제주 비양도
12310200	제주도	서쪽	{서쪽에서는} 하늬브름.		제주 우도
12310200	제주도	서쪽	{서쪽에서} 해가 질 때 벌가며는 이삼일 후에 비올라고 거시기 벌개졌다.		제주 추자도
12310300	남해안	x			경남 남해
12310300	남해안	남쪽	동쪽, {남쪽}, 북쪽을 통.		경남 통영 욕지도
12310300	남해안	남쪽	동서남북동쪽이라고도하고서쪽이라고도하고{남쪽이고}하고북쪽이라고하고.		전남 해남
12310300	동해안	맞쪽	남쪽이{맞쪽이지}.어.맞쪽 하고저저마들어오는걸마 대로들어온다이러지만여 기서는보통그하는기아이 기맞.뭐야저.마갈수바람분 다이런다고.마갈수.		강원 강릉
12310300	동해안	남쪽	{남쪽이}맞쪽이지.어.맞쪽 하고저저마들어오는걸마 대로들어온다이러지만여 기서는보통그하는기아이 기맞.뭐야저.마갈수바람분 다이런다고.마갈수.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12310300	동해안	남쪽	북쪽은 북쪽이라 커고. 남쪽은 {남쪽이지}.		경북 경주
12310300	동해안	남쪽	{남쪽}.		경북 울릉도
12310300	서해안	오방	동쪽은 묘고, 서쪽은 유, 남쪽은 {오방향,} 북쪽은 자.		전북 부안
12310300	서해안	남쪽	동쪽 서쪽 북쪽 {남쪽} 그냥 쪽 들어가는 걸로		충남 보령 외연도
12310300	서해안	남쪽	남파람이 부는 쪽은 남쪽		충남 태안
12310300	제주도	남향	{남향}.		제주 비양도
12310300	제주도	남쪽	갈바람 부는 디가 {남쪽}./성산포가 {남쪽이거든}.		제주 우도
12310300	제주도	남쪽	예를 들어 북쪽에는 많이 있고 인제 {남쪽에는} 없다.		제주 추자도
12310400	남해안	x			경남 남해
12310400	남해안	북쪽	동쪽, 남쪽, {북쪽을} 통.		경남 통영 육지도
12310400	남해안	북쪽	동서남북동쪽이라고도하 고서쪽이라고도하고남쪽 이고하고{북쪽이라고}하고 .		전남 해남
12310400	동해안	새(쪽)	북쪽도북쪽이고.북쪽은여 서보통부르는기새라고.{새 라고}얘기.{새쪽}.	강릉에서는 '새쪽, 북쪽, 새'가 나타남. 〈표준〉에 '새쪽'은 '동쪽'의 의미로만 나옴.	강원 강릉
12310400	동해안	북쪽	북쪽도{북쪽이고}.북쪽은 여서보통부르는기새라고. 새라고얘기.새쪽.		강원 강릉
12310400	동해안	북쪽	북쪽은 {북쪽이라} 커고. 남쪽은 남쪽이지.		경북 경주
12310400	동해안	북바다	팔십 남았쥬. 팔십 남았는데 똑같은 바다에 잡았는데 그것도 인자 서바다 {북바다} 쿡고		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			잘은 게 있습니다. 그런데 같은 바다에서 잡아서 한 선단이 같은 바다에 가거든.		
12310400	동해안	북쪽	{북쪽}./{북쪽}.		경북 울릉도
12310400	서해안	자(방)	동쪽은 묘고, 서쪽은 유, 남쪽은 오방향, 북쪽은 {자.}		전북 부안
12310400	서해안	북쪽	동쪽 서쪽 {북쪽} 남쪽 그냥 쪽 들어가는 걸로		충남 보령 외연도
12310400	서해안	북쪽	북쪽에서 부는 바람은 하늬바람		충남 태안
12310400	제주도	북향			제주 비양도
12310400	제주도	북쪽	동쪽 서쪽 {북쪽} 남쪽을 많이 사용해주.		제주 우도
12310400	제주도	북쪽	예를 들어 {북쪽에는} 많이 있고 인제 남쪽에는 없다.		제주 추자도
12310500	남해안	x			경남 남해
12310500	남해안	x			경남 통영 욕지도
12310500	남해안	x			전남 해남
12310500	동해안	동남간	여기다바람이나오구나이 러면여.여.여기선바람가지 고했는데여기서보통부 르긴.패철에는{동남간이라 }하지.		강원 강릉
12310500	동해안	×			경북 경주
12310500	동해안	동남	{동남}.		경북 울릉도
12310500	서해안	동남간	동남 사이가 거시기랑께. 바람은 동남풍이라 그리고, {동남간.}		전북 부안
12310500	서해안	동남간	동북간 서북간 서남간 간 짜만 붙이는거면 사이 사이에		충남 보령 외연도
12310500	서해안	동남쪽	동남쪽		충남 태안
12310500	제주도	동남향	저 한라산으로 오는		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			거는 산부세브름 {동남향이주게}.		비양도
12310500	제주도	×			제주 우도
12310500	제주도	동남향	사이를 {동남}, 서남, 동북, 북동 이렇게.		제주 추자도
12310600	남해안	x			경남 남해
12310600	남해안	x			경남 통영 욕지도
12310600	남해안	x			전남 해남
12310600	동해안	동북간	동북.{동북간}.		강원 강릉
12310600	동해안	×			경북 경주
12310600	동해안	동북간	{동북간}.		경북 울릉도
12310600	서해안	동북간	동북향 그러게 안하고 옛날에는 방향을 지시할 때 거시기 북으로 가자면 북으로 가고 동남간은 동남간으로 가자 하. 서남간으로 가자. 서북간으로 가자. {동북간으로} 가자 그렇게 말했지.		전북 부안
12310600	서해안	동북간	{동북간} 서북간 서남간 간 짜만 붙이는거면 사이 사이에		충남 보령 외연도
12310600	서해안	동북쪽	동북쪽		충남 태안
12310600	제주도	동북향	{동북향}.		제주 비양도
12310600	제주도	동북쪽	{동북쪽}.		제주 우도
12310600	제주도	동북	사이를 동남, 서남, {동북}, 북동 이렇게.		제주 추자도
12310700	남해안	x			경남 남해
12310700	남해안	x			경남 통영 욕지도
12310700	남해안	x			전남 해남
12310700	동해안	북남간	{북남간이란}거는여기동쪽 편에있는거.		강원 강릉
12310700	동해안	서남간	그런용어는{서남간이라든 가}북남간이라든가이런용 어를많이쓰지.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12310700	동해안	×			경북 경주
12310700	동해안	×			경북 울릉도
12310700	동해안	서남	{서남}.		경북 울릉도
12310700	서해안	서남간	배가 {서남간이로} 가자, 동남간으로 가자.		전북 부안
12310700	서해안	서남간	동북간 서북간 {서남간} 간 짜만 붙이는거면 사이 사이에		충남 보령 외연도
12310700	서해안	서남쪽	서남쪽		충남 태안
12310700	제주도	서남향			제주 비양도
12310700	제주도	×			제주 우도
12310700	제주도	서남	사이를 동남, {서남}, 동북, 북동 이렇게.		제주 추자도
12310800	남해안	x			경남 남해
12310800	남해안	x			경남 통영 육지도
12310800	남해안	x			전남 해남
12310800	동해안	서북간	{서북간}./{서북간이라}그 러나?우린그렇게쓰는데.		강원 강릉
12310800	동해안	×			경북 경주
12310800	동해안	서북간	예, {서북간}.		경북 울릉도
12310800	서해안	서북간	동북향 그렇게 안하고 옛날에는 방향을 지시할 때 거시기 북으로 가자면 북으로 가고 동남간은 동남간으로 가자 하. 서남간으로 가자. {서북간으로} 가자. 동북간으로 가자 그렇게 말했지.		전북 부안
12310800	서해안	서북간	동북간 {서북간} 서남간 간 짜만 붙이는거면 사이 사이에		충남 보령 외연도
12310800	서해안	서북쪽	서북쪽		충남 태안
12310800	제주도	서북쪽	{서북쪽}		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12310800	제주도	서북쪽	{서북쪽}		제주 우도
12310800	제주도	서북	{서북}		제주 추자도
12320100	남해안	굼턱	그렇쥬. {굼턱}. 굼턱이 오곰하게 들어간 부분. 어두워서 잘 보이지 않는 부분. 굼턱. 뭐 또 이렇게 아무튼 이렇게 들어간 흠통. 뭐 전부 다 굼턱이라고 하쥬.		경남 통영 육지도
12320100	서해안	골	등은 높은 디고, 짚은 데는 {골이고.} 수심이 열 발이든 또 지나가든 닷발된 디도 있고, 스무발 된 디도 있고. 골, 등.	등의 반의어. 〈표준〉에서는 바다속의 지형의 뜻은 없음.	전북 부안
12320100	서해안	등	{등은} 높은 디고, 짚은 데는 골이고. 수심이 열 발이든 또 지나가든 닷발된 디도 있고, 스무발 된 디도 있고. 골, 등.	골'의 반의어. 〈표준〉에서는 바다속의 지형의 뜻은 없음.	전북 부안
12320100	서해안	뒷바다	장불내기, 당썩내기가 다 있어. {장불내기가} 뭐냐면은 안마도 장불이 빈다 해서, 장불내기. 장불은 바다 앞에 해변의 독이 저기 거 헨디. 그거이 장불이라 그래.		충남 태안
12320100	제주도	걸바당	{걸바당}은 이거 돌팍이주게.		제주 비양도
12320100	제주도	펼바다			제주 비양도
12320100	제주도	몰래바당	{몰래바당에}젠젠헌거이만 썩헌거 조개.		제주 우도
12320100	제주도	펼바당	넙메역은 저 {펼바당에} 넙작헌 것ㄱ라 이 다시마.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 펼바다라고 올라 있다.	제주 우도
12320100	제주도	×			제주 추자도
12320100	제주도	갯가시	아적에는물쓰면은물에{갯 가시}가고물들문산에가서 또발일하고,또나무하고그		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			레가지고세상을다넘었어요.		
12320100	제주도	바닥	추는 {바닥이라고}.		제주 추자도
12320100	제주도	안골	{안골} 갔다 왔다. 멀 과깨바다 갔다 왔다./옛날에는 조업을 할 때 동지나를 안 다녔거든요 과탈이 부근에서 잡었다. 이제 안골서 잡었다 이런 식으로./추자 {안골이라는} 말은 근해.		제주 추자도
12320200	남해안	근해	우리부르는 말로서 인제 {근해} 연해 해삐는거 그기지요		경남 남해
12320200	남해안	먼바다	{먼바다라} 카고.		경남 남해
12320200	남해안	연안	자연스럽게이렇게줄줄흐 르는게아니고고였다가한 꺼번에딱내려갓뿌고이러 니까{연안이}씩는다워인제 이런구호를얘기하대예		경남 남해
12320200	남해안	연해	우리부르는 말로서 인제 근해 {연해} 해삐는거 그기지요		경남 남해
12320200	남해안	원양	{원양이라든지}		경남 남해
12320200	남해안	먼바다	{먼바다}.안바다.요게가까 이있는건안바다.		경남 통영 육지도
12320200	남해안	안바다	먼바다.안바다.요게가까이 있는건{안바다}.	어촌생활어기초어휘(20 11)에서는연안을‘야픈바 다,연안’을,먼바다를‘지 픈바다,먼바다’라한다. 삼동면지족2리에는가까 운바다인‘연안’을‘근해, 연해’라표현하였고,먼 바다를‘원양’이라하였다 ,(2010)	경남 통영 육지도
12320200	남해안	먼바다	{먼바다} 할꺼야.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320200	남해안	야픈바다	가까운 데를 {야픈 바다이고}, 먼 데를 지픈바다이고		전남 해남
12320200	남해안	연안	보통{연안인디}거시기{연 안이라고}잘안불러요.		전남 해남
12320200	남해안	지픈바다	가까운 데를 야픈 바다이고, 먼 데를 {지픈바다이고}		전남 해남
12320200	동해안	갯바다	어,가.그게인제{갯바다지}. {가에}.가에보는거.		강원 강릉
12320200	동해안	되게 나가다	아주{되게나갔다}.		강원 강릉
12320200	동해안	된바다	먼바다 {된바다}. 다 먼바다는 바다 나가면은 다 되지. 머니까 된바다로 하고 먼바다로 하고 그래.		강원 강릉
12320200	동해안	먼바다	{먼바다} 된바다. 다 먼바다는 바다 나가면은 다 되지. 머니까 된바다로 하고 먼바다로 하고 그래.		강원 강릉
12320200	동해안	앞바다	{앞바다}.		강원 강릉
12320200	동해안	연안	{연안은}머는기고. / {연안이란} 용어도 쓰지.		강원 강릉
12320200	동해안	가	먼 바다 카고. 갯. {가} 카고 부락.		경북 경주
12320200	동해안	갯바다	가까이있는거는{갯바다}.		경북 경주
12320200	동해안	먼바다	{먼바다} 카고. 갯. 가 카고 부락.		경북 경주
12320200	동해안	부락	먼 바다 카고. 갯. 가 카고 {부락}.		경북 경주
12320200	동해안	먼바다	그건 {먼바다} 그래. 먼바다. / 이 뭐 보통 한 너더시간 이렇게		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			너더시간씩 나가면은 야 오늘 조금 멀리 가본다 이렇게 표현을 하는데 그걸 뭐 굳이 뭐 {먼바다니} 뭐 어땀니 그런 표현을 쓰고 그런 거는 우리 당시에는요		
12320200	동해안	저쪽바다	그런. 그런 말은 쓰지. {저쪽바다} 이쪽바다. 그런 말.		경북 울릉도
12320200	동해안	중바다	그냥가에가에있다이거는 어느정도좀나간거고.쫓어 느정도떨어진거는저{중바 다쫓}되겠다.		경북 울릉도
12320200	서해안	가까운 바다	가까운 근해에 가까운 바다 그러키 하고 그러디. 시방 근해네 언해네 그러디, 시방은. 그 전에는 먼바다 간다 그러고 {가까운 바다} 간다 그러지.		전북 부안
12320200	서해안	동지나(해)	바다 이름을 말허는 거여? 석만도도 있고, 안마도밖에 있고, 비치밖에도 있고, {동지나도} 있고. 홍도밖에, 흑산밖에. 다 이렇게 말허지.		전북 부안
12320200	서해안	먼바다	가까운 근해에 가까운 바다 그러키 하고 그러디. 시방 근해네 언해네 그러디, 시방은. 그 전에는 {먼바다} 간다 그러고 가까운 바다 간다 그러지.	어부들은 먼바다와 가까운 바다와 같은 추상적인 표현을 쓰지 않음. 안마도밖, 허세밖과 같은 '섬+밖'의 구로 바다의 거리를 구체화하여 표현함.	전북 부안
12320200	서해안	비치밖	위도에서 보는 것이 장불내기도 있고. 그냐면 저 장불내기 {비치밖에네} 있고. 허세밖에네 다 그래. 여그 섬이고.		전북 부안
12320200	서해안	안마도밖	바다 이름을 말허는 거여? 석만도도 있고, {안마도밖에} 있고,	어부들이 바다를 지칭할 때에 근처의 섬을 기준으로 삼아	전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			비치밖에도 있고, 동지나도 있고. 홍도밖에, 흑산밖에. 다 이렇게 말하지.	'섬+밖'으로 표현함. 그래서 '안마도밖'이란 안마도 밖의 바다를 가리킴.	
12320200	서해안	허세밖	위도에서 보는 것이 장불내기도 있고. 그냐면 저 장불내기 비치밖에네 있고. {허세밖에네} 다 그래. 여그 섬이고.		전북 부안
12320200	서해안	홍도밖	바다 이름을 말하는 거여? 석만도도 있고, 안마도밖에 있고, 비치밖에도 있고, 동지나도 있고. {홍도밖에,} 흑산밖에. 다 이렇게 말하지.		전북 부안
12320200	서해안	흑산밖	바다 이름을 말하는 거여? 석만도도 있고, 안마도밖에 있고, 비치밖에도 있고, 동지나도 있고. 홍도밖에, {흑산밖에,} 다 이렇게 말하지.		전북 부안
12320200	서해안	먼바다	그렇지 {먼 바다}는 어떤 기준을 말할 수가 없어		충남 보령 외연도
12320200	서해안	근해	가까운바다를근해라고그 래		충남 태안
12320200	서해안	동지나	동지나가 제일 멀어. 먼다가 가 아니라 동지나 중국하고 동쪽하고 사이를 동지나.		충남 태안
12320200	서해안	동지나	바다 이름을 말하는 거여? 석만도도 있고, 안마도밖에 있고, 비치밖에도 있고, {동지나도} 있고. 홍도밖에, 흑산밖에. 다 이렇게 말하지.		충남 태안
12320200	서해안	뒷바다	위도에서 보는 것이 장불내기도 있고. 그냐면 저 장불내기 비치밖에네 있고. {허세밖에네} 다	어부들이 바다를 지칭할 때에 근처의 섬을 기준으로 삼아 '섬+밖'으로 표현함.	충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그래. 여그 섬이고.	그래서 '안마도밖'이란 안마도 밖의 바다를 가리킴.	
12320200	서해안	먼바다	{먼바다라고} 허쵸		충남 태안
12320200	서해안	앞바다	바다 이름을 말하는 거여? 석만도도 있고, {안마도밖에} 있고, 비치밖에도 있고, 동지나도 있고. 홍도밖에, 흑산밖에. 다 이렇게 말하지.	어부들은 먼바다와 가까운 바다와 같은 추상적인 표현을 쓰지 않음. 안마도밖, 허세밖과 같은 '섬+밖'의 구로 바다의 거리를 구체화하여 표현함.	충남 태안
12320200	서해안	연근해	{연근해가} 저 먼바다를 보고 연근해라고		충남 태안
12320200	제주도	먼바당	{먼바당} 가문 꽃게 잡아.		제주 비양도
12320200	제주도	먼바당	{먼바당}건뭇간헌 이웃고거규정못허여거./낙 시가민볼락도나끄곡.우력 도나끄곡.그자걸리는대로 게나까왓주.배에탕먼바당 에가민.굿바당에선뭇춤대 그거헤근에.		제주 우도
12320200	제주도	과깨바다	안골 갔다 왔다. 멀 {과깨바다} 갔다 왔다		제주 추자도
12320300	동해안	가	그럼.{가에}한다그러지.		강원 강릉
12320300	동해안	가	바다{가쪽에}.어쨌든간에 멀리안가고가쪽으로연안 쪽으로뭇어가들어.들어와 가마이잡혀요.		경북 울릉도
12320300	동해안	가새	어.{가새}.잘에./{가새}.		경북 울릉도
12320300	동해안	잘	어,가새.{잘에}./가새.		경북 울릉도
12320300	동해안	근해바다	근, 근해바다라 하지. {근해바다}. / {근해바다} 그냥 앞에.	울릉도의 제보자 강영길은 '근해는 멀리'라면서 먼바다를 가리킨다고 말하기도 했음.	경북 울릉도
12320300	동해안	땡땡가	우리는이렇게우리가쓰는 말은여기서바다쪽에보면 밤에이렇게오징어잡는배		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			보이쥬.아저배는가에있다. 똥{땡땡가에}있네.그거는 아주가깝게있다말을땡땡 가에있다.		
12320300	동해안	앞바다	어, {앞바다}.		경북 울릉도
12320300	동해안	연안	예,축강안에{연안}./근해는 즉말해서근해허가를취득 을하게되면전국을다다닐 수가있어요.그렇지만연안 은에~경북은경북{연안백 에}못갑니다.규정상.강원 돈강원도뭇이런식으로.		경북 울릉도
12320300	동해안	이쪽바다	그런. 그런 말은 쓰지. 저쪽바다 {이쪽바다}. 그런 말.		경북 울릉도
12320300	서해안	연근해	이 우리 지역에서 가까운 바다에는 {연근해}		충남 보령 외연도
12320300	서해안	앞바다	이앞바다는물이나가면뽕 이있는디가앞바다고,뒷바 다는바우만나오는데가뽕 바다쥬.그라면그바우만있 는데서보면은물이재빨리 나가거든요.그나가는걸보 면아이게사리발이다알쥬.		충남 태안
12320300	서해안	해변가	아 {해변} 근처에는 다 그렇지 뭐		충남 태안
12320300	제주도	×			제주 비양도
12320300	제주도	×			제주 우도
12320300	제주도	갯 바당	먼바당건뽕간흔이웃고거 규정못허여거./낙시가민불 락도나꼬곡.우럭도나꼬곡. 그자 걸리는대로게 나까 왓쥬. 배에 탕 먼바당에 가민. {갯바당에선} 뽕 춤대 그거 해근에.		제주 우도
12320300	제주도	×			제주 추자도
12320400	남해안	갯물	갯물 짬물 {갯물이라} 카지 여는		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320400	남해안	바닷물	{바닷물이라} 그러지요 해수 한자이긴하지만		경남 남해
12320400	남해안	짚물	갱물 {짚물} 갱물이라 카지 여는		경남 남해
12320400	남해안	해수	바닷물이라 그러지요 {해수} 한자이긴하지만		경남 남해
12320400	남해안	갱물	바닷물을 {갱물이라} 크고,		경남 통영 육지도
12320400	남해안	긋은 물	적조도 {긋은 물}. 긋은 물 안에는 종류가 한 세 가지 정도 있어요. 아주 청수가 들어왔다고.		경남 통영 육지도
12320400	남해안	독수	그러니뭐{독수가}들어왔다 .		경남 통영 육지도
12320400	남해안	바닷물	{바닷물을} 갱물이라 크고,		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320400	남해안	적조든 물	{적조가} 들어왔다. 적조가 들어오면 고기가 많이 주니고 그랑게, 독수가 들어와도 인제 고기가.		경남 통영 육지도
12320400	남해안	조갯물	좋은물은보통우리가{조갯 물}같이.보통쌈이우리가말 이지우리좋은물은꼭조갯 물같다하거든.		경남 통영 육지도
12320400	남해안	짬물	{짬물}. 갯물.		경남 통영 육지도
12320400	남해안	청수	{청수가}물이하얕거든그게 한번지나가고나면바다에 해초가.		경남 통영 육지도
12320400	남해안	홍조	빨건 물도 독수가 다시 빨건 게 있고 진짜 인자 고기가 그를 그 물을 먹을 수 있는 플랑크톤이 먹을 수 있는 플랑크톤이 그기 잘 있는 그런 물이 인자 그 {홍조거든요}.		경남 통영 육지도
12320400	남해안	갯물	바닷물은표준어고.그리고 우리가부르는것은{갯물}그 래서사투린디.짬물보고{갯 물이라}하제.		전남 해남
12320400	남해안	바닷물	{바닷물은}표준어고.그리 고우리가부르는것은갯물 그래서사투린디.짬물보고 갯물이라하제.		전남 해남
12320400	남해안	짬물	바닷물은표준어고.그리고		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			우리가부르는것은갯물그 래서사투린다.{짬물보고} 갯물이라하제.		
12320400	동해안	간물	바닷물은{간물}.		강원 강릉
12320400	동해안	짬물	짜.짬물.{짬물이라도}하지.		강원 강릉
12320400	동해안	짬물	{짬물}. 짬물이지.		경북 경주
12320400	동해안	갸물	그인자보통우리가인자물 로까.{갸물이라}그러지.갸 물.	〈표준〉의'강이나내에서 흘러드는바닷물'의의미 와는차이가있음.	경북 울릉도
12320400	동해안	바닷물	짬물뭇이게{바닷물이지}. 다짬은데.바닷물그러지뭇.		경북 울릉도
12320400	동해안	짬물	{짬물}뭇이게바닷물이지. 다짬은데./바닷물짬다.짜 다.바다.		경북 울릉도
12320400	서해안	갯물	바닷물 보고 갯물이라 그러. 바닷물이라 안 해. {갯물이라} 그러.	〈표준〉에서는 '바닷물이 드나드는 곳에 흐르는 물'로 풀이.	전북 부안
12320400	서해안	겉물	말허자면 인자 오늘 5메타 들어올 놈을 속물을 5메타 들어올 놈을 {겉물은} 6메타쯤 들어와. 날 궂칠라면.		전북 부안
12320400	서해안	속물	말허자면 인자 오늘 5메타 들어올 놈을 {속물을} 5메타 들어올 놈을 겉물은 6메타쯤 들어와. 날 궂칠라면.		전북 부안
12320400	서해안	바닷물	그건 {바닷물}이 육지로 들어온다. 이 해수면을 넘어서 육지로 들어온다		충남 보령 외연도
12320400	서해안	갯고랑	{갯고랑}?갯고랑이라는건 이제저기.뽕바다에{갯고랑 이}있쥌.뽕바다에가면고랑 이따악저저있잖아요.겉갯 고랑이그러쥌.갯벌의고랑 이다,		충남 태안
12320400	서해안	갯물	바닷물보고 갯물이라	골'의 반의어.	충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그려. 바닷물이라 안 해. {갯물이라} 그려.	〈표준〉에서는 바다속의 지형의 뜻은 없음.	
12320400	서해안	갯물	말허자면 인자 오늘 5메타 들어올 놈을 {속물을} 5메타 들어올 놈을 걸물은 6메타쯤 들어와. 날 굿칠라면.		충남 태안
12320400	서해안	바닷물	말허자면 인자 오늘 5메타 들어올 놈을 속물을 5메타 들어올 놈을 {걸물은} 6메타쯤 들어와. 날 굿칠라면.	〈표준〉에서는 '바닷물이 드나드는 곳에 흐르는 물.'로 풀이.	충남 태안
12320400	제주도	바당물	{바당물} 짬물.		제주 비양도
12320400	제주도	갯물	{갯물엔도}허곡쫘물엔도허 곡 바당물.	표준에는 전라, 충청, 황해 방언으로만 되어 있음.	제주 우도
12320400	제주도	바당물	갯물엔도허곡쫘물엔도허 곡 {바당물}.		제주 우도
12320400	제주도	쫘물	갯물엔도허곡{쫘물엔도}허 곡 바당물.	표준에는 쫘물로 되어 있음.	제주 우도
12320400	제주도	갱물	{갱물이} 짜다.		제주 추자도
12320500	남해안	기수어	민물쓰지요민물이바다로 들어갈때{기수어라그러지 요}.{기수어라}그러는데거 기사는생물을갓다기수족 이라그래.		경남 남해
12320500	남해안	기수족	민물쓰지요민물이바다로 들어갈때기수어라그러지 요기수어라그러는데거기 사는생물을갓다{기수족이 라}그래		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320500	남해안	민물	{민물쓰지요}{민물이}바다 로들어갈때기수어라그러 지요기수어라그러는데거 기사는생물을갖다기수죽 이라그래		경남 남해
12320500	남해안	육수	인자 그 {육수가} 개입되고 한번 밀고 내려왔부리면 남강담하고 나서는 좀 우리 철마다 한번 대 홍수식으로 밀어내르거든요. 거기다가 인자 고마 큰꼬막 이거는 키울라크면 1년 반 2년 이래똥개 {육수} 한번 맞으면 깨지빠고 망해빠고 하니까 잘 안 되고 거는 인제 그걸로 해가지고.		경남 남해
12320500	남해안	맹물	소금기 없는 기는 {맹물} 아닙니까.		경남 통영 욕지도
12320500	남해안	섞이는 데	예, 뭐 우리 지역에서는 고 그냥 섞이는 곳이다. {섞이는 데다} 그렇니다.		경남 통영 욕지도
12320500	남해안	어금	맹물과깡물의어금이라고 많이쓰지요.만나는{어금}.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			꼭표현하다고하면어금이 라고.		
12320500	남해안	민물	{민물이라고}그라지,{민물 ,그라고염기가있는물을겇 물기있어가고짜다그라고		전남 해남
12320500	남해안	할룽하다	그인자저뭐시긴가.{할룽한 다}하지.민물갱물{할룽한 다}하지.인자이케섞여진다 이말이여.		전남 해남
12320500	동해안	넛물	그래{넛물이라}그러지.		강원 강릉
12320500	동해안	맹물	{맹물이라}하지워.		강원 강릉
12320500	동해안	민물	{민물도}쓰고.		강원 강릉
12320500	동해안	맹물	짠물 반대는 민물이지.	맹물'은 〈표준〉에는	경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{맹물로} 많이 쓰지.	아무것도 타지 않는 물로 등재되었는데 의미 보완 필요함. 조사에서는 짬물의 반대 의미로 사용됨.	
12320500	동해안	민물	짬물 반대는 {민물이지}. 맹물로 많이 쓰지.		경북 경주
12320500	동해안	맹물	어{맹물}섞인거를./어어.이 쪽우리묵는물은{맹물}.		경북 울릉도
12320500	서해안	민물	소금기 없는 물은 {민물인디.}		전북 부안
12320500	서해안	잔물	내륙에서 민물 말하자면 {잔물} 민물에서 사는 고기		충남 보령 외연도
12320500	서해안	민물	소금기 없는 물은 {민물인디.}		충남 태안
12320500	제주도	돈물	{돈물} 안 나.		제주 비양도
12320500	제주도	돈물	하도 ㄱ튼 딴 가면은 바닷가에 {민물} 나는 디가 옛날에 잇었어//돈물엔도 허곡 {민물엔도} 허곡.		제주 우도
12320500	제주도	민물	하도 ㄱ튼 딴 가면은 바닷가에 {민물} 나는 디가 옛날에 잇었어. 여기는 없어.		제주 우도
12320500	제주도	민물	{민물이락}하는데{민물}.		제주 추자도
12320600	남해안	파도	동해바다가면{파도가}이렇 커그래커도참순해.양칼지 다는것은바람이성질이악 한사람매로그렇다이거고 파도가 동해마다 가면 크기는 이렇게 큰데 쪽 느리지		경남 남해
12320600	남해안	파도가 순하다	수심이 깊으니깐 서해바다는 물이 싸닌깐 파도가 디게 양칼지. 아주 양칼지고 고마 말하자면 바람장당구매로 동해 바다가면 {파도가 이렇 커 그래 커도 참 순해}.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320600	남해안	파도가 양칼지다	수심이깊으니깐서해바다 는물이싸닌깐{파도가디게 양칼지}.아주양칼지고고마 말하자면바람장당구매로 동해바다가면파도가이렇 커그래커도참순해.양칼지 다는것은바람이성질이악 한사람매로그렇다이거고 파도가 동해마다 가면 크기는 이렇게 큰데 쪽 느리지.		경남 남해
12320600	남해안	파도	{파도}.		경남 통영 육지도
12320600	남해안	바닥이 굽다	오늘 뭐 놀이 별로 안 굽다 그라고. 오늘은 놀이 없다, {바닥이 굽다} 그래.		전남 해남
12320600	남해안	파도	그걸{파도라} 하제		전남 해남
12320600	남해안	파도(놀이) 가 굽다	이전에는 {놀이 굽다}.		전남 해남
12320600	남해안	파도가 굽다	파도가 {굽다하제}.		전남 해남
12320600	남해안	파도가 썰다	파도많이치제.파도친다고 도하제.지금{파도가썰네}.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320600	동해안	까풀멀기	{까풀멀기나} 바탕멀기나 고게 한 가지일 게야		강원 강릉
12320600	동해안	동글멀개	고거는{동글멀개라}하고./ {동글멀애}.동글멀개,크게 이는거.동실동실아주크게. 멀기라이러지.동글멀기란 거는바람이갑작시리일게 되면은셋바람같은기갑작 시리이든금방파도가인다 고.파도가이든셋바람을여 서겁을젤많이내거든.		강원 강릉
12320600	동해안	뒷멀기	그거인제{뒷멀기라}그러지 .배뒤에서오는거를보고뒷 멀기라하고		강원 강릉
12320600	동해안	멀기	갯바다에서구로들어오는{ 멀기라는}게우리가알기때 문에바탕멀기가뭐라그럴 것같으면배로이동할쪽에 오고갈쪽에바탕멀기라는 것은재는게고이는게있어. 크게안이고.	강릉에서는 '멀기, 멀애, 멀개'로 나타났고, 이러한 종류에는 동글멀개, 까풀멀기'가 나타났다.	강원 강릉
12320600	동해안	바탕멀기	갯바다에서구로들어오는 멀기라는게우리가알기때 문에{바탕멀기}뭐라그럴 것같으면배로이동할쪽에 오고갈쪽에바탕멀기라는 것은재는게고이는게있어. 크게안이고.		강원 강릉
12320600	동해안	앞멀기	앞에서 오는 거는 {앞멀기라} 하고		강원 강릉
12320600	동해안	파도	{파도가}친다하지.		강원 강릉
12320600	동해안	파도	{파도고}.		경북 경주
12320600	동해안	파문	그렇게퍼져가나와나오는 게{파문이고}.		경북 경주
12320600	동해안	너울성파 도	워너.{너울성파도다}.여는 너울성파도가있다해도그		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			사,사용도안하고.		
12320600	동해안	멀기	야~이참{멀기}큰거온다이 렇게부르지뵤.		경북 울릉도
12320600	동해안	적은파도	어. {적은파도}.		경북 울릉도
12320600	동해안	큰파도	{큰파도다}.		경북 울릉도
12320600	동해안	파도	{파도가} 썰다. 파도가 썰다.		경북 울릉도
12320600	서해안	파도	{파도} 보고 농울이라 그래.		전북 부안
12320600	서해안	널러다니 다	{널러다니}는 거? 버کم {물버کم}		충남 보령 외연도
12320600	서해안	파도	외연도 말로써도 {파도} 높으면은 그냥 바다 굼다		충남 보령 외연도
12320600	서해안	농울	{파도} 보고 농울이라 그래.		충남 태안
12320600	제주도	누	파도 들어오는 것 7라 {누}지첩젠 허주.		제주 비양도
12320600	제주도	누	아이고, {누} 침쩌게.// 갈바람은 {누만} 갈짝갈짝갈짝. 다 이것이 왜 갈짝갈짝하냐 남편을 홀릴라고.		제주 우도
12320600	제주도	눗둥이	저레 가는 저 {눗둥이} 뿔을 먹고 커지었나		제주 우도
12320600	제주도	민둥누	븍름은안불어도파도만막 우끗우끗일때가이시민건{ 민둥누}일엄젠.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 너울파도라고 올라 있다.	제주 우도
12320600	제주도	눠	{눠가} 썰다. 파도가 썰다.		제주 추자도
12320600	제주도	파도	눠가 썰다. {파도가} 썰다.		제주 추자도
12320700	남해안	x			경남 남해
12320700	남해안	버꿈	보통 우리가 {버꿈이라고요} 버꿈이라고 많이 씁니다.		경남 통영 육지도
12320700	남해안	버꿈	버꿈 안 하고 거품 안 하고 {버꿈} 합니다.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320700	남해안	x			전남 해남
12320700	동해안	(파도)거 품	거품이지.{거품}.		강원 강릉
12320700	동해안	(파도)거 품	파문은저치는거를파문이 라하고.파문이쳐가지고{거 품이}이래나오는거를. 바깥에 나오는 거를 하얇게 나오는 거를.		경북 경주
12320700	동해안	거품	마{거품}캐야된다.예,파도 치고허열게일어나니까.거 품.거품.	〈표준〉의의미와는차이 가있음.	경북 울릉도
12320700	서해안	버름	파도가 깨지면서 하얇게 일어나는 것? {버름.}		전북 부안
12320700	서해안	물버름	널러다니는 거? 버름 {물버름}		충남 보령 외연도
12320700	서해안	버름	널러다니는 거? {버름} 물버름		충남 보령 외연도
12320700	서해안	거름	파도가 깨지면서 하얇게 일어나는 것? {버름.}		충남 태안
12320700	서해안	거품	거름 거름 거품이라고도하고 거름이라고도 하고 거름이라고도 하고 거품이라고도 해요		충남 태안
12320700	제주도	게품	{게품} 막 일어남젠.		제주 비양도
12320700	제주도	게품	{게품엔도} 허곡 거품엔도 허곡.		제주 우도
12320700	제주도	버품	파도 치문 {버품이} 나쵸.		제주 추자도
12320800	남해안	너울	{너울이라그러쵸}, 너울친다그러지요		경남 남해
12320800	남해안	너울 치다	너울이라그러쵸, {너울친다그러지요}		경남 남해
12320800	남해안	긱니	예, 그기지요. 저거는 아까 {긱니}, 한 번 와서 많이 밀리는 거는 그 긱은 니. 긱니. 그 긱니가 오면은 딱 파도가 갈 밀리면은 긱날이 가거든요.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320800	남해안	너울	아까 저 {너울}.		경남 통영 육지도
12320800	남해안	니	썩 올라왔다가 썩 내려가는 거 {니지}. 우리가 보통. 미기라 그래.		경남 통영 육지도
12320800	남해안	미기	썩 올라왔다가 썩 내려가는 거 니지. 우리가 보통. {미기라} 그래.		경남 통영 육지도
12320800	남해안	미시기	미기지, {미시기}.		경남 통영 육지도
12320800	남해안	(놀/ 너울)하다	그냥아따노올한것봐라.이 렇게.{놀한다}그랬제.파도 친다.노올한다.		전남 해남
12320800	남해안	너울	{너울을}보고노올이라제. 노올.		전남 해남
12320800	남해안	노올	너울을 보고 {노올이라제}. 노올.		전남 해남
12320800	남해안	노올	{노올인디} 노올친다. 그냥 글케 아따 노올 대게 치네.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320800	남해안	놀	이전에는{놀이}꿍다		전남 해남
12320800	남해안	놀이 꿍다	이전에는{놀이꿍다}		전남 해남
12320800	남해안	놀이 별로 안꿍다	오늘 뭐 {놀이 별로 안 꿍다} 그라고. 오늘은 놀이 없다, 바닥이 꿍다 그래.		전남 해남
12320800	동해안	너울	너울.{너울이}많다.		강원 강릉
12320800	동해안	너울성	{너울성}. 뭐.너울너울이란 거는파도가이뤄야.이바람 이좀씨게불적에.바다나가 서멀리가거나그양가까이 있거나이러면파도가그기 급새처럼마파람도바람이 불적엔세계분다고.		강원 강릉
12320800	동해안	너울	그거는 {너울} 가지고는 큰 뭐 용어를 쓰는 게 없습니다.		경북 경주
12320800	동해안	구무니, 궁님	{궁님이가}.궁님이가./{구 무니}.	정확한 어형에 대해서는 파악할 수 없었으나 너울과 유사한 의미로 나타남.	경북 울릉도
12320800	동해안	너울	{너울}.		경북 울릉도
12320800	동해안	너울파도	요게{너울파도}.		경북 울릉도
12320800	서해안	농울	파도친 거 보고, {농울} 친다 그려.		전북 부안
12320800	서해안	농울	너울이높다이런것은외연 도에서는{농울}국지		충남 보령 외연도
12320800	서해안	농울 꿍다	너울이 높다 이런것은 외연도에서는 {농울 국지 }.		충남 보령 외연도
12320800	서해안	너울/노 을	노울이라거나뭐라해너울 이라거나		충남 태안
12320800	제주도	너울파도	{너울파도는} 바람은 안 불어도 그 파도만 일어.		제주 비양도
12320800	제주도	×			제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12320800	제주도	너울	{너울이락} 하쥌.		제주 추자도
12320900	남해안	파도치다(동사)	{파도가 친다}		경남 남해
12320900	남해안	미시기나 다	그래요사람들은날이정도 되면이{미시기가나면}큰일 나겠다싶어피하거든요.낙 시꾼들은안피합니다.		경남 통영 육지도
12320900	남해안	파도 치다	큰 기 {치지}.		경남 통영 육지도
12320900	남해안	(파도/ 놀/ 너울)치다	그냥아따노올한것봐라.이 렇게.놀한다그랬제.{파도 친다}.노올한다.		전남 해남
12320900	동해안	너울너울 하다	파도가{너울너울한다}.저 거.이넘어갈라.		강원 강릉
12320900	동해안	너풀너풀 하다	이가에와서파도가넘어가 는데너울너울하잖아.{너풀 너풀하거든}.그게너울이라 한다고.	〈표준〉에 어형은 등재되었으나 의미 차이 있음.	강원 강릉
12320900	동해안	뽀하다	{뽀하다}그러지.		강원 강릉
12320900	동해안	잔잔하다	바닷날이뽀하단{잔잔하단} 거.호수같아그리고.		강원 강릉
12320900	동해안	호수 같다	잔잔하단거.{호수같아}그 리고.		강원 강릉
12320900	동해안	치다	잔잔할때는인제그보편적 인월봐가지고는 파도가 좀 높다 낮다 이라고. 씨 인제. 씨게 {칠} 때는 굉장히 높지.		경북 경주
12320900	동해안	뒹어쓰다	파도가 {뒹어썩운다}.	〈표준〉의먼지,가루,이불 외의의미확장이필요함.	경북 울릉도
12320900	동해안	때리다	어 파도가 {때린다}.		경북 울릉도
12320900	서해안	파도치다	{파도친} 거 보고, 농을 친다 그려.		전북 부안
12320900	서해안	바다 끓다	외연도 말로써도 파도 높으면은 그냥 {바다 끓다}		충남 보령 외연도
12320900	서해안	너울친다	저 아래는 너울친다고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그래, 저아래는 전라도 그런데, 저물때 빨가면 {너울친다고} 그래, 저물때 빨가면 내일 날씨 좋다고 그래		
12320900	서해안	농을	노을보고여긴{농을이라고} 해요여기사투리로		충남 태안
12320900	서해안	농을 치다	여기 사투리로 농을 많이 친다.		충남 태안
12320900	서해안	농을치다	농을 친다.		충남 태안
12320900	서해안	출렁대다	파도친다 그러쥬 출렁댄다		충남 태안
12320900	서해안	파도치다	{파도친} 거 보고, 농을 친다 그려.		충남 태안
12320900	제주도	누지치다	저디 막 {누지쳐왓저} 영허곡.		제주 비양도
12320900	제주도	누치다	아이고, {누 첨쩌게}.//{누치민} 해영헌 거게 파도 일어나주게.	〈2010년도 민족생활어 조사 5)에는 누지치다라고 올라 있다.	제주 우도
12320900	제주도	바당 파지다	{바당 파전에이} 막 멀미남쩌게.//누 이렇게 둥긱둥긱 들어가는 건 {바당 파점젠} 허주게.		제주 우도
12320900	제주도	눠치다	동풍 셋바람 불어서 {눠친다}. 하누바람 불어서 {눠친다} 이 얘기는 하쥬.		제주 추자도
12321000	남해안	너르다	쥬 {너르게} 들어가갓고 안이 쥬 좁아지는거 그런 형태로 되갓고		경남 남해
12321000	남해안	넓다	{넓다} 좁다		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12321000	남해안	좁다	넓다 {좁다}		경남 남해
12321000	남해안	너르다	{너른} 바우. 너른 바위라 한다.		경남 통영 육지도
12321000	남해안	너리다	여기 넓직한 거는 너린 바우. {너리다}.		경남 통영 육지도
12321000	남해안	넓다	{넓다[넙다]}하지, 너르다. 넓다[넙따].		경남 통영 육지도
12321000	남해안	좁다	{좁다}. 넓다. 좁다. 뭐		경남 통영 육지도
12321000	남해안	넓다	좁다.좁은바다그러고,{넓 은}바다그라제.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12321000	남해안	좁다	{좁다}. 좁은바다그리고, 넓은바다그라제.		전남 해남
12321000	동해안	넓다	{넓고}굼지.		강원 강릉
12321000	동해안	좁다	{좁고}.		강원 강릉
12321000	동해안	넓다	{넓다}.		경북 경주
12321000	동해안	너리다	바다굼다.바다.바다굼다. 이게바다굼다.바다가{너리 기}때문에.		경북 울릉도
12321000	동해안	바다굼다	{바다굼다}.바다.바다굼다. 이게바다굼다.바다가너리 기때문에.		경북 울릉도
12321000	동해안	소다	너린너린바다굼다.반대는{ 소~다}.		경북 울릉도
12321000	서해안	넓다	좁은 디는 좁은도라 그리고, {넓은} 디는 말허자면 바다라 그러지.		전북 부안
12321000	서해안	좁은도	좁은 디는 {좁은도라} 그러지. 말허자면 섬과 섬 사이를.	넓은 바다는 '바다'라 부름.	전북 부안
12321000	서해안	좁다	{좁은} 디는 좁은도라 그리고, 넓은 디는 말허자면 바다라 그러지.		전북 부안
12321000	서해안	넓다	바다나 방 같은거 면적이 큰거 그걸 복합적으로 뭐라고 불러 무라고 {넓다.}		충남 보령 외연도
12321000	서해안	좁다	{좁다}지.		충남 보령 외연도
12321000	서해안	넉넉하다	평수가 좁지 않은거를 넉넉하다. 아주 넉넉하다가 아니라 면적이 넓다. 아주 좁지 않고 넉넉하다.		충남 태안
12321000	서해안	넓다/넓은	평수가 좁지 않은거를 넉넉하다. 아주 넉넉하다가 아니라 면적이 넓다. 아주 좁지 않고 넉넉하다.		충남 태안
12321000	서해안	비좁다	넉넉하지 못할 때는		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			비좁다.		
12321000	서해안	좁다	아주 좁지 않고 넉넉하다.		충남 태안
12321000	제주도	널르다	비양도바당이 첩고로 {널르주}.		제주 비양도
12321000	제주도	널르다	아이 길은 {널르지} 아년디.		제주 우도
12321000	제주도	넓다	추자도바다가제주도바다 와합쳐져서갈이조업을하 니까{넓쥌}.		제주 추자도
12321100	남해안	기푸다	우리 사투리 쓰는말 {기푸다} 야푸다		경남 남해
12321100	남해안	깊다	{깊은} 거는 인자 지형에 따라서 깊은 데가 있고 얕은 데가 있고		경남 남해
12321100	남해안	야푸다	우리 사투리 쓰는말 기푸다 {야푸다}		경남 남해
12321100	남해안	얕다	이런 두가지 정도로 만들어가지고 물이 {얕을 때는} 얕은 거 꽃아놓고.		경남 남해
12321100	남해안	기푸다	{기푸다}. 깊다 다 써요.		경남 통영 육지도
12321100	남해안	낮다	예, 나푸다. 나푸다 이런 말은 안 쓰지. 그냥 {낮다}.		경남 통영 육지도
12321100	남해안	야푸다	낮다지요. {야푸다}.		경남 통영 육지도
12321100	남해안	얕다	야프다라는말도쓰는데,{얕 다}.야프다.		경남 통영 육지도
12321100	남해안	지푸다	깊다 말도 쓰고 마 {지푸다}. 많이 지푸구나.		경남 통영 육지도
12321100	남해안	짚다	{짚다}. 지프다. 짚다.		경남 통영 육지도
12321100	남해안	깊다	그 인자 {지프다}. 지프다. 거의 지푸다고 많이 하제.		전남 해남
12321100	남해안	야푸다	{야푸다}.		전남 해남
12321100	남해안	얕다	또 인자 {야푸면} {얕다}.		전남 해남
12321100	남해안	지푸다	{지푸다},인자{지푸다}그		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			러지여선짚다고.수심이기 푸다.짚다바닥이{지푸다} 그라고.수심이{지푸다고} 그래.		
12321100	남해안	짚다	지푸다,인자지푸다그러지 여선짚다고.수심이기푸다. {짚다}바닥이지푸다그라고 .수심이지푸다고그래.		전남 해남
12321100	동해안	짚다	{짚다}그러지./{짚지}.짚은 데.	짚다'와같은의미로'질다' '가,또이러한장소를'허 궁장'으로표현하기도함.	강원 강릉
12321100	동해안	깊다	수심{깊은데}.		경북 경주
12321100	동해안	얕다	그거는뭉{아푸다고}뭉.		경북 경주
12321100	동해안	질다	가오리매로생겼는데그놈 주둥아리가좁{집니다}.		경북 경주
12321100	동해안	깊다	수심.수심이{깊으다}.		경북 울릉도
12321100	동해안	얕다	수심이{얕우다}.		경북 울릉도
12321100	서해안	당	시방 몇 메타로 어탐. 어탐을 허지만 지금은 그때는 딱 저 실로 이렇게 딱 해가지고 발로 실로 허기 때문에 몇 발 당, {스무 발 당.} 서른 발 당 이거든.		전북 부안
12321100	서해안	야잡다	치수가틀린다,수심메타가 틀린다.질수라그런디,말하 자면한질두질이잖아.시방 몇메타로어탐.어탐을허지 만지금은그때는딱저실로 이렇게딱해가지고발로실 로허기때문에몇발당,스무 발당.서른발당이거든.지픈 디는꼴이라그려고,{야찬} 디는등이라허고그래.	〈표준〉에서는 전남방언으로만 풀이. 전북에서 '야잡다'는 '얕다, 낮다'의 의미를 동시에 지님.	전북 부안
12321100	서해안	짚다	물이 {짚으고} 그러니까, 물이 죽어도 막 물이 많이 들어올 때 있어요, 날 낚칠라면.		전북 부안
12321100	서해안	깊다	@ 수심이 어떻다고 얘기하세요?		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			#{깊다}알다		
12321100	서해안	알다	@ 수심이 어떻다고 얘기하세요? #깊다{알다}		충남 보령 외연도
12321100	서해안	깊다	그건 그런 물의 높이가 있지 바다의 대해에서도 이렇게 보면 여기는 수심이 몇미터 이렇게 다 나오거든요 {깊은딘} 깊다 얕은딘 알다	넓은 바다는 '바다'라 부름.	충남 태안
12321100	서해안	알다	깊은 {알다} 그러지 얕은 곳도 있고 짚은 데도 있고		충남 태안
12321100	서해안	짚다	{짚은건} 짚다하고 얕은건 알다하고 그렇지		충남 태안
12321100	제주도	깊다	{깊은} 디도 있고 으픈 디도 있고. 대부분은 으파.		제주 비양도
12321100	제주도	야트다	여기서 {야튼} 바당은 저 상하목동.	=으프다.	제주 우도
12321100	제주도	으프다	아이고,늘랑저긔밧딕{으픈 }데레가라게.지프디오지말 라게.		제주 우도
12321100	제주도	지프다	아이고 늘랑 저 긔밧딕 으픈 데레 가라게 {지프 디 오지 말라게.//이 바당은 소섬에서 젤 {지프 바당}.		제주 우도
12321100	제주도	깊다, 기프다	근해 바다는 얹고 저 과탈 바다는{ 깊고} 그래요. /그 물밀에 가문은 무에나무도 있지. 나무가 이 산메로 이자 기프고 {야찬} 데가 그런데 거시기도 있고.		제주 추자도
12321100	제주도	야차다	그 물밀에 가문은 무에나무도 있지. 나무가 이 산메로 이자 기프고 {야찬} 데가 그런데 거시기도 있고.		제주 추자도
12321100	제주도	얹다	근해 바다는 {얹고} 저		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			과탈 바다는 깊고 그래요.		추자도
12321200	남해안	노푸다	{노프다} 쓰는말이 싸투리지 말하지면 높다 그건 노프다 낮다		경남 남해
12321200	남해안	높다	높은 산은 요 금산이라고 조금 {높아도} 보일까		경남 남해
12321200	남해안	x			경남 통영 육지도
12321200	남해안	x			전남 해남
12321200	동해안	낮다	{낮지}.		강원 강릉
12321200	동해안	높다	하사가{높지}.		강원 강릉
12321200	동해안	높다	그거워대부분{높은}산낮은 산그래그래얘기.		경북 경주
12321200	동해안	낮다	그거워대부분높은산{낮은} 산그래그래얘기.		경북 경주
12321200	동해안	낮다	낮.{낮쵸}.최하로낮지.최하 로.		경북 울릉도
12321200	동해안	높다	{높은} 거는 별로 달아야 높고.		경북 울릉도
12321200	서해안	높다	등은 {높은} 디고, 짚은 데는 골이고.		전북 부안
12321200	서해안	야잡다	지픈데는골이고.야찬데는 등이고.그래요?어르신높 다반대말이뭐예요?{야잡 다.}	전북에서 '야잡다'는 '알다, 낮다'의 의미를 동시에 지님.	전북 부안
12321200	서해안	높다	파도가 막 {높이}		충남 보령 외연도
12321200	서해안	높다	그냥 {높다} 하면되지		충남 태안
12321200	서해안	알다	깊은 {알다} 그러지 얕은 곳도 있고 짚은 데도 있고		충남 태안
12321200	제주도	높다	비양도 산도 저 등대 올라가든 한라산 못지 않게 {높아}.		제주 비양도
12321200	제주도	노프다	젤 {노픈} 디 산 잇는 디가 젤 {노픈} 디.//여기서 젤 우도봉이 {노프지}.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12321200	제주도	높다	전라도 말로 야차면은 논이고 {높으면} 산이고.		제주 추자도
12321300	남해안	싱겁다	그는 더 {싱겁지}		경남 남해
12321300	남해안	짜다	그 국에 간을 하는데요 소금을 많이 넣으면 맛이 어떨까요? {짜지요}		경남 남해
12321300	남해안	x			경남 통영 육지도
12321300	남해안	짜다	{짜제}.		전남 해남
12321300	동해안	맹물이다	맹물이다.{맹물인데}워.		강원 강릉
12321300	동해안	싱겁다	{싱겁다}.		강원 강릉
12321300	동해안	짜굽다	{짜굽지}./그래.{짹다}그러 지.	〈표준〉에 '짜굽다'는 '짜 다03'의방언(강원, 경북, 충북, 함경)로나타나지 만 경북에서는 나타나지 않았음.	강원 강릉
12321300	동해안	짜다	소금 {짜지}. 워 그 다나.		경북 경주
12321300	동해안	짜갑다	{짹다}./{짜갑다}.몸에바리 면짜갑다지.	짜갑다'는 '짜다03'의방 언(함경)으로 나타나므 로 지역확장필요함.	경북 울릉도
12321300	서해안	싱겁다	짜다고 허는디, 우리는. 짜다 {싱겁다} 그렇게 말만 허고.		전북 부안
12321300	서해안	짜다	짜다고 허는디, 우리는. {짜다} 싱겁다 그렇게 말만 허고.		전북 부안
12321300	서해안	싱겁다	@ 짹거의 반대는 #싱겁다		충남 보령 외연도
12321300	서해안	짜다	{짹} 것 아니여		충남 보령 외연도
12321300	서해안	싱겁다	{싱겁다} 똑같지 그건 전라도건 일본이건		충남 태안
12321300	서해안	짜다	{짜}, 맛이 {짜다}	전북에서 '야참다'는 '알다, 낫다'의 의미를 동시에 지님.	충남 태안
12321300	제주도	짜다	젓 담은 거라도 {짜게} 헛당.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12321300	제주도	짜다	막 {짜도} 싱겁도 아녕 맞게 먹어진다 난.		제주 우도
12321300	제주도	짜다	갱물이 {짜다}.		제주 추자도
12321400	남해안	파랳다	{파랳다는} 마이쓰고		경남 남해
12321400	남해안	푸르다	파도는 깊이에 따라서 또 좀 차이가 있겠지요. {푸른색이라} 클수도 있고 하얀 너울이라 클 수도 있고		경남 남해
12321400	남해안	파랳다	어, 청색. {파란} 물. 저리로 보면 파란 물. 청색깔		경남 통영 육지도
12321400	남해안	푸르다	{푸르다} 많이 하제. 보통 푸르다고 이런 데는 많이 써요.		전남 해남
12321400	동해안	시퍼렇다	바다, 바닷물이? 바다 보면 {시퍼렇지} 워. 맹물하고 똑같지 워. 시퍼런 게. / 뱃때지 푸르스름} 기.		강원 강릉
12321400	동해안	푸르스름 하다	바다,바닷물이?바다보면 시퍼렇지워.맹물하고똑같 지워.시퍼런게./뱃때지{푸 르스름한}기.		강원 강릉
12321400	동해안	푸리다	{푸르다}카고.{파랳다}.		경북 경주
12321400	동해안	청색	{청색}.		경북 울릉도
12321400	동해안	파랳다	{파랳다}.파랳다.		경북 울릉도
12321400	서해안	특지다	근디 바다가 야찬 데는 흑색이고, {특지고,} 짙은 디는 맑고 파랳고.		전북 부안
12321400	서해안	파랳다	바다가 파란색이지, 파란색. 근디 바다가 야찬 데는 흑색이고, 특지고, 짙은 디는 맑고 {파랳고.}		전북 부안
12321400	서해안	청물 들었다	물이 들어오면 바다에 {청물 들어왔다고}		충남 보령 외연도
12321400	서해안	하늘색	얇은 데 물은 그냥 {하늘색}		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12321400	서해안	파랳다	어떻게 됐다고? 등은 어떻고? 등은 {파랳고}?		충남 태안
12321400	제주도	퍼렁허다			제주 비양도
12321400	제주도	퍼렁허다	{퍼렁허다고} 허곡 뽕다도 경 허곡.		제주 우도
12321400	제주도	퍼렁다	{퍼렁다}.		제주 추자도
12321500	남해안	하얏다	파도는 깊이에 따라서 또 좀 차이가 있겠지요 푸른색이라 클수도 있고 {하얀너울이라} 클수도 있고		경남 남해
12321500	남해안	하야다	{하야다}. 보통 그래 하는데.		경남 통영 육지도
12321500	남해안	하얏다	눈도 {하얏다}그러지 뭐.		경남 통영 육지도
12321500	남해안	하얏다	{하얏다고} 많이 하제.		전남 해남
12321500	남해안	흑하다	눈이흑하니왔다고.하얀거 보고{흑하다}그라제.흑하 니왔다.눈이와따,눈이흑하 게마이왔네.		전남 해남
12321500	동해안	허열다	{허열지}.		강원 강릉
12321500	동해안	백설이다	눈이 와가 {백설이라} 커기도 하고.		경북 경주
12321500	동해안	희다	{희다}.눈색깔희기때문에 희지.		경북 울릉도
12321500	서해안	하얏다	가는 모래는 {하얏고, 가늘디 가늘고 깨끗허지.		전북 부안
12321500	서해안	하얏다	그냥 {하얀하면} 흰색		충남 보령 외연도
12321500	서해안	하얏다	예는 까맣고 {하얏기만} 한데		충남 태안
12321500	제주도	헤양허다	수커알은등창떼영보면은{ 헤양헌}미리알그거.		제주 비양도
12321500	제주도	하양허다	히영허덴도 허고 {하양허덴도} 허고.		제주 우도
12321500	제주도	헤양허다	사람 말에 딸린. 아이고 히영허다고 허고 {헤양허다고} 허고. 거		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			꺾든 말덜이난.		
12321500	제주도	히영허다	{히영허덴도} 허고 하양허덴도 허고.		제주 우도
12321500	제주도	하얏다	{하얀} 색깔.		제주 추자도
12321600	남해안	x			경남 남해
12321600	남해안	x			경남 통영 욕지도
12321600	남해안	x			전남 해남
12321600	동해안	빠지다	숙{빠지지}뭘.		강원 강릉
12321600	동해안	짱기다	그 도새 {짱겼다} 소리 하고. / {빠진다}. 빠진다.		경북 경주
12321600	동해안	빠지다	수심이깊은데갔다./사람이 {빠졌다}.		경북 울릉도
12321600	서해안	빠지다	위도는 진 디가 없고, 물 {빠지믄} 자갈밭 비슷헌데.		전북 부안
12321600	서해안	빠지다	{빠진다}. 그냥 빠진다.		충남 보령 외연도
12321600	서해안	빠지다	떨어져 죽으면 빠져죽었다.		충남 태안
12321600	서해안	자무질/ 자맥질하 다	물속에 들어가는 거를 자무질이며. 해녀는 자맥질 들어갔다. 자무질갔다 죽었다		충남 태안
12321600	제주도	빠지다	{빠져도} 죽주.	=빠지다.	제주 비양도
12321600	제주도	빠지다	해염치당 물에 {빠지주게}.		제주 우도
12321600	제주도	빠지다	{빠지다}.		제주 추자도
12330100	남해안	달반들	{달반늘} 그거는 달이 돌을 돌이 산을 산에 걸려있는 달으고 해갓고 그 밑이 아름다운 풍경처럼 비친다 해가지고 달반늘		경남 남해
12330100	남해안	바위	그냥 {바위라고} 큰바위 작은바위 그렇게 부르지요		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330100	남해안	비령	{비령도} 옛날 어른들은 비령이란 말을 썼지요 지금은 머 인자 바위라는 말을 그냥 통념으로 쓰고 있고		경남 남해
12330100	남해안	암반			경남 남해
12330100	남해안	진비령바 위	어예 {진비령바위도} 있지에		경남 남해
12330100	남해안	x			경남 통영 육지도
12330100	남해안	강정	여기도 대시 바위가 바닷가에 바위가 있는 곳인데, 바위가 있어 이 강정은 그 옴폭하이 바위 바위 자체가 옴폭한 거야. 그 바위 옆 환경이 옴폭하니 파인 데를 {강정이라} 그래. 그래서 그 강정에 옛날에 여기는 한 스물일곱 개 강정이 있는데, 합치면 전부 한 서른 두 개 돼요.		경남 통영 육지도
12330100	남해안	바우	{매바우쪽으로} 가라하지 북쪽으로 가게 그렇게 말 잘 안 씁니다.		경남 통영 육지도
12330100	남해안	바위	물밑에 {바위} 있는 데가서 낚는데. 그거는 인자 십일월, 십이월 일월달까지 삼개월로 낚구만.		경남 통영 육지도
12330100	남해안	방우	저 우에 {개방우도} 있어.		경남 통영 육지도
12330100	남해안	x			전남 해남
12330100	남해안	바구	바위를{바구라고}많이쓰제 .		전남 해남
12330100	남해안	바우	우리 마을에 큰 바위도 있어고, {사랑바위도} 있고, {사랑바우도} 있었고, {얼음박도} 있고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330100	남해안	바위	{바위는} 여기가 사랑바위, 송장바위, 손바위.그렇게 있었는데, 사랑바위하고 손바위하고는 선창한다고 없애부렸고.		전남 해남
12330100	남해안	사랑바위	바위는 여기가 {사랑바위}, 송장바위, 손바위.그렇게 있었는데, 사랑바위하고 손바위하고는 선창한다고 없애부렸고.		전남 해남
12330100	남해안	송장바위	바위는 여기가 사랑바위, {송장바위}, 손바위.그렇게 있었는데, 사랑바위하고 손바위하고는 선창한다고 없애부렸고.		전남 해남
12330100	동해안	바위	{바위는}많어.		경북 경주
12330100	동해안	쫓대바위	{쫓대바위}.그런바위는다 있어.		강원 강릉
12330100	동해안	쫓대바위	아{쫓대바위라}그라나.		경북 울릉도
12330100	서해안	꼬갈섬	저그 저 섬에는 꼬갈이라고 헌디, {꼬갈섬도} 있고, 섬이 있는데. 그러니까 따로 있는 게 꼬갈섬이여.		전북 부안
12330100	서해안	넉들	이렇게 깔린 거를 {넉들} 깔렸다고 그려. 넉들. 말하자면 들 같이 생겼다고 넉들.		전북 부안
12330100	서해안	바우	큰 것은 {바우라} 허고, 작은 것은 잔 돌이라 그러지. 자갈이라고도 허고.		전북 부안
12330100	서해안	돌바우	묻는다는 건 {돌바우} 밑에다 다 느서	표준국어대사전에서 '돌바위'는 바위의 북한어로만 등재되어 있다.	충남 보령 외연도
12330100	서해안	바우이	바위도 하긴하다만 {바우위} 바우위		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330100	서해안	바우이	바우이라고해요 바우이		충남 태안
12330100	서해안	속여	속여, 물속에 잠겨 있는 거 암초말이죠?		충남 태안
12330100	서해안	여	꼭물속에안잠겨도바위가 다른바위속에들어가있는 바위?그것도{여라}그래요. {여는} 조금 간만 차이에 간조시 조금 드러나는 거 드러나는 걸 {여라}그러고 요게 잠수돼있는거 침수돼있는 것은 그을이라 그려	여는조석 간만 차이에 간조시 조금 드러나는 것을 말하고, 요게 잠수돼있는거 침수돼있는 것은 그을이라고 한다.	충남 태안
12330100	제주도	왕석돌	큰돌은 {왕석돌게.}		제주 비양도
12330100	제주도	벉븉름	바위를 {벉븉름}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 왕석돌이라고 올라 있다.	제주 우도
12330100	제주도	바우	{바우}라고.		제주 추자도
12330100	제주도	바위	{바위라고}하는데나온연동 들어간연동.		제주 추자도
12330200	남해안	돌	보통은 인제 일반적으로는 자갈이라고 많이 쓰고 그다음에 인제 바닷가에 파도가 쳐서 생기는걸 이거는 인제 {몽돌이라고}		경남 남해
12330200	남해안	몽돌	보통은 인제 일반적으로는 자갈이라고 많이 쓰고 그다음에 인제 바닷가에 파도가 쳐서 생기는걸 이거는 인제 {몽돌이라고}		경남 남해
12330200	남해안	돌	거 인제 {돌} 같은 거. 우강지떼 이런 거 자갈이 조간한 돌덩이, 몽돌.		경남 통영 육지도
12330200	남해안	몽돌	우강지떼 이런 거 자갈이 조간한 돌덩이, {몽돌}.		경남 통영 육지도
12330200	남해안	독	돌멩이라고도 하고,		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{독이라고} 한당께. {독이라고} 하고. 기억자를 붙이지. 돌에다가 리을자를 안 하고, 기억자를.		
12330200	남해안	독땡이	{독땡이},돌땡이그러는것 이아니라독땡이.		전남 해남
12330200	남해안	돌	돌을 다르게 부르는 말이 있어요? {돌}.		전남 해남
12330200	남해안	돌멩이	{돌멩이라고도} 하고, 독이라고 한당께. 독이라고 하고, 기억자를 붙이지. 돌에다가 리을자를 안 하고, 기억자를.		전남 해남
12330200	동해안	돌	예.{돌컵니다}.	바위'는'돌'로표현되고 있었고,하위어로'꼬그랑 돌,갈매기돌,무덤,갓방 돌'이나타남.	경북 경주
12330200	동해안	바위	쫓대바위.그런[바위는]다 있어.		강원 강릉
12330200	동해안	갈매기돌	예.돌컵니다.예를들어서여 기워여기워꼬꾸랑돌캐샀 고 또 이거 무슨 돌이고 {갈매기돌} 캐샀고 돌 이름 돌을 바닷 속에 있는 돌을 이름을 부릅니다. 이름을 만들어가 지어가치고.		경북 경주
12330200	동해안	갓방돌	여그.여기.여그는저{갓방 돌}.		경북 경주
12330200	동해안	꼬그랑돌	예.돌컵니다.예를들어서여 기워여기워{꼬꾸랑돌}캐샀 고 또 이거 무슨 돌이고 갈매기돌 캐샀고 돌 이름 돌을 바닷 속에 있는 돌을 이름을 부릅니다. 이름을 만들어가 지어가치고.		경북 경주
12330200	동해안	돌	돌. {돌}.		경북 경주
12330200	동해안	돌	섬저게.저.예예.저게돌은{		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			돌은}별다르게불리게없고 이쪽에는 돌 이름을 적용해가지고 돌 이름을 부릅니다.		
12330200	동해안	반석	{반석}반석.		경북 울릉도
12330200	서해안	돌	큰 것은 바우라 허고, 작은 것은 잔 {돌이라} 그러지. 자갈이라고도 허고. 자갈이라 그랬제, 위도 살 때는.		전북 부안
12330200	서해안	괴생이	그런 거 뽀쪽뽀쪽한 건 이런 거 똥 {괴생이}라고 불리기도 하고		충남 보령 외연도
12330200	서해안	돌	뭐 하얀 색깔 된 {돌}은 차돌이라고만해		충남 보령 외연도
12330200	서해안	차돌	뭐 하얀 색깔 된 돌은 {차돌}이라고만해		충남 보령 외연도
12330200	서해안	돌맹이	쪼그만거 돌맹이 떼졌다.		충남 태안
12330200	서해안	장볼, 장벌	지금저런큰돌을장볼이라 해요?		충남 태안
12330200	제주도	돌	저거 {돌} 아이라. 막 큰 건 왕석돌.		제주 비양도
12330200	제주도	돌	곰베군벚이엔 현 건 물에 들어근에 {돌} 일리멍 햅쌀 펄 이신디 그 군벚이 잇고.		제주 우도
12330200	제주도	돌 일리다	곰베군벚이엔 현 건 물에 들어근에 {돌 일리멍} 햅쌀 펄 이신디 그 군벚이 잇고.		제주 우도
12330200	제주도	돌	{돌에} 붙어 있어.		제주 추자도
12330300	남해안	자갈	보통은 인제 일반적으로는 {자갈이라고} 많이 쓰고 그다음에 인제 바닷가에 파도가 쳐서 생기는걸 이거는 인제 몽돌이라고		경남 남해
12330300	남해안	자갈	자갈이지. {자갈}.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330300	서해안	자갈	큰 것은 바우라 허고, 작은 것은 잔 돌이라 그러지. {자갈이라고도} 허고. 자갈이라 그랬제, 위도 살 때는.		전북 부안
12330300	서해안	자갈	큰 것은 바우라 허고, 작은 것은 잔 돌이라 그러지. {자갈이라고도} 허고. 자갈이라 그랬제, 위도 살 때는.		충남 태안
12330400	남해안	모래	여 인제 먹물고동 이거는 쪼끔씩 바닷가 {모래} 있는데 이것도 주로 잡히는 고동는 아이고.		경남 남해
12330400	남해안	모래톱	그 {모래톱이나} 백사장이나 그런식으로 얘기하지요. 모래사장, 백사장 그런식으로 얘기했지요		경남 남해
12330400	남해안	모래	자갈 예, {모래}, 모래 잔 굵은 모래가 조금 섞이고.		경남 통영 육지도
12330400	남해안	모래	{모래, 모래라고}.		전남 해남
12330400	남해안	모래밭	{모래밭이라고} 그때는 사투리로 그러지 여서는 모래사장이라고 쓰는데 그전에 {모래밭이라고} 그러지. {모래밭이라고} 많이 하제.		전남 해남
12330400	동해안	모래	{모래}.		강원 강릉
12330400	동해안	모래	모래 {모래}.		경북 경주
12330400	동해안	물개	{물개} 물개.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330400	서해안	가는 모래	가는 모래가 있지. 흑모래 있고, {가는 모래는} 하얗고, 가늘디 가늘고 깨끗허지. 흑모래는 흙 묻고 그래.		전북 부안
12330400	서해안	모래	가는 {모래가} 있지. 흑모래 있고, 가는 모래는 하얗고, 가늘디 가늘고 깨끗허지. 흑모래는 흙 묻고 그래.		전북 부안
12330400	서해안	흑모래	가는 모래가 있지. 흑모래 있고, 가는 모래는 하얗고, 가늘디 가늘고 깨끗허지. {흑모래는} 흙 묻고 그래.		전북 부안
12330400	서해안	가는모래	모래 종류만 왕모래 {가는모래} 이렇게 두가지 있지		충남 보령 외연도
12330400	서해안	모래	{모래}도 왕모래가 있고 왕모래발		충남 보령 외연도
12330400	서해안	왕모래	모래도 {왕모래}가 있고 왕모래발		충남 보령 외연도
12330400	서해안	왕모래발	모래도 왕모래가 있고 {왕모래발}		충남 보령 외연도
12330400	서해안	참모래	오래된 돌이 썩어서 흙이 {참모래}가 된 돌은 있긴 있어		충남 보령 외연도
12330400	서해안	모래	백사장에는 모래가 깔려 있어. 나이드신분은 모새가 많다,		충남 태안
12330400	서해안	모새	백사장에는 모래가 깔려 있어. 나이드신분은 모새가 많다,		충남 태안
12330400	서해안	바다갯변	갯변. 바닷갯변이라 그러죠.		충남 태안
12330400	제주도	모살	물 지핀 바당에 {모살도} 엇어.		제주 비양도
12330400	제주도	모살	{모살} 잇고 영 여 부뜬 딘 누룩빌레.		제주 우도
12330400	제주도	몰레	{몰레} 한 디.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330400	제주도	모래	추자도 바다가 맨 {모래}밭이에요.		제주 추자도
12330500	남해안	모래사장	그 모래톱이나 백사장이나 그런식으로 얘기하지요. {모래사장}, 백사장 그런식으로 얘기했지요		경남 남해
12330500	남해안	백사장			경남 남해
12330500	남해안	모래밭	{모래밭}. 그는 바다가 굉장히 넓거든요. 그것도 한 수심 이십메다 내에 있는 이 내에 있는 모래밭.		경남 통영 육지도
12330500	남해안	모래사장	{모래사장은} 뭐 자갈밭이지. 자갈밭.		경남 통영 육지도
12330500	남해안	모래사장	모래밭이라고 그때는 사투리로 그러지 여서는 {모래사장이라고} 쓰는데 그전에 모래밭이라고 그러지. 모래밭이라고 많이 하제.		전남 해남
12330500	동해안	백사장	{백사장}.		강원 강릉
12330500	동해안	모래밭	자갈밭캬거든.자갈있는데 는자갈밭이라고카고.{모래 밭이라}커기도하고.		경북 경주
12330500	동해안	백사장	물절물절을보고.모래있는 데{백사장인데}물절을보고 .부락.		경북 경주
12330500	동해안	모래사장	백사장. {모래사장} 말도 써요. / 백사장.		경북 울릉도
12330500	동해안	백사장	{백사장}. 모래사장 말도 써요. / {백사장}.		경북 울릉도
12330500	서해안	백사장	저그 저 위도 백사장 가면 가는 모래가 깨끗허니. 백사장이라고. 모래사장이라고도 쓴디, 우리는 {백사장이라} 그랬어.		전북 부안
12330500	서해안	백사장	색깔에 따라서 {백사장}을 분류하는 건 여기서는 없지.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330500	서해안	모래백사 장	백사장 {모래백사장}		충남 태안
12330500	서해안	모래사장	모르쥬 이 백사장이라그러쥬 {모래사장} 백사장 모래사장이라거쥬		충남 태안
12330500	서해안	백사장, 모래	바닷가에 모래헌데? 뭐, {백사장이라} 그러쥬, 뭐.		충남 태안
12330500	제주도	모살뱃	{모살뱃}.		제주 비양도
12330500	제주도	몰레뱃	옛날은 {몰레뱃이엔}.		제주 우도
12330500	제주도	모래뱃	추자도 바다가 맨 {모래뱃이예쥬}.		제주 추자도
12330600	남해안	갯벌	{갯벌있지쥬} 갯벌있어도 서해안 갯벌하고는 택이 안되지쥬		경남 남해
12330600	남해안	뺨	{뺨도} 쓰기는 써도 우리가 인제 바닷가에 바다에서는 갯벌이라 그렇게 하지쥬.		경남 남해
12330600	남해안	갯벌	{갯벌이} 옛날에는 있었는데 인자 없습니더. 전부 저 한방에 다 매립했기에.		경남 통영 육지도
12330600	남해안	뺨	이래보면물밑에인자고기 가사는데,돌에사는게있고, {뺨에}사는게있고,또반모 래에사는게있고.		경남 통영 육지도
12330600	남해안	뺨발	오랜 경험에 통해갓고 모래바닥이나 아니면은 자갈바닥이, 자갈밭이다 아니면 {뺨발이다}. 마. 이런 어떤 위치의 아무 곳이나 가서.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330600	남해안	뽕탕	그 다음에 인자 도달이 같은 이런 거는 그 금방 {뽕탕이나} 그 뭐 모래사장 같은 데 사니께나 여는 도다리 낚는 사람도 오면 끌고 댕기다 보면 도다리도 낚아 올리고.		경남 통영 육지도
12330600	남해안	개	아 {개} 가자 그 말은 개푸닥에 가자는 그 말이여.		전남 해남
12330600	남해안	개푸닥	아 개 가자 그 말은 {개푸닥에} 가자는 그 말이여.		전남 해남
12330600	남해안	갯바닥	{갯바닥이라고도} 하고, {개푸닥이라고도} 하고, 보통 이런 데서는 갯바닥을 개푸닥 그러고, 개푸닥 개푸닥 그러고.		전남 해남
12330600	남해안	갯벌	{갯벌에}가서조개잡고.		전남 해남
12330600	남해안	뽕밭	{뽕밭이라구} 그래, 뽕밭.		전남 해남
12330600	남해안	뽕	{뽕에}가지.		전남 해남
12330600	동해안	뽕	{뽕}같지워.	갯벌'은'뽕밭,뽕바다'로 나타남.<표준>에'뽕'은" 개흙 「1」 '의방언(경남, 전남)'으로나타남.	강원 강릉
12330600	동해안	뽕밭	백사장,{뽕밭을}.서해.서해 데워.뽕밭으로워이짜뽕인 데워.		강원 강릉
12330600	동해안	뽕밭	{뽕밭}.갯벌.		경북 경주
12330600	동해안	갯벌	{갯벌에}뭐잡으러간다.여 갯벌없으이.		경북 울릉도
12330600	서해안	간사지	{간사지를} 막은 디거든. 원래 갯벌 땅인디, 막었는디. 튀어 나온 것을 간사지라고 허기도 헛디.		전북 부안
12330600	서해안	개풀	과학적으로함초라그러지 우리는이거보고개풀이라.{ 개풀이라}그랬어요.개에서		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			나는풀이라해갖고.		
12330600	서해안	갯바닥	갯벌이라고안해.{갯바닥이라}그러지.옛날에는갯바닥이라했어.갯바닥이라고.		전북 부안
12330600	서해안	모래벌	진것은진빨이고,푸석푸석헌것은{모래빨이여.}모래빨있고,진빨있고.갯벌이라그러지.		전북 부안
12330600	서해안	지똥	우리는 갯벌이라고 안했어. {지똥이라} 그랬지. 말허자믄 등 단다는 얘기여. 물 쓰른 반지락 바탕이 달아. 그거보고 지똥이라고, 어머니들이. 그냥 지똥에서 캬다고.		전북 부안
12330600	서해안	진벌	진것은{진빨이고,}푸석푸석헌것은모래빨이여.모래빨있고,진빨있고.갯벌이라그러지.		전북 부안
12330600	서해안	갯발	물 쓰면은 {갯발}에 나가서 고동도 잡고 홍합도 따고 미역도 뜯고		충남 보령 외연도
12330600	서해안	빨땅	그건 {빨땅} 말하자면 빨땅 모래땅 그런것이 빨발이다		충남 보령 외연도
12330600	서해안	빨발	그건 빨땅 말하자면 빨땅 모래땅 그런 것이 {빨발}이다		충남 보령 외연도
12330600	서해안	간사지	천수만 같은디가 간사지지. 만보다는 간사지라는 말을 많이 하지.		충남 태안
12330600	서해안	개	그렇게개간다고그래요.개개간다는소리는바다를간닷소린데보통갯벌이있는바다를개간다허고그러쥬.갯벌이있는마을바다를일러서개라그러쥬.개,갯마을,뽕갯바다,		충남 태안
12330600	서해안	개간다	그렇게개간다고그래요.개개간다는소리는바다를간닷소린데보통갯벌이있는바다를개간다허고그러쥬.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			갯벌이있는마을바다를일 러서개라그러죠.개,갯마을 ,뽕갯바다,여기는뽕은읍구 자갈허구모래허구돌허구 이렇게만있는디있는기도{ 개간다하고}그냥모래만있 는디도{개간다허구}파도리 같은경우는뽕허구모래하 구섞어져서조개만잡는디 두개간다고내내다똑같애 개간다구		
12330600	서해안	갯고랑	{갯고랑이} 음 물이 나가면은 낮은지대 항상 이게 물이 고여있는게 아니고		충남 태안
12330600	서해안	갯바다	그렇게개간다고그래요.개 개간다는소리는바다를간 닷소린데보통갯벌이있는 바다를개간다허고그러죠. 갯벌이있는마을바다를일 러서개라그러죠.개,갯마을 ,뽕갯바다,		충남 태안
12330600	서해안	갯뽕	응 {갯뽕}. 뽕이여 저게 뽕		충남 태안
12330600	서해안	뽕	그냥 그냥 뽕이면 뽕이지/소로 갈고, 그 {뽕을} 말려서 우물 파느라 다시 말건히 하나 말려다 다시 넣어놓고서 바닷물이 들어왔다 나가면은 그 말렸던 것이 내려앉으면서 짠 짜디짠 물이 그 우물로 들어가요. 물이 써야 뽕이 된다. 뽕은 개펄, 흙을 얘기하는거죠.		충남 태안
12330600	서해안	뽕땅	땅?{뽕땅}?그건뽕이야뽕 은다른거항거하나도없어		충남 태안
12330600	서해안	뽕바다	{뽕바다에}가면고랑이따악 저저있잖아요.뽕바다바닷 속에.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12330600	서해안	안깨	그렇죠, 갯물이라고 많이 하죠. 여기선 바다를 개라고 하니까. 근데 개라고 하는 것은 저 {안깨라고} 있어, 빨았는데 가면. 그런디가 안깨여	충남 태안군 소원면 낭금리 자염재현 갯벌을 이름.	충남 태안
12330600	서해안	안빨	냉금리 같이 넓은 빨이 있는디가 안빨이여		충남 태안
12330600	서해안	펼	소		충남 태안
12330600	제주도	빨	{빨}, 갯벌은 엇어.		제주 비양도
12330600	제주도	펼	곰베군벗이엔 한 건 물에 들어근에 돌 일리멍 호/썰 {펼} 이신디 그 군벗이 잇고.		제주 우도
12330600	제주도	펼	{갯벌이} 있다가 없어졌어요.		제주 추자도
12330700	서해안	글/그을	{그을}예돌있는디를{그을 이라}그려바위처럼생긴데 그런데가우력같은게이게, 여는조금간만차이에 간조시 조금 드러나는 거 드러나는 걸 여라 그러고 요게 잠수돼 있는거 침수되있는 것은 그을이라 그려		충남 태안
12330700	서해안	암반	{암반은} 그 그 밑에 이렇게 깔려진게 암반이구		충남 태안
12330700	서해안	암초	이렇게 툇튀어나온그를 물속에 툇 튀나와있는거를 {암초라하고} 그렇지요		충남 태안
12330700	제주도	나온 연동	바위라고하는데{나온연동} {들어간연동}.저연동은물 속에{들어간연동이다}이연 동은{나온연동이다}.		제주 추자도
12330700	제주도	들어간	바위라고하는데나온연동{		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		연뚱	들어간연뚱}.저연뚱은물속에{들어간연뚱이다}이연뚱은나온연뚱이다.		추자도
12330700	제주도	연뚱	바위라고하는데나온{연뚱}들어간연뚱.		제주 추자도
12330800	동해안	×			강원 강릉
12330800	동해안	×			경북 경주
12330800	동해안	×			경북 울릉도
12330800	서해안	x			충남 보령 외연도
12330800	제주도	돌팻	돌 길려 잇는 밧 {돌팻이렌}.		제주 비양도
12330800	제주도	×			제주 우도
12330800	제주도	누룩빌레	바당에도 모살 잇고 영여 부튼 딴 {누룩빌레}.//영 여도 잇고 몰레도 영 서터정 펜펜헌 딴 {누룩빌레}.		제주 우도
12330800	제주도	머흘팻	돌팻을 {머흘팻이렌} 허는 거.		제주 우도
12330800	제주도	암바위	{암바위}납작한바위평지바위그렇게말했어요.		제주 추자도
12330800	제주도	평바위, 평지바위	암바위 납작한 바위 {평지바위} 그렇게 말했어요. /예를 들어서 배가 가다가 바위가 부닥쳤다. 그라문 이자 사고가 나온 바위는 배가 많이 상하고 {평바위는} 배가 덜 상하잖아요. {평바위에서} 바위가 고우니까 배가 덜 다쳤다. 이런 얘기 많이 했죠.		제주 추자도
12331000	남해안	포구	{포구란}말은우리쪽이런데는지금여기쪽에서는안쓰는데창선쪽에는가문출렁개,구멍개,싯코이런말이있거든요		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12331000	남해안	개	포자가 이렇게 개 포자잡아요. {개를} 쓰든 포자를 쓰든, 포는 한자고, 개는 우리나라 말이에요. 갯가.		경남 통영 육지도
12331000	남해안	자부랑개	지금 자부마을이라고 인제, 단순화시켜서 인제 고쳐졌는데, 과거에는 {자부랑개라고} 했어요. 우리나라 말이에요. 그게		경남 통영 육지도
12331000	남해안	포구	포 개잡니다. {포구하는} 포개자거든요.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12331000	남해안	포구	{포구는} 안 써. {포구는} 큰 창, 큰 것이고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12331000	동해안	포구	{포구는}또그마한데가포구 라하고.작은거는.		강원 강릉
12331000	동해안	포구	{포구}. 포구.		경북 경주
12331000	동해안	축강	{축강}./{축강이}있잖아.		경북 울릉도
12331000	서해안	x			전북 부안
12331000	서해안	x			충남 보령 외연도
12331000	서해안	포구	안전하게 지어져 들어왔기 때문에 포구. 항구나 포구는 똑같어. 항구가 포구보다 더 크다. 부산항 그런데는 항구라고 그러죠. 광양 군산항 외항선이 드나드는 곳은 항구라고 그리고, 항을 좁혀서 하는데는 포구라고 그래. 큰 외항선이 못들어오는 곳은 포구.		충남 태안
12331000	제주도	개창, 성창	개는 그냥 그 갯도여 무신 {개창이여} 영만 허엿주./ 배 매는 {성창}.		제주 비양도
12331000	제주도	가맛,	개맛이나{가맛이나}.개맛.{		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		가맛디	가맛디}경허주.		
12331000	제주도	개맛	포구가{개맛}./배매는디가 {개맛}.		제주 우도
12331000	제주도	성창	{성창엔도} 허곡 {축향이엔도} 허곡.		제주 우도
12331000	제주도	축항	성창엔도 허곡 {축향이엔도} 허곡.		제주 우도
12331000	제주도	포구	옛날 항구다 하기 전에 {포구} 식으로 지금 같으면 방파제였는데 그때는 뭐 그 독두말이다 그 독두말 안에다 배 들어간다 나간다. 그게 지금 같으면 방파제 역할을 한 것이니까.		제주 추자도
12331100	남해안	선창	인제 {선창이라기도} 하고 인자 우리는 이런데는 항구란 말은 잘 안쓰고 그럴만한 큰 곳이 몬되지. 좀 크다는 느낌이고		경남 남해
12331100	남해안	항구	인제 선창이라기도 하고 인자 우리는 이런데는 {항구란} 말은 잘 안쓰고 그럴만한 큰 곳이 몬되지. 좀 크다는 느낌이고		경남 남해
12331100	남해안	항구	아주 인자 {항구라} 하기 전에 항구라고 하는 건 여가 좀 문화가 발달하면서 항구라고 하는 말 많이 쓰고, 옛날에는 이 아주 고을개 고을개가 거 저이 골이 속이 개가 이게 개거든 이기.		경남 통영 육지도
12331100	남해안	선창	{선창은}자잘한,어란리나 작은뭍이갈두같이거기서 판매를하거나그런머시기 가이루어지는디를보고포 구라하제.		전남 해남
12331100	남해안	창	포구는안써,포구는큰{창}, 큰것이고.		전남 해남
12331100	남해안	항	어란항, 갈두항 {항은}		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			있제.		
12331100	남해안	항구	{항구라} 하제.		전남 해남
12331100	동해안	항구	그 {항구} 거기. 항구 저기 저 가문 문아구가 다 맨들어 놓지. 배 드나드는 문아구.		강원 강릉
12331100	동해안	항구	{항구}항구.		경북 경주
12331100	동해안	벚자리	그옛날에는이섬전체가전 체가다그포구마다동네마 다그~죽말하자면{벚자리} .벚자리라카는말하면은요 좁은인자항구를말하는택 이거든.그러나이항.벚자리 라하는거는배를올리는자 리란말이야.		경북 울릉도
12331100	동해안	항구	{항구가}있잖아.천부항구. 울릉군북면천부항/{항구} 있잖아.쫄매는거있어.		경북 울릉도
12331100	서해안	방파제	배가 들어오려면 배가 덜 수 있게 어떤 시설들이 만들어져야 될 거 아니예요. 으응. 그것이 방파제. {방파제} 그전에 방파제 읍고, 그양 장불각에 배 대고 그랬는디 시방 방파제 만들고 있잖아.		전북 부안
12331100	서해안	선착장	선착장 안에 있는 것이 항구지. 항구를 도우기 위해서 {선착장이} 만들어졌지.		전북 부안
12331100	서해안	항구	선착장 안에 있는 것이 {항구지.} 항구를 도우기 위해서 선착장이 만들어졌지.	제보자는 방파제와 항구를 구분하지 않음.	전북 부안
12331100	서해안	방파제	이안에는항안이고이말하 자문{방파제}에서들어오는 이안들어와서이안은항내 고항내		충남 보령 외연도
12331100	서해안	선착장	선착장. 그냥 선착장.		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					외연도
12331100	서해안	항	이안에는{항}안이고이말하 자문방파제에서들어오는 이안들어와서이안은항내 고항내		충남 보령 외연도
12331100	서해안	항내	이안에는항안이고이말하 자문방파제에서들어오는 이안들어와서이안은{항내} 고항내		충남 보령 외연도
12331100	서해안	방파제	배가 들어오려면 배가 덜 수 있게 어떤 시설들이 만들어져야 될 거 아니에요. 으응. 그것이 방파제, {방파제} 그전에 방파제 읍고, 그양 장불각에 배 대고 그랬는디 시방 방파제 만들고 있잖아.	제보자는 방파제와 항구를 구분하지 않음.	충남 태안
12331100	서해안	선착장	선착장 안에 있는 것이 항구지. 항구를 도우기 위해서 {선착장이} 만들어졌지.		충남 태안
12331100	서해안	항	그래도인제이렇게{항을}좁 혀서이렇게포구로포관위 로들어오게해서포구라고 도 할수 있는 디가 여기 모항항이에요		충남 태안
12331100	서해안	항구	선착장 안에 있는 것이 {항구지.} 항구를 도우기 위해서 선착장이 만들어졌지.		충남 태안
12331100	제주도	축항	{축항이엔} 허곡.		제주 비양도
12331100	제주도	성창	항구엔도 허곡 축항엔도 허곡 {성창엔도} 허고 그건 뭐.		제주 우도
12331100	제주도	축항	항구엔도 허곡 {축항엔도} 허곡 성창엔도 허고 그건 뭐?		제주 우도
12331100	제주도	독두말	옛날 항구다 하기 전에 포구 식으로 지금 같으면		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			방파제였는데 그때는 뭐 그 독두말이다 그 독두말 안에다 배 들어간다 나간다. 그게 지금 같으면 방파제 역할을 한 것이니까.		
12331100	제주도	축깡	동쪽 {축깡이라고} 불렀죠.		제주 추자도
12331100	제주도	큰개안	요새는 항구 예전에는 {큰개안이라} 항구다.		제주 추자도
12331100	제주도	항구	옛날 {항구다} 하기 전에 포구 식으로 지금 같으면 방파제였는데 그때는 뭐 그 독두말이다 그 독두말 안에다 배 들어간다 나간다. 그게 지금 같으면 방파제 역할을 한 것이니까.		제주 추자도
12331200	남해안	x			경남 남해
12331200	남해안	x			경남 통영 육지도
12331200	남해안	x			전남 해남
12331200	동해안	문아구	그 항구 거기. 항구 저기 저 가문 {문아구가} 다 맨들어 놓지. 배 드나드는 문아구.		강원 강릉
12331200	동해안	입구	원어귀그런말은잘안쓰데. 잘안쓰고항구{입구다}.항 구목.항구목에들어온다.항 구입구들어온다그래.		경북 경주
12331200	동해안	목	원어귀그런말은잘안쓰데. 잘안쓰고항구입구다.항구{ 목}.항구목에들어온다.항 구입구들어온다그래.		경북 경주
12331200	동해안	축간목	그{축간목}카는.저방파제 를축간.	방파제가 있는 곳은 '축간목'이라고 말함.	경북 경주
12331200	동해안	축강입구	그거는 축강. {축강입구}.		경북 울릉도
12331200	서해안	x			전북 부안
12331200	서해안	어구	처음 처음 들어오는 동네 {어구}.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12331200	서해안	입구	입구		충남 태안
12331200	제주도	도	배 영 메는디ㄱ란 {갯도엔도} 허곡.		제주 비양도
12331200	제주도	x			제주 우도
12331200	제주도	x			제주 추자도
12331300	남해안	개	언 예. 언이라는 거는 저거 머냐면은 바다가 쪼금 {개} 모양으로 개라는 건 바다가 안으로 들어온기거든예. 예. 그걸 부분을 되가 있는데 그걸 갯다가 간척을 해가지고 그 인자 이 안에 있는 걸 갯다가 언이라 그러제 간척을 해갯고 그리고 인자 바깥은 언둑이라 케가지고 둑으로 해갯고 길이라든지.		경남 남해
12331300	남해안	구멍개	개를 갯다가 인자 {구멍개라는} 거는 들어가는 입구가 작게 돼 갯고 뒤에 인자 배가 들어가구로 되가 있는 이런 거는 인자 개 이름이 그냥 구멍개라요.		경남 남해
12331300	남해안	홀렁개	{홀렁개는} 좀 너르게 들어가갯고 안이 좀 좁아지는거 그런 형태로 되가고. 개라는 게 이렇게 들어가서 좁아지는 형태.		경남 남해
12331300	남해안	개	포 {개잡니더}. 포구하는 포개자 거든요.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12331300	남해안	x			전남 해남
12331300	동해안	넛가	그러이넛가지.{넛가}.넛물 내려오는거바닷물드가도 록말이지.		강원 강릉
12331300	동해안	합류	대번 그랑을 그거 {합류라} 갑니다. 합류라 카지.	질문 잘못 이해한 답변으로 추정됨.	경북 경주
12331300	동해안	×			경북 울릉도
12331300	서해안	x			전북 부안
12331300	서해안	x			충남 보령 외연도
12331300	서해안	개	개간다고 그래. 여기는 별은 없고 모래 자갈있는데도 개간다. 파도리같은데는 모래하고 별하고 있는데 조개잡는데도 개간다고 그래. 자갈이 많은 별도		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			개간다고 그래		
12331300	서해안	갯바닥	이게 저 물이 쓰면은 바지락이라던가 뭐 소라라던가 잡으러 갈라면은 {갯바닥에} 가서 잡는다 해서		충남 태안
12331300	제주도	개	{개는} 그냥 그 갯도여 무신 개창이여 영만 허엿주.		제주 비양도
12331300	제주도	x			제주 우도
12331300	제주도	x			제주 추자도
12331400	남해안	곶	{곶}. 튀어나온 곳요 장성곶 해썬는거. 그거는 인제 육지가 바다 쪽으로 돌출되가 있 는거.		경남 남해
12331400	남해안	x			경남 통영 육지도
12331400	남해안	곶	{곶이란} 말은 잘 안 하고, 아 툇 튀어나온 곶.		전남 해남
12331400	남해안	튀나간 곶	아툇{튀어나온곶}.		전남 해남
12331400	동해안	곶	{곶이}나오는기있고,곶이 바람이하늘에서내,저산쪽 에사나가는것이서풍이라 하고,아~바람이그저서풍 으로나온다야이렇게그렇 게도말하고,고주로여름이 빼딱하게나오는기.		강원 강릉
12331400	동해안	곶	{곶이}많이많이나왔는무슨 곶이다무슨곶이다.	'곶'을 '곶'으로, 하위어로는 '송대곶, 거마곶, 대본곶'이 나타남.	경북 경주
12331400	동해안	춧발	뭐 {춧발이라} 그래. 춧발. 춧발은 그 모가 탁 튀어나왔다 이 말이라. / 육지에서 튀나왔다.		경북 울릉도
12331400	서해안	x			전북 부안
12331400	서해안	x			충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12331400	서해안	촉부리	그러니까 그게 {촉부리} 워디 예를 들어서 이게 여기 그 지형을 따서 여기 소원은 파도리라 그래서 파도리 촉부리		충남 태안
12331400	제주도	코지	그디ᄇ란 {너부배코지엔}.		제주 비양도
12331400	제주도	코지	{코진} 다 어디든지 있어.		제주 우도
12331400	제주도	x			제주 추자도
12331500	남해안	개	언 예. 언이라는 거는 저거 머냐면은 바다가 쪼금 {개} 모양으로 개라는 건 바다가 안으로 들어온기거든예. 예. 그걸 부분을 되가 있는데 그걸 갓다가 간척을 해가지고 그 인자 이 안에 있는 걸 갓다가 언이라 그러제 간척을 해갓고 그리고 인자 바깥은 언둑이라 게가지고 독으로 해갓고 길이라든지.		경남 남해
12331500	남해안	만			경남 남해
12331500	남해안	x			경남 통영 욕지도
12331500	남해안	만	여기는{만이}없어.		전남 해남
12331500	동해안	×			강원 강릉
12331500	동해안	만	만은.{만은}서해쪽으로마 이쓰지.예,이쪽엔만도없고 섬이없으니깐.		경북 경주
12331500	동해안	×			경북 울릉도
12331500	서해안	x			전북 부안
12331500	서해안	x			충남 보령 외연도
12331500	서해안	만	{천수만}같은데지.		충남 태안
12331500	제주도	x			제주 비양도
12331500	제주도	x			제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
12331500	제주도	x			제주 추자도
13110100	남해안	물고기	도채비가 {고기를} 부르지요.		경남 남해
13110100	남해안	고기	여기서 고마 보통 여기서는 육고기는 육자 붙이고, 여기서 생선 종류는 {고기} 겁니다.		경남 통영 육지도
13110100	남해안	괴기	아따, 이 {괴기} 맛있다. 이 무슨 괴기고? 이런. 인자 이런 거.		경남 통영 육지도
13110100	남해안	물고기	{물고기가} 들어오면 물이 들어올 때는 들어 와가지고 나갈 때는 못 나니께네 그래 갇히는 걸 뭐라 하더만.		경남 통영 육지도
13110100	남해안	고기	괴기라는말은아족한디.괴 기는사투리고{고기예}대한 사투리고.합친걸전부하면 인자{고기라}하고.		전남 해남
13110100	남해안	괴기	{괴기라는}말은아족한디.{ 괴기는}사투리고고기에대 한사투리고.합친걸전부하 면인자고기라하고.		전남 해남
13110100	남해안	물고기	잡히는{물고기는} 많지.		전남 해남
13110100	동해안	생선	물고기라고도하고{생선이 라고도}하고.		강원 강릉
13110100	동해안	고기	고기 살. {고기} 살을 해먹습니다.		경북 경주
13110100	동해안	고기	예,{고기}.고기도쓰고.		경북 울릉도
13110100	동해안	물고기	{물고기}물고기.		경북 울릉도
13110100	서해안	괴기	전부 괴기라 그래. 소고기 되야지고기는 이름 부르지. {괴기는} 괴기. 직접 볼 때 인자 아구네, 조기네, 갈치네 그러지.	어촌에서고기는물고기 를가리키고,육지의고기 는'동물명칭+고기'로표 현함.	전북 부안
13110100	서해안	동	조구 아까 마리로 썼다 그랬잖아요? 천마리가 한		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{동이어.} 한 동을 천만린데, 천마리를 한 동이라 그러데, 그전 어른들이.		
13110100	서해안	박대	서대 여러 가지 있지. 서대는 크고, {박대는} 작고. 종자가 틀려.		전북 부안
13110100	서해안	서대	서대 여러 가지 있지. {서대는} 크고, 박대는 작고. 종자가 틀려.		전북 부안
13110100	서해안	고기	{고기}로 말하면 앞이 아기미로 바로 옆에가 지느러미 두 개 있잖여		충남 보령 외연도
13110100	서해안	물고기	육지 {물고기}인디 바다 물고기가 아니고		충남 보령 외연도
13110100	서해안	괴기	이거는 머 돛단배가 {괴기} 잡으러 가나 머 하러 가는거고.아까 얘기한 깐팡이가 요만한 빨간 {괴기인디}, 그것보고 깐팡이라고 하고, 북대라고도 하고 그러는 거여.	뼈와 가시를 구분하지 않고, '큰까시'와 '잔까시'로 구분함.	충남 태안
13110100	서해안	깐팡이	우럭같이생긴게깐팡이.아 까얘기한깐팡이가요만한 빨간{괴기인디},그것보고 깐팡이라고하고,북대라고 도하고그러는거여.붉은고 기라고북대,깐팡이라고허 는데그게우럭종류같허유. {물고기라}허조워그걸		충남 태안
13110100	서해안	깍쟁이	깍쟁이를 삼식이라고도 그래.	삼세기의방언:수베기(포항),깍지(경기,강화) 삼식이·깍주기(전라,경 기),삼수기·멍텅구리(전 라,강원),깍쟁이(서산,태 안),탱수(경남) 〈네이버백과사전〉뭇생 기고바보같다는놀림말 로쓰이는삼식이가여기 서유래했다.	충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110100	서해안	물고기	물고기기안에 이름이여 갈치있고 농어있고우럭이꼬 광어있고		충남 태안
13110100	서해안	뭇		전남 영광(두름, 20마리)	충남 태안
13110100	서해안	북대		북대의 북은 '불-'의 어근을 갖는 것임.	충남 태안
13110100	제주도	바닷게기	난 {바닷게기} 안 찢러 뵈.		제주 비양도
13110100	제주도	물게기	{물게기} 잇주게 민물게기.		제주 우도
13110100	제주도	물게기	옛날 {물게기}.		제주 추자도
13110200	남해안	멸치	{멸치같은}게 주 어종류고 인제 그 외에뭐 자그마한 쪼끔씩 잡히는 갈치 같은 거.		경남 남해
13110200	남해안	씨래기	여기보면{씨래기라는기}비 늘이생기지않은치어길이 가2.5센치정도이고그다음 그기인자포당에6만원정도 하고쪼끔더큰기3센치정도 는씨랭이떡씨랭이라케가 꼬쪼금더그런부분이있고		경남 남해
13110200	남해안	씨랭이	{씨랭이라는} 거는 제일 적은 고기 새끼를 갖다가 {씨랭이라고} 멸치새끼를 씨랭이라 그래요		경남 남해
13110200	남해안	주바	{주바가} 젤로 비싸고.		경남 남해
13110200	남해안	훈주바	그기 그기머야 주바니 {훈주바니} 머머 그런식으로		경남 남해
13110200	남해안	메르치	옛날에{메르치}메르치많이 잡아봤고.요메르치원래가 고향이야.메르치소산지라 육지가		경남 통영 육지도
13110200	남해안	멜치	{멜치인데}, 멜치라 그라면 표준어도 되고, 요도 멜치 합니다.		경남 통영 육지도
13110200	남해안	멸치	{멸치를} 잡아넣었어.		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			머르치를.		옥지도
13110200	남해안	멜	멸치라고도 하고 {멜}이라고도 해.		전남 해남
13110200	남해안	멜치	멜따구, 잘잘한거는멜따구. 굵은놈그거는{멜치}그리고		전남 해남
13110200	남해안	멸치	{멸치}.		전남 해남
13110200	동해안	멸치	{멸치가}?	매르치(이루쿠, 이려꾸, 머르치)'로, 또 하위어로는 '중치, 잔멸치, 까느래기, 삼부납작한거' 등이 나타남.	강원 강릉
13110200	동해안	이루쿠	그래{이루쿠로}저저멸치잡 는거.젠거.왜그때는고기젤 면은그게그러니양미리그 거로해서있는데.그양미리 는그기인제뭐이나할거같 으면꼭까나리처럼생겨가 지고까나리라고우에그거 하는기있지.그거뭐이나.김 치할적에김장할적에.		강원 강릉
13110200	동해안	이려꾸	응. 중머르치. 아주 그 저 이거 {이려꾸라}.		강원 강릉
13110200	동해안	매르치	아주詹 {매르치라고} 이려지.		강원 강릉
13110200	동해안	머르치	그면반찬튀김.저기볶아먹 는거볶아가지고먹는기있 잖아.{머르치}.		강원 강릉
13110200	동해안	머르치	{머르치} 아이가?	멸치(이루쿠, 머르치)'로, 하위어로 '와다리'가 나타남.	경북 경주
13110200	동해안	멸러치	어{멸러치}젓가치네.젓갈 이네.여기젓갈이맞네.		경북 울릉도
13110200	동해안	멸치	어 맞아. {멸치} 젓갈.		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					울릉도
13110200	서해안	멸치	멸치는 전부 다 해서 {멸치고,} 큰 놈은 똥멸이라 그러고, 작은 거는 잔멸. 잔멸이가 그렇게 부르든마.		전북 부안
13110200	서해안	멜	우리 배들은 지금도 {멜}잡이를 허지만 작은 배들은 타지방에 가서 못한단 말이어.		충남 보령 외연도
13110200	서해안	멸치/머 르치	인저 고기가 {멸치} 같은게 많이 있나 없나 그거 보는 거여. / 이건 {머르치젓} 같은데?		충남 보령 외연도
13110200	서해안	멸치	여기멸치가관찰아	《우해이어보》 멸아, 《자산어보》 멸어한자어로 추어 《재물보》와 《전어지》 멋이라 〈네이버백과사전〉	충남 태안
13110200	제주도	츄멜	{츄멜}잇고 이제 우리 간 오닐 턴 건 이제 꽃멜이고.		제주 비양도
13110200	제주도	멜	{멜이라고} 푼난 종류가 잇어.		제주 비양도
13110200	제주도	멜	옛날에는 {멜} 많이 나더니 이젠 {멜} 안 나.		제주 우도
13110200	제주도	멜, 멸치	옛날부터{멜}이라고그래요 ./{멜치가}인자부르는이름이있쥬.꼭사리.잘잘한것을 꼭사리.큰것은대멜치.		제주 추자도
13110201	남해안	떡씨랭이	여기보면씨래기라는기비늘이생기지않은치어길이가2.5센치정도이고그다음그기인자포당에6만원정도하고쪼끔더큰기3센치정도는씨랭이{떡씨랭이라케가}꼬쪼끔더그런부분이있고		경남 남해
13110201	남해안	배쟁이	그다음이 {배쟁이라예}그래 큰배쟁이		경남 남해
13110201	남해안	은멸치	대사리 같은 이런 정도는 바로 그 저 {은멸치라해가지고서}		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			반짝이라 카는게 있는데 암멸치만 가려가지고갖고 파는거 그거는 한 포에 1킬로그램이 지금 서울서 살라카면 한 오육십만원씩 할깁니다		
13110201	남해안	쫓멸치	비늘이 거의 없고 모양새가 깡마르고 길쭉하게 생긴 멸치는 인제 그런 멸치는 쌍말로 쓰지예. {쫓멸치라} 그러지.		경남 남해
13110201	서해안	양멸	{양멸}이라고 또 미꾸라지처럼 생긴 찌그런거 있어요.		충남 보령 외연도
13110201	서해안	양멸치	까나리, 건쟁이, 멸치, {양멸치} 이렇게 잡거든요?		충남 보령 외연도
13110201	제주도	꽃멜	우리 오널 간 턴 건 이제 {꽃멜이고}.		제주 비양도
13110201	제주도	빨롱이멜	{빨롱이멜} 건 눈 빨롱하고 막 가시가 사근사근허영 안 먹는 거.		제주 비양도
13110201	제주도	대멸치	멸치가인자부르는이름이 있쥬.꼭사리.잘잘한것을꼭 사리.큰것은{대멸치}.	=쫓맹이.	제주 추자도
13110202	남해안	대사리	소사리 중사리 {대사리로} 나누는데 소사리는 6센치정도하고 중사리는 6.5센치정도하고		경남 남해
13110202	남해안	소사리	{소사리} 중사리 대사리로 나누는데 소사리는 6센치정도하고 중사리는 6.5센치정도하고		경남 남해
13110202	남해안	중사리	소사리 {중사리} 대사리로 나누는데 소사리는 6센치정도하고 중사리는 6.5센치정도하고		경남 남해
13110202	남해안	큰배쟁이	그다음이 배쟁이라예 그래 {큰배쟁이}		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110202	남해안	멜따구	{멜따구}, 잘잘한거는{멜따구}, 굵은놈그거는멜치그러고.		전남 해남
13110202	남해안	세멸	세멸, 통멸, 멸따구라고도 하고. 통멸, {세멸}, 중멸. 크기에 따라서 틀리제.		전남 해남
13110202	남해안	이루꾸	{멸치}, 작은건{이루꾸라}해.		전남 해남
13110202	남해안	중멸	세멸, 통멸, 멸따구라고도 하고. 통멸, 세멸, {중멸}. 크기에 따라서 틀리제.		전남 해남
13110202	남해안	통멸	세멸, {통멸}, 멸따구라고도 하고. {통멸}, 세멸, 중멸. 크기에 따라서 틀리제.		전남 해남
13110202	동해안	까느래기	{까느래기라고}있어.		강원 강릉
13110202	동해안	삼부납작한거	{삼부납작한거}. 이루꾸살는거.		강원 강릉
13110202	동해안	왕다리	왕다리, {왕다리}중태.		강원 강릉
13110202	동해안	잔멸치	{잔멸치}. 여워멸치보고크게		강원 강릉
13110202	동해안	쟁거	까느래기{쟁거}.		강원 강릉
13110202	동해안	중머르치	그거보고그거골쟁, 고기고기가인제그기없거든. 비늘도없고껍데기도없어멜근거. 그까나리라는거는멜굿다고. 아주새길때, 즉말하자면사람으로칠거같으면은 뭐저인제젓도못. 젓먹고인제요래땡가지고땡기는고런그기고. 그래중치라는거는중치라는거는{중머르치라는}거는그중간에한창청년시대때.		강원 강릉
13110202	동해안	중치	그거보고그거골쟁, 고기고기가인제그기없거든. 비늘도없고껍데기도없어멜근거. 그까나리라는거는멜굿다고. 아주새길때, 즉말하자면사람으로칠거같으면은		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			뭉저인제젓도뭉.젓먹고인 제요래땡가지고땡기는고 런그기고.그래{중치라는} 거는중치라는거는중머르 치라는거는그중간에한창 청년시대때.		
13110202	동해안	와다리	{와다리}.		경북 경주
13110202	서해안	똥멸	멸치는 전부 다 해서 멸치고, 큰 놈은 {똥멸이라} 그러고, 작은 거는 잔멸. 잔멸이가 그렇게 부르든마.		전북 부안
13110202	서해안	잔멸	멸치는 전부 다 해서 멸치고, 큰 놈은 똥멸이라 그러고, 작은 거는 {잔멸.} 잔멸이가 그렇게 부르든마.		전북 부안
13110202	서해안	열치	아니 정어리 아니고 {열치여} 열치 볶어먹는거 말고 저건		충남 태안
13110202	서해안	큰멸치			충남 태안
13110202	제주도	꼭사리	멸치가인자부르는이름이 있쥬.{꼭사리}.잘잘한것을{ 꼭사리}.큰것은대멸치.		제주 추자도
13110202	제주도	쫄멩이	멸은 다 똑같다. 큰 거 있구나. {쫄멩이}.	=대멸치.	제주 추자도
13110204	남해안	반짝이	대사리 같은 이런 정도는 바로 그 저 은멸치라해가지고서 {반짝이라} 카는게 있는데 암멸치만 가려가지고갖고 파는거 그거는 한 포에 1킬로그램이 지금 서울서 살라카면 한 오육십만원씩 할깁니다		경남 남해
13110204	남해안	암멸치	대사리 같은 이런 정도는 바로 그 저 은멸치라해가지고서 반짝이라 카는게 있는데 {암멸치만} 가려가지고갖고 파는거 그거는 한 포에 1킬로그램이 지금 서울서 살라카면 한		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			오육십만원씩 할깁니다		
13110300	남해안	눈치	그게 인제 여기서 이결갓다가 {눈치가} 케가지고 눈팅이, 눈치, 이래가꼬 여 눈이 좀 큰께네 그리고 머 특별한 이름은 잘모르니까 그마 지꺼로		경남 남해
13110300	남해안	눈팅이	그게 인제 여기서 이결갓다가 눈치가 케가지고 {눈팅이}, 눈치, 이래가꼬 여 눈이 좀 큰께네 그리고 머 특별한 이름은 잘모르니까 그마 지꺼로		경남 남해
13110300	남해안	정어리	여서는 지금 눈치라하는데 그기 지금 정기 저머고... {정어리} 말씀하시나요? 정어리, 정어리 새끼인거 같기도하고 정어리 또 다른말로 쓰는데 그게 인제 여기서 이결갓다가 눈치가 케가지고 눈팅이, 눈치, 이래가꼬 여 눈이 좀 큰께네		경남 남해
13110300	남해안	x			경남 통영 육지도
13110300	남해안	정어리	{정어리여},{정어리를}징 어리.		전남 해남
13110300	남해안	징어리	정어리여.정어리를{징어리 }.		전남 해남
13110300	동해안	노가리	짬거저,{노가리는}다비료 로나갔는데.왜정때는참많 이났어.하이튼.		강원 강릉
13110300	동해안	정어리	{정어리}, 눈티라고도 하고.		강원 강릉
13110300	동해안	눈티	정어리, {눈티라고도} 하고.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110300	동해안	정어리	정어리.{정어리}같은데.		강원 강릉
13110300	동해안	눈티	뭐시그그거다. 정어리가 아이고 {눈티다}.		경북 경주
13110300	동해안	정어리	뭐시그그거다. {정어리가} 아이고 눈티다.		경북 경주
13110300	동해안	×			경북 울릉도
13110300	서해안	정어리	{정어리는} 구워먹지. 강안도에서 많이 나제. 정어리는 안 나.		전북 부안
13110300	서해안	정어리	{정어리}, 미끼는 정어리 넣어요		충남 보령 외연도
13110300	서해안	정어리	{정어리는} 구워먹지. 강안도에서 많이 나제. 정어리는 안 나.	눈치(강원도),순봉이(경 상도), 징어리(여수) [출처]정어리[sardine/ pilchard] 네이버백과사 전	충남 태안
13110300	제주도	징어리	{징어리는} 잘 안 잡힙네다, 여기.		제주 비양도
13110300	제주도	징어리	{징어리} 여기 안 나.		제주 우도
13110300	제주도	징어리	우리 말로는 {징어리}./{징어리란} 고기가 있어요.		제주 추자도
13110400	남해안	갈치	{갈치예}. 예 쪼끔씩 잡힙니다. 저쪽 방에는 자채도 잡히고 정치망어장에 이런데 양쪽가에 인제		경남 남해
13110400	남해안	갈치	{갈치}		경남 남해
13110400	남해안	칼치	멸치같은게주어종류고인 제그외에뭐자그마한쪼끔 씩잡히는{칼치}같은거 칼치예		경남 남해
13110400	남해안	갈치	{갈치는}다른고기보다길지 .		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110400	남해안	갈치	{갈치, 갈치}, 그거는 {갈치}.		전남 해남
13110400	동해안	갈치	{갈치도} 아랫동에서 잡기 때 문에 우리는 그런 건.		강원 강릉
13110400	동해안	세칼치	칼치작은 거는 {세칼치}, 대 칼치, 그 차이지. 칼치는 형님 마이 알지.	갈치'를 '갈치, 갈치'로, 하 위어로 '세칼치, 대칼치, 쌍칼치, 풍치, 실치, 소똥 배기'가 나타남.	경북 경주
13110400	동해안	쌍칼치	어 {쌍칼치}.		경북 경주
13110400	동해안	칼치	{갈치} 작은 거는 세칼치, 대칼치, 그 차이지. {갈치는} 형님 마이 알지.		경북 경주
13110400	동해안	칼치	여는 {칼치} 만나는데.		경북 울릉도
13110400	서해안	칼치	{갈치} 젓, 반지 젓 그러네.		충남 보령 외연도
13110400	제주도	갈치	돔 나끄는 돔낙시 {갈치} 나끄는 건 갈치낙시 틀려 낙시도.		제주 비양도
13110400	제주도	갈치	불베 잇어 노난 {갈치} 잡는 사름덜도 었고.		제주 우도
13110400	제주도	갈치	{갈치가} 조끄만 동력선 가지고 가면은 잡아 가지고 했는대 지금은 일절 나지 않아요.		제주 추자도
13110401	동해안	대칼치	칼치 작은 거는 세칼치, {대칼치}, 그 차이지. 칼치는 형님 마이 알지.		경북 경주
13110401	동해안	실치	칼치, 칼치 그거는 인자 우리 가여서 볼적에는 보통 칼치 라커지만은 서해 사람들은 저쪽으로 갈 걸으면 칼치 큰 걸로 대자 크고 그 담에 칼치라 커고 풍치라 커고 {실치라} 커고 그라거든.		경북 경주
13110401	동해안	풍치	칼치, 칼치 그거는 인자 우리 가여서 볼적에는 보통 칼치 라커지만은 서해 사람들은		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			저쪽으로갈걸으면 칼치 큰 걸로 대자 크고 그 담에 칼치라 커고 {푼치라} 커고 실치라 커고 그라거든.		
13110401	서해안	대갈치/ 큰갈치	갈치 큰 것은 갈치라 그러고, {대갈치라} 그러지, 큰 대자 써서 {큰갈치라} 그러고, 제일 잔 것은 풀치. 또 있어. 그 밑으로 까나리.		전북 부안
13110401	서해안	조두가리	갈치 많이 나지. 갈치는 시 가진디, 중것은 {조두가리라} 그려. 글고 갈치 큰 것은 갈치라 그러고, 대갈치라 그러지, 큰 대자 써서 큰갈치라 그러고, 제일 잔 것은 풀치. 또 있어. 그 밑으로 까나리.		전북 부안
13110401	서해안	풀치	갈치 많이 나지. 갈치는 시 가진디, 중것은 조두가리라 그려. 글고 갈치 큰 것은 갈치라 그러고, 대갈치라 그러지, 큰 대자 써서 큰갈치라 그러고, 제일 잔 것은 {풀치.} 또 있어. 그 밑으로 까나리.		전북 부안
13110402	남해안	풀치	작은고기는 그러니까 칼치 작은걸 {푼치라} 안합니까 작은고기가 머머 맛도 좀 못하지요 쉽게 말하면 풀냄새가 난다 할정도로 가시가 있어서 먹기도 불편하긴 불편할꺼예요		경남 남해
13110402	서해안	까나리	여그서는 풀치 새끼 잔 것을 {까나리라} 그려. 그것은 젓 담어.	〈표준〉에서는 '까나릿과의 바닷물고기.'로 표현하지만, 전북 부안에서는 갈치 새끼를 이름.	전북 부안
13110403	서해안	갈치	{갈치는} 찌 먹고, 귀		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			먹고. 까나리는 젓 담고, 풀치는 인자 꼬치 넣고 해서 쪄라 먹든마.		
13110403	서해안	갈치	갈치 자체로 담는 것도 있고 갈치가 마음에 들때는 그 창자로 담지요.		충남 태안
13110500	남해안	고등어	우리는 여기서는 {고등어는} 전부 고등어지요		경남 남해
13110500	남해안	고도리	그런데, 그게 안 굴코, {고도리라} 말은 고등어라는 말이거든요. 고등어를 우리 순육지말로 고도리 그러는데, 일본 사람이 요서 많이 어장을 했거든요.		경남 통영 육지도
13110500	남해안	고등어	{고등어는}인제계속고등어 라고했고,고등어낙시는요 기이렇게뭐우리경제적인 낙시가아니고인제레포츠 낙시였었고.		경남 통영 육지도
13110500	남해안	꼬두리	고등어네. {꼬두리}.		경남 통영 육지도
13110500	남해안	사바	일본사람이고등어를,고등 어를뭐냐하면{사바}카거든 .사바.		경남 통영 육지도
13110500	남해안	고등어	그거는{고등어}택인가?{고 등어}갈애.		전남 해남
13110500	동해안	고등어	{고등어도}새끼부텨있고.	고등애, 고드레, 고등어, 고등어'가 나타났고 하위어로는	강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
				'쇠고드레, 밀고등어'가 나타남.	
13110500	동해안	고등애	{고등애나}?		강원 강릉
13110500	동해안	고동어	{밀고동어}.		강원 강릉
13110500	동해안	고드레	{쇠고드레}.		강원 강릉
13110500	동해안	고등어	{고등어}.		경북 경주
13110500	동해안	고등어	{고등어}./{고등어}아이가.		경북 울릉도
13110500	서해안	고등에	이게 고등에. 고등에 들었다 하거든. 처음엔 다 이렇게 {고등에라} 그랬는데, 기깃배 타고 대님서 자꾸 팔 때 되니까 고등어라 그랬지.		전북 부안
13110500	서해안	고등어	아 이건 {고등어}야. 얼룩무늬.		충남 보령 외연도
13110500	서해안	고등에	이게 고등에. 고등에 들었다 하거든. 처음엔 다 이렇게 {고등에라} 그랬는데, 기깃배 타고 대님서 자꾸 팔 때 되니까 고등어라 그랬지.	〈표준〉에서는 '까나릿과의 바닷물고기.'로 표현하지만, 전북 부안에서는 갈치 새끼를 이름.	충남 태안
13110500	제주도	고등에	{고등에도} 잡혀.		제주 비양도
13110500	제주도	고도리	저립 미끼는 바다에 강 나까야 뉘니까. 그거는 저 각제기나 {고도리} 큰 거. 고등어 중 가는 거 그거 하고. 그거 그거 없을 때는 갈치도 나까가지고 이 저.		제주 우도
13110500	제주도	고등에	{고등에} 각제기에 그때 잡아와나서.		제주 우도
13110500	제주도	고등에			제주 추자도
13110500	제주도	낭쟁이, 난쟁이, 낭쟁이	{낭쟁이라고} 허는데 뭐 쪼꼬만 한 게. 이런 거 {낭쟁이라고} 하긴 해요./ 지금도 고등어 새끼를 {난쟁이라고} 불러요./ 고등어 새끼는 {낭쟁이}.		제주 추자도
13110502	남해안	고사바	큰 거는 고사바. 중간쯤		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			되는 건 {주우사바}. 낭킨, 낭킨이라 하는 건 이제 쪼깨만한 건.		육지도
13110502	남해안	난킨사바	난킨, {난킨사바}. 이 왜놈 말입니다, 순일본사람 말인데, 난킨사바는 쪼깨난 고등어.		경남 통영 육지도
13110502	남해안	주우사바	큰 거는 {고사바}. 중간쫘 되는 건 {주우사바}. 낭킨, 낭킨이라 하는 건 이제 쪼깨만한 건.		경남 통영 육지도
13110502	동해안	밀고등어	그러이 {밀고등어라는} 기 인제 그 새끼 때 그기 밀고등어고. 거 다 크면은 고등어라 부르고. / {밀고등어}.		강원 강릉
13110502	동해안	쇠고드레	{쇠고드레가}그것도 뭐야저 .저뭐야저고등어저.종류데 .그것도젠가지고쇠고드레 라한다./{쇠고등애}자잘한 거.		강원 강릉
13110504	제주도	춤고등애	{춤고등애는} 이만씩 크고 술이 또락또락 맞서.		제주 비양도
13110504	제주도	지름고등 애	{지름고등애는}술이흐꿈 미랑미랑허곡 색깔이 쪼꿈 틀려.		제주 비양도
13110600	남해안	x			경남 남해
13110600	남해안	가오리	그거는요서는{가오리},나 무재이.		경남 통영 육지도
13110600	남해안	나무재이	여,육지말로특기한말이{나 무재이}.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110600	남해안	가오리	{가오리}.간재미라고.간재 미가가오리여.		전남 해남
13110600	남해안	간재미	가오리.{간재미라고}. {간재 미가}가오리여.		전남 해남
13110600	동해안	가오리	{가오리는}암놈.수놈은한 백에나와있고암놈은또뭐 그형체만보이고그렇지.	가오리'로, 하위어로는 '간잡이, 오동배기, 홍어'가 나타남.	강원 강릉
13110600	동해안	가오리	홍어하고{가오리하고}여러 종류가이거는.	가오리'로, 하위어로 '물가오리, 참가오리, 먹가오리, 간재비(간재미), 목닭가오리, 오동배기'가 나타남. 이 중 '오동배기'는 '나비가오리'의 방언(평안)로 지역 확장이 필요함.	경북 경주
13110600	동해안	물가오리	{물가오리도} 있고.		경북 경주
13110600	동해안	x			경북 울릉도
13110600	서해안	가오리	{가오리허고} 간재미허고 달버. 간재미는 저렇게 안 생겼지.		전북 부안
13110600	서해안	가오리	{가오리허고} 간재미허고 달버. 간재미는 저렇게 안 생겼지.		충남 태안
13110601	동해안	먹가오리	참가오리도있고또{먹가오 리도}있고.또.		경북 경주
13110601	동해안	참가오리	{참가오리도}있고또먹가오 리도있고.또.		경북 경주
13110601	서해안	먹가오리	가오리도 두 가지여. {먹가오리} 시커먼 놈 있어. 가오리고, 먹가오리고.		전북 부안
13110601	서해안	노란가오 리	요건노란가오리라고황가 오리라고도하고		충남 태안
13110601	서해안	황가오리	요건노란가오리라고황가 오리라고도하고		충남 태안
13110601	서해안	흑가오리	흑색돔은 흑가오리고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			요건		
13110601	제주도	황가오리	가오리같은것은많이나니 까.{황가오리}.그런거는가 오리라그래요.		제주 추자도
13110602	동해안	간쟁이	이건서해바다에가야많이 나오지.인제는없어.간쟁이 서해바다가야{간쟁이}이런 게많이나지.		강원 강릉
13110602	동해안	간재미	{간재미}.		강원 강릉
13110602	동해안	오동배기	{오동배기도}가재미같이생 긴기오동.오동배기라고있 는데고거는등이또까매.오 동배기는.		강원 강릉
13110602	동해안	간재비	이게{간재비}.이거오동가 오릴세.여가만보니께.뒤에 침도있는.		경북 경주
13110602	동해안	먹닭	{먹닭도}있어요.먹닭.		경북 경주
13110602	동해안	목닭가오 리	{목닭가오리}있다.목닭.목 가오리같은데껍디기가고 빠리같이그렇다.		경북 경주
13110602	동해안	오동가오 리	{오동가오리} 이거는 찢리면. 색깔이가 오동가오리는. 힐떡 디버가 보면 배 뱃색같이 노랑습니다. 노랑고 그렇고 이 가오리 두께도 다른 가오리보다 두껍고.	‘나비가오리’의 방언(평안)로 등재되었으므로 지역 확장이 필요함.	경북 경주
13110602	서해안	귀가오리	{귀가오리라고} 있어. 귀 달린 가오리도 있어.		전북 부안
13110602	서해안	가오리	{가오리}는 살이 있기 때문에 쪼지에가 살이 돌잖아, 침이, 독침이.		충남 보령 외연도
13110602	서해안	간개미	가오리도 그렇지. 가오리, {간개미}.		충남 보령 외연도
13110602	서해안	갱개미	우럭, {갱개미}, 광어 바다에 나가서는 여기 아니고 육지나 똑같어. 농어나		충남 보령 외연도
13110602	서해안	간제미	홍어과에속하는건디막{간 재미라}그러는데여기는이 제방언으로갱개미.	노랑가오리의 전남 방언으로 설명되고 있지만, 충남	충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
				태안에서는 홍어의 방언으로 쓰임.	
13110602	서해안	갱개미	홍어과에속하는건디막간 재미라그러는데여기는이 제방언으로{갱개미}.		충남 태안
13110602	서해안	갱갱미			충남 태안
13110602	제주도	개오리	{개오리}.		제주 비양도
13110602	제주도	가오리	{가오리는} 사시미 ㄱ심인디.		제주 우도
13110602	제주도	가오리	{가오리와} 같이 생겼으니까 그냥 홍에다고 그래요.		제주 추자도
13110700	남해안	x			경남 남해
13110700	동해안	홍어	{홍어}.		강원 강릉
13110700	동해안	x			경북 울릉도
13110700	동해안	홍어	{홍어하고}가오리하고여러 종류가이거는.가오리매로 생겼는데그놈주둥아리가 좁집니다.		경북 경주
13110700	서해안	홍애	홍애라고허지.홍애도그물 배에옛날에는잡았었어여 기서도. 건디 잇금은 아주 바다가 막 숙련드니게 아무것도 안나 옛날같지 않고.		충남 태안
13110700	서해안	홍어	홍어는 간제미여. {간제미} 있고, 홍어 있고 그래. 간제미는 자잘허고, 홍어는 크지.홍오.		충남 태안
13110700	제주도	홍어	{홍어} ㄱ튼거라 궤기 막 넙작허주.		제주 비양도
13110700	제주도	홍에	{홍에} 여기 없어.		제주 우도
13110700	제주도	홍에	가오리와 같이 생겼으니까 그냥 {홍에다고} 그래요.		제주 추자도
13110703	서해안	홍어	홍어는간제미여.간제미있 고,{홍어}있고그래.간제미		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			는자잘하고,홍어는크지.		
13110703	서해안	홍어	이건 {홍어}		충남 보령 외연도
13110703	서해안	홍오	홍오 이 바다선 안나.		충남 태안
13110800	남해안	가자미			경남 남해
13110800	남해안	가재미	이거는 지금 저기 우리쪽에 나는 {가재미가} 아이고 쫌 서해안이나 동해안에서 많이		경남 남해
13110800	남해안	참가재미	그리 인자 우리는 여 {참가재미라고}, 여는 원에 가깝다 아입니까. 원에 가깝는데 우리는 여기 쪼끔 길지.		경남 남해
13110800	남해안	도다리	그거는 {도다리} 가베, 도다리 아니면 광어고. 광어나 도다리나 비슷하게 생겼거든요. 광어인거 같아.		경남 통영 육지도
13110800	남해안	가자미	이거는{가자미라}하제.광 어인가{가자미인가}.가자 미과에있는{가자미라}그래 .		전남 해남
13110800	남해안	까자미	{까자미}그라제.{까자미}.		전남 해남
13110800	동해안	가재미	어.광어바리{가재미}뭐이 런거다걸리거든.	가재미, 까재미, 가자미, 까자미'가, 하위어로는 '물까재미, 노란까재미, 미주구리, 똥가재미, 점배기, 도다리' 등이 나타남.	강원 강릉
13110800	동해안	까재미	까재미.{까재민데}.		강원 강릉
13110800	동해안	가자미	{가자민데}.		강원 강릉
13110800	동해안	까잠	{까잠은} 까자민데 이시가리.	가자미'는 '가재미, 까재미'로, 하위어로 '이시가리, 도다리'가 나타남.	경북 경주
13110800	동해안	까자미	까잠은 {까자민데} 이시가리.		경북 경주
13110800	동해안	가삼	까잠은까자민데이시가리.{ 가삼}중.가삼중에최고비쌌 니다.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110800	동해안	까재미	{까재미}까재미네.		경북 울릉도
13110800	동해안	까자미	{까자미},까자미.몇가지뭐 그저까자미카는그뿐이고 여러가지있어도이름도모 리고하나하나하나뺏에모 리고.		경북 울릉도
13110800	동해안	가자미	그러니까그런쪽에가면은 그물하는데도우리가고기 도{가자미}이런거도도다리 라카고이래안나옵니까.이 런쪽으로사투리를써가면 서얼어지는게있는데우리 들잖에는그런기별로없어 요.		경북 울릉도
13110800	서해안	간제미	홍어는간제미여.{간제미} 있고,홍어있고그래.간제미 는자잘하고,홍어는크지.		전북 부안
13110800	서해안	가재미	여기는가자미는가재미라 그래요가재미는여러가지 있는걸로아는데뭐돌가재 미 그러고 도다리라고도 허고	, 충남 태안에서는 가재미를 도다리라고도 부름. 구별하지 않음.	충남 태안
13110800	서해안	노래미			충남 태안
13110800	서해안	놀래미	이, 이거 {놀래미를} 저, 방언으로 조부락이라그랴. 그거허고. 인제 바닷 속에 인제 {놀래미니} 뭐니 꼭 찾어. 몸뚱이도 노르스름해		충남 태안
13110800	서해안	도다리	가재미는여러가지있는걸 로아는데뭐돌가재미 그러고 도다리라고도 허고.		충남 태안
13110800	서해안	돌가재미	가재미는여러가지있는걸 로아는데뭐돌가재미 그러고 도다리라고도 허고.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110800	서해안	조부락	이, 이거 {놀래미를} 저, 방언으로 조부락이라그랴.		충남 태안
13110800	제주도	가제미	웨눈베기엔도 허곡 저 {가제미엔도} 허곡 신착궤기엔도 허곡.		제주 비양도
13110800	제주도	가제미	{가제민} 가끔 나긴 나지만.		제주 우도
13110800	제주도	까자미	{까자미다} 하고 까잘미다 하고. 까잘미다 하고 박대다 그런 거 같은데.		제주 추자도
13110800	제주도	까잘미	까자미다 하고 {까잘미다} 하고. {까잘미다 하고} 박대다 그런 거 같은데.		제주 추자도
13110800	제주도	땅게	광어하고 뭐 금방 말헌 그 가자미 조금 다른데 그걸 보고 그냥 {땅게라고} 해요./가자미 아니 옛날에는 그냥 {땅게}라고 막 불렀어요. 그냥 우리 어렸을 때는.		제주 추자도
13110800	제주도	박대	까자미다 하고 까잘미다 하고. 까잘미다 하고 {박대다} 그런 거 같은데.		제주 추자도
13110801	서해안	도다리	광어는눈이오른쪽에배겼 다보고{도다리}는눈이왼쪽 에배겼다고보야돼요		충남 보령 외연도
13110802	동해안	노란까재미	{노란까재미라}양짜지느. 지느러미있는데.양짜옆에 배따른여기이래보면요짜 으로요.요만큼씩노래요.그 래노란까재미라.		강원 강릉
13110802	동해안	똥가재미	{똥가재미라고}있어.그기 좀검.검추름할기야./{똥까 재미는}등이꺼매요.		강원 강릉
13110802	동해안	백도다리, 배또다리, 밴또다리	{백도다리하고}전.점배기 는점이백혀있고.백도다리 는뱃대기를보면뱃대기가 하얇기때문에백도다리라 그러지./ {배또다리} 있고. 인제 또 그것도 보고 저게 점백이 **		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			서해 거 까재미 ** 그것도 도다리 카더라고. / {밴또다리}.		
13110802	동해안	아구다리	{아구다린~}저기잘모르겠 는데.아구다리는잘보지않 아서어떤긴지./{아구다리 는}껍질이좀거칠어요.많이 거칠어.		강원 강릉
13110802	동해안	아까가리	{아까가리는}저저저뱃대기 뿔수름하지.		강원 강릉
13110802	동해안	용까재미	{용까재미는라는}거는용까 재미그거검추름해.꺼~매. 꺼먼데용가재미도맛은괜 찮은데./{용까재미}.		강원 강릉
13110802	동해안	용가재미	{용가재미}.용가재미회해 놓으면좋지.		강원 강릉
13110803	동해안	기름치	기름치.{기름치는}거용까 재미하고비슷한데,그기름 이많고,**도많고.		강원 강릉
13110803	동해안	도다리	도다리가 {도다리가} 광어보담 맛있지. 까재미도 종류도 뭐 광어도 저 도다리 있으이 도다리하고 비슷하다고. 광어.		강원 강릉
13110803	동해안	물까재미	요워.{물까재미},아까가리 뭐.노래이워.		강원 강릉
13110803	동해안	미주구리	{미주구리}쳤어.		강원 강릉
13110803	동해안	점배기	백도다리하고전.{점배기는 }점이백혀있고.		강원 강릉
13110803	동해안	이시가리	{이시가리다}싫어.이거지 느러미이거이거보이이시 가리다.		경북 경주
13110803	동해안	넙떡치	저 보통 인자 {넙떡치라} 이라는데.		경북 울릉도
13110803	동해안	넙치	{넙치}.넙떡치.넙떡치는인 제.넙치는이거는까재미매 로그래생겼지.그거는까재 미매로그렇다고.넙치.까재 미를넙치로카기도하거든.		경북 울릉도
13110803	동해안	도다리	광어{도다리}아구워/그러		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			니까그런쪽에가면은그물 하는데도우리가고기도가 자미이런거도{도다리라}카 고이래안나옵니까.이런쪽 으로사투리를써가면서언 어지는게있는데우리들잘 에는그런기별로없어요.		울릉도
13110803	서해안	돌도다리	돌도다리는여기돌이있습 니다여기여기서저기돌이 여기,갑옷마냥		충남 태안
13110803	서해안	점도다리	그리고 {점도다리} 점 점은 점있는게 이게 찌끔한 녹두알만한씩허게 쌌까만 까만점이 베겨있어요 백 예 등같은 데가		충남 태안
13110803	제주도	신착괘기	웨눈베기엔도 허곡 저 가제미엔도 허곡 {신착괘기엔도} 허곡.		제주 비양도
13110803	제주도	웨눈베기	{웨눈베기엔도} 허곡 저 가제미엔도 허곡 신착괘기엔도 허곡.		제주 비양도
13110900	남해안	광어	우리는 그마 넓치란 말을 잘 안쓰고 도다리라고 그냥 부르지에. 여쪽에서는 그마 도다리라고 {광어니} 머 해싸도 광언가 도다리간도 잘 모르고 그냥.		경남 남해
13110900	남해안	넙치	넙찍하게 생긴 이런 고기를 뭐라그러쥌 {넙치예}.		경남 남해
13110900	남해안	도다리	우리는 그마 넓치란 말을 잘 안쓰고 {도다리라고} 그냥 부르지에. 여쪽에서는 그마 도다리라고 광어니 머 해싸도 광언가 도다리간도 잘 모르고 그냥.		경남 남해
13110900	남해안	광어	가자미는 도다리보다 다르지. {광어보다도}		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			다르고.		
13110900	남해안	광어	광에.{광어구만.광어}.까자 미라그래.		전남 해남
13110900	남해안	광에	{광에}.광어구만.광어.까자 미라그래.		전남 해남
13110900	남해안	납재미	{넙치},넙치라고는안해.저 경상도지방에가야넙치라 고하제.{납재미라}하고.경 상도지방에가면,여우는{광 어라}하제.		전남 해남
13110900	서해안	광에	{광에} 있고, 해병다구 있고.		전북 부안
13110900	서해안	광어	응,도다리는아니고{광어}.		충남 보령 외연도
13110900	서해안	광에	배에서는 {광에} 잡고 주눅으로 광애잡어 봄에는 이끔은 통발로 꽃게는 올히는 흔어,		충남 태안
13110900	서해안	넙치	광에요광에 넙치보고 광에		충남 태안
13110900	서해안	넙치기	아녀넙치기리따로있구,어, 저기,광애라고따로있어.		충남 태안
13110900	제주도	넙치, 광어	{광어가} {넙치주게}.		제주 비양도
13110900	제주도	광어	{광어엔} 해 실 거라.		제주 우도
13110900	제주도	광에	박대를 쫌 쪼고만한 이렇게 뭐 쪼고만 한 거야. {광어하고는} 완전히 틀린 고기./어 {광에.}		제주 추자도
13110903	동해안	광어	그래고기인제{광어}잡을적 에.광어여가에불에.광어잡 을적에인제그하든거게인 제그거뽐겨가지고그거뭐 날기도걸리고.그건뭐야.여 러가지가그래.날기걸리고 광어도다리뭉여져.여굼.굼 은방어같은것도걸리고.		강원 강릉
13110903	동해안	넙치	{넙친가}?		강원 강릉
13110903	동해안	광어	넙치는{광어를}넙치라합니 다.넙치.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13110903	동해안	넙치	넙치는광어를{넙치라}합니 다.넙치.		경북 경주
13110903	동해안	광어	{광어} 도다리 아구 뭐.		경북 울릉도
13110903	서해안	도다리	딱 얹어 노문은 이쪽에 가서 대가리 아니여. 이쪽에 가서 창수가 있는 것은 광어. {도다리는} 눈 툭 튀어 나왔어, 그것은.		전북 부안
13110903	서해안	해뽕다구	{해뽕다구는} 광어같이 생겼는데, 쫄 자그만 해갓고 얹어. 회쳐 먹어.		전북 부안
13111000	남해안	맹태	{맹태것네}		경남 남해
13111000	남해안	명태	{명태는 }인제 우리는 여 머 한개도 안나는 고기라		경남 남해
13111000	남해안	맹태	아,{맹태}.요맹태라그릅니 다.여는북어나{동태나}뭐 나전부뭐맹태라부릅니다.		경남 통영 육지도
13111000	남해안	명태	명태, {명태} 부릅니다.		경남 통영 육지도
13111000	남해안	맹태	아니 맹태구만. 맹태, 맹태, 동태. 동태라 그라고. 명태.		전남 해남
13111000	남해안	명태	명태인가이? 여그는 없어.		전남 해남
13111000	동해안	명태	명태잖아.{명태}.그전에는 그걸로먹고살고했지.그래 고서울사람들도소고기안 먹고{맹태}먹었어.국끼려 서.바까본다고.	명태, 맹태'로 하위어로는 '동태, 황태, 노가리, 북어, 중노가리, 중태, 앵노가리' 등이 나타남.	강원 강릉
13111000	동해안	명태	아까 그건 {명태고}.	명태'로, 하위어로 '동태, 황태, 북어, 생태(생명태)로, '노가리'는 '노가리(노가래), 노가리새끼'로 나타남.	경북 경주
13111000	동해안	명태	명태.{명태글이}생겼는데.		경북 울릉도
13111000	서해안	명태	이거는 {명태.} 강원도산		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			명태, 여그서는 안 나.		
13111000	서해안	명태	{명태}가 아니고 이게 명태가 아니다.		충남 보령 외연도
13111000	서해안	명태바리	이까바리를{명태바리}를겨 울에허고,		충남 보령 외연도
13111000	서해안	명태	명태 여기서 잡히지도 않어		충남 태안
13111000	제주도	멩테, 멘테	{멘텐} 아니 나까뵤. {멩테엔도} 허곡.		제주 비양도
13111000	제주도	멩태	{멩태가}동태.동태없어.		제주 우도
13111000	제주도	멩태	건 {명태다고} 그냥 이름만 거 들었을 뿐이지./{멩태} 얼린 거는 또 동태라고 우리 다가 먹고 그라요.		제주 추자도
13111100	남해안	동태			경남 남해
13111100	남해안	동태	아,멩태.요멩태라그럽니다 .여는북어나{동태나}뵤나 전부뵤멩태라부릅니다.		경남 통영 육지도
13111100	남해안	동태	아니 멩태구만. 멩태, 멩태, 동태. 동태라 그라고. 멩태.		전남 해남
13111100	동해안	동태	{동태}./{동태}참바다가서 술에멩태를떼가지고한술 삶잖아.삶으면낙수게이라 고**있거든.거기다건져가 서우에다꼬치까리썰어가 지고회쳐가지고먹으면아 주마이먹어.맛좋아.		강원 강릉
13111100	동해안	동태	말린거는{동태}.		경북 경주
13111100	동해안	동태	얼. 얼은 멩태지. 얼은 멩태지. 어는 것도 동. 동. 동삼 되야 어~니까 여름에 안 얼거든. / 뵤 동. {동태}. / {동태지}.		경북 울릉도
13111100	서해안	동태	멩태도 팡팡 얼려 논 거? 거 {동태지.}		전북 부안
13111100	서해안	동태	이건 저기, 생태네. {동텐}가?		충남 보령 외연도
13111100	서해안	동태	이것은 도 동태알이여		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111100	제주도	동태	황태는 저 물류는 그 건조에 딱라가지고 황태 {동태} 멘테 경 허연게.		제주 비양도
13111100	제주도	동태	멥태가{동태}.{동태}없어.		제주 우도
13111100	제주도	동태	멥태 열린 거는 또 {동태라고} 우리 다가 먹고 그라요.		제주 추자도
13111200	남해안	x			경남 남해
13111200	남해안	x			경남 통영 욕지도
13111200	남해안	x			전남 해남
13111200	동해안	대태	{대태}.		강원 강릉
13111200	동해안	생물	아이{생물}그냥쥐.		강원 강릉
13111200	동해안	생태	쌔태.{쌔태}./그렇지.서울 사람들이.그러이여{쌔태} 잡아말이지.서울올라가지. 여기서하리다.		강원 강릉
13111200	동해안	앵노가리	{앵노가리}.중노.저.노가리 .		강원 강릉
13111200	동해안	중노가리	{중노가리가}크지.그래노 가리가저저저중노가리가 더크지./{중노가리}.		강원 강릉
13111200	동해안	중태	중.고담에{중태}.		강원 강릉
13111200	동해안	코다리	따가지고코를저저저코를 인제여여아감치를끼가지 고하는기{코다리}말리는기 고./코다리는내장을빼고내 장빼고묵어놓은거가지고{ 코다리라}그러지.		강원 강릉
13111200	동해안	생태, 생명태	{생태}. {생명태}.		경북 경주
13111200	동해안	대태	큰거는{대태}.		경북 울릉도
13111200	동해안	동태	동. {동태}. / 동삼에 나이 {동태}.	동태의의미는두가지로' 겨울에나는명태,얼린명 태'를가리키는말로나타 남.<표준>에는'얼린명태' '만이나타남.	경북 울릉도
13111200	동해안	생태	그거는{생태}아이가.예.생 태.살았으니까생태.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111200	동해안	중태	{중태}.중태. 중 중. 가운데 중자 중. / {중태} 그렇지.		경북 울릉도
13111200	동해안	춘태	{춘태} 봄에 나는 춘태. 봄. 봄 춘차. / 봄에 나는 기지.	〈표준〉에 어형은 있으나 의미 차이 있음.	경북 울릉도
13111200	서해안	생태	막 잡아가지고, 얼리도 않고 그냥 데꼬 온 놈? {생태.}		전북 부안
13111200	서해안	생태	이건 저기, {생태}네. 동탱가?		충남 보령 외연도
13111200	서해안	생태	생태.		충남 태안
13111200	제주도	생태	생 거ㄴ라 {생태엔} 허주 윳엔 허여.		제주 비양도
13111200	제주도	x			제주 우도
13111200	제주도	x			제주 추자도
13111300	남해안	x			경남 남해
13111300	남해안	북어	여는. 여 명태도 아까 {북어도} 말린 걸 포로 만들거든요.		경남 통영 욕지도
13111300	남해안	x			전남 해남
13111300	동해안	북어	{북어}.		강원 강릉
13111300	동해안	북어	{북어}.예.황태를북어래기 도하고.		경북 경주
13111300	동해안	마른명태	뭐 명태. 마른. {마른명태} 그런다.		경북 울릉도
13111300	동해안	북어	{북어는}째는거째가하는거 그기북어지.	제보자는'마른명태'와' 북어'가다른것임을말했 다.'북어'는찢어진것을,' 마른명태'는원상태의것 을가리킨다고함.	경북 울릉도
13111300	서해안	북어/건 태	옛날엔 {북어라} 했지, 건태라고도 허든디, 말렸다 해서. 예전엔 북어라 했어.		전북 부안
13111300	서해안	북어	또 뭐 {북어}보고 그러지 말린 거.		충남 보령 외연도
13111300	서해안	북어	북어.		충남 태안
13111300	제주도	북어	옛날 할망덜은 {북어엔}		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			헌 말은 안 써반.		비양도
13111300	제주도	북어	멥태 물령 그거 두드려근에 먹는 거 {북어}.		제주 우도
13111300	제주도	x			제주 추자도
13111400	남해안	황태	그러면 인자 그거 {황태나} 해썬는것도 그 머 육지사람들이 여쪽 와서 사는 사람들이 끓여먹기도 하고 허긴허지요 해도 인제 이걸 뭘 어떻게 부린다 집안에 특색있는 이름은 없지에		경남 남해
13111400	남해안	x			경남 통영 욕지도
13111400	남해안	x			전남 해남
13111400	동해안	황태	그게{황태라고}.		강원 강릉
13111400	동해안	황태	그거말랐는거{황태라}그래 .		경북 경주
13111400	동해안	황태	중태. {황태}. / {황}. 대태.		경북 울릉도
13111400	서해안	황태	한 겨울에 얼렸다 녹였다 하문서 말리잖아요? {황태!} 그것보고 황태.		전북 부안
13111400	서해안	x			충남 보령 외연도
13111400	서해안	황태	아 황태.		충남 태안
13111400	제주도	황태	{황태는} 저 물류는 그 건조에 딱라가지고 황태 동태 멘테 경 허연게.		제주 비양도
13111400	제주도	x			제주 우도
13111400	제주도	x			제주 추자도
13111500	남해안	x			경남 남해
13111500	남해안	x			경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111500	남해안	x			전남 해남
13111500	동해안	노가리	앵노가리.중노.저.{노가리}		강원 강릉
13111500	동해안	노가래, 노가리	동태. {노가래} 뭉. {노가리}.		경북 경주
13111500	동해안	노가리새 끼	{노가리새끼} 그라고.		경북 경주
13111500	동해안	명태새끼	{명태새끼}.		경북 경주
13111500	동해안	노가리	{노가리}. / {노가리}. / 적은 건 {노가리}.		경북 울릉도
13111500	서해안	노가리	명태 새끼? {노가리} 맞어.		전북 부안
13111500	서해안	x			충남 보령 외연도
13111500	서해안	노가리	노가리라 그러던가 뭉라그러던가		충남 태안
13111500	제주도	노가리	{노가리} 허는 식은 멥테식이 아니고 뽕난 거라.		제주 비양도
13111500	제주도	노가리	{노가리} 말은 듣긴 들어서.		제주 우도
13111500	제주도	x			제주 추자도
13111600	남해안	조구	{조구} 새끼 같은거 조구새끼가 아니고 깡절이라고 조구걸이 생겼는데 많이 안켜 그거는 그거는 크도 안해. 항상 쪼맨해 그러이 깡절이져이라고 라고		경남 남해
13111600	남해안	조기	{조기도} 마찬가지로. 여기는 은조기가 몇마리씩 낚이는 정도고 잡히는정도지 조기도 마이 안잡히거든요		경남 남해
13111600	남해안	조기	제사에 주로 쓰는 음식그튼거 수어 같은 거. 꼭 그런거 큰고기 한 마리는 하고 그 외에 인자머 제사음식은 똑같애. 요쪽에서		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			제사음식 그릇 거는 명태나 서대나 {조기나} 머 전 그릇거.		
13111600	남해안	조구	{조구라} 그래요.		경남 통영 육지도
13111600	남해안	조기	그 뭐꼬? {조기가}?		경남 통영 육지도
13111600	남해안	조구	고등어같은것은보통고등 어그렇게많이하는데,민에, 농에,그라고조기를{조구}. 그렇고발음이다.		전남 해남
13111600	남해안	조기	{조기}탁일세.		전남 해남
13111600	동해안	염장조기	염장.{염장조기}.		강원 강릉
13111600	동해안	조구	{조구}?	조구, 조기가, 하위어로는 '염장조기'가 나타남.	강원 강릉
13111600	동해안	조기	{조기도}아닌거같은데,조 기맞나?	조구, 조기가, 하위어로는 '염장조기'가 나타남.	강원 강릉
13111600	동해안	고이찌로	수조구라 커기도 하고 일본말로 {고이찌로} 카기도 하고 그란데이.	조기'는 '조기(조구)'로, 하위어로 '수조구, 고이찌로'가 나타남.	경북 경주
13111600	동해안	조기	{조기}.		경북 경주
13111600	동해안	×			경북 울릉도
13111600	동해안	조구	{조구라}그러나./{조구}조 구맞네.		경북 울릉도
13111600	서해안	반어	반어. 조기허고 사촌간이지. {반어는} 쫘 뻗뻗허지.		전북 부안
13111600	서해안	조구	조기라 안 허고, 조구라 그러지. {조구가} 큰 놈은 머릿조구라 해, 밑에는 잔조구.	전라도에서는 참조기만을 조기라고 부르고, 다른 종류인 수조기, 보구치 등은 각각의 방언형으로 부름.	전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111600	서해안	백조기	여기사람들은 {백조기}라고도 부르고 하는데 원 이름은 보굴치여		충남 보령 외연도
13111600	서해안	부서	그런 것을 보고서 이견 {부서}다. 이견 민어다. 이건 조기다. 이견 보굴치다. 이런 것을 구별하는 거야.	표준국어대사전에는 경기 방언으로만 등재되어 있다.	충남 보령 외연도
13111600	서해안	조기	꼭 {조기}처럼 생겼어요. 조기처럼 생겼는데		충남 보령 외연도
13111600	서해안	조기바리	그게 민어잡는 그물 {조기바리} 그런 것들 전부 그런 그물을 썼었는데.		충남 보령 외연도
13111600	서해안	조기잡이	서해와서 {조기잡이}를 했어		충남 보령 외연도
13111600	서해안	깡다리	깡다리젓 이런말은? 그게 내내 황새기여.		충남 태안
13111600	서해안	부서, 부수	이거참조기아냐이거{부서} 부서같은데.조기종류가여 러가지래서또부서부수라 는것도있고.	보구치의 경기방언(표준국어대사 전)	충남 태안
13111600	서해안	우조기	{우조기는}참조기와비슷한 데머리우에다이아몬드형 태가없어.참조기는우에머 리우에,다이아몬드가이형 태가있습니다.	전라도에서는 참조기만을 조기라고 부르고, 다른 종류인 수조기, 보구치 등은 각각의 방언형으로 부름.	충남 태안
13111600	서해안	조기	또 저 {조기} 종류가 여러가지래서 또 부서 부수라는 것도 있고		충남 태안
13111600	제주도	츄조기	배때기 노랑헌 거 {츄조기}, 회 먹는 거는 백조기가 맞셔.		제주 비양도
13111600	제주도	조기	이젠 {조기} 잡으레 뎡이는 사름 었어.		제주 비양도
13111600	제주도	도랭이	전자리도있고.전자리는상 어종잔데전자리는이껍데 기가아주뚜꺼와.압눌 게가 크고헌건데.많인안나.{도 랭이}, 비께도 있고.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			비근더리도 있고, 괘상어도 있고, 준다니.		
13111600	제주도	모도리	여기서 {모도리}, {모도리} 헛는디 {모도리라고} 그게 그것도 이 근해까지 들어와./저립 나쁠 때 보민 {모도리} 그 놈도 물 때가 이십주게. 간혹 하나씩 거 물때가 있는데, 하나씩 물때가 있는데 그건 주낙줄 해서 잡고, 또 구물. 옛날엔 구물이 요즘 저 나이롱 이런 구물이 아니가 옛날에는 자기 냥으로 짚 헤가지고 만들어서 해서 많이 잡았습니다게.		제주 우도
13111600	제주도	전자리	{전자리도} 있고, {전자리는} 상어 종잔데 {전자리는} 이 껍데기가 아주 두꺼와. 압눌게가 크고 험 건데. 많인 안 나. 도렝이 비껴도 있고, 비근더리도 있고, 괘상어도 있고, 준다니.		제주 우도
13111600	제주도	조기	{조긴} 나진 아녀도 여기 성산서 가까운디 나니까.		제주 우도
13111600	제주도	준다니, 괘상어	전자리도 있고, 전자리는 상어 종잔데 전자리는 이 껍데기가 아주 두꺼와. 압눌게가 크고 험 건데. 많인 안 나. 도렝이 비껴도 있고, 비근더리도 있고,{괘상어도} 고, {준다니}.		제주 우도
13111600	제주도	부세	조기 비슷한 사촌 {부세란} 고기 있는데 조구는 다 조구다 그래요.		제주 추자도
13111600	제주도	조구, 조기	{조기} 비슷한 사촌, 부세란 고기 있는데 {조구는} 다 {조구다} 그래요.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111600	제주도	황조구	{황조구다} 하고 그냥 조구다고 그래요.		제주 추자도
13111601	남해안	은조기	조기도 마찬가지로. 여기는 {은조기가} 몇마리씩 낚이는 정도고 잡히는정도지 조기도 마이 안잡히거든요		경남 남해
13111601	서해안	깡다리	황새기? {깡다리어.} 그게 대가리만 크지. 근디 맞은 있는 거여. 젓 담지. 깡다리젓.		전북 부안
13111601	서해안	머릿조구	조기라 안하고, 조구라 그러지. 조구가 큰 놈은 {머릿조구라} 해, 밑에는 잔조구.		전북 부안
13111601	서해안	잔조구	조기라 안하고, 조구라 그러지. 조구가 큰 놈은 머릿조구라 해, 밑에는 {잔조구.}		전북 부안
13111601	서해안	보굴치	{보굴치}. 그것은 꼭 조기처럼 생겼어요.	표준국어대사전에는 보굴치와 보굴치는 구별되어 따로 등재되어 있다.	충남 보령 외연도
13111601	서해안	황새기	깡다리젓 이런말은? 그게 내내 황새기여.	물명고》《본초강목》 에황령(黃靈)《재물보 》황석수어(黃石首魚). 부산,여수,장흥,영광 ‘깡달이, 군산,신안,서천,홍성에 서는 ‘황새기. [출처]황강달이[黃一,cr oaker]네이버백과사전	충남 태안
13111603	동해안	수조구	{수조구}.수조구.		경북 경주
13111604	서해안	백주기	조기도 여러 가지여. 반어 있지, 보구치라고 있어. 보구치보고 {백주기라} 그려. 시방 여그서는 백주기라 허든마.		전북 부안
13111604	서해안	백조기	백조기도 있죠. 하얀거.		충남 태안
13111604	서해안	참조기	여러가지있죠{참조기}있고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			,예배부분이노랑고 그건 아직 그건 우덜도 구분하기 어려워요		
13111604	제주도	백조기	배때기 노랑헌 거 츄조기, 회 먹는 거는 {백조기가} 맞셔.		제주 비양도
13111604	제주도	백조기	조기도많이잡아봣고. {백조기.}		제주 우도
13111604	제주도	백조구	조구도{백조구}있고{노랑 조구}그것이{백조구는}사 잡수지마세요.맛이없어요.		제주 추자도
13111700	남해안	x			경남 남해
13111700	남해안	x			경남 통영 육지도
13111700	남해안	x			전남 해남
13111700	동해안	×			강원 강릉
13111700	동해안	굴비	{굴비}.굴비.		경북 경주
13111700	동해안	×			경북 울릉도
13111700	서해안	굴비	조구를소금에간해갓고말 렸네?{굴비.}		전북 부안
13111700	서해안	굴비	이제 {굴비}하는 조기였잖아요		충남 보령 외연도
13111700	서해안	간조기	{간조기라고도}허는데이제 ,여기우리방언으론간쯔기 야		충남 태안
13111700	서해안	굴비	{굴비라고} 안했슈 여기서는 법성포나 어디가서 거	충남태안에서는사용하 지않음.	충남 태안
13111700	제주도	굴비	{굴비렌도} 허주게.		제주 비양도
13111700	제주도	굴비	{굴비가} 맛 잇잖아 거.://{굴비는} 육지서 나지, 여긴서 안 나.		제주 우도
13111700	제주도	굴비	옛날에는 이렇게 {굴비라} 하질 않고 이거 집의서 조금씩 말리긴 했지마는 흔치 않은 세상이었기 때문에 게		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그렇게 막 말리거나 그렇지를 안 했어요.		
13111800	남해안	꽁치	{꽁치는} 우리도 여는 안납니다. 안나는데 주둥이 긴 학꽁치있지요 그건 우리 여 마이 났어요		경남 남해
13111800	남해안	학꽁치	꽁치는 우리도 여는 안납니다. 안나는데 주둥이 긴 {학꽁치있지요} 그건 우리 여 마이 났어요		경남 남해
13111800	남해안	꽁치	모양은 {꽁치하고} 비슷한데 꽁치보다 좀 통통하고 잔가시가 많대요.		경남 통영 육지도
13111800	남해안	꽁치	{꽁치라고}부르제.		전남 해남
13111800	동해안	꽁치	그래{꽁치는}꽁치한.한가 지뿐이니까.		강원 강릉
13111800	동해안	사여리	하꽁치{사여리}.		강원 강릉
13111800	동해안	하꽁치	{하꽁치} 사여리.		강원 강릉
13111800	동해안	꽁치	{꽁치고}.		경북 경주
13111800	동해안	산마	꽁치 {산마}.		경북 경주
13111800	동해안	꽁치	{꽁치} 종류 없어요. / {학꽁치} 있기가 있지.		경북 울릉도
13111800	동해안	사여리	학꽁치 {사여리지}.		경북 울릉도
13111800	동해안	학꽁치	{학꽁치는} 조디가 빠직한 거. / 그래 빠짝.		경북 울릉도
13111800	동해안	홀당가지 없는 개장사라	그래이사람들이밤새도록 잡어와가지고와서판로가 없잖아.이사람들그냥줘요. 그여앉아가파는사람.{홀당 가지없는개장사라}.지금까 지형태는그래왔다고.개를 ~줄도없이그냥불러가판 다카는게.아면뭐그런어떤 밑천도안들이고개가길거 리에있는걸판다.이런뜻이 겠쥬.	울릉도 지역 꽁치 장사의 처량한 신세를 말함.	경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111800	서해안	꽁치	꽁치. 이것은 학꽁치가 아니고, {꽁치여.}		전북 부안
13111800	서해안	학꽁치	{학꽁치는} 주뎡이가 질지.		전북 부안
13111800	서해안	꽁치	이건 {꽁치}.		충남 보령 외연도
13111800	서해안	학꽁치	{학꽁치}라고 해야겠는디		충남 보령 외연도
13111800	서해안	꽁치	이거 꽁치 아녀?		충남 태안
13111800	제주도	꽁치	{꽁치도} 그 뭇 님은 거난에 {꽁치헐} 때도 허여.		제주 비양도
13111800	제주도	꽁치	안 나. {꽁치} ㄴ튼 거.		제주 우도
13111800	제주도	꽁치	경상도 지방에서 저 강원도 지방에서 학꽁치다 허고 우린 그냥 {꽁치다} 그래요		제주 추자도
13111800	제주도	학꽁치	경상도 지방에서 저 강원도 지방에서 {학꽁치다} 허고 우린 그냥 {꽁치다} 그래요		제주 추자도
13111900	남해안	복어	{복어도} 여 인자 졸복이라 케가꼬 이래 작은 복어새끼들도 많이 잡혀요 인자 큰복그튼거는 이런거는 금복그튼기나 황복그튼거는 비싸지만은 복어는 지금 횡감으로써는 최고급고기로 치지		경남 남해
13111900	남해안	복어	{복어를} 뽕징이.		경남 통영 욕지도
13111900	남해안	뽕지	복어, 뭘 {뽕지}.		경남 통영 욕지도
13111900	남해안	뽕징이	예,맞아요.요거는{뽕징이}.		경남 통영 욕지도
13111900	남해안	x	{복}, {복종이}, {복쟁이}		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			복쟁이라 그러지 복이라고도 그러고 복어.		
13111900	남해안	복어	{복어}. {복어를} 복쟁이라 많이 하제.		전남 해남
13111900	남해안	복쟁이	복어를 복쟁이라 많이 하제.		전남 해남
13111900	동해안	복어	{복어는} 뭐 여 잡아온 우린 잡지 않았지만 잡는. 잡는 거 여. 흥복이 있고 밀복이 있고. 밀복. 노란복.		강원 강릉
13111900	동해안	복	{복이라고도}하고복어라고 도하지.		강원 강릉
13111900	동해안	복어	{복어}.	복어는'복,복어'로,하위 어로는'훈복,청복,참복(참복어),밀복,비단복,겔 겔복,줄복'으로나타남. 이중'참복'은'자주복'의 방언(제주)으로등재되 었지만다른의미임.	경북 경주
13111900	동해안	훈복	참복참복{훈복}.진짜.{훈물 이다}훈문.		경북 경주
13111900	동해안	뽕지, 뽕찌	{뽕지도} 나고. 뽕지도 나고 여기는. / 뽕. {뽕찌}.	어촌 생활어 기초어휘 조사(2010)에서는 '복, 복어'로, 하위어로는 '훈복, 청복, 참복(참복어), 밀복, 비단복, 겔겔복, 줄복'으로 나타났다. (2011)에서는 '복, 복어'로, 하위어로는 '참복, 밀복, 노란복, 흥복, 까치복'이 나타났다. '참복'은 '자주복'의 방언(제주)으로 등재되었지만 다른 의미임. '복어'는 등재됨.	경북 울릉도
13111900	동해안	복어	{복어} 저래면 모~ 알아 듣는데.		경북 울릉도
13111900	동해안	뽕	{뽕}.뽕찌./예.{뽕}.		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					울릉도
13111900	동해안	복우	{복우라}해소.복우라.강태구.		경북 울릉도
13111900	서해안	복재기	복어라고여기서는복재기 라그려{복재기},저,빨간점 백이고꺼먹점백이고그렇 더라고그거복재기가몸이.		충남 태안
13111900	제주도	춤복쟁이	복쟁이도게 가시복쟁이도 싯고 {춤복쟁이} 싯고게 밀폭쟁이 싯고게 돌고래 싯곡게.		제주 비양도
13111900	제주도	가시복쟁 이	복쟁이도게 {가시복쟁이도} 싯고 춤복쟁이 싯고게 밀폭쟁이 싯고게 돌고래 싯곡게.		제주 비양도
13111900	제주도	밀폭쟁이	복쟁이도게 가시복쟁이도 싯고 춤복쟁이 싯고게 {밀폭쟁이} 싯고게 돌고래 싯곡게.		제주 비양도
13111900	제주도	복쟁이	{복쟁이} 최고로 비양도 나난.		제주 비양도
13111900	제주도	깡복쟁이	복쟁이는저잡진아녀도구 물에잇당들영건저오주게.{ 깡복쟁이}물복쟁이.://{깡 복쟁이}안먹어.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는가시복쟁이라고 올라 있다.	제주 우도
13111900	제주도	물복쟁이	복쟁이는저잡진아녀도구 물에잇당들영건저오주게. 깡복쟁이{물복쟁이}.//물 복쟁이도여긴건안먹어먹 으민위엄허여.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 밀폭쟁이라고 올라 있다.	제주 우도
13111900	제주도	복쟁이	{복쟁이는} 저 잡진 아녀도 구물에 잇당 들영 건저오주게 . 깡복쟁이, 물복쟁이./{복쟁이도} 책갑복쟁이. 베 방탕헌 거 것 ㄱ란 책갑복쟁이.		제주 우도
13111900	제주도	책갑복쟁 이	복쟁이도 {책갑복쟁이}. 베 방탕헌 거 것 ㄱ란 {책갑복쟁이}.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111900	제주도	복쟁이	이 쪼꼬만 거 낚아도 {복쟁이다} 하고 큰 걸 낚아도 {복쟁이라고} 그러니까.		제주 추자도
13111901	남해안	금복	복어도 여 인자 줄복이라 케가꼬 이래 작은 복어새끼들도 많이 잡혀요. 인자 큰복 그튼 거는 이런 거는 {금복} 그튼 기나 황복 그튼 거는 비싸지만은 복어는 지금 횡감으로서는 최고급 고기로 치지.		경남 남해
13111901	동해안	까치복	여기는주로참복과밀복그 렇게두가지종류.{까치복}.		강원 강릉
13111901	동해안	참복	{참복일세}.밀복.		강원 강릉
13111901	동해안	겉겉복	{꺼끌복은}또꺼끌복대로있 어요.		경북 경주
13111901	동해안	줄복	{줄복은}매끄러하니다.		경북 경주
13111901	동해안	참복, 참복어	예 많아. 복어는 진짜 {참복어}. 참복어 젤 좋은 복입니다. 혼복이라 이라기도 하고 {참복이라} 이라기도 하고.		경북 경주
13111901	동해안	가시복지	{가시복지}.		경북 울릉도
13111901	동해안	까칠복찌	까칠까칠한{까칠복찌}있고 참복찌있고그렇지.		경북 울릉도
13111901	동해안	참복찌, 참복, 참복	까칠까칠한까칠복찌있고{ 참복찌}있고그렇지./{참복 }있고./참.{참복}있어요.참 복도있어.		경북 울릉도
13111901	서해안	금복	{금복은} 큰 거, 시커먼 거. 여그는 시방 복어라 허지, 우리는 복쟁이라 헌디.		전북 부안
13111901	서해안	누룽태	{누룽태를} 황복이라 그래. 황복을 누룽태라 그려. 강화도서 많이 나제.		전북 부안
13111901	서해안	복쟁이	똑같은 복쟁이라도, 금복. {복쟁이도} 여러 가지여. 금복, 황복.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111901	서해안	줄복	또 {줄복.} 그거 먹고, 잘못 먹으면 죽는 거여. 약간 이런 데가 무늬가 있고, 쪼그만 해.		전북 부안
13111901	서해안	복쟁이	응, 복어. 여기서는 {복쟁이}라 그러지.		충남 보령 외연도
13111901	서해안	거먹점백 이	복재기,저,빨간점백이고{ 꺼먹점백이고}그렇더라고 그거복재기가뭉이.		충남 태안
13111901	서해안	밀복	밀복은애들은까사시가 많 고.		충남 태안
13111901	서해안	복쟁이	복{복쟁이라}그려이거보고		충남 태안
13111901	서해안	빨간점백 이	복재기,저,{빨간점백이고} 꺼먹점백이고그렇더라고 그거복재기가뭉이.		충남 태안
13111901	서해안	참복	예 많어요 이거는 검복 {참복이라} 그러는 거요		충남 태안
13111902	남해안	줄복	복어도 여 인자 {줄복이라} 케가꼬 이래 작은 복어새끼들도 많이 잡혀요 인자 큰복그튼거는 이런거는 금복그튼기나 황복그튼거는 비싸지만은 복어는 지금 횃감으로써는 최고급고기로 치지		경남 남해
13111902	남해안	황복	복어도 여 인자 줄복이라 케가꼬 이래 작은 복어새끼들도 많이 잡혀요 인자 큰복그튼거는 이런거는 금복그튼기나 {황복그튼거는} 비싸지만은 복어는 지금 횃감으로써는 최고급고기로 치지		경남 남해
13111902	동해안	노란복	응.{노란복}.난세가지만하 지.노란복은나래.나래미가 .난이기저워야저저.나래미 가인제노렇지.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13111902	동해안	밀복	복어는 뭐여잡아온우린잡 지않았지만잡는.잡는거여. 홍복이있고{밀복이}있고. 밀복.노란복.		강원 강릉
13111902	동해안	홍복	{홍복은}저아주그거는비싼 기고.그기또저홍복은그거 보른이색갈이보른알지.빨 가수름하는게하지않어.		강원 강릉
13111902	동해안	밀복	{밀복}꺼끌복.		경북 경주
13111902	동해안	비단복	{비단복도}비단복도꺼끌꺼 끌한기있어요.알록달록한 기.		경북 경주
13111902	동해안	청복	{청복은}청청색갈이난다그 래.		경북 경주
13111902	동해안	밀복	{밀복은} 없나. / {밀복은} 있죠.		경북 울릉도
13111902	서해안	검복	복어이신 즉 {검복}. 검은 모양으로 검복.		충남 태안
13111902	서해안	까치복	밀복은애들은까가시가많 고{까치복은}저이참복은가 시가많고밀복은가시가없 어요매낀해요		충남 태안
13111902	서해안	황복	황복은민물과거짚물의교 체한지점에서강가에서많 이나오는데,여기,여기는바 다에서도나와요.황복은좀 시지,저,노룽쥬.노래요.	민물과 바닷물이 교체하는 지점에 많으나 태안에서는 바다에서도 잡힘.	충남 태안
13112000	남해안	고래	바다에서제일큰물고기? {고래예}.		경남 남해
13112000	남해안	고래	물치라고도 인자 {고래} 고기하고 조금 틀린데.		경남 통영 육지도
13112000	남해안	굼시이	저제주바다있는데가면검 은기,그게진짜고래종류지. 올라갔다내려간다고그래 서굼실굼실한다고{굼시이} ,굼시이.		경남 통영 육지도
13112000	남해안	고래	{고래고. 고래. 고래는} 그대로.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112000	동해안	고래	{고래도} 뭐여기 뭐돌고래가 있고, 돌고래란 건 지금 여치는 것이. 그거는 도래, 뭐야. 우리가 고래라 안 기러는데. 안 부르는데 그거 보고 저거 뭐야 이래 뭐 땡긴다고 우예 뭐. 그거 뭐야 도시 같은 데가 면 왜 그 저거 뭐야. 그 왜 공으로 입으로 가지고 받고. 그 래고래하고, 고래는 아주 큰 거든.		강원 강릉
13112000	동해안	고래	{고래} 저 울산에 막 두드려 놔둔 거. 냉동.		경북 경주
13112000	동해안	고래	꼬리가 뭐 그런노. 꼬리 함 보자. 그케 꼬리. 가마 있어봐라. / 저저 {고래같다}.		경북 울릉도
13112000	서해안	고래	고래 아니여, 고래. {고래는} 나는 몰라.		전북 부안
13112000	서해안	고래	{고래}보다 작은거, 그 밍크 그런거		충남 보령 외연도
13112000	서해안	고래	고래 같은 거 잡어 봤슈야쥬		충남 태안
13112000	제주도	고래	일본 사름덜 오랑 덩장 할 때에 그때 {고래} 해나실 거라.		제주 비양도
13112000	제주도	고래	{고래} 엇어도 곱/세긴 잇지.		제주 우도
13112000	제주도	*			제주 추자도
13112000	제주도	*			제주 추자도
13112001	남해안	돌고래	우리는 이것보단 작은거 저기 머 옛날에는 여기 몇마리씩 뜨기는 했는데 상케이라 케가지고 고래 {돌고래} 새끼가 그래 싶은데 상케이 그것도 일본말인가요? 상케이라는 말이 아마 일본말인가 싶은데		경남 남해
13112001	남해안	상케이	우리는 이것보단 작은거 저기 머 옛날에는 여기		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			몇마리씩 뜨기는 했는데 {상케이라} 케가지고 고래 돌고래 새끼가 그래 싶은데. 상케이라는 말이 아마 일본말인가 싶은데.		
13112001	남해안	돌고래	{돌고래도} 있고, 또 뭐 금식이라는 놈도 있고.		경남 통영 육지도
13112001	동해안	곱새기	돌고래,그돌고래라그러잖 아.돌고래아이고그걸보고 꿀뚜기라.참뭇야저거거워 이냐.아이고.여기서여기서 부르기를뭇이냐그거돌.돌 고래라안불러.아이꿀뚜기 말고,{곱새기라}불러.		강원 강릉
13112001	동해안	밍크고래	{밍크고래야}.몰라하여간 밍크고래.		강원 강릉
13112001	동해안	큰부리고 래	{큰부리고래}.		강원 강릉
13112001	동해안	곱새기	{곱새기}.		경북 울릉도
13112001	서해안	밍크	고래보다 작은거, 그 {밍크} 그런거		충남 보령 외연도
13112001	서해안	상괘이	원래 여기 사람들은 {상괘이}라고 그래요		충남 보령 외연도
13112001	제주도	돌고래	복쟁이도게 가시복쟁이도 싯고 춤복쟁이 싯고게 밀복쟁이 싯고게 {돌고래} 싯곡게.		제주 비양도
13112001	제주도	곱세기	고랜 엇어도 {곱세기} 잇지.		제주 우도
13112001	제주도	곱시기	{곱시기가} 돌고래.		제주 우도
13112100	남해안	상아	후까라크는거는 {상아} 큰거 큰고기/ 사람잡아 묵는다는거 상아, 상아을 원래 후까라크는기지. 상아는 낚시가 커야 되고,목이 이빨이 좋아가지고 목이 와야 같은 쇠줄해야 되고, 철사도 안되고 물면/힘이조논게 크논게 이빨이 좋아가주고		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			끈약한 줄로 허면 끊어.		
13112100	남해안	상어	여기서도 {상어가} 그 머 어장 밑에 어장같은데는 정치대모만큼 큰 어장에는 저런데는 우짜다 한마리씩 잡히는가 몰라도 여 주위로 전혀 안잡히는겁니다.		경남 남해
13112100	남해안	후까	후까라크는거는 {상아} 큰거 큰고기/ 사람잡아 묵는다는거 상아, 상아을 원래 후까라크는기지. 상아는 낚시가 커야 되고,목이 이빨이 좋아가지고 목이 와야 같은 쇠줄해야 되고, 철사도 안되고 물면/힘이조논게 크논게 이빨이 좋아가주고 끈약한 줄로 허면 끊어.		경남 남해
13112100	남해안	상어	{상어}.		경남 통영 육지도
13112100	남해안	상에	{상에} 맞아요.		경남 통영 육지도
13112100	남해안	모도리	{모도리}.		전남 해남
13112100	남해안	상어	여거는{상어.상어는상어라 고}부르제.상에,상에그러 제.		전남 해남
13112100	남해안	상에	여거는상어.상어는상어라 고부르제.{상에,상에}그러 제.		전남 해남
13112100	동해안	상어	{상어도}여러상어있던데식 인상어있고.식인상어는여 뭐가에와서해수욕때뭐사 람다치게한.사람까징물고 가니이런.그게인제식인상 어고.		강원 강릉
13112100	동해안	돔배기	상어가. {돔배기}.	돔배기(돔배기)'로, 하위 어로'멍다리,박상어'가 나타남.	경북 경주
13112100	동해안	상어	그거가. 저저. 그거 굵네		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{상어글네. }		울릉도
13112100	서해안	상에	{상에라} 그랬는데, 귀상에도 있고, 또 돔바리상에도 있고, 저자리도 있고.		전북 부안
13112100	서해안	상어	{상어}과가 아니고 지금 돌고래 있잖여 그런식으로 생겼어.		충남 보령 외연도
13112100	서해안	상에, 상어	상어나 이바다에 나. {상에라고} 하고, 상어라고도 해	괭이상어를 경상도에서는 '돔배기' 등으로 불림. 괴에상에/고양이 상에(전북)	충남 태안
13112100	제주도	츄상어	상어도게 {츄상어도} 싯곡 얼룩상어도 싯곡.		제주 비양도
13112100	제주도	상어	{상어ㄱ라도} 옛날은 모도리엔도 허곡 상어엔도 허곡.		제주 비양도
13112100	제주도	상에, 상어	{상엔} 여기 안 들어와.		제주 우도
13112100	제주도	상에	{상에도} 없어요.		제주 추자도
13112101	동해안	상어새끼	{상어새끼}.		강원 강릉
13112101	동해안	식인상어	상어도여러상어있던데{식 인상어}있고.식인상어는여 뭐가에와서해수욕때뭐사 람다치게한.사람까징물고 가니이런.그게인제식인상 어고.		강원 강릉
13112101	동해안	멍다리	{멍달이}.		경북 경주
13112101	동해안	박상어	{박상어}그저.	특별한 설명을 듣지 못했다.	경북 경주
13112101	동해안	개상어	{개상어라고}쪼매한건데먹 는상언데.		경북 울릉도
13112101	동해안	귀상어	{귀상어글네}. / 아이 마 {상어네}. 상어.		경북 울릉도
13112101	동해안	백상어	{백상어}.		경북 울릉도
13112101	서해안	괴에상에 /고양이 상에	고양이같이생겼다고{고양 이상에}있어.저자리,돔바 리,{괴에상에도}묵고.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112101	서해안	귀상에	귀떼기가 붙어서, {귀상에.}		전북 부안
13112101	서해안	돔바리상 에	돔바리는 등에 까시가 있고 그렇게 생겼어. 까시가 하나 있는데, 까시 찔리른 큰일 나. {돔바리상에.}	경상도에서는 '돔배기' 등으로 불림.	전북 부안
13112101	서해안	저자리상 에	저자리는 넙죽수름 한데 전 붙여 먹어, 크니까. 되아지고기 대로 썼어. {저자리상에.}		전북 부안
13112101	서해안	식인상에			충남 태안
13112101	제주도	모도리	상어ㄹ라도 옛날은 {모도리엔도} 허곡 상어엔도 허곡.		제주 비양도
13112101	제주도	비께	{비께는} 이제 저 거죽이 더 두껍고 얼룩얼룩허곡 땅에만 부뜨곡 톱짱 아래만 사는 거.		제주 비양도
13112101	제주도	얼룩상어	상어도게 춤상어도 싯곡 {얼룩상어도} 싯곡.		제주 비양도
13112101	제주도	비근다리	비께는 쉬염이 달리고 비께는 이 안에서 나는 거고 밖에서는 안 나. {비근다리는} 밖에서 나는 거고.		제주 우도
13112101	제주도	비께	{비께는} 쉬염이 달리고 {비께는} 이 안에서 나는 거고 밖에서는 안 나. {비근다리는} 밖에서 나는 거고.		제주 우도
13112200	남해안	바다장어	{바닷장어} 창 머고 갯장어라 카는 그긴가베예 인자보이.		경남 남해
13112200	남해안	장갱이	{장갱이} 우리는 이기 한마리씩 잡히는 고긴데 동철에는 이거 미역국 끓이면 최고로 좋아요.		경남 남해
13112200	남해안	짱어	이렇게 생겼는데 콩지가 이래 무꼬 요렇게 툰북해요 퉁북한데 이 일반 고기처럼 길이가 이리 찌리지 않고 쫄끔		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			길어요 이래 좀 긴데 {짱어는} 요만큼 요래 길다카든 요든 요만큼 요래길어예.		
13112200	남해안	바닷장어	이건{바닷장어},장에지.		경남 통영 육지도
13112200	남해안	바닷장어	{바닷장어?},아나고란말있 고.		전남 해남
13112200	남해안	아나고	바닷장어?,{아나고란}말있 고.		전남 해남
13112200	동해안	바닷뱀장 어	아나고는 민물에 말하는 뱀장어지. {바닷뱀장어} 바닷장어 보고 잡치는 몸집이 크고 알 자체가 굵고 몸집이 크말 그러지.		강원 강릉
13112200	동해안	바닷장어	아나고는 민물에 말하는 뱀장어지. 바닷뱀장어, {바닷장어} 보고 잡치는 몸집이 크고 알 자체가 굵고 몸집이 크말 그러지.		강원 강릉
13112200	동해안	아나고	그거는종류가틀리지.{아나 고가}바다장어.		강원 강릉
13112200	동해안	장치	아나고는 민물에 말하는 뱀장어지. 바닷뱀장어, 바닷장어 보고 {장치는} 몸집이 크고 알 자체가 굵고 몸집이 크말 그러지.		강원 강릉
13112200	동해안	붕장어	장어{붕장어}있는데다있는 데다릅니다.	장어'에 대응하는 말로 '붕장어, 장어'가 나타났고 이와 동일한 고기는 아니지만 형태가 비슷한 것으로 '빠드랑치'가 나타남.	경북 경주
13112200	동해안	빠드랑치	{빠드랑치}아니고허구잡이 .그거와.나이롱나이롱.		경북 경주
13112200	동해안	장어	{장어하고} 다르지.		경북 경주
13112200	동해안	장어	{장어처럼} 고기 꼬불꼬불하다고. / 똑 저 고 생긴 바꾸가 본토 미꾸라지맨치로 생겼거든.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112200	동해안	질뱀이	그것도 {질뱀이가}? 아인데?울릉도에 이런 고기 없너. / {질뱀이} 아이다.	울릉도에서는장어를몰 라돌틈에주로사는육지 동물인'질뱀이'로대답한 것임.	경북 울릉도
13112200	서해안	민물붕어 지	이것이 바다붕어지여. 또 {민물붕어지가} 있어.		전북 부안
13112200	서해안	바다붕어 지	이것이 {바다붕어지여.} 또 민물붕어지가 있어.		전북 부안
13112200	서해안	바다장어	{바다장어는} 뼈가 깡깡혀, 뺏시지, 싸납고, 장어는 입주뎡이가 질어, 붕어지는 짜롭고. 글고 장어는 잔까시가 많하고, 붕어지는 잔까시가 없잖여.		전북 부안
13112200	서해안	붕어지	{붕어지라}그러지,저거는 뼈가없어.글고장어는뼈가 있고,싸납고,똑같이생겼는 디.	〈표준〉에서는 '괴붕장어'의 유의어로 풀이.	전북 부안
13112200	서해안	붕장어	육지는 {붕장어}, 여기는 아나구라 그래		충남 보령 외연도
13112200	서해안	아나구	육지는 붕장어, 여기는 {아나구}라 그래	(〈일〉)anago[穴子])	충남 보령 외연도
13112200	서해안	가시장어	가재미도 몽대에서 잡어. 남면을 몽대여. 그게 차 가만 냄면가면 차 가.	광어 비스므리하게 생김	충남 태안
13112200	서해안	갯물장어	물장에 {갯물장에하고}, 바닷장어 아나고		충남 태안
13112200	서해안	갯장어	장어류는어,저,일반,저,민 물장어있쥌.민물장어도나 오는데. 이제 장어라그러쥌. 이제 갯장어가 있는디. 그건 갯장어라는 것은		충남 태안
13112200	서해안	망둥이, 망댕이	이건{망둥이}이건저기저장 대,{망둥이는}머리가크고 길쭉한데요쪽에서안나.	꽃망둑,뿔챙이,풀망둥 이,망둥이,망둥어, 《난 호어목지》와 《전어지 》 망둥이	충남 태안
13112200	서해안	물망댕이	이것은 여기서 나지도 않는디 이걸보고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{물망댕이라고} 허나 물망댕이?		
13112200	서해안	물매기	물매기는 그거는 대어배에서 가끔나지요. 그냥 흐물흐물하고 기다랗게 생겼는데. 찌게하면 맛있는데 그냥 불 때는 분홍색갈 비스므리하게 생겼는데. 통째로 머리부터 기다랗게 미끄리, 미꾸라지 처럼 생겼는데 민자로 생겼어.		충남 태안
13112200	서해안	민물장어	장어류는어,저,일반,저,{민 물장어있죠}.민물장어도나 오는데.이제장어라그러죠.		충남 태안
13112200	서해안	민물장어	장어는 바다장어하고 민물장어가 있어		충남 태안
13112200	서해안	바다장어	장어는 바다장어하고 민물장어가 있어	〈표준〉에서는 '괘봉장어'의 유의어로 풀이.	충남 태안
13112200	서해안	바닷장어	물장에 갯물장에하고. {바닷장어} 아나고		충남 태안
13112200	서해안	반댕이	반댕이져은 {반댕이로도} 그냥 담았다가. 몇개월 뒤면은.		충남 태안
13112200	서해안	붕어지, 아나고	응기여.붕어지가아나고여. 붕장언데붕어지라그래요.		충남 태안
13112200	서해안	붕장어			충남 태안
13112200	서해안	아나고	옛날엔 그렇게 했지 대나무로 해서 {아나구도} 잡고 다 그랬는디		충남 태안
13112200	서해안	장어	붕어지가 장어라고 해.다룽게 말할 때는 장어를 붕장어라고도 해.		충남 태안
13112200	제주도	갯장어	장어도게 {갯장어} 이제 또 아나고장어 잇고 뱀장어도 잇고. 갯장언 막 거명한 거 이만씩 한 거.		제주 비양도
13112200	제주도	도랭이	도랭이그물 물 막 싸든 강 낚당은에 이제 물들엉 {도랭이} 들어왕 들어시든		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			또 물싸든 강 건너와.		
13112200	제주도	뱀장어	{뱀장어} 메염ㄱ찌 깨는깨는해.		제주 비양도
13112200	제주도	붕장어	{붕장에엔} 현 것이 그 갯장어엔 현 거주기게.		제주 비양도
13112200	제주도	아나고장 어	{아나고장어} 요만씩 하양.		제주 비양도
13112200	제주도	x			제주 우도
13112200	제주도	뱀장어	장어도 {뱀장어}도 잇고.		제주 우도
13112200	제주도	x			제주 추자도
13112200	제주도	먹짱어	옛날에 큰 짱어보로 {먹짱어닥} 하고 그냥 짱어라 그래요.		제주 추자도
13112200	제주도	병장에	짱에 {병장에}.		제주 추자도
13112200	제주도	아나고	아나고.		제주 추자도
13112200	제주도	짱어	옛날에 큰 {짱어보로} 먹짱어닥 하고 그냥 {짱어라} 그래요.		제주 추자도
13112200	제주도	짱에	{짱에} 병장에.		제주 추자도
13112300	남해안	도미	붉그스름하이 가늘게 생긴 고기를? 도미예. 이 {도미도} 지금 여기.		경남 남해
13112300	남해안	돔	그랬고,이제돔낚시해서{돔 ,돔낚시는여름철에해서여 름철가을철하죠.여름가을 철하는데,돔은작은겉상사 리라했어요.		경남 통영 육지도
13112300	남해안	상사리	그랬고,이제돔낚시해서돔. 돔낚시는여름철에해서여 름철가을철하죠.여름가을 철하는데,돔은작은겉{상사 리라}했어요.		경남 통영 육지도
13112300	남해안	도미	{딱도미다}.준어아니여이 건또뭐{딱도미야}.{딱도미 는}초배기가{딱도미지}.딱 돔은초배기냐.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112300	동해안	돔	{돔이도} 뭐 종류가 많겠지 뭐.		강원 강릉
13112300	동해안	감성돔	{감성돔도}있고흑돔도있고 .	도미'는'돔'으로,하위어로'참돔,돌돔,감성돔,흑돔,칠돔'이나타남.	경북 경주
13112300	동해안	돌돔	{돌돔도} 있고 여러 가지라.		경북 경주
13112300	동해안	돔	{돔이}저날개가저래.		경북 경주
13112300	동해안	참돔	돔같으면{참돔인데}. 참돔.		경북 경주
13112300	동해안	흑돔	감성돔도있고{흑돔도}있고 . 이기 흑돔. 이기 진짜 흑돔이시도.		경북 경주
13112300	동해안	돔	그것도{돔글노}.		경북 울릉도
13112300	서해안	되미	도민디 {되미라} 그래. 이것도 두 가지 있어. 흥되미라고 뽀은 돔 있고, 흑되미 있어, 껌은 거.		전북 부안
13112300	서해안	돔	이거는 부서야, {돔}은 가시가 세어		충남 보령 외연도
13112300	서해안	대미	대미있어 괴기 넘적한거. 하열고. 넘적혀 그건 아주 이렇게 넘적해.		충남 태안
13112300	서해안	돔	도미를 돔이라그래요		충남 태안
13112300	서해안	참대미	이게이게 참돔이여 이게 {참대미}		충남 태안
13112300	서해안	참돔	이게이게 참돔이여 이게 {참대미}		충남 태안
13112300	제주도	돌돔	돔 틀리곡 갓돔 틀리곡 {돌돔} 틀리곡. 웅이도 틀리곡.		제주 비양도
13112300	제주도	돔	{돔} 틀리곡 갓돔 틀리곡 돌돔 틀리곡. 웅이도 틀리곡.		제주 비양도
13112300	제주도	돌돔	{돌돔은} 여기말로 물툏.		제주 우도
13112300	제주도	돔	{돔광}갈아베도그거저{돔이}아니라.상사리가또잇어 .		제주 우도
13112300	제주도	도미, 돔	{도미도} 많이		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			나./저희들 커가지고는 {돔도} 잡아오고 여러 가지 방어도 잡고 삼치도 잡고 이런 것은 그 후에 다 했습니다.		추자도
13112300	제주도	참돔	{참돔} 아까다이.		제주 추자도
13112301	동해안	참돔	관상돔이그{참돔이지}.		강원 강릉
13112301	동해안	칠돔	{칠돔} 일곱 줄이 있는 돔 있잖아요. 줄이 짜짜짜짜 있는 돔.		경북 경주
13112301	동해안	돌돔	그거를{돌돔}어린걸여기선 뺌치.		경북 울릉도
13112301	동해안	뺌치	예.어린걸.어린걸인데제거기 뺌치라그래,뺌치.커도그게 {뺌치라}그러는데이게학명 으로돌돔이라하니깐인제 그게돌돔으로불려지게된 거죠.		경북 울릉도
13112301	동해안	참돔	{참돔} 참돔. / {참돔} 있고 뭐.		경북 울릉도
13112301	동해안	칠돔	줄이거일곱개가있다해서. 울.내가알기론과거에거뭐{ 칠돔}.뭐그렇게~부르고뺌 치라고부르고근데인제최 근에와서는인제.		경북 울릉도
13112301	서해안	딱돔	우리 바다에서는 내뽀서 {딱돔이라} 그랬는디. 저것이 병치 대비여.		전북 부안
13112301	서해안	아까돔	이건 아까 그 빨간 {아까돔} 아니야	일본어 '赤い'에서 온 말로 추정.	충남 보령 외연도
13112301	서해안	주낙고기	도미를 주낙으로 잡는다고 주낙고기라그려		충남 태안
13112301	제주도	갯돔	{갯돔은} 거세기 저 줄 긋어진 거.		제주 비양도
13112301	제주도	구룻	{구룻이렌} 헛 거 거멍헌 퀘기.		제주 비양도
13112301	제주도	구룻	{구룻도} 쑤곡, 뭐 우럭도 쑤곡, 논쟁이 ㄱ든 것도 쑤곡, 뭐 {다금바리도} 쑤곡.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는구룻이라고 올라 있다.	제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112302	동해안	노란돔	또 뭐 {노란돔} 있고.		경북 울릉도
13112302	동해안	흑돔	뭐{흑돔}있고.		경북 울릉도
13112302	서해안	홍되미	도민디 되미라 그래. 이것도 두 가지 있어. {홍되미라고} 뽀은 돔 있고, 흑되미 있어, 껌은 거.		전북 부안
13112302	서해안	흑되미	{흑되미} 있어, 껌은 거. 껌딱이 시커먼, 맛도 이것이 낫드만.		전북 부안
13112302	서해안	붉은돔	이제,뽀은거,붉은돔.인제 그일본말로아까다이,구로 다이이러는데이,아까다이 가거붉은돔.이,구로다이가 그흑돔.그담비돔이,흰거를 갓다비돔이라그러죠.		충남 태안
13112302	서해안	비돔	도미는이제,그,붉은돔이있 고,흑돔이있죠.또,어,{비돔 이라는}것도있고.비돔.		충남 태안
13112302	서해안	빨간대미	이거보고 이게 빨건 대미 같구먼		충남 태안
13112302	서해안	빨건돔	{빨건 돔인데} 그것도 다 넓적해.		충남 태안
13112302	서해안	뽀도미	뽀도미라는디몰러나는그 거아유자세히몰러그건		충남 태안
13112302	서해안	흑돔	도미는 이제, 그, 붉은 돔이 있고. {흑돔이} 있죠.		충남 태안
13112302	제주도	웁이	돔 틀리곡 갓돔 틀리곡 돌돔 틀리곡. {웁이도} 틀리곡.		제주 비양도
13112302	제주도	상사리	돔광갈아베도그거저돔이 아니라.{상사리가}또있어.		제주 우도
13112302	제주도	웁이	{웁인} 이 저 머리에 흑 돔은 거이.		제주 우도
13112400	남해안	x			경남 남해
13112400	남해안	x			경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112400	남해안	x			전남 해남
13112400	동해안	병어	{병어}이런건 여는 그런 게 없다고. 그래.		강원 강릉
13112400	동해안	빙어	{빙어}. 회 묵는 거. 이. 그것도 아이다. 그만큼 살.		경북 경주
13112400	동해안	병어	{병어다}. 그래.		경북 경주
13112400	동해안	병어	{병어}요울릉도나지도안~ 한병어는뭘해봐야.		경북 울릉도
13112400	서해안	덕재	그것도 두 가지 있어. {덕재} 있고, 병어 있고. 덕재는 종류가 틀려. 덕재는 나락지가 크고, 덕재는 큰 놈 있고, 작은 놈 있고 그려. 종자가 틀려.		전북 부안
13112400	서해안	병에/병 치	어렸을 때 병이라고 불렀어요? 아니 {병에}. {병치,} 조기, 갈치 이른 거 값나가는 것만 팔았지.		전북 부안
13112400	서해안	병어	이거는 {병어}		충남 보령 외연도
13112400	서해안	병에	병어. 여그서는 병에가 마이 나지		충남 태안
13112400	제주도	벙어	{벙어가} 저 하양현 고등에 비슷한 걸 거라.		제주 비양도
13112400	제주도	x			제주 우도
13112400	제주도	벙어	{벙어}.		제주 추자도
13112500	남해안	도루묵	예예 {도루묵} 말그대로 씹니다.		경남 남해
13112500	남해안	x			경남 통영 욕지도
13112500	남해안	도루묵	{도루묵인가}.		전남 해남
13112500	동해안	도루묵	도루묵.{도루묵뻘에}없지.		강원 강릉
13112500	동해안	도루매기	여은어란말말고{도루매기		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			라}한다고.		
13112500	동해안	돌매기	이거는도루묵.도루묵도도 루묵은{돌매기}.		경북 경주
13112500	동해안	돌묵	돌매기.{돌묵}.		경북 경주
13112500	동해안	도루묵	{도루묵}. 도루매기도 여 나지는 안 해요.		경북 울릉도
13112500	동해안	도루매기	{도루매기네}. 도루매기.		경북 울릉도
13112500	서해안	도로묵	도로묵이전라남도에서많 이잡잖아.아.그래요?어떻 게생겼어요?도루묵이?해 물탕한번도안먹어?{도로 묵은}해물탕에도끓일때해 물탕놓고먹어.		전북 부안
13112500	서해안	도로묵	이건 {도로묵}이 아니야 도로묵은 고기가 더 작지.		충남 보령 외연도
13112500	서해안	도루묵	이건 도루묵도 아니고		충남 태안
13112500	제주도	x			제주 비양도
13112500	제주도	x			제주 우도
13112500	제주도	x			제주 추자도
13112600	남해안	임연수어			경남 남해
13112600	남해안	임연수	{임연수도} 알아주지.		경남 통영 욕지도
13112600	남해안	신대	거 저 빨간고기 있어 거 임연수라고 해갖고 똑같이 생긴 거. {신대}.		전남 해남
13112600	남해안	임연수	거 저 빨간고기 있어 거 {임연수라고} 해갖고 똑같이 생긴 거. 신대.		전남 해남
13112600	동해안	새치	{새치도}걸린다.그이면수 라고./{새치가}이면수가지 고새치라그러지.이면수가 지고.		강원 강릉
13112600	동해안	이면수	{이면수도}작은기.작은기		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			있어. 작은. 도루묵은 우리 작은 카는 걸 못 보기 때문에 그 하지만 바다에 나가서 여 기서 가에와가지고 해. 알을 풀. 풀에다가 실. 실어 놓으면 그게 산란해가지고 거기서 인제 살어. 인제 새끼가 나오 면은 그기도 살아나 간단 말 이야. 나와서 바다가 크기 때문에 쟁거는 못 잡. 잡아보 지 않기 때문에.		
13112600	동해안	청새치	{청새치는} 푸른 거 보고 청새치라 하고. 청새치 말곤 다른 건 없어.		강원 강릉
13112600	동해안	이면수	이거는 이면수 {이면수 }.		경북 경주
13112600	동해안	새치	{새치} 그래거 이면수라. 같 은. 어그런 말은 똑같은 말 아 이라도 연에 이면수. 새치를 이면수라 카는 거라.		경북 울릉도
13112600	동해안	이면수	새치. 새치라 카는 인자 {이면 수라 } 카는 거는 저 이면에서 잡. 그때 저기 나가 가 이름을 이면수라고 지었고 보통 우 리판데는 새치 새치이라 거 든.		경북 울릉도
13112600	서해안	x			전북 부안
13112600	서해안	노래미/ 놀래미	이것은 이제 아나고나 {놀래미} 같은 거, 우럭 같은 거, 다 물조 이게.	놀래미는 표준국어대사전에 등재되어 있지 않음	충남 보령 외연도
13112600	서해안	이면수	{이면수 }는 아닌데 아 그물자국인가, 그럼 맞아		충남 보령 외연도
13112600	서해안	이면수	이것두 뭐 {임연순가} 뭐 아녀?		충남 태안
13112600	제주도	x			제주 비양도
13112600	제주도	x			제주 우도
13112600	제주도	x			제주 추자도
13112601	서해안	노래미	{노래미가} 꼭 임연수 같이 생겼드마. 우럭은 거 시커메 갖고, 우럭찌개 젤로 많이 사묵드마.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112601	서해안	우럭	노래미가 꼭 임연수같이 생겼드마. {우럭은} 거 시커메 갖고, 우럭찌개 젤로 많이 사묵드마.		전북 부안
13112601	서해안	우럭	이것은 이제 아나고나 놀래미 같은거, {우럭} 같은 거, 다 물쥌 이게.		충남 보령 외연도
13112601	서해안	우럭	또인제그조피볼락을여기 서{우럭이라}그립니다.우 럭.		충남 태안
13112601	서해안	조부락	이, 이거 놀래미를 저, 방언으로 {조부락이라그랴}. 여긴 조부락.		충남 태안
13112603	동해안	가리재이	새치 새끼라고 {가래재이라고}. 고기 고기 마이 났어. 새치라 하는데 새치도 큰 거를 보고 새치라 하고 작은 거 보고는 가리재이라 하거든.		강원 강릉
13112603	동해안	가리재이	{가리재이라} 그라지.		경북 울릉도
13112700	남해안	삼치	{삼치도} 이것도 지금 여기에 우리가 여기에 지금 지네간철이니 한 5월달에 많이 잡히는 고긴데.		경남 남해
13112700	남해안	가또	그게인제삼치종류입니다. 요요자체는이런이삼치는 요기서는우리가가또라카 는말도씨는데삼치를{가또 라}해가지고크게가치없다 고말하는데있고.		경남 통영 육지도
13112700	남해안	마구리	{마구리라} 카는 말 씨거든요.		경남 통영 육지도
13112700	남해안	삼치	{삼치}.삼치가나지요.삼치 가옛날요기서많이나갖고 수출도많이시켰습니다.이 삼치종류는많이있습니다.		경남 통영 육지도
13112700	남해안	삼치	{삼치인가?삼치}.		전남 해남
13112700	동해안	삼치	{삼치가}더크지.고등어가		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			작고.		
13112700	동해안	삼치	삼치맛네.{삼치}.		경북 경주
13112700	동해안	삼치	고등어큰기있고적은기있고그거삼치는대중없지.이거는.고등어도큰기많지.이래큰.큰거도있고{삼치}이만한거도있고삼치는뭐워.		경북 울릉도
13112700	서해안	부시리	방어는 이보다 더 크지. 방어는 있고, {부시리} 따로 있어.		전북 부안
13112700	서해안	삼치	{삼치도} 두 가지 있어. 고시가 있고, 삼치가 있고. 찌간현 것은 고시고, 큰 것은 삼치고. 종자가 같은 데, 찌간현 것을 고시라 그래.		전북 부안
13112700	서해안	부시리	방어. 방어는 {부시리}하고 또 틀려.		충남 보령 외연도
13112700	서해안	삼치	아 {삼치} 잡느라고.		충남 보령 외연도
13112700	서해안	삼치바리	이게 그거네 {삼치바리}허는 거		충남 보령 외연도
13112700	서해안	삼치	여기는 삼치. 삼치도 나고 그래.		충남 태안
13112700	제주도	삼치	비양도에서 {삼치도} 이제도 잡아.		제주 비양도
13112700	제주도	삼치	{삼치도} 잇주기./저립 {삼치} 모양으로 생겼어요. {삼치도} 이빨도 보면은 꼭 {삼치가} 저립 이빨같이 생겼어.		제주 우도
13112700	제주도	삼치	쪼꼬만한 거 고씨다 하고 큰 고기는 큰 고기 {삼치} 그래요.		제주 추자도
13112701	서해안	고시	삼치도 두 가지 있어. 고시가 있고, 삼치가 있고. 찌간현 것은 고시고, 큰 것은 삼치고. 종자가 같은 데, 찌간현 것을 {고시라} 그래.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112702	제주도	고씨, 고시	쫄꼬만한 거 {고씨다} 하고 큰 고기는 큰 고기 삼치 그래요./일 키로 일 키로 미만은 {고씨라고} 그러는 거요		제주 추자도
13112800	남해안	방어			경남 남해
13112800	남해안	방어	{방어지}.		경남 통영 육지도
13112800	남해안	방에	요서는 {방에라고} 합니다.		경남 통영 육지도
13112800	남해안	야도	인제 그 방어 방어는 방어가 아니고 여기서는 {야도}, 야도라 그래요.		경남 통영 육지도
13112800	남해안	뱅어	{뱅어는} 더 넓적한디.		전남 해남
13112800	동해안	방어	{방어도}그렇지.방어도우 리방어는굼으면방어라하 고.	방어'로, 하위어로는 '마래미, 봄방어, 여름방어'가 나타남.	강원 강릉
13112800	동해안	방어	{방어}살쥔는방언데.	방어'는'방어,야주'로,하 위어로'오유월방어,오여 름방어'가나타남. '오뉴월 방어 개도 안 먹는 거 누가 먹노'라는 표현과 새끼를 '야주'로 지칭하는 표현이 있음.	경북 경주
13112800	동해안	방어	{방어같이} 생겼네.		경북 울릉도
13112800	서해안	방어	{방어}. 방어는 부시리하고 또 틀려.		충남 보령 외연도
13112800	제주도	방에	{방에는} 똑 고등에 비슷헌 거.		제주 비양도
13112800	제주도	방어	{방어가} 저 생치 종류라도 생치보단 저 맛 좀 덜 이신 거.	〈2010년도 민족생활어 조사 5)에는방에라고 올라 있다.	제주 우도
13112800	제주도	히라스	정월에나끄는거는뽕{히라 스}고/뜯것도잇고,준준헌		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			볼락./우리히라스에벳살을 헨먹어봤는데그거먹어봐 도저립먹어난그맛이나오 지않아.		
13112800	제주도	방어	{방어} 부시리쥬.		제주 추자도
13112801	제주도	생치	방어가 저 {생치} 종류라도 {생치보단} 저 맛 좀 덜 이신 거.		제주 우도
13112801	제주도	부시리	방어는 그냥 {부시리}. 옛날엔 그냥 {부시리다 } 그러구요.		제주 추자도
13112802	남해안	고부리	{고부리는} 더 큰 거고.		경남 통영 육지도
13112802	남해안	대부리	큰 거는 인제 그 중부리. {대부리} 뭐 고부리 그렇게 불렀어요.		경남 통영 육지도
13112802	남해안	알야도	야도뭐.그다음에큰거를야 도라했고,알야도라알야도. 작은걸{알야도}.		경남 통영 육지도
13112802	남해안	중부리	큰 거는 인제 그 {중부리}. 대부리 뭐 고부리 그렇게 불렀어요.		경남 통영 육지도
13112802	제주도	야스	쪼고만헌하마치.{야스를} 하마치다고그러쥬./방어하 고{야스는}훌쳐갖고하는거 예요.우리말로밑에서이깁 놀아줘야되니까.움직일거 아니예요?		제주 추자도
13112803	동해안	마래미	방어새끼가.작게.작게있는 거{마래미라}한다고.		강원 강릉
13112803	동해안	야주	새끼라고 {야주라} 그래.		경북 경주
13112803	동해안	사백이	방어 자자쿰한 거 고 {사백이라} 칸다.		경북 울릉도
13112803	제주도	하마치	쪼고만헌 하마치. 야스를 {하마치라고} 그러쥬.	방어 새끼를 일컫는 일본어.	제주 추자도
13112804	동해안	봄방어	여름방어는잘안먹잖아.{봄 방어를}잘먹쥬.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112804	동해안	여름방어	{여름방어는}잘안먹잖아. 봄방어를잘먹쥌.		강원 강릉
13112804	동해안	여름방어 는 벌거지 먹어서 못 먹어	여름에방어는회로잘안먹 어.{여름방어는벌거지먹어 서못먹어}.회를안해먹지. 방어.		강원 강릉
13112804	동해안	오뉴월 방어 개도 안 먹는 거 누가 먹노	아오사{오유월방어개도안 먹는거누가먹노}그란다.		경북 경주
13112804	동해안	(오)여름 방어	{오여름방어} {여름방어는} 벌기가 쓰기 때문에 아니.		경북 경주
13112804	동해안	오유월방 어	아오사{오유월방어}개도안 먹는거누가먹노그란다.		경북 경주
13112804	동해안	가을방어	인자가을{가을방어}.		경북 울릉도
13112804	동해안	여름방어	{여름방어도}. 여름방어도 맛이 없어.		경북 울릉도
13112804	동해안	여름방어 는 맛이 없어	{여름방어도, 여름방어도 맛이 없어}. / 맛은 없어도 묵어요.		경북 울릉도
13112804	서해안	방어	방어는 이보다 더 크지. {방어는} 있고, 부시리 따로 있어.		전북 부안
13112804	서해안	방에	방에.		충남 태안
13112900	남해안	옥돔			경남 남해
13112900	남해안	×			경남 통영 옥지도
13112900	남해안	옥돔	{옥돔,옥돔}은여기안나,미 영돔미영.		전남 해남
13112900	동해안	×	저것도원돔종류데.		강원 강릉
13112900	동해안	옥돔	아닙니다. {옥돔} 아이다. 옥돔.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13112900	동해안	코돔	아니야 이거 {코돔이지} 싫다기. 코돔 아니가? 몰라.		경북 울릉도
13112900	동해안	흑돔	흑. 흑돔이다. {흑돔}. / {흑} 있다고. / 어데. 흑이 어디 있노. 거기.		경북 울릉도
13112900	서해안	옥돔	제주 간께 {옥돔이라} 그러지, 여그서는 없으니까 옥돔이란 말 안 쓰든마.		전북 부안
13112900	서해안	x			충남 보령 외연도
13112900	서해안	옥돔	옥돔인가 뭐라고 하는거 아녀?		충남 태안
13112900	제주도	생성	{생성} 틀리곡 돔 틀리곡.		제주 비양도
13112900	제주도	옥돔	{옥돔은} 간혹 밖으로 나가면은 잇긴 잇어. 많진 아녀도.		제주 우도
13112900	제주도	x			제주 추자도
13113000	남해안	전갱이			경남 남해
13113000	남해안	메가리	{메가리}. 그기 말하자면 아진데, 정갱이. 왜놈말로 아지고, 우리 한국말로 하면 정갱이고.		경남 통영 욕지도
13113000	남해안	아지	전갱이가 일본말로 {아지}.		경남 통영 욕지도
13113000	남해안	전강이	정강은 있지요. {정강이}.		경남 통영 욕지도
13113000	남해안	전갱이	{전갱이가} 아지거든요.		경남 통영 욕지도
13113000	남해안	x			전남 해남
13113000	동해안	×			강원 강릉
13113000	동해안	전개이	이거저전개이.{전개이}.	전갱이'는 '전개이, 뼈간치, 메가리, 아지'로, 하위어로 '노란개이'가 나타남.	경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113000	동해안	×			경북 울릉도
13113000	서해안	아지	전쟁이가 {아지여,} 옛날에는 아지라 그랬어.		전북 부안
13113000	서해안	아지	응 전쟁이보고 {아지}라 그래	일본어 鰺(あじ)에서 온 말.	충남 보령 외연도
13113000	서해안	아지	아까전쟁이를야지라그랬 어요?아지라그랬어요? {아지}. 전쟁어라고 있어요. 아지라고 그러죠. 여기선 아지		충남 태안
13113000	서해안	야지	야지라도 하는 사람 있고 취치기라는 사람 있고 그래 그것도.		충남 태안
13113000	제주도	각제기	{각제기도}춤각제기지름각 제기. 그런 건 흥끔 술이 물르꼭 맛도 덜허꼭.		제주 비양도
13113000	제주도	각제기	옛날에우리아기아방이실 댁에.저물머리간구물을놓 을댁엔고등에{각제기에}근 때잡아와나서.		제주 우도
13113000	제주도	가라지	{가라지}.		제주 추자도
13113001	남해안	고아지	쥬아지는중간것,{고아지는 }작은것.		경남 통영 육지도
13113001	남해안	오아지	여 인제 저기 잡히는데 그것도 고등어식으로 오아지, 쥬아지, 고아지 여기는. 아까 저기는 아까 난칭이라고 안 하고. {오아지는} 큰 아지.		경남 통영 육지도
13113001	남해안	쥬아지	{쥬아지는}중간것,고아지 는작은것.		경남 통영 육지도
13113002	동해안	노란개이	{노란개이도}그라고.매가 리도그라고. 아지다다 그라기도 하고.		경북 경주
13113002	서해안	전쟁이, 전쟁어	전쟁이?몰르거나난전쟁이 판은,전쟁이라는거아지아 지같기도한데이게넓적허 니뤄지이게		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113003	제주도	춤각제기	각제기도{춤각제기}지름각 제기. 그런 건 햅곰 술이 물르곡 맛도 덜허곡.		제주 비양도
13113003	제주도	지름각제 기	각제기도춤각제기{지름각 제기}. 그런 건 햅곰 술이 물르곡 맛도 덜허곡.		제주 비양도
13113100	남해안	전어	{전어는} 여기 인자 자망을 가지고 전어를 줌 잡습니다 나가면은.		경남 남해
13113100	남해안	전어	{전어} 전어, 전에, 전에 이래 하고.		경남 통영 육지도
13113100	남해안	전에	전어 전어, 전에, {전에} 이래 하고.		경남 통영 육지도
13113100	남해안	대미	전어 새끼를 {대미}라는 하는데 사실은 다른 고기여.		전남 해남
13113100	남해안	전어	{전어보고}전에.전에라하 제전에.전에잡았다고그라 제.		전남 해남
13113100	남해안	전에	전어보고{전에.전에라}하 제{전에.전에}잡았다고그 라제.		전남 해남
13113100	동해안	전어	봄전어,{가을전어}.	가을전어대가리깨소금 들었다'라는관용표현이 사용되기도했음.	강원 강릉
13113100	동해안	전어	{전어}글다.		경북 경주
13113100	동해안	망치	요 있어요. 요 울릉도 더 많이 나요. {망치}. 봄 되면 많이 나요. 예. 여 망치. 망치. 오월달 나면 새끼 나고.	〈표준〉에는“망상어”의 방언(제주)로등재되었 으므로지역확장이필요 함.	경북 울릉도
13113100	동해안	전어	{전어}아이가.전어.전어라 칸다.전어.		경북 울릉도
13113100	서해안	전에	{전에} 잡았다 그래. 가을에 많이 굶잡아요? 집 나간 며느리도 돌아온다? 여그서도 많이 구어.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113100	서해안	전어	{전어} 전어, 날개보니 전어네		충남 보령 외연도
13113100	서해안	즌:어	이거는전어아냐?즌어여기 서는전어즌어전언데즌어 즌어즌어즌!		충남 태안
13113100	제주도	전어	{전어엔} 현 궤기 들어봐도 나 잊어변 몰르커라.		제주 비양도
13113100	제주도	×			제주 우도
13113100	제주도	전어	{전어}.		제주 추자도
13113101	동해안	(가을전어) 꾸워놓으 니까 나갔던 며느리 들어온다	{꾸워놓으니까꿈게되면은 나갔던며느리들어온다}.		강원 강릉
13113101	동해안	가을전어 대加里 깨소금 들었다	{가을전어대加里깨소금들 었다}카니도.		경북 경주
13113101	동해안	전어는 꿈으면 냄새 맡고 집 나간 며느리 다부 들어온다	{전어는 전어로 꿈으면 냄새 맡고 집 나간 며느리 다부 들어온다는 기}. 옛날부터 이름이 안 있나.		경북 울릉도
13113200	남해안	준치			경남 남해
13113200	남해안	준치	{준치} 납니다. 하여튼 많이 난다고 옛날에 여 이 그 이 전어를 잡는 배가 있거든요. 이 전어에 같이 섞여서 준치가 잡혔어.		경남 통영 육지도
13113200	남해안	준에	아 준치 {준치는} 나오지, {준어} 준어.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113200	남해안	준치	저거{준치}아닌가.		전남 해남
13113200	동해안	×			강원 강릉
13113200	동해안	준치	준치준치씩어도{준치라}카 는.		경북 경주
13113200	동해안	×			경북 울릉도
13113200	서해안	준치	{준치.} 잡혔어. 여그 고기 안 묵는 것이 없었어.		전북 부안
13113200	서해안	준치	이게 씩어도...뭐라고...하는데... 아 썩어도 {준치}.		충남 보령 외연도
13113200	서해안	준치	옛날엔이게이렇게사전상 으로나왔는데{준치가}이렇 게 아주 빠속하니 길쭉허니 보였는데 애는 아무 몽뚝허게 나와서 그렇게 저거는		충남 태안
13113200	제주도	준치	{준치는} 우리 제주도선 준치엔 헛 말을 해보지 아년.		제주 비양도
13113200	제주도	x			제주 우도
13113200	제주도	준치			제주 추자도
13113300	남해안	청어			경남 남해
13113300	남해안	청어	{청어}.청어도여기많은건 안납니다.또깨납니다.		경남 통영 육지도
13113300	남해안	x			전남 해남
13113300	동해안	×			강원 강릉
13113300	동해안	청어	요거는 열갱이 종류일세. 그거 잘 모르겠심더.	제보자가 알 수 없다고 함.	경북 경주
13113300	동해안	청어	{청어} 맞는갑다. 그래.		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					울릉도
13113300	서해안	청어	{청어는} 여그서 안 잡혀.		전북 부안
13113300	서해안	청어	{청어} 청어, 그게 청어야		충남 보령 외연도
13113300	서해안	청에	청어로 사시미 해먹어, 청어 사시미 얼매나 맛있어. {청에}.		충남 태안
13113300	제주도	청어	{청어도} 우리 제주도 안 나.		제주 비양도
13113300	제주도	x			제주 우도
13113300	제주도	청어			제주 추자도
13113400	남해안	농어	여기 많이 낚습니다 크지는 않고 {농어가} 인제 농어같이 될라믄 한 이런정도 되야 농언데 요런데 잡히는 거는 좀 크면 이런 정도지에 이런 사이즈 한 요정도 되는 게 마이 잡히지예.		경남 남해
13113400	남해안	농어	{농어는}요게더러잡히지.		경남 통영 육지도
13113400	남해안	농어	{농어는} 더 안 넙쩍한다. 농어 탁이지. 자루께 해 낚으니하제. 짜루께.		전남 해남
13113400	동해안	×			강원 강릉
13113400	동해안	×			경북 경주
13113400	동해안	왕눈이	고기 이거 우리는 잡지는 안 하도. 나긴 나는데. 울릉도 나긴 나는데. 왕. 뭐 {왕눈이라고} 하나 뭐라 하나 이거 고기.		경북 울릉도
13113400	서해안	농에	농어가 쫌 질쫌막 해야제. 농에. 아, 거그는 {농에} 갖고 지사 지내는구나. 여그는 농에 갖고 안 지내.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113400	서해안	농어	이건 빛깔이 {농어}같은데.		충남 보령 외연도
13113400	서해안	농에	삼치는 커, 찌다랗고. {농에도} 조금 요령고		충남 태안
13113400	제주도	농어	{농어는} 막 여기서 나고곡.		제주 비양도
13113400	제주도	x			제주 우도
13113400	제주도	농어	우럭이나 아튼 {농어나} 이런 게 많아요.		제주 추자도
13113401	남해안	까지메기	그 다음에 농어는 농어는 새끼를 {까지메기라} 했어요. 까지메기		경남 통영 육지도
13113401	남해안	까지메이	{까지메이}. 까지메기.		경남 통영 육지도
13113401	남해안	꼰떡	농어 새끼는 {꼰떡}, 송어 새끼는 동어, 동에.		전남 해남
13113401	제주도	꼰떼기	큰 거는 농어. 금방 고씨처럼 적은 거는 {꼰떼기}.		제주 추자도
13113500	남해안	쥐고기	{쥐고기} 이거는 머 멸종이제. 예 이기 인자 이거는 전에 어데 한번 신문에 봤는데 이기 해파리가 먹이인 모양이던데.		경남 남해
13113500	남해안	쥐치			경남 남해
13113500	남해안	쥐고기	쥐치. {쥐고기}.		경남 통영 육지도
13113500	남해안	쥐치	{쥐치}. 쥐고기.		경남 통영 육지도
13113500	남해안	쥐고기	이거 {쥐고기인가? 쥐고기}.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113500	남해안	쥐치	이거 쥐치라고도 하고 쥐고기라고도 하고. 요즘은 {쥐치라} 하자하는데 옛날에는 쥐고기라 했어.		전남 해남
13113500	동해안	뺨지, 뺨찌	{뺨지}. 뺨지 같애. 뺨지라고 있어. 쥐치. / {뺨찌라고}. 그거보다 여느 데서 부르는데.		강원 강릉
13113500	동해안	쥐치	{쥐치~는} 그거는 종류가 하여간. 하여 얼룩덜룩 하는 것도 있고 그거 뭐 외국산이 나오니깐 알 수가 있어야지. 뺨찌라고. 그거보다 여느 데서 부르는데. 우리 여기서는 그렇게 안 부르고. 쥐치. 쥐치.	쥐치,쥐고기'가하위어로 는'말쥐치,뺨지'가나타 남.	강원 강릉
13113500	동해안	쥐고기	{쥐고기}.		강원 강릉
13113500	동해안	납닥쥐치	쥐치.{납닥쥐치}.	쥐치'는'쥐고기, 쥐치'로, 하위어로'문디쥐고기,납 닥쥐치,참쥐고기'가나타 남.	경북 경주
13113500	동해안	문디쥐고 기, 뭉둥이쥐 치, 뭉디쥐치	{뭉둥이쥐치},{뭉디쥐치}, 납닥쥐치. 이문둥이쥐고기이거는.어 차피쥐고기한마리더나오 면모르지만은{문디쥐고기} 이거는암놈이시더.암놈.암 놈이고참쥐고기찌찌찌참 한거고거는수놈이고.		경북 경주
13113500	동해안	쥐고기	어차피{쥐고기}한마리더나 오면모르지만은문디쥐고 기이거는암놈이시더.암놈. 암놈이고참쥐고기찌찌찌 참한거고거는수놈이고.		경북 경주
13113500	동해안	쥐치	{쥐치}. 납닥쥐치.이문둥이 쥐고기이거는.		경북 경주
13113500	동해안	참쥐고기	이문둥이쥐고기이거는.어 차피쥐고기한마리더나오 면모르지만은문디쥐고기 이거는암놈이시더.암놈.암 놈이고{참쥐고기}찌찌찌참		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			한거고거는수놈이고.		
13113500	동해안	쥐고기	{쥐고기라}하기도하고.주 치라하기도하고.		경북 울릉도
13113500	동해안	쥐치	요거는 꼭 {쥐치글네}.		경북 울릉도
13113500	동해안	주치	쥐고기라하기도하고.{주치 라}하기도하고.		경북 울릉도
13113500	서해안	쥐고기	{쥐고기.} 여그 많이 잡았지. 여그서는 쥐포할 줄 모르고, 여그서는 꿩에 먹을 줄만 알지.		전북 부안
13113500	서해안	쥐고기	{쥐고기}하고 이거하고 또 틀려.		충남 보령 외연도
13113500	서해안	쥐포	{쥐포}돼요.		충남 보령 외연도
13113500	서해안	쥐치기	이거는 저뭇 쥐치네 쥐포만드는거 여기 {쥐치기라} 그래 쥐치기 지치기		충남 태안
13113500	제주도	객주리	{객주린} 저 잇주게.		제주 비양도
13113500	제주도	객주리	저 바당객주린 햅쌀 소람허고 그자 {객주린} 햅쌀 납작허고./이젠 불바리 안 나. 옛날엔 불바린 많이 나는데. 불바리 뭐 {객주리} 뭐. 다 종류에 따라 뭐 다 쏘아당 먹주게.		제주 우도
13113500	제주도	굿디객주리	바당객주리여 뭐 {굿디객주리여} 허는 거.		제주 우도
13113500	제주도	바당객주리	저 {바당객주린} 햅쌀 소람허고 그자 객주린 햅쌀 납작허고.		제주 우도
13113500	제주도	쥐궤기	지금 쥐고기 옛날은 {쥐궤기}.	〈표준〉에는 쥐고기가 1. 쥐치의 잘못 2. 쥐포의 잘못으로 되어 있음.	제주 추자도
13113501	동해안	납딱치	고거는이름은우리가지아 가{납딱치라고}짓지.		경북 울릉도
13113502	동해안	말쥐치	{말쥐치는}큰거보고말쥐치		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			라하겠지.아주큰거있어.작은 쥐고기는그거부르.못부르는. 모르는데.		
13113600	남해안	민어	이것도 조긴가 {민어} 이 옛날에는 제법 잡았어요.		경남 남해
13113600	남해안	민어	{민어라}. 민어인가베.		경남 통영 욕지도
13113600	남해안	민어	{민어}카고,민어크지.		경남 통영 욕지도
13113600	남해안	민어	{민어}까?}		전남 해남
13113600	동해안	민어	{민어}가}요없지.이런데는.		강원 강릉
13113600	동해안	대구	수염이. 요놈 봐라 요 수염 나 있지. {대구다}.	제보자가'민어'를'대구' 로,'대구'는'큰대구'로말 했는데이는사진자료의 문제로도보여짐.	경북 경주
13113600	동해안	×			경북 울릉도
13113600	서해안	민어	민어. {민어} 참 맛이 있는 것이여. 조기, 민어 제사 지내는 것이여, 여기는.		전북 부안
13113600	서해안	민어	이거 {민어}같은데. 비늘보면 알어.		충남 보령 외연도
13113600	서해안	민어	여기 그냥 민어라고 이건 민어라고 한 것 같혀		충남 태안
13113600	제주도	민어	{민어}는} 똑 조기 비슷해도 건 막 커.		제주 비양도
13113600	제주도	x			제주 우도
13113600	제주도	민어	조금 적은 거 통치다 하고. 통치, 통치. 그라고 큰 거는 {민어}.		제주 추자도
13113601	제주도	통치	조금 적은 거 {통치다} 하고. {통치}, {통치}. 그라고 큰 거는 민어.	표준 설명 참고할 것	제주 추자도
13113700	남해안	대구	이런데도 인자 {대구} 삼각망그튼데는이따이 큰것도 많이 잡혔고 대구네예.		경남 남해
13113700	남해안	대구	진짜. 그것도 {대구}.		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			인제 대구라 보기가 대구인 형태는 굉장히 그 고기가.		육지도
13113700	남해안				전남 해남
13113700	동해안	날기	그래고기인제광어잡을적 에.광어여가에불에.광어잡 을적에인제그하른거게인 제그거뻗겨가지고그거뭐{ 날기도}걸리고.그건뭐야. 여러가지가그래.날기걸리 고광어도다리뭉여져.여쭙. 굶은방어같은것도걸리고.		강원 강릉
13113700	동해안	대구	대구도 뭐. {대구도} 여 명태 종류 한 가진데. 그것도 뭐 아주 애래이가 있고 그니까 대구새끼다 단지 그러지.	상위어는 '대구'로, 하위어로는 '마래이, 방매이대구'로 나타남.	강원 강릉
13113700	동해안	방매이(대 구)	그러니까아이지.그기고게 원대구보담도작으니까네 방매이대구.방매.{방매이 대구라}하지./대구새끼를.{ 방매이}대구새끼를{방매이 대구라}이런다./{방미대구 }.		강원 강릉
13113700	동해안	애래이	대구도 뭐. 대구도 여 명태 종류 한 가진데. 그것도 뭐 아주 {애래이가} 있고 그니까 대구새끼다 단지 그러지.	아리다, 애리다'라는 어휘를 생각해보면 '대구'에만 한정된 어휘로만으로는 보이지 않음.	강원 강릉
13113700	동해안	대구	명태랑 비슷하면 {대군갑다}. 대구. 대구도 으야간 잡을 때도 있어.		경북 울릉도
13113700	서해안	대구	{대구가}기림이잘못나왔네 .대구라그래,대구.		전북 부안
13113700	서해안	대구	이건 {대구}.		충남 보령 외연도
13113700	서해안	대구	응 아구 아니저 대구 대구 그거는 대구여		충남 태안
13113700	제주도	대구	{대구는} 이 비양도에선 잘 안 나.		제주 비양도
13113700	제주도	*			제주 우도
13113700	제주도	대구	{대구}.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113701	동해안	놀래기	놀래기 {우래기} 다.		강원 강릉
13113701	동해안	우래기	{우래기}. 열개이. 새치./{우 력이}아니야.		강원 강릉
13113701	동해안	큰대구	{큰대구지}.		경북 경주
13113701	동해안	놀래기	울릉도선장. 꺾저기. 꺾도구 라고하기도하고. 그담뽕육 지쪽에서부르는 노래미라 는 거 갖다 여기서는 {놀래기 라} 그라고. 뽕그담거의다갈 은.		경북 울릉도
13113800	남해안	가시랭이	봄에 잡히는 고기는 제일 처 음에 잡히는 고기가 {가시랭 이} 인자 그 뽕락새끼.		경남 남해
13113800	남해안	뽕락	봄에 잡히는 고기는 제일 처 음에 잡히는 고기가 가시랭 이 인자 그 {뽕락새끼}.		경남 남해
13113800	제주도	볼락	낙시가민 {볼락도} 나 꼬곡. 우럭도 나 꼬곡. 그자 걸리는 대로 게나 까왓주. / 정월에 나 끄는 거는 뽕히라 소고 / 뜯 것 도 있고. 존존헌 {볼락}. / {볼 락} 사탕이 췌다가 {볼락} 췌다가 멍챙이 췌다가 허는 거.		제주 우도
13113801	제주도	누루시볼 락	{누루시볼락이엔} 헌 건 저 누렁헌 볼그롱헌 볼락. 그냥 멍챙이 볼락. 거무롱헌 거. / 볼락은 우럭같이 생긴 건 생겼는데 색이 검곡 빨간헌 것이 잇는 디 거는 {누루시볼락}.		제주 우도
13113801	제주도	멍챙이볼 락	누루시볼락이엔 헌 건 저 누 렁헌 볼그롱헌 볼락. 그냥 {멍챙이볼락}. 거무롱헌 거.		제주 우도
13113801	제주도	바당볼락	여기서는 {바당볼락} {바당볼락} 허는데 그것도 잇고. 내냥 볼락식으로 색깔이 검은디 흰색에다가 검은 점이 박혀 있어.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13113801	제주도	사탕이불 락	옛날에는불락도춤대로해 영나깻거든.정월돌요런거 불락새끼고라{사탕이불락} ,{사탕이불락}헌다.{사탕이 불락}이거물게뒤편은줄줄 이다물어.옛날은그거갓다 놔야에서는그거갓다놔야 제숙헛어.젓고지에뽀여가 지고.이거어린이덜하나 씩주거든.		제주 우도
13120100	남해안	x			경남 남해
13120100	남해안	x			경남 통영 육지도
13120100	남해안	대가리	머리,{대가리}.		전남 해남
13120100	남해안	대구빡	머리라고 하는디 옛날에는 이제 {대구빡이라} 그래 대가리를 아주 잘라 부러라.		전남 해남
13120100	남해안	머리	{머리},대가리.		전남 해남
13120100	동해안	대가리	응. 양미리는 {대가리만} 대가리만 빼쪽하기 때문에 대가리만 걸리른 아구통이 걸리니까. 한 팔 푼 될 꺼라. 한 팔푼 칠푼 고건 아주 그. 그물이 술. 술지.		강원 강릉
13120100	동해안	머리	{머리도}하고대가리도하고 .		강원 강릉
13120100	동해안	대가리, 대갈	{대가리},{대갈}.		경북 경주
13120100	동해안	대가리, 대갈빠리	명태만{대가리가}따가./{ 대갈빠리},대갈빠리.		경북 울릉도
13120100	동해안	대빠리, 고기대빠 리	이건{대빠리라}카는데.{고 기대빠리}.		경북 울릉도
13120100	서해안	대가리/ 대그빡	머리. {대가리라고} 그라제. 전체를 광어. 광어라 앓고, 광에. 배에서 광에 들었다 그라제. {대그빡이라} 그래.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120100	서해안	대가리	이거 고기, 저기 뭐 놓어갈다? {대가리} 보니까,		충남 보령 외연도
13120100	서해안	대갈빼기	망당이는 대갈빼기만 크고, 쪽 빠져갖고, 배꼽이 하나 있어		충남 보령 외연도
13120100	서해안	대갈빼기	여기선 그게 무식하다보니 {대갈빼기라} 거쥌 대갈빼기 정어리 대갈빼기라 그러쥌		충남 태안
13120100	서해안	장덩이	이, 그건 {장덩이가} 뽕 돋쳤어. 머리가. 쥐치기는.		충남 태안
13120100	제주도	데가리	궤기 {데가리}.		제주 비양도
13120100	제주도	데굴빡	머리 {데굴빡이지} 뭐.		제주 우도
13120100	제주도	머리빡	{머리빡}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 데가리라고 올라 있다.	제주 우도
13120100	제주도	대가리	{대가리}.		제주 추자도
13120100	제주도	머리	{머리락} 하쥌.		제주 추자도
13120200	남해안	입	고는 {입이고}		경남 남해
13120200	남해안	주둥이	거기 {주둥이라하는데},		경남 남해
13120200	남해안	입	아래 위 이렇게 입천장 하고 {입} 아래쪽이 헤가 없고 굉장히 딱딱해요. 그니까 이 주둥이를 가지고.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120200	남해안	입술	요요, 입술에 걸려온다고, 이 {입술이}.		경남 통영 육지도
13120200	남해안	입천장	아래 위 이렇게 {입천장} 하고 입 아래쪽이 헤가 없고 굉장히 딱딱해요. 그니까 이 주둥이를 가지고.		경남 통영 육지도
13120200	남해안	주둥이	아래 위 이렇게 입천장 하고 입 아래쪽이 헤가 없고 굉장히 딱딱해요. 그니까 이 {주둥이를} 가지고.		경남 통영 육지도
13120200	남해안	헤	입 아래쪽이 {헤가} 없고 굉장히 딱딱해요. 그니까 이 주둥이를 가지고.		경남 통영 육지도
13120200	남해안	아가리	취둥, 주둥이{아가리}.		전남 해남
13120200	남해안	주둥이	취둥, {주둥이} 아가리.		전남 해남
13120200	남해안	취둥	{취둥}, 주둥이 아가리.		전남 해남
13120200	동해안	주디	{주디}.		강원 강릉
13120200	동해안	입	거{입이지}, 뭘, 가오리매로 생겼는데 그놈 주둥아리가 좀 집니다.		경북 경주
13120200	동해안	고기이빨	{고기이빨이지}, 입, 입이야.		경북 울릉도
13120200	동해안	고기주디	예, 여주, 중앙에, 보통 {고기 주디}, / {입}, 입이야.		경북 울릉도
13120200	동해안	앞빠리	이것도 {앞빠리가} 큰거보니 까네.		경북 울릉도
13120200	서해안	입주뎡이	눈, 입이라 그래. {입주뎡이,}		전북 부안
13120200	서해안	입	{입}이 달다든가 눈이 달다든가 몸통이 달다든가		충남 보령 외연도
13120200	서해안	주두이			충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					외연도
13120200	서해안	주텅이, 입	주텅이가 크다고 하고, 여기서는 머리쪽은 잘 안먹어요. 그러는디 안먹어.		충남 태안
13120200	제주도	주둥이	{주둥이}그치고.		제주 비양도
13120200	제주도	입, 입주둥이, 아가리	{입주둥이}. {입} {아가리엔도} 허고.		제주 우도
13120200	제주도	아구지	{아구지}.		제주 추자도
13120200	제주도	입	고기가먹고샤는디{입}없이 얼로먹고삼니까?		제주 추자도
13120200	제주도	주둥이	{주둥이}.		제주 추자도
13120300	남해안	눈	우리가 여기서는 특별한 이름을 부르는건 없을깁니다. {눈예}. 등지느러미 등지느러미고예		경남 남해
13120300	남해안	눈깔	그건 {눈깔이고}		경남 남해
13120300	남해안	눈	이제 {눈이고} 이기 인자 뭐꼬. 뭐라쿠노.		경남 통영 육지도
13120300	남해안	눈	{눈이라고도} 하고 눈깔이라고도 하고.		전남 해남
13120300	남해안	눈깔	눈이라고도 하고 {눈깔이라고도} 하고.		전남 해남
13120300	동해안	눈까리	{눈까리}.		강원 강릉
13120300	동해안	눈	에예. 고기가 {눈이} 큰아요 눈이 큰다큰한 게 이만큼 해.		경북 경주
13120300	동해안	(괴기)눈 까리	보통 {고기눈까리} 칸다. {눈까리}. 보통 {괴기눈까리이라지} 뭐. 괴. 고기. 괴기눈까리라 하지 뭐. 고기눈 카는 게 있나.		경북 울릉도
13120300	서해안	눈	{눈.} 입이라 그래. 입주텅이.		전북 부안
13120300	서해안	눈	입이 달다든가 {눈}이		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			달다든가 몸통이 달다든가		외연도
13120300	서해안	눈	눈, 우력눈, 갯개미눈. 넙적하고 홍어식으로 생긴 것은 갯개미, 입이 좁고 찌그만그는 광어. 갯개미도 머리 윗부분에 눈이 있지. 갯개미가 홍어같이 생겼다. 홍어는 큰데 갯개미는 홍어보다 작지. 갯개미하고 갯개미 틀리지. 홍어는 부드럽고 크고 맛도 더 있지. 눈모양은 비슷하지		충남 태안
13120300	서해안	눈구녕	그건 눈깔이라고도 허고 {눈구녕} 뒤편고 그래요		충남 태안
13120300	서해안	눈깔	그건{눈깔이라고도}허고눈 구녕뒤편고그래요 정어리 눈깔 이렇게		충남 태안
13120300	제주도	눈	그거는 궤기 {눈} 아니?		제주 비양도
13120300	제주도	눈	{눈은} {눈}.		제주 우도
13120300	제주도	눈망텅이	{눈망텅이}눈.		제주 우도
13120300	제주도	눈깔	{눈깔}.		제주 추자도
13120400	남해안	등	고거는 {등이고}, 고기 {등이고}		경남 남해
13120400	남해안	x			경남 통영 육지도
13120400	남해안	x			전남 해남
13120400	동해안	등어리	정어리.{등어리}.정어리.		강원 강릉
13120400	동해안	등더리	{등더리가}두들두들하고상 당히비쌉니다.		경북 경주
13120400	동해안	등사등빠	{등사등빠}카문알지뮈.		경북 울릉도
13120400	서해안	등어리	하얀 것은 뱃가죽이고, 새파란 것은 {등어리고}, 고등어구만.		전북 부안
13120400	서해안	등어리	등어리가시 있잖여 {등어리}		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120400	서해안	등	거 정어리 {등이지} 그렇게까지 세밀하게 몸통만		충남 태안
13120400	제주도	등	{등은} 그냥 {등.}		제주 비양도
13120400	제주도	등	우리 여기 풍식은 {등으로} 폐싸.		제주 우도
13120400	제주도	등때기	{등때기} 있으니까 배때기도 있겠지		제주 추자도
13120500	남해안	아가미	{아가미}		경남 남해
13120500	남해안	알개미	{알개미}.		경남 남해
13120500	남해안	알개미	{알개미} 쿠지요. 알개미.		경남 통영 욕지도
13120500	남해안	x			전남 해남
13120500	동해안	아감치	{아감치}. 아가미. / {아가미라고도} 하고.		강원 강릉
13120500	동해안	아가미	{아가미}.아가미.		경북 경주
13120500	동해안	고기빋	고거인자{고기빋이라}하기 도하고.빋.고기빋매로그래 있거든.고기빋이라카는거 우리옛날에빋을어래빋매 로생겨가여기아래딱덮혀 있다고.양.양쪽에.		경북 울릉도
13120500	동해안	아감지	{아감지}.		경북 울릉도
13120500	서해안	아가미	{아가미.} 그거는 지느러미. 꿀랑지라 그려.		전북 부안
13120500	서해안	아가미	저기 명태 {아가미}로 하던가.		충남 보령 외연도
13120500	서해안	구새미	아가미가 나쁜 거 걸러주는 거지/ 아가미보고 구새미라고도 그리고 지느러미		충남 태안
13120500	서해안	넌게	가시 아니지 {넌게지} 그게 말하자면 양 쪽에 달렸으께.		충남 태안
13120500	서해안	등뼈	등뼈붙은디라고붙은디라 고그렇게말하지.농어에가		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			도있고부서도있고		
13120500	제주도	구생이	아가미 속에 잇는 것 ㄱ란 궤기 {구생이엔} 허곡.		제주 비양도
13120500	제주도	어우생이	{어우생이}보민성헌거녹는 거알주./거기는아가미엔도 허는디{어우생이}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 구생이라고 올라 있다.	제주 우도
13120500	제주도	아가미	고기가 {아가미로} 숨새잡아요.		제주 추자도
13120500	제주도	알금치	갈치 같은 거 {알금치} 나온 것을 갖고 젓갈해요.		제주 추자도
13120600	남해안	꽁지 지느러미	지느러미 요거는 {꽁지 지느러미고} 우에거는 우에 지느러미		경남 남해
13120600	남해안	날간지	어쩌다 생선회 회는 가위 가주고 {날간지} 다 찢라버리고 이래 썰리가주고		경남 남해
13120600	남해안	날개미	{날개미}		경남 남해
13120600	남해안	우에 지느러미	지느러미 요거는 꽁지 지느러미고 우에거는 {우에 지느러미}		경남 남해
13120600	남해안	지느러미	우리가 여기서는 특별한 이름을 부르는건 없을겁니다. 눈에. {등지느러미} 등지느러미고예		경남 남해
13120600	남해안	(고기) 날개이	{날개이},날개이.		경남 통영 육지도
13120600	남해안	날가미	{날가미도}쿠고.		경남 통영 육지도
13120600	남해안	날감지	{날감지}쓰지요.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120600	남해안	우에 날가지	그건 인자 {우에 날가지라고도} 하죠.		전남 해남
13120600	남해안	지느러미	지르라미,{지느러미라}.꼬 리.		전남 해남
13120600	남해안	지르라미	{지르라미}.지느러미라.꼬 리.		전남 해남
13120600	동해안	꽁지지느 러미	{꽁지지느러미가}요우에이 거여두에공.명태라할거같 으른고지느러미가두개있 거든.요뒤에지느러미가꽁 지딴지느.지느러미라하고.		강원 강릉
13120600	동해안	나래	두 개. 젤 마지막에 저 그기. 다리에 나래가 여. {나래} 같이 요렇게 뭐야. 기 다리가 아니고 나래 같이 되는 게 있어. 그기 인제 조정한다고.		강원 강릉
13120600	동해안	등지느러 미	어어. 여기 인제 {등지, 지느러미} 있단 말이야. 여기 젤 머리 우에는.		강원 강릉
13120600	동해안	지느러미, 지느라미	꽁지{지느러미가}요우에이 거여두에공.명태라할거같 으른고지느러미가두개있 거든.요뒤에지느러미가꽁 지딴지느.지느러미라하고. /그렇지.머리아이고여살하 고여저저아가미하고여생 간에.여생간에서여기인제 고기로돼있을거같으면고 기로돼있는우에{지느라미 가}있다고.큰기.	지느러미'로, 하위어로 '등지느러미'가 나타남.	강원 강릉
13120600	동해안	찌느래미	{찌느래미라} 카고.		강원 강릉
13120600	동해안	등지러미	그거는 {등지러미}.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120600	동해안	지느러미	이시가리다싶어. 이거 {지느러미} 이거 이거 보이 이시가리다.		경북 경주
13120600	동해안	날감지	그 {날감지} 아이가.		경북 울릉도
13120600	동해안	날개미	예,{날개}.{날개미}.고것도 날개미지.고것도이래머리 훨.훨때는다.		경북 울릉도
13120600	서해안	지느러미	아가미. 그거는 {지느러미.} 꿀랑지라 그려.		전북 부안
13120600	서해안	날개	전어 전어, {날개}보니 전어네		충남 보령 외연도
13120600	서해안	지느러미	{지느러미} 상태는 이런 것은 다 달븐디		충남 보령 외연도
13120600	서해안	꽁뎡이/ 꽁지	그냥그렇게했슈그거저거 저꽁지보고는지느러미꽁 지지느러는{꽁뎡이라}그려 고		충남 태안
13120600	서해안	꽁지지느 러미	{꽁지 지느러미가} 그냥 꽁뎡이라그런다니께		충남 태안
13120600	서해안	날감지/ 널감지	여기있는게지느러미지.날 감지는치고댕기는거보고 양쪽에있는거.널감지라고 래널감지 날감지		충남 태안
13120600	제주도	놀게기	건 퀘기 {놀게기}.		제주 비양도
13120600	제주도	놀게	이런{놀게}아래그어우생이 .	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 놀/게기라고 올라 있다.	제주 우도
13120600	제주도	날개쪽, 날개쪽	지느러미 {날개쪽} 그래요.		제주 추자도
13120700	남해안	비늘	{비늘}		경남 남해
13120700	남해안	비늘	비늘아닙니까.인제.보통마 비늘{비늘}합니다.		경남 통영 육지도
13120700	남해안	비늘	{비늘}.비늘.		경남 통영 육지도
13120700	남해안	비늘	거{비늘}.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120700	동해안	비늘	그거보고그거골쥔.고기고 기가인제그기없거든.{비늘 도}없고껍데기도없어맬근 거.그까나리라는거는맬긋 다고.아주새길때.즉말하자 면사람으로칠거같으면은 뭇저인제젓도뭇.젓먹고인 제요래당가지고댕기는고 런그기고.그래중치라는거 는중치라는거는중머르치 라는거는그중간에한창청 년시대때.		강원 강릉
13120700	동해안	비늘	비늘{비늘}비늘.		경북 경주
13120700	동해안	비늘	{비늘}./{고기비늘}.		경북 울릉도
13120700	서해안	비늘	{비늘} 뱃기고, 창수 내고, 포 떠서, 회 치지.		전북 부안
13120700	서해안	고기는 비늘심으 로 산다	{고기는 비늘심으로 사는 거요.}고기는 비늘이 없으면 못 살어. 아무리 좋은 걸 많이 먹어도 안살어 죽어.		충남 보령 외연도
13120700	서해안	비늘	고기는 {비늘}이 없으면 못 살어		충남 보령 외연도
13120700	서해안	비늘	비늘이여.		충남 태안
13120700	서해안	비늘	{비늘} 뱃기고, 창수 내고, 포 떠서, 회 치지.		충남 태안
13120700	제주도	비늘	이거{비늘}거시르는거.		제주 비양도
13120700	제주도	비늘	궤기 궤여지는 것이 {비늘}이주게.		제주 우도
13120700	제주도	비늘	{비늘이닥}.		제주 추자도
13120800	남해안	껍디기	요거 껍데기가 이 간을 빼끼가 이 {껍디기가 }잘 안 벗겨져.		경남 남해
13120800	남해안	껍질			경남 남해
13120800	남해안	x			경남 통영 욕지도
13120800	남해안	x			전남 해남
13120800	동해안	껍데기	{껍데기}.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120800	동해안	껍디기	껍질.목닭가오리있다.목닭 . 똑 가오리 끝은데 {껍디기가} 고빠리 같이 그렇다.	<표준>에‘껍데기’의방언 (강원,경남,충북)으로지 역명기필요함.	경북 경주
13120800	동해안	(고기)껍 디기	{껍디기}. / {고기껍디기라고}.		경북 울릉도
13120800	동해안	껍질	{껍질}.		경북 울릉도
13120800	서해안	껍딱	껍딱, 괴기 껍딱. {껍닥} 벧겨라 그러지.		전북 부안
13120800	서해안	껍데기			충남 보령 외연도
13120800	서해안	껍데기	고등어 껍데기 먹고 서울부자가 망했다	복어는 껍질, 고등어는 껍데기라고 하여 껍질/껍데기를 구분하지 않음.	충남 태안
13120800	서해안	껍질	복어껍질은 튀김같은거 해먹을 수 있지만 이런거는 얇으니까 찌게 같은 거도 끓여먹지		충남 태안
13120800	제주도	껍데기	그거는 궤기 {껍데기}.		제주 비양도
13120800	제주도	껍데기	아이고, {껍데기} 벧기라 허고 {껍줄} 벧기라 허는 사름도 잇곡.		제주 우도
13120800	제주도	껍줄	아이고, {껍데기} 벧기라 허고 {껍줄} 벧기라 허는 사름도 잇곡.	표준에는 강원, 경기 방언으로 되어 있음.	제주 우도
13120800	제주도	껍덕	{고기 껍떡}		제주 추자도
13120800	제주도	껍질	와따 {껍질} 먹을 때 맛이 좋다.		제주 추자도
13120900	남해안	배	그런데 그기 쪼끔 커지면은 밑에 {배가} 툭 튀어나오면서 써요		경남 남해
13120900	남해안	배받이	배받이고 {배받이}		경남 남해
13120900	남해안	x			경남 통영 육지도
13120900	남해안	배때가지	응 {배때가지} 그래가지고 요걸 배대가지 했어잉.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13120900	동해안	벧대기	그렇지.여그는{벧대기}.저 게저.백도다리는벧대기를 보면벧대기가하얏기때문 에백도다리라그러지.		강원 강릉
13120900	동해안	벧때지	{벧때지}푸르스름한기.		강원 강릉
13120900	동해안	배찌리	배.저저거.저거를보면우리 가배를보면{배찌리}카거든 .		경북 경주
13120900	동해안	배때기	고기{배때기라는}말써요.		경북 울릉도
13120900	서해안	배때기	외악조가 {배때기가} 있는 것도 있고, 외악조가 배때기가 거는 놈은 광에.		전북 부안
13120900	서해안	배	등어리가시가 있고 {배} 지느러미 요기 요기도 가시가 있고		충남 보령 외연도
13120900	서해안	배꼽	망당은 대갈빠기만 크고, 쪽 빠져갖고, {배꼽}이 하나 있어		충남 보령 외연도
13120900	서해안	배	예 {배부분이} 노랑고 그건 아직 그건 우덜도 구분하기 어려워		충남 태안
13120900	제주도	배때기	창지 담아지는 딴 {배때기엔} 허주지.		제주 비양도
13120900	제주도	배	배때기엔 허는 사름도 있고 {배엔} 허는 사름도 있고.		제주 우도
13120900	제주도	배때기	{배때기엔} 허는 사름도 있고 배엔 허는 사름도 있고.		제주 우도
13120900	제주도	배때기	고기 {배때기} 맛시다.		제주 추자도
13121000	남해안	창자	암것도 그냥 {창자도} 하얏고 그냥 인자 그다음에 인자 또 중앙선이 있다아입니다.		경남 남해
13121000	남해안	x			경남 통영 욕지도
13121000	남해안	창	{창시라}하제.		전남 해남
13121000	남해안	창시	창시라하제.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13121000	남해안	창자	창있지뭘.{창자창자}들어 있지.		전남 해남
13121000	동해안	내장	{내장}.		강원 강릉
13121000	동해안	창자	{창자라고도}하고내장이라 고도하고.한가지가몇가지 말하는걸.		강원 강릉
13121000	동해안	내장	{창자}.내장.		경북 경주
13121000	동해안	창자	창자.{내장}.		경북 경주
13121000	동해안	창대기	{창대기도} 묵고 뭘 똥도 묵고.		경북 울릉도
13121000	동해안	창지	고기{창지}. 창지.		경북 울릉도
13121000	서해안	창수	배 따고, {창수} 꺼내는 거지. 창자를 창수라고 허지.		전북 부안
13121000	서해안	창자	배변을 봐야하잖여 그거 다 굶어내고 그 {창자} 요런 것도		충남 보령 외연도
13121000	서해안	내장	창자가 들어있지 {내장이도허고} 창자라도 허고		충남 태안
13121000	서해안	창세기	명태 창세기로 담은 젖은 창세기젓		충남 태안
13121000	서해안	창자, 창시, 창수	갈치자체로담는것도있고 갈치가마음에들때는그{창 자로}담지요.창자가들어있 지내장이도허고창자라도 허고, 창시라 그려 내장보고 창시		충남 태안
13121000	제주도	창지	{창지} 담아지는 딴 배때기엔 허주기.		제주 비양도
13121000	제주도	내장	저립 {내장에} 보면은. 배 안네 보면은 저립알이라고 해서. 그것이 두 가닥이 있는데		제주 우도
13121000	제주도	베설	창지엔도 허곡 {베설엔도} 허곡.		제주 우도
13121000	제주도	창지	{창지엔도} 허곡 베설엔도 허곡.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13121000	제주도	배창시, 창시	{배창시}		제주 추자도
13121000	제주도	창지	타발쓴단말은요고기를배 를갈러가지고양쪽으로양 쪽으로갈른것을타발쓴다 고하지,고기만{창지만}뺀 것을타발쓴다말안해요.		제주 추자도
13121100	남해안	부레	{부레가} 보통 인제..		경남 남해
13121100	남해안	부레	여서 {부레라} 부릅니다.		경남 통영 육지도
13121100	남해안	부레	{부레}있어.{부레,부레}있 는고기가따로있어.		전남 해남
13121100	동해안	×			강원 강릉
13121100	동해안	부레	{부레}.		강원 강릉
13121100	동해안	부락	{부락이다}하기도그라고그 용어를.		경북 경주
13121100	동해안	부레	부레,{부레}크기하기도하 고.		경북 경주
13121100	동해안	×			경북 울릉도
13121100	서해안	부레	잡아 노으믄 똥똥허지? {부레가} 부은 거여, 그것이.		전북 부안
13121100	서해안	x			충남 보령 외연도
13121100	서해안	부레, 허파	부레는민어나농어에들어 있는거를부레라고하지.부 레는큰고기에있는거를부 레라고하고,작은거는허파 라고그래.	충남태안 지역에서는 큰물고기의 공기주머니는 부레, 작은 물고기는 허파로 구분함.	충남 태안
13121100	제주도	x			제주 비양도
13121100	제주도	x			제주 우도
13121100	제주도	부레	{부레}.		제주 추자도
13121200	남해안	살	인제 이 봄철되면은 한 사월이나 이래 되면은 {살이} 다른어떤 살보다 맛있어요요		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13121200	남해안	x			경남 통영 육지도
13121200	남해안	x			전남 해남
13121200	동해안	살	그렇지.머리아이고여{살하 고}여저저아가미하고여생 간에.여생간에서여기인제 고기로돼있을거같으면고 기로돼있는우에지느라미 가있다고.큰기.		강원 강릉
13121200	동해안	살코기	{살코기}.		강원 강릉
13121200	동해안	살	고기 살. 고기 {살을} 해먹습니다.		경북 경주
13121200	동해안	살	빠말고{살}.살이지뭐.		경북 울릉도
13121200	서해안	살	괴기는 {살} 없는 괴기가 있간디. 다 살이지.		전북 부안
13121200	서해안	살	삶으면막툭툭{살}이이렇게 갈라져.		충남 보령 외연도
13121200	서해안	살	껍질밑에붙은거를살.살이 들어있쥬		충남 태안
13121200	서해안	살점	정어리{살점}먹었다그러지		충남 태안
13121200	제주도	술	괘기 {술}.		제주 비양도
13121200	제주도	술	젤 {술} 한 게 웬이. {술은} 맛 어신디 적허긴 좋아.	표준에는 살이라고 되어 있음.	제주 우도
13121200	제주도	살	{살은} 거 회로 사시미로 먹고 그 뼈는 국 끓여 먹고 그래요.		제주 추자도
13121300	남해안	알	그래 인제 그때가 인제 고기들도 자기 영양이나 이런걸 전부 충분히 갖추코서 인자 새끼 {알을} 놓을끼거든요		경남 남해
13121300	남해안	난	다르지. 왜냐면, 알도 있어 그렇고 그 대신에 암컷이 맛이 없는 때가 있습니다. 켜부 {난을} 주고 나면은 알 주다		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			싸고 나면 맛이 없지요.		
13121300	남해안	알	맹태안에서그맹란이거든 요.그{알}.		경남 통영 육지도
13121300	남해안	알	{알이라}.		전남 해남
13121300	동해안	실어놓다	이면수도작은기.작은기있 어.작은.도루묵은우리작 은카는겉못보기때문에그 하지만바다에나가서여기 서가에와가지고해.알을풀. 풀에다가실.{실어놓은문} 그게산란해가지고거기서 인제살어.인제새끼가나오 문은그기또살아나간단말 이야.나와서바다가크기 때문에젠거는못잡.잡아보 지않기때문에.		강원 강릉
13121300	동해안	알	이면수도작은기.작은기있 어.작은.도루묵은우리작 은카는겉못보기때문에그 하지만바다에나가서여기 서가에와가지고해.{알을} 풀.풀에다가실.실어놓은문 그게산란해가지고거기서 인제살어.인제새끼가나오 문은그기또살아나간단말 이야.나와서바다가크기 때문에젠거는못잡.잡아보 지않기때문에.		강원 강릉
13121300	동해안	곤	암컷은{곤이}없지요.암컷 은알이있고숫컷은곤이있 어야그기알을사놓으며수 놈이곤을뒹시해야.	수컷의알은'곤'으로,암 컷의알은'난'으로표현함 .	경북 경주
13121300	동해안	난	그게{난인데}난다사버리면 은알이없어져버려요.	알을 의미하는 '난'은 등재됨.	경북 경주
13121300	동해안	알	알은{알}커고새끼새끼새끼 커고.		경북 경주
13121300	동해안	알	아고기{알이지}.		경북 울릉도
13121300	서해안	알	산란철 오면, 머금고 있잖아요, 창자 딸 때 보면? {알.}		전북 부안
13121300	서해안	x			충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13121300	서해안	알	{명태알}? 그것도 다 있고.		충남 태안
13121300	제주도	미리알	하얀 알은 {미리알엔} 허곡.		제주 비양도
13121300	제주도	붉은알	불그스름허여근에 이제 사락사락헌 거는 그거는 이제 {붉은알이렌} 허곡.		제주 비양도
13121300	제주도	알	하얀 {알은} 미리알엔 허곡.		제주 비양도
13121300	제주도	알	{알} 이제 가세에 오랑 막 쌀 때주.		제주 우도
13121300	제주도	알	{알}.		제주 추자도
13121300	제주도	알써다	점북은하저{알썰}때는못잡 아.꾸죽도그래.{알썰}때못 따지.		제주 추자도
13121400	남해안	꼬리	{꼬리}		경남 남해
13121400	남해안	꽁지	이렇게 생겼는데 {꽁지가} 이래 무꼬 요렇게 둥북해요 둥북한데 이 일반 고기처럼 길이가 이리 짜리지 않고 쪼끔 길어요 이래 좀 긴데 짱어는 요만큼 요래 길다카른 요른 요만큼 요래길어예		경남 남해
13121400	남해안	x			경남 통영 욕지도
13121400	남해안	꼬리	지르라미. 지느러미라. {꼬리}.		전남 해남
13121400	남해안	꼴기	꼴랑지 {꼴기}, 꼴랑지.		전남 해남
13121400	남해안	꼴랑지	{꼴랑지}꼴기.		전남 해남
13121400	동해안	꽁지	{꽁지라} 하지 않고 꼬리.		강원 강릉
13121400	동해안	꼬랑지	{꼬랑지}길고아나고굵은거 .뽕이런거.		경북 경주
13121400	동해안	꼬리	예.{꼬리}.		경북 울릉도
13121400	동해안	꼬랑지	{꼬랑지}.꽁지꽁지.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13121400	동해안	꽁지	꼬랑지.{꽁지}꽁지.		경북 울릉도
13121400	동해안	뒤날기	{뒤날기}.뒤그네가움적거 려가헤엄쳐나오는거.		경북 울릉도
13121400	서해안	꼴랑지	아가미. 그거는 지느러미. {꼴랑지라} 그려.		전북 부안
13121400	서해안	꼬리	{꼬리}는 인저 비행기로 말하면 왔다갔다 잡아주는 거		충남 보령 외연도
13121400	서해안	꽁지	가오리는 살이 있기 때문에 {꽁지}에가 살이 돌잡아, 침이, 독침이.		충남 보령 외연도
13121400	서해안	꽁댕이	그냥그렇게했슈그거저거 저꽁지보고는지느러미꽁 지지느러는{꽁댕이라}그려 고		충남 태안
13121400	서해안	꽁지	그냥그렇게했슈그거저거 저꽁지보고는지느러미꽁 지지느러는{꽁댕이라}그려 고		충남 태안
13121400	제주도	꼴랭이	궤기 {꼴랭이}.		제주 비양도
13121400	제주도	꼴랭이	꼬리보고 {꼴랭이}.		제주 우도
13121400	제주도	꼴리	갈치도 저립 이껍을 헛으니까. 이껍 마련해서 저립을 나끄는 거니까. 갈치 {꼴리} 쪽으로.		제주 우도
13121400	제주도	꼴랑지	이거는 {꼴랑지닥} 하고.		제주 추자도
13121500	남해안	가시	작은고기가 머머 맛도 좀 못하지요 쉽게 말하면 풀냄새가 난다 할정도로 {가시가} 있어서 먹기도 불편하긴 불편할꺼예요		경남 남해
13121500	남해안	등뼈	그 처음에는 멸치가 안에 {등뼈가} 안추려져요 싱싱할때는 조금 물이 가셨을때는 추려지는데 그거갖고 무침해먹으면 정말 맛있지예		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13121500	남해안	뼈	{뼈가} 뼈를 딱 빼내는.. {뼈를} 빼낼수가 있는 머이고 저 싱싱할때는 뼈하고 살하고 같이 불어가 안떨이지지예		경남 남해
13121500	남해안	뼈따귀	가운데 그 {뼈따귀} 있는 선이 그도 {뼈따귀도} 고마 살인가 뼈따귀인가		경남 남해
13121500	남해안	고기가시	가시지,고기뼈라부르는데, {고기가시가}걸렸다고그럽 니다.		경남 통영 육지도
13121500	남해안	고기뼈	가시지,{고기뼈라}부르는데, 고기기가시가걸렸다고그 럽니다.		경남 통영 육지도
13121500	남해안	잔가시	모양은 썩치고하고 비슷한데 썩치보다 좀 통통하고 {잔가시가} 많대요.		경남 통영 육지도
13121500	남해안	가시	{가시라고, 가시}.		전남 해남
13121500	남해안	뼈	고기뺏다귀라하고,잔{뼈보 고는}고기가시라고그래요.		전남 해남
13121500	남해안	뼈따귀	고기{뺏다귀라}하고,잔뼈 보고는고기가시라고그래 요.		전남 해남
13121500	동해안	뼈	{뼈에}붙어있지.		강원 강릉
13121500	동해안	잔뼈	{잔뼈}때문에먹지도못해.		강원 강릉
13121500	동해안	침	열개이는{침이}있지않은가 .침.		강원 강릉
13121500	동해안	뼈가치	예,{뼈가치}.		경북 경주
13121500	동해안	뼈다귀	{뼈다귀하고}내장하고그래 .		경북 경주
13121500	동해안	고기뺏다 귀	그보통{고기뺏다구라}그라 지.		경북 울릉도
13121500	동해안	뼈	{뼈}말고살.살이지뭘.		경북 울릉도
13121500	서해안	까시	까시는 까신디, 우리는 뼈라고 안 해, {까시라} 그랬제. 큰 것도 까시라 허고, 까시라 그러고.	뼈와 가시를 구분하지 않고, '큰까시'와 '잔까시'로 구분함.	전북 부안
13121500	서해안	까시	그렇지공지{까시}돌치고.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			정어리가시라고도하고정 어리가시가많아서		
13121500	서해안	뽕대기	아니여 뽕대기		충남 태안
13121500	제주도	가시	뽕렁이멜 건 눈 뽕렁허고 막 {가시가} 사근사근허영 안 먹는 거.		제주 비양도
13121500	제주도	까시	{까시} 한 궤기도 잇주게.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 가시라고 올라 있다.	제주 우도
13121500	제주도	준까시	나쁘주게.{준까시}한거.		제주 우도
13121500	제주도	까시	{까시}.		제주 추자도
13130100	남해안	x			경남 남해
13130100	남해안	얇다			경남 통영 욕지도
13130100	남해안	얇다	두꺼운 거 반대말은 {얇다고} 그라제.		전남 해남
13130100	동해안	빼짝 말랐다	{빼짝말랐지}.		강원 강릉
13130100	동해안	얇다	아오동가오리.오동가오리 그거는살이두껍고.그저다 른가오리그거보다살이{얇 고}그렇습니다.		경북 경주
13130100	동해안	애비다	보통 그 고기 다 할 때 크먼 {애빈} 것보다 살 찢다 이런 소리도 주장 많이 하지 뭐. / 살 찢다.	〈표준〉에는 "야위다[1]"의 방언(강원)로 등재됨. 지역 확장이 필요함.	경북 울릉도
13130100	서해안	야오다	야오다 그러지, 갈치가		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{야오다.}		
13130100	서해안	x			충남 보령 외연도
13130100	서해안	베다	자잘한거 보고 {벤} 거라 그래.		충남 보령 외연도
13130100	서해안	자잘하다	굵은건안삶어.{자잘한}것 만삶어.		충남 보령 외연도
13130100	서해안	얇다	얇어. 요만해 갖고. 얇어.		충남 태안
13130100	제주도	알롭다	퀘기도 두꺼운 건 두껍고 {알루는} 건 얇긴 얇아.		제주 비양도
13130100	제주도	알롭다	저립 껍데긴 두껍지 아녕 {알루와마씨}.		제주 우도
13130100	제주도	알브다	모락스럽게 {알브다}. 아주 거 약하다 그 말이죠.		제주 추자도
13130200	남해안	x			경남 남해
13130200	남해안	둑북하다	이렇게 생겼는데 썩지가 이래 무꼬 요렇게 {둑북해요}. 둑북한데 이 일반 고기처럼 길이가 이리 찌리지 않고 쪼끔 길어요 이래 좀 긴데 짱어는 요만큼 요래 길다카은 요든 요만큼 요래길어예.		경남 남해
13130200	남해안	툰박하다	장갱이라는 고기는 인제 이렇게 통통해요 장어는 가늘고 이래 길고 이거는 {툰박해} 이래 딱 입도 아주커요 살이 참많고 살도 한 4월초순이나 이런데 나는 장갱이는 끓여놓으면 살이 토실토실해서 맛있어요.		경남 남해
13130200	남해안	통통하다	모양은 썩치하고 비슷한데 썩치보다 좀 {통통하고} 잔가시가 많대요.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13130200	남해안	두겁다	{두꺼운} 거 반대말은 얇다고 그라제.		전남 해남
13130200	동해안	살 찢다	{살찢다}그러지.		강원 강릉
13130200	동해안	재다	아주{젠}매르치라고이러지 .		강원 강릉
13130200	동해안	짜잔하다	더 쥼아. {짜잔해}.		강원 강릉
13130200	동해안	짜작쿰하 다	멸치 {짜작쿰한} 거. 새끼. {작다} {잘다}.		경북 경주
13130200	동해안	작다	멸치짜작쿰한거.새끼.{작 다}잘다.		경북 경주
13130200	동해안	잘다	멸치짜작쿰한거.새끼.작다 {잘다}.		경북 경주
13130200	동해안	통통하다	{통통하다}. {살 찢다}.	쿰다'는 '통통하다, 살 찢다, 꼬라지가 애뻤다, 살이 깊우다'가 나타났고, 이와 반대되는 말로는 '작다'가 '잘다, 작다, 잔잔하다'의 형태로 나타남.	경북 경주
13130200	동해안	동동하다	{동동하니}.		경북 울릉도
13130200	동해안	살 찢다	보통 그 고기 다 할 때 크면 예빈 것보다 {살 찢다} 이런 소리도 주장 많이 하지 뭐. / {살 찢다}.		경북 울릉도
13130200	동해안	오동동하 다	똑그래.그래서양식전복은 살이{오동동하이}그렇지만 여기는살이굉장히얇으면 서여기는주로인자이보.보 신용으로여기인자삼계탕 쪽에.오래꼬우면은진맛이 나고인자그렇죠.이양식전 복같은거는이왕물려져뿌 고그렇지만.	〈표준〉에 북한어로 등재됨.	경북 울릉도
13130200	동해안	잘다	요즘은고기가많이{잘어져 가}있는상태고그래서만오 천원씩만팔천원도,그사이		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			경매가되는데,지금오징어 마이잘아졌어.안좋은건아 닌데오징어가{잘기}따문에 .짤아서저장을못한다.		
13130200	서해안	통통허다	{통통허다} 그러, 살이 통통하다.		전북 부안
13130200	서해안	굶다	초등에는 살고, 늦음에는 {굶으면} 젓 담고 그랬지		충남 보령 외연도
13130200	서해안	굶다	큰건크고,{굶은}건,잔건잘 고.		충남 태안
13130200	서해안	잘다	큰건크고,{굶은}건,잔건잘 고.		충남 태안
13130200	제주도	훅다	{훅은} 꼬막은 안 나도 요만씩헌 바지락 그거는 이디 막 하메.		제주 비양도
13130200	제주도	훅다	마타실 켜헛허곡 따시 저 메웁긴 거는 호/썰 {훅은} 거.		제주 우도
13130200	제주도	굶다	물 밑에 꼴이 이래 {굶어}.		제주 추자도
13130300	남해안	길다	이렇게 생겼는데 쏜지가 이래 무꼬 요렇게 뚱뚱해요 뚱뚱한데 이 일반 고기처럼 길이가 이리 찌리지 않고 쏜쏜 길어요 이래 좀 긴데 짱어는 요만큼 요래 {길다카믄} 요믄 요만큼 요래길어예.		경남 남해
13130300	남해안	지다랗다	타래가 케갓고 대를 인제 반을 쏜개가지고 그걸 갓다가 인자 대가시가 대가지가 이만큼씩 나오도록 그래갓고 {지다랗게} 꿰어가지고 인자 우에는 인자 나무로 인자 봉 맨들어가지고 이런식으로 돌리기 쥬구로 이런 나무를 인제 그럴때는 미역을 한꺼번에 많이 캐기 위해서 그런게 있고.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13130300	남해안	길다	갈치는 다른 고기보다 {길지}.		경남 통영 육지도
13130300	남해안	질다	질다. 아 {질다는} 길다의 사투리고.		경남 통영 육지도
13130300	남해안	질다	갈치? 갈치 {질제}.		전남 해남
13130300	동해안	길다	{길지}뉘.		강원 강릉
13130300	동해안	질다	칼치는 아까 {질게}.		경북 경주
13130300	동해안	길다	은빛 나고 좀 길게. {길다}. 길게 생겼다. 길다.		경북 경주
13130300	동해안	빼짝하다	학꽂치는 조디가 {빼짝한} 거. / 그래 {빼짝}.		경북 울릉도
13130300	동해안	쫄질하다	전어는쫄질하고그래.그거. {쫄질하고}.		경북 울릉도
13130300	동해안	질다	길이가지지.지{질구만}.		경북 울릉도
13130300	서해안	질다	갈치는 병어에 비해서 길이가 어때요? 갈치는 {질~지.}		전북 부안
13130300	서해안	x			충남 보령 외연도
13130300	서해안	길쭉하다	쥐고기는 모양이 또 이거하고 달라요 또, 예, 달르게 또 있어요 이게 또 {길쭉해} 쥐고기는 요로케		충남 보령 외연도
13130300	서해안	길다랗다	이거는 찢다리라고 이렇게 {길다랗게} 된거.		충남 태안
13130300	서해안	길쭉허다	준치가 이렇게 아주 빠속하니 길쭉허니 보였는데 애는 아무 {몽뚝허게} 나와서 그랴게 저거는		충남 태안
13130300	제주도	질다	먹지 아녀는 미 난미엔 헌 거 있어. 미 님은 거라도 이만씩 {질어}		제주 비양도
13130300	제주도	질다	저립 상강을 기준으로 상강 넘어서 춤기 시작하면 한 삼사일. 막 {질게} 오래 물면은 한		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			열흘 정도는 상강 넘어도 나깻어요.		
13130300	제주도	질다	짱어가 모락스럽게 {질어}./그 길이로 말하믄 금방 말한 먹짱어가 켈 {질꾸요}. 지력수로는.		제주 추자도
13130400	남해안	크다	{크지요} 상당이 한 요만하지요.		경남 남해
13130400	남해안	크다			경남 통영 육지도
13130400	남해안	크다	이것보다는 {크제}.		전남 해남
13130400	동해안	크다	뭇어떤고기를가지고{크고} 넙적하다.		강원 강릉
13130400	동해안	굶다	{굶다} 씹니다. 굶고 크다 이래 쓰지. 구태여 말을 붙여가 쓰면.		경북 경주
13130400	동해안	굶다	오징어{굶고}자고일찍이잡 고늦가잡고그기지뭇.		경북 울릉도
13130400	서해안	크다	굶다라는 말 안해. {크다,} 잘다 그러지.		전북 부안
13130400	서해안	크다	이거보고 양미리라고 허는 거여. 까나리 {큰}놈 보고서		충남 보령 외연도
13130400	서해안	크다	크다.		충남 태안
13130400	제주도	크다	막 {큰} 거 술저근에 {큰} 거.		제주 비양도
13130400	제주도	크다	전자리는 이 껌데기가 아주 뚜꺼와. 압눌게가 {크고} 현 건데 많인 안 나.		제주 우도
13130400	제주도	크다	모락스럽게{크다}그렇게말 하고.		제주 추자도
13130500	남해안	넙적하다			경남 남해
13130500	남해안	넙적하다	{넙적하지} 뭇		경남 통영 육지도
13130500	남해안	넙적하다	농어는 더 안 {넙적한디}. 농어 탁이지. 자루께 해 낚으니하제. 짜루께.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13130500	동해안	넙찍하다	넙다그러겠지./뭇어뎌고기를가지고크고{넙찍하다}.		강원 강릉
13130500	동해안	잘생기다	{잘생겼다} 그러겠지.		강원 강릉
13130500	동해안	넙덕하다	{넙덕하이}.	〈표준〉에전남방언으로 등재되었는데,지역확장 필요함.	경북 경주
13130500	동해안	넙적하다	{넙적하고} 둥그리하게 생겼다.		경북 경주
13130500	동해안	넙딱하다	{넙딱하다고}. 칼치도 질이가 질고 그것도 넙딱한 택이지. 질이 질고 넙딱한 택이지.		경북 울릉도
13130500	동해안	넙덕하다, 넙떡하다	망치는 {넙덕하고} 전어는 쫄질하고 그래. 그거. / {넙떡하고}.		경북 울릉도
13130500	서해안	넙적하다	광어는 어떻게 생겼어요? 그 갈치에 비해서. 그건 갈치에 비해서 짜롭고, {넙적허지.} 넙적허. 시방은 넙치라 하더만 그것보고.		전북 부안
13130500	서해안	넙적하다	좀 광어랑 비슷하게 생긴 것들 있잖아요 그 뭐라고 하더라 {넙적하다고} 그러나		충남 보령 외연도
13130500	서해안	넙적하다	대미있어고기{넙적한거}. 하열고,{넙적허}그건아주 이렇게넙적해.아지같기도 한데이게넙적허니뭐지이게		충남 태안
13130500	제주도	넙작하다	가오리 ㄱ튼 거 흥어 ㄱ튼 거 꺾기 막 {넙작허주}.		제주 비양도
13130500	제주도	넙작하다	넙메역은 저 펄바당에 {넙작헌} 것고라 이 다시마.		제주 우도
13130500	제주도	넙작하다			제주 추자도
13130600	남해안	싱싱하다	뼈가 뼈를 딱 빼내는.. 뼈를 빼낼수가 있는		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			머이고 저 {싱싱할때는} 빠하고 살하고 같이 붙어가 안 떨어지지예.		
13130600	남해안	물다	상했다 그렇게 안 하고, 고기가 좀{물었네}. 그러대요.		경남 통영 육지도
13130600	남해안	물이 가다	그거는인자안싱싱타하고 뭐그렇지.{물이갔다}이라 거든요.		경남 통영 육지도
13130600	남해안	비늘이 시달리다	그물에 이렇게 {비늘이라든가 시달려가지고} 신선도가 이렇게 유지가 안 되거든요.		경남 통영 육지도
13130600	남해안	싱싱하다	네{싱싱하다}.		경남 통영 육지도
13130600	남해안	상하다	상했다하제.{상했다}.		전남 해남
13130600	남해안	성성하다	{성성하다}그래.싱싱하다 는말을{성성하다}.		전남 해남
13130600	남해안	싱싱하다	성성하다그래.{싱싱하다는 }말을성성하다.		전남 해남
13130600	동해안	꾸지부리 하다	그 뭐 잡아와도 햇빛에 그양 놔두고 오믄. 오믄은 시간이 오래 걸리믄 아 오늘 고기가 이거 좀 {꾸지부리하구나}.		강원 강릉
13130600	동해안	마르다	그래 말란 건. 말른 건 {말랐다} 하지.		강원 강릉
13130600	동해안	물이 좋다	여는{물이좋다는}말은많이 안써.물이좋다는얘기는저 아랫사람들이많이쓰고.		강원 강릉
13130600	동해안	새고기	{새고기}반대?아생물이다.		강원 강릉
13130600	동해안	색깔이가 나쁘다	좀 뭐드 {색깔이가 나쁘구나} 이 말이지.		강원 강릉
13130600	동해안	생물이다	새고기 반대? 아 {생물이다}. 그렇지. 생. 생태. 생태지.		강원 강릉
13130600	동해안	생생하다	어.{싱싱한}거 좋다는기지. 그래{생생하다}.		강원 강릉
13130600	동해안	생태	그렇지.생.생태.{생태지}.		강원 강릉
13130600	동해안	선도	{선도가좋다}그러고.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		좋다			
13130600	동해안	좋다	어.싱싱한거{좋다는}기지.		강원 강릉
13130600	동해안	파치	어{파치}.	〈표준〉에는 물건에 대한 의미만으로 한정됨. 의미 보완 필요.	강원 강릉
13130600	동해안	한불 가다	{한불갔다}그러지.		강원 강릉
13130600	동해안	물가다	{물갔다}.	싱싱하다'는 '팔팔하다, 물 좋다, 싱싱하다'로, 반대의 의미로 '물 가다, 물르다, 무리다, 무르다, 물다'가 나타남.	경북 경주
13130600	동해안	무르다	{물렀다}.무르다카는거는 인자살이물렁물렁해가고 기상한직전.		경북 경주
13130600	동해안	팔팔하다	팔팔.{팔팔하다}.		경북 경주
13130600	동해안	상해뿌리 다	쿠쌌다 그거 저 까무태뿌쏘. {상해뿌렸다} 하던지 그래야지. 쿠사 일본말을 갖다 써.		경북 울릉도
13130600	동해안	생생하다	싱.{생생하다}그러지워.		경북 울릉도
13130600	동해안	싱싱하다	{싱싱하단}말은시지.		경북 울릉도
13130600	동해안	썩다	썩.고기가{썩었다}.		경북 울릉도
13130600	동해안	안주 살아있다	{안주살아있네}카고.		경북 울릉도
13130600	동해안	쿠사다	예, 쿠쌌다는. / {쿠쌌다는} 왜말이고.		경북 울릉도
13130600	서해안	물가다	근디 좀 오래 되면 눈이 확 가고? 꿏았다 그래, {물 갔다} 그래.		전북 부안
13130600	서해안	싱싱허다	금방 잡아와 가지고? {싱싱허다} 그래.		전북 부안
13130600	서해안	배 나다	{싱싱한} 것이 지났다 이 말이야. 배 나고 그런 것은		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13130600	서해안	싱싱하다	{싱싱한} 것이 지났다 이 말이야. 배 나고 그런 것은		충남 보령 외연도
13130600	서해안	물가다	물이 갔 물갔다 싱싱치 않고 물이 물이 갔다 이렇게		충남 태안
13130600	서해안	상하다	상했다 상했다고도하고		충남 태안
13130600	서해안	싱싱허다	싱싱허다		충남 태안
13130600	서해안	썩다	반대면 {썩었다 해야지} 뭐		충남 태안
13130600	제주도	성허다	막 {성헌} 궤기게 그거 또 우럭 비슷해도 막 가시 경 왕상헌 거.		제주 비양도
13130600	제주도	성허다	{성헌}거싱싱허다.막싱싱 해변빠닥빠닥살안.		제주 우도
13130600	제주도	성허다			제주 추자도
13130700	남해안	(가시) 찌르다			경남 남해
13130700	남해안	x			경남 통영 욕지도
13130700	남해안	x			전남 해남
13130700	동해안	(치에) 찌르다	치가 그 저 쥐치를 보문 쥐치 등에 인제 그 치가 있다고. {치에 찢렸다} 그러지, 치에,		강원 강릉
13130700	동해안	찢르다	가시 {찢린다}.		경북 경주
13130700	동해안	찌르다	까끌까끌하지.까시뽁지그 거몸에.몸에침이따따따따 나와있거든./{찢려도}상관 없어.그거.		경북 울릉도
13130700	서해안	x			충남 보령 외연도
13130700	서해안	백히다	가시가 백했다.		충남 태안
13130700	서해안	찌르다, 찢리다	{찌르다는}남이찢르는거고 이렇게허는게찌르다고,		충남 태안
13130700	제주도	찢르다	난 바닷궤긴 안 {찢러} 반.		제주 비양도
13130700	제주도	찢르다	잘못해영 까시 {찢러근에} 막 손에		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			들어가민 병원에 강도 다 째곡 허여.		
13130700	제주도	찔르다	까시에 {찔러부렸다} 허는 거.		제주 추자도
13210100	남해안	입			경남 남해
13210100	남해안	×			경남 통영 욕지도
13210100	남해안	×			경남 통영 욕지도
13210100	남해안	조개	{조개도} 있었고 고동도 있고 게, 끼 종류도 있고, 게. 많이 있었는데 거 매립했버렸어요.		경남 통영 욕지도
13210100	남해안	×			전남 해남
13210100	남해안	조개	{조개} 고동 꼬막.		전남 해남
13210100	동해안	아가리	{아가리}.		강원 강릉
13210100	동해안	조개	이기{조개가}뭘라더라?잘 모르겠네.이게.		강원 강릉
13210100	동해안	조개햇바 닥	아그햇바닥가지고.{조개햇 바닥이지}.		강원 강릉
13210100	동해안	새	새새{새}.{허}허.		경북 경주
13210100	동해안	아가리	그게 사람 택치면 {입}. {아가리} 그런다고.		경북 경주
13210100	동해안	조개	그건. 그걸 우리가 보면 {조개} 입 벌린다 커고. 굴 입 벌린다 커고 그러지.		경북 경주
13210100	동해안	×			경북 울릉도
13210100	동해안	×			경북 울릉도
13210100	동해안	조개	{조개}껍데기카지.		경북 울릉도
13210100	서해안	셋부닥	꼬막이 뭐 잡아묵을 때 껍질 사이로 내는 것		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			있잖아요? 셋부닥? {셋부닥.}		
13210100	서해안	입	조개가 입이 다 있어. 입이 어디 있어? 조개 소가 들어 있지. {입이} 인자 먹을 때는 벌리고 나가서 잡아 먹지.		전북 부안
13210100	서해안	조개	{조개는} 다 적었는가?		전북 부안
13210100	서해안	x			충남 보령 외연도
13210100	서해안	x			충남 보령 외연도
13210100	서해안	조개	{조개}는 먹을 거 조금씩 하고, 여기 육지가 가까운 데가 많이 허지.		충남 보령 외연도
13210100	서해안	셋바닥	조개가 뭐 잡아먹을 때 껍질 사이로 내미는 거 있잖아여?셋바닥		충남 태안
13210100	서해안	아가리	예. 단농구 그물을 놓고 {아가리를} 벌려 놓고 있다가 내려오는 물 올라갈때는 도려 가서 올가르는 물 도려 받쳐가지고 시간이 뒀을때 그렇게 하는 거고		충남 태안
13210100	서해안	조개	여기조개조개뭐바지락들 어가조		충남 태안
13210100	제주도	x			제주 비양도
13210100	제주도	입, 아궁이	{입} 벌리는 {아궁이}.		제주 비양도
13210100	제주도	조갱이, 조강이	{조갱이} 창지도 셔.		제주 비양도
13210100	제주도	주둥이	대엽조강이 {주둥이} 베껏디레 안 나오주기게.		제주 비양도
13210100	제주도	x			제주 우도
13210100	제주도	x			제주 우도
13210100	제주도	조개	몰래바당에젠젠헌거이만 씩헌거 {조개}./{조개},		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			기조개도 싯곡. 가마귀조개. 쫄쫄쫄 파당 먹긴 허주.		
13210100	제주도	x			제주 추자도
13210100	제주도	조개	{조개} 호명이갓고 파갓고.		제주 추자도
13210100	제주도	주둥이, 입	{주둥이}.		제주 추자도
13210101	남해안	껍데기	{껍데기그거는} 이 저기 웃이고 안에 있는 거는 우리가 묵는기지. 알이지.		경남 남해
13210101	남해안	조가비			경남 남해
13210101	남해안	껍데기	지금도요뒤에가서땅을파 보면{꿀껍데기가}얼매나많 이나오나.		경남 통영 육지도
13210101	남해안	껍질	그거는 뭐 조개 {껍질이라} 안 합니다.		경남 통영 육지도
13210101	남해안	껍데기	{껍데기를}, 먹고남은{껍데 기를}비쭈개라그래.껍데기 이놈갓고옛날에는눈발굼 을때소개나말하자면그거 를기구로자연산공구는이 랬는거같고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210101	남해안	껍질	{껍질}, 보통그라제, 소라, 아니뭐야꼬막{껍질이라}하제		전남 해남
13210101	남해안	비쭈개	껍데기를, 먹고남은껍데기를{비쭈개라}그래. 껍데기 이놈갓고옛날에는눈발굼을때소개나말하자면그거를기구로자연산공구는이랬는거같고.		전남 해남
13210101	동해안	껍디기	소라 {껍디기라} 하는.		강원 강릉
13210101	동해안	껍질	소라 {껍질}.		강원 강릉
13210101	동해안	껍디기	{껍디기}. 껍질 껍디기.	껍질'은 '껍디기, 따가리, 조갑찌, 껍질, 조개껍데기, 껍데기'가 나타남. '껍디기'는 껍데기'의 (강원, 경남, 충북) 방언으로 지역 확장 필요함.	경북 경주
13210101	동해안	껍디기	{껍디기}뭐냐고./이름{껍데기지}뭐.껍데기지저이름또있나.		경북 울릉도
13210101	서해안	껍딱	생합도 조개 종류디, {껍딱이} 하얏든마.		전북 부안
13210101	서해안	껍데기	전북은{껍데기}가딱딱하니 까해삼이상해요.		충남 보령 외연도
13210101	서해안	껍데기	조개 껍데기라 그려		충남 태안
13210101	서해안	조개껍질	조개껍질, 조가비라곤 안쓰요		충남 태안
13210101	제주도	조강이껍죽	{조강이껍죽이엔} 허주 뭐엔 허여.		제주 비양도
13210101	제주도	x			제주 우도
13210101	제주도	x			제주 추자도
13210102	남해안	(조개)발			경남 남해
13210102	남해안	조개관자			경남 남해
13210102	남해안	x			경남 통영 육지도
13210102	남해안	x			경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210102	남해안	x			전남 해남
13210102	남해안	x			전남 해남
13210102	남해안	알탕	{알탕이라}하고.		전남 해남
13210102	동해안	조개눈	그 {조개눈}.		강원 강릉
13210102	동해안	입방구	그래 입방구. 동그리한 거. 하얀거. {입방구제}.		경북 경주
13210102	동해안	입	요부분.요부분은조개{입이 라}카지.		경북 경주
13210102	동해안	×			경북 울릉도
13210102	서해안	눈	반지락 옆에 붙어 있어. 다 떨어져 나온디, 그거이 붙어 있어. 그거이 꼭지라 그런디. 아, {눈이라} 그래.		전북 부안
13210102	서해안	x			충남 보령 외연도
13210102	서해안	눈	그건 눈이라 그러쥬 그건 눈깔이라고도 허고 눈구녕 뒤편이 그러요	조개가 큰 경우에는 '창수'라 부르지만, 작은 경우에는 '똥'이라 부름.	충남 태안
13210102	제주도	x			제주 비양도
13210102	제주도	x			제주 우도
13210102	제주도	x			제주 추자도
13210103	남해안	갈망조개			경남 남해
13210103	남해안	개조개	인제 수경으로 물위에서 딱 보고있다가 인자 {개조개} 그 집이 한 이런 크기거든에 그기 두개가 이래 딱.. 가운데를 찢러갓고 흔들어가 끌어올리지요 여기서도 저 작살이 있었어요.		경남 남해
13210103	남해안	맛	{맛도}인자그렇게쪼개이파 가지고요새는소금 맞아요 소금 이렇게 뿌린다 할때..		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210103	남해안	반지락	예 거기다가 {반지락} 바다에서 반지락을 캐가 와가지고 그걸 인자 끓여요.		경남 남해
13210103	남해안	살조개	조개도그래간사지에서나 오는거는참조개가있고그 다음에{살조개라}카는게있 어요.아까미역채나물버무 릴때넣는거그거는껍질이 두꺼바요 이 참조개는 껍질이 상당히 그 빨하고 같이 섞여사는 곳에서 살아서 적당히 두꺼운데 그 또 깊은 바다에서 파는 조개 저 파는게 있어요 요새 그 갈구리 되갖고 그 조개는 껍질이 참 얇아요 근데 인제 그 조개들을 아무거나 가지고 대뜨려가지고 국물을 만들어먹고 하는데 그 조개가 다 간사지에서 나올수 있는 두가지거든에 참조개하고 또 살조개라카는거 하고 인자 그거는 인자 마이 잡히지요.		경남 남해
13210103	남해안	속	{속은} 옛날그튼데는 인자 된장그튼거 풀어가지고 옷헛크만 걸어내빼고 인자 10센치나 이래 걸어내버리고 그 구녕에 인제 밑에 써가 있으면은 된장그튼거 풀어가지고 쓰면 그게 올라오는 수도 있고 머물러가 있으면서 게털그튼걸 가지고 앞에 붓에 붓대를 만들어가지고 우에서 건들면 올라오잖아.		경남 남해
13210103	남해안	잔다마			경남 남해
13210103	남해안	조개	{조개는} 인자 그 물에다 씻거도 되고 좀 깨끗이 해가지고 그런대로		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			해가지고 인자 그 돌 그튼거나 흙 그튼거나 가라앉을 수도 있고 깨끗이 해해우면은 그것도 필요도 없는데.		
13210103	남해안	참조개	조개도 그래 간사지에서 나오는거는 {참조개가} 있고 그다음에 살조개라 카는게 있어요.		경남 남해
13210103	동해안	꼬막	저짜가믄{꼬막}.아니.꼬막 하고꼬막하고피조개하고 다르지.		강원 강릉
13210103	동해안	대합	고담에{대합}.		강원 강릉
13210103	동해안	떡조개	그러이.조개도여러가지지. 명지조개.칼조개.그리고{ 떡조개}.여기그거뭐여그그 거산뭇.떡조개라안그리고 그거뭐라그런다고.쌀래박 조개라이러던가?떡조개는 떡조개도동글렁하는기여 여여여쌀래박조개처럼요 렇게요렇게그우에금이위 에쳐져있어.이렇게겁디기.		강원 강릉
13210103	동해안	말조개	그기그조개가지고뭐라나.{ 말조개라}하나.		강원 강릉
13210103	동해안	명지조개	그러이.조개도여러가지지. {명지조개}.칼조개.그리고 떡조개.여기그거뭐여그그 거산뭇.떡조개라안그리고 그거뭐라그런다고.쌀래박 조개라이러던가?명지조개 란것우이겁데기가얇얇은 기.매.조금매꿀매꿀하잖아 .넙동그렇고요정도로요런 게됐지.요렇게.		강원 강릉
13210103	동해안	쌀래박조 개	어. {쌀래박조개라} 그래. 그게 떡조개라고.		강원 강릉
13210103	동해안	칼조개	{칼조개는} 하얗고 하얗고 요렇게 좀 질지. 좀 질쫘하지.		강원 강릉
13210103	동해안	피조개	그거는{피조개구만}?		강원 강릉
13210103	서해안	개지	치조개보고, {개지}. 개지보고 치조개라 그려.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			치갈이 생겼어.		
13210103	서해안	농지개/ 농조개	여그는 또 {농지개라고}, 크은 이러게 큰 놈 있네. {농조개라고} 있어.		전북 부안
13210103	서해안	대비조개	백합보고 뭐시라 그러냐? 대비조개. 그전에 옛날에 우리는 {대비조개라} 그랬어.		전북 부안
13210103	서해안	띠구지	{띠꾸지라고} 바우 끝에서 때려서 껍딱은 치내고, 알만 데려다가 뜸물에다 시쳐갖고 지지는 맛나네.		전북 부안
13210103	서해안	마	대부분 다 똥그랄지. 치조개만 질지, {마하고.}		전북 부안
13210103	서해안	반지락	여기는{반지락.}여그서도 반지락나고,부전조개나오 거든,넙적허니,부전조개.		전북 부안
13210103	서해안	부전조개	{부전조개} 나오거든, 넙적허니, 부전조개. 해방조개라고 껍딱 얇디얇은 것. 까 노문, 발라 노문 반지락 같이 생겼어도, 껍딱은 그렇게 커 갖고, 얇어.		전북 부안
13210103	서해안	생합	{생합도} 조개 종룬디, 껍딱이 하얏든마.		전북 부안
13210103	서해안	해방조개	부전조개 나오거든, 넙적허니, 부전조개. {해방조개라고} 껍딱 얇디얇은 것. 까 노문, 발라 노문 반지락 같이 생겼어도, 껍딱은 그렇게 커 갖고, 얇어.		전북 부안
13210103	서해안	홍합	젤로 물에서 안 띠어 지는 것이 {홍합이여.} 바우 끝에서 잘 안 떨어져. 글고 웅삭한 데만 붙여 갖고.		전북 부안
13210103	서해안	반지락	여기서는 {반지락}이라고 그럴걸?		충남 보령 외연도
13210103	서해안	백합	{백합} 그런 건 저 전라도서 나고.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210103	서해안	새조개	{새조개}는 아닌 것 같은데, 새조개는 아니고 이거 피망에 이거는 저기 당근이고,		충남 보령 외연도
13210103	서해안	수설	{수설}이라고 있어. 홍합에다 머리카락처럼 달렸잖아.		충남 보령 외연도
13210103	서해안	울조개	여기도 뭐 {울조개} 같은 거 잡을걸?		충남 보령 외연도
13210103	서해안	홍합	{홍합}에다 붙은 수설.		충남 보령 외연도
13210103	서해안	가리비	아까얘기한게{가리비}.아 까그가리비라니까는.어.키 조개라고도하고가리비라 고도하고,		충남 태안
13210103	서해안	갯갯	자잘한조개도개갯이라혀.{ 갯갯이라는}것은조개종류 를갯갯이라그랬조거의가		충남 태안
13210103	서해안	갯갯1	바지락 속살을 갯갯이여		충남 태안
13210103	서해안	까막조개	가막이까막조개여.		충남 태안
13210103	서해안	꼬막	또여기에나오면은거저저 저,이,저,{꼬막을}그때는피 조개.피조개.		충남 태안
13210103	서해안	돌조개	하얀건 그거 돌조개		충남 태안
13210103	서해안	맛	맛도있고.거안꺼서카는거 야맛은.		충남 태안
13210103	서해안	맛구녕	그렇지 {맛구녕은} 쪼끔 크구 조개눈은 이렇게 쪼끔 쪼끔 눈 뚫지.		충남 태안
13210103	서해안	매운고둥	뭐 뽀뽀이두 나고. 뭐 {매운 고둥도} 있고. 다있어.이 바다.		충남 태안
13210103	서해안	바시락	그 소리도 있어 {바시락} 끌러 간다하고 그려 그 법산 사람들은.		충남 태안
13210103	서해안	바지락	{바지락은} 여기 저기 워디야. 저기 어디 법산 가면 꼭 찻디야. {바지락}, 바디락이라고도 그려. 바스락 굴러간다고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			허여.		
13210103	서해안	배깍고둥	으이, 배깍고둥		충남 태안
13210103	서해안	뽕돌이(고 둥)	뽕{뽕돌이두}나고. 뽕매운 고둥도있고. 다있어. 이바다 . 거건{뽕돌이는}커. 통발배 에서나오는거. 그럴거고이 고둥은잘은건그냥깨쳐도 먹고삶아도먹고그래.		충남 태안
13210103	서해안	송장고둥	여기송장고둥은없고.		충남 태안
13210103	서해안	주깍	{죽깍(죽합, 주깍)}도 있고. 맛도 있구, 거 안깨에서 나는거여.		충남 태안
13210103	서해안	죽합	{죽깍(죽합, 주깍)}도 있고. 맛도 있구, 거 안깨에서 나는거여.		충남 태안
13210103	서해안	키조개	어. 키조개라고도하고가리 비라고도하고.		충남 태안
13210103	서해안	피조개	또 여기에 나오면은 거 저저저, 이, 저, 꼬막을 그때는 {피조개}. 피조개. 이바다에서는 안나. {피조개는} 아래바다에서나.		충남 태안
13210103	서해안	홍합	또인제저기뭐야홍합따고. 그렇지홍합도있고. 이거워 따. 비창이로. 따는 비창이 있어.		충남 태안
13210103	제주도	물콥조개	{물콥조개엔} 현 건 말 발톱 닮아. 터럭 바위에 가매키 나곡 동글락허여.		제주 비양도
13210103	제주도	대엽조강 이, 대엽조깅 이	{대엽조강이} 허곡 이제 저 새조개 허곡./{대엽조깅이사} 이디 최고로 나주.		제주 비양도
13210103	제주도	새조개	대엽조강이 허곡 이제 저 {새조개} 허곡.		제주 비양도
13210103	제주도	코끼리조 강이	{코끼리조강이} 허곡 또 이제 꺼멍조강이.		제주 비양도
13210103	제주도	가마귀조	조개, 기조개도 싯곡.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		개	{가마귀조개}, 쪼꼼씩 파당 먹긴 허주.		
13210103	제주도	귀막는조 개			제주 우도
13210103	제주도	기조개	조개, {기조개도} 싯곡. 가마귀조개. 쪼꼼씩 파당 먹긴 허주./{기조개} 영 훔쓸 뉘 생긴 거. 귀 돌은 거 거치 돌은 거게.		제주 우도
13210103	제주도	뽀지락	{뽀지락}.		제주 추자도
13210200	남해안	소라	{소라예}. 우리는 이 소라는 여기 잘 안 잡히는기고.		경남 남해
13210200	남해안	소라	{소라도} 잡히제.		경남 통영 육지도
13210200	남해안	소라	{소라} , 소랑, 옛날에는 소랑이라 했어.		전남 해남
13210200	남해안	소랑	소라 , {소랑}, 옛날에는 {소랑이라} 했어.		전남 해남
13210200	동해안	소라전복	{소라전복} 이거는 우리가 양식을 하지.		강원 강릉
13210200	동해안	소라	소라긴{소란데}저거는무슨 고동이라카는교?		경북 경주
13210200	동해안	소라	고동이네. 고동. 고디 카는 여. {소라} 카는 거 왜말이고. / 어. 고디. {소라}. 소라는 아니고.		경북 울릉도
13210200	서해안	소라	고동을 전체 고동이라 허는데, {소라도} 있고, 각시고동, 까네미.	제보자는 소라도 '고동'의 일종으로 봄.	전북 부안
13210200	서해안	삐툼이	여기 말로는 {삐툼이}.		충남 보령 외연도
13210200	서해안	소라	그 {소라} 껍데기 속에 그 게가 들어가서 사는 거잖아.		충남 보령 외연도
13210200	서해안	소라	고동을 전체 고동이라 허는데, {소라도} 있고, 각시고동, 까네미.		충남 태안
13210200	제주도	구쟁기	{구쟁기는} 쌀구쟁기		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			씻고 이제 쌀 엇영 문드글락헌 거 문둥구쟁기.		비양도
13210200	제주도	고동	{고동} 못 잡은 사람은 에에 머정 엇언./옛날은 고동도 돈 췌 안 사불민 잡아다근에 젓담아근에 막 집의 식구덜 먹곡. 혓국도 해근에 냉국 해근에 좇국도 해영 먹고.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 구쟁기라고 올라 있다.	제주 우도
13210200	제주도	구쟁이	옛날은 고동 {구쟁이엔} 헛지게. 옛날 할망 말이 {구쟁이라.} 고동이. 이젠 소라 소라 허거든. 이제 옛날 할망덜이 저승 가서 소라엔 허민 소라가 뵈인지 몰라.		제주 우도
13210200	제주도	꾸죽	{꾸죽}큰꾸죽 작은꾸죽.		제주 추자도
13210201	남해안	뿔소라	{뿔소라}.. 아 뿔소라가 아니고 참소라라고 참소라일깁니다		경남 남해
13210201	남해안	참소라	뿔소라.. 아 뿔소라가 아니고 {참소라라고} 참소라일깁니다.		경남 남해
13210201	남해안	각시소랑	{각시소랑} 그러는데. {각시소랑}.		전남 해남
13210201	남해안	큰소랑	껍데기.{큰소랑}아니여,각 시소랑이여.		전남 해남
13210201	동해안	소라골배 이	소라도맹.{소라골배이}.그 골배이가아니야?		강원 강릉
13210201	동해안	소라전복	소라전복이거는우리가양 식을하지.		강원 강릉
13210201	제주도	문둥구쟁 기	구쟁기는 쌀구쟁기 씻고 이제 쌀 엇영 문드글락헌 거 {문둥구쟁기}.		제주 비양도
13210201	제주도	쌀구쟁기	구쟁기는 {쌀구쟁기} 씻고 이제 쌀 엇영 문드글락헌 거 문둥구쟁기.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210201	제주도	조쿠쟁기	쪼꼬만 현 건 이제 저 {조쿠쟁기}.		제주 비양도
13210201	제주도	민둥고동	{민둥고동엔} 현 건 막 크덴.	〈2010년도 민족생활어 조사 6〉에는민둥구쟁기라고 올라 있다.	제주 우도
13210201	제주도	쌀고동	쌀만앙싸행은에그건{쌀고 동}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는쌀구쟁기라고 올라 있다.	제주 우도
13210201	제주도	좁쌀고동	작은 것고란 {좁쌀고동} 큰 것고라 막 큰 거는 민둥고동.	〈2010년도 민족생활어 조사 7〉에는 조쿠쟁기라고 올라 있다.	제주 우도
13210201	제주도	생꾸죽	소라도 {생꾸죽으로} 이렇게 깨서 기냥 잡아서 깨서 생으로 먹는 것이 훨씬 맛있어.		제주 추자도
13210201	제주도	얼룩꾸죽	{얼룩꾸죽} 또 있다.		제주 추자도
13210202	동해안	참골비	{참골비}있고,소라골뱅이 하고,이거두가지만하면돼. 길쭉하고가.가이얼러얼러 꿈틀꿈틀하잖는가.		강원 강릉
13210202	동해안	참골배이	{참골배이는}백이매,매끈 하고매끈하고여여좀잘생 긴거,그거고,그기참골비라 하고.		강원 강릉
13210202	동해안	동그란고 디	{동그란고딘데}이름은뭐가 잘생각안난다.		경북 울릉도
13210202	제주도	잔소라	{잔소라는} 잡었다든 걸린다고 다 뺏어 들이쳐. 물에다 들이쳐 부러.		제주 추자도
13210202	제주도	큰소라	{큰소라벧끼} 못 잡어.		제주 추자도
13210203	제주도	돈	구쟁이 때에 뭐 {돈} 떼라. 영 못아당은에 먹꼭 경해난.	〈2010년도민족생활어 조사5〉에는 '장군'이라고 한다.	제주 우도
13210203	제주도	꾸죽팽이	소라 껍데기보고 {꾸죽팽이}.		제주 추자도
13210300	남해안	고동	여 인제 먹물고동 이거는 쪼끔씩 바닷가		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			모래사.. 있는데 이것도 주로 찹히는 {고동} 아이고.		
13210300	남해안	고동			경남 남해
13210300	남해안	고동	고동이구만, 밀고동. {고동 인디}.		전남 해남
13210300	동해안	고동	소라긴소란데저거는무슨{ 고동이라}카는교?		경북 경주
13210300	동해안	고디	이거무슨{고디라}카는데.		경북 경주
13210300	동해안	고동	{고동이네}. 고동. {고디} 카는 여. 소라 카는 거 왜말이고.		경북 울릉도
13210300	동해안	고디	어. {고디}. 소라. 소라는아니 고.		경북 울릉도
13210301	동해안	골배이, 골뱅이	떡조개랑 이. 아니 이. 이기 조개가 이거. 이 {골뱅이} 종류 같은데. 보통 쓴 기 {골배이라고도} 마이 쓰고. 그러지.		강원 강릉
13210300	서해안	고동	고동도 여러 가지여. 아마 {고동이} 종류가 젤 많을 거여.		전북 부안
13210300	서해안	고동	{고동}도 잡으러 가고.		충남 보령 외연도
13210300	서해안	고동	고동도 여러 가지여. 아마 {고동이} 종류가 젤 많을 거여.	제보자는 소라도 '고동'의 일종으로 봄.	충남 태안
13210300	제주도	보말, 보말	{보말도게} 먹보말 싯고 수두리보말 싯고.		제주 비양도
13210300	제주도	장군	{장군이엔도} 허곡 구제기딱지엔도 허곡.		제주 비양도
13210300	제주도	보말	{보말}돌포말 먹보말 수두리./궂으로 가근에 헤어 오는 것도 만추게. 이제도 군벳 궂튼 거 {보말} 궂뜯 거.		제주 우도
13210300	제주도	고동	{고동이다} 그냥./참고동은 똥그라이 멘질멘질한 것. 그거는 참고동이고 이렇게		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			쫄긋하니 길쭉한 것은 그냥 {고동이다} 하고.		
13210301	남해안	먹물고동	여 인제 {먹물고동} 이거는 쫄쫄 바닷가 모래사.. 있는데 이것도 주로 찢히는 고동는 아이고.		경남 남해
13210301	남해안	참고동	소라 참소라하고 또 고동... {참고동}인가...		경남 남해
13210301	남해안	고동	{고동이네요}. 이거는.		경남 통영 육지도
13210301	남해안	밀고동	고동이구만,{밀고동}.고동 인디.		전남 해남
13210301	남해안	삐뚤이	{비뚤이}갈어.알맹이,{비뚤 이네}아니네.각시소랑탁이 네.맞어.콩지가간것을요런 것을삐뚤이.		전남 해남
13210301	동해안	밀고디	우리가봤을때{밀고디라}이 카는데.밀고디.	고동'은 '고동(고디)'로, 하위어로 '버섯고동, 밀고디(밀고동)'가 나타남.	경북 경주
13210301	동해안	밀고동	{밀고동}.		경북 경주
13210301	동해안	기고디	안에기들었는건{기고디를} 얘기하나.		경북 울릉도
13210301	동해안	독도홍합	한때는 많았는데 그게 막 비 싸고 귀해 지니까 그저 딱 깨 비가 고갈 돼 뿌렸어. 그때는 우리 우리 여기 하나 건본이 있는가. 우리 {독도홍합은} 엄청 커요.		경북 울릉도
13210301	동해안	따깨비	그거는 늦게. 그거는 늦게 인제 홍합밥이 인제 이렇게 인기가 있고 하니까 자꾸 그런 게 생기는 거죠. 그래서 {따깨비는} 원래 밥을 해먹은 게 아니고 저거는 죽을 끓여 먹었어.		경북 울릉도
13210301	동해안	사말고디	{사말고디}.와 본토와 저마 이안나나.고디여도마./{사 말고디}.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210301	동해안	열합	{열합}. 열합 매로 그런 거.	〈표준〉에는“흥합”의방 언(경남)’으로등재됨.지 역확장이필요함.	경북 울릉도
13210301	서해안	까네피	{까네피는} 쫄 크제. 내 주먹만 해요? 아니, 소라가 그만 허지.		전북 부안
13210301	서해안	또가리고 동	{또가리고동,} 뱅뱅 돌라서 빼는 것 있어. 또가리고동이 젤 작지.		전북 부안
13210301	서해안	빠똥이	거간{빠똥이는}커.통발배 에서나오는거.그렇거고이 고동은잘은건그냥깨쳐도 먹고삶아도먹고그래.		충남 태안
13210301	제주도	곰생이보 말	이제 {곰생이보말} 잇곡 문닥지엔 현 보멸 잇고.		제주 비양도
13210301	제주도	먹보말	보멸도게 {먹보말} 싣고 수두리보말 싣고.		제주 비양도
13210301	제주도	문닥지	이제 곰생이보말 잇곡 {문닥지엔} 현 보멸 잇고.	=문데기	제주 비양도
13210301	제주도	문데기	문닥지는 구제기딱지ㄴ찌 딱딱헌 딱지 신 거 그것ㄴ라 {문데기}.	=문데기보멸	제주 비양도
13210301	제주도	수두리보 말	보멸도게 먹보말 싣고 {수두리보말} 싣고.		제주 비양도
13210301	제주도	코퓻데기	젠젠헌 보멸은 그것ㄴ란 올아가은 영 코 툴아쳐게 게난 {코퓻데기엔} 허곡.	=곰생이보말.	제주 비양도
13210301	제주도	가메기보 말, 가마귀보 말	보말. 수두리보말 먹보말 뎡갱이 막 우의 나는 건 뎡갱이. 돌포말, ㄴ메기, {가마귀보말} 경./{가메기보말은} 까망헤근에 영 쫄락헌 거.		제주 우도
13210301	제주도	뎡갱이	먹보말 닳은 건디 까망헌 게 막 우의 나는 거 {뎡갱이}.		제주 우도
13210301	제주도	돌굴	굴의 일종. 모양이 둥그렇다.	권오길 외(1993)에는 '큰뺨고둥'이라고 올라 있음.	제주 우도
13210301	제주도	돌포말	보말. 수두리보말 먹보말	〈2010년도	제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			뎡갱이 막 우의 나는 건 뎡갱이. {돌포말}, ㄱ메기, 가마귀보말 경. 먹보말 닭은 건디 까망헌 게 막 우의 나는 거 뎡갱이.	민족생활어 조사 5>에는 문닥지, 문데기라고 올라 있다.	
13210301	제주도	마타실	{마타실}젠젠허곡따시저메 옹긴ᄃᆞᆫ썰훙은거./ 메옹기는 ᄃᆞᆫ영 큰 거. {마타실은} 또 뽕족뽕족뽕족헝 까망헌 거 이시메.		제주 우도
13210301	제주도	먹보말	보말. 수두리보말 {먹보말} 뎡갱이 막 우의 나는 건 뎡갱이. 돌포말, ㄱ메기, 가마귀보말 경. {먹보말} 닭은 건디 까망헌 게 막 우의 나는 거 뎡갱이.		제주 우도
13210301	제주도	메옹기	마타실젠젠허곡따시저{메 옹긴}ᄃᆞᆫ썰훙은거		제주 우도
13210301	제주도	수두리	보말돌포말 먹보말 {수두리}.		제주 우도
13210301	제주도	쟁베름	대오삭이여 뭐 군벗이여 무신 {쟁베름이여} 헌 것덜 다 돌에 부튼 거.		제주 우도
13210301	제주도	츰보말, ㄱ메기	보말. 수두리보말 먹보말 뎡갱이 막 우의 나는 건 뎡갱이. 돌포말, {ㄱ메기}, 가마귀보말 경.	〈2010년도 민족생활어 조사 5>에는 코토/데기, 곰/생이보말이라고 올라 있다.	제주 우도
13210301	제주도	도토리고 동	고동중에서도{도토리고동} 있잖습니까?그거먹고나면 아주달아요.		제주 추자도
13210301	제주도	베말	조개삿갓이라고그럽니까. 여기서{베말이라고}그럽니 다.		제주 추자도
13210301	제주도	소라벙이	소라같이생긴것이{소라벙 이라고} 낄쭈낄쭈하니.		제주 추자도
13210301	제주도	참고동	{참고동은} 똥그라이 멘질멘질한 것. 그거는 {참고동이고} 이렇게 쭈긋하니 낄쭈한 것은 그냥 고동이다 하고.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210302	동해안	버섯고동	{버섯고동}.		경북 경주
13210302	동해안	맵싸고디	요거 가지고 우리 {맵싸고디라고} 했어요. / {맵싸고딘데} 안에 드가서 사는 기는 뭐냐 이기라. 이름이 뭐냐 이기라. / 무슨 {맵싸고디라}.		경북 울릉도
13210400	남해안	전복	{전복도} 우리가 여기 마이 잡하는것도아이고 양식을 하는 것도 아이고.		경남 남해
13210400	남해안	전복	{전복}.그거{전복}.		전남 해남
13210400	동해안	전복	독해.그거는불가사리란거 는고거앵겨붙었다할거같 으믄여{전복}같은것그냥안 고다먹어뿌래이.다빨아먹 어.		강원 강릉
13210400	동해안	전복	여는뭐{전복}.		경북 경주
13210400	동해안	전복	거{전복은}어예아나.묵어 라.		경북 울릉도
13210400	제주도	쥬복	{쥬복은} 엉덕에 이런 돌 밑에 부트곡.		제주 비양도
13210400	제주도	게웃	점복은옛날은먹어벼도우 리시절엔텅오민터근에{게 웃}ㄴ뜯건젓담앙먹고전복 은소금혜영건복이라고몰 리왕경행뜨멍폴안.		제주 우도
13210400	제주도	눈	마드레는저ㅎ쫄{눈이}툭튀 어나곡.암침복은영납작헌 게이맹꼬락허게허곡수침 복은영두꺼와./그마드레엔 헌건{눈이}막커.툭툭튀어 나곡껍데기도트싣트싣허 곡.버룽버룽난거점복{눈}.		제주 우도
13210400	제주도	점복	{점복은}옛날은먹어벼도우 리시절엔텅오민터근에게 웃ㄴ뜯건젓담앙먹고전복 은소금혜영건복이라고몰 리왕경행뜨멍폴안.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 쥬/복이라고 올라 있다.	제주 우도
13210400	제주도	셈복	{셈복} 큰셈복 작은셈복 이렇게 하고. 쪼꼬만한 것은 오분자기라 그냥 마드레기다고.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210400	제주도	전복, 점복	옛날에는전복안따고전복 소라안잡고,요즘에가점복 소라잡았지.미역을땀어.		제주 추자도
13210401	남해안	전복	그거는 {전복이고}.		경남 통영 육지도
13210401	동해안	양식전복	이거는여를보니{양식전복 이구만}.		강원 강릉
13210401	동해안	오분자기	제주도 가면 {오분자기} 있쥬.	이를'꿀'로발음하기도함 .	경북 경주
13210401	동해안	굴	{굴}아이가굴.굴맞제,여전 복있잖아.울릉도.		경북 울릉도
13210401	동해안	양식전복	뚝그래.그래서양식전복은 살이오동동하이그렇지만 여기는살이굉장히얇으면 서여기는주로인자이보.보 신용으로여기인자삼계탕 쪽에.오래꼬우면은진맛이 나고인자그렇쥬.이{양식전 복같은}거는이왕물려져뿌 고그렇지만.		경북 울릉도
13210401	동해안	참전복	전복은 뭐 참미역,{참전복} 있고 이런 건 우리 못 들어봤어. 그냥 전복 그러면은 단일종으로 그렇게 불렀었고.		경북 울릉도
13210401	서해안	생복	여그는생복이라그래.전복 을{생복이라}그러지.생복 잡으러가자그러지.위도서.		전북 부안
13210401	서해안	전복	{전복}은껍데기가딱딱하니 까해삼이상해요.		충남 보령 외연도
13210401	서해안	삼복	어떤 노인네들은 옛날 노인네는 {삼복이라} 허구 잇금 사람들은 전복이라 허고 그러는 거여.		충남 태안
13210401	서해안	삼복	어{삼복}도하고전복도하고 그려두가지말이어그거도.		충남 태안
13210401	서해안	전복	어삼복도하고{전복도}하고 그려두가지말이어그거도.		충남 태안
13210401	제주도	머들쭈복	{머들쭈복이엔} 현 건 눈이 버롱어곡 왕눈이 닭은 거 이런 돌 우의		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			머들에 부터.		
13210401	제주도	건복	점복은옛날은먹어벼도우 리시절엔텅오민터근에게 웃 ㄱ똥건젓담앙먹고전복 은소금혜영{건복이라고}몰 리왕경헝뜨멍폴안./점복그 냥소금헝당몰려.건복이라 고 그냥 바드렝이 혜근에 영 톨알 매나 경 아녀민 저영헌 지붕 ㄱ똥 디 톨 뵈낫지. 옛날은 무신 뵈 엇이난 헝주마는 지금은 그런 뵈이 엇이난 시들시들허민 따시 소곰에 기냥 문영 내벳당.		제주 우도
13210401	제주도	생복	{생복도} 큰 거 작은 거. 째끌락헌 거 빗제기.		제주 우도
13210401	제주도	숙복	숯아서 몰린 것은 {숙복}.	〈표준〉에는 삶아서 익힌 전복이라고 되어 있음.	제주 우도
13210401	제주도	마드레기	큰셈복 작은셈복 이렇게 하고. 째꼬만한 것은 오분자기라 그냥 {마드레기다고}./오분자기 보고 {마드레기.}/{마드레기는} 이제 그 야픈 꼬랑 그런 데가 많이 살고. 전복은 깊은 데가 많이 살고.	〈표준〉에 떡조개의 제주방언으로 되어 있는 데 이는 잘못이다.	제주 추자도
13210401	제주도	생복	생복.		제주 추자도
13210401	제주도	오분자기	큰셈복 작은셈복 이렇게 하고. 째꼬만한 것은 {오분자기라} 그냥 마드레기다고.	〈표준〉에 떡조개의 제주방언으로 되어 있는 데 이는 잘못이다.	제주 추자도
13210402	서해안	대(전복)	인제큰놈,중질,{대}그렇거 요.		충남 태안
13210402	서해안	대전복	크지. 크지 크니께 대전복이쥬.		충남 태안
13210402	서해안	소전복	소전복은 조금 조금 적고 그려.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210402	서해안	중질	인제큰놈,{중질},대그렇거 요.		충남 태안
13210402	서해안	큰놈	인제{큰놈},중질,대그렇거 요.		충남 태안
13210402	제주도	작은셈복	셈복 큰셈복 {작은셈복} 이렇게 하고. 찌꼬만한 것은 오분자기라 그냥 마드레기다고.		제주 추자도
13210402	제주도	큰셈복	셈복 {큰셈복} 작은셈복 이렇게 하고. 찌꼬만한 것은 오분자기라 그냥 마드레기다고.		제주 추자도
13210403	제주도	빚제기	생복도 큰 거 작은 거. 찌끌락헌 거 {빚제기}.		제주 우도
13210403	제주도	줄 깡이	점복새끼꺾란{줄깡이}.		제주 우도
13210403	제주도	마다리, 귀머거리	점복새끼라고 있는 것이 귀머거리. 마다리.		제주 추자도
13210404	제주도	수첨복	암첨복 싯곡 {수첨복} 싯곡.		제주 비양도
13210404	제주도	암첨복	{암첨복} 싯곡 수첨복 싯곡.		제주 비양도
13210404	제주도	마드레	{마드레는}저허찰눈이툭튀 어나곡.암첨복은영납작헌 게이맹고락허게허곡수첨 복은영두꺼와./그{마드레 엔}헌건눈이막커.툭툭튀어 나곡꺾데기도트싯트싯허 곡.버롱버롱난거점복눈.		제주 우도
13210404	제주도	수첨복	{수첨복}암첨복./암첨복은 영납작헌게이맹고락허게 허곡{수첨복은}영두꺼와.		제주 우도
13210404	제주도	암첨복	수첨복{암첨복}./마드레는 저허찰눈이툭튀어나곡.{암 첨복은}영납작헌게이맹고 락허게허곡수첨복은영두 꺼와.		제주 우도
13210405	동해안	우찌로도 는 나무에 전복이 열린다	그때당시에는울릉도를일 본말로우찌로도라니까.우 찌로도라이려는데.여기서{ 우찌로도는나무에전복이 열린다}이랬어.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210405	동해안	울릉도전 복	거기에 대해서는 나는 뭐 그거 하이튼 울릉도전복이다 이라는데 {울릉도전복이} 굉장히 야물어요. 인자 딱딱하지. 좀 다른 거 양식 잡는 거 무르지만 굉장히 야물니다. 야물고 그래서 인자 고런 물살이 세기 때문에 이 전복이 자체적으로 자기 그 보호하기 위해서 굉장히 그 하다 보니까 살이 좀 굉장히 얇아요. 운동 많이 하면 살이 저.		경북 울릉도
13210407	제주도	셈복겍떡	셈복겍떡.		제주 추자도
13210408	제주도	게옷	{게옷을}묵으면은저사람살 로간다고.		제주 추자도
13210500	남해안	굴	{굴은} 우리 지금 많이 나지요.		경남 남해
13210500	남해안	굴	어 자연산 {굴은} 여기 있습니다. 자연산 굴이 있는데 바위에 붙는 거.		경남 통영 욕지도
13210500	남해안	꿀	우리 여기서는 석화라는 말도 잘 안 쓰고 굴, 굴도 급할 때는 {꿀} 꿀하는데.		경남 통영 욕지도
13210500	남해안	벚굴	{벚굴이라고}하거든요.벚 굴.조금조금틀본맛이나는 데,한마리가이래큘니다.		경남 통영 욕지도
13210500	남해안	석화	굴 자체를 {석화라고} 하거든요. 이 안에 있는 그대로 석화조합하거든요. 굴조합 그거 많이 안 씹니다.		경남 통영 욕지도
13210500	남해안	굴	{굴}.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210500	남해안	꿀	{꿀, 꿀}, 꿀때기, 꿀땡이, 석화라고도 하고 꿀이라고 하고.		전남 해남
13210500	남해안	꿀때기	꿀, 꿀, {꿀때기}, 꿀땡이, 석화라고도 하고 꿀이라고 하고.		전남 해남
13210500	남해안	꿀땡이	꿀, 꿀, 꿀때기, {꿀땡이}, 석화라고도 하고 꿀이라고 하고.		전남 해남
13210500	남해안	석화	꿀, 꿀, 꿀때기, 꿀땡이, {석화라고도} 하고 꿀이라고 하고.		전남 해남
13210500	동해안	굴	{굴이라}해.		강원 강릉
13210500	동해안	굴	자연산{굴}.		경북 경주
13210501	동해안	굴, 꿀	{굴}아이가굴.굴맛제.여전 복있잖아.울릉도.	꿀'로도 발음됨.	경북 울릉도
13210500	서해안	굴	{굴은} 종류가 없지.		전북 부안
13210500	서해안	굴	전복, 이건 전복이고, {굴}. 꼬막.		충남 보령 외연도
13210500	서해안	굴	물쓰면 {굴따고} 조새 찍는다.		충남 태안
13210500	제주도	굴	{굴} 저 바닷속에 나근에 영 췌 찍영 먹는 거 그런 거 이십네다.		제주 비양도
13210500	제주도	꿀	돌에 부 뜬 거 그거 {꿀}. 동글락꿀. 납작꿀.		제주 우도
13210500	제주도	꿀	이런 큰 돌에들 붙어 있는 거 자연산 {꿀이라고}.물 밑에 {꿀이} 이래 굶어.		제주 추자도
13210501	제주도	납작꿀	거 꿀 돌에 부 뜬 거. 그거 꿀. 동글락꿀. {납작꿀}.		제주 우도
13210501	제주도	동글락꿀	돌에 부 뜬 거. 그거 꿀.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{동글락꿀}, 납작꿀.		
13210600	남해안	꼬막	지금 이 조기 이거는 {꼬막인데}, 저 인제 이거는 지금 큰꼬막이고 작은꼬막은 인제 반찬해먹고 쪼끄마한 거. 그걸 인자 올해부터 한 몇년전부터 여가지고 엄청나게 돈을 벌었는가.		경남 남해
13210600	남해안	작은꼬막	지금 이 조기 이거는 꼬막인데, 저 인제 이거는 지금 큰꼬막이고 {작은꼬막은} 인제 반찬해먹고 쪼끄마한 거 그걸 인자 올해부터 한 몇년전부터 여가지고 엄청나게 돈을 벌었는가.		경남 남해
13210600	남해안	큰꼬막	지금 이 조기 이거는 꼬막인데, 저 인제 이거는 지금 {큰꼬막이고} 작은꼬막은 인제 반찬해먹고 쪼끄마한 거. 그걸 인자 올해부터 한 몇년전부터 여가지고 엄청나게 돈을 벌었는가.		경남 남해
13210600	남해안	꼬막	{꼬막은}있어.허가가있는 거기때문에함부로못파고, 꼬막도여기나기는합니다.		경남 통영 육지도
13210600	남해안	고막	꼬막, {고막}.		전남 해남
13210600	남해안	꼬막	{꼬막},고막.		전남 해남
13210600	동해안	꼬막	{꼬막}그런거는꼬막은잘모 르겠는데.		강원 강릉
13210600	동해안	꼬막	{꼬막은} 이쪽에 안 납니다.		경북 경주
13210600	동해안	×			경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13210600	서해안	꼬막	전복, 이건 전복이고, 굴, {꼬막},		충남 보령 외연도
13210600	서해안	피조개	이바다에서는 안나. {피조개는} 아래바다에서나.		충남 태안
13210600	제주도	꼬막	훤은 {꼬막은} 안 나도 요만씩헌 바지락 그거는 이디 막 하메.		제주 비양도
13210600	제주도	×			제주 우도
13210600	제주도	꼬막	{꼬막},		제주 추자도
13210601	서해안	새조개	그것은 새조개. 여그서 새조개 나지. 아, 여기서는 꼬막을 새조개라 그래요? 바다에서 새가 맨들어 나온다고, {새조개라.}	〈표준〉은 새조개를 꼬막과 다른 것으로 풀이. 전남에서도 새조개와 꼬막을 구분함.	전북 부안
13210601	서해안	새조개	그것은 새조개. 여그서 새조개 나지. 아, 여기서는 꼬막을 새조개라 그래요? 바다에서 새가 맨들어 나온다고, {새조개라.}		충남 태안
13220100	남해안	동그랗다	외형상으로 보면은 이래 홀쭉해요 조금 이다음에 이래 짝 나가있고 빵이 좀 {동글고},		경남 남해
13220100	남해안	동그르미 하다	밑에 그거 {동그르미그튼거} 인제 동근 게.		경남 남해
13220100	남해안	동글고리 빵하다	뒤에 두껍이 동그른기 암케고 뒤에 두껍이 뒤에 그그 보면요. 이케 삼각 뽕족이 되가 있는거는 숫케고 이게 {동글고리빵} 되가있는 거는 암케고 그렇지요.		경남 남해
13220100	남해안	동글다	뒤에 두껍이 {동그른기} 암케고 뒤에 두껍이 뒤에 그그 보면요. 이케 삼각 뽕족이 되가 있는거는 숫케고 이게 동글고리 빵 되가있는 거는 암케고		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그렇지요.		
13220100	남해안	동그랗다	{동그렇다고는} 잘 안 하제. {동그랗다고} 잘 하제.		경남 통영 육지도
13220100	남해안	동그랗다	동그렇다고는잘안하제.{동 그랗다고}잘하제.		전남 해남
13220100	남해안	동그렇다	{동그렇다고는}잘안하제. 동그랗다고잘하제.		전남 해남
13220100	동해안	똥글하다	보름달. {똥글치}. 보름달은.		강원 강릉
13220100	동해안	동그랗다	{동글친} 않지. 요렇게 요렇게 지지.		강원 강릉
13220100	동해안	똥그리하 다	{똥그리하게}생겼어.		경북 경주
13220100	동해안	똥방하다	{똥방하지}.		경북 울릉도
13220100	동해안	똥그렇다	{똥그렇지}. 뭐.		경북 울릉도
13220100	서해안	똥그랗다	젤로 {똥그란} 것은 부전조개라고, 그것이 젤 똥그래.		전북 부안
13220100	서해안	x			충남 보령 외연도
13220100	서해안	똥그렇다	{똥글렇게} 생겼다개야지 똥글넓적허게 똥글넓적	〈표준〉은 새조개를 꼬막과 다른 것으로 풀이. 전남에서도 새조개와 꼬막을 구분함.	충남 태안
13220100	서해안	바지락			충남 태안
13220100	제주도	똥글락허 다	똥굽조개엔 헛 건 말 발톱 닮아. 터럭 바위에 가망게 나곡 {똥글락허여}.		제주 비양도
13220100	제주도	똥글락허	늦이엔 헛 게 이제 영		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		다	복름 영 파도 덜 썰는 형치 님은 디 그것이 잇주게. 게난 저 동네 사름은 혼 해 듬복 죽물당 그거 찢런 죽언. 그 늦기 썰완. 무슨 돈거치이. {동글락허게} 파랑헌 거 조랑조랑 발돋고 바당에도 거 떠 뎡겨.		
13220100	제주도	똥그라하 다	참고동은 {똥그라이} 멘질멘질한 것. 그거는 참고동이고 이렇게 쫓긋하니 길쭉한 것은 그냥 고동이다 하고.		제주 추자도
13220200	남해안	x			경남 남해
13220200	남해안	x			경남 통영 욕지도
13220200	남해안	x			전남 해남
13220200	동해안	빠촉하다	쌀기기는기그전옛날에왜 쌀래박이라고서네.여여흠 티기를요렇게쳐가지고요 렇게나무를깎아가지고요 거{빠촉하게}여그올라오고 안에는들어가고이랬지않 는가.고거가지고쌀이이른 돌이여게여게여게인제걸 리고쌀은내려가고그랬다 고.		강원 강릉
13220200	동해안	젤다	재.재.{젤고}굶고거기차이 있지.생긴모상은거의같다.		강원 강릉
13220200	동해안	질다	{질다}소리도하고그렇지.		강원 강릉
13220200	동해안	질쭉하다	칼조개는 하얗고 하얗고 요렇게 좀 {질지}. 좀 {질쭉하지}.		강원 강릉
13220200	동해안	찢쭉하다	{찢쭉하다}.길다.		경북 경주
13220200	동해안	기다	어 다리가. 다리가 {기거든}. 그래가 별 이름은 없어요.		경북 경주
13220200	동해안	기다굶하 다	예,이거는뿌리치하면{기다 굶하고}이만한데.		경북 경주
13220200	동해안	기다	좀{기다}.		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					울릉도
13220200	동해안	빠쪽하다	찐쪽하다쓰기도하고{빠쪽하다}쓰기도하고.		경북 울릉도
13220200	동해안	질다	좀{지지}.		경북 울릉도
13220200	동해안	질쪽하다, 찐쪽하다	예,{질쪽하이},{찐쪽하다}그러지.		경북 울릉도
13220200	서해안	질다	대부분 다 똥그랄지. 치조개만 {질지,} 마허고.		전북 부안
13220200	서해안	길쪽허다	옛날엔 이게 이렇게 사전 상으로 나왔는데 준치가 이렇게 아주 빠속하니 {길쪽허니} 보였는데 애는 아무 똥뚱하게 나와서 그렇게 저거는		충남 태안
13220200	제주도	길쪽허다	{길쪽허다}.		제주 비양도
13220200	제주도	길쪽허다	이 메역은 {길쪽허다}.		제주 우도
13220200	제주도	길쪽하다	참고동은 똥그라이 멘질멘질한 것. 그거는 참고동이고 이렇게 쫓긋하니 {길쪽한} 것은 그냥 고동이다 하고.		제주 추자도
13220200	제주도	길쪽길쪽 하다	소라같이생긴것이{소라벙 이라고} {길쪽길쪽하니,}		제주 추자도
13310100	남해안	게	3월 그 인제 새순이 짹 올라올때 이럴때는 {게가} 엄청나게 살이 많고 그냥 그걸 넘어가뿌리면 또 인자 물러져뿌리고 3월 4월 이 사이 잡히는 게는 갱장합니다.		경남 남해
13310100	남해안	게	{게는} 잡히기는 한데, 게를 인제 거 우리가 경제적으로 뭐 이용하고 그런 거는 없고.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310100	남해안	기	게를 여기서는 보통 {기라} 그래. 기가 들었다고 해서 {기고동이라} 해.		전남 해남
13310100	동해안	기	{기} 크. 크고 적고 거기 달렸지. 또.		강원 강릉
13310100	동해안	게	{게는} 아니고 그거는 서자구라 하는 거 그건 저 이게 뭐 이런 파리 종류 한 가지지.		강원 강릉
13310100	동해안	기	게라커기도하고{기라}커기 도하고그렇습니다.	게'는 '기'로, 하위어로 '기골배이(기고동), 털게, 꽃게, 빵게, 대게, 민물기, 몽디게, 참게'가 나타남.	경북 경주
13310100	동해안	게	{게라}커기도하고기라커기 도하고그렇습니다.		경북 경주
13310100	동해안	기	{기} 기 이빨이네. 이빨.		경북 울릉도
13310100	동해안	게	발을 띠가 왔나. 조디. {게}. 게 딱지 아이가. 딱지. 등더리고.		경북 울릉도
13310100	서해안	기	기 많이 나오지. 우리는 {기} 잡는다 그려. 꽃기 있고. 잔기 또 있든마.		전북 부안
13310100	서해안	게	그 소라 껍데기 속에 그 {게}가 들어가서 사는 거잖아.		충남 보령 외연도
13310100	서해안	거이/게/ 괴	여기서 전부다 {거이/괴}라고 혀.		충남 태안
13310100	서해안	거이, 괴	그렇지 {그이라고} 허지 꽃게보고도 그이라고는 사람이 있고 다 말이 달버.		충남 태안
13310100	제주도	공이	공이껍데기 {공이} 등창이렌 허여.		제주 비양도
13310100	제주도	깁이	{깁이} 저 온차 거 젠젠헌 거 그것고라 지름깁이엔 허고.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310100	제주도	기	게는 {기다고}.		제주 추자도
13310101	남해안	집게발	{집게발예}.		경남 남해
13310101	남해안	집게	아{집게}합니다.집게발합 니다.		경남 통영 육지도
13310101	남해안	집게발	아집게합니다.{집게발}합 니다.		경남 통영 육지도
13310101	남해안	깃발	깃발딱이네 {깃발, 깃발이에요 ,깃발}.		전남 해남
13310101	남해안	깃발딱	{깃발딱이네} 깃발, 깃발이에요 ,깃발.		전남 해남
13310101	남해안	뒷다리	{뒷다리},깃발있잖아요.		전남 해남
13310101	남해안	엄지	집게 발가락 쓰기는 쓰지. 쓰는디, {엄지}, 엉귀발이라 하제.		전남 해남
13310101	남해안	엄지발	엄지, {엄지발이란} 말이며. {엄지발}		전남 해남
13310101	남해안	엉귀발	집게 발가락 쓰기는 쓰지. 쓰는디, 엄지, {엉귀발이라} 하제.		전남 해남
13310101	남해안	엉귀발가 락	{엉귀 발가락}.		전남 해남
13310101	남해안	집게발가 락	{집게 발가락} 쓰기는 쓰지. 쓰는디, {엄지}, {엉귀발이라} 하제.		전남 해남
13310101	동해안	게다리	그럼{게다리}.		강원 강릉
13310101	동해안	쪽다리	{쪽다리}.		강원 강릉
13310101	동해안	족집게	{족집게}.		강원 강릉
13310101	동해안	찜게발	여 {찜게발} 여 찜게발 마이 썼지. 찜게발.		강원 강릉
13310101	동해안	마당가리	게다리가전부{마당가리가} 세.마당가리가세개야.세개 .	'집게발'은 '엉발, 기발, 찜게다리, 엉발이, 웅발'로 나타남. 이때 마디 부분을 '마당가리'라고 표현함.	경북 경주
13310101	동해안	엉발, 웅발	아기.{엉발이}. 엉발.{엉발}모아놔네.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			여{옹발에}털붙었구만요이 거이거.		
13310101	동해안	기발	{기발}.기발.게쪽쪽		경북 경주
13310101	동해안	집게발	{집게발을}엉발이라고래요 .엉발이.		경북 경주
13310101	동해안	(기)이빨	{기기이빨이네}.이빨.		경북 울릉도
13310101	동해안	발	{발을} 띠가 왔나. 조디.		경북 울릉도
13310101	동해안	다리	{다리} 다리 아래 꿇으며.		경북 울릉도
13310101	동해안	달구지	영덕대겐데 그기 인자 포항이나 구룡포나 굽은 데 가이 나는 구룡포서 그거 사가 오고싶더라. 내 스구 때문에 전에 갈 때 구룡포가 게 입찰로 오는데 한 {달구지} 떨어진 거 이런 거 안 있나.		경북 울릉도
13310101	서해안	작은발목	여그서는 집게발 찾고 어찌고 허든마, 우리는 큰발목, {작은발목} 그려. 큰발목, 작은발목.		전북 부안
13310101	서해안	큰발목	여그서는 집게발 찾고 어찌고 허든마, 우리는 {큰발목,} 작은발목 그려. 큰발목, 작은발목.		전북 부안
13310101	서해안	게엄지	왜냐면 이 큰 겹보고 {게엄지}라 하고.		충남 보령 외연도
13310101	서해안	집게발	{집게발}이라는 건 제일 앞의 그. 그것보고 집게발이라고 하고.		충남 보령 외연도
13310101	서해안	갯발	갯발이 많아.		충남 태안
13310101	서해안	엄지발			충남 태안
13310101	서해안	엄지발, 집게발	눈, 살, 갯발, 엄지발, 지게발 그려.		충남 태안
13310101	제주도	어강발	눈도 싯곡 입도 싯곡 허난 다 톤아먹엄주게. {어강발로} 줍아 먹곡게.		제주 비양도
13310101	제주도	어금발	{어금발} 일로		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			영허여근에 좁져 부는 거.		
13310101	제주도	×			제주 추자도
13310102	남해안	등딱지			경남 남해
13310102	남해안	x			경남 통영 욕지도
13310102	남해안	따까리	저가 {따까리가} 밑에 없었잖니.		전남 해남
13310102	동해안	딱가리	큰 건 없지. 이 이 {딱가리} 아마 이만~ 할텐데.		강원 강릉
13310102	동해안	따까리	아 {따까리} 대껴놔구나.	등딱지'는 '따까리, 껍질, 등껍질, 껍데기'로 나타남.	경북 경주
13310102	동해안	껍데기	{껍데기}, 껍질, 등껍질그러 니도.		경북 경주
13310102	동해안	껍질	껍데기, {껍질}, 등껍질그러 니도.		경북 경주
13310102	동해안	등껍질	껍데기, 껍질, {등껍질}그러 니도.		경북 경주
13310102	동해안	게딱지	게, {게딱지} 아이가. 딱지.	〈표준〉에 '딱지'는 방언(경남)으로 등재되어 상처의 껍질을 의미함. 다른 의미이므로 의미 보완 필요함.	경북 울릉도
13310102	동해안	기등어리, 등더리	{기등어리라} 하면 되지. 하하하. {등더리고}.		경북 울릉도
13310102	서해안	기딱지/ 등딱지	{기딱지,} 기딱지를 딱 열면? 알이 나오지. {등딱지는} 띠어.		전북 부안
13310102	서해안	껍따기	거의 {껍따기}라고 하지.		충남 보령 외연도
13310102	서해안	따궁	그것 떼고 이렇게 {따궁}을 뜯으면 양쪽에 날개처럼 구섬탱이라고 이렇게 이렇게 달렸잖아? 그거 다 띠어내버려야돼.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310102	서해안	껍데기	그렇지. 껍데기가.		충남 태안
13310102	제주도	등창	공이껍데기 공이 {등창이렌} 허여.		제주 비양도
13310102	제주도	등막머리	강이 등딱지가 {등막머리주게.}		제주 우도
13310102	제주도	등때기	{등때기} 있으니까 배때기도 있겠지		제주 추자도
13310103	남해안	배			경남 남해
13310103	남해안	배	{배} 모양이 다르지.		경남 통영 욕지도
13310103	남해안	배때기	이 {배때기가} 암키는 넓어. 그래갔고, 이제 알실이 있어. 그것보고 구분하제		전남 해남
13310103	동해안	배	기 배. {배는} 배로 해야지 뭐뭐. 다른.		강원 강릉
13310103	동해안	배	{배}부분말이라.		경북 경주
13310103	동해안	×			경북 울릉도
13310103	서해안	x			전북 부안
13310103	서해안	배꼽	어르신~아까내가게사진 찍었는데게를이렇게딱뒤 집으면암수구별이되는데 가있죠?월보고암수구별.{ 배꼽}보른알어.배꼽보른.		전북 부안
13310103	서해안	배	땅달는{배}께가배꼽이라고 암놈은이렇게동그랗고숫 놈은이렇게기다랄지.		충남 보령 외연도
13310103	서해안	배꼽	저 꽃게는 제일 쉽게 죽는 것이 {배꼽} 띠면 그냥 죽어버려.		충남 보령 외연도
13310103	서해안	배꼽	이제 암컷은 어, {배꼽이} 배꼽이 똥그렇습니다.		충남 태안
13310103	제주도	배때기	제라허게 먹는 디 거 {배때기}.		제주 비양도
13310103	제주도	배	{배} 안네 보면은 저립알이라고 해서.		제주 우도
13310103	제주도	배때기	등때기 있으니까 {배때기도} 있겠지		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310104	남해안	x			경남 남해
13310104	남해안	x			경남 통영 육지도
13310104	남해안	x			전남 해남
13310104	동해안	게장	{게장}.		강원 강릉
13310104	동해안	알	이기 {알이가} 많아.		강원 강릉
13310104	동해안	게알	게장.{게알}.	질문 잘못 이해한 답변	경북 경주
13310104	동해안	게장	{게장이지}뭘.		경북 경주
13310104	동해안	기장	{기장}.		경북 울릉도
13310104	서해안	창수	기 내장 있지, 찌꺼 있어. 내장이라 불러요? 창수라 불러요? {창수.}		전북 부안
13310104	서해안	구섬	{구섬}이라 그럼 되지.		충남 보령 외연도
13310104	서해안	구섬탱이	그것 떼고 이렇게 따공을 뜯으면 양쪽에 날개처럼 {구섬탱이}라고 이렇게 이렇게 달렸잖아? 그거 다 찢어내버려야돼.		충남 보령 외연도
13310104	서해안	내장	{내장}이라고 해봐야. 뭇 먹는 주둥이 안에 가무스름하게 요만한 거 달렸어.		충남 보령 외연도
13310104	서해안	장	장이라 그려		충남 태안
13310104	제주도	창지	{창지} 쫓지 소곱에. 건 막 알도 베영 알도 싸곡.		제주 비양도
13310104	제주도	내장	저립 {내장이} 보면은. 배 안네 보면은 저립알이라고 해서.		제주 우도
13310104	제주도	내장	{내장}있으니까거살아서뭘 .		제주 추자도
13310105	남해안	살	3월 그 인제 새순이 짝 올라올때 이럴때는 게가 엄청나게 {살이} 많고 그냥 그걸 넘어가뿌리면 또 인자 물러져뿌리고 3월 4월 이 사이 잡히는 게는 갱장합니다.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310105	남해안	x			경남 통영 육지도
13310105	남해안	살	꽃게구만 {꽃게}. 이런 데서는 살이 많아서 {살키라고} 많이 해요.		전남 해남
13310105	동해안	게살	{게살}.		강원 강릉
13310105	동해안	살키	차이가 참가오리는 전라도쪽에 흥어 맹쿠로 고래 안 크고 {살키도} 맛있고.	살'은 '속살, 살키'로 나타남.	경북 경주
13310105	동해안	살	또알이래할때되면,{살이} 통통하거든.안에알마이있 다고.		경북 경주
13310105	동해안	살	{살코기}, 살코기 튀나오지. {살이} 튀나오지. / 다리 다리 이래 끊으며.		경북 울릉도
13310105	서해안	기살	기딱지를 딱 열면? 알이 나오지. 등딱지는 띠어. {기살.} 기 내장 있지, 찌꺼 있어.		전북 부안
13310105	서해안	x			충남 보령 외연도
13310105	서해안	살	이제암케가알이차기시작 해요{살도}차고고때가암케 가에,값으로따지면은숫케 보다는훨씬비싸지죠.		충남 태안
13310105	제주도	술	궁이 {술} 싯주게.		제주 비양도
13310105	제주도	술	저럼{술}색깔.붉은색도나 고추석넘어서가을접어들 어가면은검은빛같이많이 나.	표준어에는 살로 되어 있음.	제주 우도
13310105	제주도	살	{살}.		제주 추자도
13310106	서해안	가재붙이	가재붙이라고도 하지.		충남 태안
13310106	서해안	갯발고둥	게고둥을 갯발고둥이라고도 혀		충남 태안
13310106	서해안	게고둥	게가 고둥 속에서 자란다고 게고둥이여		충남 태안
13310106	서해안	농게	농게라고있어요농게.농게		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			라고도하고, 뭐.능쟁이,능 쟁이.이게사실그농겐데.일 종의논,다농겐데능,이제그 ,게의종류별로보면우리방 언으로능쟁이가있어요.농 게라는거는이황발이,능쟁 이,깍대기를합해서농게라 그러는거야.그,쉽게얘기허 면.농촌에서먹는게다해서 농게라허는거야.그냥씹어 먹는거.농게에속하는것들 은갯벌에서나와요.		
13310106	서해안	능쟁이	그것도많이나오고{능쟁이 도}팔어대니고우덜도다했 어옛날이.		충남 태안
13310106	서해안	매운고둥	{매운고둥은} 날로 깨쳐 먹는 거는 생으로 먹는 거여.		충남 태안
13310106	서해안	무늬발게	뚝짱게는 이 독속에 가 있어. 돌 막 일르면 바다. 무늬발게		충남 태안
13310106	서해안	민꽃게	작은, 거기에 인제 {민꽃게도} 들어가는데		충남 태안
13310106	서해안	빵게	빵게는깊은물에서나오지 만{깍땡이나}황발이나.아 니빵게라고.인제그,각지역 마다사투리가방언이달려 요.여기도빵게가나옵니다. 나오는디인저우리는쉽게 여기서는어,월남게라고허 지.월남게.큰꽃게갈진않고 중간꽃게만합니다.근디이 제그걸월남게라그래요.	영덕대게와는 구별됨.	충남 태안
13310106	서해안	사시랭이	{사시랭이가}그거잡으면은 걸려법에.거새끼가치니께 크야고그려고인제큰거만 잡아.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310106	서해안	새설기	설기보다 가늘고 작은 것이 새설기여		충남 태안
13310106	서해안	설게	{설게도} 있지. 거 안께서 잡는 거야		충남 태안
13310106	서해안	설게	{설게는} 목이 머리가 조금 굵고 머리가 약하여.		충남 태안
13310106	서해안	설게, 설거이, 설기, 설기작은 것	속이라 그래요. 속. 설기 작은 거. 설기와 속한, 설기하고 똑같은디 작어여, 아주.		충남 태안
13310106	서해안	설기	속은 뭐 젓도 담아서 먹고. 뭐, 어떤 다른 그 고기의 미끼도 쓰고 어, 그러죠. 거, 놓어 미끼로서는 아주 참 좋습니다.		충남 태안
13310106	서해안	세발이	세발이 거이있지		충남 태안
13310106	서해안	속	거놓어미끼로쓰는거를{속 이라}그러죠,속.설기보다 아주작은거,작은것이거든 요.것두이제거,갯벌에서나 오는건데속		충남 태안
13310106	서해안	황발이	또{황발이}.황발이라는건 발하나달려가지고뿔경게 되있는게가있습니다.		충남 태안
13310106	제주도	섭깁이,섭 파리깁이	{섭깁이엔} 한 건 바당에 그냥 기어다니는 거 {섭깁이}./섭파리깁이 바당에 하나씩 놀아 뎡기는 거		제주 우도
13310106	제주도	좁쌀깁이	{좁쌀깁이엔} 한 거 물론 디서 쯔쨌헛 거		제주 우도
13310106	제주도	지름깁이	깁이 저 온차 거 쯔쨌헛 거 그것고라 {지름깁이엔} 허고.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는지름콩이라고 올라 있다.	제주 우도
13310107	남해안	수케	뒤에 두껍이 둥그른기 얇케고 뒤에 두껍이 뒤에 그그 보면요 이케 삼각 뽕족이 되가 있는거는		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{숫케고} 이게 둥글고리 빵 되가있는 거는 암케고 그렇지요		
13310107	남해안	암케	뒤에 뚜껍이 둥그른기 {암케고} 뒤에 뚜껍이 뒤에 그그 보면요 이게 삼각 뽕죽이 되가 있는거는 숫케고 이게 둥글고리 빵 되가있는 거는 암케고 그렇지요.		경남 남해
13310107	남해안	끼	조개도 있었고 고동도 있고 게,{끼} 종류도 있고, 게. 많이 있었는데 거 매립했버렸어요.		경남 통영 육지도
13310107	남해안	수컷	암컷, {수컷} 다 포함해서 게라고 했어요. 굳이 구분하지 않고.		경남 통영 육지도
13310107	남해안	수케	암케도중요하고{수케도}중 요하지만은.		경남 통영 육지도
13310107	남해안	암컷	{암컷}, 수컷 다 포함해서 게라고 했어요. 굳이 구분하지 않고.		경남 통영 육지도
13310107	남해안	암케	{암케도}중요하고수케도중 요하지만은.		경남 통영 육지도
13310107	남해안	수끼	밑바닥을보고넓은놈은암 끼고좁은것은{수끼고}.		전남 해남
13310107	남해안	수키	{수키는}거의가무코,들께 놓으면배때기가틀레,좁고 넓고.		전남 해남
13310107	남해안	암끼	밑바닥을보고넓은놈은{암 끼고}좁은것은수끼고.		전남 해남
13310107	남해안	암키	이배때기가{암키는}넓어. 그래갔고,이제알실이있어. 그것보고구분하제.		전남 해남
13310107	동해안	암기	암.{암기}.암기가그기저기		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			저저뭇야빵끼라그래빵기.		
13310107	동해안	암게	빵게는 {암게}.		강원 강릉
13310108	남해안	바다게	예예 게가 참 {바다게가} 아니고 육지 게께네 훨씬 좋아하지요 이 머냐하면 게 냄새가 참 심하게나요.		경남 남해
13310108	남해안	육지게	예예 게가 참 바다게가 아니고 {육지 게께네} 훨씬 좋아하지요 이 머냐하면 게 냄새가 참 심하게나요. 바다는 산란시기면 내려가지요.		경남 남해
13310108	동해안	반게, 반기	{반게라는} 거는 방우에 기 땡기는 거.그러이 반게야. 반게. 어어. 반기. {반기는} 바우 밑에 있는, 있는 기고.		강원 강릉
13310108	동해안	바위게	{바위게라}그러지.		강원 강릉
13310108	동해안	돌새기	몇가지없어./몇가지여두한 두~두가지뿐이지싶은데. 저바다에나는{돌새기}있고 또자갈.자갈밑에서나는기 있고.자갈들씨먼은자갈기. 자갈고게나는그거.		경북 울릉도
13310108	동해안	자갈기	몇가지없어./몇가지여두한 두~두가지뿐이지싶은데. 저바다에나는돌새기있고 또자갈.자갈밑에서나는기 있고.자갈들씨먼은{자갈기 }.자갈고게나는그거.		경북 울릉도
13310108	서해안	독기	또 뿔쟁이란 거 있고. 그것도 독 속에 살어. 그거는 새카메. {독기는} 이렇게 뿔그죽죽허지, 배가.		전북 부안
13310108	서해안	뿔쟁이	또 {뿔쟁이란} 거 있고. 그것도 독 속에 살어. 그거는 새카메. 독기는 이렇게 뿔그죽죽허지, 배가.		전북 부안
13310108	서해안	바닷기	바닷게하고 참게하고 틀리지. 다르잖아, 말로 표현은 못하지만.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			바닷게는 크고, 바닷게도 큰 놈 있고 작은 놈 있지만은 참게는 그렇게 안 크드만. 거시기 귀딱지가 야튼 뿔이 있지, 뿔 여그는. 이 참게는 뿔이 없어. 뭉뚱허지. 그래서 여기서는 바닷게 참게 이렇게 불러요? 기라고. {바닷기라고} 참기라고 허고.		
13310108	서해안	지름기	{지름기,} 돌쟁이 같이 생겼는디, 등어리가 시득시득 허.		전북 부안
13310108	서해안	깍대기	저기워디가.안께가{깍대기 라고}있어안께가.자염저기 저기,옛날에는소금을구워 서만들때는그걸깍대길 잡어다가거기서이제그큰 가마솥에다가소금을구을 때거다가놓으서이렇게먹 기도허는그깍대기라는게 가있어요.네모네쪼꼬말쑤, 작아요.		충남 태안
13310108	서해안	깍덩이	빵게는깊은물에서나오지 만{깍덩이나}황발이나어, 이저,		충남 태안
13310108	서해안	능쟁이	그것도많이나오고{능쟁이 도}팔어대니고우덜도다했 어옛날이.		충남 태안
13310108	서해안	돌게	돌을 떠들으면 막 그 까만 게가 나오는게 돌짱게가 있고.돌밑에 사는 거예요. 돌게라고도 허.		충남 태안
13310108	서해안	돌장게	바닷가는 돌쟁이라는 게도 있고, 돌짱게.		충남 태안
13310108	서해안	돌쟁이, 돌쟁이	그리고인제{돌쟁이도}갯벌 에서나오지는않습니다.돌 쟁이는.		충남 태안
13310108	서해안	돌쟁이, 돌짱게.	바닷가는돌쟁이라는게도 있고,돌짱게.돌을떠들으면		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		돌재이	막그까만게가나오는게돌 짱게가있고,돌밑에사는거 예요.돌짱게,아주작아요. 아주요만해,돌랭이는않고 똥쟁이라그래요.돌쟁이돌 째이.		
13310108	서해안	돌짱게	돌을떠들으면막그까만게 가나오는게돌짱게가있고, 돌밑에사는거예요.		충남 태안
13310108	서해안	물거이	{물그이라는} 건 뭇냐면은 그 민물 겹니다. 저저저저, 어, 여기는 이제 그 물그이라 그러는데 방언으로		충남 태안
13310108	서해안	물거이/ 묵그이/ 못그이	물그이가계곡에서있는것 이아니라바다와바닷물과 민물과교차하는그런지점 이나오죠.못인디묵이라묵 그이라		충남 태안
13310108	서해안	물게, 못게	물그이가 계곡에서 있는 것이 아니라 바다와 바닷물과 민물과 교차하는 그런 지점이 나오죠.		충남 태안
13310108	서해안	박하지	{박하지는}막조그맣니막저 기워야새까맣고빨겉고그 래그것도.민꽃게하고인제 그일명박하지라고들허는 데여기사투리로박하지라 합니다.		충남 태안
13310108	서해안	소라게, 소라거이			충남 태안
13310108	서해안	참거이, 참게			충남 태안
13310108	서해안	털거이	털그이는 있지		충남 태안
13310200	남해안	집게	우리는 그걸 갓다가 {집게라고} 그러지요.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310200	남해안	게고동	단지 인제 고동 속에 들은 게를 {게고동}. 그냥 게고동.		경남 통영 육지도
13310200	남해안	소라게	{소라게도} 있고 집게도 있고.		경남 통영 육지도
13310200	남해안	집게	소라게도 있고 {집게도} 있고.		경남 통영 육지도
13310200	남해안	게고동	거기고동이라하느디,게고 동,기고동.		전남 해남
13310200	남해안	기고동	거{기고동이라}하느디,게 고동,{기고동}.		전남 해남
13310200	동해안	날기	이게 {날기}.		강원 강릉
13310200	동해안	날게	{날게가}아인가.이게다리 가마카있어야그게가알겠 는데.다리.기고동.		강원 강릉
13310200	동해안	기골배이	{게골배이라}하기도하고.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310200	동해안	기고동	{기고동}.		경북 경주
13310200	서해안	집게	참게는 육지에서 잡지. {집게도} 있긴 있는데, 연평도에 잡든마.		전북 부안
13310200	서해안	게고동	요거 {게고동}		충남 보령 외연도
13310200	서해안	구시	소라게? 구시라고 그런디.		충남 태안
13310200	제주도	거드레기	놈의집 들어강 사는 거난 {거드레기}. 집 웃인 {거드레기}.		제주 비양도
13310200	제주도	게들레기	고동 소곱에 사는 거 {게들레기}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 거드레기라고 올라 있다.	제주 우도
13310200	제주도	기고동	빈껍질에 들어가 살고 있는 {기고동}.		제주 추자도
13310300	남해안	응게	옛날 우리말로 우리쪽에서는 응게라 그랬제 우리 요게요게서 순수한 말로써는 {응게라고} 인자 털게라 커기도 하고 지금은 인제 털게라 커거기도하고 인자 옛날에는 응게라 케가지고 엄청나게 잡혔어요.		경남 남해
13310300	남해안	털게	옛날 우리말로 우리쪽에서는 응게라 그랬제 우리 요게요게서 순수한 말로써는 응게라고 인자 {털게라} 커기도 하고 지금은 인제 털게라 커거기도하고 인자 옛날에는 응게라 케가지고 엄청나게 잡혔어요.		경남 남해
13310300	남해안	몰게	그 인제 우리가 인제 모래 사는 {몰게}. 털게라고 하지 털게. 털게라고 했고, 그걸		경남 통영 욕지도
13310300	남해안	응게	응게,{응게}합니다.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310300	남해안	털게	그거는이제물게,혹은{털게 }.		경남 통영 육지도
13310300	남해안	슴범게	{슴범게}.		전남 해남
13310300	남해안	슴범기	{슴범기}, 슴범게.		전남 해남
13310300	남해안	털게	{털게인거},방기거인더방 기.		전남 해남
13310300	남해안	털기	{털긴데}.		전남 해남
13310300	남해안	호랑이기	참기구만,여거보고{호랑이 기라}무섭게생기고,여수지 방가면털기라고		전남 해남
13310300	동해안	짚신게	{짚신게는}털이났는게짚신 게고.		강원 강릉
13310300	동해안	짚신기	{짚신기라} 이래.		강원 강릉
13310300	동해안	털게	{털게}아이가.		경북 경주
13310300	동해안	털게	{털게라}하지뭘.		경북 울릉도
13310300	서해안	x			전북 부안
13310300	서해안	월낭게	{월낭게}. 털게. 털게		충남 보령 외연도
13310300	서해안	털게	월낭게. {털게}. 털게		충남 보령 외연도
13310300	서해안	털게, 털거이, 털기	{영덕그이는} 저 아랫넛에 가야 있지. 영덕그이 우덜도 놀러가면 아랫넛가서 그거 사먹어.		충남 태안
13310300	제주도	x			제주 비양도
13310300	제주도	x			제주 우도
13310300	제주도	x			제주 추자도
13310400	남해안	꽃게	{꽃게} 이것도 어찌다 한번 몇마리씩은 잡히는 그런 정도지 마이 잡히지는 않습니다.		경남 남해
13310400	남해안	꽃게	요즘 애들은 {꽃게라고} 하기도 하고 그러는데.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			무조건 게예요.		
13310400	남해안	꽃게	아이,이것보고는살케라하 고,{꽃게라고는.꽃게를}살 케라그래요.		전남 해남
13310400	남해안	살케	아이,이것보고는{살케라} 하고.꽃게라고는.꽃게를살 케라그래요.		전남 해남
13310400	동해안	방게	방.{방게라고}해야되나?보 통게는그거방.방학해서게 집는게는요만큼한기고건 방게라고고런게가있고이 런날기불에서이제백사장 에서그냥막날아다니는그 게라고.		강원 강릉
13310400	동해안	빵게	{빵게는}암게.		강원 강릉
13310400	동해안	빵기	암.암기.암기가그기저기저 저뭐야빵끼라그래{빵기}.		강원 강릉
13310400	동해안	꽃게	그 {꽃게}.		경북 경주
13310400	동해안	빵게	야문게.{빵게}.암놈암놈대 게암놈.저빵게.		경북 경주
13310400	동해안	×			경북 울릉도
13310400	서해안	꽃기	기 많이 나오지. 우리는 기 잡는다 그려. {꽃기} 있고. 잔기 또 있든마.		전북 부안
13310400	서해안	꽃게	저 {꽃게}는 제일 쉽게 죽는 것이 배꼽 띠면 그냥 죽어버려.		충남 보령 외연도
13310400	서해안	꽃거이, 꽃긔, 꽃게	여기서전부터{꽃게}그물이 야이게지금.꽃게는꽃그이. 이러고.		충남 태안
13310400	서해안	사시랭이	잔거잡으면안되걸리든 거시, 요런고 사시랭이. 큰 건 꽃게.		충남 태안
13310400	서해안	수케, 숫꽃게	{수케는}쪼꼬매.수케어디 있을께죽은거.숫케는뭘새 모양의배꼽을가지고있어 요,새모양.		충남 태안
13310400	서해안	암게	그러니까이게여기가쪽빠		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			저수케는,{암케는}이렇게 넓고,암컷은어,배꼽이배꼽 이똥그렇습니다.색깔은뭐 이제알이뻐때는붉은색이 나고,이제안배릴,알이좀덜 찻을때는어,좀검은색이나 조		
13310400	제주도	꽃게	먼바당 가든 {꽃게} 잡아.		제주 비양도
13310400	제주도	x			제주 우도
13310400	제주도	꽃게	꽃게.		제주 추자도
13310500	남해안	대게	{대게}.		경남 남해
13310500	남해안	대게	동해가면 {대게라고} 안 합니까.		경남 통영 육지도
13310500	남해안	대게	{대게}안잡히는디,{대게는 }붉은색이나고.		전남 해남
13310500	동해안	꽃게	맞았어.참,{꽃게라고도}하 고.꽃게라고도하고날게라 고도하고.그여서부르는거 는보통이기날게로많이부 르지.꽃게가여게여게잘안 쓰지.		강원 강릉
13310500	동해안	대게	그래,{대게}.		강원 강릉
13310500	동해안	박달게	{박달게}뭐이런게나지.		강원 강릉
13310500	동해안	알게	{알게고} 그기 게 또 이게 있는데 뭘 게더라?		강원 강릉
13310500	동해안	암놈	{암놈}./어{암컷}.		강원 강릉
13310500	동해안	짜발게	이게 {짜발게라는} 거. 짜발게.		강원 강릉
13310500	동해안	큰게	그럼. 아이 나도 {큰게가} 나지. 이런 이런 게야 이런 뭘.		강원 강릉
13310500	동해안	홍게	왜 바다 크게 홍게. 뭘. {홍게}. 홍게. 홍게라고도 하지. 홍게라고 하. 하기도. 홍게하곤 조금 거리가 좀좀 낮고.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310500	동해안	대게	{대게는} 수컷이고 그러니도.		경북 경주
13310500	동해안	몽디게	{몽디게라고} 몬 씨는 거 있어요.		경북 경주
13310500	동해안	민물기	뭐시 {민물기}. 민물기. 민물. 참게라 카지. 강에 가면 참게라 카지. 저걸.	〈표준〉에 '민물게'는 참게'의 북한어로 등재됨.	경북 경주
13310500	동해안	꽃게	본토서도가오는게,{꽃게라 고}이러.반찬해먹는.		경북 울릉도
13310500	동해안	영덕기	이거{영덕기네}이거.		경북 울릉도
13310500	동해안	큰기	돌새{큰기고}./ 아니 기 여러 질이거든. 기 인자 먹는 기가 있고 못 먹는 기가 있는데 그거 저 바, 바다가 있긴 있어. 와 고 돌 들씨면 기 안 나나. 참기 안 나오느교. 돌 들씨면 돌 잔불에 돌 들씨면 빨간 거 그냥 많이 나오잖느교.		경북 울릉도
13310500	동해안	바다기	그거저바,{바다기}있긴있 어.와고돌들씨면기안나나. 참기안나오느교.돌들씨면 돌잔불에돌들씨면빨간거 그냥많이나오잖느교.		경북 울릉도
13310500	동해안	참기	그거저바,바다기있긴있어. 와고돌들씨면기안나나,{참 기}안나오느교.돌들씨면돌 잔불에돌들씨면빨간거그 냥많이나오잖느교.		경북 울릉도
13310500	동해안	홍기	뿔고리 뿔거리. {홍기} 홍기라.		경북 울릉도
13310500	서해안	대기	우리는 {대기라} 그런디 거그는 대게라 그러든디, 발목 진 거.		전북 부안
13310500	서해안	대게	{대게}는 이렇게 발이 긴데.		충남 보령 외연도
13310500	서해안	대거이, 대게, 대괴	영덕대게도 여기서는 대그이라고 그래야쥬.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310500	서해안	영덕대게	{영덕그이는} 저 아랫넛에 가야 있지. 영덕그이 우덜도 놀러가면 아랫넛가서 그거 사먹어.		충남 태안
13310500	제주도	x			제주 비양도
13310500	제주도	x			제주 우도
13310500	제주도	x			제주 추자도
13310600	남해안	찐릉게	이거는 문어낙을 때는 참게로 낚아야 되는데 여기는 그 게이름이 기억이 잘 모르겠.. 아무튼 그 게를 갖다가 작은게가 {찐릉게} 우리말로로는 여는 찐릉게라 그러는데 찐릉게를 갖다가 게가 크지도 않고 조금 길어요 옆으로 옆으로 인제 이만치.		경남 남해
13310600	남해안	참게	훨씬 작지에 {참게는} 큰거라 해봤자 이런정도밖에 안되고 다리가 이렇게 짜그리갓고 이리 되가 있으니까 대게는 다리가 이래 큰께네 우선은 외형적으로.		경남 남해
13310600	남해안	참게	그게 인제 {참게} 아닙니까.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310600	남해안	참게	그게 {참게구만}. 발에가 털이 있어. 엄지말에. 카고 동글제. 아이 색깔은 대게하고는 엄연히 틀리제. 여거는 검정빛이 나제.		전남 해남
13310600	남해안	참기	{참기구만}. 여거보고 호랑이기라 무섭게 생기고, 여수지방가면 털기라고.		전남 해남
13310600	동해안	맹물게	요건요요것도참게라는건 데.{맹물게}.		강원 강릉
13310600	동해안	맹물참게	그럼.{맹물참게}.		강원 강릉
13310600	동해안	참게	{참게}.		강원 강릉
13310600	동해안	참게	뭍시민물기.민물기. 민물. 참게라 카지. 강에 가면 {참게라} 카지. 저걸.		경북 경주
13310600	동해안	참기	아니기여러질이거든.기인 자먹는기가있고못먹는기 가있는데그거저바.바다기 있긴있어.와고돌들씨먼기 안나나.{참기}안나오는교. 돌들씨먼돌잔불에돌들씨 먼빨간거그냥많이나오잖 는교.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13310600	서해안	참기	그래서 여기서는 바닷게 참게 이렇게 불러요? 기라고, 바닷기라고 {참기라고} 허고.		전북 부안
13310600	서해안	빵게	요렇게 생긴 {빵게}.	본래방게(빵게)가가리 키는대게암컷과달랐다.	충남 보령 외연도
13310600	서해안	참거이, 참게	참게가 묵거의여		충남 태안
13310600	제주도	참금이	{참금이엔} 험 거게 그 아래 가믄 푼강이렌 허곡 그런 거 참강이 있어.		제주 비양도
13310600	제주도	푼금이	{푼금이엔} 험 거 알도 푼거찌 베는 거 있어.		제주 비양도
13310600	제주도	바룻금이	금이도 지름금이도 있어나고 노랑헌 건 지름금이. 얼룩얼룩허영은에 발발 기는 것ᄇ란 {바룻금이엔} 허고.		제주 비양도
13310600	제주도	장금이	젓갈 님앙 먹는 금이ᄇ란 쟈젠헌 거 {장금이엔} 허고.		제주 비양도
13310600	제주도	지름금이	금이도 {지름금이도} 있어나고 노랑헌 건 {지름금이}. 얼룩얼룩허영은에 발발 기는 것ᄇ란 바룻금이엔 허고.		제주 비양도
13310600	제주도	참게	주로 우리 여기는 반찬용으로 잡는, {참게} 잡아다 반찬 한다 하고./반찬용으로 이렇게 잘잘한 {참게} 잡아다 반찬.	자잘하다는 것으로 보아 <표준>의 참게와는 다른 것으로 보임. 확인 필요.	제주 추자도
13310700	남해안	쓱	옛날에여기도물이빠지면 은거기서{쓱도}많이있었고 .쓱도종류가한세가지종류 가있었고.		경남 통영 육지도
13410100	남해안	기	우리는 {기라} 그러는데 그걸 갖다가 요 우에 이 줄기가 이래 길이, 요 우부터 인제 앞이 이래		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			올라오는데 자연산은 여기서부터 바로 올려부쳐요.		
13410100	남해안	꼬다리	양식은밑에서올로올라오 는{꼬다리가}인자길어요		경남 남해
13410100	남해안	미역	{미역은} 이 제가 봤을 때는 아마 옛날에는 진상품으로 안 올라갔을까 그런 싶은 생각이 있지예.		경남 남해
13410100	남해안	미역기	미역 기나 미역 앞사귀 같은 걸 튀김을 해갓고 인자 이 {미역기} 같은 거는 튀김으로 해놓으면 맥주 안주로도 참 좋아요.		경남 남해
13410100	남해안	줄기	음 인자 이리 투그리가 이케 {줄기가} 이케 커도 삶아뿌리면 물러져뿌리여.		경남 남해
13410100	남해안	투그리	음 인자 이리 {투그리가} 이케 줄기가 이케 커도 삶아뿌리면 물러져뿌리여.		경남 남해
13410100	남해안	미역	여기 해조류는 첫째 {미역}, 그리고 돈나물. 툇나물.		경남 통영 육지도
13410100	남해안	미역기	{미역기}, 미역줄기. 미역잎 그러합니다.		경남 통영 육지도
13410100	남해안	미역잎	미역기, 미역줄기. {미역잎} 그러합니다.		경남 통영 육지도
13410100	남해안	미역줄기	미역기, {미역줄기}. 미역잎 그러합니다.		경남 통영 육지도
13410100	남해안	미역	{미역} 기나 {미역} 앞사귀 같은 걸 튀김을 해갓고 인자 이 미역기 같은 거는 튀김으로 해놓으면 맥주 안주로도 참 좋아요.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410100	남해안	미역뿌리	{미역뿌리지}, 미역줄기. 미역기, 미역기.		전남 해남
13410100	남해안	미역줄기	미역뿌리지, {미역줄기}. {미역기} 미역기.		전남 해남
13410100	동해안	꾸덕지	그래여안이.여기미역이란 건여게여게에{꾸덕지라고}		강원 강릉
13410100	동해안	뿌리꾸덕 지	첫머리에다요만침.요미역 줄기에줄기부분에서인제 그그니까큰걸워한.요만함. 강심센치정도는고줄.뭐야. {뿌리꾸덕지가}붙어요.꾸 덕지말래가지고말래가지 고반찬해먹으면좋거든.		강원 강릉
13410100	동해안	미역	{미역은} 뭐뭐 여기 양식을 안 하니까. 단지 미역 종류는 인제 보리미역이 있고 아주 그거는 먼저 그 맹 그놈이 거 일월 십오일날 전에 일월 십오일날 전에 그 피는 것으 보자 그기. 순수한 미역으로 그냥 돌아오는 기고 그 담에 그기 없어지고 없어지고 그 저 저 그 미역이 나는 것을 보고 저 뭐뭐야. 거 무슨 보리미역이라 하는 미역이 있어.		강원 강릉
13410100	동해안	뿌리	그래서자꾸커가니까네요 거까지요렇게다딸리거든. 딸리면은요거는요기는인 제{뿌리}.		강원 강릉
13410100	동해안	앞사구, 앞사귀	고건아주많이안크고아주 요렇게잘막하면서도{앞사 구가} 많거든./어줄기.여~ 그러니까네여기붙았.뭐야 머리라할거같으면은여기{		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			앞사귀}.여기인제돌아나고 자꾸이렇게나간.나가는기 있잖아.요기.		
13410100	동해안	미역잎	요기{미역잎}.		강원 강릉
13410100	동해안	쫄거지	{쫄거지라} 그러지. 요게 줄기라면은 요기 나면은 요것도 같이 똑. 뺨어나간다고.		강원 강릉
13410100	동해안	꾸다리	꾸다리는 머리. 머리를 {꾸다리라} 합니다.	미역'으로, 부분 명칭으로 '꾸다리, 빠다리, 입, 발꾸다리(발, 미역발)'가 나타남.	경북 경주
13410100	동해안	미역	어데{미역이거나}그냥.		경북 경주
13410100	동해안	발꾸다리	발.{발꾸다리}.		경북 경주
13410100	동해안	미역발	{미역발이라}.		경북 경주
13410100	동해안	빠다리	줄기도{빠다리}.		경북 경주
13410100	동해안	잎	{잎이}고.		경북 경주
13410100	동해안	귀다리, 기다리	{귀다리}카는거라.귀다리. 기다리는아이라./{기다리 가}내나꼬다리라./{기다리 }여그뿔거지붙었는거.		경북 울릉도
13410100	동해안	(미역)꼬 타리	{꼬타리}. {미역꼬타리} 아이가? 꼬타리도 하고 구다리도 하고.	제보자는 '귀다리'와 '꾸다리'를 동일한 것으로 보기도 하고 달리 보기도 함. '귀다리'는 귀의 모습과 비슷하다는 의미에서, '꼬다리'는 꼬들꼬들하다는 점에서 연유함.	경북 울릉도
13410100	동해안	미역꼬다 리	그거를{미역꼬다리라}한다 .		경북 울릉도
13410100	동해안	(미역)구 다리	{미역구다리라}꾸다리./꼬 타리도하고{구다리도}하고 .		경북 울릉도
13410100	동해안	미역	{미역}아이가.		경북 울릉도
13410100	동해안	뿔거지	돌. {뿔거지가} 돌에 뺨혔으니 돌미역.		경북 울릉도
13410100	동해안	이파리	꼬타리마고위에{이파리}보		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			고말하잖아./{이파리}.잎이 라.		울릉도
13410100	동해안	잎	이파리.{잎이라}.		경북 울릉도
13410100	동해안	쫄거리	미역미역{쫄거리}.		경북 울릉도
13410100	동해안	미역줄기	{미역줄기}.		경북 울릉도
13410100	서해안	미역	여기는 미역 안 나와. {미역은} 저그 아랫녘서 나지, 완도.		전북 부안
13410100	서해안	미역	이건 {미역}같은디.		충남 보령 외연도
13410100	서해안	미역	뭐이 요즘은 저런 {미역보고} 그냥 개령 개량 미역도 있고 개량미역이고		충남 태안
13410100	제주도	메역	먹는 {메역은게} 저 돌메역게.		제주 비양도
13410100	제주도	메역	그냥 {메역ㄱ란} 츨메역엔 허곡.		제주 우도
13410100	제주도	꿀통이	미역 {꿀통이}.		제주 추자도
13410100	제주도	미역	그냥 {미역이닥} 해요. {미역은}.		제주 추자도
13410101	동해안	돌미역	돌미역.{돌미역}.지다마한 게돌미역이고./{돌미역이} 보리미역이라니말이다.돌 미역돌미역보리미역.왜미 역종류는같다고.		강원 강릉
13410101	동해안	보리미역	미역은뭘뭘여기양식을안 하니까.단지미역종류는인 제{보리미역이}있고아주그 거는먼저그맹그놈이거일 월십오일날전에일월십오 일날전에그피는것으는보 자그기.순수한미역으로그 냥돌아오는기그담에그 기없어지고없어지고그저 저그미역이나는것을보고 저뭘뭘야.거무믄보리미역 이라하는미역이있어.그보		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			리미역이라는건인제늦게 나는기보리미역이라는기. 고게참미역가주고보리미 역이라고한다고.		
13410101	동해안	세미역	그래세.세.돌미역이아니라 그기{세미역}.세미역은저 구녕이조금씩여여뿔어져 있는거고.		강원 강릉
13410101	동해안	시미역	{시미역이라고}하고소미역 이라고도하고.		강원 강릉
13410101	동해안	소미역	{소미역}.		강원 강릉
13410101	동해안	참미역	{참미역도}있고보.저저저. 뭐이나.쌈싸먹는그미역뭐 이나.갈지않지.참미역은 앞이인자요렇게요렇게가 달가달이나풀나풀하고.나 풀나풀하고.세미역은둥그 렇게모양만이렇게이렇게 생겼다고.		강원 강릉
13410101	동해안	까무리하 다	{까마무리할}때.		경북 울릉도
13410101	동해안	넙떡넙떡 하다	도박은그거는{넙떡넙떡하 이}전부넙떡한데.		경북 울릉도
13410101	동해안	노르므리 하다	놀.놀.{노르므리한}기.노른 색./마자반이나몰이나색깔 은비슷해.똑같애.		경북 울릉도
13410101	동해안	놀롤하다	예예.그냥있는미역은요런 식으로줄기가있으면앞이 제법{놀롤하이}.		경북 울릉도
13410101	동해안	돌미역	여기다{돌미역이지}워워.		경북 울릉도
13410101	동해안	불긋하다	예.대왕이라고있어.{불긋 한}거있어.		경북 울릉도
13410101	동해안	불그리하 다	{불그리하다}.		경북 울릉도
13410101	동해안	붉으므리 하다	그게인제색깔이가.색이인 자보통가서마검은거{붉으 므리한}거색깔이하마나가. 났다가.뒤에이제시기가하 는시기가넘어가면전부녹 아뿌고색.색이변해뿌고.		경북 울릉도
13410101	동해안	쩍쩍쩍쩍	줄기가복판에하나있고가		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		하다	새임이쫄매나이{쫄쫄쫄쫄하이}지네모양으로.요렇게 임이적고줄기만.거의대부 분으로되어있는거라.		울릉도
13410101	동해안	참미역	전복은 뭐 {참미역}. 참전복 있고 이런 건 우리 못 들어봤어. 그냥 전복 그러면은 단일종으로 그렇게 불렀었고.		경북 울릉도
13410101	제주도	다실메역	{다실메역은} 이제 그 깊은 바당에 잇는 거.		제주 비양도
13410101	제주도	곤포	여기 감태광 그 {곤포가} 떨려.	=넙메역.	제주 우도
13410101	제주도	넙메역	{넙메역은} 저 펄바당에 넙작헌 것고라 이 다시마.	=곤포.	제주 우도
13410101	제주도	츄메역	그냥 메역?란 {츄메역엔} 허곡.		제주 우도
13410103	남해안	돌미역	자연산미역을{돌미역}하거 든요.		경남 통영 육지도
13410103	동해안	미역초	옛날에과거에는산채가뭐 일손도많고하지만지금현 재농촌에전부젊은사람떠 나고농가에나이많은홀어 머니인자노인들만사시는 데.농사는{미역초}걸은거, 부지깡이같은거마이짓는 단말이라.		경북 울릉도
13410103	동해안	지네발미 역	미역은거의한가지쥬.한가 진데.인자거.{지네발미역 이}있고그냥미역이있는데 지네발미역은쫄기만이런 게크고얹이없어요.그냥이 렇게.		경북 울릉도
13410103	제주도	돌메역	먹는 메역은 게 저 {돌메역게}.		제주 비양도
13410104	남해안	양식미역	또 {양식미역이라고} 또 붙이고. 돌에 붙어서, 이 미역은 돌에 붙거든요.		경남 통영 육지도
13410104	제주도	줄메역	옛날은 넙메역엔 허연 부쩍 막 풀아나신디 이젠 그걸 아녀고 육지메역덜만 이젠		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{줄메역덜} 저 다시마 나거든. 게난 그 메역덜만 이젠 알아주곡.		
13410200	남해안	김			경남 남해
13410200	남해안	물김	옛날 때 할머니들은 이걸 몇 장씩 만들어갖고 자기네들 해먹기도 했는데 지금은 그 머 우리 요 찌꺼기 뜯으면은 그냥 {물김해갓고} 일반 자반 저런 거처럼 같이 해먹지요. 양념그 해갓고.		경남 남해
13410200	남해안	김	그건 {김}, 김 파래김이지.		경남 통영 욕지도
13410200	남해안	짐	{짐} 쓰지. 보통 우리가 김이지만 짐이 하고. 파래고.		경남 통영 욕지도
13410200	남해안	김	{김보고} 해우라 했어. 해우.		전남 해남
13410200	남해안	해우	김보고 {해우라} 했어. 해우.		전남 해남
13410200	동해안	짐	이건{짐이잖아}.		강원 강릉
13410200	동해안	김	{김}여기는그전에는좀했는 데이제는미역이없.그것도 사라지고없어.아무도.		강원 강릉
13410200	동해안	김	{김}.		경북 경주
13410200	동해안	김	어. {김} 나요.		경북 울릉도
13410200	서해안	짐	{짐도} 두 가지여. 가짐있고, 시짐있고. 잔 것은 시짐이고, 큰 것은 가짐이고.		전북 부안
13410200	서해안	김	{김}인데 김발 말리는 걸 김발.		충남 보령 외연도
13410200	서해안	해태	{해태}, 해태, 김.		충남 보령 외연도
13410200	서해안	짐	짐이라게김보고짐		충남 태안
13410200	제주도	짐	김포레엔 헌 거 똑 {짐}		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			색깔ㄱ찌 비슷한 폭레도 셔나고.		비양도
13410200	제주도	짐	{짐} 밥 쌍먹는 거.	〈표준〉에는 김03의 옛말로만 되어 있음.	제주 우도
13410200	제주도	김, 짐	{짐이라고 이렇게 불러요.}/자연산 {돌김} 있어요. 예전에는 많이 났는데 지금은 낚시 손님들이 밑밥을 쳐가지고 이제 그 돌에가 김이 잘 안 붙어요.		제주 추자도
13410200	제주도	해우	우리 말로 밥 싸 먹는 {해우}.		제주 추자도
13410201	남해안	파래김	그건 김, 김 {파래김이지}.		경남 통영 육지도
13410201	남해안	골태	시장에 갖고 나가면은 차이가 굉장히 나버려. 인자 {골태라고}.		전남 해남
13410201	남해안	기백이	김을 저 벗긴단 말이며. 말래가지고 벗기면은 떨어진 {기백이가} 있어.		전남 해남
13410201	남해안	돌김	김이 인자, {돌김이라는} 것이. 옛날에 그것보고 석자라 그래. 돌에서 채취했다고.		전남 해남
13410201	남해안	석자	김이 인자, 돌김이라는 것이. 옛날에 그것보고 {석자라} 그래. 돌에서 채취했다고.		전남 해남
13410201	동해안	갯김	옛날에는 {갯김} 많이 했지만 인젠 지금 안 하고.		강원 강릉
13410201	동해안	돌김	{돌김}.파도씨면은김이돌 아가.		경북 울릉도
13410201	서해안	가짐	{가짐은} 이렇게 넙죽넙죽하고, 시짐은 잘고. 시짐은 기냥 너는데, 가짐은 잘 말릴라니까 좇아야 혀.		전북 부안
13410201	서해안	시짐	가짐은 이렇게 넙죽넙죽하고, {시짐은} 잘고. 시짐은 기냥		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			너는데, 가짐은 잘 말릴라니까 좇아야 혀.		
13410201	서해안	돌김	{돌김}을 뜯어갓구 그 놈을 집집마두 돈이 없으니까 상인들이 김을 사러왔어요.		충남 보령 외연도
13410201	서해안	말	응 {말이라고}. 참말 참말 저건 먹는다고 해서 참말이라고허고		충남 태안
13410201	제주도	츄프레	김프레 {츄프레는} 먹어.		제주 비양도
13410201	제주도	프레	{프레} 이제 그냥 {프레}도 싣고 김프레엔 헌 거 똑 짐 색깔ㄱ찌 비슷헌 {프레도} 셔나고.		제주 비양도
13410201	제주도	금이프레	{금이프레} 안 먹어.	=금이프레	제주 비양도
13410201	제주도	김프레	프레 이제 그냥 프레도 싣고 {김프레엔} 헌 거 똑 짐 색깔ㄱ찌 비슷헌 프레도 셔나고.		제주 비양도
13410201	제주도	돌짐	짐 돌에 막 나쁜 {돌짐} 낫젠.		제주 비양도
13410201	제주도	돌김	자연산 {돌김} 있어요. 예전에는 많이 낫는데 지금은 낫시 손님들이 밀밥을 쳐가지고 이제 그 돌에가 김이 잘 안 붙어요.		제주 추자도
13410201	제주도	돌멩이짐	{돌멩이짐이라} 맛있어요.		제주 추자도
13410201	제주도	돌짐	맛있어요. {돌짐이라} 맛도 있고.		제주 추자도
13410300	남해안	감태	{감태라는거는}우리는여게 인제그기성목이라는기있 어요 성목이라는 거는 옛날에는 많이 나고 그랬을텐데 베 길쌈을 할때 이 좀 끈적끈적하라고 실그튼거 옛날그튼데 인자머 된장그튼것도 그래 베 맬때 같이 썼거든에 아		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그 인제 전부 물레 자사가지고 실 쪽 빠가지고 그다음에 인자 날줄에 이자 씨줄에 올릴때 인자 그걸 갓다가 쪽 해갓고 베짜는 기계에다 통에다 베틀이라카나 통이라카나 머 그따가 감아가지고 인자 풀면서 날풀로 날줄.. 그때 실그튼거 좀 단단하이 잘 붙으라케갓고 끈끈하게 하던긴데 그걸 갓다가 삶아 먹으면 참 맛있어요.		
13410300	남해안	성목	감태라는거는 우리는 여게 인제 그기 {성목이라는기 }있어요.		경남 남해
13410300	남해안	감태	{감태라는} 말은 잘 안 씁니다.		경남 통영 육지도
13410300	남해안	감태	{감태라는} 거는 우리는 여게 인제 그기 성목이라는기 있어요.		전남 해남
13410300	남해안	성목	감태라는 거는 우리는 여게 인제 그기 {성목이라는} 기 있어요.		전남 해남
13410300	동해안	감태말	{감태말}들어봤지.안하니 까그거는그하지않은.		강원 강릉
13410300	동해안	곰피	감태는저저.못이다.{곰피}. 곰피는미역같이나요.아.곰 피는미역같이바다속에나 는거.		경북 경주
13410300	동해안	감태	다른지역에서는저대황과 비슷한게제주도나가면그 게{감태라}그래.감태.감태 라고그러는데단감태와대 왕이다른거는다른거는저 는이대황은식용으로~사 용을할수있고제주도감태 는거의이거름.퇴비로많이 쓰죠.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410300	동해안	곰피	육지에서나는거는인제대 왕이아니고곰피카는게나 지않습니까.육지{곰피}카 는거들었어요?		경북 울릉도
13410300	서해안	새미	{새미는} 실같은, 가늘디 가늘고 실같이 생겼어. 하남씨들 시엌같이 생겼어.		전북 부안
13410300	서해안	x			충남 보령 외연도
13410300	서해안	다시마	이거는 {다시마}인것 같고.		충남 보령 외연도
13410300	서해안	감태	감태 감태아녀? 감태는 그대로 감태라 그래요		충남 태안
13410300	제주도	감태	{감태도} 허주게.		제주 비양도
13410300	제주도	감태	여기 {감태광} 그 곤포가 틀려.		제주 우도
13410300	제주도	개미역	옛날에는 그 {개미역을} 그 전에 우리 여 식량들이 모자랐을 때는 그 {개미역} 가운데 그 이렇게 그 좀 두껍고 입싹은 다 떼어버리고 그걸 가운데 그 맛 좋은 걸 이제 말려서 삶어서 먹기도 하고 그랬어요.		제주 추자도
13410300	제주도	풍각	미역하고비슷하고다시마 하고비슷한데요이렇게넓 어요.넓어가지고굉장히크 게자라는거있어요.그러니 까그것다시마비슷하게먹 기도그러는데{풍각이라고}		제주 추자도
13410400	남해안	신깅이	파래예 여기는 지금 이거 남해대교에 나는데 이기 지금 {신깅이라케가지고서}.		경남 남해
13410400	남해안	파래	{파래예} 여기는 지금 이거 남해대교에 나는데 이기 지금 신깅이라케가지고서.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410400	남해안	국파래	파래나는데, 뭐{국파래}, 돌 파래또 뭐뭐아주파래종류 가아주여러가집니다.		경남 통영 육지도
13410400	남해안	파래	{파래} 납니다. 파래나는데.		경남 통영 육지도
13410400	남해안	포래	그다음에파래를{포래}이렇 게하는거보니까아라는모 음을오라는형태로좀쓰시 는거같더라고요.		경남 통영 육지도
13410400	남해안	가포래	{가포래} 눈.그랑께 갈포래라고 그것이 바닷가에가 있어.		전남 해남
13410400	남해안	갈포래	가포래 눈.그랑께 {갈포래라고} 그것이 바닷가에가 있어.		전남 해남
13410400	남해안	마생이	저 {마생이}, 저 말린 거 아야?		전남 해남
13410400	남해안	매생이	매생이{매생이}.		전남 해남
13410400	남해안	파래	{파래}{포래},{퍼래}.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410400	남해안	퍼래	{파래}{포래},{퍼래}.		전남 해남
13410400	남해안	포래	{파래}{포래},{퍼래}.		전남 해남
13410400	동해안	파래	파래도~ {파래도} 그렇지 뭐.		강원 강릉
13410400	동해안	파래	{파래라도}제수가저남해갈 때.	표준어와동일한'파래'로 ,하위어로'청태파래,청 태,실파래,왕파래'가나 타남.	경북 경주
13410400	동해안	파래	{파래네} 파래. / 그거 {파래는} 여기 잘 안 나와.		경북 울릉도
13410400	서해안	지충	지충도 있고. {지충에} 나는 거. 다 먹는 거여.		전북 부안
13410400	서해안	파래	갯벌에 퍼렇게 있는 거? {파래.}		전북 부안
13410400	서해안	파래	파래는 나도 김은 파도리에 나고.		충남 태안
13410400	제주도	포래	하우목동 {포래} 나나신디 이전 찰포래 안 나.		제주 우도
13410400	제주도	퍼래	{퍼래}.		제주 추자도
13410401	남해안	돌파래	파래나는데, 뭐국파래,{돌 파래}또 뭐뭐아주파래종류 가아주여러가집니다.		경남 통영 육지도
13410401	남해안	신기이	신기이쓰지.{신기이}요는 신기이라는말이있지.		경남 통영 육지도
13410401	동해안	청파래	{청파래}.파래는청파래백 에더있나.		강원 강릉
13410401	동해안	실파래	실파래.{실파래}.		경북 경주
13410401	동해안	왕파래	{왕파래}카는거있어요.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410401	동해안	청태	{청태가}그거있어요. 김종 륜데그거있어.		경북 경주
13410401	동해안	청태파래	{청태파래는}청태하고실하 고섞인거를청태파래라하 고. 실파래는아주보드라운 거를실파래라하고.		경북 경주
13410401	서해안	파래	다 먹는 해초야. 이건 {파래}.		충남 보령 외연도
13410401	제주도	개폭레	하우목동 폭레 나나신디 이젠 춤폭레 안 나. {개폭렌} 많이 나는 디.		제주 우도
13410401	제주도	춤폭레	하우목동 폭레 나나신디 이젠 {춤폭레} 안 나. 개폭렌 많이 나는 디.		제주 우도
13410401	제주도	갈퍼레	입 뚜껍고 큰 거는 {갈퍼레}./이렇게 저 파라니 짬잘한 거는 국퍼레. 인자 이 저 냉국으로 여름에들은 먹는 거는 국퍼레. 큰 거 보고는 {갈퍼레}.		제주 추자도
13410401	제주도	국퍼레	이렇게 저 파라니 짬잘한 거는 {국퍼레}. 인자 이 저 냉국으로 여름에들은 먹는 거는 {국퍼레}. 큰 거 보고는 갈퍼레.		제주 추자도
13410500	남해안	모자반	이기 우리는 이길 갓다가 {모자반이라} 하는데 청다래가 카는데 청다래라 카는게 있그든에		경남 남해
13410500	동해안	디역	{디역이} 아인가? 저 말하른 디, 디역이 아인가?		강원 강릉
13410500	동해안	방우리	{방우리} 많이 달린다고. 그거를 방우리를 사람 손으로 눌러면 딱딱딱딱 소리가 난다고. 그래 그긴데.		강원 강릉
13410500	동해안	모자반	모자반아니가.{모자반}.	모자반'은'마자반'으로 도나타남.	경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410500	동해안	마자반	몰매로생겼다거.마.{마자반}카는데마자반.		경북 울릉도
13410500	동해안	모자반	모래처럼생기는그거잔잔한.여기는그{모자반}같은거많이없어.육지는있어도.		경북 울릉도
13410500	서해안	x			전북 부안
13410500	서해안	참말	참말참말저건먹는다고해서참말이라고허고		충남 태안
13410500	제주도	몐	{몐} 하영 나주게, 김녕서 오란에 걸름허젠덜 {몐도} 비여각곡.		제주 비양도
13410500	제주도	몐	아무 디나 {몐은} 나지아녕. 우리 비양벳기./{몐은} 주루 뒤야지고기. 이제 옛날은 잔치 때에 뒤야지 집의서 솥으멍 헤나민 그 {몐} 낱 끌려근에 온 동네 다 서너 사발 씩 놓멍 다 나누곡 경 해난.	〈표준〉에는 몐이라고 표기되어 있음.	제주 우도
13410500	제주도	몰	자반. 이 {몰이} 파도에 의해서 떨어져가지고 해변가나 이제 조약돌 있는 데로 밀려오거든요.	=자반.	제주 추자도
13410500	제주도	자반	{자반}. 이 몰이 파도에 의해서 떨어져가지고 해변가나 이제 조약돌 있는 데로 밀려오거든요.	=몰.	제주 추자도
13410501	남해안	바닷말	이 자반이란 우리말에은 {바닷말이} 있어요 자반이 있는데 그걸 지금도 우리집에가면 말라놓고있어요. 아니지요 말 종류 이름이 자반이 있어요 바닷가에 나는 갈색 조류지요.		경남 남해
13410501	남해안	자반	이 {자반이란} 우리말에는 바닷말이 있어요 자반이 있는데 그걸 지금도 우리집에 가면 말라놓고 있어요. 말 종류 이름이 자반이		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			있어요. 바닷가에 나는 갈색 조류지요.		
13410501	남해안	청다래	이기 우리는 이길 갓다가 모자반이라 하는데 {청다래가} 카는데 청다래라 카는게 있거든요.		경남 남해
13410501	남해안	모자반	{모자반}있습니다.		경남 통영 육지도
13410501	남해안	모자반	{모자반}있기는있어.한데 요런데는별로없어.		전남 해남
13410501	남해안	몰	몰,여기몰{몰이라}그래몰, 몰.		전남 해남
13410501	서해안	말	여기 외연도는 {말}이야. 해초 이렇게 올라와가지고 위에만 이렇게 따가지고 부드러운 데만 위에만 따서 먹거든요.	말로 통용하고 있었음.	충남 보령 외연도
13410501	제주도	춤	몐도 {춤} 싯고 실갱이몐 노랑쟁이 싯고 주몐 싯고.		제주 비양도
13410501	제주도	갑싯몐	{갑싯몐이엔} 정각 폐기ㄱ찌 크지 아녕 물 아래만 싯는 거 있어.	=고지기몐	제주 비양도
13410501	제주도	고지기몐	{고지기몐} 이제 그런 것ㄱ라 갑싯몐이엔 허는 거고.	=갑싯몐	제주 비양도
13410501	제주도	노랑쟁이	몐도 춤 몐 싯고 실갱이몐 {노랑쟁이} 싯고 주몐 싯고.		제주 비양도
13410501	제주도	실갱이몐	{실갱이몐이엔} 푸글레기 이만큼씩 으는 거는 걸름 놔.	=실갱이	제주 비양도
13410501	제주도	주몐	몐도 춤 몐 싯고 실갱이몐 노랑쟁이 싯고 {주몐} 싯고.		제주 비양도
13410501	제주도	춤	먹는 것이 {춤}.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410501	제주도	노랑쟁이	{노랑쟁이도} 걸름허는 거.		제주 우도
13410501	제주도	주몐	츰몐은파랑허연몬지락허 게.{주몐은}헛쉴검시룽.		제주 우도
13410501	제주도	개몰	그 {개몰은} 예전에는 밭에 비료용으로 많이 썼고. 지금은 그걸 이제 안해요. 농살 많이 안 짓기 때문에. 그라고 이제 참몰은 아주 이제 가격이 아주 비싸쥬. 그거 말려서 상품으로 나가는 거예요./그냥 이렇게 반찬 해 먹는 것은 참몰이닥 하고 먹지 못하는 것은 옛날에 비료용으로 쓰는 거는 {개몰이닥 하고.}		제주 추자도
13410501	제주도	몰뺑이	자반. 이 몰이 파도에 익해서 떨어져가지고 해변가나 이제 조약돌 있는 데로 밀려오거든요. 할아버지 할머니가 그걸 주워가지고 말리신다고 말려가지고 마르면은 그거를 이제 그 우리 밧, 밧 옆에다가 우리 추자말로 {몰뺑이라} 그러쥬. 몰뺑이를 만들어가지고 거기다가 나람. 집나람이라든지 보릿대나람 해가지고 비가 안 들어가게 잘 무꺼가지고 보관을 해여.		제주 추자도
13410501	제주도	참몰	개몰 있고 {참몰} 있고./그 개몰은 예전에는 밭에 비료용으로 많이 썼고. 지금은 그걸 이제 안해요. 농살 많이 안 짓기 때문에. 그라고 이제 {참몰은} 아주 이제 가격이 아주 비싸쥬. 그거 말려서 상품으로 나가는 거예요./그냥 이렇게 반찬 해 먹는 것은 {참몰이닥} 하고 먹지 못하는 것은 옛날에 비료용으로 쓰는	=참자반.	제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			거는 개물이닥 하고.		
13410501	제주도	참자반	해초는 아까 말한 우리가 참몰이라 그러는데 {참자반요}. 참몰이 있고 그냥 몰이 있고	=참몰.	제주 추자도
13410600	남해안	툇	아 {툇예} 툇나물예 툇나물이라 그러지예.		경남 남해
13410600	남해안	툇나물	아 툇예 {툇나물예} 툇나물이라 그러지예.		경남 남해
13410600	남해안	툇	{툇은}여기서툇이라안하고 .		경남 통영 육지도
13410600	남해안	툇나물	{툇나물},툇나물하거든요.		경남 통영 육지도
13410600	남해안	툇	네,{툇이라고}.		전남 해남
13410600	동해안	×			강원 강릉
13410600	동해안	툇	{툇은} 동글동글합니다.	'툇'은 '토시, 툇, 툇나물'로 나타남.	경북 경주
13410600	동해안	툇	{툇도}모르겠고.		경북 울릉도
13410600	서해안	뽕벅	{뽕벅}색깔이황토색이며, 흙색.툇도그색이며.		전북 부안
13410600	서해안	툇	뽕벅색깔이황토색이며,흙 색,{툇도}그색이며.		전북 부안
13410600	서해안	툇	{툇}, 툇이야.		충남 보령 외연도
13410600	서해안	툇	툇인가 툇?		충남 태안
13410600	제주도	툇	우리 비양도선 해마다 {툇} 해연 살암주.		제주 비양도
13410600	제주도	툇	{툇도} 헐 {툇이} 없어.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 툇이라고 올라 있다.	제주 우도
13410600	제주도	붕알툇	큰 거는 툇이닥 하고 이제 막 자랄 때 이제 반찬용으로 이렇게 데우쳐서 먹는 것은		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{붕알툇이라고} 이렇게./인제 이만큼씩 찐러다 집에서 인제 나물 식으로 무쳐 먹는 거는 {붕알툇이라고} 그래요.		
13410600	제주도	툇	큰 거는 {툇이닥} 하고 이제 막 자랄 때 이제 반찬용으로 이렇게 데우쳐서 먹는 것은 붕알툇이라고 이렇게.		제주 추자도
13410700	남해안	가사리	우무가사리에 {가사리라} 그리고 인제 여서는 많이 나지도 않고예.		경남 남해
13410700	남해안	우무	옛날에는 우리 그 저 어르신들은 이 보면은 {우무하고} 청각하고 이런거 갖다가 말라가지고 포대루 여가지고 삼천포나 저런 쪽으로 싣고 나가기도 하고.		경남 남해
13410700	남해안	우뭇가사 리	{우무가사리에} 가사리라 그리고 인제 여서는 많이 나지도 않고예.		경남 남해
13410700	남해안	까사리	그긴가베. 우무. 우무라고도 쓰고 {까사리라고도} 합니다. 두 개 다 씁니다.		경남 통영 육지도
13410700	남해안	우무	그긴가베. {우무}. 우무라고도 쓰고 까사리라고도 합니다. 두 개 다 씁니다.		경남 통영 육지도
13410700	남해안	우무	우뭇가사리,{우무라}하지. 우무.우무로과서먹제.단단 하히저묵쳐럼.		전남 해남
13410700	남해안	우무가사 리	{우뭇가사리},우무라하지. 우무.우무로과서먹제.단단 하히저묵쳐럼.		전남 해남
13410700	동해안	우뭇가사 리	{우뭇가사리아} 쓰. 쓰지. 하지.		강원 강릉
13410700	동해안	천추	{천추}.어~있어./{천추는}		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			여.여기는천추가없어.		
13410700	동해안	우무가시리	{우무가시리}아니가.우무가시리. 처. 천초. {천초}. 그래. {우무} 맞아 우무 맞아 그래. 묵 꼬아. 묵 꼬아 씹니다.	우뭇가사리'는 '우무가시리', '우무가사리, 천초, 우무'로 나타남.	경북 경주
13410700	동해안	골피	천초를가지고.그바다에있을때부르는건천초라이래. 그담에대항을어떤때울릉도사람들이옛날에부를때골.골피라이라더라고.골피. {골피}그라는말을쓰데.옛날에어른들은?		경북 울릉도
13410700	동해안	우무	거인자{우무}카는거해가묵는데우뭇가시리도우무해가묵고천초도우무해가묵고.		경북 울릉도
13410700	동해안	우뭇(가시리)	그게 인제 잡초를 말하면 {우뭇가시리라는} 게는 돌새 가새 나고 천초라 카는 건 바닷물 속에 나고. {우뭇}. 요게 우뭇가시린가.		경북 울릉도
13410700	동해안	천초	이거는 {천초네}. / {우뭇가시리}. 우뭇가시리라 카기도 하고. {우뭇}. 요게 우뭇가시린가.		경북 울릉도
13410700	서해안	우뭇가실	글고 {우뭇가실도} 있어. 바우 끝에서 굽어다가 시쳐서 물 붓고 고아. 고아갓고 발쳐서 인자, 그럭에 발쳐 놔나. 땡땡 언 것처럼, 예려 갓고 있어. 그것이 우뭇이여.		전북 부안
13410700	서해안	우뭇가시리	이것이 {우뭇가시리}.		충남 보령 외연도
13410700	서해안	우무	우무는 손으로 뜯는 거를 맨다고 그래.		충남 태안
13410700	서해안	우묵가시리	그게 {우묵가시리} 아니고 이제 뭐 그냥 가시리라고 아니 가시리라고		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410700	제주도	돌우미	이제 막 복삭허게 돌에 부땡 나는 것 ㄱ라 {돌우미}.		제주 비양도
13410700	제주도	우미	천초도 이제 건 {우미렌} 허주.		제주 비양도
13410700	제주도	우미	{우미} 많이 나는 딴 고장풀이 나근에 저 하동 사름덜은 고장풀을 막 죽물앙 풀레 가곡.	=천초. 천추.	제주 우도
13410700	제주도	천초	옛날은 여기 막 {천초가} 많이 안 남은에이.	=우미. 천초	제주 우도
13410700	제주도	천추	이젠 천추 천추 허지마는 그때는 우밧가사리 우미 행 헤오고.	.=우미. 천초.	제주 우도
13410700	제주도	우무	{우무만} 해녀들이 그냥 이렇게 거친 {우무만} 해오는 거.		제주 추자도
13410700	제주도	우무가사 리	시무한살에여기씨집와가 지고여기서미역따다가헤 묵고살고또{우무가사리가} 또있어.	〈표준〉에는 우밧가사리의 북한어라고 되어 있음.	제주 추자도
13410701	제주도	굿우미	이번 삼월 보름 물찌엔 {굿우미} 멘덴 경허곡.		제주 우도
13410701	제주도	돌우미	우미도 섭우미 {돌우미}.		제주 우도
13410701	제주도	섭우미	우미도 섭우미 돌우미.	=조각우미.	제주 우도
13410701	제주도	조각우미	섭우민 몬저 현 건 {조각우미}.	=섭우미.	제주 우도
13410701	제주도	곤포	{곤포는} 빨간 이파리가 넙찍하니 그거는 이제 풀이 많이 나와요.	일본어로 곤포는 다시마를 일컫는다.	제주 추자도
13410800	남해안	x			경남 남해
13410800	남해안	풀가사리	{풀가사리도} 있지.		경남 통영 육지도
13410800	남해안	가사리	{가사리}.바위위에다가.빨 가이.저두럼채위에갓다에 다.		전남 해남
13410800	남해안	가시리	가사리를{가시리},가시리.		전남 해남
13410800	동해안	풀가사리	{풀가사리란}기뭇이나?그 기불가사리보고풀가사리 라나?		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410800	동해안	풀	내일 오거들랑. {풀}. 풀 뜯어가 가르켜주께. 내일이 저 작업하는 데로 오던동.		경북 경주
13410800	동해안	가시리	응.가시리.가시리그거는도 박맨치로풀쓰거든.풀쓰면 막엿캐불고하는거.이거보 이끼네제주도나는가시리{ 가시리}글애빈다.이거제주 도서러찍았는거.		경북 경주
13410800	동해안	뱃풀	{뱃풀도}그뜯어가./{뱃풀 은}틀래지.그거는.		경북 울릉도
13410800	서해안	풀가사리	우뭇가사리 많지. 그럼 풀가사리는? {풀가사리는} 나 못 봐도 우뭇가사리는.		전북 부안
13410800	서해안	가시리	그게 {우뭇가시리} 아니고 이제뭐그냥 가시리라고 아니 가시리라고		충남 태안
13410800	서해안	가시리	그냥가시리라고아니가시 리라고가시리그냥가시리 이게먹기도하는거아녀이 게가시리		충남 태안
13410800	서해안	세모	{세모는} 그게 원래 허먼은 가시리라고 있어 가시리.가시리보다 새모라고 더 많이덜 혀.		충남 태안
13410800	서해안	세뭍	세뭍은. 그게 원래하면 가시리라고 있어. 그건 얕어. 요만해갓고. 얕어. 흐물흐물하고 말르면 쫘 뻗뻗하고.		충남 태안
13410800	제주도	춤가시리	그거 영 까실까실헌 거 이런 돌가시리 잇고 {춤가시리} 무신 것도 잇고.		제주 비양도
13410800	제주도	가시리	{가시리} 나 저 혼 해 {가시리} 해단에 놔둔 거 싫저.		제주 비양도
13410800	제주도	가시리	춤꼭렌 옛날 먹어나신디 그 돌에 부떠근에 그건		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{가시리광} ㄱ치 부텅 메어나신디.		
13410800	제주도	가사리	그{가사리라고}하는거있쥬 .그울통불통한거창가사리, 또이제그저울통불통한{가 사리}그걸전부사가요.		제주 추자도
13410800	제주도	풀까사리	{풀까사리} 그것도 파라니 그거는 꼬실꼬실 이렇게 생겼는데도 그것도 예전에는 돈으로 많이 팔아서 썼거든요. 지금은 그거를 채지를 안 해요.		제주 추자도
13410801	서해안	가시리	여기 사람들이 부르는 건 세모라고도 하고, {가시리}라고도 하고		충남 보령 외연도
13410801	서해안	세모	여기 사람들이 부르는 건 {세모}라고도 하고, 가시리라고도 하고		충남 보령 외연도
13410801	서해안	메가지	바닷가가만요만큼찜면{메 가지라고}있어.메가지도뜯 어오고그래.		충남 태안
13410801	서해안	불가사리	불가사리는 거름허지.		충남 태안
13410801	제주도	돌카시리	그거 영 까실까실헌 거 이런 {돌카시리} 잇고 츄가시리 무신 것도 잇고.		제주 비양도
13410801	제주도	막가시리	{막가시리엔} 헌 건 풀 잘 나는 거. 우미 닳은 독발 닳은 거.		제주 우도
13410801	제주도	주네가시리	{주네가시린} 그자 소람소람헌 거 국 끓려 먹는 거.		제주 우도
13410801	제주도	창가사리	그가사리라고하는거있쥬. 그울통불통한거{창가사리} ,또이제그저울통불통한가 사리그걸전부사가요.		제주 추자도
13410900	남해안	x			경남 남해
13410900	남해안	토맛	{토맛이라는} 말을... 생긴거 보면 그래도 크것는데.		경남 남해
13410900	남해안	도박	{도박} 뭘시킨 지 모르겠는데.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13410900	남해안	난쟁이	{도박은}난잘모르데.그건{난쟁이},		전남 해남
13410900	남해안	도박	{도박은}난잘모르데.그건난쟁이.		전남 해남
13410900	남해안	토박	그거는 {토박}.		전남 해남
13410900	동해안	도박	{도박은}이넓적하게생겼어요.		경북 경주
13410900	동해안	돈도바리	그렇지,{돈도바리}카는게있어요. 아기자기하게산에 똑 사리버섯 매로그런 게 있어요. 돈도바리내나 짜지짜지짜지짜짜이꽃봉우리 매로 요래요래.	도박'은'도박'으로,하위어로'돈도바리,도도바리,참도박'이나타남.	경북 경주
13410900	동해안	도박	{도박은} 그거는넙떡넙떡하이 전부넙떡한데. 종류 그래 뭐그렇지. 그렇지만 보통넙떡넙떡하지.		경북 울릉도
13410900	서해안	x			전북 부안
13410900	서해안	x			충남 보령 외연도
13410900	제주도	도박	{도박은} 똑 구두리 닳은거라도 {도박} 있어.	=메역구두리.	제주 비양도
13410900	제주도	고장풀	우미 많이 나는 딴고장풀이 나근에 저 하동사름덜은 {고장풀을} 막죽물앙 풀레 가곡.		제주 우도
13410900	제주도	도박	옛날 {도박} 해연에 막풀아나신디.		제주 우도
13410900	제주도	독발	막가시리엔 현 건 풀 잘나는 거. 우미 닳은 {독발} 닳은 거.		제주 우도
13410900	제주도	x			제주 추자도
13410901	동해안	보리해딩	{보리해딩}요기요렇게이중갈처럼요렇게요렇게.그러이얌살나마하나.요렇게요렇게저풀이이렇게죽올라가는데.해딩은바다에서나니까바다해자.거인제보리		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			보리.인제보리는이름자요 기.보리처럼보리살처럼인 자요래생겼다이래가지고 고기통갈같은기조그만게 붙었어.		
13410901	동해안	잡풀	{잡풀이구만}.		강원 강릉
13410901	동해안	청대	그건뭘.{청대라고}해야되 나?청대.		강원 강릉
13410901	동해안	청태	그건뭘.청대라고해야되나 ?{청태}.		강원 강릉
13410901	동해안	타스마	그거는그{타스마}.		강원 강릉
13410901	동해안	퇴박	어{퇴박}.여기는퇴박이라 그래.응응.도박이야이라. 퇴박도종류가있잖아.퇴박 도이거찌가지고밀가루이 래엿어가지고떠먹는그거 나지.		강원 강릉
13410901	동해안	태박	응. 여는 {태박이라} 하지.		강원 강릉
13410901	동해안	도박	도박이라. 어 도박이라고 쓰지.		강원 강릉
13410901	동해안	도도바리	{도도바리도}있고.	도박'은'도박'으로,하위 어로'돈도바리,도도바리 ,참도박'이나타남.	경북 경주
13410901	동해안	참도박	참도박. {참도박은} 넓적넓적하게 참도박.		경북 경주
13410901	동해안	개도박	도박이 거 참도박 {개도박} 뭐 이래서 하이튼 저가 알기론 도. 도박이 한 너댓 가지 될 거 같아요.		경북 울릉도
13410901	동해안	참도박	도박이 거 {참도박} 개도박 뭐 이래서 하이튼 저가 알기론 도. 도박이 한 너댓 가지 될 거 같아요.		경북 울릉도
13410901	제주도	구두리	도박은 뚝 {구두리} 닳은 거라도 도박 있어.		제주 비양도
13410901	제주도	메역구두리	제주도서 것 ㄱ라 {메역구두리렌} 우린 굴아나고 육지 사름덜은	=도박.	제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			것ᄃ라 도박이엔 해난.		
13420100	남해안	x			경남 남해
13420100	남해안	x			경남 통영 육지도
13420100	남해안	바래다	{바랬다고}그러제.햇빛에 바랬다고.		전남 해남
13420100	동해안	변하다	날이 나빠서 {변하고} 날이 좋아서도 변하고 그런다고.		강원 강릉
13420100	동해안	바리다	그거 인자 그거 비로 맞추고, 자꾸 배 자꾸 {바리고} 비도 여름에 자꾸 맞추면 도박도 하애져뿌고 우뭇가시리도 하애져뿌고.		경북 경주
13420100	동해안	변해뿌다	그게인제색깔이가.색이인 자보통가서마검은거붉으 므리한거색깔이하마나가. 났다가.뒤에이제시기가하 는시기가넘어가면전부녹 아뿌고색.색이{변해뿌고}.		경북 울릉도
13420100	서해안	바라나다	색 변하는 것이? {바라난다고} 허지.		전북 부안
13420100	서해안	x			충남 보령 외연도
13420100	제주도	발래다	우미 퍼령헌 건 {발랜} 거라.		제주 비양도
13420100	제주도	발래다	개꼭레 빨앙 널억 빨앙 널억 허민 헤양게 {발래면은}.		제주 우도
13420100	제주도	바르다	우무 {바른다}.	시껏다 말렸다 인제 이렇게 하얗게 만드는 과정을 우무 {바른다}.	제주 추자도
13420200	남해안	x			경남 남해
13420200	남해안	x			경남 통영 육지도
13420200	남해안	간꽃피다	{간꽃핼다}그라제.간꽃.그 하얀이뭐다면,바닷물이문 어가지고하애지고안지고, 안닭으면안지고.간꽃핼다		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그라제.		
13420200	남해안	흑허다	{흑하니}, 미역같은 거 말리면은 소금칠로 나온 거 보고 그러는가?		전남 해남
13420200	동해안	간수 피다	{간수핀다}.		강원 강릉
13420200	동해안	분 나다	분수났는거는.{분나는}거 는하얇게나는거지.분나는 거는그거는말래놓면은분 이난다고.분난다그러지.분 많이났네뭐.		강원 강릉
13420200	동해안	감피다	{감핀다}카는말인데.		경북 경주
13420200	동해안	감피다	분꿔다해도되고{감꿔다}해 도되고.		경북 울릉도
13420200	동해안	분 피다	그거{분꿔다}그래./맞어.{ 분꿔다}맞어.		경북 울릉도
13420200	동해안	색이 변해뿌다	그게인제색깔이가.색이인 자보통가서마검은거붉으 므리한거색깔이하마나가. 났다가.뒤에이제시기가하 는시기가넘어가면전부녹 아뿌고색.{색이변해뿌고}.		경북 울릉도
13420200	동해안	색태 끼다	그거는비가오고뭐이러은 날씨가좋은면은건조가잘 되고비가안개가끼고비가 오면은잘안돼.잘안말리고. {색태킨다}.		경북 울릉도
13420200	동해안	색태가 바뀌다	{색태가바뀐다}.그거는비 가오고뭐이러은날씨가중 으면은건조가잘되고비가 안개가끼고비가오면은잘 안돼.잘안말리고.색태킨다 .		경북 울릉도
13420200	서해안	간 돌다	미역 같은 거, 뭐를 말리면, 소금기가 굳어가지고? 간기. 그것 보고 {간 돌았다} 그러.		전북 부안
13420200	서해안	x			충남 보령 외연도
13420200	제주도	곤 피다	메역 {곤 피문} 아이고, 시세 좋켜. 옛날 할망덜.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13420200	제주도	곤 피다	메역 초담에 ㅎ쫄 허영 {곤 피민} 아이고, 깎 가키여.		제주 우도
13420200	제주도	간꼬짐	사람 몸에 딱 바닷물이 이렇게 딱 해도 민물 하지 않고 그대로 몰랐을 때 이런 데 바닷물이 쫘 싸락싸락 {간꼬짐} 피었다 그래요.		제주 추자도
13420200	제주도	간꼬짐 피었다	사람 몸에 딱 바닷물이 이렇게 딱 해도 민물 하지 않고 그대로 몰랐을 때 이런 데 바닷물이 쫘 싸락싸락 {간꼬짐 피었다} 그래요.		제주 추자도
13420200	제주도	간꽃	바다에서 나는 해초류는 이렇게 바로 막 이렇게 담으면은 상품이 안 되도 이렇게 딱 잠재게 한 사오 일 이렇게 눌러 놓면은 그렇게 {간꽃} 올른 듯해야 거 품질이 좋아요.		제주 추자도
13420200	제주도	간꽃 올르다	바다에서 나는 해초류는 이렇게 바로 막 이렇게 담으면은 상품이 안 되도 이렇게 딱 잠재게 한 사오 일 이렇게 눌러 놓면은 그렇게 {간꽃 올른 듯해야} 거 품질이 좋아요.		제주 추자도
13510100	남해안	거북	여쪽에서는 {거북인가} 저 머이고 자란가 등모양은 이렇게 육각형으로 떨어지는 부분이 있는데.		경남 남해
13510100	남해안	거북이	그거는뚝뚝{거북이}같이보 이는데.		경남 통영 육지도
13510100	남해안	거북이	{거북이}, 남생이.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510100	남해안	남생이	거북이, {남생이}.		전남 해남
13510100	동해안	거북	{거북이}.		강원 강릉
13510100	동해안	거북(이)	그거 {거북이}, {거북}		경북 경주
13510100	동해안	거북	{거북}흡사하네.		경북 울릉도
13510100	서해안	거북	그거 거북이여. 우리는 {거북} 한 가지로 부른다.		전북 부안
13510100	서해안	거북이	이건 {거북이}.		충남 보령 외연도
13510100	서해안	거북이	응 거북이 그냥 거북이		충남 태안
13510100	제주도	거북이	{거북}은 이제 저 바다사자엔 허는 거. 거북체시렌 굴아. 경허난 {거북}인 흙볼로 안 건들려.		제주 비양도
13510100	제주도	거북이	{거북이ㄱ라} 요왕할망 말젯뜰.		제주 우도
13510100	제주도	거북이	큰 {거북이는} 아니라도 이제 이런 조그만한 그런 모래밭에서 그런 거 가끔 보이더라고.		제주 추자도
13510101	제주도	거북체시	거북은 이제 저 바다사자엔 허는 거. {거북체시렌} 굴아. 경허난 거북은 흙볼로 안 건들려.		제주 비양도
13510101	제주도	요왕할망 말젯뜰	거북이ㄱ라 {요왕할망 말젯뜰}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 거북체시라고 올라 있다.	제주 우도
13510200	남해안	오징어	{오징어는} 많이 안 나지요.		경남 남해
13510200	남해안	오징어	그건{오징어고}.		경남 통영 육지도
13510200	남해안	이까	{이까가}오징어아닙니까. 요이까를오징어라그러는 데,요이까라하는거는그것 도다일본사람들입에서나 온말이고.		경남 통영 육지도
13510200	남해안	오징어	오징어를 {오징어라} 하고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510200	남해안	오징에	저 위쪽으로 나와. {참오징에}.		전남 해남
13510200	동해안	이까	그전에는참에는{이까라}그 랬는데요새하면뭇뭇야평. 평균으로말하면오징어라 나오니까.		강원 강릉
13510200	동해안	오징어	{오징어}종류~두가지로아 는데.		강원 강릉
13510200	동해안	오징어	{오징어}종류도뭇여러수십 가진데.	오징어'는 '오징어, 이까'로, 하위어로 '미까, 야리까, 사탕이까, 참이까'가 나타남.	경북 경주
13510200	동해안	수루매	{수루매는}일본말이고수매 고.수.수수매고.		경북 울릉도
13510200	동해안	수매	수루매는일본말이고{수매 고}.수.수수매고.		경북 울릉도
13510200	동해안	오징어	{오징어글네}.원래울릉도 가오징어본바꾸거든.		경북 울릉도
13510200	동해안	이까	조기. 조기. 이까 {이까}. / 오징어글네.		경북 울릉도
13510200	동해안	피둥어꼐 두기	오징어는이거는,우리가오 징어를이기인자이원래는 이겔{피둥어꼐뚜기라}.피 둥어꼐뚜기라그러지싶은 데.		경북 울릉도
13510200	서해안	오징에	{오징에.} 참오징어 있고. 갑오징에를 참오징에라 혀고.		전북 부안
13510200	서해안	오징어	말린거 쪽쪽 찢어서 이렇게 먹고, {오징어}처럼.		충남 보령 외연도
13510200	서해안	오징에	여기 안흥에 가만 {오징에} 배도 마이 들오잖아.		충남 태안
13510200	제주도	오징어	{오징어} 한치오징어 씻고 갑오징어 씻고.	=오징에.	제주 비양도
13510200	제주도	오징에	{오징에도}나고한치도나고 ./오징에젓은옛날부터기자 {오징에}헝소금헝다근에꺼 내영양념헤영먹어.		제주 우도
13510200	제주도	오징어	{오징어를} 옛날에는 거		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			편푸다 했어요.		추자도
13510200	제주도	펜푸	오징어 {펜푸}.	〈표준〉에는 마른 오징어로 '편포'가 표제어로 올라 있다.	제주 추자도
13510200	제주도	편푸	오징어를 옛날에는 거 {편푸다} 했어요.	〈표준〉에는 마른 오징어로 '편포'가 표제어로 올라 있다.	제주 추자도
13510201	남해안	갑오징어	오징어철이라든지 이런 {갑오징어그튼거} 저런것들 잡히고.		경남 남해
13510201	남해안	갑오징어	작제. 다르지 통통한 다리하고 {갑오징어} 있지. 갑오징어야.		전남 해남
13510201	동해안	갑오징어	{갑오징어}? / {갑오징어라는} 거는 이 정치망에서 잡는 기고 이 오징어는 오징어도 거 정치망에도 잡지. 그러다 이거 뭐 특히.		강원 강릉
13510201	동해안	기름치	어. 거다가저저{기름치라고}있어. 새~가끔씩. 가끔씩 이렇게몰래댕기는데 기름 치라이런거는살도적고고 기가딱딱하면서어~아주 빠짝말란말란식이야. 여기 사람이아주저기날씬하다. 날씬참말다마날씬하게생 긴고런식인데. 그거는기름 치하고이맛. 맛. 저헛물어보 다도맛이덜하지기름치는. 거기름치. 오징어보고기름 치라하면은나. 나쁜걸빠낸 다고.		강원 강릉
13510201	동해안	한치	종류는. 그래 종류는 없지. 거기서 그냥 뭐이나 할 거 같으면 {한치라고} 있는 기. 한치라고 똑 오징어처럼 생긴 게 있어. 그건 좀 굵지		강원 강릉
13510201	동해안	미까	{미까는}오징어인데. 저청명 한거를뿔라카노. 야리까.		경북 경주
13510201	동해안	참이까	{참이까}.		경북 경주
13510201	동해안	갑오징어	{갑오징어는}고기자체가틀		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			리잖아. 종류가 틀리잖아. / 종자가 종류가.		울릉도
13510201	동해안	굶은오징 어	큰 거는 큰 거라. 적은 거는 적은 거라. 잔. 잔 기라 그라고 굶은 {굶은 기라} 그라고. 잔오징어 {굶은오징어}.		경북 울릉도
13510201	동해안	노직기	{노직기}카는기아마모르겠 어요.이게아마일본말인지 모르겠네요.		경북 울릉도
13510201	동해안	대포알	한치.한치.대.대포.{대포알 }카는거도있고.대포알카는 기그기또인자조기라그러 는데.{대포알}카는거이거 는벌거이~이만해요.뚝대 포알같이생겼어.그것도인 자귀가크고고기가굉장히 커요.이것도이만큼한게.그 것도인자한치비스룸하게 붉은색으로마이띠면서.굶. 굶죠?	〈표준〉에는 '대포 탄알'에 대한 설명만 있음.	경북 울릉도
13510201	동해안	먹통	울릉도에서 잡히는 거 살오징언데. 그 담에 {먹통} 카는 기. 그것도 맹 오징어과니까. 먹통은 좀 살이 두껍고. 먹~ 먹을 그물을 마이 검죠. 그래서 먹통.		경북 울릉도
13510201	동해안	살오징어	오징어는울릉도에서잡히 는거인제거의{살오징어}. 연하고뭐그렇겠죠.그오징 어중에서는살오징어젤로 쳐주죠.울릉도에나는건거 의살오징어.		경북 울릉도
13510201	동해안	생오징어	생고기야.{생오징어}박스 바리하고활어하고입찰보 는데그쪽으로.중간에가게 하고그물바리해가고기같 은잡어같은거중간에고,영 포리거조선쪽있는데그쪽 에는이기인자선망오징어 지.		경북 울릉도
13510201	동해안	선망오징	그래{선망오징어는}입찰보		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		어	는데울릉도매로안그리고 이때찰이하안거로까다있 는데책상이런거놔두고입 찰거는한두상자가아니고 수백가구.		울릉도
13510201	동해안	잔오징어	큰 거는 큰 거라. 적은 거는 적은 거라. 잔. 잔 기라 그라고 굵은 굵은 기라 그라고, {잔오징어} 굵은오징어.		경북 울릉도
13510201	동해안	잔오징어	큰 거는 큰 거라. 적은 거는 적은 거라. 잔. 잔 기라 그라고 굵은 굵은 기라 그라고, {잔오징어} 굵은오징어.		경북 울릉도
13510201	동해안	초등	자잘한오징어.요런게나는 초등.침나는오징어.초물.{ 초등}.침나는기거든.초등 오징어가주로오월말에서 육월초에잡니다.		경북 울릉도
13510201	동해안	초물	예.침나는걸초등아입니다. 처음이{초물}뭐초등.침나 는거이기여름에나다가울 릉오징어는적어도시월쯤. 시월초부터.가가그것도인 자십일월초까지.시월말까 지.인자구월시월말쯤되면 시월십일월쯤중쯤되겠다.	〈표준〉에 '초등04'와 관련지어 볼 수 있음.	경북 울릉도
13510201	동해안	한물	굵은오징어뭐그냥그때는 통상날때니까뭐그보통보 면이러거든.많이날때보면 한직기다이라.{한물이다} 이러거든.시월달에오징어 뭐울릉도는한직기가시월 달아이가이래샀는데한직 기.	〈표준〉에 '한물01'과 관련지어 볼 수 있음.	경북 울릉도
13510201	동해안	한치	예.같은종류라도생긴거다 같드라다.조기하고오징어. /조기가육지서{한치라}한 다.		경북 울릉도
13510201	서해안	밀오징개	그거 물에서 좇어 담은 거를 물오징개제? 밀오징개. 갑오징에는 꼭지가 있지? {밀오징개는} 꼭지가	〈표준〉은 '말리지 않은 생오징어.'로 풀이.	전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			없어, 배가 짝간하고.		
13510201	서해안	참오징에 /갑오징 에	참오징어 있고. {갑오징어를} {참오징에라} 허고.	갑오징어'와 유의어.	전북 부안
13510201	서해안	한치	{한치} 바다에, 여그선 안 잡혀. 찌그 가야 잡히지. 어디 가서? 동지나 같은디 가야 잡히지. 여기 안마도박은. 한치는? 크지. 커요? 맛이 연혀요. 연혀.		전북 부안
13510201	서해안	갑오징어	참오징어는 이거 뭐뭐 뭐야 아이고 또 생각이 금방 안나네 {갑오징어}		충남 태안
13510201	서해안	참오징에	{참오징어는} 이거 뭐뭐 뭐야 아이고 또 생각이 금방 안나네 갑오징어		충남 태안
13510201	제주도	참오징어	한치 이것ㄱ라 {참오징어엔}.		제주 비양도
13510201	제주도	갑오징어	{갑오징어} 등땡이에 영 썩데기 신 거.		제주 비양도
13510201	제주도	한치오징 어	오징어 {한치오징어} 싹고 갑오징어 싹고.	=한치.	제주 비양도
13510201	제주도	한치	오징에도 나고 {한치도} 나고.		제주 우도
13510202	동해안	앵치	아주 저 작은 거 요런 거는 아 저 {앵치} 올라왔다 이래. 앵치.		경북 울릉도
13510202	동해안	중치	오징어큰기있고대가있고 중.{중치}있고소가있지.		경북 울릉도
13510203	동해안	사탕이까	청명한거우리회해먹는그 거와.아머리놔누고{사탕이 까}.마이까.		경북 경주
13510203	동해안	야리까	미까는오징언데.저청명한 거를뭐라카노.{야리까}.		경북 경주
13510204	동해안	겨울오징 어	예.{겨울오징어는}항시그 렐습니다.낫오징어라고저 낫에도무거든예.그러니까 인자그래.도직기라하면마 그냥겨울오징어로그랍니 다.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510204	동해안	낮오징어	그렇지요.그래저대밭에쪽으로내려가면은{낮오징어}.낮오징어를잡는데거는뭘사오십메다까지뜨는것도있어요.떠가지고벌~거이.그때는조상기내랴다하면은엄청시리わ요.보아이마.		경북 울릉도
13510204	동해안	도직기	{도직기라}하먼마그냥겨울오징어로그립니다.		경북 울릉도
13510204	동해안	동삼오징어	그거인자겨울에도직기카는긴데도직기.동삼바리.이거인자도직기카데요.주로{동삼오징언데}도직기카데.보통도직기인자뵤다뵤다 이래샀고.지금도도직기다뵤다이래샀습니다.그게동삼바리.겨울로친다.		경북 울릉도
13510204	동해안	아사이찌	오늘 늦가온 저 배가 이야기 하는데. 요이찌 못 잡고 있다가 {아사이찌} 좀 쪼매 잡아가 올라꼬. 해가 중천에 뒀는데 올라고 양카 빼니까네 모아가 뺄라니까네 모아가 들어 붙었는데 짹아가 담을 시간도 없이 정신없거든요.		경북 울릉도
13510204	동해안	여름오징어	{여름오징어는}대부분멀리가면갈때는저독도에서그삼각지카는데가있습니다.저우에까지가고막이렇게.		경북 울릉도
13510204	동해안	요이찌	오늘 늦가온 저 배가 이야기 하는데. {요이찌} 못 잡고 있다가 아사이찌 좀 쪼매 잡아가 올라꼬. 해가 중천에 뒀는데 올라고 양카 빼니까네 모아가 뺄라니까네 모아가 들어 붙었는데 짹아가 담을 시간도 없이 정신없거든요.		경북 울릉도
13510204	동해안	저장오징어	고기는인자그시기가시월달.양력시월달해서십이월		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			까지고기가젤많이날때인 자그저장오징어가있고그 담에바로잡어서바로.에~{ 저장오징어는}보통한음력 시월달.구월말에서시월달 에저장해서매년간인자몇 달간어장을해가지고에~ 이숙성을오징어말하면숙 성을시켜서이제위판을하 고판매를하죠.		
13510204	동해안	초등오징 어	그런거없고봄에는안나니 까네.없고.여름오징어가여 름오징어가아이고{초등오 징어},초등초등.첨첨나는 기거든.어릴때.첨나나중에 인제이걸참고로해가요.내 년한오월달쯤에해가바다 에가가기래보면예.활어배 라든지대구나서울이나어 데든지가가이라보면횃집 있는데가보면오징어자잔 한거요칼.칼잡이만한거예. 저보세요.저렇게많습니다. 그래가인자.		경북 울릉도
13510204	동해안	한직기	겨울에.인제섬안에.섬도자 .예를들어서요.도직기.섬 안에바짝불었는걸도직기 라.보통.{한직기라}카는거 는오징어인제한참마이날 때한직기.		경북 울릉도
13510205	동해안	숫조기	{숫조기이가}인자크고알조 기는깍니다.숫조기는커요. 이만큼커요.사오십센치.		경북 울릉도
13510205	동해안	알조기	숫조기이가인자크고{알조 기는}깍니다.숫조기는커요 .이만큼커요.사오십센치.		경북 울릉도
13510206	동해안	물오징어	{물오징어란} 거는 회 먹는 데서 물오징어. 물회 뭐 이런 얘기 하지.		강원 강릉
13510206	동해안	건오징어	뭐키로썩큰거.그래서그걸 저장오징이라하고.요즘잡 는거는오징어잡는거도직 기잡는거는전부다이~ 저걸{건오징}.저저저미건		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			조해가지고피데기로.		
13510206	동해안	물오징어	예과거에는백열등을켜가 지고그전구다마에인제{물 오징어를}잡으면오징어가 인제물을쏘니까물을쏘면 그전구다마가막열에의해 서물에의해서파손이돼요.		경북 울릉도
13510206	서해안	잇가	쓰르미 보고, 여그서는 {잇가라} 그러든마. 여그서는 안 나. 강안도서 난디.		전북 부안
13510206	서해안	잇가	여것이 옛날에 {잇가라고} 해 잇가 어거지고 보고 잇가 잇가는 여기 한국말이 아닌 모냐이여	〈표준〉은 '말리지 않은 생오징어.'로 풀이.	충남 태안
13510300	남해안	낙지	{낙지는} 해바리가면 몇마리씩 잡는데.		경남 남해
13510300	남해안	낙주	{낙주}. 낙지. 낙주.		경남 통영 육지도
13510300	남해안	낙지	낙주. {낙지}. 낙주.		경남 통영 육지도
13510300	남해안	낙자	없어. {낙자라} 해. 낙자.		전남 해남
13510300	남해안	낙지	그냥 {낙지라고} 하제. 보통 낙지라고 많이 써.		전남 해남
13510300	동해안	낙지	{낙지하고는} 좀.종류가 좀 다르지. / {낙지} 안 나지. 낙지 안 나는데 이기 뭐워 낙지라 해야 되지. 따른 거.		강원 강릉
13510300	동해안	낙지	{낙지다} 낙지.		경북 경주
13510300	동해안	낙지	{낙지}. / 여기는 없어.		경북 울릉도
13510300	서해안	낙지	낙지도 크기별로? {낙지} 있고, 쭈끼미 있고. 낙지는 크고, 쭈끼미는 작고.		전북 부안
13510300	서해안	쭈끼미	낙지도 크기별로? 낙지 있고, {쭈끼미} 있고. 낙지는 크고, 쭈끼미는 작고.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510300	서해안	낙지	이것이 쭈꾸미! {낙진}가?		충남 보령 외연도
13510300	서해안	쭈꾸미	이것이 {쭈꾸미}.		충남 보령 외연도
13510300	서해안	낙지	낙지그대로 써요		충남 태안
13510300	서해안	쭈께미	쭈께미		충남 태안
13510300	서해안	쭈꾸미	여기는 {쭈꾸미} 만나고 저 몽대가 많이 나와 몽대 쪽이.		충남 태안
13510300	서해안	쭈끼미	이,넛면서도{쭈끼미는}나 고여기는웁어.그런건.	고동 속에 있는 놈이 크다.	충남 태안
13510300	제주도	낙지	{낙지} 철은 ㄱ을 때에 나곡 봄에 나곡 건 아무 때나 싣는 거.		제주 비양도
13510300	제주도	낙지	{낙지}잡아놓민이그발이이 만이둥기주게.		제주 우도
13510300	제주도	낙지	{낙지}		제주 추자도
13510400	남해안	문어	참게가 옛날에는 이거를 남해전체를 참게 잡으려 요 사람들이 다녔어요. {문어를} 낚는데 이저리갖고 낚아가.		경남 남해
13510400	남해안	주진이	여기다가 인자 {주진이} 인자 문어가 얹으면 걸고리가 되그로 틀이 이래 만들어져가 있어요.		경남 남해
13510400	남해안	문어	{문어},문어.		경남 통영 욕지도
13510400	남해안	문에	{문에}, 문에 나는 자꾸 문어 하는데, 문에. 보통 어로 예자 많이 씁니다.		경남 통영 욕지도
13510400	남해안	문어	{문어를} 문에, 문에 그래.		전남 해남
13510400	남해안	문에	문어를 {문에}, 문에 그래.		전남 해남
13510400	동해안	문어	{문어도}종류가뭐그기.인 제자기가떨어먹는뭐야.자 기이름이란게문어를잡으		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			면문어는여덟다리거든.오 징어는열다리고.		
13510401	동해안	문애	문어,{문애라고도}하고문 어라고도하고.		강원 강릉
13510400	동해안	문어	그거 {문어세}.		경북 경주
13510401	동해안	문애	아이다그건{문애고}./{문 애}. 문어. 문어.	〈표준〉에'문애'는“문어0 1(文魚)’의방언(강원,경 남)’로등재됨.지역확장 이필요함.	경북 울릉도
13510400	동해안	문어	{문어} 보다 그래 하지. 문어만.		경북 울릉도
13510400	서해안	문어	{문어도}두가지.피문어있 고백문어있고.껍닥벧긴것 은백문어고.껍닥벧겨져서. 기양말른거,껍닥까지말른 빨~간거피문어고.		전북 부안
13510400	서해안	문어	위에서 물에 띄워가 이렇게 본다고 그럼 {문어}도 잡고 저 굴도.		충남 보령 외연도
13510400	서해안	문어	여기 문어는 그냥 문어라고 해요 여기 잡히지도 않는다		충남 태안
13510400	제주도	무꾸력	이제야 문어엔 험주 {무꾸력}.		제주 비양도
13510400	제주도	뭉게	문어ㄹ라 {뭉게}에 한다.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 무꾸력이라고 올라 있다.	제주 우도
13510400	제주도	문애	{문애}		제주 추자도
13510401	동해안	가동	그래문어가다리하나없는 거는이건가둥이구나이러 지.{가둥}다리라고.문어다 리가한두개없으면가둥다 리구나.이기가둥.가둥이있 구나이래.그래살적에그래 하고.		강원 강릉
13510401	동해안	물문어	문어도이저아주크면은뭘 뭘야.{물문어라고}있고그 래인제참.참문어가있고그 렇지.물문어는좀이렇게참 문어처럼이렇게오돌오돌		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			하지않고좁밀.밀~갈지.		
13510401	동해안	참문어	문어도이저아주크면은뭐 뭐야.물문어라고있고그래 인제참.{참문어가}있고그 렇지.물문어는좀이렇게참 문어처럼이렇게오돌오돌 하지않고좁밀.밀~갈지.		강원 강릉
13510401	동해안	달구지	달.{달구지에}붙었다./{다 리에}.		경북 울릉도
13510401	동해안	대빠리	문애저러면우야노하면굶 은놈잔기이래있는데잔님 이굶은놈{대빠리에}먼저올 라가는기라.		경북 울릉도
13510401	동해안	돌문애	그문애는똑같은종류가에{ 돌문애}있고돌문애.		경북 울릉도
13510401	동해안	두겁	머리 머리를 {두겁이라} 하는데. 문어 머리만.		경북 울릉도
13510401	동해안	몸띠	예.다.지{몸띠}다뜯어먹는 다고.		경북 울릉도
13510401	동해안	물문애	참문애아니가.{물문애도} 있고.		경북 울릉도
13510401	동해안	뱃대기	{뱃대기}거기아~를가지고 있는거보면하면포가난다 고.		경북 울릉도
13510401	동해안	숫거	문애가저저{숫거는}끝티가 아주빠쪽하고쩍쪽하다고. 하기사개중보는긴데.		경북 울릉도
13510401	동해안	암거	그먼 숫거는? {암거는}? 난 그런 거 모르겠더라. / {암거는} 아~를 가지기 때문에 대번 포 나지. 암거하고 틀리지. 틀래고 숫거는 하마 저저 다리 꼬티가.		경북 울릉도
13510401	동해안	참문애	와 저 그거 큰 거는 뭐고. 돌문애 {참문애}. 아이다. 돌문애하고.		경북 울릉도
13510401	동해안	큰문애	{큰문애라} 하지 뭐. 큰 거라 하지.		경북 울릉도
13510401	서해안	백문어	문어도두가지.피문어있고 백문어있고.껍닥벧긴것은{ 백문어고.}껍닥벧겨져서.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			기양말른거, 껌닥까지말른 빨~간거피문어고.		
13510401	서해안	피문어	부인들헌테 약 허는 데는 {피문어가} 좋다고 허드만. 고아서도 해산, 애기 낳은 엄마들 고아 먹는다고 허든마.		전북 부안
13510500	남해안	꿀뚜기	이거는 마이 잡히는 {꿀뚜기지에}.		경남 남해
13510500	남해안	참꿀뚜기	{참꿀뚜기}.		경남 남해
13510500	남해안	꿀뚜기	또 {꿀뚜기도} 있고 여러 가지 뭐 문어 종류가 많이 있어요.		경남 통영 육지도
13510500	남해안	호래이	꼭 오징어 같이 {호래이가} 오징어가 뭐꼬.		경남 통영 육지도
13510500	남해안	호리기	그는인자{호리기}.		경남 통영 육지도
13510500	남해안	꼬루	{꼬루}, {꼬룩기라고도} 하고 {꿀뚜리라고도} 하지.		전남 해남
13510500	남해안	꼬룩이	{꼬룩이구만}. 꼬룩이여.		전남 해남
13510500	남해안	꿀뚜기	{꿀뚜기가} 맞아. 꿀뚜기가 잘게 생긴 것을 그걸 꿀뚜기라 하제.		전남 해남
13510500	남해안	꿀뚜리	{꼬루}, {꼬룩기라고도} 하고 {꿀뚜리라고도} 하지.		전남 해남
13510500	동해안	꿀뚜기	오징어그뭐라해야되노.오 징어새끼라고해야되나? {꿀뚜기도} 나지. 다르. 이기 뭐 뭐 내가 볼 때는 이기 꿀뚜긴데. 이 꿀뚜데. 여서 애기 하는 건 다르구만.		강원 강릉
13510500	동해안	호래기	그거 그냥 {호래기}.	꿀뚜기'가 '꿀뚜기, 호래기, 호루래기'로	경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
				나타남.	
13510500	동해안	꿀뚜기	{꿀뚜기}아이가.오징어새끼.오징어새끼.		경북 경주
13510500	동해안	꼭디기	그래 {꼭디기} 맞다.		경북 울릉도
13510500	동해안	뿔띠기	{뿔띠기}.뿔띠기.		경북 울릉도
13510500	동해안	꿀뚜기	{꿀뚜기} 아이가. 꿀뚜기.		경북 울릉도
13510500	서해안	꼬록	꼬록도 두 가지여. 잔 것은 이얏꼬록, 큰 것은 {꼬록이라} 그러고. 종류는 똑같은디, 찌깐허고, 크고.		전북 부안
13510500	서해안	이얏꼬록	꼬록도 두 가지여. 잔 것은 {이얏꼬록,} 큰 것은 꼬록이라 그러고. 종류는 똑같은디, 찌깐허고, 크고.	이얏꼬록의 '이얏'은 좋지 않음을 뜻하는 일본어 'いや'에서 온 것으로 생각됨.	전북 부안
13510500	서해안	꿀뚜기	그렇지. {꿀뚜기}는 꿀뚜기대로		충남 보령 외연도
13510500	서해안	꿀떼기, 꿀띠기	꿀떼기		충남 태안
13510500	서해안	꿀뚜기	이건 꿀뚜기		충남 태안
13510500	제주도	꿀뚜기	{꿀뚜기}게}.		제주 비양도
13510500	제주도	꿀뚜기	째글락헌 오징에 새끼고/라 {꿀뚜기엔} 햄주. 그건 몰라.		제주 우도
13510500	제주도	꿀뚜기	{꿀뚜기}.		제주 추자도
13510600	남해안	해파리	지구기 이거는 머 멸종이제 예 이기 인자 이거는 전에 어데 한번 신문에 봤는데 이기 {해파리가} 먹이인 모양이든데.		경남 남해
13510600	남해안	해파리	이 {해파리}, 낙지. 그 뭐시겠습니까?		경남 통영 옥지도
13510600	남해안	해파리	{해파리}. 해풍세.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510600	남해안	해풍대	{해풍대}. 가끔 걸리는 건 해파리고.		전남 해남
13510600	남해안	해풍새	해파리. {해풍새}.		전남 해남
13510600	동해안	다마젠것	대해파리는이저밑에저저 이달린그뭐야.그기아주벌 겅고질고그건독성이아주. 아주쌔고흰.흰기있고아주{ 다마젠것도}있고.아주큰거 벌겅고.		강원 강릉
13510600	동해안	대해파리	그럼 해파리 하나. 그것도 뭐 대. {대해파리는} 이 저 밑에 저저 이 달린 그 뭐야. 그기 아주 벌겅고 질고 그건 독성이 아주. 아주 쌔고 흰. 흰 기 있고 아주 다마 잔 것도 있고.		강원 강릉
13510600	동해안	해파리	{해파리는} 여러 가지지.		강원 강릉
13510600	동해안	해패이	{해패이라고}.		강원 강릉
13510600	동해안	흰거	{흰거는}좀커가기정도.이 안에그저그기인제내장이 라할까?내장이그렇게많. 질지않지.많지않고고안에 서노는내장이있고.그때이 렇게나오는거는덜나오지.		강원 강릉
13510600	동해안	해피	{해피}.		경북 경주
13510600	동해안	해파리	{해파리}		경북 경주
13510600	동해안	적은해피, 작은해피	큰거있고{적은해피}./그래 하믄되지.큰거는큰해피라 하고작은거는{작은해피라} 하고		경북 울릉도
13510600	동해안	큰해피	그래하믄되지.큰거는{큰해 피라}하고작은거는작은해 피라하고		경북 울릉도
13510600	동해안	해파리	그게 {해파리} 저거 해파리 저게. 독이 있는 기 있고 또 없는 기 있다고. 독이 있는 거는 어데 문데는 데 거기 앉아가 예를 들어가지고 디~보거나 그러거나		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			하면 큰일 난다고.		
13510600	동해안	해피	고.고건대반알겠네.{해피}. /이촌놈이{해피는}어에도 아노.	〈표준〉에'해피'는“해파 리’의방언(경남,함남)로 등재됨.지역확장이필요 함.	경북 울릉도
13510600	서해안	해푸리	해푸리. {해푸리여.}		전북 부안
13510600	서해안	해파리	{해파리} 아니야, 바다에 불어있어		충남 보령 외연도
13510600	서해안	해파리	예 그냥 해 해파리라고 해요		충남 태안
13510600	제주도	미실	해파리 이디션 저 {미실}.		제주 비양도
13510600	제주도	수박망테	해포/리고/라{수박망테}. {수박망테}텃젠헤근에막 발 허영 덜럭덜럭.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 미실이라고 올라 있다.	제주 우도
13510600	제주도	우박망테	해파리도게물에떠댕기당 그냥뒤희민자꾸보멍피해 야주.옛날말{우박망테}.		제주 우도
13510600	제주도	구러기, 구레기	한멏년전에도섬에서물질 을하는데엄청그해는{구러 기가}많이있어요.그래물발 이썰때는물조류에따라서{ 구러기가}막떼지어서와요. /해파리그저{구레기}발이 독성이있더라구요.	일본어로 해파리는 '구라기'라고 하는 것으로 보아, 일본어식 이름이 아닌가 한다.	제주 추자도
13510700	남해안	해삼	{해삼이요}.		경남 남해
13510700	남해안	해삼	이거는 {해삼}.		경남 통영 욕지도
13510700	남해안	해삼	{해삼이구만}.		전남 해남
13510700	동해안	해삼	해삼도.{해삼도}이름이여 러개있어.백해삼이있고.백 해삼은그건아주사람사람 가는데살리는긴데.		강원 강릉
13510700	동해안	해삼	{해삼}.		경북 경주
13510700	동해안	해삼	{해삼}.나지많이나지.		경북 울릉도
13510700	서해안	해삼	해삼. 여그 {해삼} 나지.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510700	서해안	해삼	봄에는 {해삼}, 전복		충남 보령 외연도
13510700	서해안	해삼	이짜 할머니도 저기, 전복 저 {해삼잡지}, 전복잡고.		충남 태안
13510700	제주도	난미	먹지 아녀는 미 {난미엔} 헌 거 있어. 미 님은 거라도 이만씩 질어.		제주 비양도
13510700	제주도	미	해삼 ㄱ란게 {미엔} 허주게. {미}.		제주 비양도
13510700	제주도	해삼	{해삼 ㄱ란게} 미엔 허주게. 미.		제주 비양도
13510700	제주도	해삼	{해삼도} 돌해삼도 있고 펼해삼도 있고.		제주 우도
13510700	제주도	해삼	해삼은 {해삼이라고}.		제주 추자도
13510701	동해안	물해삼	그냥 {물해삼이라} 잡니다.		경북 경주
13510701	제주도	독해삼	{독해삼이라고}모양도없어 요.질다라게이렇게생긴거 는안먹어요.		제주 추자도
13510702	동해안	까마수름 한거	까,{까만건}있어,{까마수름 한거}.더위.주로해삼뉘.좀 등줄기가약간까만.까만색 이지.까만색이있고배딱에 는좀누르스름하고그렇지.		강원 강릉
13510702	동해안	백해삼	해삼도.해삼도이름이여러 개있어.백해삼이있고.{백 해삼은}그건아주사람사람 가는데살리는긴데.		강원 강릉
13510702	동해안	빨간해삼	{빨간해삼}.뉘로뉘해삼이 라노.		강원 강릉
13510702	동해안	홍해삼	{홍해삼}있고.빨간게있고.	이 지역에서는 해삼을 잘 잡지 않음을 '우리들은 해삼 잘 안 잡기 때문에 이 해삼에 대해선 뉘 별로 그래 관심을 잘 모르겠네' 제보자의 말로 알 수 있다.	강원 강릉
13510702	동해안	나무해삼	고약간덜뉘으면서굉장히		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			몸이딱딱하면서러심이좀 더나온걸{나무해삼}.크기 도크고흑해삼도인자이홍 해삼맨추로그러면서인제 색깔이인제흑해삼이라.흑 해삼이인제홍해삼보다연 하다.좀연하죠.홍해삼은좀 야물.야물고.		울릉도
13510702	동해안	백삼	{백삼은}없어.		경북 울릉도
13510702	동해안	청삼	홍삼인데.흑삼청삼은같이 들어갑니다.푸른푸른색깔 이나는거는{청삼이고}흑삼 은꺼먼긴데그거는같이들 어가.		경북 울릉도
13510702	동해안	홍삼	{홍삼이} 있고. / {홍삼}.		경북 울릉도
13510702	동해안	홍해삼	홍해삼이.요거는화산지역 밖에안나요.제주도구포완 달자.울릉도.울릉도거의홍 해삼이지.		경북 울릉도
13510702	동해안	흑삼	{흑삼이} 있고. / 이게 봐라 그 {흑삼이라}.		경북 울릉도
13510702	동해안	흑해삼	고약간덜붉으면서굉장히 몸이딱딱하면서러심이좀 더나온걸나무해삼.크기도 크고{흑해삼도}인자이홍해 삼맨추로그러면서인제색 깔이인제흑해삼이라.흑해 삼이인제홍해삼보다연하 다.좀연하죠.홍해삼은좀야 물.야물고.		경북 울릉도
13510702	서해안	홍삼	해삼은 해삼인디, 붉다해서 {홍삼이고.} 꺼른 것은 해삼, 빨건 것은 홍삼.		전북 부안
13510702	제주도	백삼	{백삼도} 있어요 백해심.		제주 추자도
13510702	제주도	백해심	{백해심도} 이렇게 여기 싸람. 저런 데서는 텔레비 한번 보니까 그거 굉장히 좋은 약 웬다 그러는데 우리 추자 사람들 인식에는 그 {백해심을}		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			안 먹어요.		
13510702	제주도	홍해삼	빨건 것은 {홍해삼}, 검은 것은 흑삼.		제주 추자도
13510702	제주도	흑삼	빨건 것은 홍해삼, 검은 것은 {흑삼}.		제주 추자도
13510703	제주도	돌해숨	{돌해숨은} 빨강허곡 펼해숨은이 꺼멍. 육지서 나는 해숨은 꺼멍.		제주 우도
13510703	제주도	펼해숨	돌해숨은 빨강허곡 {펼해숨은이} 꺼멍. 육지서 나는 해숨은 꺼멍.		제주 우도
13510703	제주도	홍삼	{홍삼이란} 것이 삼이라고 물밀에 삼이라고 해서 그것이 많이 안 나요. 요즘에는. 옛날에 우리 무레할 때는통으로 한나씩 잡아와서 왔어.		제주 추자도
13510800	남해안	멍게	{멍게예}.		경남 남해
13510800	남해안	멍기	{멍기도} 그 옛날에 사투리는 우렁챙이쥬 멍기 그또 지시가 되면 난을 쥬. 난을 부으면은 붙어. 그면 그걸 갖다가 줄에 감아 놓면 이렇게 크거든.		경남 남해
13510800	남해안	우렁챙이	멍기도 그 옛날에 사투리는 {우렁챙이쥬} 멍기 그또 지시가 되면 난을 쥬. 난을 부으면은 붙어. 그면 그걸 갖다가 줄에 감아 놓면 이렇게 크거든.		경남 남해
13510800	남해안	멍게	그 {멍게}, 멍게가 우렁싱이.		경남 통영 욕지도
13510800	남해안	우렁싱이	그 멍게, 멍게가 {우렁싱이}.		경남 통영 욕지도
13510800	남해안	우렁송이	이기 인자 {우렁송이} 아닙니까? 멍게.		경남 통영 욕지도
13510800	남해안	멍게	{멍게}.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510800	동해안	멍게	{멍게}.		강원 강릉
13510800	동해안	울멍치	{멍게} {울멍치} 그립니다. {울멍치}.울멍치	멍게'는 '울멍치, 울멍치, 멍게'로 나타남.	경북 경주
13510800	동해안	멍게	{멍게}울멍치그립니다.		경북 경주
13510800	동해안	멍게	{멍게}울릉도.울릉도여기 어야다있는데안판다없다. 여기.안판다.		경북 울릉도
13510800	서해안	멍게	여수 간게 {멍게} 많이 나든마, 멍게 어찌 생긴 거는 생긴 거 거시기 모르고, 아 생긴 아는 디.		전북 부안
13510800	서해안	멍게		사진제시 질문으로 용례 미기재	충남 보령 외연도
13510800	서해안	멍게	요거는 멍게		충남 태안
13510800	제주도	멍게	돌멍게 그거 저 진짜 {멍게가} 아니지.		제주 비양도
13510800	제주도	멍게	{멍게하고}똑같고종류가 .개멍게는또까만이렇게둥 그렇고모양도안이쁘고그 러대.		제주 추자도
13510801	제주도	돌멍게	{돌멍게} 그거 저 진짜 멍게가 아니지.	=돌멍기.	제주 비양도
13510801	제주도	개멍게	그냥 돌에 붙은 그 저 빨간 거 보고는 그냥 이렇게 돌멍게닥하고 까만 이렇게 둥그렇게 모양 없이 생긴 거는 또 {개멍게다}./{개멍게는} 또 모양이 이렇게 저 까말고 모양이 안 이쁘더라고. 이렇게 민짹하니 이렇게 까말게 돌에 붙었는데 그것도 그거는 {개멍게닥하고}.		제주 추자도
13510801	제주도	돌멍게	그냥 돌에 붙은 그 저 빨간 거 보고는 그냥 이렇게 {돌멍게닥하고} 까만 이렇게 둥그렇게 모양 없이 생긴 거는 또 개멍게다.	=참멍게.	제주 추자도
13510801	제주도	참멍게	그{참멍게다고}할때는그돌	=돌멍게.	제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			에부튼것은빨강게이렇게 저양식하는그멍게하고똑 같으고종류가.개멍게는또 까만이렇게둥그렇고모양 도안이쁘고그러대.		추자도
13510900	남해안	성게	검정색으로되가.. 먹는 {성게는} 지금현재 검은색에다가 머 인자 이런색깔을 쪼끔 섞은거 매 검은빛이 나면서도 이런 빛이 감도는 색깔로.		경남 남해
13510900	남해안	밤송어	아 성게 아까 그 멍게, 멍게가 우렁싱이. {밤송어는} 그 밤싱이.		경남 통영 육지도
13510900	남해안	밤싱이	{밤싱이는} 성게.		경남 통영 육지도
13510900	남해안	성게	아 {성게} 아까 그 멍게, 멍게가 우렁싱이. 밤송어는 그 밤싱이.		경남 통영 육지도
13510900	남해안	우니	조금노른빛이나오지요.이 기인제일본말로우니하거 든요.{우니}.		경남 통영 육지도
13510900	남해안	깔송이	이거 {깔송이라} 하기도 하고.		전남 해남
13510900	남해안	밤송이	{성게가} 가시가 많아제. 저 꼭 밤송이 같다 그랬어. 옛날에 {밤송이라} 그랬어. 성게보고.		전남 해남
13510900	남해안	성게	{성게는} 알도 노라제.		전남 해남
13510900	동해안	성게	{성게는}그뒹이나.이다리. 다리지는거는그기다리가 아니고우에인제가시식인 데.		강원 강릉
13510900	동해안	구시	{성게} 흑성게. {구시} 하기도 하고.		경북 경주
13510900	동해안	성게	{성게}./{왕장구}.성게를말 하고옛날에는완장구.왕장 구.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13510900	서해안	성게	{성게는} 그저 뚱그랗고 막 까시같이, 까시, 꺼매갓고 까시, 그것이고, 멍게는 까시 없지.		전북 부안
13510900	서해안	성게		사진제시 질문으로 용례 미기재	충남 보령 외연도
13510900	서해안	밤까시	예 {밤가시} 성게 성게라고도하고 밤가시라고도		충남 태안
13510900	제주도	구살	{구살은} 저 알 싸불은 못먹어게.		제주 비양도
13510900	제주도	성기	{귀엔} 허곡 성게 저 뽕경헌 것ᄒ란 개성기./꺼멍헌 건 그자 {성기}.		제주 우도
13510900	제주도	귀	옛날에는 이제는 그런디 슌허고 {귀허고} 잡아다가 막 도고방에서 뺑는 거야. 그대로 안 까고 빠사가지고 이젠 물 낚서 그 물을 딸르는 거라. 딸라서 좀썰 냥 죽을 쑤민 그렇게 맛이 있어.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는구살이라고 올라 있다.	제주 우도
13510900	제주도	굴밤수	성게는{굴밤수}./여기도{ 굴밤수다고는}하는데이추 자사람들은별로이굴밤수 를신경안써요.		제주 추자도
13510901	동해안	알땅구	꿍은거는인제그전같은 일본말로는다까가있고.아 까란거는여가에나는거워. 뭐라그래.그래{알땅구라} 그랬지.알땅구.아까는저알 이빨갈다고그가에하는다 마는재는데이래가문이알 이빨갈거든.그래알땅구가 인제아까야.		강원 강릉
13510901	동해안	노란성게	이름 보이 까만성게가 요새 나는 게 까만성게가 있고 {노란성게가} 있거든. 작은 거 노란 성게데. 그거 쪼매난 긴데 알이 많이 차. 저거 일본 수출 많이 하거든. 요새 좀 육지 가면 구룡포		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그런 데 가면 요새 수출을 마이 한다. 쪼매난 거. 여기서는 그런 거 안 하거든. 지금.		
13510901	서해안	말뚱성게		사진제시 질문으로 용례 미기재	충남 보령 외연도
13510901	제주도	슴	{슴} 알이 더 진혀여.		제주 비양도
13510901	제주도	슴	팔월엔 {슴이} 맛 좋고 이젠 성기./슴은 흥쌔 빨구렁헌 게 영 허민 성기모양으로 헤싸지지 아녕 오골락허게 잘 일어나곡 성기는 수까락질 잘못허민 다 카져불곡.		제주 우도
13510901	제주도	하이까라 성기	육지성기보단여기건들려. 육지거는까시가동글렁히 다돛는디이디거는흔 쪽이 메웃허민{하이까라성기엔} 허주.		제주 우도
13510901	제주도	뽕굴밤수	굴밤수 있고. 보라성게라고 있지 않습니까 {뽕굴밤수}.		제주 추자도
13510901	제주도	하얀굴밤 수	까만굴밤수 있다 요거. 또 {하얀굴밤수} 있다 이렇게.		제주 추자도
13510902	동해안	구로	응.아까를보고아까라그래. 구로는{구로는}그저검은성 게라이려고.		강원 강릉
13510902	동해안	검은성게	응.아까를보고아까라그래. 구로는구로는그저{검은성 게라}이려고.		강원 강릉
13510902	동해안	까만성게	이름 보이 {까만성게가} 요새 나는 게 까만성게가 있고 노란성게가 있거든. 작은 거 노란 성겐데. 그거 쪼매난 긴데 알이 많이 차. 저거 일본 수출 많이 하거든. 요새 좀 육지 가면 구렁포 그런 데 가면 요새 수출을 마이 한다. 쪼매난 거. 여기서는 그런 거 안		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			하거든. 지금.		
13510902	제주도	꺼문구살	이제구살은붉은구살싣고{꺼문구살}싣고.		제주 비양도
13510902	제주도	붉은구살	이제구살은{붉은구살}싣고 꺼문구살싣고.		제주 비양도
13510902	제주도	개성기	성게 저 빨강헌 것ㄴ란 {개성기}.		제주 우도
13510902	제주도	바당성기	게난 그 혼 팔월 돌 나민 이제 {바당성기라고}. 성기 그 옛날말론 귀. 이제 빨강헌 거 건 바당에만 감태왔디 잇는 거. 건 몸뎡이가 붉어. 까시고 뭐이고 별경.	=붉은성기.	제주 우도
13510902	제주도	붉은성기	{붉은성긴이}빨강헌거. 이젠 막 알 피여비영 못 먹어.	=바당성기.〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 붉은구살이라고 올라 있다.	제주 우도
13510902	제주도	까만굴밤수	{까만굴밤수} 있다 요거. 또 하얀굴밤수 있다 이렇게.		제주 추자도
13511000	남해안	말미잘	{말미잘예}.		경남 남해
13511000	남해안	말미잘	말미, {말미잘}. 그거는 그거 아닙니까.		경남 통영 욕지도
13511000	남해안	말미잘	{말미잘은} 또 틀리잖아, 이거 말미잘이라 했네.		전남 해남
13511000	동해안	×			강원 강릉
13511000	동해안	말미잘	{말미잘이지}.		경북 경주
13511000	동해안	×			경북 울릉도
13511000	서해안	x			전북 부안
13511000	서해안	말미잘		사진제시 질문으로 용례 미기재	충남 보령 외연도
13511000	서해안	말미주알, 말미잘	에 {말미잘이여} 건 여긴 {말미주알이라고} 말미잘을 말미주알		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13511000	제주도	몰미주리		=몰문주리.	제주 비양도
13511000	제주도	몰미지름	그 돌에 딱 부땀은에 건드리민 막 영 발 영허엿당 돌에 궂데 오그라지는 그거 {몰미지름}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 몰/미주리라고 올라 있다.	제주 우도
13511000	제주도	×			제주 추자도
13511100	남해안	불가사리	{불가사리에}		경남 남해
13511100	남해안	별	{별이라고} 하기도 하고.		경남 통영 육지도
13511100	남해안	불가사리	예 {불가사리}.		경남 통영 육지도
13511100	남해안	갑거리	{갑거리라고} 하고.		전남 해남
13511100	남해안	별판	{불가사리하고}, {별판이라} 하제. 우리는 별판이라 그랬었어. 옛날에는.		전남 해남
13511100	남해안	불가사리	{불가사리하고}, {별판이라} 하제. 우리는 별판이라 그랬었어. 옛날에는.		전남 해남
13511100	동해안	불가사리	{불가사리도}그기여러가지 야.별.별로부르지.불가사 리라고그양부르지.		강원 강릉
13511100	동해안	별	거거뭇{별}불가사리.별불 가사리. 딱 별이잖아요.	'불가사리'는 '별, 불가사리'로, 하위어로 '왕상발이'가 있음.	경북 경주
13511100	동해안	불가사리	거거뭇별{불가사리}.별불 가사리. 딱 별이잖아요.		경북 경주
13511100	동해안	문애비개	조개비개네.{불가사리}./{ 문애비개}저거.		경북 울릉도
13511100	동해안	불가사리	{불가사리}아이다.		경북 울릉도
13511100	동해안	조개비개	{조개비개네}. 불가사리.		경북 울릉도
13511100	서해안	오발이	오발이. 발이 다섯 개라고 {오발이} 저거 골치 아픈 것이여.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13511100	서해안	불가사리		사진제시 질문으로 용례 미기재	충남 보령 외연도
13511100	서해안	불가사리	불가사리라 그래요 그거		충남 태안
13511100	제주도	고녕이할 미	불가사리 영 다리 까릿까릿헌 돌에 기어댕기는 거 심어오민 {고녕이할미} {고녕이할미} 헤나서.		제주 비양도
13511100	제주도	가메기문 에	빨강헌 거 불가사리고라 {가메기문에}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 고녕이할미라고 올라 있다.	제주 우도
13511100	제주도	불가사리	우리 해녀들 이렇게 일 년에 한두 번 {불가사리} 채취하죠.		제주 추자도
13511101	동해안	별	고것도뭇불가사리라고고 거아주작은기벌처럼생겨 도아주작은인제.고걸매가 다매고다그걸뒀는데.고건 아주작은기아주색깔이도 틀린기있고./불가사리는크 고.{별은}작고.		강원 강릉
13511101	동해안	울긁불긁 한게	{울긁불긁한게}보통적으로 있어.		강원 강릉
13511101	동해안	허엿고벌 걸고이런 것	{허엿고 있고 벌걸고 이런 것도} 있고.		강원 강릉
13511101	동해안	왕상발이	그거는 뭇뭇 {왕상발이다}.		경북 경주
13511101	동해안	왕불가사 리	그거이름짓기달렸지.{왕불 가사리라도}.		경북 울릉도
13511101	동해안	큰불가사 리	{큰거}있고작은거있는데. 그이름이확정한이름이없 지.그것도{큰불가사리고} 그렇지뭇.		경북 울릉도
13511101	동해안	하얀게	{하얀게} 있고 맞다.		경북 울릉도
13511200	남해안	x			경남 남해
13511200	남해안	x			경남 통영 욕지도
13511200	남해안	거북손	거북손이라고? 그거		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{카베제}.		
13511200	남해안	카베	거북손이라고? 그거 {카베제}.		전남 해남
13511200	남해안	호랑이발 톱	아 저 그 바위틈에 있을 때 속에. {호랑이 발톱이다}.		전남 해남
13511200	동해안	×			강원 강릉
13511200	동해안	부채손	아~{부채손}.	거북손'은'부채손, 거북 이손, 배차기, 돌만다에 붙어있는거'로나타남.	경북 경주
13511200	동해안	보찰	아~ {보찰}. 보찰. 보찰. 보찰 맞네.		경북 울릉도
13511200	서해안	x			전북 부안
13511200	서해안	돼지발톱	부찰이라는 말이 어떻게 좀 이상했던지 지금은 {돼지발톱}이라고 외연도에서 불러.		충남 보령 외연도
13511200	서해안	부찰	외연도 사람들은 보통 노인네들이 불렀던 얘기는 이제 {부찰}이라고 불렀어. 부찰. 부찰.		충남 보령 외연도
13511200	서해안	게발톱	거북손이라는게이게게발 톱이라는게구만		충남 태안
13511200	제주도	베체기	{베체기}.		제주 비양도
13511200	제주도	대오삭	{대오삭} 뽕쪽헌 거. 저 굴 각지로 영 호맹이로 긋어내영 먹는 거.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 베체기라고 올라 있다.	제주 우도
13511200	제주도	보찰	거북손 여기는 {보찰}. 그거는 짧아서 국물에 이렇게 씨원하니 먹어요. 까서 그 {보찰} 까서 그 국물 한 가지 이렇게 먹으면 맛있어요.		제주 추자도
13511300	제주도	꿀통	보찰고 있고 {꿀통도} 있고.		제주 추자도
13520100	남해안	비리다			경남 남해
13520100	남해안	x			경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13520100	남해안	비린내			경남 통영 육지도
13520100	남해안	x			전남 해남
13520100	남해안	비령내	{비령내} 나지. {빗내}.		전남 해남
13520100	남해안	비린내	{비린내라고} 그래. 비령내라고도 하고.		전남 해남
13520100	남해안	빗내	{비령내} 나지. {빗내}.		전남 해남
13520100	동해안	×			강원 강릉
13520100	동해안	물냄새	{비린내}.통상적으로비린 내.바닷물예가면{물냄새}. 그래습니다.	비리다'는 '물냄새, 빌래, 비린내 난다'로 나타남.	경북 경주
13520100	동해안	비린내	{비린내}.통상적으로비린 내.		경북 경주
13520100	동해안	썩다	{썩었다}./고기가{썩었다}. 썩은거지.		경북 울릉도
13520100	서해안	비령내 나다	비령내 난다 그러지, {비령내 난다.} 그러면 비리다는 뭐라 그래요? 비령내 난다 그러지.		전북 부안
13520100	서해안	비리다	한 해 넘거서 빼야 맛이 그게 제대로 {비린 }맛이 없지.		충남 보령 외연도
13520100	서해안	비리다	비린내 난다		충남 태안
13520100	제주도	늘래나다	비린내게 {늘래남젠}.		제주 비양도
13520100	제주도	늘래나다	난 {늘래나는} 거 잘 먹지 아녀.		제주 우도
13520100	제주도	비령내나 다	냄새나는 고기보고는 골아부렀다. 그 뒤치닥거리 하고 난 뒤 냄내는 {비령내난다}.		제주 추자도
13520200	남해안	불다	저기 크기는 엄청나다 아입니까 물위에 이만하게 퍼져가 있는데 건드려놓으면 썩 땅속에 들어가갓고 돌에 {불어가} 있는기 요맘빠께 아니거든예.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13520200	남해안	붙다	우디라고 바닷물에 가면 투투불기 있구만 돌에 {붙은} 기. 자 고거 따서도 하고.		경남 통영 육지도
13520200	남해안	x			전남 해남
13520200	동해안	붙어있다	근데 살라니 딱 {붙어있으니} 안 떨어지지. 그거 어떻게. 자꾸 그렇게 자꾸 물으니.		강원 강릉
13520200	동해안	들아붙어 있다	딱딱{들아붙어있다}워.		경북 경주
13520200	동해안	붙다	딱 {붙어가}. / 다 {붙어가} 마. 근데 가래 인자 가래가 자. 쑤시야 떨어지죠.		경북 울릉도
13520200	서해안	붙다	전복이 바위에 딱 어떻게 돼 있어요? {붙어} 있지. 딱 붙어 있어. 그거 후딱 못 떼면 못 떼어, 봤을 때 바로 떼어야지.		전북 부안
13520200	서해안	붙다	이이이납작하이바윗돌에{ 붙어서}		충남 보령 외연도
13520200	서해안	붙다	바닷가바윗돌에{붙어서}자 라는데채취해서잎을먹는 식물		충남 태안
13520200	제주도	부트다	돌에 {부튼} 거 중에 그 무신 것고 영 뽀쪽허게 이신 거.		제주 비양도
13520200	제주도	부뜨다	그 돌에 딱 {부땡은에} 건드리민 막 영 발 영허엿당 돌에 궂데 오그라지는 그거 {물미지름}.		제주 우도
13520200	제주도	붙다	마드레기는 야픈 지역에 이렇게 꼬랑 꼬랑, 꼬랑 꼬랑에 가 이렇게 {붙어} 있어요.		제주 추자도
13520300	남해안	x			경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13520300	남해안	붉다	{붉지}.		경남 통영 육지도
13520300	남해안	빨가다	껍질이 {빨가제}.		전남 해남
13520300	동해안	불그스리 하다	{불그스리하다}이러지. 뭐 뭐.		강원 강릉
13520300	동해안	빨갈다	멍게색은{빨갈다}합니다.		경북 경주
13520300	동해안	붉다	몸때이지 약간 {붉은} 색깔.		경북 울릉도
13520300	서해안	뽀다	홍삼은 {뽀고,} 해삼은 시커머다니까.		전북 부안
13520300	서해안	빨가다	이{빨간해여}배가.		충남 보령 외연도
13520300	서해안	빨갈다	빨갈다		충남 태안
13520300	제주도	빨강허다	{빨강헌} 것도 싣고		제주 비양도
13520300	제주도	빨경허다	{빨경헌} 거 불가사리고라 가메기문에.		제주 우도
13520300	제주도	빨경다	{빨건} 것은 홍해삼, 검은 것은 {흑삼}.		제주 추자도
13520400	남해안	노랗다	{노란색이지요}. 지금 여물 때입니다.		경남 남해
13520400	남해안	노루꾸롬 하다	성게알은 {노로꾸롬한데} 알이 아니지.알은 알이라도 향시가 거 향기 가지고 있는 거 알이 거서 또 알이 나오지.		경남 남해
13520400	남해안	노르다	조금 {노른} 빛이 나오지요. 이기 인제 일본말로 우니하거든요. 우니.		경남 통영 육지도
13520400	남해안	노르다	빨간 게 있고, {노른} 게 좀 있고.		전남 해남
13520400	동해안	노란색이 다	개나리{노란색이지}.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13520400	동해안	노랳다	색이{노랳잖아}.		강원 강릉
13520400	동해안	노랳다	빨갈나 {노랳나}.	이 외에도 '노리하다'가 나타남.	경북 경주
13520400	동해안	노랳다	{노란} 색깔 있고 두 가지 뿐이라. 까만 거 노란 거 있고 두 가지 뿐이라.		경북 울릉도
13520400	서해안	노오ړ다	멍게 딱 갈라면 안에가 어때요? {노오려니} 나오지.		전북 부안
13520400	서해안	노랳다	바구니. 그 배 봤지? {노란} 게.		충남 보령 외연도
13520400	서해안	노랳다	노랳조		충남 태안
13520400	제주도	노랑허다	{노랑헌} 건 었어.		제주 비양도
13520400	제주도	노랑허다	노랑쟁인 흥꿈 {노랑헌} 거주게.		제주 우도
13520400	제주도	노랳다	{노란}거.		제주 추자도
13520500	남해안	뽕족하다			경남 남해
13520500	남해안	예리하다	또 이기 끝이 {예리하게} 되다 있으면 탁 잡을라카다가 톱 찢리는 수가 있지만은 여기 잘 찢리지는 안 해요.		경남 남해
13520500	남해안	x			경남 통영 육지도
13520500	남해안	x			전남 해남
13520500	동해안	빠쪽하다	{빠쪽하지}.		강원 강릉
13520500	동해안	길게속속 나와있다	{길게 속속 나와 있어}. 아까 안 봤넌교.		경북 경주
13520500	동해안	빠쪽하다	그양 끝에 {빠쪽하다}. / {빠쪽하지}.		경북 울릉도
13520500	서해안	날캄하다	어르신 성게 가시는. 가시 끝이 어때요?	제보자는 뽕족하다와 날카롭다를 모두	전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{날캄해.} 손 찢리면 아퍼 대개.	'날캄하다'로 표현함.	
13520500	서해안	x			충남 보령 외연도
13520500	서해안	삐쪽하다, 뽀족하다	성게가시는? 삐쪽하다. 예 뽀족하니 날카롭게 생겼다해서 날크다예요		충남 태안
13520500	제주도	뽀족하다	돌에 부튼 거 중에 그 무신 것고 영 {뽀쪽허게} 이신 거.		제주 비양도
13520500	제주도	뽀족하다	대오삭{뽀쪽헌}거 저 굴각지로 영 호맹이로 꽂어내영 먹는 거.		제주 우도
13520500	제주도	쫙끗쫙끗 하다	그냥 {쫙긔쫙긔하다}.		제주 추자도
13520600	남해안	(살)무르 다	3월 그 인제 새순이 짝 올라올 때 이럴 때는 게가 엄청나게 살이 많고 그냥 그걸 넘어가뿌리면 또 인자 {물려져뿌리고}. 3월 4월 이 사이 잡히는 게는 갱장합니다.		경남 남해
13520600	남해안	딱딱하다			경남 남해
13520600	남해안	삐새다	아무리 큰 미역이라도 이만큼 줄기가 큰 미역이라도 이리 된기라도 이글똥 미역은 아주 순해요 부드러워요 지금은 {삐새가} 다 죽어갓고 인자 다 흐물어져부리고.		경남 남해
13520600	남해안	순하다	아무리 큰 미역이라도 이만큼 줄기가 큰 미역이라도 이리 된기라도 이글똥 미역은 아주 {순해요} 부드러워요 지금은 <뽕새가 다 죽어갓고 인자 다 흐물어져부리고.		경남 남해
13520600	남해안	야무다	참 기안이 고 {야무거든}.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
13520600	남해안	흐물어지 다	아무리 큰 미역이라도 이만큼 줄기가 큰 미역이라도 이리 된기라도 이글뜬 미역은 아주 순해요 부드러워요 지금은 뽕새가 다 죽어갔고 인자 다 {흐물어져부리꼬}.		경남 남해
13520600	남해안	(미역이) 세다	미역이커도{세지도}않고, 그잘부러지지도않고.		경남 남해
13520600	남해안	딱딱하다	주둥이가 우째 생겼냐하면은 천장하고 아래가 {딱딱해요}, 바늘이 안 들어가거든요.		경남 통영 육지도
13520600	남해안	딱딱하다	거북이? {딱딱하제}.		전남 해남
13520600	남해안	물렁말랑 하다	문어? 그런 거는 {물렁말랑해}, {물렁물렁하제}.		전남 해남
13520600	남해안	물렁물렁 하다	문어? 그런 거는 {물렁말랑해}, {물렁물렁하제}.		전남 해남
13520600	동해안	따갑다	{따갑지}. 딱딱할미.		강원 강릉
13520600	동해안	물랑물랑 하다	물랑.{물랑물랑할}때도있 는데그물랑물랑기는술기 라고하고,그런데,그렇게자 꾸.아유.난골아프다. 몰래. 물랑물랑하니까.		강원 강릉
13520600	동해안	딱딱하다	{딱딱하다}.	표준어와 동일한 '딱딱하다' 이 외에도 '까실까실하다, 꺼실꺼실하다'가 나타나기도 함. 이와 반대되는 말로는 '흐물흐물하다'가 있었음.	경북 경주
13520600	동해안	흐물흐물 하다	문어같은건물렁물렁하다 그라지.물렁물렁하고또뭘{ 흐물흐물하다}.		경북 경주
13520600	동해안	딱딱하다	{딱딱하지}.		경북 울릉도
13520600	동해안	물렁물렁	{물렁물렁하지}.뭘.		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		하다			울릉도
13520600	서해안	강강하다	거북이 등껍딱은? {강강해.} 오징어 같은 경우는 만져 보든? 물렁물렁허지.		전북 부안
13520600	서해안	물렁물렁 허다	거북이 등껍딱은? 강강해. 오징어 같은 경우는 만져 보든? {물렁물렁허지.}		전북 부안
13520600	서해안	딱딱하다	전복은 껍데기가 {딱딱하니까} 해삼이 상해요.		충남 보령 외연도
13520600	서해안	딱딱허다	딱딱허다		충남 태안
13520600	서해안	물렁거리 다	물르 물렁거리다		충남 태안
13520600	제주도	딱딱허다	{딱딱헌} 거 벗게지는 그디가 있어.		제주 비양도
13520600	제주도	딱딱허다	{썩균벗은} 등에 딱딱헌 거 박아진 거.		제주 우도
13520600	제주도	딱딱하다	고동 껍데기 {딱딱하쥬}.		제주 추자도
14110100	남해안	그물	이기 자만큼이라 하는데 이걸 갖다가 {그물} 안패고 그안에 그대로 여 놓은 거.		경남 남해
14110100	남해안	그물	{그물이라}하제.		경남 통영 욕지도
14110100	남해안	그물	{그물이라} 하제.		전남 해남
14110100	동해안	망자	그래여기인제.여기여그서 재는것이아몇치그물이다 몇치그물이다이렇게나온 다고./그렇지.{망자를}인제 그물을보고망자라고한다 고.		강원 강릉
14110100	동해안	그물	{그물} 깔리는 거.		경북 경주
14110100	동해안	그물	후리치기하는{그물}.그래 맞다.후리치기하는그물.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14110100	동해안	그물망	그 {그물망} 치는 거 아인교? 이래?		경북 울릉도
14110100	서해안	그물	{그물} 종류가 많지. 되나리도 있고, 유자망그물이라고. 그전에 투망이라 그래.		전북 부안
14110100	서해안	그물	{그물}이 또 양쪽에 있어요		충남 보령 외연도
14110100	서해안	그물	다 다르죠 이게 잡는 강이나 바다에 돌려치고 여러사람이 벌이의 두 끝을 끌어당겨 물고기를 잡는 {그물}		충남 태안
14110100	제주도	구물	{구물은} {구물이엔} 허곡.		제주 비양도
14110100	제주도	구물	{구물이}막크게둥글렁허게 .대허여근에어음대막크게 둥글렁허게만드라근에.		제주 우도
14110100	제주도	그물	투망이라고 해요. {구물} 던지니까.		제주 추자도
14110100	제주도	아랫굽	우에는 아바고 밑에는 히모다고 말하는데. /웃굽 {아랫굽}.	=히모	제주 추자도
14110100	제주도	아바	우에는{아바고}밑에는히모 다고말하는데.	=웃굽	제주 추자도
14110100	제주도	웃굽	우에는 아바고 밑에는 히모다고 말하는데. /{웃굽} 아랫굽.	=아바	제주 추자도
14110100	제주도	히모	우에는 아바고 밑에는 {히모다고} 말하는데. /웃굽 아랫굽.	=아랫굽.	제주 추자도
14110101	남해안	그물망	한{그물망을}대구삼각망. 삼각망한개를갓다가한틀 이라그래.그래인자그걸갓 다가인가여름에열서너개 했지.		경남 남해
14110101	남해안	대모망	이쪽은 그 강진만 쪽에 있는 거는 인제 {정치망이라도} 소대망이고 인력이 좀 적게 들어가고 그물 구조가 작고 요쪽에 미주		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			쪽으로 저리나가는 쪽에 있는거는 대모망이라 케가꼬 그물이 좀 크고. 예 또 선원들도 한 삼사명있을꺼 한 오륙명 가까이가 짜이가 있고. 그 정해 놓은 자리에 정해놓은 자리에 딱 어장을 막아놔 놓고 고기 잡는 길이 정치망이야.		
14110101	남해안	덜망	이거는 저 우리 지역에 안 쓰는 긴데 인자 일종의 {덜망} 비슷하구로 밑에 짝 깔아놔다가 조개나 담치 같은 거 여놔다가 그냥 몇 시간 후 가서 싹 들면 도다리같은 기나 뭐 이런 거 들어가 있는.		경남 남해
14110101	남해안	삼각망	한{그물망을}대구삼각망,{ 삼각망}한개를갓다가한틀 이라그래.그래인자그걸갓 다가인가여름에열서너개 했지.		경남 남해
14110101	남해안	소대망	이쪽은 그 강진만 쪽에 있는 거는 인제 {정치망이라도} 소대망이고 인력이 좀 적게 들어가고 그물 구조가 작고 요쪽에 미주 쪽으로 저리나가는 쪽에 있는거는 대모망이라 케가꼬 그물이 좀 크고. 예 또 선원들도 한 삼사명있을꺼 한 오륙명 가까이가 짜이가 있고. 그 정해 놓은 자리에 정해놓은 자리에 딱 어장을 막아놔 놓고 고기 잡는 길이 정치망이야.		경남 남해
14110101	남해안	유망	{유망이란} 것은 흐를 유자, 유망 물따라 조류 따라서 떠 간다 이말이야.		경남 남해
14110101	남해안	육각망	{육각망}삼각망그런게있는		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			데주로요대구삼각망 많이 쓰지.		
14110101	남해안	자망	그래 인자, {자망이라} 카는것은 말 글자 그대로 잔다 이거야, 잔다 이래 다. 바다에 그냥 놀면은 땅에 가랑얏아 그자리에 저다랭이는 잔다 크면서 자만 가마 누워 있지요.		경남 남해
14110101	남해안	정치대모	{정치대모 만큼} 큰 어장에는 저런 데는 우짜다 한 마리씩 잡히는가 몰라도 여 주위로 전혀 안 잡히는 겁니다.		경남 남해
14110101	남해안	정치망	이쪽은 그 강진만 쪽에 있는 거는 인제 {정치망이라도} 소대망이고 인력이 좀 적게 들어가고 그물 구조가 작고 요쪽에 미주 쪽으로 저리나가는 쪽에 있는거는 대모망이라 케가꼬 그물이 좀 크고. 예 또 선원들도 한 삼사명있을꺼 한 오륙명 가까이가 짜이가 있고. 그 정해 놓은 자리에 정해놓은 자리에 딱 어장을 막아놔 놓고 고기 잡는 길이 정치망이야.		경남 남해
14110101	남해안	족지	{족지} 고기 이렇게 뿔 때 예 족지예.		경남 남해
14110101	남해안	쪽지	요거는 쪽 {쪽지라크는} 긴데. 고기건지는 도구 인제는 사람이 떠서 건지 건지면 물은 빠지고.		경남 남해
14110101	남해안	쪽지그물			경남 남해
14110101	남해안	토망	둘러치고머투망아감있서 투망아이고토망{토망이가} 토망케가주고고기잡는거. 토망은확면지면샷갓처럼 패지면서로동그란이머이 따 머 무게 있어가지고		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			딱 가라 얹져 빠요. 이게 딱 퍼지면 망간처럼 딱 이래 된다고. 토망은확편지면샷갓처럼 패지면서로동그란이머이 따 머 무게 있어가지고 딱 가라 얹져 빠요. /이게 딱 퍼지면 망간처럼 딱 이래 된다고		
14110101	남해안	투망	{투망이나}이런걸가지고고 기를쫓고,또인자그어사리 나저런걸해가지고방어를 하고.		경남 남해
14110101	남해안	망	{망은} 고정시켜 놓는 것을 망이라 하고 방은 끄는 걸 방이라 해요.		경남 통영 육지도
14110101	남해안	방	그물이 {방이라} 그러더라.		경남 통영 육지도
14110101	남해안	자망	뭐시기로요새나가 많아.요 새{자망으로}해가잡고.		경남 통영 육지도
14110101	남해안	쪽지	얘는뭐{쪽지}갈구만.		경남 통영 육지도
14110101	남해안	토망	{토망인데}이동네는잘안쓰 고도구가.		경남 통영 육지도
14110101	남해안	투망	이 이게 투망이거든 {투망}.		경남 통영 육지도
14110101	남해안	뜰대	쪽바지를 우리들은 이자 쪽바지라고 허는디 아무데서는 {뜰대라고도} 해.		전남 해남
14110101	남해안	뜰채	{뜰채라} 끌고.		전남 해남
14110101	남해안	어망	{어망이라고} 하고. 고기잡으면, 뭐이가..		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			어망이라고 하제.		
14110101	남해안	주왕그물	투망 그물아닌가, 던지는거 아녀, 투망. {주왕그물이라} 그랬지, 주왕그물.		전남 해남
14110101	남해안	쪽바지	{쪽바지} 아닌가.		전남 해남
14110101	남해안	쪽바지기	{쪽바지기}, 쪽바지기 보고 뭐이라 하더라만.		전남 해남
14110101	남해안	토망	인자 생각났다. {토망}, 토망보고 {주왕그물이라} 그래.		전남 해남
14110101	남해안	투망	투망 그물아닌가, 던지는거 아녀, {투망}. 주왕그물이라 그랬지, 주왕그물.		전남 해남
14110101	동해안	가래이잡 는그물	명태그물 뭐. 가재미그물. 뭐 새치그물. 하여 요 고기 나는 대로 그물은 다 있어. 거 {가래이잡는그물} 있고 큰새치잡는그물 이 있고.		강원 강릉
14110101	동해안	가재미그 물	명태그물 뭐. {가재미그물}. 뭐 새치그물. 하여 요 고기 나는 대로 그물은 다 있어. 거 가래이잡는그물 이 있고 큰새치잡는그물 이 있고.		강원 강릉
14110101	동해안	똥박그물	{똥박그물은}두. 뭐. 뭐야저 해녀들이가지고댕기는. 많 이가지고댕기는게똥박그 물이라그러지.		강원 강릉
14110101	동해안	명태그물	{명태그물} 뭐. 가재미그물. 뭐 새치그물. 하여 요 고기 나는 대로 그물은 다 있어. 거 가래이잡는그물 이 있고 큰새치잡는그물 이 있고.		강원 강릉
14110101	동해안	산대	{산대는}고기푸는거산대라	〈표준〉상의 의미와	강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그래.	제보자가 아는 의미 간에 차이 있음.	
14110101	동해안	새치그물	명태그물 뭐. 가재미그물. 뭐 {새치그물}. 하여 요 고기 나는 대로 그물은 다 있어. 거 가래이잡는그물이 있고 큰새치잡는그물이 있고.		강원 강릉
14110101	동해안	쪽대	{쪽대도}.쪽대는물이있는 데푸는기고.산대란거는육 지에풀어놔을때산대를가 지고푸는기고.		강원 강릉
14110101	동해안	큰새치잡 는그물	명태그물 뭐. 가재미그물. 뭐 새치그물. 하여 요 고기 나는 대로 그물은 다 있어. 거 가래이잡는그물이 있고 {큰새치잡는그물이} 있고.		강원 강릉
14110101	동해안	투망	투망.{투망이라고도}하고. 초망이라고도하고.		강원 강릉
14110101	동해안	쪽대	이거는{쪽대네}.{다마가}. 다마./{쪽자}하기도하고다 마.	쪽지그물'은,'쪽대,쪽자, 다마'로나타남.	경북 경주
14110101	동해안	쪽대	이거{쪽대네}그거.		경북 울릉도
14110101	동해안	쪽대기	{쪽대기} 비슷한 그물. 그물 쪽대네.	〈표준〉상의 의미와 제보자가 아는 의미 간에 차이 있음.	경북 울릉도
14110101	동해안	투망	나저거.저거투.{투망인데} 그자.투망치는거.		경북 울릉도
14110101	동해안	후리치기 하는그물	{후리치기하는그물}.그래 맞다.후리치기하는그물.		경북 울릉도
14110101	서해안	x			전북 부안
14110101	서해안	되나리그 물	되나리는 사람이 당거서 멸치를 잡지. 이렇게 싹 쳐가지고 잡아 들여, 사람이 잡아 들여. {되나리그물은} 구멍이 뚝갈어. 양쪽에 막대기가 붙어 갖고, 한 사람이 감서 쪽 놓아. 놓아갖고, 육지서 사람들이 잡지.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14110101	서해안	중선배그 물	중선배가 안강망이며, 옛날 어른들은 중선배라 했어, 시방은 안강망이라 허지. 중선배 쓰는 그물을 {중선배그물이라} 그러.		전북 부안
14110101	서해안	투망	유자망보고 {투망이라} 그러는 것이여. 저그 따라 대넘서 잡는 것이여.		전북 부안
14110101	서해안	x			충남 보령 외연도
14110101	서해안	삼마이	그물이 세 개 붙어있다고 {삼마이}라고 해.		충남 보령 외연도
14110101	서해안	삼중망	#1{삼중망} @삼중망이요? #1삼마이,삼마이.		충남 보령 외연도
14110101	서해안	어망	이거 뭐야, {어망}, 어망이구만?		충남 보령 외연도
14110101	서해안	유자망	{유자망}이라는 것은 코가 안에는 뭐 십센치라든지 이센치라든지 있고 겉에는 삼십센치라는 되는 그물을 이 잔그물을 가운데다 넣어놓고 그물이 또 양쪽에 있어요		충남 보령 외연도
14110101	서해안	자망	옛날에는 {자망} 옛날에는 목그물이 있었어요 목으로 짠 그물		충남 보령 외연도
14110101	서해안	잔그물	이 {잔그물}을 가운데다 넣어놓고 그물이 또 양쪽에 있어요		충남 보령 외연도
14110101	서해안	닷배(그물)	닷배는내내양쪽에다 닷을 놓고서 그물을 쳐. 그물을 매놓고 있다가 물이 썼다가 들왔다 한고 난 뒤 그물을 싹 도려내고 게를 잡구 그렇게 하는거구 그래여, 닷을 박고서 움직이지 않도록 하고 올라가고 내려가는 그물에 고기가 걸려서. 닷배는		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			양쪽에다 그물을 걸어놓고, 아구리 없고 내려가는 올라가는 물에 그냥 걸려. 닻배 그물이 저기 가면 있어.		
14110101	서해안	망대			충남 태안
14110101	서해안	안강망	고기잡는방법안강망도있 고유자망도다틀리지.안강 망유자망다 그물로 잡는건데 뭐, 안강망은 그물을 놓고 끌려가지 않고 닻을 놓고 다 기다리고 있다가 물을 보는 거고 그얘기를 허요, 닻놓고 그렇고서 그물을 놓고 아가리를 벌기고 있다가 내려오는 물 올라갈 때는 올라가는 물 받쳐 가지고 시간이 됐을 때 그렇게 하는 거고, 안강망은 그물을 주머니 모양으로 아구리 속으로 들어가서 찹히는 거고, 닻배는 걸어놓은 그물에 걸려서 잡고 그러는 거지. 배가 하난 뒤. 닻꽂고 틀만 매놓으면 아가리 벌어지게 돼 있어.		충남 태안
14110101	서해안	유자망	유자망은 그물이 그냥 물따라 흘러갔다가 다시 또 내려와 양쪽에 배에다 하나 달아매고 저쪽에 놓고 있다가 물이 우이로 올라갔다가 밑으로 흘러갔다가 하고 난 다음에 시간을 보고 나서 거물을 건넌을 때 유자망. 꽃게가 걸렸든지 조기가 걸렸든지 그거는 거의 같어.		충남 태안
14110101	서해안	저인망	저인망은 배 두개에다가 그물을 걸어서 하는 배. 배두개가 끌는 거 양쪽에 아구리 벌여서 하는 것.		충남 태안
14110101	서해안	중선배(그	중선배가 안강망이며,		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		물)	옛날 어른들은 중선배라 했어, 시방은 안강망이라 허지. 중선배 쓰는 그물을 {중선배그물이라} 그러.		
14110101	서해안	쪽반이	저기뭇쪽반이?쪽반이지그 거.		충남 태안
14110101	서해안	초어			충남 태안
14110101	서해안	통발	통발을 인제 100개고 200개구 틀에다 메서 놓았다 거두고서 거기 쏟고서 이깎널고서 들왔다가 내일 가서 보고. 이깎은 고기밥. 게는 고기밥으로 고동어나 정어리를 넣고 통발안에 넣고 잡아. 옛날부터 사용하던 것은 안강망, 유자망, 닛배 순이지.		충남 태안
14110101	서해안	투망	우들은 못잡고 {투망배에서}	유자망보고 {투망이라} 그러는 것이며, 저그 따라 대님서 잡는 것이며.	충남 태안
14110101	제주도	*			제주 비양도
14110101	제주도	*			제주 우도
14110101	제주도	삼중망, 삼마에구 물	구물칠도 많이 해보긴 헛주. {삼마에구물도} 헤봤고, {삼중망}. 그 후엔 웨망으로 행은에.		제주 우도
14110101	제주도	웨망	구물칠도 많이 해보긴 헛주. 삼마에구물도 헤봤고, 삼중망. 그 후엔 {웨망으로} 행은에.		제주 우도
14110101	제주도	x			제주 추자도
14110101	제주도	면그물	{면그물}있쥬.썰그물.	=썰그물.	제주 추자도
14110101	제주도	썰그물	{면그물}있쥬.{썰그물}.	=면그물.	제주 추자도
14110101	제주도	투망구물	조기 {투망구물이다}하고 그래요.		제주 추자도
14110102	서해안	나일론	지금은 또 {나일론 그물}		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		그물	쓰는 사람이 있어. 저기, 저 지금 tv에 나오는 건 민어 잡잖아, 민어. 민어그물배 이렇게 한건, 그것은 전부 나일론 그물이야.		외연도
14110102	서해안	목그물	옛날에는 자망 옛날에는 {목그물}이 있었어요 목으로 짠 그물		충남 보령 외연도
14110102	서해안	목자망	목그물 {목자망} 자망 그 지금 쓰는 자망 명칭은 똑같구		충남 보령 외연도
14110102	서해안	수지자망	인저 지금은 {수지자망}. 지금은 수지.		충남 보령 외연도
14110103	남해안	그물코	그게코로한코로아니가.{그 물코는}쌉집어갔다가한개 만잘몬집으면다떨져요.		경남 남해
14110103	남해안	그물코	{그물코라}가크고작다그래 요.		경남 통영 육지도
14110103	남해안	그물코	{그물코라} 하제.		전남 해남
14110103	동해안	(그물)코	{그물코}.{코}.		강원 강릉
14110103	동해안	코	{코}.		경북 경주
14110103	동해안	코	{코} 여네 살 이기 코가 아니가.		경북 울릉도
14110103	서해안	코/그물 코	그물에 뚫린 구멍 있고, 실 있고 그러잖아요? 코. 구멍 보고 {코라} 그래. {그물코.}		전북 부안
14110103	서해안	코/그물 코	그러면 안에 {코}는 틈이 많으니까 죽지 않고 상하지도 않고 {그물코}에 실지도 않고		충남 보령 외연도
14110103	서해안	코다리	인저 몇코다리 오십{코다리}면 오십코다리 육십코다리면 육십코다리 절수 따져서 하는 얘기여		충남 보령 외연도
14110103	서해안	그물코	코코 그물코		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14110103	제주도	그물코	흔 코 두 코 허여. {그물코}.		제주 비양도
14110103	제주도	구물코	베 해연에 자리 거리레 땡것주. {구물코가} 아니고 둥글렁허게 대 해여근에 어음대. 경허영 그레 메여근에 기자 영 물 알려레 영 디밀르민 이제 줄로 영 땡기민 또 족바지로 털어내고 경.		제주 우도
14110103	제주도	그물코	그냥 {그물코라고 그물코}.		제주 추자도
14110104	남해안	x			경남 남해
14110104	남해안	x			경남 통영 욕지도
14110104	남해안	x			전남 해남
14110104	동해안	그물살	{그물살}.아이지.살.살.		강원 강릉
14110104	동해안	돌	나마는있는비대가안나오 기때문에나무넣는비대가 안나왔기때문에그때는비 대가나오면놋보가나오면 은저아무또없기때문에{돌 를}매가지고우리들이돌을 웁아가지고그물을노으면 서러돌으가그물밑에워져 그러이그밑에거저밑줄우 에다가돌을매가지고드문 드문던지거든.그래인제가 라앗힌단말이야.바다에.		강원 강릉
14110104	동해안	밑줄	나마는있는비대가안나오 기때문에나무넣는비대가 안나왔기때문에그때는비 대가나오면놋보가나오면 은저아무또없기때문에돌 를매가지고우리들이돌을 웁아가지고그물을노으면 서러돌으가그물밑에워져 그러이그밑에거저{밑줄}우 에다가돌을매가지고드문 드문던지거든.그래인제가 라앗힌단말이야.바다에.		강원 강릉
14110104	동해안	비대	그아랫거는거게서워야우 리아래그물매는거는{비대		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			라}하고우에는매는저우끼 식으로이저그전에는저이 뭐야산에거저통.통갈라.뭐 야.통갈라뭐하고그무.무슨 나무야.그나무나무뭐이나.		
14110104	동해안	웃기	그아랫거는거게서뭐야우 리아래그물매는거는비대 라하고우에는매는저{웃기 식으로}이저그전에는저이 뭐야산에거저통.통갈라.뭐 야.통갈라뭐하고그무.무슨 나무야.그나무나무뭐이나.		강원 강릉
14110104	동해안	아바줄	아바줄{아바줄}.	벼리'는 '아바줄, 노꾸줄'로 나타남.	경북 경주
14110104	동해안	(그물)살	{그물살}./그거는{살이고}.		경북 울릉도
14110104	동해안	납	우에 푼방푼방한 거 그거는 아바고 거 {납도} 있고. 아바 우에 이것도 줄인데 여 아바가 이거 고무. 동그란 기 붙어가 있거든. 그래가 아바라 하지.	〈표준〉상의의미확장이 필요함.	경북 울릉도
14110104	동해안	비대	비대.이거아바아바하든지 밑에는{비대고}.비대요기 요기비대지.줄을갖다가비 대라하지.		경북 울릉도
14110104	동해안	아바	우에푼방푼방한거그거는{ 아바고}거납도있고.		경북 울릉도
14110104	동해안	원줄	{원줄로}땡긴다.		경북 울릉도
14110104	서해안	베리	{베리} 있어, 베리가. 그물 젖 우에 있는 것이 베리여. 그물 꺾일 때 베리를 넣고 꺾메야 허는 거여.		전북 부안
14110104	서해안	그물줄	그러니까 수지자망이라는 것은 낙시하는 수지, 줄 있잖아, 그런 것처럼 생겼어 그물이, {그물줄}이.		충남 보령 외연도
14110104	서해안	닷줄	그냥 통틀어서		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			닷줄이라고해요		
14110104	서해안	버리	{버리} 를 갖다가 이게 배 접안 할 적에 배 묶어 놓고 이게 저 육지에다 던진다는게 버리라고 허쥬 벌이		충남 태안
14110104	제주도	벼리			제주 비양도
14110104	제주도	베릿줄	{베릿줄은}그무신통 기는건 가모르키여.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는버리라고 올라 있다.	제주 우도
14110104	제주도	x			제주 추자도
14110200	남해안	후리	{후리라는} 것은 말허자면 배안인데 배안에다 짝 돌리나 한쪽에 잡아 꺼 잡아 꺼가주고 말허자면 가주같이 갈갈이로 끌어다가 끼래가 그래가 고기를 잡아.		경남 남해
14110200	남해안	후리그물	아 후리라는거는 우리있는데 후리는 배를 가지고 두척이 또 그라면 한척이 어덴제 거 그물로 이 지역에 고기를 잡겠다면 육지에 가까운곳에 가가지고 거기서 이래 던지놓고 이래 와가지고 쓸거... {후리그물은} 상당히 길지에 그르게네.		경남 남해
14110200	남해안	후릿그물			경남 남해
14110200	남해안	x			경남 통영 육지도
14110200	남해안	후리	{후리}, {휘리}. 휘리라고 해, 휘리. 여럿이 해가지고 잡아당긴다고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14110200	남해안	휘리	{후리}, {휘리}. 휘리라고 해, 휘리. 여럿이 해가지고 잡아당긴다고.		전남 해남
14110200	남해안	휘릿그물	그칸데 와이리 적단가. 몰아넣기라 그라제. {휘릿그물은} 겁나게 큰디.		전남 해남
14110200	동해안	초망	그것도 {초망이야}.		강원 강릉
14110200	동해안	초망	안 씁니다. 이거 {초망}. 나오는 자체가 초망입니다.	초망'은채그물'의북한어 로등재됨.의미확장필요 함.	경북 경주
14110200	동해안	×			경북 울릉도
14110200	서해안	후리(그물)	이렇게 딱 잡아 땡기는 거 뭐라 그래요? 그냥 잡아 땡긴다고 그러지. 저 후리도 있고. 후리. 후리는 뭐예요? {후리는} 뽕 돌아 쳐갖고 잡아 땡기는 거.		전북 부안
14110200	서해안	훌치기	@ 이거는? #1이것은인자가에서이렇 게이렇게걸고넙다강가에 던지잖아요, @예 #1{훌치기},훌치기.		충남 보령 외연도
14110200	서해안	후릿그물	그건 후릿그물이며.이렇게 딱 잡아 땡기는 거 뭐라 그래요? 그냥 잡아 땡긴다고 그러지. 저 후리도 있고. 후리. 후리는 뭐예요? {후리는} 뽕 돌아 쳐갖고 잡아 땡기는 거.		충남 태안
14110200	제주도	후리구물	이딘 모래가 엇이니까 {후리그물은} 못허주.		제주 비양도
14110200	제주도	후리	저멜잡는{후리}옛날은헤넛 주. 멜후리.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 후리구물이라고 올라 있다.	제주 우도
14110200	제주도	x			제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					추자도
14110300	남해안	사둘	{사둘은} 못 들어봤어요.		경남 남해
14110300	남해안	들이	이 저저 저런 물에다 담가놓고 우 에다가 그 미끼로 주면 고기가 그 미끼 글로 먹을라고 저 모이거든 그러면 밑에 그걸 들이. {들이}.		경남 통영 육지도
14110300	남해안	사둘	요것은 {사달이라} 그래.		전남 해남
14110300	남해안	후쿠리	{후쿠리라} 한디.		전남 해남
14110300	동해안	×			강원 강릉
14110300	동해안	테	테다.{테}.		경북 경주
14110300	동해안	×			경북 울릉도
14110300	서해안	x			전북 부안
14110300	서해안	뜰채	받이, 고기뜨는 받이라고 하지. 여기사람들은. {뜰채}라고도 허고 받이라고도 하고 여기사람들은 받이라고 그래.		충남 보령 외연도
14110300	서해안	받이	{받이}. 고기뜨는 받이라고 하지. 여기사람들은. 뜰채라고도 허고 받이라고도 하고 여기사람들은 받이라고 그래.		충남 보령 외연도
14110300	서해안	사둘	{사둘은} 세모모양으로 이렇게 해가지고 쭈욱 밀고다니는 걸 사둘이라 그랬어요.		충남 태안
14110300	제주도	사둘	여긴 저 자리 {사둘로} 자리 떠난.		제주 비양도
14110300	제주도	사둘	우리옛날자리거릴땐 재래식 {사둘로}. 옛날엔 그러다가 중간에 발동기로 거리젠 허니까 빠이프 찾대 세와가지고. 그게 쫄쫄 수확이 만해.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14110300	제주도	x			제주 추자도
14110400	남해안	x			경남 남해
14110400	남해안	x			경남 통영 욕지도
14110400	남해안	그물망	요것이 진짜 {그물망이여}. 여다 담아가지고. 그물망. 그거이 낚시질 하는 사람이 쓰는.		전남 해남
14110400	남해안	차뎡이	그것도 고기잡은, 예 자루처럼 생겨서 이게 좀 {차뎡이}, 차뎡이.		전남 해남
14110400	동해안	망태기	고기잡아열는{망태기}.		강원 강릉
14110400	동해안	조래기	이건{조래기세}.	설망'은 '조래기, 망태이'로 나타남. 〈표준〉상에 의미 확장 필요.	경북 경주
14110400	동해안	(고끼)망 태기	{망태기}저무슨망태기라하 는모르겠다./{고끼망태기}.		경북 울릉도
14110400	동해안	쪼래기	{쪼래기}쪼래기한데.		경북 울릉도
14110400	서해안	x			전북 부안
14110400	서해안	x			충남 보령 외연도
14110400	서해안				충남 태안
14110400	제주도	x			제주 비양도
14110400	제주도	x			제주 우도
14110400	제주도	x			제주 추자도
14210100	남해안	낚싯대	주낚은 주로 낙지주낚도있고 장어주낚도있고 돔주낚도 있고 인자 미끼를 어떻게 다느냐에 따라서 주낚은 여러가지 있지 형태는 꼭 이형텐데 이런 형태인데 여기다가 {낚싯대} 좀 큰걸 해갖고 도미 그튼데.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14210100	남해안	경대	욕지서나만큼잡고이런{경대}쓰던놈도없어.전부그냥선부점에가서사쓰지.		경남 통영 욕지도
14210100	남해안	낙대	{낙대}. 뭐낙시뭐이렇게낙대. 낙대가제일적합한용어같아요.		경남 통영 욕지도
14210100	남해안	낙숫대	낙숫대. {낙숫대}. 뭐낙숫대		경남 통영 욕지도
14210100	남해안	낙숫대	{낙숫대에다가} 낙시에다가 꽃을 달구만은.		경남 통영 욕지도
14210100	남해안	낙시첨때	{첨때라고}그랬어.옛날에, 요즘은낙시대라하는디첨때라고대나무있잖아		전남 해남
14210100	남해안	낙숫대	미끼를 어떻게 다느냐에 따라서 주낙은 여러가지 있지 형태는 꼭 이형텐데 이런 형태인데 여기다가 {낙숫대} 좀 큰걸 해갖고 도미그튼데		전남 해남
14210100	남해안	첨때	{첨때라고} 그랬어. 옛날에, 요즘은 낙시대라 하는디 첨때라고 대나무있잖아.		전남 해남
14210100	동해안	낙숫대	{낙숫대}.		강원 강릉
14210100	동해안	낙숫대	그거는낙시.{낙숫대}.		경북 경주
14210100	동해안	낙숫대	{낙숫대네}. 한발뿐이네. 한발. 낙숫대네.		경북 울릉도
14210100	서해안	채밀대	채밀대. 낙시 실 붙여 갖고 허는 것 말허지? {채밀대라} 그래.		전북 부안
14210100	서해안	낙숫대	{낙숫대}에다 바늘 꿰가지고		충남 보령 외연도
14210100	서해안	낙숫대	{낙숫대에다} 집어던져 릴로 막 그냥 감어다가 이렇게 하는게 상봉치기라는데		충남 태안
14210100	제주도	춤대	낙숫대 ㄱ라 {춤대}. 낙시춤대.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14210100	제주도	낙시춤대	낙싯대ㄱ라 춤대. {낙시춤대}.		제주 비양도
14210100	제주도	춤대	낙시가민불락도나꼬곡.우 력도나꼬곡.그자걸리는대 로게나까왓주.베에탕면바 당에가민.궂바당에선뵈{춤 대}그거해근에./옛날에는 불락도춤대로해영나깻거 든.정월돌요런거불락새끼 고라사탕이불락,사탕이불 락헌다.사탕이불락이거물 게뵈면은줄줄이다물어.옛 날은그거갓다놔야에서는 그거갓다놔야제숙헛어.젓 고지에궈여가지고.이거어 린아이덜하나씩주거든.		제주 우도
14210100	제주도	첨대	낙시다 하는데 {첨대하고} 경심 매고		제주 추자도
14210200	남해안	낙싯줄	예 낙시할 때 {낙싯줄} 같은 거 이거 주로 인제 이런데 우리도 노래미나 이런 고기같은 거 낚을 때는 쓰는데.		경남 남해
14210200	남해안	낙시줄	요거는 인자 이 {낙시 줄} 매는 데를 퍼뜩 생각이 안 난다. 그 축. 낙시 축이라 하거든. 여를 줄 매는 데를.		경남 통영 육지도
14210200	남해안	줄	이 {줄도} 보면 5호해놓고 요는 뭐 6호를 해 낚거든 그러니까 줄 따라서 이기 또 고기 따라서 또 틀린다.		경남 통영 육지도
14210200	남해안	낙시줄	예 낙시할 때 {낙싯줄} 같은 거 이거 주로 인제 이런데 우리도 노래미나 이런 고기같은 거 낚을 때는 쓰는데		전남 해남
14210200	남해안	실	{실}, 낙싯줄이구만.		전남 해남
14210200	남해안	힐채	{힐채}. 낙시줄보고 힐채라 하제.		전남 해남
14210200	동해안	갱심	{갱심이} 많이 써.		강원 강릉
14210200	동해안	낙싯줄	{낙싯줄}.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14210200	동해안	경(심)	경심{경심은}{심을}경심이 라커고.		경북 경주
14210200	동해안	낙시(줄)	{줄은}그냥그냥그냥실로가 실로가인제줄이라카고./예 .아니요거는바쿠. 요 안에 있는 거는 줄. {낙시줄}.		경북 경주
14210200	동해안	갱심	{갱심}.낙시뭐도구들./요기 에다가.요기에다가이제여 경심그라는심을고여기다 매는거예요.		경북 울릉도
14210200	동해안	경심	{경심을} 매는 거예요.		경북 울릉도
14210200	서해안	낙시	그러면 실 끝에다 뭘 걸어요? 몽구똥허고, {낙시} 허고. 그 밑에가 낙시가 붙어야지. 낙시, 꼬아진 거 낙시, 걸리는 거.		전북 부안
14210200	서해안	낙싯줄	채밀대에 땀 실? 그건 {낙싯줄이지.}		전북 부안
14210200	서해안	낙싯줄	끌바늘배라고 해라 해가지고 {낙싯줄}을 끌고 다니면서 잡는 배.		충남 보령 외연도
14210200	서해안	줄	루어낙시하시는 분들 그런 가는 {줄}을 대요.		충남 보령 외연도
14210200	서해안	낙시바늘	낙시바늘에 이갑을 끼우고		충남 태안
14210200	서해안	낙싯줄	그냥 낙시줄이쥬 뭐		충남 태안
14210200	서해안	아리	아리 아리 가는 줄		충남 태안
14210200	제주도	퀘기술	퀘기 나끄는 수지 {퀘기술}.		제주 비양도
14210200	제주도	퀘기퀘미	{퀘기퀘미}.퀘기퀘는거.퀘 기쏘왕오라근에그것에퀘 여.췌줄오글려근에영구물 싹허영돌/아메영.		제주 우도
14210200	제주도	퀘기술	갈치는 밑에도 있고 우에도 있는데 그날 뭇엔 우의 뜰 때는 {퀘기술을} 적게 주는 거고.		제주 우도
14210200	제주도	정수	{정수가} 퀘기술.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14210200	제주도	주낙줄, 주낙줄	저립나꿀때보민모도리그 놈도물때가이십주게.간혹 하나씩거물때가잇는데,하 나씩물때가잇는데그건{주 낙줄}해서잡고.또구물.옛 날엔구물이요즘저나이롱 이런구물이나니가옛날에 는자기냥으로찍해가지고 만들어서해서많이잡앗습 니다게./주낙은{주낙줄에} 낙수 줄 그 거 한 상자면 여기서 한 칠십 다섯 개 팔십 바다에 뿌령 낚다가 다음 날 걷는 것도 있고.	표준은 주낙줄만 있음.	제주 우도
14210200	제주도	술	{술} 맨다		제주 추자도
14210300	남해안	x			경남 남해
14210300	남해안	모태	{모태라고} 하는데, 우리는 줄모태. 지금 뭐요 내 처 저방하고 태산 같이 있는데, 모태. 만들어놓은 게.		경남 통영 육지도
14210300	남해안	줄모태	모태라고 하는데, 우리는 {줄모태}. 지금 뭐요 내 처 저방하고 태산 같이 있는데, 모태. 만들어놓은 게.		경남 통영 육지도
14210300	남해안	손술	이폰수리라고 했어. 이폰수리. {손술}. 손술이라고 했어.		전남 해남
14210300	남해안	이폰수리	그랑께 {이폰수리} 이폰수리할 때 여기다 감았다 아니야. 이폰수리 일본말이고.		전남 해남
14210300	동해안	자새	{자새는}?자새는그물자새 ?그물자새는이뭐야.감는 기자샌데.		강원 강릉
14210300	동해안	자새	자새{자새}.		경북 경주
14210300	동해안	납	그러면 요기에다가 이렇게 줄을 연결시켜요. 그러면 저울식으로 가는데 요 {납이니까}.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			딱. 요기가 아니고 다시 그려야 되겠다. 위치가 틀려.		
14210300	동해안	시울	이기인자사돕니다.사도.이 기하얀사기로가돼있어요. 요렇게돼있어.사기로가되 어있는데.요거는인자이줄. 줄인데.줄이거를갓다가이 걸시.{시울이라}캐요.시울. 시울이라고하고요건인자 사도.		경북 울릉도
14210300	동해안	얼레	몰라웁지서{얼레}.얼레라 하는가여기서는고기를안 잡으니까이거이름을모르 지.		경북 울릉도
14210300	동해안	원줄	이게 원. {원줄이고}. 요 부분이 사기래요. 요게 사기. 사기 아시죠? 사기라곤 알랑가. 사기.		경북 울릉도
14210300	동해안	자새	연.연{자새}아이가?		경북 울릉도
14210300	동해안	춧돌	낙시를 인자 아까 얘기했던 로라낙시 산작꾸 {춧돌} 경심 그라는 배에 담배까지 다 싹고 가요. 선주 측에서. 싹고 와가지고 배에 사무장이 있어요.		경북 울릉도
14210300	서해안	x			전북 부안
14210300	서해안	줄모태	섬에는 {줄모태}라고 허는거지.		충남 보령 외연도
14210300	서해안	줄자사	육지 이렇게 낙시 오는 사람들이 {줄자사} 달라 해썬고 그러데. 그 감는 거 얘기를 하는 거지.		충남 보령 외연도
14210300	제주도	차대	퀘기술 감는 {차대엔} 허여.	=얼레.	제주 비양도
14210300	제주도	x			제주 우도
14210300	제주도	술몽테	낙싯줄을 {술몽테}.	=술테.	제주 추자도
14210300	제주도	술테	술 감은 {술테.}	=술몽테.	제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					추자도
14210400	제주도	뽕돌	낙으는 고기 그거 가가지고 줄 길게 매가지고 {뽕돌} 요렇게 해. 것도 철사 같은 걸로 만들어가지고 납 채워가지고 그렇게 잡더라고요. 낙싯대는 안 하고 줄낙시로.		제주 추자도
14220100	남해안	낙시			경남 남해
14220100	남해안	후까치마 낙시	머저저{후까치마낙시},전 부낙시가다틀려. 후까라크는거는상아큰거 큰고기/사람잡아묵는다는 거상아,상아을원래후까라 크는기지.상아는낙시가커 야되고,목이이빨이좋아가 지고목이와야같은쇠줄해 야되고,철사도안되고물면/ 힘이조논게크논게이빨이 좋아가주고끈약한줄로허 면꿍어.		경남 남해
14220100	남해안	낙수	낙숫대. 뭘 {낙숫대}.		경남 통영 욕지도
14220100	남해안	낙시	고기가 전부 다 이쪽에 한 마리씩 많이 물 때는 한 마리씩 다 달리 올 든다고 {낙시} 열 두 개 매면, 열두 개 다 달리 올라온다고.		경남 통영 욕지도
14220100	남해안	낙수	낙수. 낙시를 {낙수라} 해.		전남 해남
14220100	남해안	낙시	예 {낙시할} 때 낙싯줄 같은 거 이거 주로 인제 이런데 우리도 노래미나 이런 고기같은 거 낙을 때는 쓰는데		전남 해남
14220100	동해안	낙수	그게{낙수}.		강원 강릉
14220100	동해안	낙시	{낙시}.저거뭐라노,저거.허 허.		강원 강릉
14220100	동해안	사뽕	{사뽕} 오뽕꺼징 다 있는데. 고 빼면.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14220100	동해안	삼봉(낙시대)	{삼봉이라는}거는.{삼봉낙시대란}거는빠는거보고말하겠지.		강원 강릉
14220100	동해안	주낙	{주낙이}. 주낙수는.		강원 강릉
14220100	동해안	주낙수	주낙이. {주낙수는}.		강원 강릉
14220100	동해안	짱낙수	{짱낙수라}해.짱낙수.		강원 강릉
14220100	동해안	낙시	이거{낙시}바쿠.		경북 경주
14220100	동해안	거일낙시	그때는낙시가~이거할땐 낙시가그~이후에났는가. 옛날에오징어낙시도{거일 낙시라고}.		경북 울릉도
14220100	동해안	낙수	즉 맞으면은 {낙수를} 이래 줄줄 매가 낙수를 여 쳐가지고 바다 가가지고 해가 빠지면은 낙수를 여가 이래 돌리면은 그 낙수에서 시거리가. 시거리 불. 불이 난다고. 불. 여 낙수를 이래 하면은 낙수 이 거서 불이 난다고. 실컷 불이 나니까 오징어가 미까를 달려들고 달려들고 그래가 잡는 기야.	〈표준〉에는'낙수'가'낙시'의방언(강원,경남,평안)'으로등재되어지역확장이필요함.	경북 울릉도
14220100	동해안	낙시	{낙시}중에도그거뭘.		경북 울릉도
14220100	서해안	낙시	전부 이런게 원줄에다가 {낙시}를 메요.		충남 보령 외연도
14220100	서해안	낙시	그이 낙시여 그게 낙시 갈고리가 아니고 낙시 낙시여 일종의		충남 태안
14220100	서해안	비늘	{비늘이라}해요여기신진사 투리로비늘이라하지비늘		충남 태안
14220100	제주도	낙시	생성낙시 틀리곡 저 우럭 나끄는 {낙시} 틀리곡.	=낙수, 낙시.	제주 비양도
14220100	제주도	낙시, 낙수	{낙시} 가민 볼락도 나끄곡. / 주낙줄에 낙수 줄 그거 한 상자면 여기서 한 칠십 다섯 개 팔십 바다에 뿌렁 낚다가 다음 날 걷는 것도 있고.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14220100	제주도	경심	낙시옛날에는{경심하고}낙 시뮌.뽕돌.이런거많이썸는 데.		제주 추자도
14220100	제주도	낙시	{낙시}옛날에는경심하고낙 시뮌.뽕돌.이런거많이썸는 데.		제주 추자도
14220100	제주도	수질 가다	{수질 간다}		제주 추자도
14220101	남해안	미늘			경남 남해
14220101	남해안	이늘	예 {이늘} 요걸 갖다가 이늘이라.		경남 남해
14220101	남해안	낙시바늘	{낙시바늘} 그치 만들어갓고 여기다 딱 꼼아가꼬 두개가 이래 딱 나오게 밑에는 인제 납을 갓고 요만한 길이 안많은 납을 딱 붙였는데.		경남 남해
14220101	남해안	낙시끝	고기 인제, 고기고, 요거는 {낙시끝이라} 하거든.		경남 통영 욕지도
14220101	남해안	이늘	다 이늘이라 하거든. {이늘}.		경남 통영 욕지도
14220101	남해안	낙시바늘	{낙시바늘}.		전남 해남
14220101	남해안	비늘	예 {비늘} 요걸 갖다가 비늘이라.		전남 해남
14220101	동해안	민지	{민지는}낙시래야민지가있 지.그렇지.그기민지지.		강원 강릉
14220101	동해안	이늘	{바늘일세}. 바늘. 바늘인데 이 앞에 붙였는 게 이게 {이늘}.		경북 경주
14220101	동해안	바늘	{바늘일세}.바늘.바늘인데		경북 경주
14220101	동해안	이늘	{이늘} 이늘.		경북 울릉도
14220101	동해안	낙시비늘	아 낙시~ {낙시비늘}.		경북 울릉도
14220101	서해안	x			전북 부안
14220101	서해안	낙시끝	요것 보고 {낙시 끝},		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			낙시 이늘.		외연도
14220101	서해안	이늘	요것 보고 낙시 끝, 낙시 {이늘}.		충남 보령 외연도
14220101	제주도	비늘	소살 {비늘은} 껴기 꺾어지는 거.		제주 비양도
14220101	제주도	비늘	{비늘}.		제주 우도
14220101	제주도	낙시미늘, 미늘	{낙시미늘이다} 하는가. {낙시미늘}./그냥 {미늘이다}.	〈표준〉에는 낙시미늘은 미늘의 북한어로 올라 있음.	제주 추자도
14220200	남해안	x			경남 남해
14220200	남해안	x			경남 통영 육지도
14220200	남해안	x			전남 해남
14220200	동해안	×			강원 강릉
14220200	동해안	펼치기	야주 놓는 거잖아. 아들 송어 치는 {펼치기}. 거거 펼치는 거. 그거 말한.		경북 경주
14220200	동해안	×			경북 울릉도
14220200	서해안	x			전북 부안
14220200	서해안	챤낙			충남 보령 외연도
14220200	서해안	삼봉치기	이거 그냥 안 꺾고 막 집어던지는거 이게 {삼봉치기라고} 여기서는 허지도 않 앓는건디 삼봉치기라고허대요		충남 태안
14220200	제주도	삼봉낙시	{삼봉낙신} 이 갈치 이것 ㄹ라 {삼봉낙시엔} 허는 거.		제주 비양도
14220200	제주도	삼봉	오징어 {삼봉} 모양으로.		제주 우도
14220200	제주도	삼봉	{삼봉} 같은 건 안 써요.		제주 추자도
14220300	남해안	낙지주낙	주낙은 주로 {낙지주낙도있고} 장어주낙도있고 돔주낙도 있고 인자 미끼를 어떻게 다느냐에 따라서 주낙은 여러가지 있지 형태는 꼭 이형텐데 이런		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			형태인데 여기다가 낙시대 좀 큰걸 해갖고 도미그튼데.		
14220300	남해안	돔주낙	주낙은 주로 낙지주낙도있고 장어주낙도있고 {돔주낙도} 있고 인자 미끼를 어떻게 다느냐에 따라서 주낙은 여러가지 있지 형태는 꼭 이형텐데 이런 형태인데 여기다가 낙시대 좀 큰걸 해갖고 도미그튼데.		경남 남해
14220300	남해안	장어주낙	주낙은 주로 낙지주낙도있고 {장어주낙도있고} 돔주낙도 있고 인자 미끼를 어떻게 다느냐에 따라서 주낙은 여러가지 있지 형태는 꼭 이형텐데 이런 형태인데 여기다가 낙시대 좀 큰걸 해갖고 도미그튼데.		경남 남해
14220300	남해안	주낙			경남 남해
14220300	남해안	주낙	{주낙은} 주로 낙지주낙도 있고 장어주낙도 있고 돔주낙도 있고 인자 미끼를 어떻게 다느냐에 따라서 주낙은 여러 가지 있지. 형태는 꼭 이형텐데 이런 형태인데 여기다가 낙시대 좀 큰걸 해갖고 도미그튼데.		경남 남해
14220300	남해안	호구로	이것도 무신 {호구로} 아이가. 어장 호꾸로 걸다.		경남 남해
14220300	남해안	주낙	{주낙}이깁을쓰기위해서게 를잡았다한다.		경남 통영 육지도
14220300	남해안	주낙	주낙,{주낙이네}.어아까이 런식으로해가지고달아가 지고.어미끼달아가지고고		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			마얼매든지그냥막뻘친다 아니가.		
14220300	남해안	주낙	{주낙}.		전남 해남
14220300	남해안	주낫	요거는{주낫},주낫.		전남 해남
14220300	동해안	홀치기	홀치기라고해야지.그거{홀 치기}.		강원 강릉
14220300	동해안	낙시바쿠	우리는그냥{낙시바쿠}그 랍니다.		경북 경주
14220300	동해안	주낙	{주낙}도구맞아요.		경북 경주
14220300	동해안	주낙	{주낙}.주낙./{주낙}./그래. 고기도저거{주낙}한다.		경북 울릉도
14220300	서해안	주낙	주낙. 긴 끈에 쪽 놓고 와야지, 그것이 {주낙이여.}		전북 부안
14220300	서해안	주낫	내려놓고서 인자 바다가 돌 빠치고 무조건 저, 살살 가면 지가 자동적으로 나가게 되어있어요. 이게 {주낫}이에요. 여기사람들은 주낫이라 부르죠.		충남 보령 외연도
14220300	서해안	주낫바쿠	요것은 {주낫바쿠}, 요것은 주낫.		충남 보령 외연도
14220300	서해안	자새	에,자새없어요.자새라는거 는.		충남 태안
14220300	서해안	주낫	예. 여기 주낙이라고 하는데 주로 {주낫이라고} 해요.		충남 태안
14220300	제주도	주낫	게난 {주낫도} 막 추렛주기.	=주낙	제주 비양도
14220300	제주도	꼬신개낙 시	갈치{꼬신개낙시}.		제주 우도
14220300	제주도	주낙	{주낙은} 주낫줄에 낙수줄 그 거 한 상자면 여기서 한 칠십 다섯 개 팔십 바다에 뿌렁 낚다가 다음 날 걷는 것도 있고.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14220300	제주도	줄낙시	{줄낙시로} 꿔기 나눠니다.		제주 우도
14220300	제주도	주넛	지금도 {주넛하는} 사람 있어요.		제주 추자도
14220300	제주도	줄낙시	낙으는 고기 그거 가가지고 줄 길게 매가지고 뽕돌 요렇게 해. 것도 철사 같은 걸로 만들어가지고 납 채워가지고 그렇게 잡더라고요. 낙싯대는 안 하고 {줄낙시로}.		제주 추자도
14310300	남해안	x			경남 남해
14310300	남해안	작살	{작살이지요} 우리도 여기서 보면은 개조개를 배 위에서 잡거든예.		경남 남해
14310100	남해안	두름박	{두름박}.		경남 통영 욕지도
14310100	남해안	두름발	어 우에는 {두름발이라} 하고 밑에는 흥어리라 하지.		경남 통영 욕지도
14310300	남해안	창	찌르는기라고{창이라}.		경남 통영 욕지도
14310300	남해안	x			전남 해남
14310300	남해안	수마리	수사리라 안 하고. {수마리라} 많이 헛어. 수마리.		전남 해남
14310300	남해안	수사리	요거이 {수사리}. 땅을 끓어. 그라몬 고기가 여기 걸리면 나와.		전남 해남
14310300	남해안	작살	창이라 그라제. 고기 잡을, {작살}. 작살이 수사리여.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14310300	남해안	창	{창이라} 그라제. 고기 잡을, 작살. 작살이 수사리여.		전남 해남
14310300	동해안	고기창	{고기창이구만}.		강원 강릉
14310300	동해안	테	{테}.		강원 강릉
14310300	동해안	창	작살하기도하고,{창}하기 도하고,요거는요거는요건 창일세.		경북 경주
14310300	동해안	테	{테}. 테.		경북 경주
14310300	동해안	짜살	이거 짜. {짜살이네} 이거. 고기 찌르는 짜살이네. / 고기 찌른 짜. {짜살}.		경북 울릉도
14310300	서해안	x			전북 부안
14310300	서해안	작살	그 담에 인제 작살 같은 거 써본 적 한 번도 없으시죠? 아뇨. 작살을 써봤어, 쓰기는. 우리 그 작살 쓴 게 아니고 배에서 이렇게 심심해서 돌로 갖고 이라는데. 이거 뿔거졌드만. 여기 탁 파갖고 잡아 채치믄 괴기가 걸리더만, {작살}.		전북 부안
14310100	동해안	두릉박	{두릉박}.해녀미역.두릉박.		경북 울릉도
14310100	서해안	두름바	이게{두름바}인데 여기하고 또 틀리네.		충남 보령 외연도
14310300	서해안	화살	옛날사람들은 여기서 {화살}로 고기 잡이 했거든.		충남 보령 외연도
14310100	서해안	된박	있지 다 있어. 그런께 이, 말하자면 {된박이지}.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14310100	서해안	두룽박	두룽박 두룽박		충남 태안
14310300	서해안	작살	작살.		충남 태안
14310300	제주도	소살	비늘 두 개 돌린 건 쌍소살이엔 허곡. 하나는 그냥 {소살} 웨소살.	=작살	제주 비양도
14310300	제주도	쌍소살	비늘 두 개 돌린 건 {쌍소살이엔} 허곡. 하나는 그냥 소살 웨소살.		제주 비양도
14310300	제주도	웨소살	비늘 두 개 돌린 건 쌍소살이엔 허곡. 하나는 그냥 소살 {웨소살}.		제주 비양도
14310100	제주도	테왁	그 우틔레 {테왁} 놔.		제주 비양도
14310300	제주도	작살	불바리, 웬이 옛날에사 버글버글 아이고. {작살}헤연. 게난 {작살} 설러건 지도 오래엿주.		제주 우도
14310100	제주도	테왁	이젠 망사리 못앙 코코 못앙은에 어음 해당근에 메왕 {테왁} 헤영 돌아메영 물질 가낫주.		제주 우도
14310100	제주도	두룽박. 돌박	{두룽박, 돌박}		제주 추자도
14310300	제주도	창	{창이라고}.		제주 추자도
14310300	제주도	창질	제주에서해녀들은맛좋은 고기{창질해서}쏘아오는데 .		제주 추자도
14310400	남해안	x			경남 남해
14310400	남해안	x			경남 남해
14310400	남해안	대나무발	{대나무발}. 대나무발. 대나 무발, 대나무발을워라고해 야하나? 대발이라해요. 대 발이라.		경남 통영 육지도
14310400	남해안	대발	그냥 {대발이라고}. 대나무발이라고. 대발.		경남 통영 육지도
14310400	남해안	발	{발에} 거리가 있고.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15160500	남해안	죽방	{죽방}, 어맞아. 죽방.		경남 통영 육지도
15160500	남해안	죽방렴	{죽방렴}. 옛날에 있었제. 나무로 한 것이 아니라. 대여 대여. 그러니까 대로 엮어서, 옛날에.		전남 해남
14310400	동해안	×	여서쓰는게아니구만.		강원 강릉
14310400	동해안	×			경북 경주
14310400	동해안	어장	그거{어장}어장이름있더라 고./{어장}이름인데이름몰 라.		경북 울릉도
14310400	서해안	x			전북 부안
14310400	서해안	살	그거 살. 뽕 갖다 쳐 놓고 허는 거? {살} 쳐 갖고, 잡어. 물 쓰는 잡고, 물 들어오믄 괴기 잡고. 살이여. 저그저 죽방렴 어찌고 있든마.		전북 부안
14310400	서해안	덕망	이걸 더러 {덕망}이라 했더니.		충남 보령 외연도
14310400	서해안	살	예. {살}. 대나무 쪼개서 한거거든요. 살을 갖다 이렇게 만드는데. 뽕있는 바다에 막대기를 박고서 {살을} 박고 하는거여.		충남 태안
14310400	제주도	x			제주 비양도
14310400	제주도	x			제주 우도
14310400	제주도	x			제주 추자도
14310202	남해안	망태	홍어리. 홍어리, {망태}. 망태라 보통.		경남 통영 육지도
14310202	남해안	홍어리	물밑에가가지고저저이거 뭍고{홍어리라}하지.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14310202	남해안	그물망사 리	{그물 망사리}. 아이, {망태라} 하면 우리가 아는디, 해녀들이 쓴 거이라고.		전남 해남
14310202	남해안	망태	{그물 망사리}. 아이, {망태라} 하면 우리가 아는디, 해녀들이 쓴 거이라고.		전남 해남
14310202	남해안	망태기	이거는 머시기 쪽바리하고 비슷하게 생겼어요. {망태기} 망태기구만.		전남 해남
14310202	동해안	둥박	해녀들 {둥박}.		강원 강릉
14310100	동해안	뒥박	해녀들둥박./ {뒥박}. / 두룽박.		강원 강릉
14310100	동해안	두룽박	해녀들둥박./ 뒥박. / {두룽박}.		강원 강릉
14310100	동해안	두룽박	이거해녀들{두룽박}.		경북 경주
14310100	동해안	꼬두박	{꼬두박}. 저거원래는꼬두 박가지고하는거아니가?{ 꼬들박}파가지고말라가지 고.	〈표준〉에 '꼬두박'은 등재 됨. 그러나 "조롱박 「1」" 의방언(경남)로 나타나 지역확장과 의미확장이 필요함.	경북 울릉도
14310202	서해안	망탱이	{망탱이} 맞아		충남 보령 외연도
14310202	서해안	망탱이	망, 망탱이라는 건, 망사리라는 건.		충남 태안
14310202	서해안	조락	건인제저기뒹지,{조락이지 }.조락.조락갖고들어가는 사람도있는거지.		충남 태안
14310202	제주도	망사리	{망사리} 속에서 뒹 담양 가게. 쫄쫄락한 조락덜게.	=망아리.	제주 비양도
14310202	제주도	망아리	흔 {망아리} 행 오는 사름이 멧이나 셔게.	=망사리.	제주 비양도
14310202	제주도	망사리	이젠 {망사리} 못앙 코코 못앙은에 어음 해당근에 메왕 테왁 헤영 돌아메영 물질 가낫주.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14310202	제주도	전복망태	{전복망태라고} 했지.		제주 추자도
14310202	제주도	조망태	우리는{조망태},{조망태덕 }해.자기들이사용하게{조 망태에다}소라를담아서웁 겨.		제주 추자도
14310202	제주도	형서리	{형서리}		제주 추자도
14310500	남해안	통발	{통발예}.머게잡을때도여.. 웃지방같은데는게로잡을 때많이쓰고우리여기서는 장어로그거잡을때.저이기 통발거는거요나오네.땅에 다니는고기가많지.땅에가 까이다니는고기가.땅밑으 로땅우로빠찍떠는 그는 이것도 머 고기 잡는 거.		경남 남해
14310500	남해안	통발	{통발이네요}. 통발도 뭐 여서 많이 하고. 요거 통발.		경남 통영 욕지도
14310500	남해안	통발	여, {통발이라} 한디.		전남 해남
14310500	남해안	통발이	통은 그냥 {통발이}.		전남 해남
14310500	동해안	장고부이	허허.그{장고부이},{장고부 기}.		강원 강릉
14310500	동해안	통발	{통발도} 쓰고.		강원 강릉
14310500	동해안	통발	{통발}. 작은 통발. 작은 통발. 보통 이쪽으로는 짹은 통발. 짹은 통발.		경북 경주
14310500	동해안	문애통발	{문애통발}./드가고.{문애통 발은}안커.요거만해.요 쪼매.		경북 울릉도
14310500	동해안	통발	{통발이구만}. / {통발이네}		경북 울릉도
14310500	서해안	x			전북 부안
14310500	서해안	통발	입구 안으로 들어가서 안에서 고기가 놀아요. 들어만 가면 못나오니까. 못나오게 되어있어요. 들어만가지 나오지를		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			못해. 이걸 {통발}.		
14310500	서해안	독살, 돌살			충남 태안
14310500	서해안	죽통발	{죽통발은} 대나무로 만든게 죽통발이고		충남 태안
14310500	서해안	통발	아통{통발}여기여기는죽통 죽통발도있고여기는음		충남 태안
14310500	제주도	통발	{통발이가} 아녀는 거 서.		제주 비양도
14310500	제주도	통발	{통발이} 금혜부난 전원 헤나도 요즘은 {통발} 허는 디가 었어.		제주 우도
14310500	제주도	통발	{통발은} 경상도배들이 하지 뭐.		제주 추자도
14310501	서해안	스프링통 발	그건 {스프링 통발}이고.	보관시에는 눌러 접어서 위아래를 고리로 걸면 압축하여 보관할 수 있다.	충남 보령 외연도
14310501	서해안	쪽부리통 발	아녀,건축부리통발.진거.{ 쪽부리통발}.어,까만거.		충남 태안
14310600	남해안	둥거리	그냥 동그랗게 이런 거는 바구니고 이쯤 사각으로 이렇게 이렇게 해갓고 조매 높은 거는 {둥거리가} 둥어린가.		경남 남해
14310600	남해안	둥어리	그냥 동그랗게 이런 거는 바구니고 이쯤 사각으로 이렇게 이렇게 해갓고 조매 높은 거는 {둥거리가} 둥어린가.		경남 남해
14310600	남해안	바구니	그냥 동그랗게 이런 거는 {바구니고} 이쯤 사각으로 이렇게 이렇게 해갓고 조매 높은 거는 둥거리가 둥어린가.		경남 남해
14310600	남해안	바구리	그워{바구리라}하지.바구 리.바구리라하지.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14310600	남해안	바구니	이런 건 {바구니라} 하고, 종류가 요런 것은 쫓락이라 그래.		전남 해남
14310600	남해안	바구름	{바구름이여}. 이런 건		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			바구니라 하고.		
14310600	남해안	찌락	바구니라고 {찌락}.		전남 해남
14310600	남해안	쫓락	이런 건 바구니라 하고. 종류가 요런 것은 {쫓락이라} 그래.		전남 해남
14310600	동해안	망태	{망태구만}. 망태기.		강원 강릉
14310600	동해안	망태기	망태구만. {망태기}.		강원 강릉
14310600	동해안	소구리	{소구리}.		경북 경주
14310600	동해안	망태기	이거{망태기}뭐촌사람들알 지우린모른다이거.		경북 울릉도
14310600	서해안	바구리	굴 따러 간다거나, 바지락 캐러 가면 뭐 들고 가요? {바구리.}		전북 부안
14310600	서해안	가고	아니여.{가고}에다가담어 갖고.	카고(cargo)의 영향을 받아 변형된 형태로 사용함.	충남 보령 외연도
14310600	서해안	소구리	소구리도허고대레끼도허 고.{대레끼는}인제바다갈 때지구다니는사람있고.		충남 태안
14310600	제주도	구덕	둘러매는 바구니에 퀘기술 감은 거 놓곡 허여근에. {구덕이렌}.		제주 비양도
14310600	제주도	구덕	{구덕}, 질구덕. 정 뎡기는 거 질구덕./송둥이. {구덕}새끼게.요만이헌거.		제주 우도
14310600	제주도	송둥이	{송둥이}.구덕새끼게.요만 이헌거.		제주 우도
14310600	제주도	질구덕	구덕, {질구덕}. 정 뎡기는 거 {질구덕}.		제주 우도
14310600	제주도	바구리	육십 년 칠십 년 대에는 저 그 {바구리에} 담아서.		제주 추자도
14310600	제주도	바굼지	그 {바굼지} 와깝게 쓰지.	표준어에는 제주, 함북 방언으로 올라 있다.	제주 추자도
14310600	제주도	웅둥바구 리	{웅둥바구리} 베말 같은 작은 거 넣고.		제주 추자도
14310600	제주도	조락	큰 바구리를 {조락}./ {조락} 여자들 산에 가서		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			나무 해서 여자들이 이고 다니고 바구리보다 커요.		
14310700	남해안	망태	근대 그 해녀 거저 {망태} 그게 보기는 그기 참 그기 만들 때 상당히 거 연구를 했어.		경남 남해
14310700	남해안	망태기	예예 인제 이거는 고기잡으러 다닐때 {망태기}		경남 남해
14310700	남해안	종다래끼			경남 남해
14310700	남해안	뚜꾸마리	{뚜꾸마리}하는데그래내가 아가씨한테이런소리를하 면뭐라할랑가모르겠는데 아새끼못때그러나놓으면		경남 통영 육지도
14310700	남해안	망태	그건 {망태여} 망태. 뭐 조개 같은 거 잡아서 들짐 나르는 마이다.		전남 해남
14310700	남해안	멧부리	{멧부리여}. 아 바구니 같이 생겨있는 그런 거여.		전남 해남
14310700	동해안	망태기	{망태기는} 망태기는		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그물망태기는 해녀들 그런 망태기를 맨드는 거고, 가져와서.		
14310700	동해안	그물망태 기	망태기는 망태기는 {그물망태기는} 해녀들 그런 망태기를 맨드는 거고, 가져와서.		강원 강릉
14310700	동해안	종다래끼	종다래끼있지.{종다래끼} 요거보다적지.조그맣고.종 다래끼라고.		강원 강릉
14310700	동해안	꿀망태	이거는 무슨 {꿀망태처럼}. 뭐로.	종다래끼'는'꿀망태'로 나타남.<표준>에는농촌 에서사용하는도구로만 으로의미가한정되어있 어의미보완필요함.	경북 경주
14310700	동해안	×			경북 울릉도
14310700	서해안	x			전북 부안
14310700	서해안	구력	이거 여기 사람들은 옛날말로 {구력}이라고 하지. 물고기 담을 데가 없으니까.		충남 보령 외연도
14310700	서해안	대래끼	소쿠리도허고대래끼도허 고.{대래끼는}인제바다갈 때지구다니는사람있고.		충남 태안
14310700	제주도	조락	{조락} 창 영 들렁 뎡기는 거.		제주 비양도
14310700	제주도	오분작조 락	조락또꿀락허게헌건{오분 작조락}. 또 햅쌀 크게 헌 건 우미 망사리 꺾득으민 담는 조락. 우미 담는 조락은 그냥 큰조락. 또 또꿀락헌 또 무신거 헌 건 신담는조락도 신곡. 조락도 여러 개. 오분작조락. 또 우미 죽문 땀 우미조락.		제주 우도
14310700	제주도	우미조락	조락또꿀락허게헌건오분 작조락. 또 햅쌀 크게 헌 건 우미 망사리 꺾 득으민담는조락.우미담는 조락은그냥큰조락.또또꿀 락헌또무신거헌건신담는		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			조락도신곡.조락도여러개. 오분작조락.또우미주문댄{ 우미조락}.		
14310700	제주도	조락	{조락}또또락하게헌건오분 작조락. 또 흥쌔 크게 헌 건 우미 망사리 ㄱ 득으민담는{조락}.우미담 는{조락은}그냥큰조락.또 또또락헌또무신거헌건신 담는조락도신곡.{조락도} 여러개.오분작조락.또우미 주문댄우미조락.		제주 우도
14310800	남해안	호미	{호미지예}.굴잡을때는바 다굴그튼거는인제우리가 돌에붙었는거떼기위해서 호미를꼭가지고다녔지예		경남 남해
14310800	남해안	호매이	{호매이}, 경상도 말로 호매이. 호미라 하기도 하고 호매이 하는.		경남 통영 육지도
14310800	남해안	호미	{호미네}.		경남 통영 육지도
14310800	남해안	호맹이	호미, {호맹이}. 호맹이.		전남 해남
14310800	남해안	호미	{호미}, 호맹이. 호맹이.		전남 해남
14310800	동해안	호미	{호미구만}.		강원 강릉
14310800	동해안	호미	{호미}.		경북 경주
14310800	동해안	꼭깨이	{꼭깨이}.		경북 경주
14310800	동해안	호미	{호미다}호미./{호미}./발 매는거.발매는{호미}.		경북 울릉도
14310800	서해안	호모/호 맹이	바구리 말고, 연장 있어야지. {호모} 굴 따러 갈라른 쏘새. 꿀 까는 쏘새가 있어. 캐러 갈 때는 호모./망태기하고 칼하고 갖고 가야지. {호맹이} 갖고 가고.		전북 부안
14310800	서해안	호미	이것은 {호미}.		충남 보령 외연도
14310800	서해안	호미	그르기. 호미라니께. 바지락을 깔때 호미로 하는거		충남 태안
14310800	제주도	굴쟁이	{굴쟁이로}허는건구살할때		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			에슴혈때에이제.		비양도
14310800	제주도	바릇굴갱이	웬굴갱이그라검질매는굴 갱이엔허곡. 이 바릇 잡으레 가젠 허는 것그라 {바릇굴갱이.}		제주 비양도
14310800	제주도	굴각지	대오삭뽕쪽헌거 저 {굴각지로} 영 호맹이로 꽃어내영 먹는 거./{굴각지도} 성꿋굴각지 딱나고 오분작굴각지 딱나고. 오분작굴각진 쪼골락헌 거.	우도에서는밭에서김을 매는것도골/각지라고한 다. <2010년도 민족생활어 조사 5>에는 골/각지라고 올라 있다.	제주 우도
14310800	제주도	호맹이	대오삭뽕쪽헌거 저 굴각지로 영 {호맹이로} 꽃어내영 먹는 거.	표준에는 강원, 경기, 경남, 전라, 충청 방언으로만 되어 있음. <2010년도 민족생활어 조사 5>에는 골/각지라고 올라 있다.	제주 우도
14310800	제주도	호맹이	조개 호맹이 갖고 {파갖고}.		제주 추자도
14310801	서해안	쪼새	바구리 말고, 연장 있어야지. 호모. 굴 따러 갈라든 {쪼새.} 꿀 까는 쪼새가 있어. 캐러 갈 때는 호모.		전북 부안
14310801	서해안	갈쿠리	이것 보고는 {갈쿠리}. 뽕쪽한 갈쿠리.		충남 보령 외연도
14310801	서해안	비창	또바위틈억에있이면은그{ 비창이로}쑤셔서빼내지.이 렇게따야지.비창이로밀이 야지.그언끔찌이찢거어따 기가힘들어		충남 태안
14310801	서해안	조새	꿀따는 거 조새라고 있어 또		충남 태안
14310801	제주도	성꿋굴각지	굴각지도 {성꿋굴각지} 딱나고 오분작굴각지 딱나고. 오분작 굴각진 쪼골락헌 거.		제주 우도
14310801	제주도	오분작굴	굴각지도		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
		각지	성꿇꼴 각지 짝나고 {오분작꼴 각지} 짝나고. {오분작 꼴 각진} 쪼꼴락헌 거.		
14310801	제주도	까꾸리	{까꾸리} 마드레기 딸 때. 그 {까꾸리} 옛날에는 비창으로 맞는데 지금은 {까꾸리가} 나와서 {까꾸리고} 그걸로 따지.		제주 추자도
14310900	남해안	낫	{낫이고} 예. {낫}. 이거는 고기잡을 때는 안 써요 근데 인자 이거는 인자 머 가에서 인제 그물이나 에 또 그리고 배에서도 그런기 꼭 필요한게 머냐 스크류 그 줄이 감기가 있었을 때 끊어낼 때.		경남 남해
14310900	남해안	낫	{낫이네}.		경남 통영 육지도
14310900	남해안	애낫	낫. 낫도 {애낫이래}. 일본 낫이.		경남 통영 육지도
14310900	남해안	일본낫	낫. 낫도 애낫이래. {일본 낫이}.		경남 통영 육지도
14310900	남해안	낫	요거는 {낫}.		전남 해남
14310900	서해안	낫	미역이나 이런 거. 캐. 미역 캐러 갈라면 뭘 들고 가야 되요? {낫} 들고 가야지.		전북 부안
14310900	서해안	낫	@ 이것은 그냥? #1{낫}.		충남 보령 외연도
14310900	서해안	낫	미역은{낫이루}낫이루비어 서망에다넣어.		충남 태안
14310800	제주도	호미	메역힐 땀 {호미로} 그치다.		제주 비양도
14310800	제주도	호미	메역 힐 때사 {호미} 들렁 가는 거.	우도에서는 바다에서 해산물을 채취하는 호미를 중계호미, 밭에서 보리 따위를 벨 때 사용하는 호미를 비호미라고 해서 구분하였다.	제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14310900	제주도	낮	{낮}.		제주 추자도
14310900	동해안	낮	{낮}.		강원 강릉
14310900	동해안	미역낮	{미역낮}.		경북 경주
14310900	동해안	낮	{낮이고}.		경북 울릉도
14310900	동해안	미역낮	낮.{미역낮}./{미역낮}.미 역낮은요거보다좀짤이게.		경북 울릉도
14310800	남해안	물옷			경남 남해
14310800	남해안	해녀옷	이거는 {해녀들 옷인가베요}.		경남 남해
14310800	남해안	물옷	{물옷이라}하더나.해녀들.		경남 통영 육지도
14310800	남해안	x			전남 해남
14311000	동해안	물옷	왜쓰지.{물옷이라고도}쓰 고.		강원 강릉
14311000	동해안	잠수복	{잠수복}.		강원 강릉
14311000	동해안	해녀복	그{해녀복}그.그렇지워.		강원 강릉
14311000	동해안	물옷	옷은{물옷}.		경북 경주
14311000	동해안	속옷	{속옷인가}. 아. 옛날 해녀들 옷 그거 걸쳐가 있는 거.	'물옷'은 '속곳'으로 나타남.	경북 경주
14311000	동해안	물옷	물에다입으니까네{물옷}그 래가안되겠나.		경북 울릉도
14311000	동해안	잠수복	{잠수복}. 잠수복 아이가.		경북 울릉도
14311000	동해안	해녀복	{해녀복이라} 하지 뭐. 그냥 해녀 입는 옷이라 그랬지. 이름만 하나지. 해녀복이지. 뭐.		경북 울릉도
14311000	서해안	갑바	물옷보고{갑바라}그래,갑 바라고.	비옷, 덮개를 뜻하는 일본어 'カッペ'에서 온 말로 생각됨.	전북 부안
14311000	서해안	해녀옷	옛날 옛날 {해녀옷}. 이게 목으로 된 해녀옷.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14311001	서해안	고무옷	물에 들어갈 때 입는 물옷이여.		충남 태안
14311000	제주도	물속곳	옛날 수쟁기엔도 허곡 {물속곳}.	=수쟁기, 속곳.	제주 비양도
14311000	제주도	수쟁기	옛날 {수쟁기엔도} 허곡 물속곳.	=물속곳.	제주 비양도
14311002	제주도	고무모즈	옛날은 무시 거게 아무 것도 안 입었주게. 속곳만 입엉 물수건 씨곡 찌꼬만 헌 눈에 해난. 요즘은 고무옷 입고 {고무모즈} 씨곡. 추운 땀 또 고무장잡 끼곡. 고무양말 신곡.		제주 우도
14311000	제주도	잠수복	이젠 {잠수복} 좋으난 물에서 오래 살아.		제주 우도
14311001	동해안	고무옷	그래 옛날에 다 그거 했다. 이거 {고무옷이} 나온 지 얼마 됐다고 이거.		경북 울릉도
14311000	서해안	스쿠복	요즘은 우리가 살이 나오는게 아니라 옷을 {스쿠복}을 입기 때문에 그런 말은 안쓰쥬		충남 보령 외연도
14311000	제주도	고무양말	옛날은 무시 거게 아무 것도 안 입었주게. 속곳만 입엉 물수건 씨곡 찌꼬만 헌 눈에 해난. 요즘은 고무옷 입고 고무모즈 씨곡. 추운 땀 또 고무장잡 끼곡. {고무양말} 신곡.		제주 우도
14310801	제주도	고무옷	{고무옷허고}, 눈도갑허곡.눈도갑이엔 헝은에 영 광 짜근에 헝 뎡겨낫주. 요즘 사름덜은 아녀도.눈도갑.		제주 우도
14310800	제주도	고무장갑	옛날은 무시 거게 아무 것도 안 입었주게. 속곳만 입엉 물수건 씨곡 찌꼬만 헌 눈에 해난. 요즘은 고무옷 입고 고무모즈 씨곡. 추운 땀 또 {고무장잡} 끼곡.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			고무양말 신곡.		
14310800	제주도	속곳	옛날은 무시 거게 아무 것도 안 입었주게. {속곳만} 입영 물수건 씨곡 찌꼬만 현 눈에 해난. 요즘은 고무옷 입고 고무모즈 씨곡. 추운 땀 또 고무장갑 끼곡. 고무양말 신곡.		제주 우도
14310801	제주도	고무옷	옛날에는 {고무옷을} 안 입고 잠뱅이를 입었기 때문에 도구가 필요치 않았어요.		제주 추자도
14310800	제주도	납	옛날에는 고무옷을 안 입고 잠뱅이를 입었기 때문에 도구가 필요치 않았어요. 그냥 수경이나 물수건 잠뱅이가 잠뱅이다 했어요. 그것만 헛기 때문에 도구가 필요치 않아서 바구리 담아서 뎡겼는데 지금은 고무옷을 입으면서 {납도} 있쥬 이제 여러 가지 도구가 있어요. 고무옷도 부피가 좀 하니까 다라에다가 이고 다니기가 힘들어서 이제 리아까에다.		제주 추자도
14310800	제주도	물수건	옛날에는 고무옷을 안 입고 잠뱅이를 입었기 때문에 도구가 필요치 않았어요. 그냥 수경이나 {물수건} 잠뱅이가 잠뱅이다 했어요. 그것만 헛기 때문에 도구가 필요치 않아서 바구리 담아서 뎡겼는데 지금은 고무옷을 입으면서 납도 있쥬 이제 여러 가지 도구가 있어요. 고무옷도 부피가 좀 하니까 다라에다가 이고 다니기가 힘들어서 이제 리아까에다.		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14310801	제주도	잠뱅이	옛날에는 고무옷을 안 입고 {잠뱅이를} 입었기 때문에 도구가 필요치 않았어요.	〈표준〉의 잠방이의 의미와는 다르다.	제주 추자도
14311100	남해안	x			경남 남해
14311100	남해안	물갈귀	{물갈귀를}전부오골이라하 는데.		경남 통영 욕지도
14311100	남해안	오골	물갈귀를전부{오골이라}하 는데.		경남 통영 욕지도
14311100	남해안	오리발	{오리발이라}그러는데.		경남 통영 욕지도
14311100	남해안	x			전남 해남
14311100	동해안	오리발	그거 해녀들이 물에 갈 때 {오리발} 차고 그거 들고 나가지.		강원 강릉
14311100	동해안	물갈귀	{물갈귀}.		경북 경주
14311100	동해안	오리발	{오리발} 안 카나.		경북 울릉도
14311100	서해안	x			전북 부안
14311100	서해안	x			충남 보령 외연도
14311100	서해안	오리발	오리발이여		충남 태안
14311100	제주도	오리발	발에 고무옷 입엉 허는 거 {오리발}.		제주 비양도
14311100	제주도	오리발	{오리발} 허민 아멩헤도게 물 아래 가도 영 빨리 기여가지곡. {오리발} 안 신으믄 막 골/각지로 막 동/기멍 저까지 기여가젠 허민 뭇허는디 {오리발만} 신으민 발만 노리민 쪽쪽 가주게.		제주 우도
14311100	제주도	오리발	눈 씨고 {오리발} 신고 그라믄 들어가요.		제주 추자도
14311200	남해안	그물망사	그기 인자 머 {그물 망사}, 그렇기 애길 하지.		경남 남해
14311200	남해안	이끼수	{이끼수} 카는 거.		경남 통영 욕지도
14311200	남해안	x			전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14311200	동해안	망태기	저 {망태기는} 여 고기 잡으면 물에.		강원 강릉
14311200	동해안	이깨수	고기담굿는{이깨수}.이깨 수.		경북 경주
14311200	동해안	(고기)키 우는배	{키우는 배}. 수주관이다. 수주관.		경북 울릉도
14311200	동해안	이깨스칸	배이가 {이깨스칸이가}. 배이가 배 안이.		경북 울릉도
14311200	서해안	가두리	예, {가두리}. 고기 가두는 가두리.		충남 보령 외연도
14311200	서해안	수구레	이거{수구레}.고기담가놓 는수구레.		충남 보령 외연도
14311300	남해안	두레괵	우리는 요게서는 머 이거인제 {두레괵인가}.		경남 남해
14311300	남해안	투구			경남 남해
14311300	남해안	머구리	목우리. 머구리. {머구리인데}, 원래는 머구리.		경남 통영 욕지도
14311300	남해안	목우리	투구가아니고이게인제그 뭇{목우리}.		경남 통영 욕지도
14311300	남해안	투구	요거는목우리그저저그씨 는그기네.{투구}.		경남 통영 욕지도
14311300	남해안	머구리	{머구리}. 머구리라고.		전남 해남
14311300	남해안	잠수부	{잠수부라고도} 하고.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14311300	남해안	해녀모자	{해녀들이} 쓰고 들어가는 {모자구마}.		전남 해남
14311300	남해안	헬멧	{헬멧이구마}. 잠수부라고 하제.		전남 해남
14311300	동해안	가다까네	요거는 {가다까네}.		강원 강릉
14311300	동해안	가부도	이{가부도}.그럼.머리쓰는 거가부도.		강원 강릉
14311300	동해안	로도	어.그담에앞에차는{로도}.		강원 강릉
14311300	동해안	후꾸	{후꾸}.옷다입고는뭐모르 지.		강원 강릉
14311300	동해안	머구리투구	이거는저저스쿠부투구.{머 구리투구}.	투구'는 '머구리투구, 머구리머리, 모자'로 나타남.	경북 경주
14311300	동해안	모자	그냥 {모잡니다}.		경북 경주
14311300	동해안	투구	{투구}.투군강뎌.		경북 울릉도
14311300	서해안	x			전북 부안
14311300	서해안	머구리	예, 그것보고 {머구리}라고 허지. 이거 쓰고 들어가는 사람보고.		충남 보령 외연도
14311300	서해안	머구리 투구	{머구리 투구}. 이거 옛날에는 이사람들이 다 잡아냈잖아, 해삼, 전복을.		충남 보령 외연도
14311300	서해안	주네끼	이제 위에서 {주네끼}라고 요 머구리가 물속에 들어가서 신호받고 하는 사람이 따로 있어요.		충남 보령 외연도
14311300	서해안	고무모자	그게 고무모자여.		충남 태안
14311300	서해안	투구	투구라고 그려		충남 태안
14311300	제주도	x			제주 비양도
14311300	제주도	x			제주 우도
14311300	제주도	투거리	{투거리}		제주 추자도
14311400	남해안	수경	인제 {수경으로} 물 위에서 딱 보고있다가 인자 개조개 그 집이 한 이런 크기거든예, 그기 두		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			개가 이래 딱.. 가운데를 찢러갓고 흔들어가 끌어올리지요. 여기서도 저 작살이 있었어요.		
14311400	남해안	물안경	{물안경}. 근데 이걸 이거는 이 지역말로 창갱이라고 하기도 하고 청갱이라 하기도 하고.		경남 통영 육지도
14311400	남해안	수경	수경이라 하는 거라. {수경}.		경남 통영 육지도
14311400	남해안	창갱	물안경. 근데 이걸 이거는 이 지역말로 {창갱이라고} 하기도 하고 청갱이라 하기도 하고.		경남 통영 육지도
14311400	남해안	창경	챙경,{창경},청경.		경남 통영 육지도
14311400	남해안	챙경	물을 {챙경이라} 하더라.		경남 통영 육지도
14311400	남해안	청갱	근데 이걸 이거는 이 지역말로 창갱이라고 하기도 하고 {청갱이라} 하기도 하고.		경남 통영 육지도
14311400	남해안	청경	챙경,창경,{청경}.		경남 통영 육지도
14311400	남해안	물안경	{물안경일까}?		전남 해남
14311400	남해안	수경	응, {수경} 같은 거. 여그는 안 써.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14311400	동해안	수경	{수경}.		강원 강릉
14311400	동해안	물안경	{물안경}.	수경'은'물안경'으로하 위어로'채경,백통수경' 로나타남..	경북 경주
14311400	동해안	백통수경	요거는{백통수경}.채경.채 경.		경북 경주
14311400	동해안	채경	채경.{채경}.		경북 경주
14311400	동해안	가내끼	{가내끼}. 가내끼. / {가내끼} 하는 거.		경북 울릉도
14311400	동해안	수경	가내끼. 가내끼. / 가내끼 하는 거. / {수경}. 수경. / {수경}. 수경이다.		경북 울릉도
14311400	서해안	x			전북 부안
14311400	서해안	수경	해녀들쓰는걸지금{수경}이 라그러는데.아이고이걸옛 날에 뭐라했었는데..이걸잊 어버렸네.원치오래되어가 지고.		충남 보령 외연도
14311400	서해안	수경	수경.		충남 태안
14311400	제주도	눈	물안경은 {눈이렌} 허주.		제주 비양도
14311400	제주도	눈	{눈}따고는건기자아무거라 도게썩.썩고/튼거똥엿가근 에따꼬고.		제주 우도
14311400	제주도	눈	그 해파리 이렇게 까만 떨어지는 발. 이 수경을 썼는데 입 부분에 요리가 나오니까 쏘아갓고 입이 이렇게 뻐 불더라고. 엄청 아프더라고. 독이 있더라고./물질 갈 때 내 {눈} 어디로 갔지.		제주 추자도
14311400	제주도	수경	그 해파리 이렇게 까만 떨어지는 발. 이 {수경을} 썼는데 입 부분에 요리가 나오니까 쏘아갓고 입이 이렇게 뻐 불더라고. 엄청 아프더라고. 독이 있더라고./물질 갈 때 내 눈 어디로 갔지.		제주 추자도
14311402	제주도	왕눈	안경치록헌거는족쇄눈	=큰눈.	제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			큰눈 ㄱ란 큰눈 {왕눈.}		비양도
14311402	제주도	족쇄눈	안경치록헌거는{족쇄눈} 큰눈 ㄱ란 큰눈 왕눈.		제주 비양도
14311402	제주도	큰눈	안경치록헌거는족쇄눈 {큰눈 ㄱ란} {큰눈} 왕눈.	=왕눈.	제주 비양도
14311402	제주도	큰눈	큰 거는 {큰눈이라고}.		제주 추자도
14311500	남해안	그물바늘			경남 남해
14311500	남해안	바늘대	이기 인자 {바늘대} 그물 손질하는 거 바늘대. 예 그 뒤에 실을 끼얹고 하는 거 여는 인자 감아가지고 감아가지고 쓰는 거.		경남 남해
14311500	남해안	바늘때	손질할 때는요 {바늘때라고} 그 도구가 있어. 이때 공장에는 그물로 딱 뜨가 나오는데 그기 어째다 보면 찢어진다 말이지. 코가 이렇게 찢어지지. 그래면은 잇는 도구가 있어. 이기 바늘때라 카는데 여 바늘때는 그물 코에 따라 틀리.		경남 남해
14311500	남해안	바늘대	{바늘대} 뭐우리집에가면씨 었는데. 뭐. 바늘대. 그물집 는 바늘대지.		경남 통영 욕지도
14311500	남해안	그물때	{그물때}. 그물때.		전남 해남
14311500	남해안	바늘	이짜 우리네들은 {바늘이라고} 그래. 바늘이라고. 오래묵은 사람들은 바늘때.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			대로해서 대로해서 파갔고 이걸 파든요, 대나무로 해가지고.		
14311500	남해안	바늘대	그물 기우는 거. {바늘때라} 그러는 것이며.		전남 해남
14311500	동해안	바늘대	{바늘대}.		강원 강릉
14311500	동해안	바늘대	고거는 {바늘대}.		경북 경주
14311500	동해안	바늘	{그물짓는거}.{바늘}.		경북 울릉도
14311500	서해안	바늘대	그물바늘이란 게 있어요? {바늘대} 거그다 실을 쳐 갖고, 바늘대가 돼 있어, 이렇게.		전북 부안
14311500	서해안	바늘대	요건, 그물 짓는 {바늘대}		충남 보령 외연도
14311500	서해안	바늘대	바늘대? 몰라 난 바늘대는.		충남 태안
14311500	제주도	그물바늘	나무러 허영 만든 거 있어. {그물바늘이렌}.	=그물바늘.	제주 비양도
14311500	제주도	그물바늘 대	그물바늘대.		제주 우도
14311500	제주도	바늘대	우리말로 {바늘대} 실 감아가지고 {바늘대} 꿔멘는 거예요. 바느질하듯이./{바늘대로} 그물 준다.		제주 추자도
14311600	남해안	소시락	{소시락}. 쇠시락. 소시락. 저거이 지금 바지락 같은 거 팔라고 만들어 놓은 것인 모양이다.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14311600	남해안	쇠시락	소시락. {쇠시락}. 소시락. 저거이 지금 바지락 같은 거 팔라고 만들어 놓은 것인 모양이다.		전남 해남
14311700	남해안	뜰채	{뜰채라} 카기도하고 족지라 그러고 여기서는 뜰채란 말은 잘 안 쓰지요.		경남 남해
14311700	남해안	뜰채	{뜰채}.		경남 통영 육지도
14311700	남해안	쪽지	{쪽지가}이것도있고요.저 것도있고.뭐이렇게.		경남 통영 육지도
14311700	남해안	뜰대	쪽바지를 우리들은 이자 쪽바지라고 허는디 아무데서는 {뜰대라고도} 해.		전남 해남
14311700	남해안	뜰채	{뜰채라} 글고.		전남 해남
14311700	동해안	뜰채	{뜰채}.		강원 강릉
14311700	동해안	쪽대	그 뜰채는 우에 꺼 뜯 기 뜰채고 쪽대는 물 밑에서 뜯 기 그기 {쪽대고}.		강원 강릉
14311700	동해안	쪽채	{쪽채} 맛어.		강원 강릉
14311700	동해안	쪽자, 족자	{쪽자}카나.저걸뭐라그래 야되노.죽대이.{족자라}커 지뭇.		경북 경주
14311700	동해안	쪽대	고기뜨는그기그기다./고기 이제큰배잡으면상대가{쪽 대}가주고떠올리는거아인 교./{쪽대}.		경북 울릉도
14311700	서해안	쪽받이	{쪽받이.}고기가너무커서, 들었다떨어지잖아,그럴때 뜨는것이고.		전북 부안
14311700	서해안	쪽받이	{쪽받이} 쪽받이 요거는 쪽받이다	뜨는 행위로 어획하는 경우에는 '받이'로 통칭되고 있었다.	충남 보령 외연도
14311700	서해안	쪽받이	저기뭇쪽받이?쪽받이지그 거.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14311700	제주도	족바지	멜 거리는 {족바지엔} 허어나서.		제주 비양도
14311700	제주도	족바지	베 해연에 자리 거리레 댕겼주. 둥글렁허게 대 헤여근에 어음대. 경허영 그레 메여근에 기자 영 물 알려레 영 디밀르민 이제 줄로 영 땡기민. 또 {족바지로} 털어내고 경.		제주 우도
14311700	제주도	쪽바지	배에서 멜 잡으면서 하는 거예요. 그물 떠갖고 있을 때 {쪽바지로} 배로 올려야.		제주 추자도
14311800	동해안	그물칼퀴	제첩할때쓰는{그물칼퀴라} 그러지워.		강원 강릉
14311800	동해안	끌개	그게 이제 칼퀴식으로 돼 있다니까. 제첩 캐고 하는 거는. {끌개}.		강원 강릉
14311800	동해안	가래	이거가.{가래겔네}.가래.		경북 울릉도
14311800	서해안	낙지삽	그려 {낙지가래라고도} 하고 삽이라도 허고 다허지. 낙지삽.		충남 태안
14311800	제주도	x			제주 비양도
14311800	제주도	x			제주 우도
14311800	제주도	x			제주 추자도
14311800	남해안	x			경남 남해
14311800	남해안	x			경남 통영 육지도
14311800	남해안	x			전남 해남
14311900	동해안	얼음깨는 도구	아. 저 저 저 저. 뭐냐. 이름을 저 뭐라고 모르겠고. 얼음에. 얼음 깨는 그긴데. 도군데.{얼음깨는도구}.		강원 강릉
14311900	동해안	×			경북 경주
14311900	동해안	×			경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14311900	서해안	x			전북 부안
14311900	서해안	x			충남 보령 외연도
14311900	서해안	비창		얼음꼴과 모양이 비슷하여 혼동한 상태에서 확장 어휘가 나온 경우	충남 보령 외연도
14311900	서해안	낙지까래	그러 {낙지가래라고도} 하고 삽이라도 허고 다허지.		충남 태안
14311900	서해안				충남 태안
14311900	제주도	x			제주 비양도
14311900	제주도	x			제주 우도
14311900	제주도	x			제주 추자도
14312200	남해안	갯타래	똑같지요 {갯타래다} 그러면 타래다 그렇고.		경남 남해
14312200	남해안	다래	여기서는 우리는 인제 배를 타고 미역을 케거든예. {다래가지고서}.		경남 남해
14312200	남해안	미역타래	그런 게 있어도 그 {미역타래를} 감아갖고 적당한 시기에 잘 캐올		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			잘 때를 잘 맞출 때 켈 때는 봐 보면은 그기 한 개도 한 부러지고 올라가요.		
14312200	남해안	타래	{타래}, {타래} 인자 돌리는 거.		경남 남해
14312300	남해안	문어단지	인제 {문어단지는} 저것도 좀 이해가 안가는 부분인데 단지같은게 자기 집이라고 그안에 들어가거든예 이렇게 문어단지는 요만해요 요만한걸 갖다가		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			앞에다가 줄로 묶어. 요새는 인자 플라스틱이 나옵니다.		
14312300	남해안	문어한지	수타막골인가 거기 {문어한지를} 많이 만든다고.		경남 남해
14312100	남해안	미끼	주낫은 주로 낙지주낫도 있고 장어주낫도 있고 돔주낫도 있고 인자 {미끼를} 어떻게 다느냐에 따라서 주낫은 여러가지 있지 형태는 꼭 이형텐데 이런 형태인데 여기다가 낙시대 좀 큰걸 해갓고 도미 그텐데.		경남 남해
14312100	남해안	이깁	{이깁이} 여러 가지. 남자 잘 묶는 거트면 남자 잘 묶는 이깁달고 여자 잘 묶는 거트면 여자 잘 묶는 이깁단다 이 말이야. 쉽기 말해서, 고기 그 고기 겨냥에 따라서.		경남 남해
14312100	남해안	문어단지	낙시는 안 하고 인제 문어는 {문어 단지라고} 해서 그걸 빠뜨려서 하는 거기 때문에 그게 거기.		경남 통영 육지도
14312100	동해안	미까	{미까}.		강원 강릉
14312100	동해안	매까	매끼, {매까라기도} 하고 미 끼라고도 하고.		강원 강릉
14312100	동해안	미끼	미까, 매끼, 매까라기도 하고 {미끼라고도} 하고.		강원 강릉
14312100	동해안	미까	{미까} 끼가지고 넣는다 카고.		경북 경주
14312100	동해안	미깁	아{미깁}.		경북 울릉도
14312100	동해안	미까	{미까}.		경북 울릉도
14312100	서해안	미끼	낙시도 {미끼에} 따라 종류가 여러 가지 잡아요? 고기의 종류에 따라 틀려. 인자 대부분		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			지렁이 같은 거를 많이 쓰는디, 지렁이는 민물고기 쓰는 거고, 저 육지에서. 바다에서 허는 것은 이얏꼬록이라고, 꼬록 자잘헌 것 많이 쓰고 그래.		
14312100	서해안	이깍	또인자고기{이깍}으로지금 은고기이깍으로,냉동해서 나가고.		충남 보령 외연도
14312100	서해안	이깍	미끼를 이깍이라 그러지요.		충남 태안
14312100	제주도	니껍	퀘기나끄는{니껍}갈게시리 .		제주 비양도
14312100	제주도	미끼	저립 {미끼는} 바다에 강 나까야 돼니까. 그거는 저 각제기나 고도리 큰 거. 고등어 중 가는 거 그거 하고. 그거 그거 없을 때는 갈치도 나까가지고 이 저.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 니껍이라고 올라 있다.	제주 우도
14312100	제주도	설천	미끼숯물라불거 {설천}. 불라낸 빼는 이껍 물렁이./우럭도 제이껍으로. {술이껍엔도} 허고 {설천엔도} 허고.	=술이껍.	제주 우도
14312100	제주도	이껍	간빵 헤야 {이껍도} 살렷곡. 저립 나끄젠 허민 산이껍으로 써야 돼니까. 산이껍으로 {이껍} 살려 놓는는 장소./갈치도 저립 {이껍을} 헛으니까. 이껍 마련헤사 저립을 나끄는 거니까. 갈치 끌리 쪽으로.	〈2010년도 민족생활어 조사 6〉에는 니껍이라고 올라 있다.	제주 우도
14312100	제주도	제이껍	우럭도 {제이껍으로} 나끄곡.		제주 우도
14312100	제주도	이깍	조기 같은 거는 {이깍} 필요없지.		제주 추자도
14312100	남해안	공갈미끼	낙시에 이렇게 치장을 해서 인제 {공갈미끼를} 달아가지고 낚는 거고.		경남 통영 욕지도
14312100	남해안	미끼	인제 우리가 인제		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			바다에 인제 땅에 인제 떨어뜨린 {미끼}, 그러니까 바닷말이라든가 아니면 뭐 바다에 기어다니는 거라든가.		육지도
14312100	남해안	이깎	볼래이는 {이깎을} 낚시다 끼 매가지고 이 길게 이렇게 이깎을 끼가지고, 그라 저 덕에 진 데가 가서 인자 이 흘러주는기라.		경남 통영 육지도
14312100	남해안	인공미끼	{인공미끼는}나는데또이렇 게뭇야뉘털이라든가오리 털이라든가부드러운털을 기다가이렇게묵어서,이게 새우나다른일반먹이가이 렇게움직이듯이.		경남 통영 육지도
14312100	남해안	이깎	{미끼}. 여기는 {이깎이깎} 그라고.		전남 해남
14312100	제주도	산미끼	저립은미끼만꺾면은{산미 끼만}꺾면은,죽은놈은잘안 몰어. 미끼가 겁나가지고 막 움직거린다고. 움직거려가면 이젠 저립이 왔다는 그 신호라.		제주 우도
14312100	제주도	산이깍	간빵 해야 이깍도 살렷곡. 저립 나고젠 허민 {산이깍으로} 써야 뉘니까. {산이깍으로} 이깍 살려 놓는 장소.		제주 우도
14312100	제주도	공갈낚시	인조이깍 {공갈낚시}.		제주 추자도
14312100	제주도	인조이깍	삼치 나고는 거는 {인조이깍} 써야고.		제주 추자도
14410100	남해안	x			경남 남해
14410100	남해안	어선	고기 잡는 배는 {어선}.		경남 통영 육지도
14410100	남해안	x			전남 해남
14410100	동해안	고기잡는 배	{고기잡는배는} 작업선이지. 전체가 뭐.		강원 강릉
14410100	동해안	고깃배	그럼{고깃배라고도}쓰지.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14410100	동해안	작업선	고기잡는배는 {작업선이지}. 전체가 뭐.		강원 강릉
14410100	동해안	꽁치배	중선배.오징어배.{꽁치배}. 멸치배커듯이이일종의중 선배.		경북 경주
14410100	동해안	멸치배	중선배.오징어배.꽁치배.{ 멸치배}커듯이이일종의중 선배.		경북 경주
14410100	동해안	어선	그거는 그거 말고는 다 {어선인데}. 그 이 이거는 중선이네 중선. 중선배들은. 서해 서해 많이 쓰는.	고깃배'는 '어선, 고기잡는배'로, 하위어로 '중선, 중선배, 오징어배, 꽁치배, 멸치배'로 어종에 따라 명칭이 분화되어 나타남.	경북 경주
14410100	동해안	오징어배	중선배.{오징어배}.꽁치배. 멸치배커듯이이일종의중 선배.		경북 경주
14410100	동해안	중선	그거는그거말고는다어선 인데.그이이거는{중선이네 }중선.{중선배들은}.서해서 해많이쓰는.이기뭐우야냐 카면은 물이 마이 가면은 안까. 확 안까 양쪽에 씨게 닳을 놔놓고. 그무 물가대로 그물 뺄쳐놓으면은 그 고기가 뭐 물에 띄. 물에 뜨내려가 그물에가 쌓이는 기라. 쌓여가 그거 잡는긴데 그걸 {중선이라} 카는 거예요.	중선배'는 등재되지 않았음.	경북 경주
14410100	동해안	중선배	{중선배}.오징어배.꽁치배. 멸치배커듯이이일종의중 선배.		경북 경주
14410100	동해안	낙시배	{낙시배}가는낙시몇시때가 간다.이래한서너시간어떤 배타고가면이배타고간다 이라는기라.	〈표준〉에 '낙시배'는 북한어로 등재됨.	경북 울릉도
14410100	동해안	목선	지금은거의가예.에프알피 가주종을이루고있지만옛 날에는철선아니면{목선이 었어}.철선아니면목선이었 었는데그당시에저동이항		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			구에냉동선이배척수가약 한큰배들이사십몇척됐었 어.그랬었는데전부큰배가 다없어지고여작은배들만 생존을하게됐는거예요.		
14410100	동해안	어선	{어선}.		경북 울릉도
14410100	동해안	잠수기	{잠수기}. / {잠수기} 하잖아. 여기 일월달부터 한다고.		경북 울릉도
14410100	서해안	괴기 잡는 배	{괴기 잡는 배라} 그러지 기양. 중선배 있고 낚시 통틀어서 괴기 잡는 배라 그러는디 인자 거가 종류가 틀리지. 인자 주낙배. 중선배. 상고배는 장사하는 배고.		전북 부안
14410100	서해안	어선			충남 보령 외연도
14410100	서해안	고기배	고기배라고 혀		충남 태안
14410100	제주도	괘깃배	{괘깃배} 나끄는 배 ㄱ라 나꿈바리배.	=어선, 고깃배	제주 비양도
14410100	제주도	고기배, 괘깃배	고기잡이고기배해낚주.	〈표준〉에는 고깃배의 북한어로 되어 있음.	제주 우도
14410100	제주도	고기잡는 배	어장배. {고기잡는배}./{어선이다}. 고기잡는배.	어선. 어장배	제주 추자도
14410100	제주도	어선	{어선이다}. 고기잡는배.	=고기잡는배. 어장배.	제주 추자도
14410100	제주도	어장배	어장배. 고기잡는배./옛날 흔히 {어장배}다 그래요.	고기잡는배. 어선.	제주 추자도
14410200	남해안	x			경남 남해
14410200	남해안	뚝딱선	그걸 뭐 {뚝딱선이라} 하기는 하는데, 고만 주로 여서는 쫄매난 발동기라 하고 뭐 이라지.		경남 통영 육지도
14410200	남해안	발동기	그걸 뭐 뚝딱선이라 하기는 하는데, 고만 주로 여서는 쫄매난 {발동기라} 하고 뭐 이라지.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14410200	남해안	기계선	{기계선이구만}. 기계로 댕기께.		전남 해남
14410200	남해안	기켓배	그건 풍선도 아니고 발동계. {기켓배도} 아이고.		전남 해남
14410200	남해안	발동선	그건 풍선도 아니고 {발동계}. 기켓배도 아이고.		전남 해남
14410200	동해안	기켓배	이{기켓배를}가지고말하는 궁?		강원 강릉
14410200	동해안	통통배	통.이런.통.{통통배}.		강원 강릉
14410200	동해안	동력선	{동력선}.		경북 경주
14410200	동해안	기켓배	와없어요.있어.{기켓배도} 있잖아.		경북 울릉도
14410200	동해안	기관선	그때 일본 사람들이 쓰다 가고 남은 배 그기 인제 요즘 발동기 {기관선이라}. 이런 거 몇 척 있는 걸 제외하고는 거의 다 간쪼지요.		경북 울릉도
14410200	동해안	동력선	간쪼는무동력으로지금으 로말하면무동력선이고그 래서지금아마{동력선을}만 들게됐겠쬌.그래서옛날엔 진도댕기자까.차택이뭇뭇 이런식으로.		경북 울릉도
14410200	동해안	뚝딱선	그모다라하는기{뚝딱선이 라}./맞어모다.		경북 울릉도
14410200	동해안	발동선	아이선배님이계장님이하 시던그~배는근해.근해채 낚기로서.이어선규모는대 략이십구톤보통삼십톤정 도어이런그근해조업을하 시는배기때문에그건목선 도있고매나{발동선이쬌}. 발동선인데목선도있고또 에프알피선도있고.		경북 울릉도
14410200	동해안	에프알피 선	자연적으로 어선들도 인자 거 우리가 일본쪽에 참 부럽게 생각했던 저 우리도 저런 배 한 번 타볼 수 있을까 했는 {에프알피선들}. 요즘		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			우리나라 지금 전부다 에프알피잖아요.		
14410200	동해안	철선	지금은거의가예.에프알피 가주종을이루고있지만옛 날에는철선아니면목선이 었어.{철선}아니면목선이 었었는데그당시에저동이 항구에냉동선이배척수가 약한큰배들이사십몇척됐 었어.그랬었는데전부큰배 가다없어지고여작은배들 만생존을하게됐는거예요.		경북 울릉도
14410200	동해안	택택이	그래서옛날엔진도맹기자 까.차택이뭐뭐이런식으로. 뭐{택택이}하던가.기계소 리가택택택난다해서그런 건지.		경북 울릉도
14410200	서해안	x			전북 부안
14410200	서해안	발동선	많이 낚어도 판로가 없어갖고, {발동선} 같으면 육지에 가서 파는데, 돛단배라 거기서 내 팔러 나오덜 못허		충남 보령 외연도
14410200	서해안	통통배	#침에생겨갖고기계논배.침 들어와가지고통통통통하 고똑딱선. {통통배}라고하는거말하 는구나. #그걸보고똑딱선이라고하 죠.		충남 보령 외연도
14410200	서해안	딱따구리	옛날이는 저기뭇여 그 찌꼬만 배가 기계널고 {딱따구리라고} 배 있어 옛날이.		충남 태안
14410200	서해안	발동기	인제 {발동기라는} 별, 풍선에서 인제 돛단배 풍선에서 발동기라 그러죠. 기계 달린 배는 무조건 발동기.		충남 태안
14410200	제주도	x			제주 비양도
14410200	제주도	기깃배	옛날은 {기깃배가} 없어가지고 풍선 돛 돛는 배거든. 저립 나끄레		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			하늬븜 팡 들어오민 베 어퍼져서 아들허고 아방도 강 죽고.		
14410200	제주도	발동기	저 {발동기로} 나꿀 때는 만백기라고 잇수다. 만백기라고 잇는데 가을철 억수로 많이 들어옵니다.		제주 우도
14410200	제주도	기계선	사수도를가문은물밑에가 소라도잇고전복도잇고그 라른그땨{기계선이}잇어.		제주 추자도
14410200	제주도	뚝딱선	오 톤도 못 된 배보고 뚝딱선이다. 전라도 말 있는데 발동기. 작가다 했어. 지금 같으면 발동기다 하는데 작가선.	=발동기, 작가선	제주 추자도
14410200	제주도	발동기	옛날에 우리 무례질 가문은 섬으로 가. 섬으로 가고 {발동기} 타고 싹 물고. 한 앞에 만 원, 만오천 원.	=뚝딱선, 작가선	제주 추자도
14410200	제주도	작가, 작가선	지금 같으면 발동기다 하는데 {작가선}.	=뚝딱선, 발동기	제주 추자도
14410300	남해안	x			경남 남해
14410300	남해안	x			경남 통영 욕지도
14410300	남해안	노저을 배	이거는 인자 {노 저을 배}.		전남 해남
14410300	동해안	덴마	{덴마}.		강원 강릉
14410300	동해안	쪽배	뽕. {쪽배}. 쪽배다. 쪽배.		경북 경주
14410300	동해안	떼배	인제~{떼배라}해가지고옛 날에는아마그거로했겠조. 어~떼배로아마했을거같 고.		경북 울릉도
14410300	동해안	뽨마	{뽨마도}하고.간꼬도하고 그렇다.		경북 울릉도
14410300	동해안	통통배	여기인자오징어를판장에 서전부다할복하면이기다 떠내려와물씻으면배수로 따라자루에다담겨요.그러 면{통통배가}꼬집고저기한		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			일마일정도꼬집고나갑니 다.거서터뜨려버려요.		
14410300	서해안	x			전북 부안
14410300	서해안	뎌마	이것은 여기 사람들이 {뎌마}라 그래. 뎌마. 옛날 말이 뎌마.		충남 보령 외연도
14410300	서해안	거룻배			충남 태안
14410300	서해안	뎃마	금게{뎃마}.뎃마나거룻배 라는거는거룻배라는거는 큰짐을싣는거를거룻배라 그러는데여기는그런거룻 배그런게없었고뎃마는있 었지.뎃마.		충남 태안
14410300	제주도	걸리쟁이	작은배는족은배엔허연에 이제{걸리쟁이}.	=거룻배	제주 비양도
14410300	제주도	걸리쟁이	옛날 {걸리쟁이} 말은 들어보긴 들어봤주. 우리가 안 봐시난. 하 잘난 {걸리쟁이} 행은에 뎡검젠.		제주 우도
14410300	제주도	뎌마, 뎡마	우리동네에도구물놓는{뎌 마}두개.		제주 우도
14410300	제주도	전마선	그리고 {뎡마}. 지금 말로 {전마선}.		제주 추자도
14410400	남해안	나무배	그거 목선이라 그러지요 {나무배다}.		경남 남해
14410400	남해안	돛단배(풍 선)	돛이 있는 배는 {풍선}. 풍선 카지.		경남 남해
14410400	남해안	돛배	이거는 이제 {돛배} 돛만 달았다고해서.		경남 남해
14410400	남해안	목선	그거 {목선이라} 그러지요 나무배다.		경남 남해
14410400	남해안	뎃마	{뎃마라} 그래. 쏘매난 배.		경남 통영 욕지도
14410400	남해안	뎃마새끼	이 저저 요 뭐고 경상도 말 {뎃마새끼} 하거든.		경남 통영 욕지도
14410400	남해안	돛단배	이는 뭐 {돛대배네}.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14410400	남해안	떼배	우리{떼배하고}같은데, 떼배하고같은데, 인제이렇게 이런게있다.		경남 통영 육지도
14410400	남해안	뗏마	돛을 달아갖고 갈 수 있는 건 또 풍선이라고 했고, 그 그말이 서로 상통하는 거예요. 같이 쓰여졌다. 어떤 그냥 그 배를 놓고 풍선이라 했다가 {뗏마라} 했다가 같이 쓰는거요.		경남 통영 육지도
14410400	남해안	전마선	{전마선이고} 그게 전마선이고 인제 우리가 이 지역에서는 그걸 뗏마라고 불렀습니다.		경남 통영 육지도
14410400	남해안	풍선	돛을 달아갖고 갈 수 있는 건 또 {풍선이라고} 했고.		경남 통영 육지도
14410400	남해안	돛단배	아 무엇 괴기 잡는 배를, {돛단배라} 그래. 바람부는 대로 {풍선}.		전남 해남
14410400	남해안	돛배	이거는 이제 {돛배} 돛만 달았다고해서.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14410400	남해안	뗏마	뗏목을 {뗏마라} 해.		전남 해남
14410400	남해안	뗏목	{뗏목을} 뗏마라 해.		전남 해남
14410400	남해안	풍선	돛이 있는 배는 {풍선}. 풍선 카지.		전남 해남
14410400	동해안	목선	우리 이거는 우리 목. {목선에는} 이기 없었어. 이기 그러니까네 이기 이거를 보고 음~ 풍이라 하지. 풍. / {돛단배}. {목선}.		강원 강릉
14410400	동해안	돛단배	{돛단배}.북배. 바람으로 가는 거 뭐라 카는교?	돛단배(풍선)'은 '풍선, 돛배, 풍배, 와선, 돛단배'로 나타남.	경북 경주
14410400	동해안	풍선	{풍선이라} 커지. 뭐. 와선. 풍선.		경북 경주
14410400	동해안	와선	풍선이라 커지. 뭐. {와선}. 풍선.		경북 경주
14410400	동해안	간꼬	노 젓고 이런 거 전부 {간꼬라}. / 이것도 다 노를 젓고 땡기는 건데.		경북 울릉도
14410400	동해안	그물배	{그물배}.		경북 울릉도
14410400	동해안	도풍배	{도풍}./{도풍배}./예.없고 나중에인자뒤에하니까배 도인제도풍글은만날이기 얇은배이름가내도록바람 하고까무래치고이래하니 까{도풍배라고}좀두꺼운배 가하고.		경북 울릉도
14410400	동해안	돛단배	{돛단배}카는아주옛날.아 주옛날에풍선카는거인자 그거타고그런거아주옛날 하마오래돼요.몇십년전에. 한육칠십년전에.		경북 울릉도
14410400	동해안	머구리배	근데뭐이짓.짓가리나이런 걸하는걸잠수선도{머구리 배도}마찬가지고그거는인 제선주하고정하는그부합 에따라서주는거고옛날에 는요즘은워프로수로계산		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			을하니까쉬운데옛날에는 그짓가리란말이와나왔노 하면,옛날에막열직.열점놓 자스무점놓자이래서거기 서몇개서갓,갓고가는데거 계산방법은나는امن생각 해도거이해가안가.좀.		
14410400	동해안	목선	{목선하고}에프알피있지워 .		경북 울릉도
14410400	동해안	연락선	예. 도동에 어제 배 대는 데. {연락}. 예. / {연락선} 대는.		경북 울릉도
14410400	동해안	오징어배	{오징어배는} 왕대가. 하이튼 모르겠다 이거.		경북 울릉도
14410400	동해안	풍선	{풍선}그래그걸타고잡았고 그담에기켓배해가잡고.아 주옛날에그때뒤키켓배기 계가있나.		경북 울릉도
14410400	서해안	기깃배	발동기로움직이는거?{기 깃배라}혀.기깃배라했어, 시방은기계지.		전북 부안
14410400	서해안	상고배	{상고배는} 장사하는 배고. 상선? 상선. 괴기 신고 대니는 배.		전북 부안
14410400	서해안	주낙배	돛이 없는 작은 배? 아, {주낙배.}		전북 부안
14410400	서해안	중선배	중선배가 안강망이여. {중선배가} 안강망이여, 옛날 어른들은 중선배라 했어, 시방은 안강망이라 허지.		전북 부안
14410400	서해안	풍선	{풍선에는} 보통 일곱명이 많이 타고 다녔지. 일곱명.		전북 부안
14410400	서해안	상고선	지금 객선처럼 장배가 외연도 땡겼어. {상고선}에 사람 태워가지고.		충남 보령 외연도
14410400	서해안	장배	지금 객선처럼 {장배}가 외연도 땡겼어. 상고선에 사람 태워가지고.		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14410400	서해안	주낙배	지금은고급고기라고하면 이{주낙배}.		충남 보령 외연도
14410400	서해안	중선	지금 우리 배들은 허가가 근해 안강망 허가를 가지고 있거든? 옛날 {중선}.		충남 보령 외연도
14410400	서해안	풍선	이런 큰배들은 {풍선}이라 하고.		충남 보령 외연도
14410400	서해안	그물배	그물 가지고 다니는 배를 그물배라고 그러		충남 태안
14410400	서해안	낙배	낙배는 뭐냐면 낚으려 고길 낚으려 다닌다 해서 {낙배}.		충남 태안
14410400	서해안	노조지			충남 태안
14410400	서해안	돛단배	돛단배라고 해야 하나? 돛단배? 돛단배가 괴기 잡으로 가는 배		충남 태안
14410400	서해안	범선	돛을 저어가는것?그게. 범선이라고 해야.		충남 태안
14410400	서해안	상긔배/ 상구선/ 소금배	소금을 팔러가는 배를 {상긔배}라 불러.		충남 태안
14410400	서해안	에선			충남 태안
14410400	서해안	작업선	작업선이라고 쓰지.작업선.		충남 태안
14410400	서해안	주낙배/ 주낙배	주낙배는돛이그게없지.		충남 태안
14410400	서해안	중선배	중선배로 차리면 내내 중선배는 안강망 하는것을 중선배라 하고.		충남 태안
14410400	서해안	풍선	그런디 풍선이여도 중선배를 풍선이라고 하기도 하고. 예.기계가 없이 바람 풍. 바람으로 간다 해서 풍선.이게 바람. 바람맞아서 가는거 이게 {풍선이지}.		충남 태안
14410400	제주도	테	옛날은 풍선 잇고게. 나무로 만든 {테} 잇엇고게.	=떼	제주 비양도
14410400	제주도	풍선	옛날은 {풍선} 잇고게.		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			나무로 만든 테 잇엇고게.		비양도
14410400	제주도	범선	{범선도}헤보고 발동기도 헤보고. 때가 잘못 태어나가지고 이 저 배허문 고생만 직싸 헛수다.		제주 우도
14410400	제주도	풍선	옛날은기겻배가없어가 지고{풍선}돛 ^ㄷ 는베거든.저립나끄레하 닉 복름팡들어오민베어퍼 져 서아들허고아방도강죽 고.		제주 우도
14410400	제주도	떼배	저의 할아버지 때는 후포라 하는 데 {떼배가} 있어요. 떼배를 가지고 몰대[몰때]라 그러죠. 몰 개는 거를 대 몰대 두 개를 넣어가지고 몰에다 감아요. 몰에다 감으면은 몰이 다 감깁니다.		제주 추자도
14410400	제주도	풍선	그냥 {풍선이라고} 해요.		제주 추자도
14410401	서해안	두대배기	돛을 이제 두 개 달면 {두대배기}, 세 개 달면 세 대배기.	'두도배기'의 형태도 혼용	충남 보령 외연도
14410401	서해안	세대배기	돛을 이제 두 개 달면 두대배기, 세 개 달면 {세대배기}.	'세도배기'의 형태도 혼용	충남 보령 외연도
14410401	서해안	예대배기	{예대배기}하나달았다는애 기예요	'한대배기', '한도배기'의 형태도 혼용	충남 보령 외연도
14410401	서해안	한대배기	두 대배기, 그리고 돛 하나 단거를 {한대배기} 이렇게 옛날에 노인네들이 그렇게 불렀어.		충남 보령 외연도
14410401	제주도	삼대선	돛 두 개 든 건 이대선, 돛 세 개 든 건 {삼대선}.		제주 우도
14410401	제주도	이대선	돛 두 개 든 건 {이대선}, 돛 세 개 든 건 삼대선.		제주 우도
14410600	남해안	방배	{방배},그물을끄는배를방 배라그래요.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14410700	남해안	통구미	그래서인제통구미,{통구미 }.		경남 통영 육지도
14410700	남해안	통구밍이	통구밍이네요.{통구밍이}. 이배이름이통구맹이.		경남 통영 육지도
14410700	남해안	통굴맹이	통구밍이네요.통구밍이.이 배이름이{통구맹이}.		경남 통영 육지도
14410800	남해안	너백이	그러니까. {너백이라고} 지금은 김하는 배가 따로 있어. 큰 배. 옛날에 우리는 노 저어 땡기면서 하고. 조그만 이 엔진 넣어갖고 하고 그랬어.		전남 해남
14410800	남해안	어장배	배인디 {어장배}. 어장배.		전남 해남
14420100	남해안	갑판			경남 남해
14420100	남해안	갑판	위에딱있는걸{갑판이라고} 갑판.		경남 통영 육지도
14420100	남해안	갑판	부함장있고거기서{갑판장} .		전남 해남
14420100	동해안	가라	이기{가라}.가라가여그밑 에들어갔는것이굶은기통. 통나무로들어갔는기그기 가라란말이야.		강원 강릉
14420100	동해안	배짱	여기{배짱이지}워.		강원 강릉
14420100	동해안	삼	아여기거다적었구나.통돌 이.그기이기아이고이거는 이{삼을}보고뭐라그러나.		강원 강릉
14420100	동해안	옆삼	그리고요거{옆삼}.		강원 강릉
14420100	동해안	웃삼	그래 인자 여기 이거는 인제 여 여게 통돌이 요거. 요거 대가지고 요기 우에 또 이기 {웃삼이} 올라간단 말이야. 그래 요그다가 인제 마지막에는 인제 굶은 나무. 굶은 나무를 가지고 한다고. 그걸 통돌이라 그랬는데.		강원 강릉
14420100	동해안	통돌이	여기. 여기 전체가 어데 있어. 여건 뭐이나. 그래		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			여기 {통돌이}. 여기 여기 아이나. 어~ 그어 났구나.		
14420100	동해안	활가지	{활가진데}. 활가지라 그러 는데.		강원 강릉
14420100	동해안	우짹	이 면을 뭐라고 카노. 배 {우짜마}. 우짜마. 우짜마라 갑니다. {우짹이라} 커고. 맨 옆에 있는 거는 하라지. {우짹에} 옆에는 하라지. 양쪽에 붙었어요.	갑판'은 '우짹, 우짹, 우짜마, 배짹'으로 나타남.	경북 경주
14420100	동해안	우짜마	이 면을 뭐라고 카노. 배 {우짜마}. 우짜마. 우짜마라 갑니다. 우짹이라 커고. 맨 옆에 있는 거는 하라지. 우짹에 옆에는 하라지. 양쪽에 붙었어요.		경북 경주
14420100	동해안	우짹	이 면을 뭐라고 카노. 배 우짜마. 우짜마. 우짜마라 갑니다. 우짹이라 커고. 맨 옆에 있는 거는 하라지. {우짹에} 옆에는 하라지. 양쪽에 붙었어요.		경북 경주
14420100	동해안	하라지	우짹에 옆에는 {하라지}. 양쪽에 붙었어요.		경북 경주
14420100	동해안	가라	{가라}. 가라. 젤 밑에 밑구녕 있는 그거 가라 아니가. / 맨 밑에 이거 빼쪽한데 복판 딱 해났는 거. 복판도 해놓고 옆에 삼을 붙이거든. 복판기 {가라라}.		경북 울릉도
14420100	동해안	고기키우 는데	그거 이깨수칸이구만 그거. {고기키우는데} 아니가. 물을 여가.		경북 울릉도
14420100	동해안	내루	{내루}. 내루. / {내루} 해도 되 고. 내루 그래 맞어. 네루.		경북 울릉도
14420100	동해안	데끼	와 {데끼가} 바로 한장이라. 어 데끼도 써고. 데끼 와 있잖아.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			데끼.		
14420100	동해안	도모까지	{도모까지} 오모까지라 하는 건 그거는 왼쪽에 갓다가 오모까지. 오른쪽에 갓다가 내 말하는데 그래 갓다 이기라. 그래 반대로 가잖아.		경북 울릉도
14420100	동해안	밑삼	뱃발은아이고.그양미.{밑 삼이가}.뭇이름뭇야.{삼}./ 이런데{삼이지}.		경북 울릉도
14420100	동해안	배안	배 안. {배안이라} 하지 뭇. 뭇라 그러노. 이름 따로 있나. / 배 한장.		경북 울릉도
14420100	동해안	뱃발	{뱃발}뱃발도되고./{뱃발 은}아이고.그양미.밑삼이 가.뭇이름뭇야.삼./이런데{ 삼이지}.		경북 울릉도
14420100	동해안	삼	그양미.밑삼이가.뭇이름뭇 야.삼./이런데{삼이지}.		경북 울릉도
14420100	동해안	보갠다이, 보건다이	{보갠다이}. / {보건다이}.		경북 울릉도
14420100	동해안	오른보건 다이	똑같은그거라.보건다이라. 그거는오른쪽왼쪽쪽./오.{ 오른보건다이}.왼쪽보건다 이.		경북 울릉도
14420100	동해안	오모까지	도모까지{오모까지라}하는 건그거는왼쪽에갓다가오 모까지.오른쪽에갓다가내 말하는데그래갓다이기라. 그래반대로가잖아.		경북 울릉도
14420100	동해안	왼쪽보건 다이	똑같은그거라.보건다이라. 그거는오른쪽왼쪽쪽./오. 오른보건다이.{왼쪽보건다 이}.		경북 울릉도
14420100	동해안	이깨스칸	{이깨스칸}. / 그래 {이깨스}.		경북 울릉도
14420100	동해안	수족관	{수족관}수족관.고.이깨스 이깨스칸캐도된다.		경북 울릉도
14420100	동해안	정지지리	{정지지리}뭇.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420100	동해안	한장	{한장}.	〈표준〉에 '한장'은 "뉘시'의방언(강원, 경남, 평안)'으로 등재됨.	경북 울릉도
14420100	동해안	허릿배	허리. {허릿배라}.		경북 울릉도
14420100	서해안	공간	칸이 있어, 고기를 넣지. 고기 넣는 데를 {공간}.		전북 부안
14420100	서해안	내끼	글고는 내끼. 뽀뽀하게 붙여, 그것이 {내끼}. 글고는 없어, 구멍만 뚫어져 있지.		전북 부안
14420100	서해안	덕	거가 덕 만들아 있어 갖고, 이렇게 흙으로 맨들앓고. 밥 해먹는 {덕} 술 놓는 디가 덕이여. 화덕이라 안하고, 덕이라 그러.		전북 부안
14420100	서해안	도말	마개 {도말이가} 있어 갖고, 그것이 니 군데 있어.		전북 부안
14420100	서해안	도매시키 다	늘 돌아가다가 잘못 돌아 가든 큰일난게, 못 돌아갈 때는 세워, 그것이 {도매시키는} 거여.		전북 부안
14420100	서해안	마개	아까 그물 올릴 때? {마개.} 마개는 뭐예요? 감어야, 막 잡아 들 수가 없어, 무건 거인게. 그런게 거그다 구멍이 다섯 개 있어. 다섯 명이 딱 거그다 박어. 한발쭈 되는, 참나무 깎아서. 사공이 질 내자 허문은 가서 딱 박어. 마개 이렇게 생긴 데다 박어. 돌아가면서, 팡팡팡팡 소리나, 뽕뽕뽕뽕 돌아가면서.		전북 부안
14420100	서해안	마개 감다	그 마개를 돌리는, 돌리면 그걸 뭐한다 그래요? {마개 감는다} 그러지.		전북 부안
14420100	서해안	마개대	그 담에 여기 꽃는 것이. {마개대.} 참나무 마개대.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420100	서해안	막간	어르신 이렇게 한간이 제일 뒤에 있고, 또 뒤에 있어. 또 하나 있어. 여그다는 보호품 신고 댕기는 데 {막간.}		전북 부안
14420100	서해안	멍에	앞에 가서 배가 이렇게 있이믄 {멍에가} 있어. 가로로 큰나무를 놓아. 거그다 닳도 실코, 멍에 웁에다 질대에다 신는 거여.		전북 부안
14420100	서해안	물항	옆에가 또 물주항, {물항,} 나무로 짜 갖고. 거기다는 뭐 담어? 물 담어. 15일간 먹을 물은 담어갖고 가야 하니까.		전북 부안
14420100	서해안	배밀	배 이렇게 젤 밑부분? {배밀이여,} 그것이. 그것이 집 같은 상량이지.		전북 부안
14420100	서해안	부자리	배밀 옆으로는 부자리. 이렇게 올려야 돼, 배밀은 뽀뽀히 있고, 살짝 꼬아서 올리는 것이 {부자리.}		전북 부안
14420100	서해안	삼	세 등분으로 올라와. 이렇게 밑 있지, 부자리 또 이렇게 있지. 또 이렇게 뽀뽀하게 삼. 부자리 우에가 {삼.}		전북 부안
14420100	서해안	수애/대 나무질대	암애는 말하자믄 인자 거 거시기 참나무질대가 암애고 수애대는 대나무질대가 {수애대고.}		전북 부안
14420100	서해안	암애/참 나무질대	참나무질대는 여그서 석도막으로 있어. 이렇게 잇은디, 여그는 젤 커. 여그는 두껍놈이야 되야. 그걸 뭐라 불러요? 이거는 가운덴께, 질덴디, {암애,} 수애. 여그는 암애고, 여그는 수애라 그려.	암애를 일본어 '아시매기'라 부르기도 함. 아시매기는 다리를 뜻하는 'あし'에 아래쪽 나무를 뜻하는 'めぎ'가 결합된 단어로 생각됨.	전북 부안
14420100	서해안	이물멍에 /땃멍에	멍에는 앞에가 중선배에 그믄 땃멍에라고, 이렇게.		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			앞에 가서 있어. 멍에 거 두 개지. 한판멍에 있고. 앞에가 이게 있고, 가운데가 있어. {이물 멍에,} 한판 멍에. 여그는 멍에가 없어. 선다리만 있어.		
14420100	서해안	질대	고기 잡을라든 {질대를} 실어야지. 그물을 짜매는 질대 실어야 혀.		전북 부안
14420100	서해안	한간	사람 사는 데는, 시방 선원실인디, 그때는 한간. 우리가 자는 디가 {한간이여,}		전북 부안
14420100	서해안	한판멍에	멍에 거 두 개지. {한판멍에} 있고. 앞에가 이게 있고, 가운데가 있어. 이물 멍에, 한판 멍에, 여그는 멍에가 없어. 선다리만 있어.		전북 부안
14420100	서해안	활아지	찌간 배들은 삼을 허고, 또 옆에다 짝으니까 옆으로 벌려서 {활아지를} 만드는 거야.		전북 부안
14420100	서해안	후다 짝/ 후다	{후다 짝을} 열고, 괴기를 너. 괴기를 넣고 덮고 그래야제./후다가 있어 갖고 {후다} 열면 들어가. 딱딱 막어져 있을거여. 이기. 여그 잡고 여그다 소금담고 댕기고 여그다 고기 담고 거그다 선원들이 들어가서 자고 그러지.	후다 짝/후다는 방문에 써붙인 팻말을 뜻하는 'ふだ'에서 온 말로 생각됨.	전북 부안
14420100	서해안	냉끼	냉끼라고 하는 것이, 처음에 배 밑, 구랑, 삼 위에 까는 걸 보고 {냉끼}라고 하는거야.		충남 보령 외연도
14420100	서해안	마장	응, 배의 갑판을 {마장이라고}.		충남 태안
14420100	제주도	간판	{간판엔} 한 거는 앞의 이물에 장 시난 그디 ㄴ라 곤고.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420100	제주도	x			제주 우도
14420100	제주도	간판	간판.		제주 추자도
14420200	남해안	배앞	이물이라 카고 이물 도모 카는데 이물은 이물도모 카는기 일본말이야. 이물도모 카는건 일본말이고 우리 한국말은 선수 선이이렇게 얘기하고, {배앞} 이렇게 얘기 하지.		경남 남해
14420200	남해안	선수	이물이라 카고 이물 도모 카는데 이물은 이물도모 카는기 일본말이야. 이물도모 카는건 일본말이고 우리 한국말은 {선수} 선이이렇게 얘기하고, 배앞 이렇게 얘기 하지.		경남 남해
14420200	남해안	이물	{이물이라} 카고 이물 도모 카는데 {이물은} 이물도모 카는기 일본말이야. 이물도모 카는건 일본말이고 우리 한국말은 선수 선이이렇게 얘기하고, 배앞 이렇게 얘기 하지.		경남 남해
14420200	남해안	이물도모	이물이라 카고 이물 도모 카는데 이물은 {이물도모} 카는기 일본말이야. {이물도모} 카는건 일본말이고 우리 한국말은 선수 선이이렇게 얘기하고, 배앞 이렇게 얘기 하지.		경남 남해
14420200	남해안	이물	사람 얼굴을 갖다가 이물이라 하거든. 그기라. {이물}.		경남 통영 육지도
14420200	남해안	이물	{이물이라} 요가 앞, 요가 앞일 거인디.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420200	동해안	배머리	그렇지. 배로 {배머리가} 인제 바로 가느냐 안 가느냐 고걸 재는 거.		강원 강릉
14420200	동해안	이물	{이물}.		경북 경주
14420200	동해안	이물	이.{이물}.		경북 울릉도
14420200	서해안	묘시	이물 앞쪽에 배가 똥그랗게 생겼잖아요? 이물은 날카하고 똥그랗게 생겼지. 거기를 뭐라 그래요? {묘시.} 거가 묘시여.		전북 부안
14420200	서해안	이물	배 뒤쪽을? 꼬물. 앞쪽을? {이물.} 시방 말로는 선수, 선민디, 그전에는 이물이라고, 꼬물이라고 그랬어.		전북 부안
14420200	서해안	선미	여기는 알기 쉽게 말해 {선미} 아녀. 그런데 우리들은 이물이라고 그러거든?		충남 보령 외연도
14420200	서해안	이물	여기는 알기 쉽게 말해 선미 아녀. 그런데 우리들은 {이물}이라고 그러거든?		충남 보령 외연도
14420200	서해안	묘시	배에다 흔들릴때. 넘어지지 않게 하기 위해서 한거지. {묘시는} 여기 코빠기 같은게 묘시.이걸 묘시 라고 해.		충남 태안
14420200	서해안	이물	{이물은} 여기가 꼬물. 뒤가 뒷면이 꼬물 뒷면이 앞면이 이물.		충남 태안
14420200	제주도	이물	{이물}은 앞의ㄱ라 이물코지.		제주 비양도
14420200	제주도	감빵, 이물감빵	그고사허는사람덜은그속 에막뒤통이도걸고똥도허 대.{감빵}속에./이물감빵, 사람들어강앓곡들어강.		제주 우도
14420200	제주도	이물	배 압이 {이물}.		제주 우도
14420200	제주도	선수	이물앞에쪽을말하는거죠.{	=이물.	제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			선수}쪽을.		추자도
14420200	제주도	이물	{이물}앞에쪽을말하는거죠 .선수쪽을.		제주 추자도
14420300	남해안	x			경남 남해
14420300	남해안	꼬올	뒤에는 뒤에를 {꼬올}.		경남 통영 욕지도
14420300	남해안	x			전남 해남
14420300	남해안	꼬물	{꼬물}, 이물.		전남 해남
14420300	남해안	도모	일본말로 {도모라} 그리고. 이물도 있고, 꼬물도 있고 그라나데요.		전남 해남
14420300	남해안	도모다스	{도모다스}. 다스.		전남 해남
14420300	남해안	배뒷	뒤에는 뒤 {도모} 일본말고 도모 라고 하느 한국말로 {배뒷이라고} 말하는 앞뒷을 말하는 말.		전남 해남
14420300	동해안	도모	그래 이건 뒤 뒷니까 {도모라} 그러는데, 그것도 일본말로 마카 써노니.		강원 강릉
14420300	동해안	뒷도모	{뒷도모라}.		강원 강릉
14420300	동해안	도모	{도모}커기도도모커기도하 고 고모 커기도 하고 그렇습니다.		경북 경주
14420300	동해안	도모	어{도모}.이물도모.		경북 울릉도
14420300	서해안	꼬물	배 뒤쪽을? {꼬물} 앞쪽을? 이물. 시방 말로는 선수, 선민디, 그전에는 이물이라고, 꼬물이라고 그랬어.		전북 부안
14420300	서해안	선다리	{선다리란} 것이 높이 해갓고, 배가 이렇게 있이니까 여그는 야참거든. 또 뽀뽀 헐라니까 여그는 그대로		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			놓고, 여그는 높은 것을 맨들아.		
14420300	서해안	하반	그 담에 인제 맨 뒤에. 이거는 {하반이야.} 멍에가 없고 하반이지. 딱 개라 있지. 그건 멍에가 없어. 이것은 배를 보호하기 위해서 헛 것이며, 이것은 뒤를 막기 위해서.		전북 부안
14420300	서해안	고물	이물이라 허구, 여기더러 {고물}이라 한다고, 그런디 지금은 선미, 후미 이런다고.		충남 보령 외연도
14420300	서해안	도모	최고 {도모}라는 뒤 후미 쪽으로 크게 올라가서 꼽고		충남 보령 외연도
14420300	서해안	후미	이물이라 허구, 여기더러 고물이라 한다고, 그런디 지금은 선미, {후미} 이런다고.		충남 보령 외연도
14420300	서해안	고물	{고물} 이물은 여기가 고물. 뒤가 뒷면이 고물		충남 태안
14420300	제주도	고물	지금도 {고물이며} 이물이며.		제주 비양도
14420300	제주도	고불	뒤에서 저 {고불에서} 젓는 네는 하네. 하노./ 배 뒤에는 {고불}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 고물이라고 올라 있다.	제주 우도
14420300	제주도	꼬불	{치} 잡은 데가 꼬불이고.		제주 추자도
14420400	남해안	돛	{돛을} 잡고 견더내 돛대가 요기 하나랑께.		경남 남해
14420400	남해안	돛	{돛을} 달 수 있는 시설이 있지요.		경남 통영 육지도
14420400	남해안	도폭	폭이라는 말이라. {도폭이라} 하고. {도폭을} 도폭 그래.		전남 해남
14420400	남해안	도폭	폭이라는 말이라. 도폭이라 하고. 도폭을 {도폭} 그래.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420400	남해안	돛	{돛을}잡고건더내돛대가요 기하나랑께		전남 해남
14420400	남해안	돛복	요거는 돛대고. 요거는 {돛복이고}.		전남 해남
14420400	남해안	돛부	{돛부}.		전남 해남
14420400	동해안	도풍	전체니까전체를요거.저저 도풍이라그런다고,{도풍}.		강원 강릉
14420400	동해안	풍	우리이거는우리목.목선에 는이기없었어.이기그러니 까네이기이거를보고음~{ 풍이라}하지.풍.		강원 강릉
14420400	동해안	도풍	주로 뭐시 이거는 {도풍이라} 커고.		경북 경주
14420400	동해안	도풍	{도풍이네} 도풍. / {도풍}.		경북 울릉도
14420400	동해안	풍	{풍을} 늘었다 올랐다.		경북 울릉도
14420400	서해안	돛	돛은 {돛이고,} 돛대는 나무로 지게 된 것이여.		전북 부안
14420400	서해안	돛	사공이라는 말은 옛날에 풍랑에 막대기 꼽고 {돛} 달잡아요, 뒤에 기계가 없으니까 키를 잡는 사람보고 사공이라고 하는거여. 옛날.		충남 보령 외연도
14420400	서해안	돛/돛	돛에 한게. 활대		충남 태안
14420400	제주도	초석	풍선엔 {초석} 두 개 ㄷ는 베도 싯곡 큰 풍선에 세 개 들곡.		제주 비양도
14420400	제주도	돛	옛날은기겟배가없어가지 고풍선{돛}ㄷ 는베거든.저럽나끄레하닉 븍름팡들어오민베어퍼져 서아들허고아방도강죽고.	표준에는 돛01의 잘못이라고만 되어 있음.	제주 우도
14420400	제주도	돛초석	돛 들앙. 옛날 어른덜은 {돛초석}, {돛초석} 헛으니까. 우리도 그것에		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			따라가지고 {돛초석}.		
14420400	제주도	퐁	{퐁}돌라헤연.		제주 우도
14420400	제주도	돛	여기서 {돛}.		제주 추자도
14420401	남해안	이물돛	여가 {이물돛} 맞고 앞돛이란 말이어.		전남 해남
14420401	서해안	아주	돛 옆에 붙어 있는 줄이? {아주.} 이 줄 붙은 것이 아주여.		전북 부안
14420401	서해안	이물돛	이것이 이물돛대고, 허리돛대고. {이물돛, 허리돛.		전북 부안
14420401	서해안	허리돛	이것이 이물돛대고, 허리돛대고. 이물돛, {허리돛.}		전북 부안
14420401	서해안	양엇돛	앞이 세우는 것을 {양엇돛}, 가운데 서는 것을 허릿돛.		충남 보령 외연도
14420401	서해안	양엇돛	#1이제우리들이배에서부 르는것은{양엇돛}이라고하 지. @양엇돛이요? #1응,제일앞에것보고.		충남 보령 외연도
14420401	서해안	허릿돛	@ 그럼 가운데에는 허릿돛 하시구요? #1허리돛.		충남 보령 외연도
14420401	제주도	야웃돛	광목해근에에만들앙큰돛 대엔허릿돛.앞의거는{야웃 돛}.		제주 우도
14420401	제주도	허릿돛	광목해근에에만들앙큰돛 대엔{허릿돛}.앞의거는야 웃돛.		제주 우도
14420500	남해안	돛대	돛을 잡고 견더내 {돛대가} 요기 하나랑께.		경남 남해
14420500	남해안	돛대	돛대라기보다도{돛대}이거 보면서짐대라고그러지.짐 대.		경남 통영 육지도
14420500	남해안	짐대	돛대를 짐대라고 하기도 하고. 돛대라고 하기 돛대 그건 원래 표준말이고		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			지역에서 주로 쓰는 말은 {짐대}.		
14420500	남해안	돛대	요거는 {돛대고}. 요거는 돛복이고.		전남 해남
14420500	남해안	돛대심지	{돛대심지로} 묶은 줄이랑께.		전남 해남
14420500	남해안	이물돛대	이물돛라 글때, {이물돛대}. 아주 요것보다 땡긴 거인디.		전남 해남
14420500	동해안	돛대	그럼. {돛대는} 다르지. 돛대 나무가 하는 기고 용천은 줄 가지고 하는 기고.		강원 강릉
14420500	동해안	아돛줄	돛대고담에여또이거뭐야. 여기또이기아여기는{아돛줄}.아돛줄.거가지고바람을인제조정하는줄이란말이야.사공이앉아가지고./여{아도줄}마카연결한거가지고요거를인제이기를인제요거를들고마음대로뵈다땡겼다한다말이야.		강원 강릉
14420500	동해안	용총	{용총}?용총줄용총줄.이기용총돛대.이.이거를올래는곳이용총줄이야.총이여기.용총줄이여어데꼬트머리여.여기다맥혔겠지.		강원 강릉
14420500	동해안	용총돛대	용총?용총줄용총줄.이기{용총돛대}.이.이거를올래는곳이용총줄이야.		강원 강릉
14420500	동해안	용총줄	용총?{용총줄}용총줄.이기용총돛대.이.이거를올래는곳이용총줄이야.		강원 강릉
14420500	동해안	작은돛대	{작은돛대}.		강원 강릉
14420500	동해안	종로	인물이고.요줄이이무슨줄이라이랬나.이기종로?요기{종로가}있으니돛대세우는이종로.여기다인제잘구는저워야저.어.종로가있었어.종로를달아매가지고이거를올리거든.돛대로뭐이		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			풍을올린단말이야.풍을올 리믄요기마카지나가는그 전에대.대나무를가지고했 거든.왕.왕대.		
14420500	동해안	종로대	풍.여.여그는뭐야.여기나 왔잖아.이기뭐야.이이기{ 종로대가}아니고종로가여 기있으니까네아깨종로줄 을땡기는거가이거더나왔 는데.그거하긴마카그렇긴 한데.요기뚫대.요기뚫대로 돼있나.이게젤꼬트바리지.		강원 강릉
14420500	동해안	종로줄	활대.그래요.요기인제요렇 게되면종.종로니까{종로줄 }.이뚫대를땡기는기종로줄 이.이기땡겨야지만여기는 딱받쳐가지고있으니까네 앞으로는더안가.못가거든. 안자빠지거든.뒤에는이기 허당이야.		강원 강릉
14420500	동해안	풍대	그래. 그 풍. {풍대라} 그러지. 풍대. 그래 활대나 풍대나. 그 담에 요거 풍대. 그 담에 여게 여게 인제.		강원 강릉
14420500	동해안	활대	그리{활대라}하기도하고. 그때는뭘풍활대를~활대 가한이십개까찌되지.한뭇 야그러니깐열대여섯개그 래되겠다.		강원 강릉
14420500	동해안	용천	내전번에애기안하더나.짐 대라커고여우에여우에불 것같으면도르레가붙어있 어요.도르레가.이거{용천 도르레라}커거든.{용천이 라}커거든.		경북 경주
14420500	동해안	짐대	이거는인자폭판에죽서저 가있는이거는{짐대라}카거 든./짐대{뚫대}.		경북 경주
14420500	동해안	돌림	그래 도르래 달린 거. 아 {돌림이} 달린 거. 그거 저저.		경북 울릉도
14420500	동해안	뚫대	{뚫대}.하하하하.		경북

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
					울릉도
14420500	동해안	작은도풍	어. 큰도풍 {작은도풍이지}. 뭐.		경북 울릉도
14420500	동해안	큰도풍	어. {큰도풍} 작은도풍이지. 뭐.		경북 울릉도
14420500	서해안	달어 올리다	돛대로{달어올리지.}괴기 를다돛대로달어올리는거 여.돛다는용두.괴기잘올리 면괴기갓고가운데로와.잡 아들여갓고.구먹으로오면 괴기많이들었잖아.그문딱 묶어갓고돛단고다리용두 가있어.용두를거다줄을채 가지고달어올려야지.달어 올려야지글안하믄겁내게 많은디.달어올려서배를올 려가지고그것을풀어서.		전북 부안
14420500	서해안	돛대	돛을 이렇게 세우는 나무는? {돛대.} 이것이 이물돛대고, 허리돛대고.		전북 부안
14420500	서해안	용두	{용두에} 돛 달고, 돛 내렸다 올렸다 헐라니깐. 이거는 여가 여가서 용두가 붙어갓고 여거는 용두가 두 가닥이여. 이놈이 한 가닥이어갓고 용두는 자빠뜨려. 늘 서갓고 있으면 배가 푸들 않은께.	〈표준〉은 '배의 돛대 꼭대기 부분.'으로 풀이.	전북 부안
14420500	서해안	이물돛대	풍선은 돛 있어요? 돛 있어. 그래 풍선이여. {이물돛대고,} 허리돛대여.		전북 부안
14420500	서해안	허리돛대	풍선은 돛 있어요? 돛 있어. 그래 풍선이여. 이물돛대고, {허리돛대여.}		전북 부안
14420500	서해안	돛대	그런디 여가 {돛대}라고 이거 꺾는 디고만.		충남 보령 외연도
14420500	서해안	용두	용천대라고여다{용두}를달 잖아. 꼭대기다.그래갓고태극기 달아올리는식으로잡아들	〈표준〉은 '배의 돛대 꼭대기 부분.'으로 풀이.	충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			여서돏을올렸다하는거.		
14420500	서해안	용천대	지금 돏대보고서 {용천대}라고 하는 거 아녀.		충남 보령 외연도
14420500	서해안	큰돏대	그것은 그냥 {큰돏대}라고 그랬지, 큰돏대.		충남 보령 외연도
14420500	서해안	돏대	그다음에 인제 그 돏에다가 돏을 달기 위해 배 바닥에 세운 기둥? 돏대.		충남 태안
14420500	서해안	막개	이게 마개가 이 줄을 이렇게 돌려서 하는 거 그거 보고, {막개}. 막개.		충남 태안
14420500	서해안	밑부자리	배밑이렇게반듯하게쪽으로 된게{밑부자리는}이렇게 반듯한데다옆으로요런식 으로싸서이배를질때한거 여.		충남 태안
14420500	서해안	뱃밑	{배밑}?배밑거기가부자리 라고거기써졌네.여기여기 부자리.		충남 태안
14420500	서해안	삼	배. 배 깊이. {삼}. 삼.		충남 태안
14420500	서해안	이물돏대 /앞돏대	이게그러니까이거는이물 돏대.이물돏대.어디여.허 리돏대.썰면은조금줄이고 줄여주는거예요이게.이렇 게잡아댕겨서낚추고.높이 고그러는거예요.그러니까 똑같은디.이로갈때앞바람 이썰면은이놈을좀줄이고, 이런식이여그러니까.이건 뒷돏대고앞돏대가더높잖 여.이게크고.뒷돏대는좀작 고그런역할을하는거.		충남 태안
14420500	서해안	허리돏대 /뒷돏대	이게그러니까이거는이물 돏대.이물돏대.어디여.허 리돏대.줄이는거.머올리는 거.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420500	제주도	돛대	그냥 {돛대엔} 허여.		제주 비양도
14420500	제주도	돛대	광목해근에에만들앙큰{돛 대엔}허릿대.허릿돛. 앞의 거는 야웃돛.	=뱃대.표준에는돛대01 의옛말이라고만되어있 음.	제주 우도
14420500	제주도	뱃대	한판은 {뱃대} 세우는 디.	=돛대.	제주 우도
14420500	제주도	용도줄	허릿돛을 올리젠 허민 {용도줄이} 잇어야.		제주 우도
14420500	제주도	돛대	{돛대} 없고 그런 덴마.		제주 추자도
14420600	남해안	x			경남 남해
14420600	남해안	활대	요거는 {활대}.		경남 통영 육지도
14420600	남해안	x			전남 해남
14420600	동해안	활받이	어. 활. {활받이라} 했어.		강원 강릉
14420600	동해안	화살대	{화살대}.		경북 경주
14420600	동해안	심살	예 {심살} 대는 거. / 도풍 {힘살이라} 하지.		경북 울릉도
14420600	서해안	활대	어르신 가운데? {활대.}		전북 부안
14420600	서해안	돛살	@그리고 돛을 좀 보면, 요것을 살을 뭐라고 해요? 가로로 대고 있는 살. #1{돛살}이라고허지.돛살.		충남 보령 외연도
14420600	서해안	화릿대	이것은 인저 옛날에는 뭐라 했는데. 돛 {화릿대}. 화릿대.		충남 보령 외연도
14420600	서해안	활대	돛에한게.활대		충남 태안
14420600	제주도	활대	그 {활대에} 줄을 이젠 무깁은에 영 잡아댕기믄 이젠 돛대가 올라가고.		제주 비양도
14420600	제주도	활대	허릿돛 옆에 거는 {활대}.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420600	제주도	x			제주 추자도
14420700	남해안	댓	묵어두는거는 모얏줄이고 배를 바다에서 가자리 서아놓는거는 안깻, {댓} 안깻.		경남 남해
14420700	남해안	댓안깻	묵어두는 거는 모얏줄이고 배를 바다에서 가자리 서아놓는 거는 안깻, {댓 안깻}.		경남 남해
14420700	남해안	안깻	묵어두는거는 모얏줄이고 배를 바다에서 가자리 서아놓는거는 {안깻}, 댓 {안깻}.		경남 남해
14420700	남해안	댓	그건 {댓이라} 써요.		경남 통영 육지도
14420700	남해안	땃	땃, {땃}.		경남 통영 육지도
14420700	남해안	x			전남 해남
14420700	동해안	땃	{땃}.		강원 강릉
14420700	동해안	안까	{안까}.안까.댓.		경북 경주
14420700	동해안	댓	안까.안까.{댓}.		경북 경주
14420700	동해안	댓	그래요거빠뿌고그래서하 고고담에{댓을}꽃고.		경북 울릉도
14420700	서해안	댓	어떤 배고 {댓} 없이믄 큰일 나. 댓도 두 가지야. 행댓 있고, 큰댓 있어.		전북 부안
14420700	서해안	큰댓	행댓은 배가 어디, 정박하고 있을 사용하는 찌간 댓이고, {큰댓은} 고기 잡을 때 고기는 물이 싸니까 큰댓에다 놓고.		전북 부안
14420700	서해안	행댓	{행댓은} 배가 어디, 정박하고 있을 사용하는 찌간 댓이고, 큰댓은 고기		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			잡을 때 고기는 물이 싸니까 큰닷에다 놓고.		
14420700	서해안	닷	파도 치문은 {닷}을 놓고서 배를 정박를 시킬 것 아니여.		충남 보령 외연도
14420700	서해안	닷	그렇지 지금 바다에 닷만 봐도		충남 태안
14420700	제주도	닷	앞의 {닷은} 이물닷 그레 놓라 허곡 두에 {닷은} 고물닷 메라 영.		제주 비양도
14420700	제주도	닷	=닷.<표준>		제주 우도
14420700	제주도	닷가지	{닷가지}들이청.		제주 우도
14420700	제주도	닷	{닷} 놓고 버리 매야지.		제주 추자도
14420700	제주도	버리, 버릿줄	닷놓고{버리}매야지./그줄 로매는것보고{버리}맨다./ {닷줄은}닷이다하고또배가 가령정박할때앞에도줄을 매야쥬.앙까하면은양쪽으 로매는것을그버릿줄맨다 그래요.		제주 추자도
14420700	제주도	앙까	{닷줄은}닷이다하고또배가 가령정박할때앞에도줄을 매야쥬.{앙까}하면은양쪽 으로매는것을그버릿줄맨 다그래요.		제주 추자도
14420701	제주도	고물닷	앞의 닷은 이물닷 그레 놓라 허곡 두에 닷은 {고물닷} 메라 영.		제주 비양도
14420701	제주도	이물닷	앞의 닷은 {이물닷} 그레 놓라 허곡 두에 닷은 고물닷 메라 영.		제주 비양도
14420800	남해안	닷줄			경남 남해
14420800	남해안	모얏줄	묶어두는거는 {모얏줄이고} 배를 바다에서 가자리 서아놓는거는 안깻. 닷 안깻.		경남 남해
14420800	남해안	닷줄	{닷줄이라}그러지.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420800	남해안	땃줄	{땃줄}.		경남 통영 육지도
14420800	남해안	버릿줄	그거를{버릿줄}하거든요.		경남 통영 육지도
14420800	남해안	줄	돛대심지로 묶은 {줄이랑께}.		전남 해남
14420800	동해안	땃줄	{땃줄}.		강원 강릉
14420800	동해안	땃줄	줄.{땃줄}.		경북 경주
14420800	동해안	땃줄, 땃줄	어{땃줄}./세명타도고담에 쫓곰고중에서큰건앞에{땃 줄같은}요새뭉물에가문물 풍기라고낙하산같은거이 런거이기저비행기에도첨 에는떨어져가낙하산풍을 이런거해가바다에조류를 예.		경북 울릉도
14420800	서해안	땃줄	여가 {땃줄이} 붙어 있고, 땃줄 그 사이에 가서 이놈하고, 이놈하고 있겠지.		전북 부안
14420800	서해안	앞줄	{앞줄은} 땃에가 붙은 것이고, 땃에서 앞줄이 붙고, 앞줄 사이가 50발이든 오십발 사이 우에도 배잡이가 있어.		전북 부안
14420800	서해안	앞줄	사투리해서 {앞줄} 끌러라 앞줄 매라 나갈적에는 앞줄 끌러라 들어와서 정박할 적에는 앞줄매라 이러쥬		충남 보령 외연도
14420800	제주도	땃줄	이것이 {땃줄}. 이물땃 고물땃이난애.		제주 비양도
14420800	제주도	땃줄	{땃줄로} 베 잘 메여주게.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14420800	제주도	닷줄	{닷줄은}닷이다하고또배가 가령정박할때앞에도줄을 매야쥬.앙까하면은양쪽으 로매는것을그버릿줄맨다 그래요.		제주 추자도
14420801	서해안	고팡	그 닻이 그물도 잡고 있는 거여. 배잡고 있는 것은 배잡이고, 그물 잡고 있는 것은 {고팡.}		전북 부안
14420801	서해안	글리	또 글리 있어. 질대 가서 붙어 있는 것이 {글리여.} 앞줄은 한 가닥이고, 고팡은 한 가닥이잖아. 그것으로 두 가닥으로 나나 있어. 양짜 갓을 잡고 있어야 하니까.		전북 부안
14420801	서해안	배잡이	{배잡이,} 그 줄은 배를 잡고 있어.		전북 부안
14420801	서해안	닷줄	이 배를 부릴라든 {줄}이 있으야 파도 치문은 닻을 놓고서 배를 정박을 시킬 것 아니여.	제보자는 질문시에 닷을 밑에 줄이라고 하자 반복없이 그냥 줄이라고 표현했다. 예전에는 침뿌리로 닷줄을 했다고 한다.	충남 보령 외연도
14420801	서해안	닷줄	그냥 통틀어서 닷줄이라고해요		충남 태안
14420900	남해안	노	음 이기 인자 {노} 젓는 배지요.		경남 남해
14420900	남해안	노	요거.{노}.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	노상새	노에 이렇게 이렇게 거 붙어서 밑에 나무하고 그 새하고 이렇게 마주 서는 거. 그 {노상새}, 상새.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	노손	그러게 {노손이라} 하거든. 노손. 그 다음에 이 밑에도 보면 낫잔지가 있거든.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	노우데	그라면요밑에거는노우에 거는{노우데라}하거든노우 데,우데라하고.밑에는아이 고이노추리.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	노초제	그는인자또낫잔지에서또		경남 통영

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			보면또쇠나나무나박은게 있어.그걸그것보고{노초제 라}하거든.		육지도
14420900	남해안	노추리	{노추리}. 추리. 노추리.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	놋잔디	{놋잔디}. 놋잔지.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	놋잔지	{놋잔지라} 하는 게 있고.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	우데	그라면요밑에거는노우에 거는노우데라하거든노우 데,{우데라}하고.밑에는아 이고이노추리.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	추리	노추리. {추리}. 노추리.		경남 통영 육지도
14420900	남해안	노	음 이기 인자 {노} 젓는 배지요.		전남 해남
14420900	동해안	놀	젓.{놀}.		강원 강릉
14420900	동해안	놀까지	{놀까지} 젓. 젓어 나가지.		강원 강릉
14420900	동해안	놀쫓	노젓는.놀.놀저뭐야저.여 기서는이름부르는안돼그 하지만.{놀~쫓이라}그랬 어.		강원 강릉
14420900	동해안	노	{노}. 노.		경북 경주
14420900	동해안	노	{노} 젓는다고.		경북 울릉도
14420900	동해안	놀십	줄게얘기하면노딱개비고 번뇌히얘기하면그저{놀십} .그원래통상으로쓰는거기 때문에./요거를노딱개비. 나쁘게얘기하면{놀십이라 는}게요기엎어지는거거든. 이거는듣고만참고만하세 요.그렇더라카는거만아세 요.요게저게꼭혀줘야이게 짓거든.간꼬에도맹뚝같습 니다.		경북 울릉도
14420900	동해안	놀쫓	요거는인자노요게들어갑 니다.요게.이게우리가첨듣		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			는사람은욕굽습니데이.참 고만하세요.요게우리가통 상뻘사람들얘기하는게요 게{놀쫓이다}이야기합니다 .놀쫓이고.		
14420900	서해안	노	{노는} 이렇게 인자 이렇게 생기고. 이것은 두껍고 이렇게 해갖고 여기다 여기 있어. 붙였어. 이놈을 붙였어. 그래갖고 인자 이것이 사람이 여그하고 여그하고 잡고 젓는 거여.		전북 부안
14420900	서해안	노	지금 말하자든 나룻배였던거여. 그래서 {노}를 저서 달고 대냈어.		충남 보령 외연도
14420900	서해안	노	이게 그거 그렇게 해서 대냈고 바람이 없으면은 {노를} 젓어서 왔어		충남 태안
14420900	제주도	윽네	네는 세 개. 윽/의 넌 {윽/네}, 옛날엔 젓거리엔도 허곡.	=젓거리	제주 비양도
14420900	제주도	네	{네} 젓엉 못 들어가든 사울대로 받으멍 들어가.	=노	제주 비양도
14420900	제주도	젓거리	네는 세 개. 윽/의 넌 윽/네, 옛날엔 {젓거리엔도} 허곡.	=윽네	제주 비양도
14420900	제주도	네	요{넬}지고어덜가나진도바 당한골로가자./아이고,{네} 젓엉막종달리도가곡.성산 포도가곡서화도가곡.		제주 우도
14420900	제주도	네쫓	네 젓일 때 움직이지 못허게 허는 거 그거 여깃 말로 뭐헌 {네쫓}, {네쫓} 허는데.		제주 우도
14420900	제주도	네착	요 {네착이} 뿌러지면 대마도 산천 올곧은 나무가 없을쏘나./게민 배가 막 서너 네 착이 경쟁으로 가거든. 가민 떨어져가면 기분이 나빠가지고 쉬엇당이라도 {네착을} 딱 뺏앙 막 힘내서 저가민		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			배가 쪽쪽 올라가거든./네 물 안으로 들어가 거 넷입, 우에 거는 {네착}.		
14420900	제주도	넷입	네 물 안으로 들어가 거 {넷입}.우에 거는 네착.		제주 우도
14420900	제주도	노단지	네 첫일 때 움직이지 못허게 허는 거 여깃 말로 뉘헌 네쫓 네쫓 허는데, 뉘 들어가는 거는 {노단지}.		제주 우도
14420900	제주도	노방앗줄	{노방앗줄.}	=벤줄레	제주 우도
14420900	제주도	벤줄레	요 {벤줄레} 꿔어야지면 부산 항구 아사이 노가 없을 쏘냐.		제주 우도
14420900	제주도	노	밑노 하노 걸노 {노가} 세 개거든.		제주 추자도
14420901	제주도	도문네	뒤에 네는 {도문네}.		제주 비양도
14420901	제주도	젓거리	하네 잡은 사람은 첫다리거든. 돌려주거든. 돌리면 {젓거리}는 양쪽에 사서 여자들이 젓이는 거고, 하네는 배 코스를 돌리는 거거든./양쪽에서 파락 옆에서 젓는 것은 {젓거리}.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 젓거리라고 올라 있다.	제주 우도
14420901	제주도	하네	{하네} 잡은 사람은 첫다리거든. 돌려주거든. 돌리면 젓거리는 양쪽에 사서 여자들이 젓이는 거고, {하네는} 배 코스를 돌리는 거거든.	〈2010년도 민족생활어 조사 5〉에는 도문네라고 올라 있다.	제주 우도
14420901	제주도	하노	뒤에서 저 고불에서 젓는 네는 하네. {하노}.		제주 우도
14420901	제주도	걸노	그다음은두번째하는사람은하노이쪽에서하는건{걸노}./밑노,젤근력센사람이 그게키역할까지하는거니까,{걸노}보조해주는거.		제주 추자도
14420901	제주도	밑노	제일앞에노를젓는게{밑노다}했나./{밑노},젤근력센사람이그게키역할까지하	밑노,젤근력센사람이그게키역할까지하는거니까.걸노보조해주는거.	제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			는거니까.걸노보조해주는 거.		
14420901	제주도	하노	그 다음은 두 번 째 하는 사람은 {하노} 이쪽에서 하는 건 걸노.		제주 추자도
14421000	남해안	x			경남 남해
14421000	남해안	열레	{열레}, 열레작대이.		경남 통영 육지도
14421000	남해안	열레 작대기	열레, {열레작대이}.		경남 통영 육지도
14421000	남해안	x			전남 해남
14421000	동해안	상앗대	상앗대는 이 돛대 우에 젤 우에 돛대 저저 댄 거 가지고 {상앗대라} 하지. / 거기 바람에. 바람이 와야지만 배가 가잖는공. 바람이 불어야지만 돛. 돛대 도풍이 바람이 맞아야 가니깐. 그 우에 그 나무가 칠해야지만 그기 되지. 거기 {상할대라는} 기 거기 거에 거에 쓰는 기라고.		강원 강릉
14421000	동해안	확아대	{확아대}.확아대.		경북 경주
14421000	동해안	x			경북 울릉도
14421000	서해안	사육대/ 야훗대	{야훗대를} {사육대라고도} 혀. 배가 걸어서 나갈라 그런디, 밀어야 되는데, 사람이 짊어서 못 내려가잖아. 진 막대기가 있어. 둘이서 미는 거여. 이렇게. 밀은 배가 나가지. 야차서, 아직 돛도 못 달고, 치도 못 박을 때, 쫌 짊은 디로 갈라 그럴때 야훗대질 허는 거여.		전북 부안
14421000	서해안	요긋대	요긋대란 게 있어. 사육대는 그냥 질게 되아 있고, {요긋대란} 것은 대막가지에 가서, 거그 가서 깔구리가 있어. 잡어		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			대닐라고.		
14421000	서해안	사앗대	{사앗대}로 저어서 깊은 디로 들어가야 노를 저었지.		충남 보령 외연도
14421000	서해안	사웃대	{사웃대는} 이제 그, 조그만 뗏마가 노젓는 배가 이제 알은데에서는 노가 젓을수가 없잖아요.		충남 태안
14421000	서해안	하갓대	하갓대		충남 태안
14421000	제주도	사울대	네 젓엉 못 들어가믄 {사울대로} 받으멍 들어가.		제주 비양도
14421000	제주도	사웃대	{사웃대}영밀리는거라.영 뽕허멍지퍼그네막뽕허영 가는거{사웃대}.		제주 우도
14421000	제주도	사울대	삿대는{사울대}.		제주 우도
14421000	제주도	살대	삿대 옛날말 {살대}.		제주 추자도
14421100	남해안	키	잡고있는게 그기 인자 방향.. 우리는 인자 {키라} 그러지예.		경남 남해
14421100	남해안	따리	치를 {따리라} 많이 쓰지.		경남 통영 욕지도
14421100	남해안	치	그기 {치라} 하는데.		경남 통영 욕지도
14421100	남해안	키	{키구멍}. 키구멍이 키구멍이.		경남 통영 욕지도
14421100	남해안	시	키, {시}.		전남 해남
14421100	남해안	치	그라고 이 {치} 있는 데보다 도모라 그래 도모. 키. 찌르는 데 보고 도모라 그래.		전남 해남
14421100	남해안	찢다리	치가 이렇게 생긴 건 요렇게 하 {찢다리라} 하고, 요거는 키. 입이라 하느디. 깎은 놈 있고, 여기에 그냥 판자를 떼려 붙인 놈 있고. 지금 또 쇠로 만들어서.		전남 해남
14421100	남해안	키	{키}.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
14421100	동해안	딸	창손은 여기 있지. 여기 이기 {딸}. 창손은 이기 창손. 요거.		강원 강릉
14421100	동해안	딸본, 딸뽀	이거 뭐야. 딸.{딸본}.여기 딸 .아~여기가운데있는기 딸 본./{딸뽀}.그담에요거나 는기이기 딸~여기 창손이 라 썼지.		강원 강릉
14421100	동해안	창손	{창손은}여기있지.여기이 기 딸. 창손은 이기 창손. 요거.		강원 강릉
14421100	동해안	치	뒤에{치라고}하고 딸이라고 도 하고.		강원 강릉
14421100	동해안	창손	치는치대로있고 창손.치를 이래조정하는거는{창손}.	키'는 '치'로, 키의 손잡이는 '창손'으로 나타남.	경북 경주
14421100	동해안	치	{치}조정하는거 손잡이를 창 손.창손.		경북 경주
14421100	동해안	창송	치.치.{창송}.		경북 울릉도
14421100	동해안	치	{치}.치.		경북 울릉도
14421100	서해안	창나무/ 치창나무	{창나무, 치창나무라고} 써. 그거이 한 발쫂 되아. 그놈을 박어 갖고, 돌려야지. 구멍이 뚫어져 있어, 거가. 박어 갖고, 배가 요리 갈라면 밀고, 사공 주대로 허제.		전북 부안
14421100	서해안	치	이거는 치다리고, 이거는 치분. 전체를 {치라} 그러는데.		전북 부안
14421100	서해안	치다리	이거는 {치다리고}, 이거는 치분. 전체를 치라 그러는데.		전북 부안
14421100	서해안	치분	이거는 치다리고, 이거는 {치분.} 전체를 치라 그러는데.		전북 부안
14421100	서해안	노랑이, 창나무	노랑이라고 있어서 방향을 몇도에서 몇도로 가라 이렇게 되어		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			있으니까 그거 보고서 그냥 그렇게 놓고서 몇시간 여기는 몇시간 가면 어디 모항까지 간다.다 나오는데.		
14421100	서해안	창나무잡 다	창나무. 그렇지. 창나무 잡는다.		충남 태안
14421100	서해안	치	치. 치라 그래.		충남 태안
14421100	서해안	치창나무	치창나무는길게이렇게되 서잡는거.여기치창나무라 고써있어.		충남 태안
14421100	서해안	치다리	치다리라고 썼구먼 여기. 치다리.		충남 태안
14421100	서해안	치뿐, 치분	치본.저 좌우로 이렇게 돌리고 가는겨.		충남 태안
14421100	제주도	치	뒷명예엔 한 디 고망 똥라근에 {치} 허는 명예가 싯주기.		제주 비양도
14421100	제주도	치	{치} 꼽는 디 통무니. 치통문.	표준에는 강원, 경기, 경상, 전라, 충청, 함경의 방언으로만 되어 있음.	제주 우도
14421100	제주도	치	밑노, 젤 근력 센 사람이 그게 {키} 역할까지 하는 거니까. 겔노 보조해 주는 거./우리가 알기로는 {치} 잡은 사람은 사공이고 그러고 선장 밑에서 하는 간판장 말고./{치} 잡은 데가 꼬불이고.		제주 추자도
14421101	동해안	창손구멍	창손.창손여기인자고기창 손이고창손.{창손구멍이} 없잖아.그건안적혀있네.그 래이기이것도이기이기아 인가?		강원 강릉
14421101	동해안	큰모에	{큰모에라는} 게 요기 지나간 게 있는데. 큰모에 양쪽으로.		강원 강릉
14421101	동해안	치창손	치창.{치창손}.		경북 울릉도
14421101	동해안	치구멍	노 저을 때는 이게 키로가 하지만은 도풍을 달 때는 이 치라고 이거		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			키를 박아가 하는 기라. 금 가만 앉아가 키를 모애가 키 손잡이가 요래 있어가 요걸 왼쪽을 넘갔다 오른쪽을 또 넘갔다 하면 배 방향이 달라지거든. 요거는 다른 거보다 조금 넓. 배 넓어야 돼. 이거 치구멍이 따로 별도로 있거든. 도모통. {치구멍인데} 도모통이시도. 이거 전체가. / 그래 거게 이 정도 되는 구멍이 들어가거든. 노 저 {치구멍도} 거 따듬아가 그래 그 속에 들어가야 되는 기라.		
14421101	제주도	치통문	치 꿈는 디 통무니. {치통문}.		제주 우도
14421101	제주도	통무니	치 꿈는 디 {통무니}. 치통문.		제주 우도
15110100	남해안	파다	땅은... {판다그러지요}.		경남 남해
15110100	남해안	파다	지금도 요 뒤에 가서 땅을 {파보면} 꿀꺽데기가 얼매나 많이 나오나.		경남 통영 육지도
15110100	남해안	파다	저거이 지금 바지락 같은 거 {팔라고} 만들어 놓은 것인 모양인디.		전남 해남
15110100	동해안	파다	{파야지}.		강원 강릉
15110100	동해안	파다	땅을{파야지}.		경북 경주
15110100	동해안	파다	호매 같은 걸로 {파지} 뭘.		경북 울릉도
15110100	서해안	파다	낙지는 물 나는 구멍 있거든. {파른} 낙지가 나오지.		전북 부안
15110100	서해안	x			충남 보령 외연도
15110100	제주도	파다	조강이 손으로 {파는} 거.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15110100	제주도	파다	조개,기조개도싯곡,가마귀 조개,쫄쫄썩{파당}먹긴허 주.		제주 우도
15110100	제주도	파다	조개 호맹이 갖고 {파갓고}.		제주 추자도
15110200	남해안	잡다	조개 {잡다} 조개잡으러 간다카지.		경남 남해
15110200	남해안	캐다	이것도우리는인제우리지 역에서는청각그튼걸{캐때} 바다 인제 옛날에 잠수부 안으로 배 위에서 물이 마이 남아 청각그튼데 기억자로 이렇게 된 갈고리가 이렇게 해갓고 건지울릴.		경남 남해
15110200	남해안	캐다	홍합 {캐 때}. 홍합 캐 때는 그 쉬리.		경남 통영 육지도
15110200	남해안	깨다	요거를 {깨가지고} 벌세가지고.		전남 해남
15110200	남해안	잡다	조개 {잡는다} 그라제.		전남 해남
15110200	남해안	캐다	{캐다라는} 말을 잘 안 써요.		전남 해남
15110200	동해안	캐다	조,조개{캔다}그러지.		강원 강릉
15110200	동해안	파다	조개{파내는}게,조개판다 그러지.뭇.		경북 경주
15110200	동해안	캐다	호미같은걸로{캐지}./{캐 지}.호미가캐지.		경북 울릉도
15110200	서해안	캐다	호무로 {캐} 갖고 담어.		전북 부안
15110200	서해안	x			충남 보령 외연도
15110200	서해안	매다	그거는 우들이 우뭇가시리는 바다에서 {매지}		충남 태안
15110200	서해안	캐다	조개 캔다고 그러지.		충남 태안
15110200	제주도	즈물다	메역은게 {즈무는} 거고게.		제주 비양도
15110200	제주도	즈물다	우미 {즈물레} 가사 쉼 건디.		제주 우도
15110200	제주도	따다, 잡다	홍합큰것들은손으로{따지 마는}.//물이깨끗이벗어지		제주 추자도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			고나믄,물같은것이벗어지 고나면바다가오분제긴이 런트망에서{따니까}.		
15110300	남해안	(전복) 떼다	굴잡을 때는 바다굴 그튼 거는 인제 우리가 돌에 붙었는 거 {떼기위해서 }호미를 꼭 가지고 다녔지예.		경남 남해
15110300	남해안	따내다	요새도마이하는데는합니 다.그러면요기다인제줄로 요통에다요래뭇끼가지고 인제밧줄을쥘나두듯이한 개씩들어놓은걸던져놓고 가거든예쭈던져놓고가면 그기 인제 조그 집이라고 인제 딱 가면 들어가 있어요. 인제 그걸 {따내면} 되지요 수타막골인가 거기 문어한지를 많이 만든다고.		경남 남해
15110300	남해안	따다	홍합도 이런 놈 {따가지고} 전부 저거 나라 보내고, 저 중국을 보내고.		경남 통영 옥지도
15110300	남해안	따다	바위에 붙어있는 전복을 뎌다 그래요 아니면 뭐라 말을 해요? {따다} 그라제.		전남 해남
15110300	동해안	채취하다	전복{채취한다}그러지.		강원 강릉
15110300	동해안	따다	땀. {따다}.		경북 경주
15110300	동해안	떼다	어가개.가개가.가개가{떼 지}.		경북 울릉도
15110300	서해안	따다	전복은 {따지.}		전북 부안
15110300	서해안	따다	전복은 {따다.}		충남 보령 외연도
15110300	서해안	따다	그걸 전복을 하나 {따든} 두개 따든 갖고 나와서 그걸 된박에다 넣어.		충남 태안
15110300	서해안	미다	다시마는 비창으로 {미야돼}.		충남 태안
15110300	서해안	밀다	이렇게 따야지.		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{밀이야지}.		
15110300	서해안	베다	미역은 낫으로 베지		충남 태안
15110300	제주도	트다	즁북은 비창으로 {트주게}.		제주 비양도
15110300	제주도	트다	몰른딜로강물나민물싸민 칼로{트는}견썬군벗,그자 물군벗그거./비창헤근에영 {터}.알로강영허영.영봐근 에어우시락허민기자요런 딜로강아무디나질르민술 찔르곡.그자먼디로가근에 영자치문툑떼여져.거찌민 죽금물민떼지못허여.		제주 우도
15110300	제주도	생복 따다	{생복 따다.}		제주 추자도
15120100	남해안	말루다	말룬는다 {말룬다}.		경남 남해
15120100	남해안	말리다	멀치가 들어오면 자기네들이 전부 염.. 삶아갓고 소금에 삶아가지고서 {말려가지고} 각자 그냥 삼쳐포나 입판을 마이 시지요.		경남 남해
15120100	남해안	말리다	그 저장성을 용이하기 위해서 어떤 방법을 택했냐면 인제 잘라가지고 {말리는} 거예요.		경남 통영 육지도
15120100	남해안	말루다	다 {말루면은} 다 몰랐다 그래.		전남 해남
15120100	남해안	말리다	{말린다제}. 말린다하고.		전남 해남
15120100	남해안	몰리다	다 말루면은 다 {몰랐다} 그래.		전남 해남
15120100	동해안	덕걸이	{덕걸이}.덕걸이.		강원 강릉
15120100	동해안	말룽다	{말룽는}거는건조건조시키 는거고 잡아가 창에 재 재야 재야지.		경북 경주
15120100	동해안	말리다	스무 마리씩 끼워가지고 널어 {말리고}.		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15120100	서해안	말리다	전복 안 말려, 썬으로 먹어 불지. 파래 같은 거는 말려, 널어서 {말리지.}		전북 부안
15120100	서해안	말리다	기계에다 {말리}는 것은 뽀안하니 있어.		충남 보령 외연도
15120100	서해안	말리다	예예 그런디 여기서 {말리는디} 지금 그동안이는 저 아래에서 지금 여기서 그 이 소형선 아니 이십톤 이상되는 배들이 자		충남 태안
15120100	제주도	몰리다	비양도 우리 몸 그냥 흔 눌씩 몰리앙 눌멍 풀아놔주게.		제주 비양도
15120100	제주도	몰리다	후리막둥겨오랑게막뽀힐 때게.뽀후리.긱딴막긱어다 놓민이젠그접원들은게뽀 덜다담을거아니라게.막후 리에담으멍폴곡.또걸름으 로이막널영{몰리곡}게민.		제주 우도
15120100	제주도	꾸득꾸득 하다	홍삼살짜싹로끼어서 널어놔다다 얼른 {꾸득꾸득해가지고} 하면은 특산물로 해서 저 일본 가면은 돈 많이 번다.		제주 추자도
15120100	제주도	몰리다, 말리다	쥼고기 {몰린} 것이라고./소금 간질해서 {말리고}.		제주 추자도
15120100	제주도	소꼬다	꾸죽은깨가지고{소까가지 고}저회도해서먹고{소까가 지고}그냥도먹고.		제주 추자도
15120200	남해안	널다	줄에다가는 우리는 미역 {안 널지}.		경남 남해
15120200	남해안	펴다	바닥에다가 지금그튼데는 인제 머 망사그물 그튼게 저른게 있으니까 하믄 옛날때는 깨끗이 쓸고 그마 그 우에다가 바로 그물로 고기를 잡을 때 이렇게 낚시를 이렇게 확 {펴잡아요}.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15120200	남해안	x			경남 통영 육지도
15120200	남해안	널다	지금은 전부 기계로 함께 김을 안 {널제}.		전남 해남
15120200	동해안	널다	이까{널다}그리고.		강원 강릉
15120200	동해안	널다	오징어 발에 {널다}.		경북 경주
15120200	동해안	널다	스무 마리씩 끼워가지고 {널어} 말리고.		경북 울릉도
15120200	서해안	널다	풀치 {너네} 그러지. 허허, 괴기 너네 안 해. 풀치 너네 그러지.		전북 부안
15120200	서해안	널다	모기장 깔고, {널}어서 말려서 봉지로 삼고		충남 보령 외연도
15120200	서해안	널다	햇빛으루 널어야지.		충남 태안
15120200	제주도	널다	메역웨볼로{널믄}그날파씩 몰르주게.		제주 비양도
15120200	제주도	널다	개꼭레 빨앙 {널억} 빨앙 {널억} 허민 해양케 발래면은 그 굽통거리 곳은 거는 테어벼웁은에.		제주 우도
15120200	제주도	널다	홍삼살짝싹로끼어서 {널어놏다다} 얼른 꾸득꾸득해가지고 하면은 특산물로 해서 저 일본 가면은 돈 많이 번다.		제주 추자도
15130100	남해안	x			경남 남해
15130100	남해안	둘러싸다	끌고 가는 거, 인자 {둘러싸는} 거 움직이는 거 이런 거.		경남 통영 육지도
15130100	남해안	뽕돌리다	어초같은데밑에이빠이가 있으면,{뽕돌리가지고}바 로놏놓으면고기들어와 서.		경남 통영 육지도
15130100	남해안	후리다	그물 친다 그라고. {후린다고는} 잘 안 하는데.		전남 해남
15130100	동해안	후리다	{후리는}그물.		강원 강릉
15130100	동해안	휘몰다	뭐{휘몰아가}잡는거.물이 해가잡고글치.		경북 경주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15130100	동해안	후리다	그거는 여 {후리기} 하는데 여는 이런 거 안 한다. 이런 거.		경북 울릉도
15130100	서해안	x			전북 부안
15130100	서해안	x			충남 보령 외연도
15130100	서해안	후리다	고기를 후린다		충남 태안
15130100	제주도	후리다	멜은 {후리는} 거.		제주 비양도
15130100	제주도	후리다	옛날은 멜도 {후려낫수다}.		제주 우도
15130100	제주도	x			제주 추자도
15130200	남해안	짜다			경남 남해
15130200	남해안	집다	뮌. 바늘대. 그물 {집는} 바늘대지.		경남 통영 육지도
15130200	남해안	x			전남 해남
15130200	동해안	보망	{보망}.		강원 강릉
15130200	동해안	황치기	{황치기}. 도라지 집고. 코를 만드는 거는 기는 기는 집는 거.	황치기'는<표준>에북한 말에서'그물을 꿰매어 잇 는 방법의 하나'로 등재됨.	경북 경주
15130200	동해안	찹다	바늘 같은 거 {찹잖아}. 아까 대나무 바늘 있는 거 그거가 찹는 거지. / {집잖아}.		경북 울릉도
15130200	서해안	뜨다	바늘대. 거그다 실을 쳐 갖고, 바늘대가 돼 있어, 이렇게. 그놈을 막 이렇게 {뜨는} 거여		전북 부안
15130200	서해안	짜다	전부 목으로다가 옷도 {짜서} 입었잖아요		충남 보령 외연도
15130200	서해안	뜨다	뜯다		충남 태안
15130200	제주도	못다	망사리도 짜주곡 영 {못아주곡} 헨 게.	=맷다.	제주 비양도
15130200	제주도	차다	조락 {창} 영 들렁 뎡기는 거.	=짜다.	제주 비양도
15130200	제주도	못다	망사리{못는}건해도구물은 안짜반.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15130200	제주도	짜다	망사리뭇는건해도구물은 안{짜뵈}.		제주 우도
15130200	제주도	짜다, 만들다	그물 {짜다}./ 그물 {만든다} 해요.		제주 추자도
15130300	남해안	뜨다	우리는 이것보단 작은거 저기 머 옛날에는 여기 몇마리씩 {뜨기는} 했는데 상케이라 케가지고 고래 돌고래 새끼가 그래 싫은데.		경남 남해
15130300	남해안	x			경남 통영 육지도
15130300	남해안	뜨다	뜯디뵈을{뜨고}있는모양인 데.		전남 해남
15130300	동해안	뜨다	{뜯다}.		강원 강릉
15130300	동해안	뜨다	다마로가 고기 {뜯다}.		경북 경주
15130300	동해안	꺼지다	꺼지는거꺼지는거그대로{ 꺼진다}카지뵈.		경북 경주
15130300	동해안	뜨다	쪽대가{뜨지}뵈./{뜨지}뵈.		경북 울릉도
15130300	서해안	뜨다	쪽받이. 시방 우리 집도 그것 있네. 쪽받이. 고기가 너무 커서, 들었다 떨어지잖아, 그럴 때 {뜨는} 것이고.		전북 부안
15130300	서해안	뜨다	{뜨는} 거 아니예요?		충남 보령 외연도
15130300	서해안	뜨다	고기를 뜨다.		충남 태안
15130300	제주도	거리다	겨른 거 땡경 {거리와.}	=뜨다.	제주 비양도
15130300	제주도	거리다	우리 하우목동 살 때 어멍덜 오라가민 고/찌 돌/라아정 오라근에 아이고, 다구지게 가근에이 멜 강 후리에 강은에 막 요만이 족바지 아사왕이 {거리오고} 몰르게 아사오는 거라이.		제주 우도
15130300	제주도	x			제주 추자도
15130400	남해안	x			경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15130400	남해안	감다	줄 {감는} 거.		경남 통영 육지도
15130400	남해안	거두다	올린다하고, 그물 {거둔다고도} 하고.		전남 해남
15130400	남해안	올리다	{올린다하고}, 그물 거둔다고도 하고.		전남 해남
15130400	동해안	감다	{감아야지}.		강원 강릉
15130400	동해안	감다	고기를고기를그래가싸는 거,고기를.야야,고기를고 기를놔놓고빙이래이래돌 돌돌돌{감아가}하는거를.		경북 경주
15130400	동해안	감다	풀어여가인제고기무면{감 아}올리지워.		경북 울릉도
15130400	서해안	x			전북 부안
15130400	서해안	감다	꼬트머리만가서건져서{감 아}가지고고기만가져오고.		충남 보령 외연도
15130400	서해안	감다	낙싯대에다 집어던져 릴로 막 그냥 {감어다가} 이렇게 하는게		충남 태안
15130400	제주도	감다	바당드레 풀영 데켓당 또 {감으멍} 건꼭게 춤대 나꼬젠 허믄 영영 {감듯게}.		제주 비양도
15130400	제주도	감다	이게 나꼬는 사름 이 저 좀 서툰 사름들은 낙수줄 손 {감읍네다.} 차 나가면 채일 시간이 없거든.		제주 우도
15130400	제주도	감다	술 {감으는} 테라 그래요.		제주 추자도
15130500	남해안	끌다	게를 요 가운데 엎어놓고 요리 묵이고 요리 묵이해가꼬 요게다 인제 끈을 붙여갖고 {끌고} 다녀요.		경남 남해
15130500	남해안	채아 올리다	그 인제 그물 그튼 거 한 그물 크그로 해갖고 {채아 올릴} 때 했던 그런 거.		경남 남해
15130500	남해안	끌다	이렇게망,고정시키는거.방 은{끌고}가는거.		경남 통영 육지도
15130500	남해안	x			전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15130500	동해안	x			강원 강릉
15130500	동해안	(그물) 치다	둘러싼다. 친다. 그물로 {친다}. 둘러싼다.		경북 경주
15130500	동해안	끌다	{끄는}거.		경북 울릉도
15130500	서해안	x			전북 부안
15130500	서해안	끌다	끌바늘배라고 해라 해가지고 낚싯줄을 {끌고} 다니면서 잡는 배		충남 보령 외연도
15130500	서해안	끌어당기 다	그물을 끌어당기야지		충남 태안
15130500	제주도	긋다	저 그물 {긋는} 거 있어.	=끌다.	제주 비양도
15130500	제주도	긋다	후리 막 동겨오랑게 막 뭍힐 때게. 멜후리. 궂디 막 {긋어다} 놓민 이젠 그 접원들은게 멜덜 다 담을 거 아니라게. 막 후리에 담으멍 풀곡. 또 걸름으로이 막 널영 {몰리곡} 게민.		제주 우도
15130500	제주도	끄다	{끄으면은} 주로 삼치를 많이 잡지.		제주 추자도
15130600	남해안	던지다	인제 조개잡이를 할 때 그 앞에다 인제 쇠창 쇠망을 해놓고 큰 장들을 가지고 위에서 툭 {던지갓고} 속속 끌어갓고 그럼 깊이 한 이십 센치 십오 센치 이정도 들어가서 그다음에 흔들어갓고 뜨고.		경남 남해
15130600	남해안	치다	또 잡을 때는 4월달 되면 바닷가있는 도랑되면 그물도 다 {친다} 아입니까.		경남 남해
15130600	남해안	던지다	고기떼를 보고 {던지는} 거예요.		경남 통영 욕지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15130600	남해안	x			전남 해남
15130600	남해안	널다	그물 {널다} 그라고,		전남 해남
15130600	남해안	뿌리다	{뿌리면은} 돌에서 사기 때문에 주왕그물 뿌린다 그래. 이거이 삼중망이다. 주왕그물 쳐 가지고 고기잡는다고,		전남 해남
15130600	남해안	치다	그물 {친다} 그라고, {후린다고는} 잘 안 하는데,		전남 해남
15130600	동해안	투망	{투망}. / {초망} 초망.		강원 강릉
15130600	동해안	던지다	{던진다} 그거,		경북 경주
15130600	동해안	떠지다	{떠지는}거./공잡아.		경북 울릉도
15130600	서해안	내려치다	낙시는 던지드만. 근데 우리는 안 던지고 기양 기양 이렇기 {내려치는디} 시방 사람들 잘 던져볼데.		전북 부안
15130600	서해안	던지다	{떠지}잖아요.		충남 보령 외연도
15130600	서해안	던지다	이거 그냥 안 꿰고 막 집어 {던지는거} 이게 삼봉치기라고		충남 태안
15130600	제주도	데끼다	바당드레 풀영 {데꿨당} 또 감으멍 견곡게 춤대 나고젠 허은 영영 감듯게.		제주 비양도
15130600	제주도	데끼다	낙수 {데낄} 때 잘 데껴사주게.		제주 우도
15130600	제주도	땡기다	그물 {땡겨분다.}		제주 추자도
15140100	남해안	낙다	고등어도 낙기는 {낙으러} 많이 다녀요 그리고 인제 가을철 이래되면은 쪼끔씩 섞여들기도 하고 머 그렇게 주로 잡히는		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			고기는 아이라예.		
15140100	남해안	낚다	그 기계가 그래 가지고 이제 고기 {낚고}.		경남 통영 육지도
15140100	남해안	낚은다	낚시로 물고리를 잡는 거는 {낚은다} 하지.		전남 해남
15140100	동해안	땡기올리 다	{땡기올리야지}.		강원 강릉
15140100	동해안	잡아올리 다	{잡아올린다}./{낚아올린다 }.낚시는.		경북 경주
15140100	동해안	낚다	낚시대가잡는다그러지.낚 싯대가{낚는다}카지./{낚 는다}.		경북 울릉도
15140100	서해안	금다	{금는다} 그래. 이렇게 놓고 있어 고기가 탁탁탁 찰 거 아니여. 그때 탁 금어버리면 눌러버리지. 걸려버리지.		전북 부안
15140100	서해안	낚다	무슨 고기 {낚는} 무슨 그런 이야기를 해준다냐		충남 보령 외연도
15140100	서해안	낚다	고기를 낚다		충남 태안
15140100	제주도	나끄다	바당드레 풀영 데껏당 또 감으멍 걸곡게 춤대 {나끄젠} 허은 영영 감듯게.		제주 비양도
15140100	제주도	나끄다	옛날은기겻배가없어가 지 고풍선돛득 는베거든.저립{나끄레}하 닉븍름팡들어오민베어퍼 저서아들허고아방도강죽 고.		제주 우도
15140100	제주도	나끄다	고기 {낚으러} 가자./우리 어렸을 때는 잡패 {나끄곡}. 쫓볼락이나 우럭 같은 거 첨대로.		제주 추자도
15140200	남해안	채다	이 돌에 걸리면 딱딱 그른 맛이 나고 문어가 탁 차고한데 걸리면 그 눅지는 쫓곰 이 감각을		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			가지고 그래갖고 {챗는기지}.		
15140200	남해안	x			경남 통영 육지도
15140200	남해안	채다	{채다고} 그러지. 잡아 채다고.		전남 해남
15140200	동해안	땡기올리 다	{땡기올리지}.		강원 강릉
15140200	동해안	땡겨돌르 다	{돌른다}그란다.{땡겨돌르 다}그란다.		경북 경주
15140200	동해안	꼬집어올 리다	잡혔으면{꼬집어올리지}뭐 .		경북 울릉도
15140200	서해안	채다	그냥 대막가지에다가, 낙시대에다가 줄 붙여 가지고, {채서} 잡아갖고, 올라오른 빼버리지.		전북 부안
15140200	서해안	채다	돛을 올릴 때는 올려라. 그리고 줄 밑 잡아당기면 올라가잖아요. 요기서 {챗으니까}.		충남 보령 외연도
15140200	서해안	채다	지난 고기를 갖다가 막 {채서} 이게 피가지고 올라오는 거예요.		충남 태안
15140200	제주도	푸끄다	갈치도 나쁠 땐 착착 {푸꺼게}.		제주 비양도
15140200	제주도	채다, 차다	이게 나끄는 사름 이 저 좀 서툰 사름들은 낙수줄 손 감읍네다. {차 나가면} {채일} 시간이 없거든.	표준에는 부치다05의 제주 방언으로 되어 있음.	제주 우도
15140200	제주도	x			제주 추자도
15140300	남해안	걸리다	이 돌에 {걸리면} 딱딱 그른 맛이 나고 문어가 탁 차고한데 걸리면 그 눅지는 쪼끔 이 감각을 가지고 그래갖고 챗는기지.		경남 남해
15140300	남해안	걸리다	머루치 끼가지고 놔놓으면 줄이 {걸린다} 아니가. 줄이 걸리면 아 요 밑에 돌이 있구나 하는 기라.		경남 통영 육지도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15140300	남해안	물다	고기 {물었다} 그라제. 물었다.		전남 해남
15140300	동해안	물다	바.바다{물었다}그러지.바 다물었다고.		강원 강릉
15140300	동해안	잡다	{잡았다} 그렇지 뭐.	걸리다'는'잡다,고기물 었다,고기오다'로나타나 기도함.	경북 경주
15140300	동해안	(고기)오 다	{왔다} 그러지. 왔다.		경북 경주
15140300	동해안	물다	아구고기가{물었다}그러지 뭐./{물었다}.		경북 울릉도
15140300	서해안	x			전북 부안
15140300	서해안	걸리다	이끼를 꺼가꾸 인저 배가 가면은 지가 이렇게 안 {걸릴}라구		충남 보령 외연도
15140300	서해안	걸리다	그러면은이렇게갈때{걸리 고}썰물올때걸리고이게다 이래.		충남 태안
15140300	서해안	물리다	고기가물렸다.그러면은이 렇게갈때{걸리고}썰물올때 걸리고이게다이래.		충남 태안
15140300	제주도	걸리다	공쟁잇대 영 {걸리는} 것도 성 들어가지 못해가문 사울대로 {걸리멍} 잡아땡경도 들어가곡.		제주 비양도
15140300	제주도	걸리다	입바우 요런 디로나 {걸리멍} 똤는 거고.		제주 우도
15140300	제주도	걸리다	퀘기가 그물에 {걸려서} 올라와요.		제주 추자도
15140400	남해안	올리다	이거 전부 {감아올리는} 거 그그 새우잡이 하는 배 저쪽에 전라도 지방같은데 안강만같은데 그런데.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15140400	남해안	땡겨올리 빠다	어밑에이래딱잡아놔다가{ 땡겨올리빠다}이말이래그 러면안에그제이리하고워 지그런게다들어가빠,고마.		경남 통영 육지도
15140400	남해안	땡기뿌다	물고 들어올 때 잡아, 이 {땡기뿌면} 말이지.		경남 통영 육지도
15140400	남해안	올리다	도다리 낚는 사람도 오면 끌고 땡기다 보면 도다리도 낚아 {올리고}.		경남 통영 육지도
15140400	남해안	올리빠다	이놈을딱이래담가놓고돌 위로들시면들어가면{올리 빠거든}.		경남 통영 육지도
15140400	남해안	올리다	{올린다하고}.		전남 해남
15140400	동해안	낙음질하 다	어. 고기가 있을 줄 알고 거기다 인제 중간 중간 중간 중간에 매끼를 달아가지고 낚시를 여가지고 {낙음질하는} 거지. 그럼 거 우래기도 물고 뭐 새치도 물고 그렇지. 뭐.		강원 강릉
15140400	동해안	잡아올리 다	{잡아올리는}거잡아왔다그 러지뭐라카노그거.잡았다 카는그거고.		경북 경주
15140400	동해안	낙아올리 다	{낙아올리지}뭐.		경북 울릉도
15140400	서해안	질 내다	그러니까 그물 당기는 것을 질 낸다 그래요? {질 내니까} 잡어 땡기는 거지. 그물 올린다 이런 표현 안 쓰시구요? 아니, 질 낸다 그러고, 질 낸다 그러고.		전북 부안
15140400	서해안	질 대다	그물 올린다 이런 표현 안 쓰시구요? 아니, 질 낸다 그러고, {질 대다} 그러고, 놀 때는 땡다 그말이지.		전북 부안
15140400	서해안	올리다	호스 바꿔서 배에서 빨아 우이로 {올리거든}?		충남 보령 외연도
15140400	서해안	그물뽑다	예. 그물 뽑는다 그래요.		충남 태안
15140400	서해안	깨치다	고등은잘은건그냥깨쳐도 먹고살아도먹고그래.날로		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			깨쳐먹어,쌔싸서. 상추여다. 상추여다 초장하고. 초장.통발배에서 나오는 거. 그렇거고 이 고동은 잘은 건 그냥 {깨쳐도} 먹고 삶아도 먹고 그래.고동 등을 생으로 먹다.		
15140400	서해안	끌르다	지금 여기 여기서 이게 다 그물이 {끌러놓은} 거거든?		충남 태안
15140400	서해안	올리다	그리 인제 잡아 {올리는} 건데 지금은 인제 거의가 지금 전체적으로 여, 태안 군 안에서 뭐, 다른데도 다른 지역도 통발업으로 많은 전환이 전환이 되었어요.		충남 태안
15140400	제주도	올리다	영영 꽃등이 심영 {올리곡}.		제주 비양도
15140400	제주도	올리다	저립 {올리젠} 허민 막 힘듭니다.		제주 우도
15140400	제주도	올리다	배에서 멜 잡으면서 하는 거예요. 그물 떠갖고 있을 때 쪽바지로 배로 {올려야}.		제주 추자도
15150100	남해안	(키를)잡 다			경남 남해
15150100	남해안	잡다	배가가로하나딱그물로{잡 고}서가있다고소굴맹이이 그물을이리맨들어가지고 그러면양쪽요배가딱도착 하면.		경남 통영 육지도
15150100	남해안	(키를) 잡다			전남 해남
15150100	남해안	(키를) 잡운다	치. 치 {잡운다} 그라제.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15150100	동해안	잡다	키 잡. 키 {잡다고} 하고. 키 잡. 잡는다 소리도 하지만 그렇지. 조작도 하고.		강원 강릉
15150100	동해안	돌리다	키를{돌린다}.		경북 경주
15150100	동해안	잡다	치{잡는다}./어키{잡는다}.		경북 울릉도
15150100	서해안	창나무 잡다	창나무 잡는다고 그래. 야 {창나무 잡어라} 그러지, 치 잡으라고 안 해.		전북 부안
15150100	서해안	치 잡다	{치잡는}사람을사공이라해 .		충남 보령 외연도
15150100	서해안	방향계	노랑이라고 있어서 방향을 몇도에서 몇도로 가라 이렇게 되어 있으니까 그거 보고서 그냥 그렇게 놓고서 몇시간 여기는 몇시간 가면 어디 모항까지 간다.다 나오는데.		충남 태안
15150100	서해안	창나무잡 다, 창나무잡 다	창나무 잡는다고 그래. 야 {창나무 잡어라} 그러지, 치 잡으라고 안 해.		충남 태안
15150100	제주도	심다	영영 꽃뎅이 {심영} 올리곡.		제주 비양도
15150100	제주도	심다	뱃슬기는 {잡으면은} {잡는} 장소에서 그대로 뱃살만 쪽 찢라가지고 돌소금에. 그거는 돌소금에 먹어야 제맛이 나지		제주 우도
15150100	제주도	잡다	우리가 알기로는 치 {잡은} 사람은 사공이고 그러고 선장 밑에서 하는 간판장 말고.		제주 추자도
15150200	남해안	타다			경남 남해
15150200	남해안	타다	배를 {타고} 왔느냐, 걸어왔느냐 그 말이에요.		경남 통영 욕지도
15150200	남해안	x			전남 해남
15150200	동해안	승선	{승선}.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15150200	동해안	하선	{하선}.		강원 강릉
15150200	동해안	(배짱에) 올라가다	내린다.{올라간다}.		경북 경주
15150200	동해안	오르다	배에{올라와}있지뭘.		경북 울릉도
15150200	동해안	하선하다	{하선}.하선배대면{하선하 면}되지.		경북 울릉도
15150200	동해안	내려가다	그양{내려가지}.		경북 울릉도
15150200	서해안	타다	배 {타러} 간다고, 내린다. 그러니까 배 타러 가고? 배 내리고.		전북 부안
15150200	서해안	타다	그렇게배{타면서}.1년이면 집에한한번두번요렇게왔 지.		충남 보령 외연도
15150200	제주도	타다	땀마 {탕} 덩겨난.		제주 비양도
15150200	제주도	타다	바당이 이디가 좋은 디난에 {베} 탕 갈 뿔이가 엇주.		제주 우도
15150200	제주도	타다	배 {타고} 나간다.		제주 추자도
15150300	서해안	내리다	요렇게 대나무 기냥 해놓만 줄 이렇게 {내리}거든?		충남 보령 외연도
15150400	남해안	매다			경남 남해
15150400	남해안	x			경남 통영 욕지도
15150400	남해안	매다	{매} 달아서 이렇게 해 갖고, 손으로 인제 거 그 인력으로 이렇게 낚는 거예요.		경남 통영 욕지도
15150400	남해안	걸다	배 {걸린다}. 배 {걸었다}.		전남 해남
15150400	남해안	매다	줄 {맨다}. 묶은다고도 하고, 맨다고도 하고.		전남 해남
15150400	남해안	묶은다	줄 맨다. {묶은다고도} 하고, 맨다고도 하고.		전남 해남
15150400	남해안	풀다	반대말은 {푼다하지} 푼다.		전남 해남

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
15150400	동해안	매다	모애 {맨다고}. 모애.		강원 강릉
15150400	동해안	묵다	{묵어야} 돼요.		경북 경주
15150400	동해안	감다	{감는다고}.		경북 울릉도
15150400	동해안	묵아뿌리 다	그기배에앞에이물쪽에보 면고기다지둥이하나있어. 거기다이제줄을갓다가물 에다대고딱{묵아뿌리거든} .그걸가오라이맞대기라.		경북 울릉도
15150400	서해안	썰매다	내려 놓고는 인자 가운데다 줄 썰매서 있어. {썰매서} 줄 잡고 있거든. 올릴란께 줄 썰매 있어야지.		전북 부안
15150400	서해안	매다	나갈적에는앞줄끌러라.들 어와서정박할 적에는 앞줄 {매라}.		충남 보령 외연도
15150400	서해안	매다	줄이 풀리지 않도록 어떻게 하지요? 안 풀리게 메야지		충남 태안
15150400	서해안	풀어주다	육지에 도착하게 배를 어떻게 해야되죠? 닻줄을 풀어줘야지.		충남 태안
15150400	제주도	매다	땀마 탕 이여싸나 허멍 네 젓엉 강 {매여땡} 불 일 강 뿡 돌아오곡.		제주 비양도
15150400	제주도	매다	와야로낙술 메어가지고} 한 와얏줄이 한 2메다 정도.		제주 우도
15150400	제주도	매다	침대 {매는} 줄./ 닻 놓고 버리 {매야지}.		제주 추자도
15150500	서해안	끌르다	나갈적에는앞줄{끌러라}. 들어와서정박할 적에는 앞줄 매라.		충남 보령 외연도
15150500	제주도	끌르다	버릿줄 매라. 버릿줄 {끌러라}.		제주 추자도
15150600	남해안	뜨다	인제 조개잡이를 할때 그 앞에다 인제 쇠창 쇠망을 해놓고 큰 장들을 가지고 위에서 툭 던지갓고 .. 속속 끓어갓고 그럼 깊이 한		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			이십센치 십오센치 이정도 들어가서 그다음에 흔들어갖고 {뜨고}.		
15150600	남해안	뜨다	배에 띄어놓고 배야 어디를 가든지 마든가 그야 자갈밭 에만 {떠} 가면 되거든.		경남 통영 육지도
15150600	남해안	뜨다			전남 해남
15150600	동해안	뜨다	{떠있지} 뭐.		강원 강릉
15150600	동해안	뜨다	{뜬다}.		경북 경주
15150600	동해안	뜨다	나무가 있기 때문에 {뜬다고}. 아 안에 짐 마이 없으면 뜬다고. 짐 마이 있으면 모르지만 가라앉지만 모르지만 안 그러면 뜬다. / {뜨지}.		경북 울릉도
15150600	서해안	x			전북 부안
15150600	서해안	뜨다	띠배를 만드는데 지금은 이런 식으로 인제 나무를 사다가 만들어서 {띄우는} 거. 여기다 띄 같은 거 다 실어서.		충남 보령 외연도
15150600	서해안	뜨다	그렇지 동동 {뜨고} 물건 잡아다 거기다 넣고.		충남 태안
15150600	제주도	트다	테왁이 {틀} 거 아니.	=뜨다.	제주 비양도
15150600	제주도	트다	물 우의 {트게} 허는 거 우끼.	〈표준〉에는 뜨다04(떼어내다)의 제주 방언으로만 되어 있음.	제주 우도
15150600	제주도	뜨다	빠 {뜬다}. 배 까랑저부렀다.		제주 추자도
15150700	서해안	가라앉다	쁘라빠라(프로펠러)돌아가 는데, 거기가 빠져가지고서 배가 {가라앉은} 거야.		충남 보령 외연도
15150700	제주도	까랑지다	빠 뜬다. 배 {까랑저부렀다}.		제주 추자도
15150800	남해안	실다	농성배라 그는것은 머 말이냐면 옛날에 우리 짐을 {실고} 다닌는거야. 부산그튼데서 왜 폐기물 다 모아가지고 촌에 그즈		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			말하자면 거름을 넣라고 부산 거름장 많이 여로 싹어 왔거든 그걸 갖다가 그 짐을 싹어나는 배고.		
15150800	남해안	싹다	그 먼 곳까지 낚시 인제 거 깨뜯 {싹고} 가서 이렇게 줄낚시해서 이렇게 뭐 벌어먹고 사는 사람들 많은 가봐.		경남 통영 육지도
15150800	남해안	x			전남 해남
15150800	동해안	까실다	{까실는다}.그게인제순서 대로놓준비를해가지고인 제그차곡차곡놓고다시놓 을수.투망할수있게끔하는 거보고까실었다그러지.		강원 강릉
15150800	동해안	땡겨싹다	{땡기실었다}.		강원 강릉
15150800	동해안	싹다	물건 옮기는. 말 그대로 말 그대로 옮기다 이립니다. {싹따도} 쓰고 시고 {옮긴다도} 하고.		경북 경주
15150800	동해안	옮기다	싹따도 쓰고 시고 {옮긴다도} 하고.		경북 경주
15150800	동해안	싹어주다	어 어예 하나면 포항서 항구를 {싹어주거든}. / {싹어주먼}.		경북 울릉도
15150800	서해안	싹다	배에다가 뭐뭐 싹어요? 소금 {싹코,} 쌀 싹코, 물 싹코, 반찬 싹코, 김치.		전북 부안
15150800	서해안	싹다	띠배를 만드는데 지금은 이런 식으로 인제 나무를 사다가 만들어서 띄우는 거. 여기다 띄 같은 거 다 {싹어서}.		충남 보령 외연도
15150800	서해안	싹다	그런데 그러길래 한번 싹고 나갔지 그러니까 한 번하고 싹지 배로. 이거 몇 번 {싹어날라야} 할꺼 이거.		충남 태안
15150800	제주도	싹끄다	배에 {싹끄다}.		제주 비양도
15150800	제주도	싹르다	저립서와장에도{싹령}강잡		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			양폴고.		
15150800	제주도	실따	무레꾼{실꼬}간다고그라지 요.		제주 추자도
15160100	남해안	(작살) 쏘다			경남 남해
15160100	남해안	(작살)찌 르다	이른기 인제 수경인데 물에 요요 요 안으로 유리를 여가지고 밀랍그튼걸 때림박해가지고서 그 우에서 이래 내리다 보고 인제 작살을 가지고 {찔렸지요}.		경남 남해
15160100	남해안	찌르다	{찌르는}기라고창이라.		경남 통영 육지도
15160100	남해안	x			전남 해남
15160100	동해안	쏘다	{쏜다} 그러지.		강원 강릉
15160100	동해안	맞추다	작살로고기{맞추고}그런거 는안씁니다.		경북 경주
15160100	동해안	x			경북 울릉도
15160100	서해안	x			전북 부안
15160100	서해안	x			충남 보령 외연도
15160100	서해안	끌르다	지금 여기 여기서 이게 다 그물이 {끌러놓은} 거거든?		충남 태안
15160100	서해안	쏘다	작살 같은거로 쏘아.		충남 태안
15160100	제주도	쏘다	소살로 {쏘는} 거는 그런 거.		제주 비양도
15160100	제주도	쏘다, 쭈다	퀘기 옛날에야게. 작살 헤영은에 잘 쏘앗주게. 젊엇을 댁에 막 소라 안 잡을 댁엔 막 고기무레 가근에 고기도 쏘아당 먹곡게./우리 고기무레 가게. 퀘기 {쭈레} 가게. /구릿도 {쭈곡} 뭘. 우력도 {쭈곡}, 논쟁이	표준에는쏘다로되어있 음. 쭈다는쏘다의경북방 언으로만되어있음.	제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			꺾든 것도 {쑤곡} 뉘. 다금바리도 {쑤곡}.		
15160100	제주도	쏘다	제주 해녀들은 맛좋은 고기 창질해서 {쏘아} 오는데.		제주 추자도
15160100	제주도	창질하다	제주 해녀들은 맛좋은 고기 {창질해서} 쏘아 오는데.		제주 추자도
15160400	제주도	무레질, 물질	{무레질하고} 돈 벌고./옛날에 우리 {무레질} 가문은 섬으로 가.		제주 추자도
14310400	남해안	어사리	그때 당시에는 지금도 {어사리라는거는} 세계적인 어장이거든요.		경남 남해
15160500	남해안	죽방렴	{죽방렴이라는} 것이 한 삼백년 전에 안 생겼겠나 이 정도로 생각하고.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
16110200	남해안	토우젓	{토우젓이겠지예}.		경남 남해
16110200	남해안	x			경남 남해
16110200	남해안	x			경남 통영 욕지도
16110200	남해안	x			전남 해남
16110200	동해안	새우젓	{새우젓}.		강원 강릉
16110200	동해안	새우젓	이거 {새우젓}.		경북 경주
16110200	동해안	새우젓갈	{젓갈이라}. 젓갈. 어. 새우젓갈. / {새우젓갈}.		경북 울릉도
16110200	서해안	새비젓	새우젓도 담지. 어렸을 때 새우젓이라 그랬어요? {새비젓,} 새비젓.		전북 부안
16110200	서해안	토하젓	그거는{토하젓.}토하젓이 요?민물새우.		전북 부안
16110200	서해안	새우젓	{새우젓}은 이 굴에 안들어가면 저 껍데기만 남어.		충남 보령 외연도
16110200	서해안	새우젓	새우로만드는건{새우젓이 고},조개로만드는건조개젓 이고,소라로만드는건소라 젓이고,젓갈로하려고하면.		충남 태안
16110200	제주도	새우젓	여기는 새우는 엇어부난 {새우젓}은 사당 먹어.		제주 비양도
16110200	제주도	새우젓	난 {새우젓} 안 사당 먹어봐.		제주 우도
16110200	제주도	새비젓, 새비젓갈	{새비젓} 좋아하는 사람은 사다 먹고./굴이 {새비젓갈} 쓰거나 그런 것 없어요.		제주 추자도
16110300	남해안	맬치젓	주로 {맬치젓}.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
16110300	남해안	멸치젓	{멸치젓이지요}.		경남 남해
16110300	남해안	매르치젓	{매르치젓}, 매르치 직계 인제 까나리 직계 직계라 크는기 젓갈이라 크는기든.		경남 남해
16110300	남해안	며루치젓 갈	젓갈. 요 주로 {며루치젓갈이지}.		경남 통영 육지도
16110300	남해안	멸치젓	{멸치젓은} 개봉을 해서 우리가 인제 이렇게 개봉을 해서 인제 이렇게 먹게 되면은 흑변해요.		경남 통영 육지도
16110300	남해안	말젓	{말젓도} 있고. 여러 가지 있지.		전남 해남
16110300	남해안	멧젓갈	{멧젓갈}. 여기서는 안날 때 사다가 먹어요 그대로예요.		전남 해남
16110300	남해안	멸젓	만들어 먹는 건 {멸젓밖에} 없제.		전남 해남
16110300	남해안	멸치젓	{멸치젓이}주로많이.		전남 해남
16110300	동해안	멸치젓	멸. {멸치젓}. 여는 며르치. 며르치.		강원 강릉
16110300	동해안	밀치젓	멸치젓. {밀치젓이지}.		강원 강릉
16110300	동해안	멸치젓	몰라요. {젓은} 우리 이쪽으로는 {멸치젓밖에} 안 하니까.		경북 경주
16110300	동해안	멸러치젓 가치	어{멸러치젓가치네}.젓갈 이네.여기젓갈이맞네.		경북 울릉도
16110300	동해안	멸치젓갈	어 맞아. {멸치젓갈}.		경북 울릉도
16110300	서해안	멸치젓	{멸치젓은} 안 담아 봤지. 여그서 멸치젓 딴 데서 가져와.		전북 부안
16110300	서해안	며르치젓	이건 {며르치젓} 같은데?		충남 보령 외연도
16110300	서해안	멸치젓	멸치도 젓갈있고.		충남 태안
16110300	제주도	멜젓	{멜젓도} 담고 젓허는 건 다 허여.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
16110300	제주도	멜젓	젓무신거{멜젓}허곡그자성 기나해영호쫄허영성기젓 담양먹곡.군벚터당군벚젓 담양먹곡.오분제기젓담양 먹곡.		제주 우도
16110300	제주도	멜젓, 멜치젓, 멜치젓갈	{멜치젓을} {멜젓}.		제주 추자도
16110400	남해안	명란젓	{명란젓이지요}.		경남 남해
16110400	남해안	x			경남 통영 육지도
16110400	남해안	x			전남 해남
16110400	동해안	명란젓, 명란젓갈	{명란젓}./{명란젓갈}.		강원 강릉
16110400	동해안	식해	{식해는}여서주로쓰는거식 해는뭇밥.밥알이라든가곡 류가들어간걸가지고거의 식해라하지.		강원 강릉
16110400	동해안	창란젓	창란젓. {창란젓}. 나 창란젓이 더 맛있어.		강원 강릉
16110400	동해안	창난알젓	창란. {창란알젓일세}.		경북 경주
16110400	동해안	알젓	요거는 {알젓이네}.		경북 경주
16110400	동해안	창란젓	{창란젓이세}.		경북 경주
16110400	동해안	(명태)창 란	{창란이네}.창란./{명태창 란}.		경북 울릉도
16110400	동해안	창란	{창란}.창란이라하는게명 태창대기불어가만든거.		경북 울릉도
16110400	동해안	창란젓갈	이거젓갈.젓갈이라그래.{ 창란젓갈}맛있다./비싸다. 이거비싸다.		경북 울릉도
16110400	서해안	명란젓	그 다음에 인제 명태알? {명란젓}.		전북 부안
16110400	서해안	x			충남 보령 외연도
16110400	서해안	명란젓	명란젓인가뭐라는거같아. 그건명태알이로젓갈로맨 들지		충남 태안
16110400	제주도	멥란젓	{멥란젓은} 궤기 창지젓		제주

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{멥란젓}.		비양도
16110400	제주도	멥란젓	{멥란젓은} 우리 사단 먹어놔주. 그거 멥테 알 아니?		제주 우도
16110400	제주도	x			제주 추자도
16110500	남해안	창난젓	{창란젓}.		경남 남해
16110500	남해안	x			경남 통영 육지도
16110500	남해안	x			전남 해남
16110500	서해안	x			전북 부안
16110500	서해안	갈치창젓	{갈치창젓은} 여그서 담지. 갈치를 뺀 창수여. 그거를 뭐라고 불러요? 갈치창젓.		전북 부안
16110500	서해안	배때기젓	풀치는 간허지, 간허다가 만든 것이고 또 갈치에서 나오는 큰갈치에서 나오는 창젓. 갈치창젓 있고 또 {배때기젓도} 있어. 풀치를 훑으믄은 배때기가 나와.		전북 부안
16110500	서해안	창란젓	{창란젓}은 칼치 창자고.		충남 보령 외연도
16110500	서해안	갈치속젓	갈치자질한것사가지고{갈 치젓으로}담가가지고나중 에믹서기로갈아가지고무 치면되더라고요.		충남 태안
16110500	서해안	갈치젓	갈치자질한것사가지고{갈 치젓으로}담가가지고나중 에믹서기로갈아가지고무 치면되더라고요.		충남 태안
16110500	서해안	조개젓	조개젓.		충남 태안
16110500	서해안	창란젓	창란젓. 창섯.		충남 태안
16110500	서해안	창세기젓	갈치창자로담은것은창새 기젓이라고한다니까요.		충남 태안
16110500	제주도	창난젓	{창난젓} 그런 거 창지로.		제주 비양도
16110500	제주도	창난젓	멥테 창지로 만든 거 {창난젓}.		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
16110500	제주도	x			제주 추자도
16110600	남해안	조기젓	{조기로 만든 것은} 우리는 지금 인자 이름이 없어요.		경남 남해
16110600	남해안	x			경남 통영 욕지도
16110600	남해안	x			전남 해남
16110600	동해안	조기젓	{조기젓}.		강원 강릉
16110600	동해안	조기젓	{조기젓이}저저우리사돈네 충청도로가니까네벌가지 젓갈이라카던가.뭍뭍뭍뭍 무슨젓갈이라고도.		경북 경주
16110600	동해안	x			경북 울릉도
16110600	서해안	깡다리젓	깡다리여. 그게 대가리만 크지. 근디 맛은 있는 거여. 젓 담지. {깡다리젓.}		전북 부안
16110600	서해안	조구젓	조기로도 담어요? {조구젓} 담어. 자잘한 조기, 잔조기 젓 담어.		전북 부안
16110600	서해안	황석어젓	개는 저 {황석어젓.} 황석어젓이요? 황석어라 그랬어요? 옛날에도? 옛날에도 황석어.		전북 부안
16110600	서해안	꽝치젓	{꽝치젓}이 조기 새끼야.		충남 보령 외연도
16110600	서해안	황새기젓	옛날에는 황새기라 했어. 황새기. {황새기젓}이라 했어.		충남 보령 외연도
16110600	서해안	깡다리젓	깡다리젓 이런말은? 그게 내내 황새기여. 같은 말이에요		충남 태안
16110600	서해안	조기젓	조기로 만든 것은 조기젓		충남 태안
16110600	서해안	황새기젓	조기는황새기.조기새끼황 새기.황새기라고불러여기 는. 황새기 젓.		충남 태안
16110600	서해안	황석어젓	.황석어젓.그것도. 근데		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			여기서는 안강망 그런게 없으니까 황석어는 잘 안담가요.		
16110600	제주도	조기젓	{조기젓도} 허여.		제주 비양도
16110600	제주도	조기젓	{조기젓} 말은 들어봐도 담아보진 아년.		제주 우도
16110600	제주도	조구젓	{조구젓} 소금에 멜치젓 담듯이.		제주 추자도
16110700	남해안	꿀뚜기젓	{꿀뚜기 젓이라카쵸}.		경남 남해
16110700	남해안	x			경남 통영 욕지도
16110700	남해안	x			전남 해남
16110700	동해안	꿀뚜기젓	{꿀뚜기젓}.		강원 강릉
16110700	동해안	호루래기 젓갈	어 {호루래기젓갈}.		경북 경주
16110700	동해안	꿀뚜기젓, 꿀뚜기젓 갈	{꿀뚜기젓이라}하면되지./ {꿀뚜기젓}.젓갈./{꿀뚜기 젓갈}하면되지.		경북 울릉도
16110700	서해안	꼬록젓	그 다음에 꿀뚜기? {꼬록젓} 담지.		전북 부안
16110700	서해안	꿀뚜기젓	지금 내가 그러잖아 깡치젓, 벤딩이젓, 칼치젓, 꿀뚜기젓. 많지 젓갈이.		충남 보령 외연도
16110700	서해안	꿀떼기젓	꿀뚜기는 꿀떼기 젓이고.		충남 태안
16110700	서해안	꿀록젓, 꼬록젓	꼬록젓이라고 하는기 꿀뚜기로 만드는데고, 꼬록젓이라고 그렇게.		충남 태안
16110700	제주도	꿀뚜기젓	{꿀뚜기젓}		제주 비양도
16110700	제주도	x			제주 우도
16110700	제주도	x			제주 추자도
16110800	남해안	대구아가 미젓	옛날에 아가미로 만든 젓은 {대구 아가미 젓이} 있었는데 대구 대구창란젓이쵸 창자젓인데.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
16110800	남해안	대구창자 젓	옛날에 아가미로 만든 젓은 대구 아가미 젓이 있었는데 대구 {대구창란젓이쥬} 창자젓인데.		경남 남해
16110800	남해안	아가미젓	옛날에 아가미로 만든 젓은 대구 {아가미 젓이} 있었는데 대구 대구창란젓이쥬 창자젓인데.		경남 남해
16110800	남해안	x			경남 통영 육지도
16110800	남해안	x			전남 해남
16110800	동해안	새치써거 리	새,{새치써거리}.새치써거 리도하지아마?		강원 강릉
16110800	동해안	써거리젓 갈	{써거리젓갈}.		강원 강릉
16110800	동해안	순태기젓 갈	응. {순태기젓갈이라고}.		경북 경주
16110800	동해안	아감지젓 갈	젓.젓갈이네.이거젓갈맛있 다.명태아가미.그래{아감 지젓갈이라}그래./{아감지 젓갈}맛다.		경북 울릉도
16110800	서해안	아가미젓	여그서 {아가미젓은} 안 담지.		전북 부안
16110800	서해안	아가미젓	{아가미젓}은 여 서해 요쪽은 담는 거 못 봤네.		충남 보령 외연도
16110800	서해안	아가미젓, 아그미젓	아그미는 저기뭐지, 큰 고기 그 내장으로 아그미 젓담는거여.		충남 태안
16110800	제주도	알게미젓	{알게미젓}	=아감젓	제주 비양도
16110800	제주도	알게미젓	{알게미젓은}갈치창지,어 우생이영궂 찌다들어감니께.		제주 우도
16110800	제주도	알금치젓	갈치같은거알금치나온것 을갖고젓갈해요.갈치{알금 치젓}.		제주 추자도
16110900	남해안	곤쟁이젓	곤쟁이가 음 우리 요쪽에서는 그런 이름이 특별히 있는건 아니지요		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{곤쟁이젓갈이다}.		
16110900	남해안	x			경남 통영 육지도
16110900	남해안	x			전남 해남
16110900	동해안	곤지젓	그렇쥬,그렇게담으면{곤지 젓이지}.		강원 강릉
16110900	동해안	×			경북 경주
16110900	동해안	×			경북 울릉도
16110900	서해안	고노리젓	곤쟁이는요? 그거는 젓 담어, 곤쟁이젓. {고노리젓이} 곤쟁이여.		전북 부안
16110900	서해안	x			충남 보령 외연도
16110900	서해안	곤쟁이젓	곤쟁이젓.곤재이로맨드는 게곤쟁이젓.곤쟁이는조그 만새우같이생긴거예요.새 우처럼이렇게억세지않고 보들보들한	곤쟁이:작은 새우같이 생긴 것. 새우보다 억세지 않다.	충남 태안
16110900	제주도	x			제주 비양도
16110900	제주도	x			제주 우도
16110900	제주도	x			제주 추자도
16111000	남해안	오징어젓	{오징어젓갈이고} 다른쪽으로는머.		경남 남해
16111000	남해안	오징어젓			경남 통영 육지도
16111000	남해안	오징어젓	{오징어젓도} 먹제.		전남 해남
16111000	동해안	오징어젓 갈	{오징어젓갈}.		강원 강릉
16111000	동해안	오징어젓 갈	오징어.오징어로.오징어만 .이거는{오징어젓갈이네}.		경북 경주
16111000	동해안	꽁치젓갈, 꽁치젓	그{꽁치젓갈로}버물러가지 고반찬으로사용하고.그담 에인제도박.도박이라는거 그것도종류가많겠지만인 제도박을가지고범벅그가		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			루같은거로이래식사대용 으로먹었던기억들./꽁치젓 같이쥌.그러이김.울릉도에 는김장젓갈전부다꽁치젓 같입니다.멸치젓과젓같은 아주연하다더랄까이런데. 깊은맛이없는데{꽁치젓은} 굉장히깊은맛이있습니다.		
16111000	동해안	오징어젓 갈	{오징어젓갈} 카른 돼. / {오징어젓갈} 맞네.		경북 울릉도
16111000	서해안	낙지젓	밴댕이젓. 바지락젓. 청어알젓. 아가미젓. 꼴뚜기젓. {낙지젓}. 오징어젓. 창난젓.		전북 부안
16111000	서해안	바지락젓	밴댕이젓. {바지락젓}. 청어알젓. 아가미젓. 꼴뚜기젓. 낙지젓. 오징어젓. 창난젓.		전북 부안
16111000	서해안	밴댕이젓	{밴댕이젓}. 바지락젓. 청어알젓. 아가미젓. 꼴뚜기젓. 낙지젓. 오징어젓. 창난젓.		전북 부안
16111000	서해안	오징어젓	꼬룩젓도 있고 {오징어젓도} 있고 그래.		전북 부안
16111000	서해안	청어알젓	밴댕이젓. 바지락젓. {청어알젓}. 아가미젓. 꼴뚜기젓. 낙지젓. 오징어젓. 창난젓.		전북 부안
16111000	서해안	반지젓	젓갈로 먹는 거는 밴댕이, {반지}, 조기새끼, 꼴뚜.		충남 보령 외연도
16111000	서해안	밴댕이젓	지금 내가 그러잖아 꽁치젓, {밴댕이젓}, 칼치젓, 꼴뚜기젓. 많지 젓갈이.		충남 보령 외연도
16111000	서해안	오징어젓	{오징어젓}인가?		충남 보령 외연도
16111000	서해안	칼치젓	지금 내가 그러잖아 꽁치젓, 밴댕이젓, {칼치젓}, 꼴뚜기젓. 많지 젓갈이.		충남 보령 외연도
16111000	서해안	깡다리젓	깡다리젓		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
16111000	서해안	바지락젓	바지락젓		충남 태안
16111000	서해안	반지젓	반지젓		충남 태안
16111000	서해안	밴댕이젓	밴댕이젓은 반댕이로로 그냥 담았다가. 몇개월 뒤면은.		충남 태안
16111000	서해안	소라젓	소라로만드는건소라젓이 고		충남 태안
16111000	서해안	알젓	알젓		충남 태안
16111000	서해안	오징에젓, 오징어젓	오징애는잇가지.잇가젓이 로인제절여갓고인제젓갈 맨드는거지잇가젓이라고 하기도하고오징애		충남 태안
16111000	서해안	이까젓	오징애는잇가지.잇가젓이 로인제절여갓고인제젓갈 맨드는거지잇가젓이라고 하기도하고오징애		충남 태안
16111000	제주도	갈치젓	멜첫 자리젓 {갈치젓} 고등에젓 뭇이든 젓갈 허는 거는 다 허여.		제주 비양도
16111000	제주도	고등에젓	멜첫 자리젓 갈치젓 {고등에젓} 뭇이든 젓갈 허는 거는 다 허여.		제주 비양도
16111000	제주도	오징에젓	{오징에젓도} 허곡게.		제주 비양도
16111000	제주도	자리젓	멜첫 {자리젓} 갈치젓 고등에젓 뭇이든 젓갈 허는 거는 다 허여.		제주 비양도
16111000	제주도	오징에젓	{오징에젓은}옛날부터기자 오징에헝소금헛다근에꺼 내영양념헤영먹언.		제주 우도
16111000	제주도	오징에젓	오징어로 담근 젓갈 {오징에젓}.		제주 추자도
16111000	제주도	펜푸젓	오징에젓이 {펜푸젓}.		제주 추자도
16111400	남해안	성게젓	그 인제 배삼창자젓이나 {성게젓은} 비싼기지요 통이 요만한 통이 이런정도 되는기		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			십몇만원 줘도.		
16111400	제주도	성기젓	그자성기나해영ㅎ출허영{성기젓}담양먹곡.군벚터당 군벚젓담양먹곡.오분제기 젓담양먹곡.		제주 우도
16111500	제주도	자리젓	{자리젓덜} 하영 담양 먹었수다.		제주 우도
17110100	남해안	뱃고사			경남 남해
17110100	남해안	용왕제	그리고 또 오징어잡이그튼거 그른거 나갈때는 그런 배가 많이 있었을 때는 나가면서 개인적으로도 그 머 {용왕제를} 모시는데 개마다 인제 그래갖고 나가면서 다 그렇게 했지요 했는데 머인제 그리고 마을단위로서는 용왕제나 이런 곳 그튼 거.		경남 남해
17110100	남해안	고사	그래서 인제 배에서 막 돼지잡고 이래갖고 {고사한다고} 그래가지고.		경남 통영 육지도
17110100	남해안	진수식	이제 배라는 게, 인제 우리가 여기 {진수식이잖아요}. 진수식인데 서낭, 서낭하는 거 있어요.		경남 통영 육지도
17110100	남해안	풍신제	우리가 {풍신제를} 음력 이 철에 올려요. 계절풍 막 불어올 때. 막 이렇게 올려요.		경남 통영 육지도
17110100	남해안	고사	{고사}같은거지내는사람도 있제.고사라하제.		전남 해남
17110100	동해안	고사	예예. {고사} 고사 말 그대로 고사지. {배고사} 지내는 거 이 사람아. 고사라 카는데.		강원 강릉
17110100	동해안	용왕제	우리 개인으론 안 지내고 여 보먼은 동네에서로 어촌계에서로 여여 부뒀가에 채려놓고		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			{용왕제} 지낸다니깐.		
17110100	동해안	뒷풀이	그거 뭐 성주풀이가 있고 또 뭐 이 저, 저 뭐야 심봉사 거 또 뭐 놀이 있고, 그것도 곳에 한, 한, 한 석씩 들어가니까, 굿이 뭐. 뭐하이, 굿도 뭐 그 담에 또 뭐이나, 마지막에 젤 마지막에 하는 게 {뒷풀이고}.		강원 강릉
17110100	동해안	부정굿	풍어제는무당을그,무당들 한테떼주면은무당들이떼 주는거는얼매안해,안떼줘. 뭐야한백만원이나백이십 만원떼주면은뒷돈이많이 나간다고.굿한,한식,한식 할적에,뭇뭇뭇첨에{부정굿 },부정굿하고.		강원 강릉
17110100	동해안	서낭당 고사	예, 시월달에 여 동네 서낭당, 서낭당 고사는 시월달에 많이 한다고.		강원 강릉
17110100	동해안	성주풀이	그거뭐{성주풀이가}있고또 뭐이저,저뭐야심봉사거또 뭐놀이있고,그것도곳에한, 한,한석씩들어가니까,굿이 뭐,뭐하이,굿도뭐그담에또 뭐이나,마지막에젤마지막 에하는게뒷풀이고.		강원 강릉
17110100	동해안	용왕제	그래선주들선원들다그뭐 야동네사람들다가서,그또 책임자들이저어촌계있어 가지고그걸어촌계에서하 기때문에어촌계에서는배 타는사람들그거{용왕제를} 올리면{요왕제를}지낸다이 러문서낭.		강원 강릉
17110100	동해안	풍어제	{풍어제는}무당을그,무당 들한테떼주면은무당들이 떼주는거는얼매안해,안떼 줘, 뭐야한백만원이나백이 십만원떼주면은뒷돈이많 이나간다고,굿한,한식,한 식할적에,뭇뭇뭇첨에부정		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			굿.부정굿하고.		
17110100	동해안	고사	예예. {고사} 고사 말 그대로 고사지. {배고사} 지내는 거 이 사람아. 고사라 카는데.		경북 경주
17110100	동해안	용왕제	우리 개인으론 안 지내고 여 보먼은 동네에서로 여촌계에서로 여여 부뒸가에 채려놓고 {용왕제} 지낸다니깐.		경북 경주
17110100	동해안	고사	{배고사요}?/거우야다보면 방향이달리가가지고몬잡 는데다같이여기서잡아도 다많이잡는데내리만못잡 을때도안있는기라.이럴때 는월하면{고사라도}지낼때 안있습니까.		경북 울릉도
17110100	동해안	당제	음력으로삼월삼진날.울릉 도에여기우리동네에해신 제를지내요.해신제를지내 는데해신제당이두군데가 있어.해신당이두군데가있 는데그{당제를}지내고오면 은유일하게여어판장여기 에서일년어민들뒸풍어와 안전을위해가지고그어판 장제를저희들이지내요.		경북 울릉도
17110100	동해안	동제	해신제. 그 담 정월 보름날 동네에서 {동제} 지내고 그거밖에 없어.		경북 울릉도
17110100	동해안	선화신당	아유뒸저는저는뒸배를뒸 척을부려봐도아직해신당 에도한번도안가본사람이 기때문에.그거는뭔가하면 은울릉도초창기에어~개 척당시에뒸태화동에서{선 화신당이라고}거가보세요. 가시면은어신당모셔논기 있어요.거일년에한번씩매 년사월일일.일일날이맞지 싫으다.선화신당에서제를 올려요.올리는데거개척 당시에어~선목을해가지 고두사람을어버리고가라		경북 울릉도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			고했대요.그러이그인자처 녀총각을둘이를버리고이 사람들이뭐를가지고오라 고심부름을시키니까그걸 가지고간새배가출항을했 대요.그래그이듬해와보니 까둘이이래부둥켜안고죽 은뻘만있었대요.		
17110100	동해안	어판장제	음력으로삼월삼진날,울릉 도에여기우리동네에해신 제를지내요.해신제를지내 는데해신제당이두군데가 있어.해신당이두군데가있 는데그당제를지내고오면 은유일하게여어판장여기 에서일년어민들뭍풍어와 안전을위해가지고그{어판 장제를}저희들이지내요.		경북 울릉도
17110100	동해안	진수식	갈리는사람들은혹시그런 기옛날에는그랬는지몰라 도지금은그거는뭐기게.배 를처음지את을때여자는안 태운다던지이런건있데예. 처음지아가지고배{진수식} 안합니까.그때뭐돼지잡고 잔치하고그랬는데그래했 을때처음에할때는여자를 안태웁니다.좀가.		경북 울릉도
17110100	동해안	초매식	일.일월일일날새복에수협 에서제를또지내요.수협에 서지내는제가뭐고?{초매 식}.아초매식.		경북 울릉도
17110100	동해안	해신당	아유뭐저는저는뭐배를몇 척을부려봐도아직{해신당 에도}한번도안가본사람이 기때문에.그거는뭔가하면 은울릉도초창기에어~개 척당시에뭇태화동에서선 화신당이라고거가보세요.		경북 울릉도
17110100	동해안	해신제	고사는지역에서지내는아 까애기했조.삼월삼진날.그 거는인자그동네서삼월삼 진날{해신제}모시거든.		경북 울릉도
17110100	서해안	고사	떼배. 위도서 많이		전북 부안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			떡웠지. 거그다 뭐뭐 올려요? 거그다 각 집에서 음식 다 올리지. 마을에서 합동 해 갖고 만드는 거여. 큰배가 쫓고 가서, 바다 가서 놓는 거지. 당골네가 {고사} 지내고.		
17110100	서해안	팽메기	괴기 많이 잡을 때 치는, 징허고 {팽매기허고} 북이 있어.		전북 부안
17110100	서해안	북	고사 지내지. {북} 치고. 북을 쳐. 배마다 징, 팽매기가 있어.		전북 부안
17110100	서해안	삼석	고사 지낼 때는 북만 쳐. 삼석 있고, 칠석 있어. 삼석은 세 번만 치른 되고, 칠석은 일곱 번 치른 칠석이고 그래. 간단하게 술만 붓고 고시레 허는 것은 {삼석으로} 치고, 크게 지내는 것은 칠석으로 치고 그려, 북을.		전북 부안
17110100	서해안	징	괴기 많이 잡을 때 치는, {징허고} 팽매기허고 북이 있어.		전북 부안
17110100	서해안	칠석	고사 지낼 때는 북만 쳐. 삼석 있고, 칠석 있어. 삼석은 세 번만 치른 되고, 칠석은 일곱 번 치른 칠석이고 그래. 간단하게 술만 붓고 고시레 허는 것은 삼석으로 치고, 크게 지내는 것은 {칠석으로} 치고 그려, 북을.		전북 부안
17110100	서해안	고두메	그 다음에 인제 떡 해놓고 {고두메}라고 쌀을 이렇게 수쳐갖고 시루에다 찌서 가지고서		충남 보령 외연도
17110100	서해안	길지	하얀 거? {질지}라 해가지고		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
17110100	서해안	노구제	노구제라 해가지고 밥 해놓는 걸 {노구제}라 하는거여.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	당제	{당제} 지내는 거.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	도랫술	도랫술을 제사 지내는 술을 도랫술이라 했다고.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	띠배	그리고내려갓고여기인제 용왕제라고용왕제지내고{ 띠배}띄우고그리고선이제 안당이라고안당들어가서 안당고사라고안당고사지 내고	표준국어대사전에 의미 보충 요함.	충남 보령 외연도
17110100	서해안	백옷	가운데는 {백옷}, 여자옷. 하얀 옷.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	산제	어르신들하고 모여 갓고 언제 날이 좋다 해가지고 인제 산제를 모시자 일년에 한 번씩 {산제}를 모시는 거니까.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	안당고사	그리고내려갓고여기인제{ 용왕제}라고용왕제지내고 띠배띄우고그리고선이제 안당이라고안당들어가서 안당고사라고{안당고사}지 내고		충남 보령 외연도
17110100	서해안	안어장	{안어장}이지. 말하자면 이제 거기서 하는 사람들이, 총 감독관이라고 할 수 있지.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	용왕제	그리고내려갓고여기인제{ 용왕제}라고용왕제지내고 띠배띄우고그리고선이제 안당이라고안당들어가서 안당고사라고안당고사지 내고		충남 보령 외연도
17110100	서해안	제주	첫 번에 {제주}를 선정해가지고 제주를 선정한 다음에 또 그 산에 올라가는 사람은 화장인데 화장이라 해서 화장을 뵈고,		충남 보령 외연도
17110100	서해안	지태	그때 {지태}라고 소를		충남 보령

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			잡는 거예요.		외연도
17110100	서해안	칠당 치다	이것이 이제 칠당이라 해서 용왕제. 회관 앞에서 용왕제라 해서. {칠당 쳤다}		충남 보령 외연도
17110100	서해안	퇴송	고기 떡같은 거 술 같은 거 이제 다해서 고시레 하는 거야. 그걸 {퇴송}이라 그러지.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	풍장	노래 같은 거 없어. {풍장}만 치지.		충남 보령 외연도
17110100	서해안	화장	첫 번에 제주를 선정해가지고 제주를 선정한 다음에 또 그 산에 올라가는 사람은 {화장}인데 화장이라 해서 화장을 뽑고,		충남 보령 외연도
17110100	서해안	구사, 고사	구사,고사모신다고		충남 태안
17110100	서해안	뱃고사	그전에는{뱃고사}.지내는. 지내기도하고그랬는디지 금은하나도안지내.		충남 태안
17110100	제주도	고사	배에서 선양 놀려. {고사덜} 지내명 그거 선양굿.		제주 비양도
17110100	제주도	선양굿	배에서 선양 놀려. 고사덜 지내명 그거 {선양굿게.}.		제주 비양도
17110100	제주도	고사	그{고사허는}사름덜은그속 에막뒤편이도걸고뒤편도허 대.감빵속에./{고사}지내는 사름은지내고.나도지내봤 주.첻작업나가는날.첼뒤여 가지고.저립첼작업나가는 날.뒤지머리술이나한병허 고.배에서코시레만헤영먹 는거라.		제주 우도
17110100	제주도	몸지	이녁지{몸지}쌍들이곡요왕 에뒤헐거요왕지들이곡식 구덜다이제.바다에죽은영 훈덜나시다.		제주 우도
17110100	제주도	요왕굿	해녀굿은이땅기자어디서		제주 우도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			나쁘덴허민허는수도잇고. 좁수굿,{요왕굿}기자경.		
17110100	제주도	요왕지	이녁지몸지쌍들이곡요왕 에뭍헐거{요왕지}들이곡식 구덜다이제.바다에죽은영 혼덜나시다.		제주 우도
17110100	제주도	좁수굿	해녀굿은이땅기자어디서 나쁘덴허민허는수도잇고.{ 좁수굿},요왕굿기자경.		제주 우도
17110100	제주도	지	옛날엔 정월 이젠 무싱거 허민 막{ 지} 쌍 강근에 들이곡 헤낫주마는 요즘덜은 그런 뭇이 었어.		제주 우도
17110100	제주도	코시레	고사지내는사름은지내고. 나도지내뵈주.첻작업나가 는날.첼뵈여가지고.저립첼 작업나가는날.뵈지머리술 이나한병허고.배에서{코시 레만}헤영먹는거라.		제주 우도
17110100	제주도	해녀굿	{해녀굿은}이땅기자어디서 나쁘덴허민허는수도잇고.		제주 우도
17110100	제주도	고사, 뵈고사	{뵈고사다} 하쵸./ 옛날에 {치송한다고} 하고 {치송}.		제주 추자도
17110100	제주도	치송, 치송하다	옛날에 {치송한다고} 하고 {치송}.		제주 추자도
17110101	제주도	남자선앙	배 선앙도 혼 가지가 아니라. 여자선앙 잇고 {남자선앙} 잇고 도령선앙 잇고 영감선앙 잇어시른 그것도 그 배에 가문가례로 굿허여.		제주 비양도
17110101	제주도	도령선앙	배 선앙도 혼 가지가 아니라. 여자선앙 잇고 남자선앙 잇고 {도령선앙} 잇고 영감선앙 잇어시른 그것도 그 배에 가문가례로 굿허여.		제주 비양도
17110101	제주도	선앙	배 {선앙도} 혼 가지가 아니라.		제주 비양도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
17110101	제주도	여자선앙	배 선앙도 혼 가지가 아니라, {여자선앙} 잇고 남자선앙 잇고 도령선앙 잇고 영감선앙 잇어시믄 그것도 그 배에 가문가례로 굿허여.		제주 비양도
17110101	제주도	영감선앙	배 선앙도 혼 가지가 아니라, 여자선앙 잇고 남자선앙 잇고 도령선앙 잇고 {영감선앙} 잇어시믄 그것도 그 배에 가문가례로 굿허여.		제주 비양도
17110101	제주도	선앙	배가 사고날 때는 사람이 므녀 내려서는 안 웁다고 선앙이 므녀 내려사. 쥐가 므녀 내려사. 쥐보고 {선앙이렌}		제주 우도
17110101	제주도	요왕	이녁지몸지쌍들이곡{요왕 에}뉘헐거요왕지들이곡식 구덜다이제,바다에죽은영 혼덜나시다.		제주 우도
17110101	제주도	요왕할망	삼신할망이나 {요왕할망이나} 꼭갈아. 왜 같으냐 허면은 삼신할망도 자식 아덜을 하영 주곡. 아덜도 하나토 못 낭 톨만 주곡 주식 못 날곡 허는 삼신할망이 이거거든. {요왕할망도} 재수가 잇영 전부 고동 많이 주는 사름은 재수 줄앙 많이 주곡. 많이 잡아도 못 잡아가지고 털터리허는 사람이 잇곡		제주 우도
17210100	남해안	뱃노래	그것도 우리는 참 {뱃노래}.		경남 남해
17210100	동해안	×			강원 강릉
17210100	동해안	배 안에서 육물 같은 거는 못 잡게 하잖아	{배 안에서도 다. 닭 육지. 육물 같은 거는 배 안에서 못 잡게 하잖아}.		강원 강릉

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
17210100	동해안	부정이 있기 때문에 부정을 풀고가지 고 간다	그리고는그리고는뭐이런 뭐책임자나졌거나책임졌 거나이래도선원이라도그 랬지.이뭐이나그러면지금 같으면참그기다.뭐저~이 나쁜뭐야저이런뭐사람뭐 잘못되고이런데는그런거 는목격하면은배에좀이렇 게좀그기있다이래가지고 날짜를뭐야이삼일씩뭐선 장한테말하든지내가이렇 게해서{부정이있기때문에 뭐부정을풀고가지고이래 가지고간다}그런.그런건있 지.		강원 강릉
17210100	동해안	옛셋날은 귀신 달긴 날이라고	그래옛셋날배나가문뭐그 날저그해.뭐뭐원의문이있 기때문에그렇겠지.그래{옛 셋날은귀신달긴날이라고}. 귀.귀신이달기는날이라이 러지.		강원 강릉
17210100	동해안	팔월추석 쉬고 옛셋날은 배 안 나가거든	그게 뭐이나 할 거 같으면 거~ {팔월 추석 쉬면은 보름 쉬고 그 하면은 옛셋날 배를 안 나가거든}.		강원 강릉
17210100	동해안	×			경북 경주
17210100	동해안	×			경북 울릉도
17210100	서해안	x			전북 부안
17210100	서해안	개고기를 먹지 마라	배에 고기 잡으로 갈 때에는, 옛날에는 {개고기도 못 먹고} 허고. 나쁜 짓거리를 못하게 했지.		전북 부안
17210100	서해안	아이 낳은 집에 가지 마라	{애기 난 집도 못 들어가.} 아이 난 집을 들어갔다 오면 안 되고. 그 집 금줄 제거하기 전까지는 못 들어가고.		전북 부안
17210100	서해안	뱃노래	뱃노래 뭇 불른다나?		충남 태안

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
17210100	제주도	네젓이는 소리	{네젓이는소리사} 가명 오명 불렀주게. 이여도사나 현 것사.		제주 비양도
17210100	제주도	벳노래			제주 비양도
17210100	제주도	x			제주 우도
17210100	제주도	노젓는노 래	지금해녀노래를한국불르 곡{노젓는노래}를한국불르 겻습니다.		제주 우도
17210100	제주도	해녀노래	지금{해녀노래를}한국불르 곡노젓는노래를한국불르 겻습니다.		제주 우도
17210100	제주도	x			제주 추자도
17220100	남해안	문어잡을 때 부인이 머리를 감지않는 다	옛날때는 상당히 그런 부분이 많이 있었어요 근간에는 그런게 없었는데 문어 잡을 때는 인자 그 밖에 나가는 사람들 자기네들도 몸조리 조금 그런식으로 하기도 하고 인제 자기 부인들도 인자 그런 부분이 많이 챙겨줬지요.		경남 남해
17220100	남해안	소고기를 가지고 문어를 낙으면 문어 종자가 없어진다	여기는인자금기사항이있 지예소고기를가지고문어 를낙으면자식이귀허다예 그기인자문어하고상극관 계이기때문에예인자그옛 날보면머동해안쪽저런데 는바닷가소를메는문어가 콧구멍에기들어가가지고 소를잡았다칼정도로 인제 그런거는 서로 금기적인 사항이기 때문에 인제 우리 요쪽에서 금기사항은 {소고기를 가지고 문어를 낙으면 문어종자가 없어진다큰게로} 많이 잡는다는 얘기를 그래서 그걸 또 역으로 그걸가지고 잡지마라 하는 방법은 그 저 자손이 귀하다.		경남 남해

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
17220100	남해안	소고기를 가지고 문어를 낙으면 자식이 귀하다	여기는인자금기사항이있 지예소{고기를가지고문어 를낙으면자식이귀하다}에 그기인자문어하고상극관 계이기때문에예인자그옛 날보면머동해안쪽저런데 는바닷가소를메는문어가 콧구멍에기들어가가지고 소를잡았다칼정도로 인제 그런거는 서로 금기적인 사항이기 때문에 인제 우리 요쪽에서 금기사항은 소고기를 가지고 문어를 낙으면 문어종자가 없어진다큰게로 많이 잡는다는 얘기를 그래서 그걸 또 역으로 그걸가지고 잡지마라 하는 방법은 그 저 자손이 귀하다.		경남 남해
17220100	서해안	부인이 달거리하 면 남편은 제사 못 지낸다.	달거리 하는 사람들은 부인이 허면 남편이 거길 올라갈 수가 없어.		충남 보령 외연도
17220100	서해안	부정 없는 사람	초상 같은 게 나면은 안되고 이 동네서 얘기 같은 거 놓고 허면 그때는 부정이라고 해서 안 지내니까, ... 그 깨끗한 사람이라는 게 {부정 없는 사람}.		충남 보령 외연도
17220100	서해안	소가 땅에 단 데는 안 쓴다.	소를 한마리를다잡아서{땅 에단데는산에안쓰고},밑에 는안쓰고땅에안단쪽만위 예산에서다쓰는거예요제 사를.		충남 보령 외연도
17220100	서해안	정한 사람	그 사람들을 {정한 사람}들이라고. 깨끗한 사람들이라고. 부정있으면 안된다 이말이지. 그리고		충남 보령 외연도

분류 번호	권역	조사된 어휘	예문	기타 정보	조사 지역
			그 때도 부인들이 집에서 달거리 하는 사람들도 안되고.		
17220100	제주도	물질 가기 전에 돈 놓 안 준다.	우리들이마음속으로미신 이라는게{물질갈때아침부 터돈놓안주는거}.		제주 추자도
17220100	제주도	바다에 고기 잡으러 나갈 때는 예뻐네하 고는 인사도 하지 말고 가라.	{바다에고기잡으러나갈때 는예뻐네하고는인사도하 지말고가라}.거옛날아주속 담이여.{바다에고기잡으러 나갈때는예뻐네하고그애 기도하지말고가라}.		제주 추자도
17220100	제주도	정월 초나흘날 은 출항 안 한다.	정월초하룻날은누가돈빌 리레도가지도가지도안치 만은돈안빌려줍니다.그러 고초나흘날있잖아요.음력 정월초초하루초이틀초사 흘초나흘있잖아요.{정월초 나흘날출항안해요.}		제주 추자도
17220100	제주도	정월 초하룻날 은 돈 안 빌려준다.	{정월 초하룻날은 누가 돈 빌리레도 가지도 가지도 안치만은 돈 안 빌려줍니다}.		제주 추자도
17220100	제주도	제사상에 는 비늘 없는 고기는 안 올린다	여기는{제사상에그비늘이 없는고기는안올립니다.}		제주 추자도
17220100	제주도	제사상에 는 치자 든 고긴 안 올린다	제사상에 비늘 있는 고기는 다 올립니다. 문어라든지 이런 종류도 안 올리고. 그래서 {갈치 삼치 무슨 치 자 들어있는 음식은 안 올립니다}.		제주 추자도

제 3 부

연구 결과

제 3 장 정책 제언 및 결과물 활용 방안

제 3 장 정책 제언 및 결과물 활용 방안

본 〈어촌 생활 기초어휘 자료집〉은 2010년도부터 2012년도까지 3년 동안 국립국어원이 실시한 민족 생활어 조사 연구원 연인원 15명이 12개 어촌을 대상으로 조사한 어휘 가운데에 기초어휘 6,044개를 선정하여 정리한 것이다.

각 연구원들이 조사한 어휘는 상당량에 이르지만 이 어휘들을 각 지역 별로 통합하여 정리하는 일은 생각만큼 쉽지 않은 일이다.

본 자료집에 기초어휘만을 목록화한 가장 기본적인 이유는 각 연구원들의 조사 결과를 연구자나 일반인들이 활용하기에 용이한 방법으로 제시하는 일이기 때문이다. 또한 〈어촌 생활 기초어휘 질문지〉 초안에 등록된 어휘들 중 지역에 따라서 조사되지 않는 어휘 범주가 있는가 하면 반면에 풍부하게 조사되는, 즉 어휘 범주와 지역상의 다양함으로 인하여 기초어휘의 확장어휘인 하위어 수준까지의 통합에는 한계가 있었기 때문이다. 이와 같은 이유로 인하여 조사 대상인 바다 생물군의 분류 범주상 12개 지역에서 공통적으로 나타난 기초어휘 수준의 어휘들을 중심으로 정리하게 되었다.

이 자료집에 등록되지 않았으나 조사된 나머지 어휘 자료들은 2010년부터 2012년까지의 ‘민족 생활어 조사 사업 -어촌 생활어 조사-’ 연구 결과 보고서에 수록되어 있다.

본 〈어촌 생활 기초어휘 자료집〉은 지금까지 관련 학계에 최초로 보고되는 방대한 자료집이라는 점에서 본 사업 결과의 의의가 있다고 하겠다.

1. 정책 제언

- 1) 언어의 소멸에 따른 정신문화 소실이라는 위기감에 대한 정부, 일반인들의 특히 지자체들과 민간단체들의 향토 언어 보전에 대한 의식 전환을 위한 언어문화 보전 정책 및 확대 방안의 수립과 실시가 시급하다.
- 2) 어촌 생활어 조사는 단지 국어학, 방언학 전공 분야에서만 수행할 것이 아니라, 민속, 사회, 문화, 인류학, 수산학 등의 통합적인 차원에서 대규모로 지속적으로 이루어져야 한다.

- 3) 정부는 창조 문화 창출이라는 정책으로서 소멸 위기에 놓인 전통 문화 보전을 위하여 어촌 생활어에 대한 조사를 지속적으로 해야 할 것이며, 이에 따라서 전문 인력 양성 및 재정 지원이 절실히 요구된다.

2. 활용 방안

- 1) 어촌 생활어에 관심이 있는 일반인뿐만 아니라 방언 연구를 하는 연구자들의 어촌생활과 관련한 조사 시 기초 자료로 활용할 수 있다.
- 2) 인접학문인 사회학, 인류학, 수산 관련 연구자들과의 학문 간 연구 조사 활동에 활용할 수 있다.
- 3) 조사 어휘를 축적함으로써 방언학, 국어학 연구의 발전을 기대할 수 있다.
- 4) 소멸 위기에 놓인 어촌 생활어를 체계적으로 조사하고 체계화함으로써 어촌생활어의 자료 축적의 효과도 거둘 수 있다. 축적된 자료는 국민들의 언어 교육과 연구 자료로 활용할 수 있다.
- 5) 어촌 생활어에 관한 의미장 구축 위한 자료로 활용할 수 있으며, 이를 토대로 국어 관련자료의 아카이브 구축에 기초 자료로 이용할 수 있다.

Abstract

<Data Collection of Basic Living Language in Fishing-Villages> is made from the result which came out of the research conducted for 3 years, 2010 to 2012 according to the first draft of <Basic Living Language in Fishing-Villages Survey Questionnaire>.

<Data Collection of Basic Living Language in Fishing-Villages> is organized by developing the Excel program as below;

1. Numbers
2. Metro Areas
3. Researched Vocabulary
4. Sample Sentences
5. Related Information
6. Research Regions

Here are descriptions of the items in the above Excel data.

1. Numbers: The items of the Excel data are numbered in the same way as the survey items of the Questionnaire.
2. Metro Areas: Researched metropolitan areas are marked as the East sea, the West sea, the South sea and Jeju island.
3. Researched Vocabulary: It is the researched vocabulary according to the survey items.
4. Sample Sentences: Sample sentences including the researched vocabulary are the informants' utterances.
5. Related Information: It is the additional information of the researched vocabulary.
6. Research Regions: It presents regions of vocabulary research.
Total 6,044 vocabularies are collected.

keywords : Metro Areas, Sample Sentences, the researched vocabulary, Research Regions

Project Director : Kang Jeong hui(Hannam University)

■ 연구책임자: 강 정 희(한남대학교)
■ 공동연구원: 김 순 자(제주대학교)
 김 지 숙(영남대학교)
 박 원 호(한남대학교)
 홍 기 옥(경북대학교)

2013년도 민족생활어 조사 2

발 행 인 민 현 식
발 행 처 국립국어원
 서울시 강서구 방화 3동 827
 전화: 02-2669-9775 팩스: 02-2669-9727
인 쇄 일 2013년 11월 17일
발 행 일 2013년 11월 18일
인 쇄 크리홍보(주) (02-737-5377)

※ 이 책은 국립국어원의 용역비로 수행한 ‘2013년도 민족생활어 조사’ 사업의 결과물을 발간한 것입니다.